SUBARU
Confidence in Motion
SUBARU DESTEK
0212 359 60 06

SUBARU CORPORATION
TOKYO, JAPAN

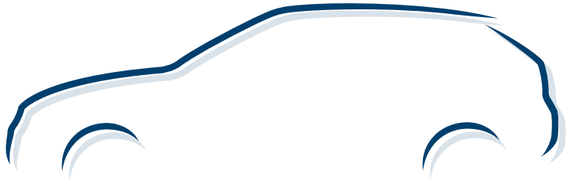
SUBARU XV

Kullanıcı Kılavuzu

TR

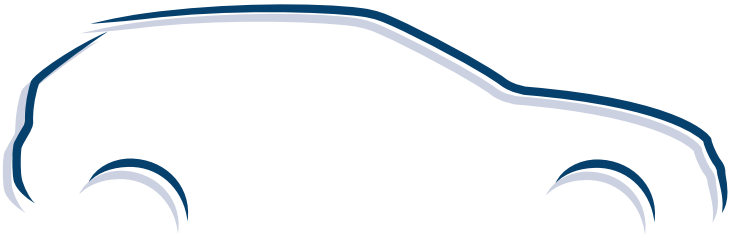
Kullanıcı Kılavuzu

SUBARU XV



SUBARU

Kullanıcı Kılavuzu



SUBARU XV

SUBARU

Önsöz

Bir SUBARU aracı seçtiğiniz için sizi tebrik ediyoruz. Bu Kullanıcı Kılavuzu'nda SUBARU'nuzu mükemmel bir durumda koruyabilmeniz ve emisyon kontrol sisteminin, zararlı egzoz gazı çıkışını minimum seviyeye indirecek şekilde çalışması için gerekli tüm bilgiler bulunmaktadır. Aracınızı tanımanız ve çalışmasını anlamanız için bu kılavuzu dikkatle okumanızı rica ediyoruz. Kullanıcı Kılavuzu'nda bulunmayan onarım ve ayar gibi işlemler hakkında ayrıntılı bilgi almak için lütfen SUBARU'nuzu satın aldığınız bayi ile veya en yakın SUBARU bayisi ile temas kurun.

Bu kılavuzda bulunan bilgiler, teknik özellikler ve resimler, basım sırasındaki verilere dayanmaktadır. SUBARU CORPORATION, önceden bildirmeden ve daha önce satılan araçlar üstünde de aynı veya benzer değişiklikleri yapmak gibi herhangi bir yükümlülükle karşı karşıya kalmadan, her zaman bu teknik değerler ve tasarımlar üzerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Bu Kullanıcı Kılavuzu, araç tipine ait tüm versiyonlara uygulanabilir ve fabrikada isteğe bağlı olarak takılan donanımları da kapsar. Bu nedenle kılavuzdaki bazı açıklamalar, aracınızda bulunmayan bir donanımla ilgili olabilir.

Aracınızı satarken lütfen Kullanıcı Kılavuzu'nu birlikte verin. Aracınızın yeni sahibinin de bu bilgilere ihtiyacı olacaktır.

NOT: «SUBARU bayisi», yetkili SUBARU bayisi ve/veya servisi anlamına gelmektedir.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPONYA

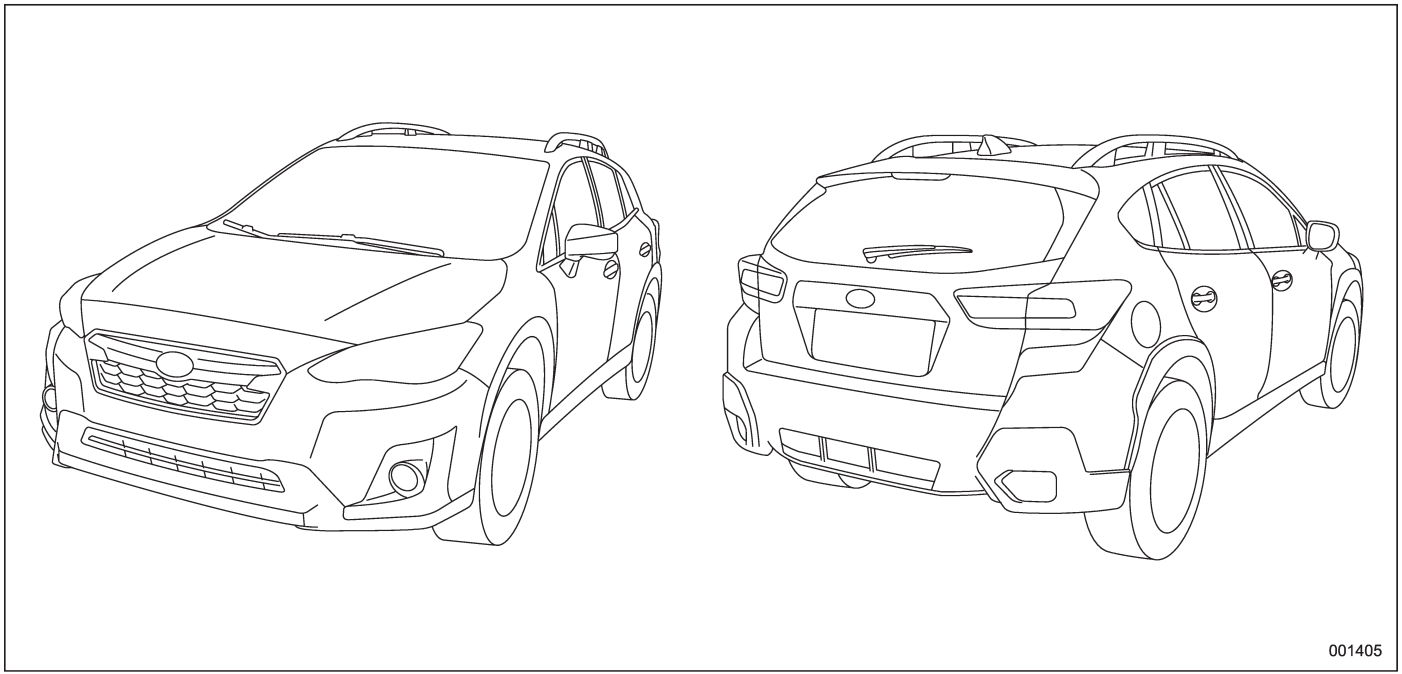
SUBARU, SUBARU CORPORATION firmasının tescilli bir ticari markasıdır.

Telif Hakkı © 2017 SUBARU CORPORATION

* 1 Nisan 2017 tarihinde, firma adı Fuji Heavy Industries LTD'den SUBARU CORPORATION olarak değiştirilmiştir.

Araç tipleri

Bu kılavuz aşağıdaki araç tiplerini açıklamaktadır.



Garanti Şartları

Garanti kapsamına dahil olan ve olmayan konular hakkındaki tüm garanti bilgileri, Garanti ve Servis Kitapçığı'nda bulunmaktadır. Bu garanti bilgilerini dikkatlice okuyun.

Bu Kullanıcı Kılavuzu'nun Kullanılması

■ Kullanıcı Kılavuzu'nuzun Kullanımı

Aracınızı kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okuyun. Kendinizi korumak ve aracınızın ömrünü uzatmak için bu kılavuzdaki talimatlara uyun. Bu talimatlara uymadığınız takdirde ciddi yaralanmalar ve aracınızda hasar ortaya çıkabilir.

Bu kılavuz on dört bölümden oluşmaktadır. Her bölüm kısa bir içindekiler tablosu ile başlamaktadır; böylece o bölümde aradığınız bilgilerin olup olmadığını bir bakışta kolaylıkla anlayabilirsiniz.

Bölüm 1: Koltuk, emniyet kemeri ve SRS hava yastıkları
Bu bölüm koltuk ve emniyet kemerini nasıl kullanacağınız hakkında size bilgi verir ve SRS hava yastıkları hakkındaki önlemleri içerir.
Bölüm 2: Anahtarlar ve kapılar
Bu bölüm size anahtarların, kilitlerin ve camların kullanılması ile ilgili bilgi verir.
Bölüm 3: Göstergeler ve kontroller
Bu bölüm size kontrol paneli göstergelerin çalışması ve kumandalar ile diğer düğmelerin nasıl kullanılacağı hakkında bilgi verir.
Bölüm 4: Klima kontrolü
Bu bölüm size kalorifer ve klimanın nasıl çalıştırıldığı hakkında bilgi verir.
Bölüm 5: Ses sistemi
Bu bölüm size ses sistemi hakkında bilgi verir.
Bölüm 6: İç donanım
Bu bölüm size iç donanım hakkında bilgi verir.
Bölüm 7: Çalıştırma ve kullanma
Bu bölüm size SUBARU'nuzu nasıl çalıştıracağınız ve kullanacağınız hakkında bilgi verir.
Bölüm 8: Sürüşle ilgili ipuçları
Bu bölüm size SUBARU'nuzun değişik koşullarda kullanımı ve sürüş emniyeti hakkında bilgi verir.
Bölüm 9: Acil durumda yapılacaklar
Bu bölüm size aracı kullanırken lastik patlaması veya motorun aşırı ısınması yapması gibi bir sorunla karşılaştığınızda ne yapmanız gerektiği hakkında bilgi verir.
Bölüm 10: Dış görünüm
Bu bölüm size SUBARU'nuzun iyi görünmesi için yapmanız gerekenler hakkında bilgi verir.
Bölüm 11: Bakım ve servis
Bu bölüm size SUBARU'nuzu periyodik bakım için servise ne zaman götürmeniz gerektiği ve SUBARU'nuzun düzgün çalışması için ne yapmanız gerektiği konularında bilgi verir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Bölüm 12: Teknik özellikler

Bu bölüm size SUBARU'nuzun boyutları ve kapasiteleri hakkında bilgi verir.

Bölüm 13: Ek bilgiler

Bu bölüm size bazı ülkelerde mevcut gerekliliklerle ilgili ek bilgiler verir.

Bölüm 14: Dizin

Bu bölüm, kılavuzdaki tüm bilgilerin alfabetik sıraya göre listesini içerir. Okumak istediğiniz konuyu daha çabuk bulmak için dizini kullanabilirsiniz.

EyeSight sistemli modeller için:

EyeSight sistemi hakkında detaylı bilgi için Kullanıcı Kılavuzu'nun EyeSight sistemi ekine bakın.

■ Güvenlik uyarıları

Bu kılavuzda bir dizi UYARI, DİKKAT ve NOT bulacaksınız.

Bunlar, güvenlik uyarıları sizin veya başkalarının yaralanması ile sonuçlanabilecek potansiyel tehlikeler hakkında size bilgi verir.

Bu güvenlik uyarılarını SUBARU'nuzu güvenli bir şekilde nasıl kullanacağınızı daha iyi öğrenmek için kılavuzdaki diğer bölümler gibi dikkatle okuyun.

⚠ UYARI

UYARI, uyulmadığı takdirde ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanabilecek bir durumu gösterir.

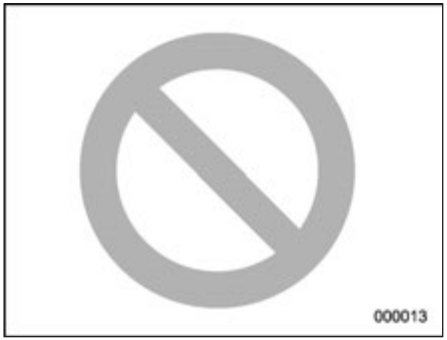
⚠ DİKKAT

DİKKAT, uyulmadığı takdirde yaralanma veya aracınızın hasar görmesi ya da bunların her ikisiyle sonuçlanabilecek bir durumu gösterir.

NOTLAR

NOT, aracınızı nasıl daha iyi kullanabileceğiniz hakkında bilgiler verir veya önerilerde bulunur.

■ Güvenlik sembolü



Bu kılavuzda ortasında çapraz bir çizgi bulunan bir daire görebilirsiniz. Bu sembol, konusuna göre "Bunu yapmayın" veya "Buna izin vermeyin" anlamına gelir.

■ Kısaltmalar listesi

Bu kılavuzda pek çok kısaltmayla karşılaşacaksınız. Bu kısaltmaların ne anlama geldiği aşağıdaki listede açıklanmıştır.

Kısaltma	Anlamı
Klima	Klima
ALR/ELR	Otomatik/Acil Durumda Kilitlenen Gergi Mekanizması
ABS	Kilitlenme önleyici fren sistemi
ALR	Otomatik kilitlenen gergi mekanizması
AWD	Dört tekerlekten çekiş
CVT	Sürekli değişken şanzıman
CVTF	Sürekli değişken şanzıman yağı
EBD	Elektronik fren kuvveti dağıtımı
ELR	Acil durumda kilitlenen gergi mekanizması
GPS	Küresel konumlandırma sistemi
INT	Aralıklı
LED	Işık yayan diyot
Soldan direksiyon	Soldan direksiyon
MPW	İzin verilen maksimum ağırlık
OBD	Araç üstü arıza teşhisi
RAB	Otomatik Geri Vites Freni
Arka MPAW	İzin verilen maksimum arka aks ağırlığı
Sağdan direksiyon	Sağdan direksiyonlu
RON	Araştırma oktan numarası
SRH	Direksiyona duyarlı far
SRS	Yardımcı emniyet sistemi
SRVD	SUBARU arka araç tespiti
TPMS	Lastik basıncı izleme sistemi

Araçta kullanılan semboller

Aracınızda görebileceğiniz sembollerin bazıları aşağıda gösterilmiştir.

İşaret	Adı
	UYARI
	DİKKAT
	Bu talimatları dikkatle okuyun
	Koruyucu gözlük takın
	Akü elektroliti sülfürik asit içerir
	Çocukları uzak tutun
	Çıplak alev yaklaştırmayın
	Patlamaları önleyin

Sürüş sırasında alınacak güvenlik önlemleri

■ Emniyet kemeri ve hava yastığı

⚠ UYARI

- **Aracın içindeki herkes araç hareket etmeden ÖNCE emniyet kemerlerini bağlamalıdır. Aksi halde ani duruş ya da kaza esnasında ciddi yaralanma riski daha da artar.**
- **Kaza anında maksimum koruma elde etmek için sürücü ve araçtaki tüm yolcular, araç hareket halinde iken emniyet kemerlerini mutlaka takmalıdır. Hava yastıklarının olması, emniyet kemerlerinin bağlanması gereğini ortadan kaldırmaz. Hava yastıkları emniyet kemerleri ile birlikte bir kaza anında en iyi korumayı sağlar. Emniyet kemeri takmamak, araçta hava yastığı olsa dahi bir çarpışma anında ciddi yaralanma veya ölüm olasılığını artırır.**
- **Hava yastıkları büyük bir hız ve kuvvetle şişer. Hava yastığı şiştiği zaman doğru konumda oturmayan kişiler ciddi bir şekilde yaralanabilirler. Hava yastığı şişmek için büyük bir yere ihtiyaç duyduğu için sürücü koltukta dik oturmalı ve direksiyondan mümkün olduğu kadar uzakta fakat aracın tüm hakimiyetini kaybetmeden arkasına iyice yaslanmalı ve ön yolcu da koltuğunu mümkün olduğu kadar geriye itmeli ve koltukta dik oturmalı ve sırtını arkasına iyice yaslamalıdır.**

Talimatlar ve önlemler için lütfen ilerleyen kısımları dikkatle okuyun.

• Emniyet kemeri sistemi için "Emniyet Kemerleri" konusuna bakın ☞ 1-12.

• SRS hava yastığı sistemi için "*SRS hava yastığı (Yardımcı Emniyet Sistemi hava yastığı)" konusuna bakın ☞ 1-46.

■ Çocuk güvenliği

⚠ UYARI

- **Araç hareket halindeyken asla kollarınızda veya kucağınızda çocuk taşımayın. Çarpışma sırasında yolcu çocuğu koruyamaz, çünkü çocuk, yolcu ile araç arasına sıkışır.**
- **Araç seyir halindeyken bebekler ve küçük çocuklar, çocuğun yaşına, boyuna ve kilosuna uygun, ARKA koltuğa yerleştirilmiş bir bebek veya çocuk koltuğuna oturtulmalıdır. Çocuk, çocuk koltuğunda oturtulamayacak kadar büyükse ARKA koltuğa oturtulmalı ve emniyet kemeri ile güvenliği sağlanmalıdır. Kaza istatistiklerine göre çocukların arka koltukta gereken önlemler alınarak oturtulmaları, ön koltukta oturmalarından daha güvenlidir. Çocukların koltuk üzerinde ayağa kalkması veya dizlerinin üstünde durmasına kesinlikle izin vermeyin.**

- **Çocukları her zaman ARKA koltuğa oturtunuz ve çocuğun güvenliği için çocuk koltuğu ya da emniyet kemeri kullanın. Hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle şişer ve özellikle güvenlik önlemleri alınmamış veya gerektiği şekilde uygulanmamışsa çocukları yaralayabilir hatta öldürebilir. Çocuklar, büyüklerden daha hafif ve zayıf oldukları için yastığın şişmesinden zarar görme olasılıkları daha fazladır.**

Uyarı etiketi
A) HAVA YASTIĞI

⚠ UYARI

- **ASLA ön kısmında AKTİF HAVA YASTIĞI'na sahip bir koltuğa öne veya arkaya bakan bir çocuk koltuğu monte etmeyin. Bu durum ÇOCUĞUN CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA ve hatta ÖLMESİNE NEDEN OLABİLİR.**
- **Arka koltukta çocuk varken, çocuk emniyet kilidini daima "LOCK" (KİLİT) konuma getirin. Çocuk yanlışlıkla kapıyı açar ve aşağı düşerse ciddi bir şekilde yaralanabilir. "Çocuk emniyet kilitleri" konusuna bakın ☞ 2-24.**
- **Araçta çocuklar seyahat edecekse daima yolcu camlarını kilit düğmesini kullanarak kilitleyin. Buna uyulmaması, çocuğun elektrikli camı çalıştırarak yaralanmasına neden olabilir. "Camlar" konusuna bakın ☞ 2-24.**
- **Çocukları, yetişkinleri veya evcil hayvanları asla kendi başlarına araçta bırakmayın. Yanlışlıkla aracı çalıştırarak kazara kendilerini veya başkalarını yaralayabilirler. Aynı zamanda sıcak veya güneşli günlerde kapalı bir araçtaki sıcaklık, insanlarda şiddetli veya muhtemelen ölümcül yaralanmalara yetecek kadar hızla yükselmiş olabilir.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- **Aracı terk ederken tüm camları kapatın ve kapıları kilitleyin.**

Talimatlar ve önlemler için lütfen ilerleyen kısımları dikkatle okuyun.

• Emniyet kemeri sistemi için "Emniyet Kemerleri" konusuna bakın ☞ 1-12.

• Çocuk emniyet sistemi için "Çocuk emniyet sistemleri" konusuna bakın ☞ 1-25.

• SRS hava yastığı sistemi için "*SRS hava yastığı (Yardımcı Emniyet Sistemi hava yastığı)" konusuna bakın ☞ 1-46.

■ Motor egzoz gazı (karbon monoksit)

⚠ UYARI

- **Egzoz gazını asla solumayın. Motor egzoz gazının içinde renksiz ve kokusuz, solunduğu zaman tehlikeli hatta öldürücü bir gaz olan karbon monoksit bulunmaktadır.**
- **Aracın içerisine egzoz gazı girmemesi için motor egzoz sistemine her zaman düzenli bakım yaptırın.**
- **Motoru asla garaj gibi kapalı bir yerde aracı oraya sokmak veya oradan çıkarmak için gereken süreden daha fazla çalıştırmayın.**
- **Motor çalışmaktayken uzun bir süre park edilmiş durumda kalmaktan kaçının. Bu mümkün olamıyorsa aracın içine dışarıdan hava girişi sağlamak için havalandırma fanını çalıştırın.**
- **Havalandırma sisteminin her zaman düzgün çalışmasını sağlamak için havalandırma ön ızgarasını kar, yaprak veya diğer engelleyici maddelerden temizleyin.**
- **Aracın içine egzoz gazının girdiğinden şüpheleniyorsanız sorunu mümkün olan en kısa zamanda kontrol ettirin ve düzelttirin. Bu koşullar altında araç kullanmak zorundaysanız sadece camların tümü sonuna kadar açık olarak aracı kullanın.**
- **Egzoz gazının aracın içine girmesini önlemek için aracı sürerken bagaj kapağını kapatın.**

■ Alkollü araç kullanılması

⚠ UYARI

Alkol almak ve sonra araç sürmek çok tehlikelidir. Kan dolaşım sistemine geçen alkol, tepki sürenizi yavaşlatır ve algılamanızı, karar vermenizi ve dikkatinizi zayıflatır. Çok az bir miktar dahi olsa, alkol kullandıktan sonra aracınızı sürmeniz, sizin ve araçtaki diğer yolcuların yaralanmasına veya ölümüne yol açabilecek, ciddi veya ölümcül bir kaza riskini artıracaktır. Buna ek olarak kaza sırasında yaralanırsanız alkol, yaranın ciddiyetini artırabilir.

Lütfen alkollüyken araç kullanmayın.

Alkollü araç kullanılması en sık görülen kaza sebebidir. Alkol her insanı farklı etkilediği için kanınızdaki alkol seviyesi yasal sınırın altında olsa dahi güvenli araç kullanamayacak durumda olabilirsiniz. En güvenlisi alkol aldıktan sonra hiç araç kullanmamaktır.

■ İlaç alarak araç kullanılması

⚠ UYARI

Reçeteli veya reçetesiz bazı ilaçlar reflekslerinizi yavaşlatabilir ve algılamanızı, karar vermenizi ve dikkatinizi zayıflatabilir.

Bu maddelerin etkisi altındayken araç kullanmanız kendinizin, yolcularınızın ve diğer insanların ciddi veya ölümcül bir kazaya maruz kalması riskini artırabilir.

Herhangi bir ilaç kullanıyorsanız kullandığınız ilacın sürüş kabiliyetinizi azaltıp azaltmayacağını öğrenmek için doktorunuza veya eczacınıza danışın veya ilacın prospektüsünü okuyun. Size uyuşukluk verebilecek veya bir motorlu taşıtı emniyetli bir şekilde kullanmanızı başka türlü engelleyebilecek bir ilacı aldıktan sonra aracı sürmeyin. İlaç almanızı gerektiren bir tıbbi durumunuz varsa lütfen doktorunuza danışın.

Yasal olmayan bilinç kaybına yol açan herhangi bir ilacın etkisi altındaysanız asla araç kullanmayın. Kendi sağlınız ve esenliğiniz için öncelikle yasal olmayan ilaçları almamanızı ve bu ilaçlara bağımlı hale gelmişseniz tedavi olmanızı tavsiye ederiz.

■ Yorgun veya uykusuzken araç kullanılması

⚠ UYARI

Yorgun veya uykusuzken araç kullanmak reflekslerinizi yavaşlatabilir ve algılamanızı, karar vermenizi ve dikkatinizi zayıflatabilir. Yorgun veya uykusuzken araç kullanmanız kendinizin, yolcularınızın ve diğer insanların ciddi veya ölümcül bir kazaya maruz kalma riskini artırabilir.

Yorgun veya uykusuzsanız lütfen araç kullanmaya devam etmeyin, dinlenecek güvenli bir yer bulun. Uzun yolculuklarda düzenli aralıklarla mola vererek, yolculuğunuza devam etmeden önce dinlenin. Mümkünse aracı diğer yolcularla dönüşümlü olarak kullanın.

■ Aracınızda yapılacak modifikasyonlar

⚠ DİKKAT

Aracınızda modifikasyon yapılmamalıdır. Modifikasyon işlemi, aracın performansını, güvenliğini veya dayanıklılığını etkileyebilir ve hatta yasal düzenlemeleri ihlal edebilir. Buna ek olarak modifikasyondan kaynaklanan arıza ve performans sorunları, garanti kapsamına dahil edilmeyebilir.

■ Sürüş sırasında cep/araç telefonu kullanılması

⚠ DİKKAT

Sürüş sırasında elinizde telefon olmamalıdır; bu, dikkatinizi dağıtarak bir kazaya neden olabilir. Elle tutulan bir telefon kullanıyorsanız görüşme yapmadan önce aracınızı yolun dışında emniyetli bir yere park edin. Bazı ülkelerde yasal olarak sürüş sırasında sadece hands-free fonksiyonu bulunan telefonlar kullanılabilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Navigasyon sistemi ile donatılmış araçların sürülmesi

⚠ UYARI

Navigasyon cihazının ekranının sürüş sırasında dikkatinizi dağıtmasına izin vermeyin. Aynı zamanda sürüş sırasında navigasyon cihazının düğmeleriyle oynamayın. Aracı sürerken dikkat kaybı bir kazaya yol açabilir. Navigasyon sisteminin ayarlarını değiştirmek isterseniz önce aracınızı yolun dışına çekin ve sonra emniyetli bir yerde park edin.

■ Aracın içinde evcil hayvanlar varken sürmek

Gerektiği şekilde emniyete alınmayan evcil hayvanlar, aracı kullanmanızı engelleyebilir veya dikkatinizi dağıtabilir. Kaza anında veya ani duruşlarda emniyete alınmayan evcil hayvanlar veya kafesteki hayvanlar araç içinde sağa sola fırlayarak sizi veya yolcularınızı yaralayabilir. Ayrıca bu gibi durumlarda evcil hayvanlarınız da yaralanabilir. Aracın içindeki evcil hayvanlarınızın güvenliği açısından uygun şekilde emniyete alınmaları gereklidir. Evcil hayvanlarınızı arka koltuğa emniyet kemeri ile bağlanabilen özel bir yolculuk kayışı ile emniyete alın ya da arka koltuğa emniyet kemeri kullanılarak takılabilen bir evcil hayvan koltuğuna oturtun.

Evcil hayvanların veya kucağında evcil hayvan bulunan insanların asla ön yolcu koltuğuna oturmasına izin vermeyin. Daha fazla bilgi için veterinerinize, yörenizdeki hayvanları koruma derneğine veya evcil hayvan satıcısına başvurun.

■ Lastik basınçları

En az ayda bir ve uzun bir yolculuğa çıkmadan önce (stepne de dahil olmak üzere) her bir lastiğin basıncını kontrol edin ve gerekiyorsa şişirin.

Lastik basınçlarını lastikler soğukken kontrol edin. Bir basınç saati kullanarak lastik basınçlarını lastik etiketinde yazılı olan değerlere getirin.

Ayrıntılı bilgi için "Lastikler ve jantlar" konusuna bakın ☞ 11-25.

⚠ UYARI

Basıncı aşırı derecede düşük lastiklerle yüksek hızda araç kullanmak, lastiklerin şiddetli bir biçimde şekil bozukluğuna uğramalarına ve hızla ısınmalarına yol açabilir. Sıcaklıktaki keskin bir artış, lastik dişlerinin ayrılmalarına ve lastiğin harap olmasına neden olabilir. Bunun sonucunda aracın kontrolünün kaybolması bir kazaya yol açabilir.

■ Aksesuar ekleme

⚠ UYARI

- **Aksesuarları, etiketleri veya çıkartmaları (düzgün yerleştirilmiş denetim etiketleri haricinde) ön cama yapıştırmayın. Bu tür öğeler görüşünüzü engelleyebilir.**
- **Cama bir aksesuar (elektronik ödeme aleti (ETC) veya güvenlik kartı gibi) yapıştırmanız gerekiyorsa, uygun konum detayları için SUBARU bayinize başvurun.**

Genel bilgiler

■ **Vites değiştirme göstergesi (Avrupa ve Avustralya modelleri)**

⚠ DİKKAT

Vites değiştirme göstergesi, yakıtınızı daha verimli bir şekilde kullanmanız için bir kılavuz görevi görür. Gösterge, sürücüyü daha güvenli vites değiştirme zamanları hakkında bilgilendirmez. Trafik ve sürüş koşullarına göre uygun vites değiştirme aralığını bulmak sürücünün sorumluluğundadır (örn. araç sollama veya yokuş tırmanma).

Bu gösterge, sürücünün yakıtı daha verimli kullanmasına yardımcı olur. Araç sistemi, kullanım koşullarına göre vites değiştirme zamanını belirler ve gösterge tablosu aracılığıyla sürücüyü bilgilendirir. Detaylar için "Vites değiştirime göstergesi" konusuna bakın ☞ 3-33.

NOTLAR

Genellikle, vites değiştirme göstergesi yakıtınızı daha verimli bir şekilde kullanmanız için bir kılavuz görevi görür ve motorunuzun düşük devirlerde stop etmesini engeller.

AB Akü/Pil yönergesi 2006/66/EC

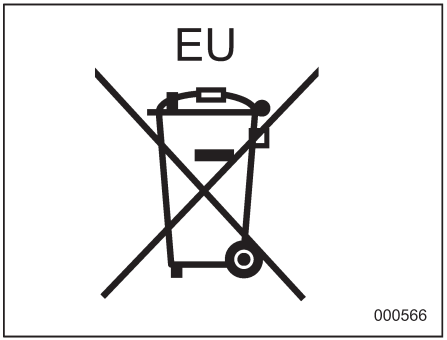
AB Akü/Pil yönergesi 2006/66/ EC sembolüyle ilgili tanımlara aşağıdadır.

Bu yönerge, akülerin/pillerin toplanması, toplanan akülerin/pillerin imha edilmesi ve doğaya zarar verebileceğinden dolayı açık alanlarda imha edilmemesi gereken aküler/piller için geçerlidir.

Aracınızda, AB Akü/Pil yönergesi 2006/66/ EC sembolü bulunmayan bazı piller bulunmaktadır.

Bu tip pil ve akülerin imha edilmesinde lütfen kendi ülkenizdeki kanun ve yönergelere uyun.

Aşağıdaki cihazlar, bu sembole sahip olmayan piller kullanmaktadır:



- Anahtarlar: CR1620
- Erişim anahtarları (varsa): CR2032

Aracın içindeki ses seviyeleri (Gümrük Birliği Yönetmeliği)

TR CU 018/2011

(GÜMRÜK BİRLİĞİ TEKNİK YÖNETMELİĞİ, Tekerlekli Araçlar Güvenliği Üzerine),

Ek No. 3: Bölüm 2

(Araçların kabin seslerine ilişkin gereksinimler):

Tablo 2.1: Notlar: No. 3,

Hızlanma sırasında ölçülen ses seviyesi, maksimum 81 dBA'ya ulaşabilir.

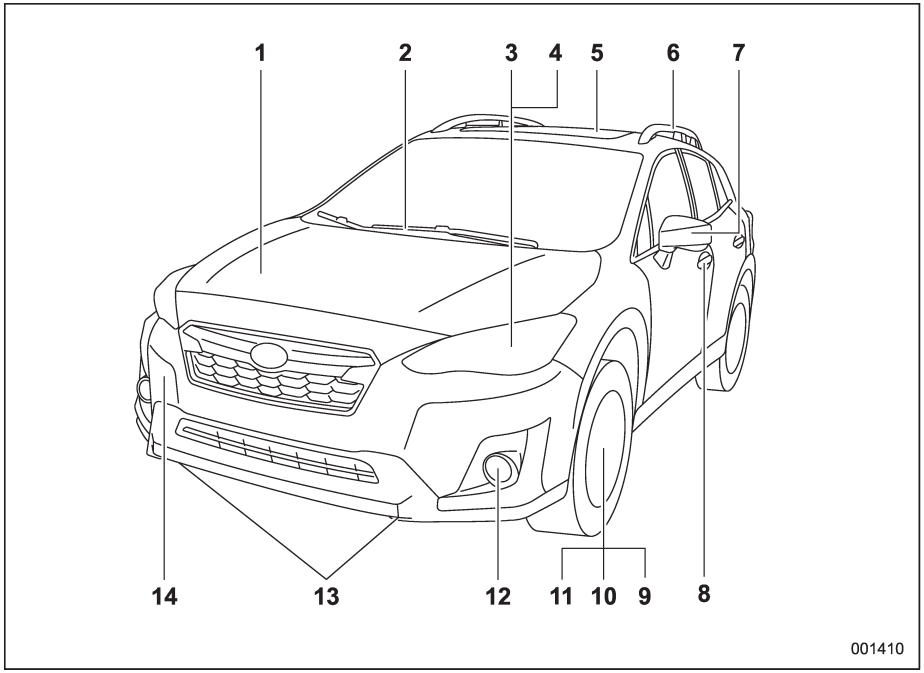
Bu araç, kamu amaçları için kullanılamaz (örneğin, taksi gibi).

İçindekiler tablosu

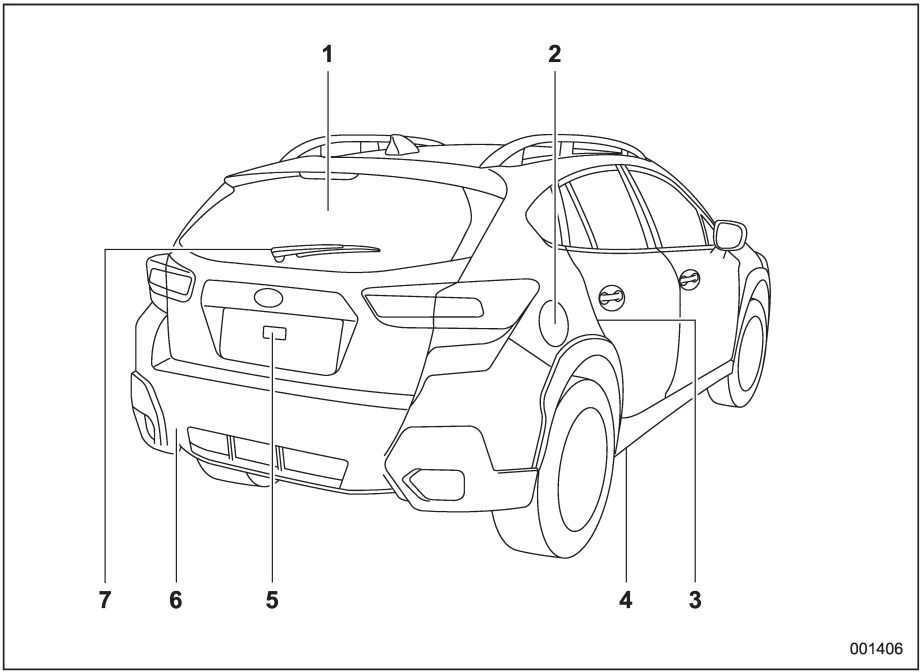
Koltuk, emniyet kemeri ve SRS hava yastıkları	1
Anahtarlar ve kapılar	2
Göstergeler ve kumandalar	3
Klima kontrolü	4
Ses sistemi	5
İç donanım	6
Çalıştırma ve kullanma	7
Sürüşle ilgili ip uçları	8
Acil durumda yapılacaklar	9
Görsel bakım	10
Bakım ve servis	11
Teknik özellikler	12
Ek bilgiler	13
Dizin	14

Resimli dizin

■ Dış



1) Kaput (sayfa 11-11)
2) Ön silecekler (sayfa 3-84)
3) Farlar (sayfa 3-68)
4) Ampullerin değiştirilmesi (sayfa 11-41)
5) Açılır tavan (sayfa 2-28)
6) Tavan rayları (sayfa 8-15)
7) Yan ayna (sayfa 3-90)
8) Kapı kilitleri (sayfa 2-18)
9) Lastik basıncı (sayfa 11-27)
10) Patlak lastikler (sayfa 9-5)
11) Lastik zincirleri (sayfa 8-12)
12) Sis lambası (sayfa 3-79)
13) Bağlama kancaları (sayfa 9-23)
14) Çekme kancası (sayfa 9-23)

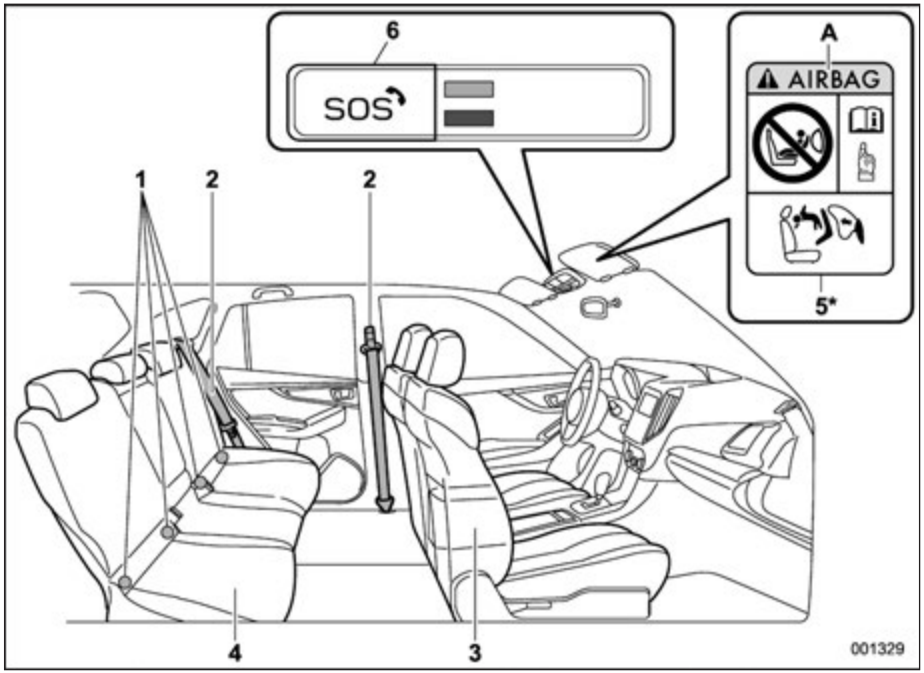


1) Arka cam rezistansı (sayfa 3-91)
2) Yakıt deposu kapağı ve dolum ağzı kapağı (sayfa 7-4)
3) Çocuk emniyet kilitleri (sayfa 2-24)
4) Bağlama deliği (sayfa 9-23)
5) Bagaj kapağı (sayfa 2-27)
6) Çekme kancası (sayfa 9-23)
7) Arka cam sileceği (sayfa 3-87)

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Kabin içi

▼ Yolcu bölümü



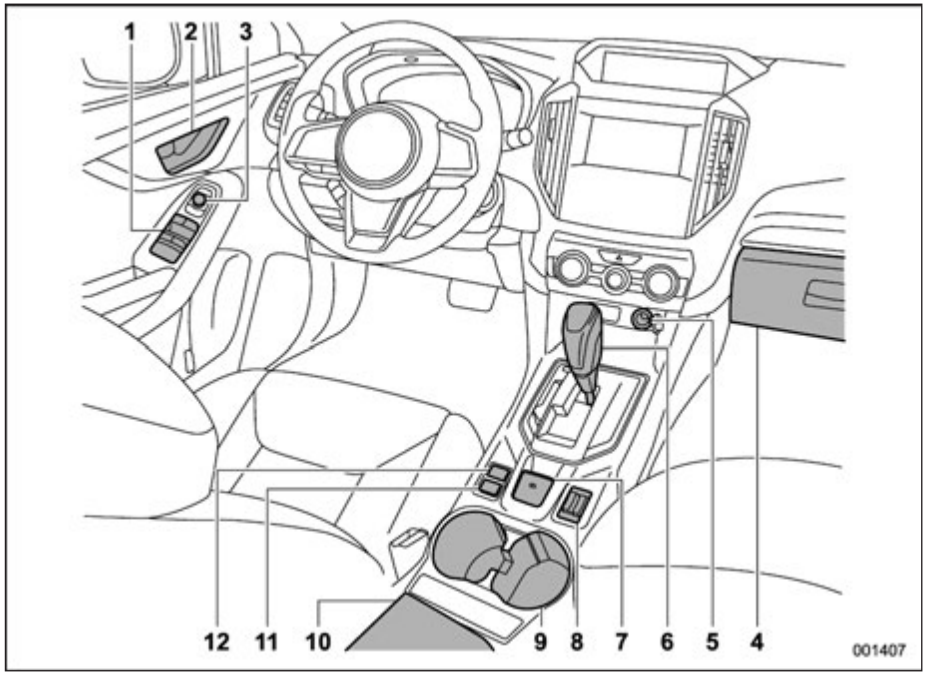
1) ISOFIX çocuk güvenlik sistemi bağlantı çubukları (sayfa 1-42)
2) Emniyet kemeri (sayfa 1-12)
3) Ön koltuk (sayfa 1-5)
4) Arka koltuk (sayfa 1-6)
5) Çocuk koltuk sistemi için uyarı işaretleri (sayfa 1-29)
6) ERA-GLONASS sistemi için SOS düğmesi

A) HAVA YASTIĞI

*: ASLA ön kısmında AKTİF HAVA YASTIĞI'na sahip bir koltuğa öne veya arkaya bakan bir çocuk koltuğu monte etmeyin. Bu durum ÇOCUĞUN CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA ve hatta ÖLMESİNE NEDEN OLABİLİR.

NOTLAR

ERA-GLOSNASS, Rusya'da, Kazakistan'da ve Belarus'ta kullanılabilir olacaktır. Mart 2016'dan itibaren, servis sadece Rusya'da kullanılabilir. ERA-GLONASS sistemi için Kullanıcı Kılavuzu ekine bakın.



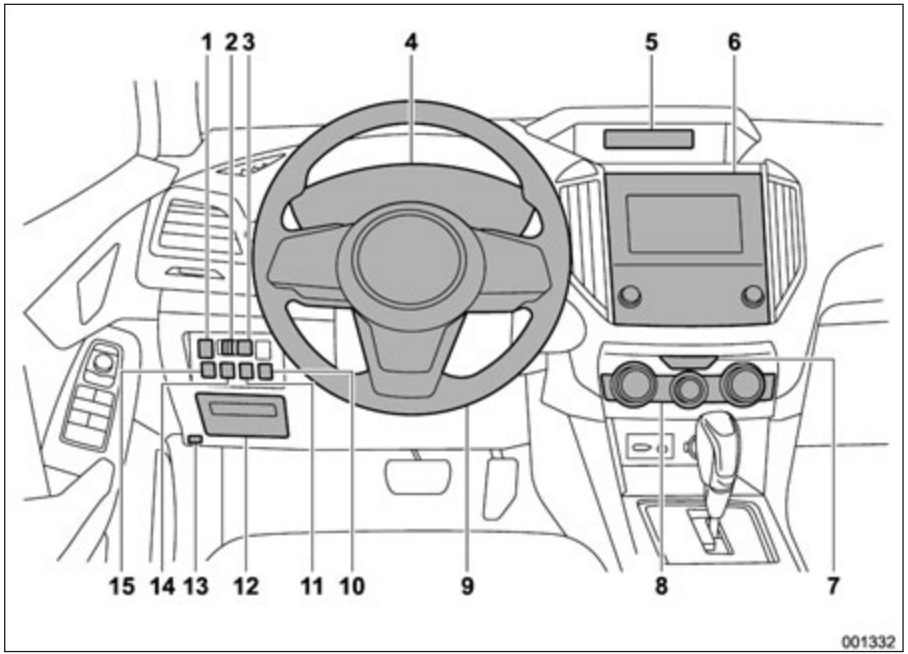
Yukarıdaki çizim, soldan direksiyonlu bir araç için tipik bir örnektir. Sağdan direksiyonlu modeller için, bazı düğmelerin / kolların konumları şekilde gösterilenlerden farklıdır.

1) Elektrikli camlar (sayfa 2-24)
2) Kapı kilitleri (sayfa 2-18)
3) Yan ayna düğmesi (sayfa 3-90)
4) Torpido gözü (sayfa 6-5)
5) Ön elektrik soketi (sayfa 6-7)
6) Vites kolu (sayfa 7-13)
7) Elektronik park freni düğmesi (sayfa 7-31)
8) Koltuk ısıtıcısı düğmeleri (sayfa 1-11)
9) Bardaklık (sayfa 6-5)
10) Orta konsol (sayfa 6-5)
11) X-mode düğmesi (sayfa 7-28)
12) Yokuşta Kalkış düğmesi (sayfa 7-34)

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Kontrol paneli

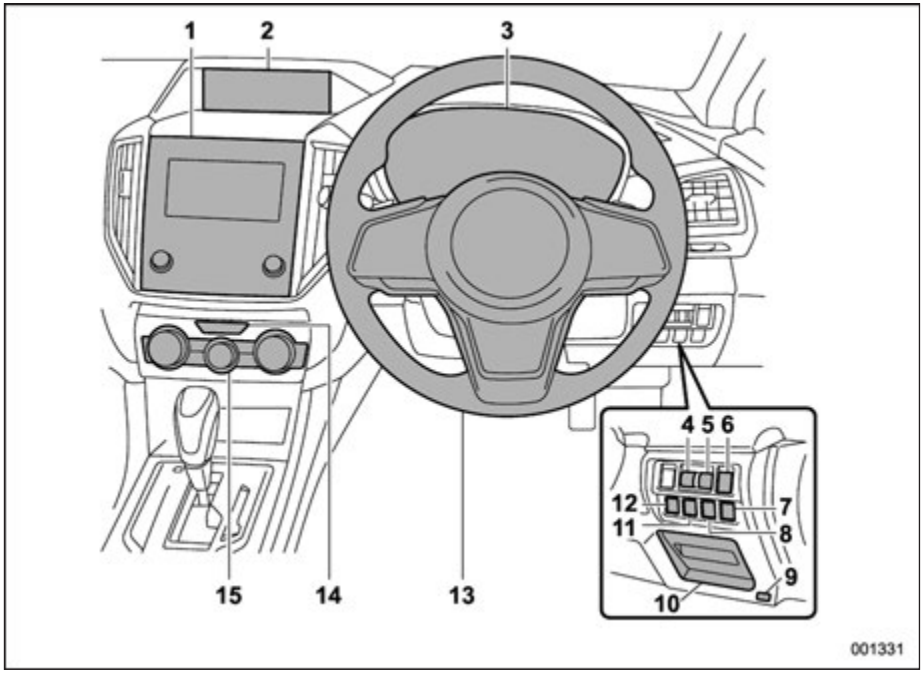
▼ Soldan direksiyonlu modeller



1) Direksiyona Duyarlı Far kapatma düğmesi (sayfa 3-75)
2) Aydınlatma parlaklık kontrolü (sayfa 3-12)
3) Far yüksekliği ayarı (sayfa 3-76)
4) Gösterge tablosu (sayfa 3-9)
5) A tipi çok fonksiyonlu ekran (siyah beyaz) (sayfa 3-44)/B tipi çok fonksiyonlu ekran (renkli LCD) (sayfa 3-50)
6) Ses sistemi*
7) Dörtlü flaşör düğmesi (sayfa 3-8)
8) Klima kontrolü (sayfa 4-2)
9) Eğik/derinlik ayarlı direksiyon (sayfa 3-93)
10) TPMS ayar düğmesi (sayfa 7-36)
11) SRVD kapatma düğmesi (sayfa 7-56)
12) Sigorta kutusu (sayfa 11-39)
13) Kaput açma kolu (sayfa 11-11)
14) Otomatik Start/Stop kapatma düğmesi (sayfa 7-44)
15) Araç Dinamikleri Kontrolü kapatma düğmesi (sayfa 7-26)

*: Ses ve navigasyon sistemleri (varsa) kullanımı hakkında detaylar için, ayrı olan navigasyon/ses sistemi Kullanıcı Kılavuzu'na bakın.

▼ **Sağdan direksiyonlu modeller**

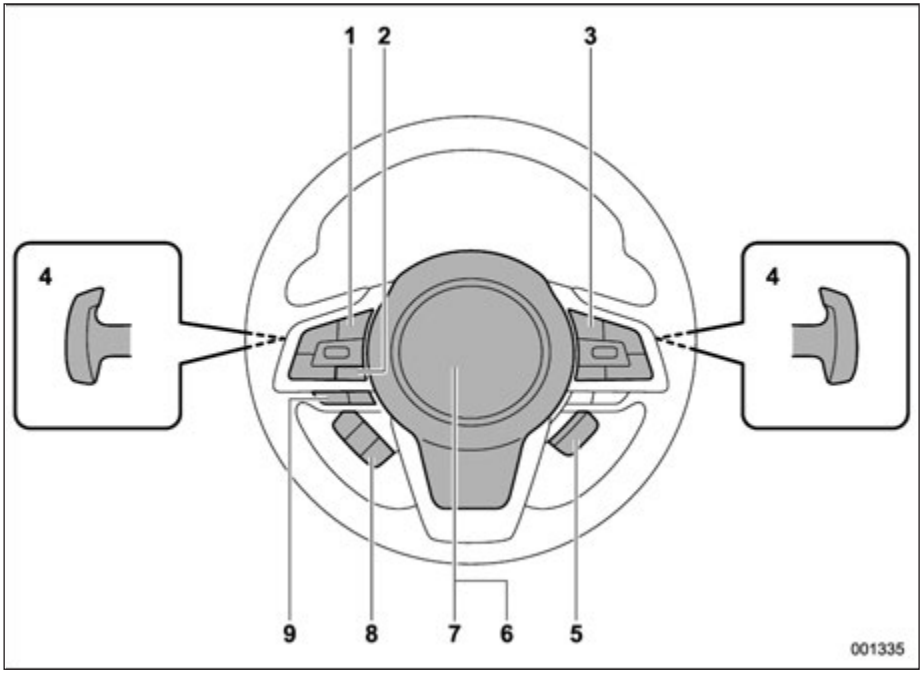


1) Ses sistemi*
2) A tipi çok fonksiyonlu ekran (siyah beyaz) (sayfa 3-44)/B tipi çok fonksiyonlu ekran (renkli LCD) (sayfa 3-50)
3) Gösterge tablosu (sayfa 3-9)
4) Aydınlatma parlaklık kontrolü (sayfa 3-12)
5) Far yüksekliği ayarı (sayfa 3-76)
6) Direksiyona Duyarlı Far kapatma düğmesi (sayfa 1-11)
7) Araç Dinamikleri Kontrolü kapatma düğmesi (sayfa 7-26)
8) Otomatik Start/Stop kapatma düğmesi (sayfa 7-44)
9) Kaput açma kolu (sayfa 11-11)
10) Sigorta kutusu (sayfa 11-39)
11) SRVD kapatma düğmesi (SRVD olan modeller) (sayfa 7-56)
12) TPMS ayar düğmesi (sayfa 7-36)
13) Eğik/derinlik ayarlı direksiyon (sayfa 3-93)
14) Dörtlü flaşör düğmesi (sayfa 3-8)
15) Klima kontrolü (sayfa 4-2)

*: Ses ve navigasyon sistemleri (varsa) kullanımı hakkında detaylar için, ayrı olan navigasyon/ses sistemi Kullanıcı Kılavuzu'na bakın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Direksiyon

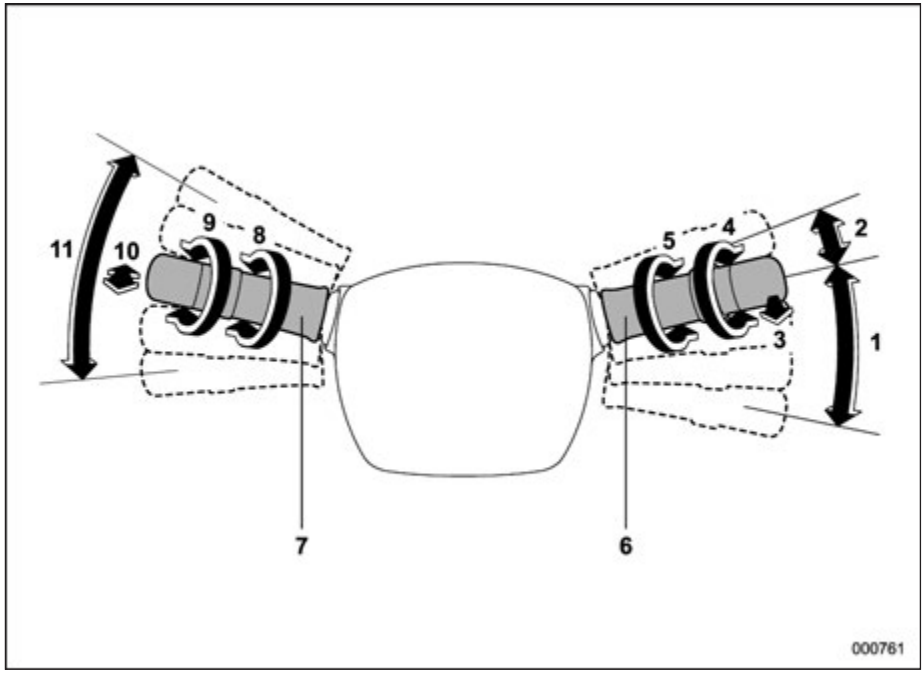


1) Ses kontrol düğmeleri*
2) A tipi çok fonksiyonlu ekran için INFO düğmesi (siyah beyaz) (sayfa 3-44)/B tipi çok fonksiyonlu ekran için INFO düğmesi (renkli LCD) (sayfa 3-52)
3) Hız sabitleme sistemi (sayfa 7-40)
4) Vites mandalları (sayfa 7-14)
5) Isıtmalı direksiyon düğmesi (sayfa 3-94)
6) SRS hava yastığı (sayfa 1-46)
7) Korna (sayfa 3-95)
8) Gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) kontrol düğmeleri (sayfa 3-36)
9) Ses komut sistemi*/Hands free telefon* için konuşma düğmeleri*

*: Düğmelerin kullanımı hakkında detaylar için, ayrı olan navigasyon/ses sistemi Kullanıcı Kılavuzu'na bakın.

■ Işık ve silecek kontrol kolları/düğmeleri

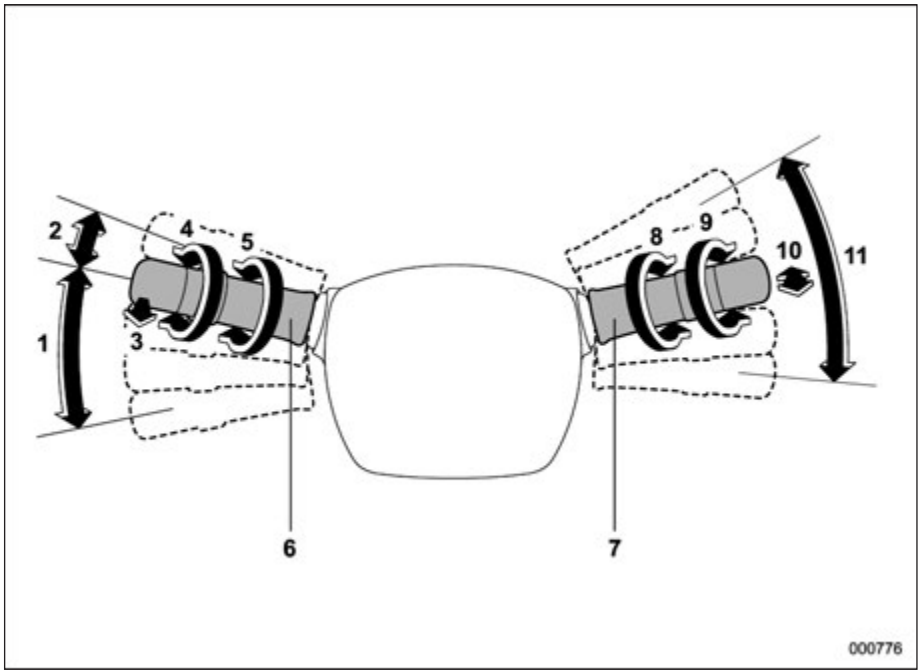
▼ A Tipi



1) Silecek kolu (sayfa 3-84)
2) Damlacık silme (sayfa 3-84)
3) Ön cam yıkayıcısı (sayfa 3-86)
4) Arka cam sileceği ve yıkayıcısı düğmesi (sayfa 3-87)
5) Silme aralığı kontrol düğmesi (sayfa 3-86)/Sensör hassasiyeti kontrolü (sayfa 3-85)
6) Silecek kontrol kolu (sayfa 3-81)
7) Far kontrol düğmesi (sayfa 3-67)
8) Sis lambası düğmesi (sayfa 3-79)
9) Far AÇIK/KAPALI/OTOMATİK (sayfa 3-68)
10) Selektör Uzun/Kısa far değişimi (sayfa 3-70)
11) Dönüş sinyali (sayfa 3-81)

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

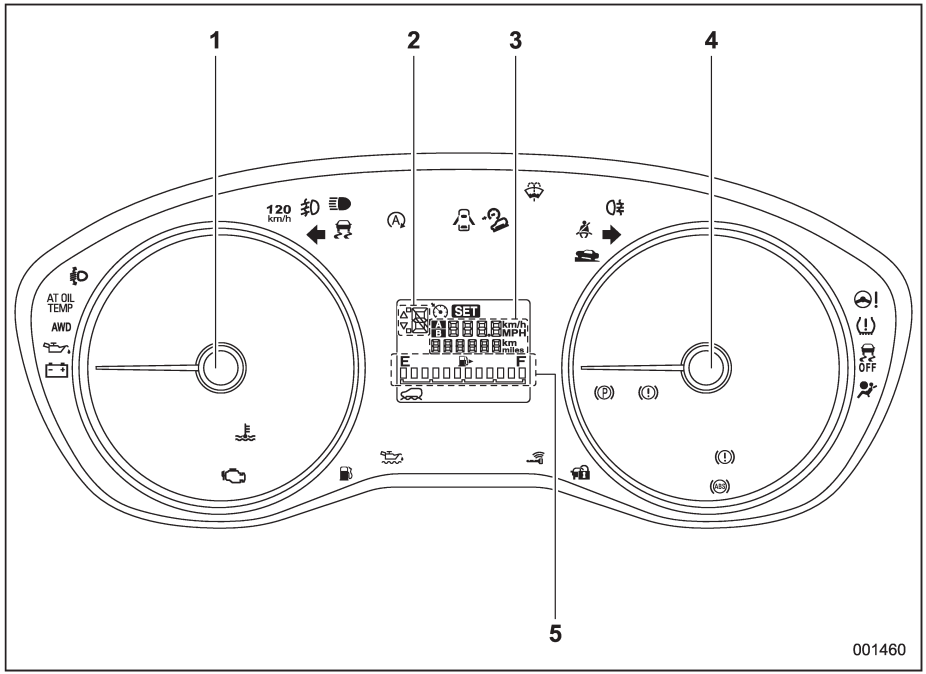
▼ **B Tipi**



1) Silecek kolu (sayfa 3-84)
2) Damlacık silme (sayfa 3-84)
3) Ön cam yıkayıcısı (sayfa 3-86)
4) Arka cam sileceği ve yıkayıcısı düğmesi (sayfa 3-87)
5) Silme aralığı kontrol düğmesi (sayfa 3-86)/Sensör hassasiyeti kontrolü (sayfa 3-85)
6) Silecek kolu ve silecek düğmeleri (sayfa 3-84)
7) Far kontrol düğmesi (sayfa 3-67)
8) Sis lambası düğmesi (sayfa 3-79)
9) Far AÇIK/KAPALI/OTOMATİK (sayfa 3-68)
10) Selektör Uzun/Kısa far değişimi (sayfa 3-70)
11) Dönüş sinyali (sayfa 3-81)

■ Gösterge tablosu

▼ A Tipi

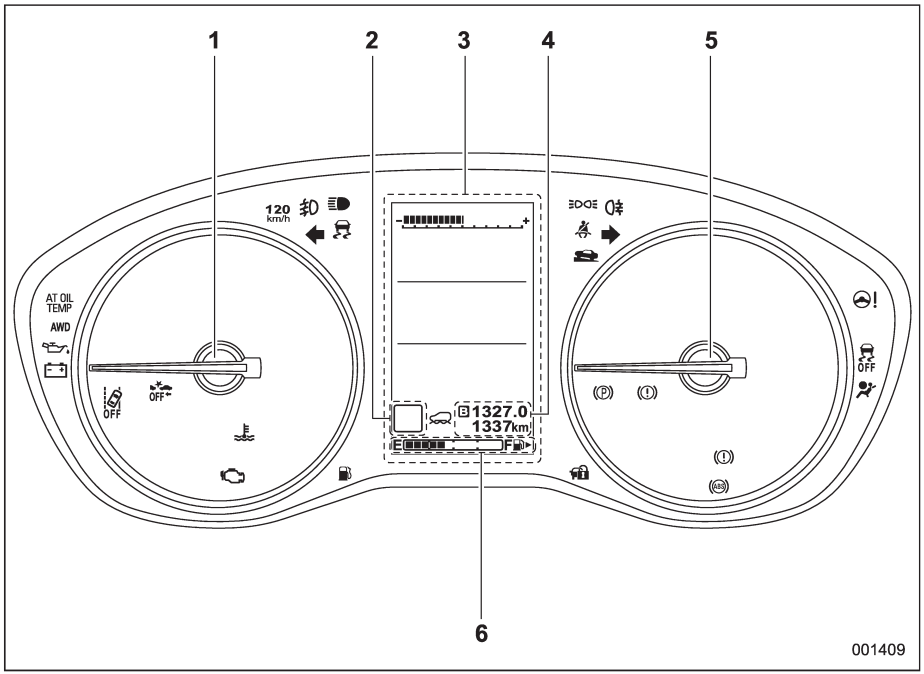


Yukarıda tipik bir örnek bulunmaktadır. Bazı modellerde, gösterge tablosu örnektekinden farklı olabilir.

1) Devir göstergesi (sayfa 3-9)
2) Vites kolu/vites konumu göstergesi (sayfa 3-32)
3) Mesafe sayacı ve kilometre sayacı (sayfa 3-9)
4) Hız göstergesi (sayfa 3-9)
5) Yakıt göstergesi (sayfa 3-10)

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ **B Tipi**



Yukarıda tipik bir örnek bulunmaktadır. Bazı modellerde, gösterge tablosu örnektekinden farklı olabilir.

1) Devir göstergesi (sayfa 3-9)
2) Vites kolu/vites konumu göstergesi (sayfa 3-32)
3) Gösterge tablosu (renkli LCD) kontrol düğmeleri (sayfa 3-36)
4) Mesafe sayacı ve kilometre sayacı (sayfa 3-9)
5) Hız göstergesi (sayfa 3-9)
6) Yakıt göstergesi (sayfa 3-10)

■ Uyarı ve gösterge lambaları

İşaret	Adı	Sayfa
	Emniyet kemeri uyarı lambası	3-14
	SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası	3-16
ON /	Ön yolcu ön hava yastığı AÇIK göstergesi (varsa)	3-16
OFF /	Ön yolcu ön hava yastığı KAPALI göstergesi (varsa)	3-16
	Arıza gösterge lambası (Motor lambasını kontrol edin)	3-17
	Soğutma suyu sıcaklığı düşük gösterge lambası/ Soğutma suyu sıcaklığı yüksek uyarı lambası	3-18
	Şarj uyarı lambası	3-19
	Yağ basıncı uyarı lambası	3-19
	Düşük motor yağı seviyesi uyarı lambası	3-19
AT OIL TEMP	AT OIL TEMP (Şanzıman Yağı Sıcaklığı) uyarı lambası	3-20

İşaret	Adı	Sayfa
	ABS uyarı lambası	3-22
	Fren sistemi uyarı lambası (kırmızı)	3-24
	Elektronik park freni uyarı lambası/Vakum basınç sistemi uyarı lambasın (sarı)	3-25
	Elektronik park freni gösterge lambası	3-25
	Kapı açık uyarı lambası	3-26
AWD	AWD uyarı lambası (AWD modeller)	3-26
	Direksiyon desteği uyarı lambası	3-27
	Yokuşta kalkış gösterge lambası	3-26
	Araç Dinamikleri Kontrolü uyarı lambası/Araç Dinamikleri Kontrolü çalışma lambası	3-22
	Araç Dinamikleri Kontrolü KAPALI gösterge lambası	3-24

İşaret	Adı	Sayfa
	Dönüş sinyali gösterge lambaları	3-33
	Uzun far gösterge lambası	3-33
	Uzun far desteği gösterge lambası (yeşil) (varsa)	3-33
	Uzun far desteği uyarı lambası (sarı) (varsa)	3-33
	Otomatik far yüksekliği ayarı uyarı lambası (varsa)	3-27
SRH OFF	Direksiyona Duyarlı Far uyarı lambası/Direksiyona Duyarlı Far KAPALI gösterge lambası (varsa)	3-27
	Ön sis lambası gösterge lambası (varsa)	3-34
	Arka sis lambası gösterge lambası (varsa)	3-34
	Giriş anahtarı uyarı lambası (varsa)	3-28
	İmmobilizer gösterge lambası	3-32

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Uyarı ve gösterge lambaları

İşaret	Adı	Sayfa
	Far gösterge lambası	3-34
	Hız sabitleme sistemi gösterge lambası (varsa)	3-33
	Hız sabitleme sistemi gösterge lambası (varsa)	3-34
	X modu göstergesi	3-35
	Yokuş iniş kontrolü göstergesi	3-35
	Düşük yakıt seviyesi uyarı lambası	3-26
	Araç hızı uyarı lambası	3-27
	Düşük lastik basıncı uyarı lambası (varsa)	3-20
	Ön cam yıkama suyu uyarı lambası	3-26

İşaret	Adı	Sayfa
	Otomatik Start/Stop uyarı lambası/Otomatik Start/Stop KAPALI gösterge lambası (sarı) (varsa)	3-34
	Otomatik Start/Stop gösterge lambası (yeşil) (varsa)	3-35
	Subaru Arka Araç Tespiti (SRVD) sistemi (varsa)	3-35
	Subaru Arka Araç Tespiti Kapalı göstergesi (varsa)	3-35
	RAB uyarı göstergesi (varsa)	3-35
	RAB OFF (Devre Dışı) göstergesi (varsa)	3-35
	Buzlu yol yüzeyi uyarı göstergesi (varsa)	3-36

Fonksiyon ayarları

SUBARU servisi, aşağıdaki tabloda yer alan fonksiyonların ayarlarını kişisel ihtiyaçlarınızı karşılayacak şekilde değiştirebilir. Bu konuda daha detaylı bilgi edinmek için en yakında SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz. Aracınızda gösterge tablosu ekranı (renkli LCD)*, ses ünitesi veya navigasyon ünitesi* bulunuyorsa, bu fonksiyonlardan bazılarının ayarları ekran aracılığıyla değiştirilebilir. Detaylar için, "Gösterge tablosu ekranı (renkli LCD)" bölümüne bakın ☞ 3-36.
*: Varsa

Öğe	Fonksiyon	Olası ayarlar	Varsayılan ayar
Anahtarsız giriş[*1]	Otomatik kilitleme[*2]	Devrede/Devre dışı	Devrede
	Otomatik kilitleme fonksiyonu devrede kalma süresi[*2]	20 sn ile 60 sn aralığında ayarlanabilir	30 saniye
	Kapı kilidi açma seçme fonksiyonu (sürücü kapısı kilit açma)	Sadece sürücü kapısı/Tüm kapılar	Tüm kapılar[*2]/Sadece sürücü kapısı 3
	Kapı kilidi açma seçme fonksiyonu (bagaj kapağı kilidini açma)	Sadece bagaj kapağı/Tüm kapılar	Tüm kapılar[*2]/Sadece bagaj kapağı[*3]
	Dörtlü flaşörler	Devrede/Devre dışı	Devrede
Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi	Otomatik kilitleme[*2]	Devrede/Devre dışı	Devrede
	Otomatik kilitleme fonksiyonu devrede kalma süresi[*2]	20 sn ile 60 sn aralığında ayarlanabilir	30 saniye
	Kapı kilidi açma seçme fonksiyonu (anahtarsız giriş fonksiyonu bulunan modeller dahil)[*2]	Devrede/Devre dışı	Devre dışı
	Dörtlü flaşörler	Devrede/Devre dışı	Devrede
	Ön camların çalışması [*1]	Devrede/Devre dışı	Devre dışı
Anahtarın araç içerisinde kilitli kalmasını önleme[*2]	Anahtarın araç içerisinde kilitli kalmasını önleme	Devrede/Devre dışı	Devrede
Otomatik klima kontrol sistemi bulunan modeller için rezistans ve buz çözücü sistemi	Arka cam rezistansı/yan ayna rezistansı/ön cam sileceği buz çözücüsü	15 dakika devrede / Sürekli devrede	15 dakika devrede
Tavan lambası/Harita lambaları	Tavan lambası/harita lambası Kapatma geciktirme zamanlayıcısının çalışması	KAPALI/10s/20s/30s	30 saniye
Akü boşalmasını önleme fonksiyonu	Akü boşalmasını önleme fonksiyonu	Devrede/Devre dışı	Devrede

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Öğe	Fonksiyon	Olası ayarlar	Varsayılan ayar
Otomatik açılan/kapanan farlar*1	Otomatik far açma/kapama mekanizmasının hassasiyet seviyesi	Düşük/Normal/Yüksek/Çok yüksek	Normal
Otomatik yağmur sensörlü ön cam sileceği*1	Sileceğin zamanını otomatik ayarlama modu	Yağmur sensörü modu/araç hızı kilitleme modu	Yağmur sensörü modu
	Farlara bağlı silecek otomatik açma/kapama	Devrede/Devre dışı	Devrede
Far kapanma gecikme fonksiyonu ayarı	Zamanlayıcının çalışması	KAPALI/30 saniye/60 saniye/90 saniye	20 saniye
Geri vitese bağlı arka silecekler	Geri vitese bağlı arka sileceklerin çalışması	Devrede/Devre dışı	Devrede
Tek dokunuş şerit sinyali	Tek dokunuş şerit sinyalinin çalışması	Devrede/Devre dışı	Devrede
Otomatik karartıcı iptal *1	Otomatik karartıcı iptal çalışması hassasiyeti	KAPALI/Minimum/Düşük/Orta/Yüksek/Maksimum	Orta
Uzun far desteği fonksiyonu *1	Uzun far desteği fonksiyonu	Devrede/Devre dışı	Devrede
Acil durma sinyali	Acil durma sinyali fonksiyonu	Devrede/Devre dışı	Devrede

*1: Varsa
*2: Çift kilit sistemi bulunmayan modeller için geçerli
*3: Çift kilit sistemi bulunan modeller için geçerli

Koltuk, emniyet kemeri ve SRS hava yastıkları

Koltuklar 1-2
Güvenlik bilgileri 1-2
Ön koltuklar 1-5
Arka koltuklar 1-6
Başlıklar 1-8
Koltuk ısıtıcısı (varsa) 1-11
Emniyet kemerleri 1-12
Emniyet kemeri güvenlik bilgileri 1-12
Acil Durumda Kilitlenen Gergi Mekanizması (ELR) 1-14
Otomatik Kilitlenen Gergi/Acil Durumda Kilitlenen Gergi (ALR/ELR) (Avustralya modelleri) 1-14
Emniyet kemeri uyarı lambası ve sinyali 1-14
Emniyet kemerinin bağlanması 1-15
Emniyet kemerinin bakımı 1-21
Emniyet kemeri ön gergileri 1-21
Omuz kayışı ve kucak kayışı ön gergili ön emniyet kemeri 1-21
Omuz kayışı ön gergili arka pencere tarafı emniyet kemeri (varsa) 1-23
Emniyet kemeri ön gergileri güvenlik bilgileri 1-24
Sistem kontrolleri 1-24
Sistem bakımı 1-24
Araçta yapılacak modifikasyonlar ile ilgili uyarılar 1-25
Çocuk koltuğu sistemleri 1-25
Avustralya modelleri için uygulamalar 1-25
Güvenlik önlemleri 1-25
Çocuk koltuğu sistemlerini takmak için güvenlik önlemleri 1-27
Çocuk koltuğu nereye yerleştirilmeli 1-27
Çocuk koltuk sisteminin seçimi 1-29
Sadece ön yolcu ön hava yastığı Açık/Kapalı göstergesi olan modeller – Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuk sistemleri yerleştirirken 1-34
Sadece ön yolcu ön hava yastığı Açık/Kapalı göstergesi olmayan modeller – Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuk sistemleri yerleştirirken 1-36
Emniyet kemerli çocuk koltuğu sistemlerinin yerleştirilmesi 1-37
Yükseltici koltuğun takılması 1-41
ISOFIX bağlantı çubukları kullanılarak çocuk koltuğu sistemlerinin takılması 1-42
Üst bağlantı kuşakları 1-45
*SRS hava yastığı (Yardımcı Güvenlik Sistemi) 1-46
SRS hava yastığı sistemine yönelik genel önlemler 1-47
Aksesuarlar ve nesneler için SRS hava yastığı sistemi hakkında genel önlemler 1-49
Çocukları için SRS hava yastığı sistemi hakkında genel önlemler 1-51
Bileşenler 1-54
SRS hava yastığı 1-57
Sistemin çalışması 1-62
SRS hava yastığı sistemi kontrolü 1-73
Hava yastığı sistemi bakımı 1-74
Araçta yapılacak modifikasyonlar ile ilgili uyarılar 1-75

Koltuklar

■ Güvenlik bilgileri

▼ Koltuk için güvenlik ipuçları

⚠ UYARI

- **Aracın kontrolünü kaybetme olasılığını ve muhtemel yaralanmaları önlemek için koltuğu asla aracı sürerken ayarlamayın.**
- **Koltuğu ayarlamadan önce yükün, arka koltukta oturan yolcuların ellerinin ve ayaklarının ayar mekanizmasının uzağında olduğundan emin olun.**
- **Koltuğu ayarladıktan sonra, kilitlendiğinden emin olmak için hafifçe itin. Koltuk tam olarak yerine oturmazsa hareket edebilir veya emniyet kemeri düzgün çalışmayabilir.**
- **Ön koltukların altına hiçbir şey koymayın. Ön koltuk kilidine engel olup kazaya neden olabilirler.**
- **Emniyet kemerleri oturan kişi arkasına iyice yaslanır ve dik otururs maksimum koruma sağlar. Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayma riskini azaltmak için sürüş sırasında ön koltuk sırtlığı dik konumda olmalıdır. Ön koltuk sırtlıkları dik konumda değilse, çarpışma sırasında kucak kemerinin altından kayma veya kucak kemerinin karnın üstüne doğru yukarı kayma riski artar. Her iki durum da ciddi iç yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.**
- **Hava yastıkları büyük bir hız ve kuvvetle şişer. Hava yastığı şiştiği zaman doğru konumda oturmayan kişiler ciddi bir şekilde yaralanabilirler. Hava yastığı şişmek için büyük bir yere ihtiyaç duyduğu için sürücü koltukta dik oturmalı ve direksiyondan mümkün olduğu kadar uzakta fakat aracın tüm hakimiyetini kaybetmeden arkasına iyice yaslanmalı ve ön yolcu da koltuğunu mümkün olduğu kadar geriye itmeli ve koltukta dik oturmalı ve sırtını arkasına iyice yaslamalıdır.**

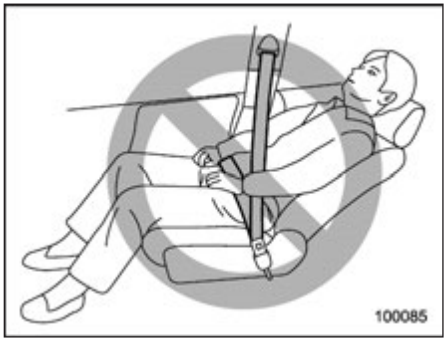
⚠ UYARI

12 ve altındaki yaşlarda veya 1,5 metre (4 ft 11 inç) veya daha kısa boydaki çocukları her zaman ARKA koltuğa, çocuğun yaşı, boyu ve ağırlığına göre çocuğun güvenliği için hangisi daha uygunsa, bir çocuk koltuğuna ya da bir emniyet kemeri kullanarak oturtun. SRS hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle şişer ve özellikle güvenlik önlemleri alınmamış veya gerektiği şekilde uygulanmamış ise, özellikle 12 ve daha alt yaşlardaki veya 1,5 metre (4 ft 11 inç) veya daha kısa boylu çocukları yaralayabilir hatta öldürebilir. Çocuklar, büyüklerden daha hafif ve zayıf oldukları için yastığın şişmesinden zarar görme olasılıkları daha fazladır.

HER TÜRLÜ çocuk koltuğunu (öne bakan çocuk koltukları da dâhil olmak üzere) daima ARKA koltuklara takın.

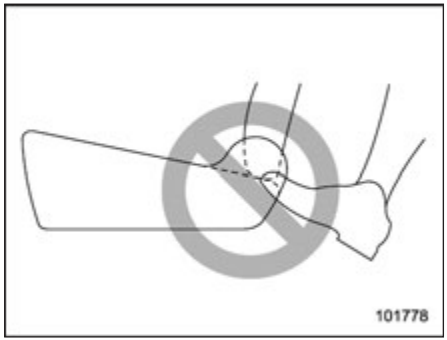
KESİNLİKLE ÖNE YA DA ARKAYA BAKAN BİR ÇOCUK KOLTUĞUNU ÖN KOLTUĞA TAKMAYIN. BU DURUMDA ÇOCUĞUN KAFASI HAVA YASTIĞINA ÇOK YAKIN OLACAĞINDAN CİDDİ YARALANMA VEYA ÖLÜM RİSKİ MEVCUTTUR.

Kaza istatistiklerine göre çocukların arka koltukta gereken önlemler alınarak oturtulmaları, ön koltukta oturmalarından daha güvenlidir. Çocuk koltuğu sistemiyle ilgili talimatlar ve önlemler için "Çocuk koltuğu sistemleri" konusuna bakın ☞ 1-25.



⚠ UYARI

Kaza anında yolcunun emniyet kemerinin altından kaymasını önlemek için sürüş sırasında ön koltuk sırtlığı dik konumda olmalıdır. Aynı zamanda yolcu ile koltuk sırtlığı arasına minder gibi cisimleri koymayın. Aksi takdirde çarpışma sırasında kucak kemerinin altından kayma veya kucak kemerinin karnın üstüne doğru yukarı kayma riski artar. Her iki durum da ciddi iç yaralanmalara ve hatta ölüme yol açabilir.



⚠ UYARI

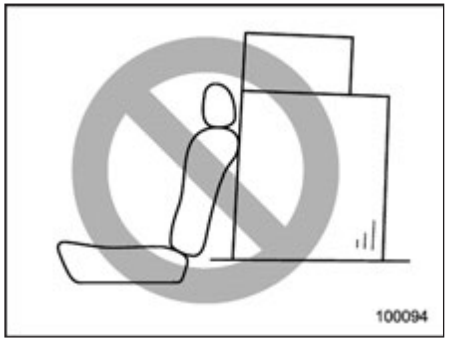
Arka koltuktaki yolcuların, ayaklarını ön koltuğun yastığının arkasına koymalarına izin vermeyin. Bu hareket, bağlı sistemlerin uygunsuz çalışmasına ve sakatlanmalara yol açabilir.

- **Yolcu algılama sistemi (varsa)**
- **SRS yan hava yastığı**
- **Koltuk ısıtıcısı (varsa)**
- **Elektrikli koltuk (varsa)**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ UYARI

Emniyet kemerleri oturan kişi arkasına iyice yaslanır ve dik otururs maksimum koruma sağlar. Araca binenler, koltuk sırtlıkları veya minderleri ile kendi aralarına yastık veya benzeri nesneler koymamalıdır. Aksi takdirde çarpışma sırasında kucak kemerinin altından kayma veya kucak kemerinin karnın üstüne doğru yukarı kayma riski artar. Her iki durum da ciddi iç yaralanmalara ve hatta ölüme yol açabilir.



⚠ UYARI

Koltukların üzerine asla koltuk sırtlığını aşacak kadar yük veya eşya yüklemeyin, ani frenleme veya bir kaza esnasında öne doğru savrularak yolcuların yaralanmasına neden olabilir.

▼ Başlık için güvenlik ipuçları

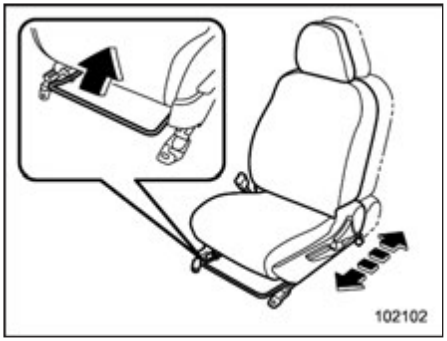
⚠ UYARI

- **Asla başlıkları çıkararak aracı kullanmayın, çünkü başlıklar, araca arkadan darbe gelmesi durumunda ciddi boyun yaralanmaları riskini azaltmak için tasarlanmıştır. Ayrıca, başlıkları kesinlikle ters yönde takmayın. Bu şekilde takılmaları başlıkların normal fonksiyonunu yerine getirmesine engel olacaktır. Bu nedenle, koltuk başlıklarını söktüyseniz, yolcularınızın yaralanmasını önlemek adına lütfen bu başlıkları yeniden düzgün bir şekilde yerlerine takın.**
- **Sürücü dahil tüm yolcular, koltuk başlıkları takılı konumda değilken araçta seyahat etmemelidir, aksi takdirde bir kaza sırasında boyun bölgesinden yaralanma riski yükselecektir.**

■ Ön koltuklar

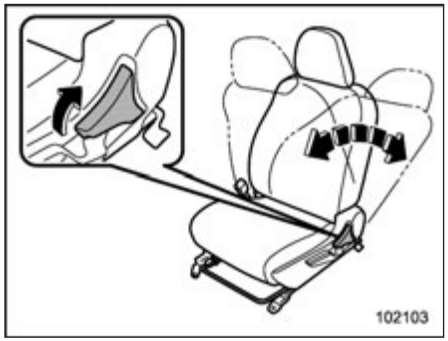
▼ Manuel koltuk (varsa)

▽ İleri ve geri ayarı



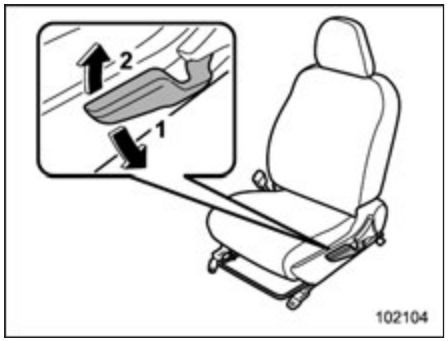
Kolu yukarı doğru çekiniz ve koltuğu istediğiniz konuma gelecek şekilde kaydırın. Daha sonra kolu bırakın ve koltuğun yerine sağlam bir şekilde oturduğundan emin olmak için koltuğu öne arkaya doğru hareket ettirin.

▽ Koltuk sırtlığının ayarlanması



Yatırma kolunu yukarı doğru çekiniz ve koltuk sırtlığını istediğiniz konuma gelecek şekilde ayarlayın. Daha sonra kolu bırakın ve koltuk sırtlığının yerine sabitlendiğinden emin olun.
Yatırılmış bir sırtlık, kol yukarı doğru çekildiğinde yukarıya doğru kalkabilir. Sırtlığı eski konumuna getirmek için yatırma kolunu kullanırken, sırtlığı hafifçe tutarak, yavaşça yükselmesini sağlayın.

▽ Koltuk yükseklik ayarı (sürücü koltuğu)

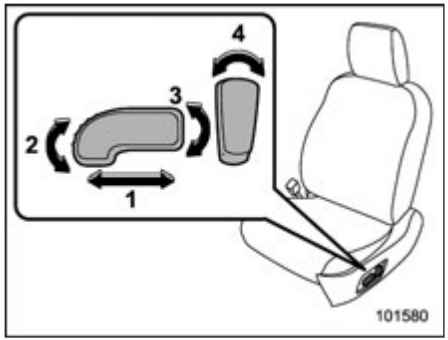


1) Kol aşağı itildiğinde, koltuk alçalır.
2) Kol yukarı çekildiğinde, koltuk yükselir.

Koltuğun yüksekliği, koltuk yükseklik ayar kolu yukarı ve aşağı hareket ettirilerek ayarlanabilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

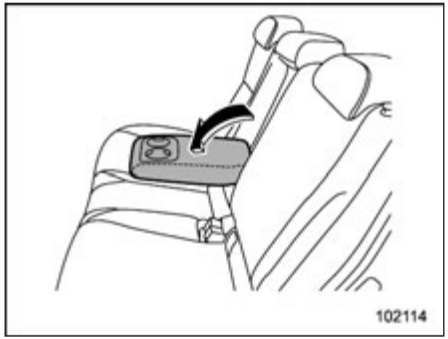
▼ Elektrikli koltuk (sürücü koltuğu - varsa)



1) **Koltuk konumu ileri/geri ayarı kontrol düğmesi**
   Koltuğu ileriye veya geriye almak için, kumanda düğmesini ileriye veya geriye doğru hareket ettirin. Koltuğun ileri geri ayarını yaparken, koltuk minderinin açısını veya koltuk yüksekliğini ayarlayamazsın.
2) **Koltuk minder açısı kontrol düğmesi**
   Koltuk minderi açısı ayarlamak için, kumanda düğmesinin ön ucunu yukarı doğru çekin veya aşağıya itin.
3) **Koltuk yüksekliği kontrol düğmesi**
   Koltuk yüksekliğini ayarlamak için, kumanda düğmesinin arka ucunu yukarı doğru çekin veya aşağıya itin.
4) **Koltuk sırtlığı açısı (yatırma) kontrol düğmesi**
   Koltuk sırtlığının açısını ayarlamak için kumanda düğmesini hareket ettirin.

■ Arka koltuklar

▼ Kolçak (varsa)



Kolçağı indirmek için, üst uç kısmından aşağıya doğru çekin.

⚠ UYARI

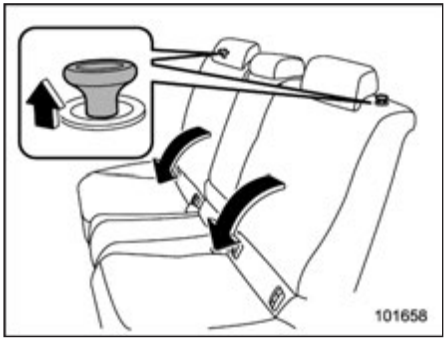
Ciddi yaralanmaları önlemek için, yolcuların asla orta kolçak üzerine oturmalarına izin vermeyin.

▼ Arka koltuk sırtlığının yatırılması

⚠ UYARI

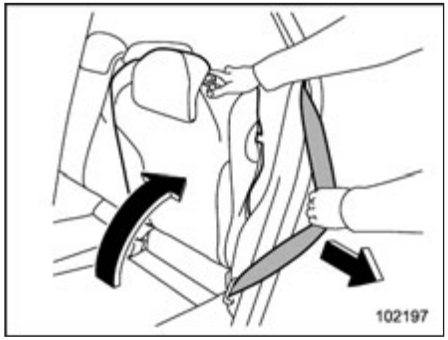
- **Koltuk sırtlığını yatırdığınızda, arka koltukta yolcu veya herhangi bir nesne olup olmadığını kontrol edin. Böyle yapmamanız, sırtlık aniden katlandığında, yaralanma veya eşyalarınızın zarar görmesini riskini doğurur.**
- **Asla hiçbir yolcunun yatırılmış arka koltuk sırtlığının üstünde veya bagaj bölmesinde yolculuk yapmasına izin vermeyin. Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açılabilir.**
- **Tüm nesneleri ve özellikle uzun eşyaları, öne doğru fırlamamaları ve ani bir frenleme durumunda ciddi yaralanmalara yol açmamaları için yerlerinden hareket edemeyecek şekilde sabitleyin.**

1. Başlıkları alçaltın.



2. Kilit açma mandalını çekerek koltuk sırtlığının kilidini açınız ve ardından sırtlığı aşağıya doğru katlayın.

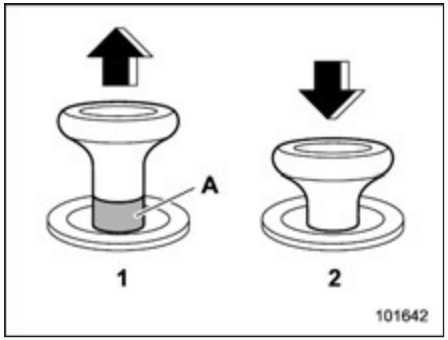
▼ **Arka koltuk arkalığını kaldırın.**



⚠ UYARI

Koltuk sırtlığı başlangıçtaki konumuna getirildiğinde aşağıdaki önlemleri dikkate alın. Önleme dikkat etmemek emniyet kemerine zarar verebilir, etkinliğini zayıflatır ve muhtemelen ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir.

- **Koltuk sırtlığını orijinal konumuna getirirken, emniyet kemerinin koltuk sırtlığı ve döşeme arasında sıkışmaması için, emniyet kemerini aracın dışına doğru çekin.**



Kilit açma mandalı
1) Kilit açık
2) Kilitli
A) Kırmızı alan kilit açma işareti

Koltuk sırtlığını başlangıçtaki konumuna getirmek için, koltuk sırtlığını yerine sabitlenene kadar yukarı kaldırın ve kilit açma mandalının üzerindeki kilit açma işaretinin görünmediğinden emin olun.

⚠ UYARI

Koltuk sırtlığını başlangıçtaki konumuna getirdiğinizde, kilit açma mandalı üzerindeki kilit açma işaretinin görünüp görünmediğini kontrol edin. Ayrıca, koltuk sırtlığını yerine sağlam bir şekilde oturduğundan emin olmak için hafifçe sallayın. Koltuk sırtlığı yerine sağlam bir şekilde

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

oturmazsa, ani fren durumunda sırtlık aniden açılabilir veya bagaj bölmesindeki eşyalar dökülebilir bunlar da, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Başlıklar

⚠ UYARI

Ön başlıklar, sadece ön koltuklara takılmak üzere tasarlanmışlardır. Arka başlıklar, sadece arka koltuklara takılmak üzere tasarlanmışlardır. Ön başlıkları arka koltuklara ve arka başlıkları ön koltuklara takmaya çalışmayın.

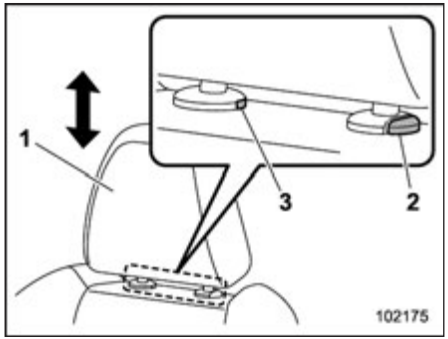
NOTLAR

Sadece ön başlıkların açısı ayarlamak mümkündür. Ön başlıkları takarken, başlıkların açısının ayarlanabilir olduğundan emin olun.

▼ Ön koltuklar

Sürücü ve ön yolcu koltuklarında koltuk başlıkları mevcuttur.
Her iki başlık şu yollar uygulanarak ayarlanabilir.

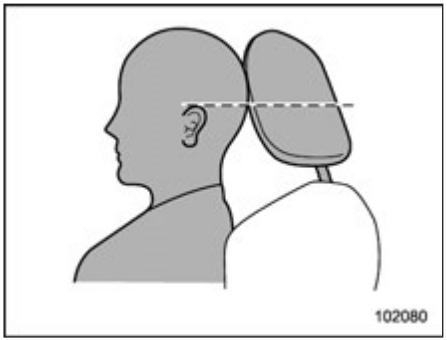
▽ **Yükseklik ayarı**



1) Başlık
2) Serbest bırakma düğmesi
3) Çıkartma düğmesi

Yükseltmek için:
• En alttan 1. adıma
Başlığı yukarıya doğru çekin.
• 1. adımdan 3. adıma
Koltuk sırtlığının üstündeki indirme düğmesine basarak başlığı yukarı doğru çekin.

Alçaltmak için:
Koltuk sırtlığının üstündeki indirme düğmesine basarak başlığı aşağıya doğru bastırın.
Sökmek için:
Çıkartma düğmesine bir anahtar veya sert, sivri bir nesne ile basarken, başlığı çekin.
Takmak için:
Başlığın çubuklarını, başlık tam olarak sırtlığa oturacak şekilde koltuk sırtlığının üzerindeki deliklere sokun.



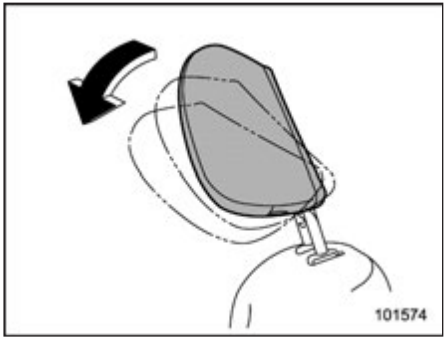
Her bir başlığın merkezi, koltukta oturan kişinin kulaklarının üst hizasına en yakın olacak şekilde ayarlanmalıdır.

NOTLAR

Başlık ve tavan arasında yetersiz boşluk yüzünden başlık çekilemiyorsa veya takılamıyorsa, koltuk arkalığını yatırın ve ardından takma veya çıkartma işlemini yapın.

▽ **Açı ayarlaması**

Başlığın açısı bir kaç adımda ayarlanabilir. Uygun bir sürüş konumunda ilerlerken, başlığı, başınızın başlığa mümkün olduğunca yakın olacağı konuma getirin.



Eğmek için:

Başlığı elinizle eğerek istediğiniz konuma getirin. Başlık yerine oturduğu zaman bir tık sesi duyulacaktır.

Geri çevirmek için:

Başlığı gidebildiği kadar ileri doğru itin. Başlık tam dik konuma otomatik olarak gelecektir. Daha sonra, başlığı istenilen açıya ayarlayın.

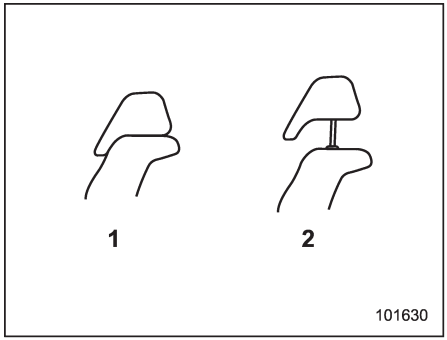
Arka koltuklar

Arka yan koltuklar ve arka orta koltuk, başlıklar ile donatılmıştır.

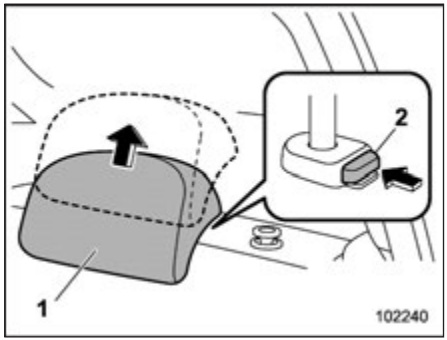
▽ **Arka yan oturma konumu**

⚠ DİKKAT

Başlıkların en alçak konumlarında kullanılmaları tavsiye edilmez. Koltuğa oturmadan önce, başlığın tam yukarı konumuna kadar kaldırın.



1) Kullanılmadığında (geri çekili konum)
2) Kullanılırken (tam yukarıda konumu)



1) Başlık
2) Serbest bırakma düğmesi

Yükseltmek için:

Başlığı yukarıya doğru çekin.

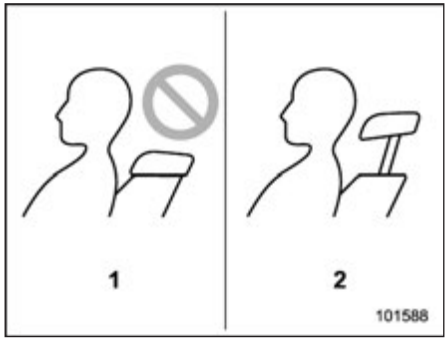
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Alçaltmak için:
Koltuk sırtlığının üstündeki indirme düğmesine basarak başlığı aşağıya doğru bastırın.
Sökmek için:
Açma düğmesine basılı tutarak koltuk başlığını çıkarın.
Takmak için:
Başlığın çubuklarını, başlık tam olarak sırtlığa oturacak şekilde koltuk sırtlığının üzerindeki deliklere sokun.
Koltuklarda oturan kimse yoksa, arka görüş alanınızı genişletmek için başlıkları en alçak konumlarına getirin.

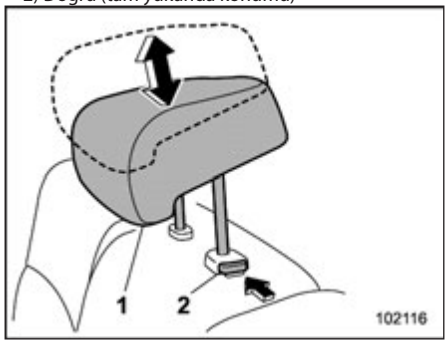
▽ **Arka orta kısım oturma konumu**

⚠ DİKKAT

Başlıkların en alçak konumlarında kullanılmaları tavsiye edilmez. Koltuğa oturmadan önce, başlığın tam yukarı konumuna kadar kaldırın.



1) Yanlış (geri çekili konum)
2) Doğru (tam yukarıda konumu)



1) Başlık
2) Serbest bırakma düğmesi

Yükseltmek için:
Başlığı yukarıya doğru çekin.

Alçaltmak için:
Koltuk sırtlığının üstündeki indirme düğmesine basarak başlığı aşağıya doğru bastırın.
Sökmek için:
Açma düğmesine basılı tutarak koltuk başlığını çıkarın.
Takmak için:
Başlığın çubuklarını, başlık tam olarak sırtlığa oturacak şekilde koltuk sırtlığının üzerindeki deliklere sokun.
Arka orta oturma konumu boşken, arka görüş alanınızı genişletmek için başlığı en alçak konumuna getirin.

Koltuk ısıtıcısı (varsa)

Ön koltuklarda koltuk ısıtıcısı mevcuttur.

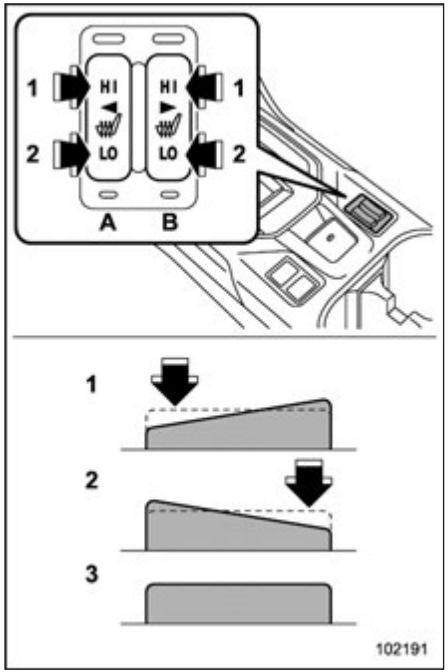
Koltuk ısıtıcısı, kontak anahtarı "ACC" veya "AÇIK" konumundayken çalışır.

⚠ DİKKAT

- **Koltuk ısıtıcısını çok uzun bir süre boyunca, yüksek ısılarda kullanmaları durumunda, hassas ciltli kişilerde hafif yanıklar oluşması mümkündür. Koltuk ısıtıcısını kullanırken, ilgili kişileri mutlaka uyarın.**
- **Koltuğun üzerine, ısıyı yalıtabilecek battaniye, yastık veya benzeri nesneler koymayın. Bu ısıtıcının aşırı ısınmasına neden olabilir.**
- **Aracın içi yeterince ısındığında veya aracı terk etmeden önce ısıtıcıyı kapattığınızdan emin olun.**

NOTLAR

Motor çalışmıyorken koltuk ısıtıcısının uzun bir süre kullanılması, akünün boşalmasına neden olabilir.



1) HI – Hızlı ısıtma
2) LO – Normal ısıtma
3) Off - Kapalı
A) Sol taraf
B) Sağ taraf

Koltuk ısıtıcısını devreye sokmak için, sıcaklığa göre düğme üzerindeki "LO" veya "HI" konumuna basın.

"HI" konumunun seçilmesi, koltuğun daha hızlı şekilde ısınmasına yardımcı olur.

Koltuk ısıtıcısını kapatın ve mevcut konumun hafifçe aksi yönünde basın.

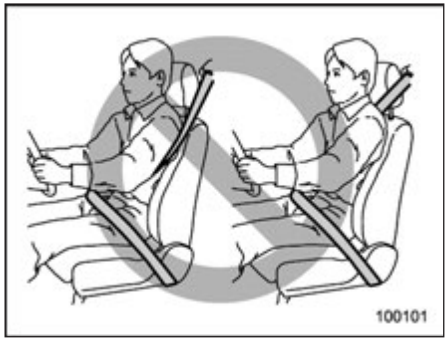
Düğme üzerinde bulunan gösterge, koltuk ısıtıcısı devreye girdiğinde yanar.

Emniyet kemerleri

■ Emniyet kemeri güvenlik bilgileri

⚠ UYARI

- **Aracın içindeki herkes araç hareket etmeden ÖNCE emniyet kemerlerini bağlamalıdır. Aksi halde ani duruş ya da kaza esnasında ciddi yaralanma riski daha da artar.**
- **Tam güvenliği sağlamak için tüm kemerler sıkı bir şekilde bağlanmalıdır. Gevşek kemerler, yaralanmayı önlemek veya şiddetini azaltmak için sıkı kemerler kadar etkili değildir.**
- **Her bir kemer sadece bir kişiyi koruyacak şekilde tasarlanmıştır. Bir kemeri çocuk dahi olsa asla iki veya daha fazla kişi için kullanmayın. Aksi takdirde bu, bir kaza anında ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir.**
- **Ciddi bir kazadan sonra ön gergiler ve araçtaki kişilerin kullandığı bağlama donanımları da dâhil olmak üzere emniyet kemerinin tamamını değiştirin. Ayrıca, aşırı yıpranmış veya kesilmiş emniyet kemerlerini mutlaka değiştirin. Hasar belirgin olmasa dahi grubun tümü değiştirilmelidir.**
- **Bir emniyet kemerini değiştirirken, yeni emniyet kemeri tip-onaylı ve değiştirilen emniyet kemeri ile aynı konumda monte edilmek için tasarlanmış olmalıdır.**
- **Emniyet kemerini takarken, dilin doğru kemer tokasına takıldığına emin olun. Aksi takdirde bu, bir kaza anında ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir.**
- **Kucağınızda çocuk varken emniyet kemerini bağlamayın. Aksi takdirde bu, bir kaza anında ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir.**
- **Asla kıvrılmış veya ters dönmüş emniyet kemerini kullanmayın. Bu, kaza sırasında yaralanma riskini veya şiddetini artırabilir.**
- **Kucak kemerini mümkün olduğu kadar kalçalarınıza yakın tutun. Bu sayede çarpma anında yük, zayıf olan karın boşluğu yerine daha güçlü olan kalça kemiklerine dağılır.**
- **Emniyet kemerleri oturan kişi arkasına iyice yaslanır ve dik otururs a maksimum koruma sağlar. Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayma riskini azaltmak için sürüş sırasında ön koltuk sırtlığı dik konumda olmalıdır. Ön koltuk sırtlıkları dik konumda değilse, çarpışma sırasında kucak kemerinin altından kayma veya kucak kemerinin karnın üstüne doğru yukarı kayma riski artar. Her iki durum da ciddi iç yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.**
- **Araca binenler, koltuk sırtlıkları veya minderleri ile kendi aralarına yastık veya benzeri nesneler koymamalıdır. Aksi takdirde çarpışma sırasında kucak kemerinin altından kayma veya kucak kemerinin karnın üstüne doğru yukarı kayma riski artar. Her iki durum da ciddi iç yaralanmalara ve hatta ölüme yol açabilir.**



⚠ UYARI

Emniyet kemerini asla omuz altından veya arkanızdan geçirerek takmayın. Bir kaza olursa bu, riski ya da yaralanmanın şiddetini artırabilir.

⚠ DİKKAT

Güneşli bir havada kapalı duran bir araçtaki emniyet kemerinin metal kısımları dokunulduğunda sizi yakacak kadar çok ısınabilir. Bu parçalar soğuyuncaya kadar onlara temas etmeyin.

▼ Bebekler veya küçük çocuklar

Aracınız için uygun olan bir çocuk koltuğu kullanın. "Çocuk emniyet sistemleri" konusuna bakın ☞ 1-25.

▼ Çocuklar

⚠ UYARI

12 ve altındaki yaşlarda veya 1,5 metre (4 ft 11 inç) veya daha kısa boydaki çocukları her zaman ARKA koltuğa, çocuğun yaşı, boyu ve ağırlığına göre çocuğun güvenliği için hangisi daha uygunsa, bir çocuk koltuğuna ya da bir emniyet kemeri kullanarak oturtun. SRS hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle şişer ve özellikle güvenlik önlemleri alınmamış veya gerektiği şekilde uygulanmamış ise, özellikle 12 ve daha alt yaşlardaki veya 1,5 metre (4 ft 11 inç) veya daha kısa boylu çocukları yaralayabilir hatta öldürebilir.

Çocuklar, büyüklerden daha hafif ve zayıf oldukları için yastığın şişmesinden zarar görme olasılıkları daha fazladır.

HER TÜRLÜ çocuk koltuğunu (öne bakan çocuk koltukları da dâhil olmak üzere) daima ARKA koltuklara takın.

KESİNLİKLE ÖNE YA DA ARKAYA BAKAN BİR ÇOCUK KOLTUĞUNU ÖN KOLTUĞA TAKMAYIN. BU DURUMDA ÇOCUĞUN KAFASI HAVA YASTIĞINA ÇOK YAKIN OLACAĞINDAN CİDDİ YARALANMA VEYA ÖLÜM RİSKİ MEVCUTTUR.

Kaza istatistiklerine göre çocukların arka koltukta gereken önlemler alınarak oturtulmaları, ön koltukta oturmalarından daha güvenlidir.

Çocuk koltuğu sistemiyle ilgili talimatlar ve önlemler için "Çocuk koltuğu sistemleri" konusuna bakın ☞ 1-25.

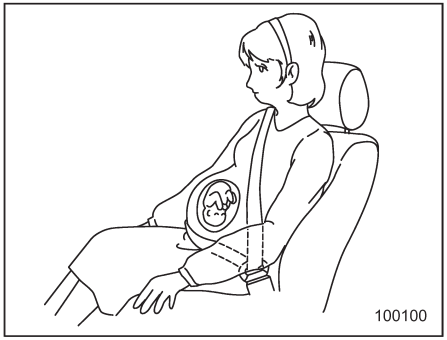
Çocuk, çocuk koltuğunda oturtulamayacak kadar büyükse arka koltuğa oturtulmalı ve emniyet kemeri ile güvenliği sağlanmalıdır.

Kaza istatistiklerine göre çocukların arka koltukta gereken önlemler alınarak oturtulmaları, ön koltukta oturmalarından daha güvenlidir. Çocukların koltuk üzerinde ayağa kalkması veya dizlerinin üstünde durmasına kesinlikle izin vermeyin.

Emniyet kemerleri yetişkinlerin kullanımına göre tasarlanmıştır. Kemerin omuz kısmı yüz veya boyundan geçiyorsa, emniyet kemerinin omuzdan geçmesini sağlamak üzere çocuğu emniyet kemeri kilidine doğru yaklaştırın. Kucak kemerinin çocuğun beline değil, mümkün olduğu kadar kalçalarına yakın olmasına dikkat edilmelidir. Kemerin omuz kısmı gerektiği şekilde yerleştirilemiyorsa bir çocuk koltuğu kullanılmalıdır. Omuz kemerini asla çocuğun kolunun altından veya sırtından geçirmeyin.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ **Hamile kadınlar**



Hamile kadınların da emniyet kemeri kullanmaları gerekir. Özel tavsiyeler için doktorlarına danışmalıdırlar. Kucak kemeri sıkıca ve mümkün olduğu kadar bele değil kalçalara yakın bağlanmalıdır.

■ Acil Durumda Kilitlenen Gergi Mekanizması (ELR)

Araçtaki tüm emniyet kemerlerinde Acil Durumda Kilitlenen Gergi Mekanizması (ELR) vardır.

Bu fonksiyon, vücudun normal hareketlerine izin verirken ani duruşlarda, çarpışmalarda veya emniyet kemeri çok hızlı çekildiğinde gergi mekanizması otomatik olarak kilitlenir.

■ Otomatik Kilitlenen Gergi/Acil Durumda Kilitlenen Gergi (ALR/ELR) (Avustralya modelleri)

Her bir arka yolcu emniyet kemerinde Otomatik/Acil Durumda Kilitlenen Toplayıcı Mekanizması (ALR/ELR) mevcuttur. Otomatik/acil durumda kilitlenen gergi mekanizması (ELR), normal durumlarda acil durumda kilitlenen gergi mekanizması gibi çalışır. Çocuk koltuğunu emniyete almak için ALR/ELR'nin ilave bir "Otomatik kilitlenen toplayıcı (ALR) modu" bulunmaktadır.

Öncelikle aracın emniyet kemerlerinde ALR modu bulunup bulunmadığını kontrol edin. ALR modu bulunuyorsa, emniyet kemeri şu şekilde kullanılır.

Emniyet kemeri sonuna kadar dışarı çekildikten sonra biraz gevşetilse dahi gergi mekanizması emniyet kemerini o konumda kilitler ve emniyet kemeri uzatılamaz. Kemer geri sarılırken çıkan "tık" sesleri gerginin ALR modunda olduğunu gösterir. Emniyet kemeri tamamen toplandığında, ALR modu kapanır ve ELR modu açılır.

ALR/ELR emniyet kemeri modellerinde, arka koltukta öne dönük şekilde çocuk koltuğu sabitlemek için emniyet kemeri kullanılıyorsa, kemerin mutlaka ALR moduna alınması gerekir. Çocuk koltuğu sistemi kullanmak ile ilgili bilgiler "Çocuk koltuk sistemlerinin emniyet kemeri ile takılması" konusunda bulunabilir @1-37.

Çocuk koltuğu çıkarıldığı zaman, mutlaka emniyet kemerinin tamamen toplanılmasını ve gergi mekanizmasının acil durumda kilitlenen gergi (ELR) moduna geçmesini sağlayın.

■ Emniyet kemeri uyarı lambası ve sinyali

"Emniyet kemeri uyarı lambası ve sesi" konusuna bakın ☞ 3-14.

■ Emniyet kemerinin bağlanması

▼ Ön emniyet kemerleri

1. Koltuk konumunu aşağıdaki prosedüre göre ayarlayın.

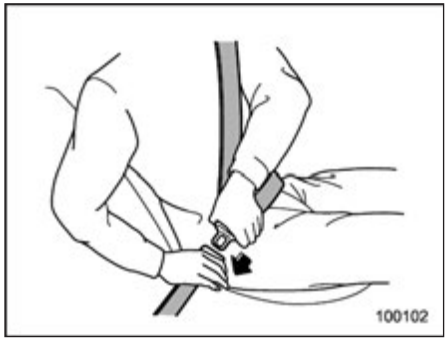
Sürücü koltuğu: Koltuk sırtlığını tam dik konuma getirin. Koltuk sırtlığını aracın kontrolünü tam olarak sağlayabileceğiniz mümkün olan en uzak konuma getirin.

Ön yolcu koltuğu: Koltuk sırtlığını tam dik konuma getirin. Koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekin.

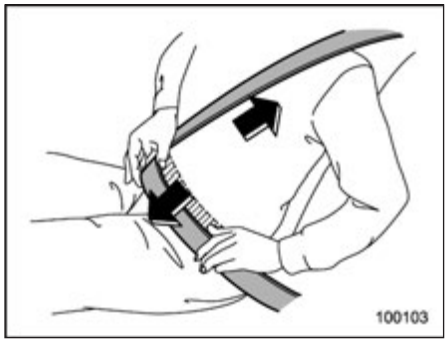
2. Arkanıza iyice yaslanın.

3. Kemer dilini tutarak kemeri yavaşça çekin. Kıvrılmasına izin vermeyin.

- Kemer kilide ulaşmadan durursa önce biraz gevşetin, sonra daha yavaş bir şekilde tekrar çekin.
- Kemer kilitli durumdan kurtulmazsa kemeri kuvvetlice çekerek biraz gevşetin ve sonra da yavaşça tekrar çekin.



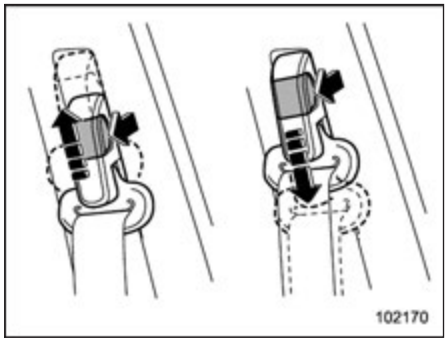
4. Tıklama sesini duyuncaya kadar dili kilide sokun.



5. Kucak kısmını sıkılaştırmak için omuz kemerini biraz daha yukarıya çekin.

6. Kucak kemerini belinize değil mümkün olduğu kadar kalçalarınıza yakın bağlayın.

▽ Ön emniyet kemeri omuz bağlantı yükseklik ayarı



Omuz kemeri bağlantı yüksekliği sürücü/ön yolcu için en uygun olan konuma ayarlanmalıdır. Bağlantı yüksekliğini daima omuz kemeri boyna dokunmadan omzun ortasından geçecek şekilde ayarlayın.

Yükseltmek için:

Serbest bırakma düğmesini çekin ve askıyı yukarı doğru kaydırın.

Alçaltmak için:

Serbest bırakma düğmesini çekin ve askıyı aşağıya doğru kaydırın.

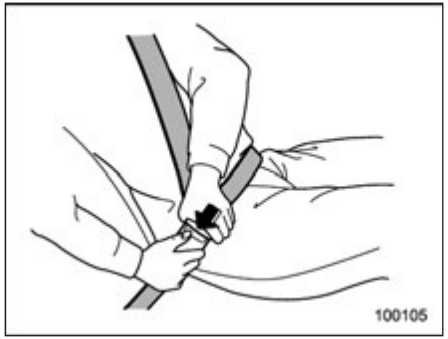
Bağlantının kesinlikle yerine oturabilmesi için aşağı çekin.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ UYARI

Emniyet kemerlerini takarken kayışın omuz kısmının boynunuzun üstünden geçmemesini sağlayın. Aksi halde, emniyet kemeri bağlantısını daha alçak bir konuma ayarlayın. Omuz kemerinin boynun üstünden geçirilmesi ani bir frende veya çarpışmada boyun yaralanmasına yol açabilir.

▽ **Emniyet kemerinin açılması**

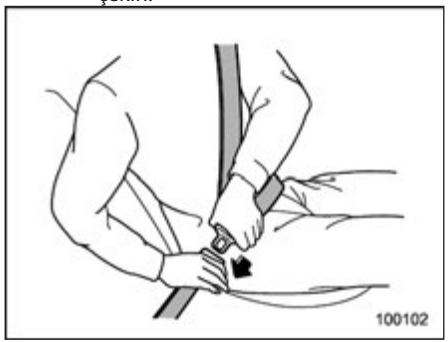


1. Kilidin üstündeki düğmeye basın.
2. Emniyet kemerinin dolaşmasını engellemek için yavaşça geri toplamasına izin verin.

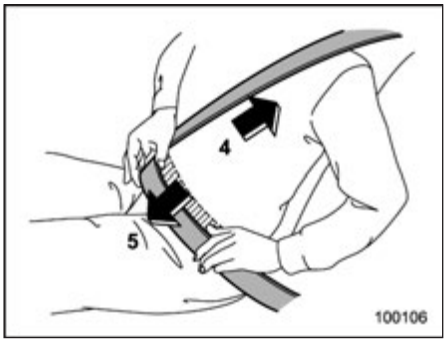
Kapıyı kapatmadan önce kemer kayışlarının kapıya sıkışmalarını önlemek için emniyet kemerlerinin düzgün toplanmasını sağlayın.

▼ **Arka emniyet kemerleri (arka orta emniyet kemeri hariç)**

1. Arkanıza iyice yaslanın.
2. Kemer dilini tutarak kemeri yavaşça çekin. Kıvrılmasına izin vermeyin.
   - Kemer kilide ulaşmadan durursa önce biraz gevşetin, sonra daha yavaş bir şekilde tekrar çekin.
   - Kemer kilitli durumdan kurtulmazsa kemeri kuvvetlice çekerek biraz gevşetin ve sonra da yavaşça tekrar çekin.

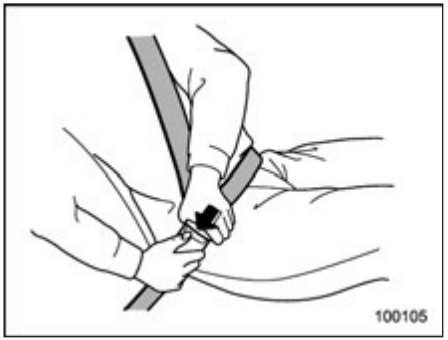


3. Tıklama sesini duyuncaya kadar dili kilide sokun.



4. Kucak kısmını sıkılaştırmak için omuz kemerini biraz daha yukarıya çekin.
5. Kucak kemerini belinize değil mümkün olduğu kadar kalçalarınıza yakın bağlayın.

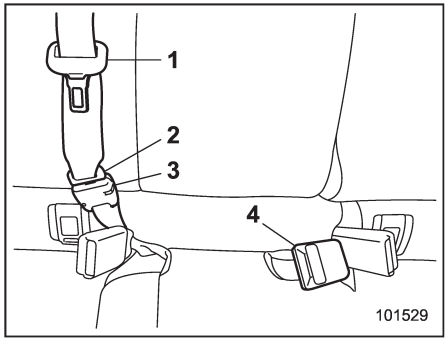
▽ Emniyet kemerinin açılması



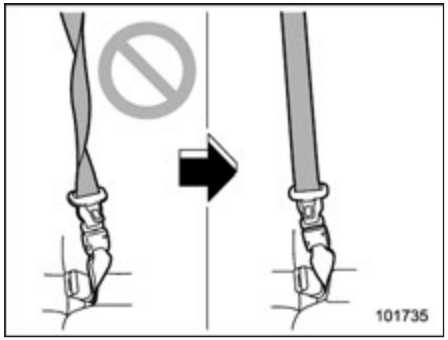
1. Kilidin üstündeki düğmeye basın.
2. Emniyet kemerinin dolaşmasını engellemek için yavaşça geri toplamasına izin verin.

Kapıyı kapatmadan önce kemer kayışlarının kapıya sıkışmalarını önlemek için emniyet kemerlerinin düzgün toplanmasını sağlayın.

▼ Arka orta emniyet kemeri



1) Orta emniyet kemeri dili
2) Bağlantı parçası (dil)
3) Bağlantı parçası (kilit)
4) Orta emniyet kemeri kilidi



⚠ UYARI

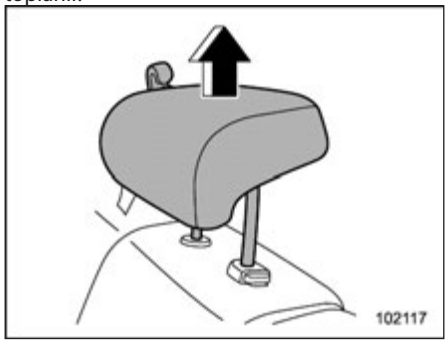
Emniyet kemerinin kayışı kıvrılmış durumda bağlanması, kaza sırasında yaralanma riskini veya şiddetini artırabilir. Toplayıcıdan çekerek çıkardıktan sonra emniyet kemerini bağlarken, özellikle bağlantı parçası dilini (sağ taraftaki) kilide takarken kemerin kıvrılıp kıvrılmadığını her zaman kontrol edin.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

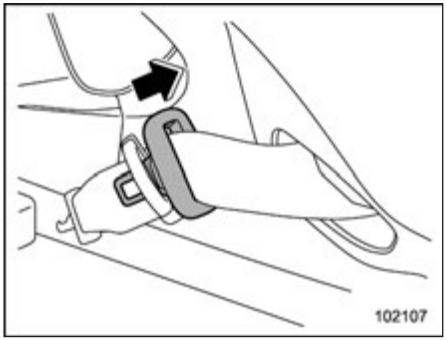
⚠ UYARI

- **Her iki dili de mutlaka kendi kilitlerine takın. Emniyet kemeri yalnızca omuz emniyet kemeri olarak kullanılıyorsa (bağlantı parçası dili sağ taraftaki bağlantı parçası kilidine takılmadığı zaman), kemeri takan kişi kaza sırasında kemer tarafından gerektiği gibi korunamayacak ve ciddi bir yaralanmaya veya ölüme neden olacaktır.**
- **Emniyet kemerini kemer kılavuzundan çekmeden önce başlığı tam yukarıda konumuna getirdiğinizden emin olun. Kemer kılavuzunun başlık geri çekili konumdayken kullanılması ciddi yaralanmalara neden olabilir.**

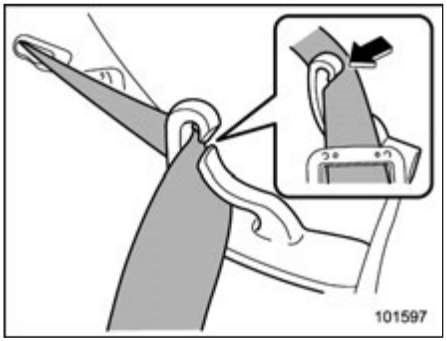
Arka orta emniyet kemeri, bagaj bölmesinin sağ tarafındaki emniyet kemeri tutucusunda toplanır.



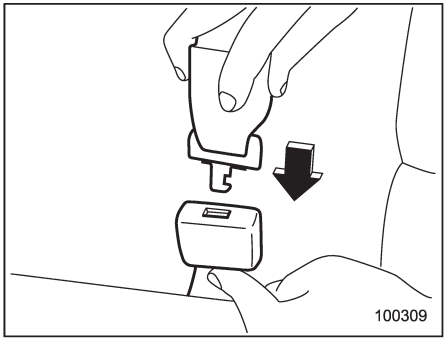
1. Koltuk başlığını tam yukarıda konumuna kadar kaldırın. Başlığı çıkarmayın.



2. Kemer dilini kemer tutucusundan sökünüz ve emniyet kemerini yavaşça dışarı çekin.

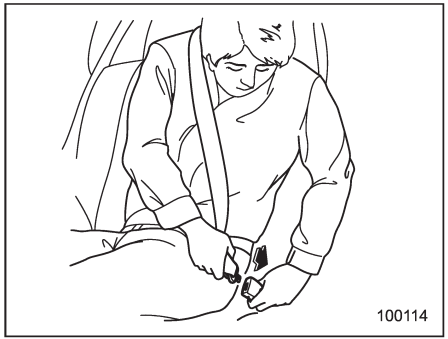


3. Emniyet kemerini çektikten sonra, kemer kılavuzundan şu şekilde geçiriniz: Öncelikle kemerin bir ucunu kemer kılavuzundaki açıklığa yerleştiriniz sonra, kemerin kalan kısmını itiniz böylelikle kemer tamamen içeri girmiş olur.

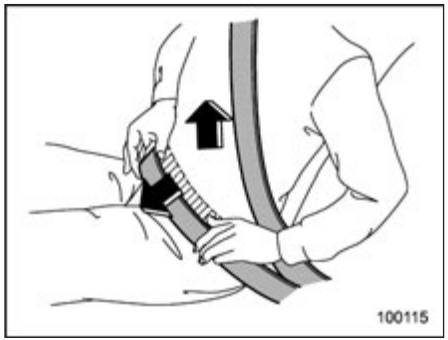


4. Kemerin kıvrılmadığını teyit ettikten sonra kemer kısmının ucuna takılmış olan bağlantı parçasını (dili) bir "tık" sesi duyuluncaya kadar sağ taraftaki kilide sokun.

- Kemer kilide ulaşmadan durursa önce biraz gevşetin, sonra daha yavaş bir şekilde tekrar çekin.
- Kemer kilitli durumdan kurtulmazsa kemeri kuvvetlice çekerek biraz gevşetin ve sonra da yavaşça tekrar çekin.



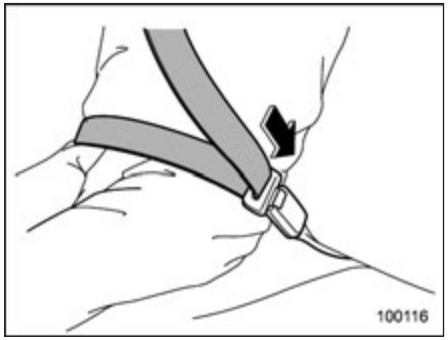
5. Orta emniyet kemeri dilini, üzerinde "CENTER" (ORTA) yazan sol taraftaki orta emniyet kemeri kilidine tık sesi duyuluncaya kadar sokun.



6. Kucak kısmını sıkılaştırmak için omuz kemerini biraz daha yukarıya çekin.

7. Kucak kemerini belinize değil mümkün olduğu kadar kalçalarınıza yakın bağlayın.

▽ **Emniyet kemerinin açılması**

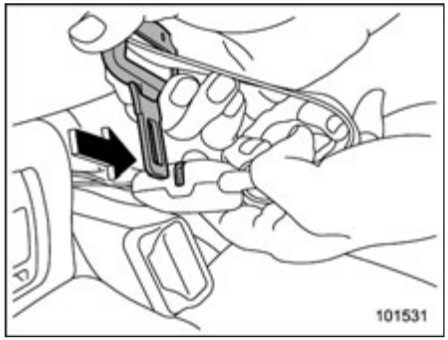


1. Emniyet kemerini açmak için orta emniyet kemeri (sol taraftaki) kilidinin üzerindeki düğmeye basın.

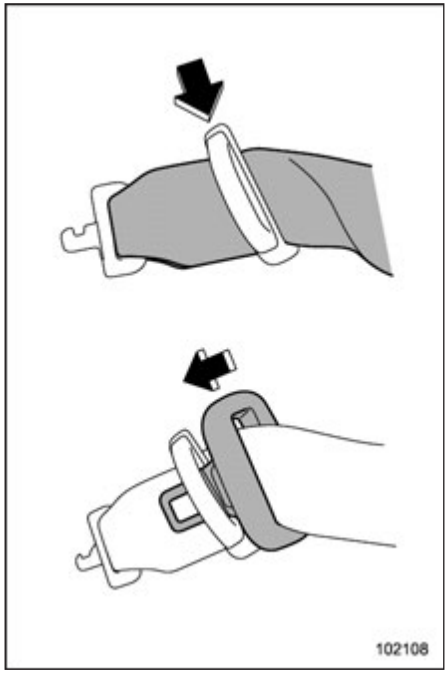
NOTLAR

Daha fazla bagaj alanı açmak için koltuk sırtlığı katlandığı zaman bağlantı parçasının çıkarılması gerekir.

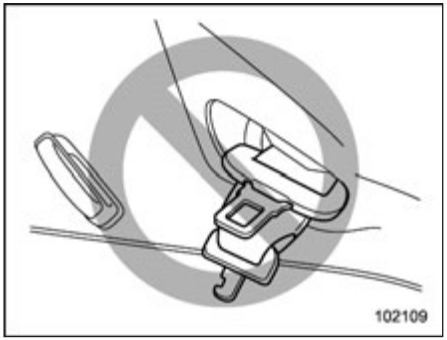
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



2. Sağ taraftaki bağlantı parçasının (kilidin) üstündeki yuvaya bir anahtar veya ince uçlu bir nesne sokunuzve bastırın. Böylelikle bağlantı parçası (dil) kilitten ayrılır.



3. Toplayıcı mekanizmasının kemeri geri sarmasına izin verin. Sarma sırasında kemeri elinizde tutup gergi mekanizmasına doğru kılavuzluk yapmanız gerekir. Sonra, kemeri kemer tutucusunun altından geçirin ve dili tutucuya yerleştirin.



⚠ DİKKAT

- **Gergi mekanizmasının emniyet kemerini çok çabuk geri sarmasına izin vermeyin. Aksi takdirde metal dil döşemeye çarparak hasar verebilir.**
- **Dilleri düzgün bir biçimde muhafaza etmek için emniyet kemerlerini tamamen geri sardırın. Sarkan bir dil, sürüş sırasında döşemeye çarparak zarar verebilir.**

■ Emniyet kemerinin bakımı

Emniyet kemerlerini temizlemek için yumuşak sabun ve ılık su kullanın. Asla çamaşır suyu veya kumaş boyası kullanmayın çünkü bunlar emniyet kemerlerinin gücünü ciddi bir şekilde etkiler.

Periyodik olarak emniyet kemerinde, kemer dahil bağlantı parçalarında ve tüm donanımda çatlak, kesik, zedelenme, yırtık, hasar, gevşeyen cıvata ya da aşınmış bölgeler olup olmadığını kontrol edin. Küçük bir hasar bulsanız dahi emniyet kemerlerini değiştirin.

⚠ DİKKAT

- **Kemerlere cila, yağ, kimyasal maddeler ve özellikle akü asidi bulaştırmayın.**
- **Asla emniyet kemerinin düzgün çalışmasını engelleyecek bir modifikasyon veya değişiklik yapmayın.**

Emniyet kemeri ön gergileri

Şu emniyet kemerleri gergilere sahiptir.

- Sürücü emniyet kemeri
- Ön yolcu emniyet kemeri
- Arka yan koltuk emniyet kemerleri (varsa)

Emniyet kemeri ön gergileri, ortadan şiddete kadar önden veya yandan çarpışmalar sırasında devreye girecek şekilde tasarlanmıştır.

■ Omuz kayışı ve kucak kayışı ön gergili ön emniyet kemeri

1) Emniyet kemeri gergi mekanizması grubu (omuz kemeri ön gerdirici ve uyarlanabilir kuvvet sınırlayıcı (varsa))
2) Kucak kemeri ön gergisi

Ön gergi sensörün ayrıca aşağıdaki işlevleri vardı:

- SRS ön hava yastığı sensörü
- Yan darbe sensörü
- Ön kapı darbe sensörü
- Yuvarlanma sensörü (Sadece Rusya modelleri)

Sensör önden veya yandan çarpmalarda, önceden belirlenmiş seviyenin üzerinde bir darbe şiddeti tespit ederse, ön emniyet kemeri, gergi mekanizması tarafından iyice gerginleştirilir böylece ön koltukta oturanlara etkin bir güvenlik sağlanmış olur.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Sürücünün ve ön yolcunun ön gergili emniyet kemerlerinde bir gergi düşürücü aygıt vardır, bu da bir çarpışma sırasında, yolcuya emniyet kemeri tarafından uygulanan tepe kuvvetleri sınırlanır.

• Uyarlanabilir kuvvet sınırlayıcı (varsa)

Sürücü tarafındaki uyarlanabilir kuvvet sınırlayıcı, sürücü koltuk konumu sensörü tarafından algılanan vücut boyutuna uyacak şekilde yük azaltma seçecektir.

Yolcu tarafındaki uyarlanabilir kuvvet sınırlayıcı, yolcu algılama sensörü tarafından algılanan vücut boyutuna uyacak şekilde yük azaltma seçecektir.

• Bir ön gergili emniyet kemeri devreye girince

Bir çalışma sesi duyulacak ve küçük miktarda duman çıkacaktır.

Bu durum normaldir ve zararsızdır. Bu duman araçta yangın olduğu anlamına gelmez.

Emniyet kemeri ön gergisi bir defa çalıştıktan sonra emniyet kemeri gergi mekanizması kilitlenir. Sonuç olarak emniyet kemeri dışarı çekilemez veya geri sarılamaz.

■ Yuvarlanma kazasında, önden veya yandan çarpışmalarda, aşağıdaki bileşenler eş zamanlı olarak çalışacaktır

	Ön koltuklar omuz ön gerdiricileri	Ön koltuklar kucak ön gerdiricileri	Arka yan koltuk emniyet kemeri ön gerdiricileri (varsa)
Önden çarpışma	○	○	○
Yandan çarpışma*1	○	—	—
Yandan çarpışma*2	—	—	—
Yuvarlanma*3	○	—	—
Arkadan çarpma	—	—	—
Ufak darbe	—	—	—

○: Devrede
—: Devre dışı

*1: Orta sütün darbe sensörleri veya ön kapı darbe sensörleri bir darbe kuvveti algıladığında
*2: Arka tekerlek yuvası darbe sensörleri bir darbe algıladığında

*3: Sadece Rusya modeli

NOTLAR

• Emniyet kemeri ön gerdiricileri, ufak çapta önden veya arkadan darbelerde etkinleştirilmeyecek şekilde tasarlanmışlardır.

• Sürücü ve yolcu emniyet kemeri ön gergileri ile ön SRS hava yastığı aynı anda devreye girer. Ön yolcu algılama sistemi bulunan modellerde, ön yolcunun SRS ön hava yastığı ön yolcu koltuğunda kimse yokken çalışmasa da, ön yolcu koltuğuna ait emniyet kemeri ön gergisi, sürücü SRS ön hava yastığı/emniyet kemeri ön gergisi ile birlikte çalışır.

• Ön gergiler sadece tek kullanımlık olarak tasarlanmışlardır. Ön gerginin devreye girmesi durumunda hem sürücü hem de ön yolcu emniyet kemeri gergi mekanizmalarının sadece yetkili bir SUBARU servisi tarafından orijinal SUBARU yedek parçaları kullanılarak değiştirilmesini tavsiye ederiz.

• Ön emniyet kemerlerinden bir tanesi arıza nedeniyle veya ön gergi çalışmış olduğu için geri sarılamaz ya da dışarı çekilemezse mümkün olan en kısa sürede SUBARU servisinizle temasa geçmenizi tavsiye ederiz. Yük sınırlayıcı bulunan bir emniyet kemeri kullanılıyorsa, ön koltuklarda bulunur.

• Ön emniyet kemeri gergi mekanizması veya çevresindeki bölge hasar görmüşse mümkün olan en kısa sürede SUBARU servisiyle temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

• Aracınızı satarken alıcıya aracınızın emniyet kemerlerinde ön gergi mekanizması olduğunu açıklamanızı ve bu bölümdeki bilgiler hakkında kendisini uyarmanızı rica ediyoruz.

■ Omuz kayışı ön gergili arka pencere tarafı emniyet kemeri (varsa)

Arka yan koltuk emniyet kemerleri ön gerdiricileri

Ön SRS hava yastığı sensörleri önden çarpmalarda, önceden belirlenmiş seviyenin üzerinde bir darbe şiddeti tespit ederse, arka yan emniyet kemeri, gergi mekanizması tarafından iyice gerginleştirilir böylece arka yan koltukta oturanlara etkin bir güvenlik sağlanmış olur.

Emniyet kemeri ön gergisi çalıştığı zaman bir ses duyulur ve az miktarda duman çıkar. Bu durum normaldir ve zararsızdır. Bu duman araçta yangın olduğu anlamına gelmez.

Emniyet kemeri ön gergisi bir defa çalıştıktan sonra emniyet kemeri gergi mekanizması kilitlenir. Sonuç olarak emniyet kemeri dışarı çekilemez veya geri sarılamaz.

NOTLAR

• Emniyet kemeri ön gergileri, önden, yandan veya arkadan alınan hafif darbelerde ya da takla atılan kazalarda devreye girecek şekilde tasarlanmamıştır.

• Arka yan emniyet kemeri gergileri ve SRS ön hava yastıkları eş zamanlı olarak çalışır.

• Ön gergiler sadece tek kullanımlık olarak tasarlanmışlardır. Ön gerginin devreye girmesi durumunda arka yan emniyet kemeri gergi mekanizmalarının ikisinin de sadece yetkili bir SUBARU servisi tarafından orijinal SUBARU yedek parçaları kullanılarak değiştirilmesini tavsiye ederiz.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

• Arka yan emniyet kemerlerinden bir tanesi arıza nedeniyle veya ön gergi çalışmış olduğu için geri sarılamaz ya da dışarı çekilemezse mümkün olan en kısa sürede SUBARU servisinizle temasa geçmenizi tavsiye ederiz. Yük sınırlayıcı bulunan bir emniyet kemeri kullanılıyorsa, arka yan koltuklarda bulunur.
• Arka yan emniyet kemeri gergi mekanizması veya çevresindeki bölge hasar görmüşse mümkün olan en kısa sürede SUBARU
• Aracınızı satarken alıcıya aracınızın emniyet kemerlerinde ön gergi mekanizması olduğunu açıklamanızı ve bu bölümdeki bilgiler hakkında kendisini uyarmanızı rica ediyoruz.

■ Emniyet kemeri ön gergileri güvenlik bilgileri

⚠ UYARI

- **Maksimum koruma için araç içindekiler tam dik konumda oturmalı ve emniyet kemerlerini düzgün biçimde bağlamalıdır. "Emniyet kemerleri" konusuna bakın ☞ 1-12.**
- **Emniyet kemeri gergi mekanizması ve çevresindeki bölgede değişiklik yapmayın, bu parçaları sökmeyin veya darbeye maruz bırakmayın. Bu, emniyet kemeri ön gergilerinin istenmeden çalışmasına veya sistemin çalışamaz duruma gelmesine neden olarak ciddi yaralanmalara yol açabilir. Emniyet kemeri gergilerinin kullanıcılar tarafından bakımı yapılabilecek parçası yoktur. Ön gerdirici emniyet kemelerinin toplayıcı mekanizması için gereken tamirat işlemi için, SUBARU bayinize başvurun.**
- **Emniyet kemeri gergi mekanizmalarını hurdaya çıkarırken veya bir çarpışma hasarı ya da başka bir nedenle aracı tamamen hurdaya ayırırken en yakın SUBARU servisine başvurmanızı tavsiye ederiz.**

■ Sistem kontrolleri

Araç sürülmekteyken arıza teşhis sistemi emniyet kemeri ön gergi sisteminin kullanıma hazır olup olmadığını sürekli izler. Emniyet kemeri ön gergileri, SRS hava yastığı sistemi ile kontrol modülünü paylaşır. O nedenle emniyet kemeri ön gergisinde bir arıza olursa hava yastığı sistemi uyarı lambası yanar. Detaylar için, "SRS hava yastığı sistem kontrolü" konusuna bakın ☞1-73.

■ Sistem bakımı

⚠ UYARI

- **Emniyet kemeri gergi grubunu hurdaya çıkarırken veya kaza sonucu hasar görmüş aracın tümünü hurdaya ayırmadan önce SUBARU servisinize başvurmanızı tavsiye ederiz.**
- **Sistemin kablo tesisatıyla oynamak veya sökmek, emniyet kemeri ön gergilerinin ve/veya SRS hava yastığının, ciddi yaralanmalara yol açabilecek şekilde kazara devreye girmesine ya da tamamen çalışamaz hale gelmesine neden olabilir. Emniyet kemeri ön gergisi ve SRS hava yastığı ile ilgili kablolarda elektrikli test cihazları kullanmayın. Emniyet kemeri gergi grubunun gereken servisini yapmak için en yakın SUBARU servisine başvurmanızı tavsiye ederiz.**

⚠ DİKKAT

Sensörlerin ve SRS hava yastığı kontrol modüllerinin konumları için, "Bileşenler" bölümüne bakın ☞ 1-54.

Bu bölgelerde ya da emniyet kemeri toplayıcısı yanında servise veya onarıma ihtiyacınız olursa işi yetkili bir SUBARU servisine yaptırmanızı tavsiye ederiz.

NOTLAR

Aracın ön veya yan kısmı bir kazada emniyet kemeri ön gergisi çalışamaz duruma gelecek kadar hasar görmüşse, SUBARU servisinizle mümkün olan en kısa zamanda temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

■ Araçta yapılacak modifikasyonlar ile ilgili uyarılar

Aracınıza herhangi bir aksesuar taktırmak istiyorsanız lütfen SUBARU servisinizle temasa geçin.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki modifikasyonlardan herhangi birisini yapmayın. Bu tür modifikasyonlar emniyet kemeri ön gergilerinin doğru çalışmasını engelleyebilir.

- **Aracın önüne orijinal SUBARU aksesuar parçalarının veya orijinal SUBARU parçalarının kalitesine uyan parçaların dışında herhangi bir donanımın (koruyucu bar, vinç, kar küreyici, kaydırma/karter plakası, vb.) bağlanması.**
- **Süspansiyon sisteminin veya aracın önünün yapısında yapılan modifikasyonlar.**
- **Sürücü kapısı direğine iliştirilmiş olan lastik levhasında veya bu Kullanıcı Kılavuzu'nda her bir model için belirtilenden farklı ebatta ve yapıdaki bir lastiğin takılması.**

Çocuk koltuğu sistemleri

■ Avustralya modelleri için uygulamalar

Çocuk güvenlik sistemi ile ilgili talimatlar için Kullanıcı Kılavuzu ekine bakın.

■ Güvenlik önlemleri

Araç kullanılırken, araçtaki bebekler ve 12 ve altındaki yaşlarda veya 1,5 metre (4 ft 11 inç) veya daha kısa boydaki küçük çocuklar daima bir bebek ya da arka koltuktaki çocuk koltuğuna oturtulmalıdır. Çocuğun yaşına ve ebatlarına uygun bebek veya çocuk koltuğu kullanmalısın. Çocuk koltuklarının hepsi aracın koltuklarına hareket edemeyecek şekilde takılmak üzere tasarlanmıştır.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

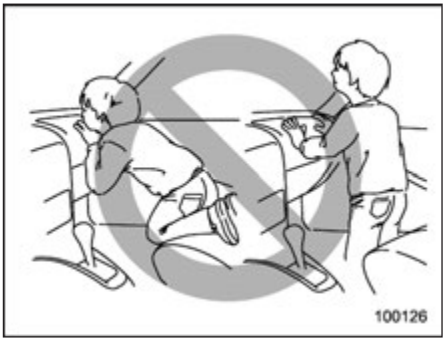
Çocuk koltukları yerinden hareket edemeyecek şekilde takılmamışsa bir kaza sırasında çocuklar tehlikeye maruz kalabilirler. Çocuk koltuğunu takarken üretici firmanın talimatlarına dikkatle uyun.
Kaza istatistiklerine göre çocukların arka koltukta gereken önlemler alınarak oturtulmaları, ön koltukta oturmalarından daha güvenlidir.

⚠ UYARI

Çocuk koltuğunu yerleştirmeden önce, arka koltuk sırtlığının yerine tam olarak oturduğundan emin olmak için koltuk sırtlığı kilit açma mandalının üzerindeki kilit açma işaretinin görünmediğini teyit edin. Arka koltuk sırtlığı yerine tam oturmazsa ciddi yaralanmalar meydana gelebilir.

⚠ UYARI

Asla araç hareket halindeyken öndeki yolcunun çocuğunu kucağına veya omzuna almasına izin vermeyin. Çarpışma sırasında yolcu çocuğu koruyamaz, çünkü çocuk, yolcu ile araç arasına sıkışır.



⚠ UYARI

- **Çocuklar her zaman gerektiği şekilde korunmalıdır. Çocukların koltuk üzerinde ayağa kalkması veya dizlerinin üstünde durmasına kesinlikle izin vermeyin. Gerektiği şekilde korunmayan çocuklar, ani bir duruş veya kaza sırasında ileri doğru fırlayarak ciddi bir şekilde yaralanabilirler.**
- **Bir çocuğun ön yolcu koltuğunda ayağa kalkmasına veya koltukta dizlerinin üstünde durmasına asla izin vermeyin ve bir çocuğu asla kucağınızda veya kollarınızda tutmayın. Hava yastığı oldukça büyük bir kuvvetle şişer ve çocuğu yaralayabilir hatta öldürebilir.**

■ Çocuk koltuğu sistemlerini takmak için güvenlik önlemleri

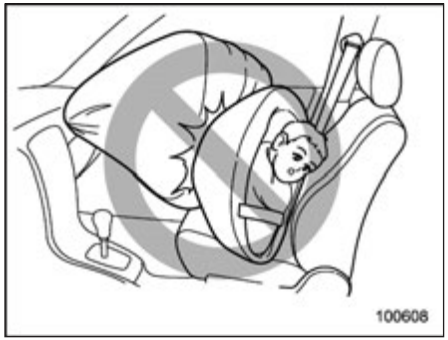
⚠ UYARI

- **Çocuk güvenlik sistemleri ve emniyet kemerleri, güneşli bir havada kapalı kalmış bir aracın içinde ısınabilir; küçük bir çocuğu yakabilir. Çocuğu içine yerleştirmeden önce çocuk güvenlik sistemini kontrol edin.**
- **Aracınızda sabitlenmemiş bir çocuk koltuğu bulundurmayın. Sabitlenmemiş çocuk koltukları, ani bir duruşta, viraj almada veya kaza anında aracın içinde etrafa savrulabilir; araçta bulunanlara çarpıp yaralayabileceği gibi aynı zamanda ciddi yaralanmalara veya çocuğun ölümüne neden olabilir.**

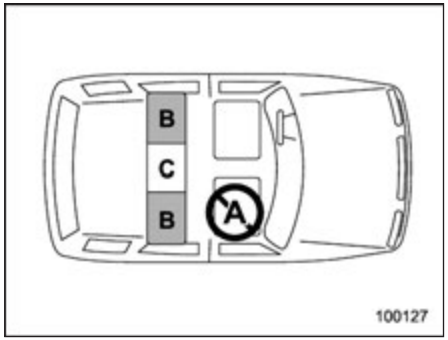
⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğu taktığınız zaman sistemle birlikte verilen üretici talimatlarına uyun. Çocuk koltuğunu taktıktan sonra sıkıca sabitlendiğinden emin olun. Yerinden hareket edemeyecek durumda ve sıkı değilse çocuğunuzun kaza anında yaralanma tehlikesi artabilir.

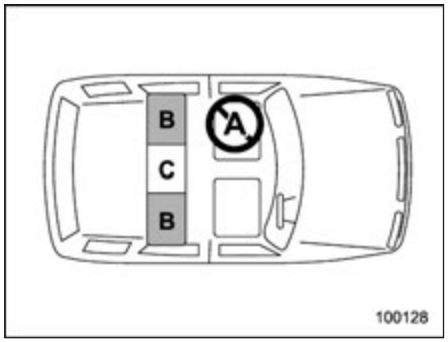
■ Çocuk koltuğu nereye yerleştirilmeli



Aşağıdakiler aracınızda çocuk koltuğunun yerleştirilebileceği yerler hakkında SUBARU'nun tavsiyeleridir.



Soldan direksiyonlu modeller



Sağdan direksiyonlu modeller

A: Ön yolcu koltuğu
Yolcu hava yastığının neden olabileceği tehlikeden dolayı çocuk koltuğu (yükseltici minder de dâhil olmak üzere) takmayın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Ön yolcu koltuğu ön hava yastığı Açık/Kapalı göstergesi olan modeller:

Zorunlu bir durum olduğunda, çocuk koltuğu sistemi (yükseltici koltuk dahil) bu koltuğa takılabilir. Aşağıdaki talimatlara uyduğunuzdan emin olun. "Sadece ön yolcu ön hava yastığı Açık/Kapalı göstergesi olan modeller – Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuk sistemleri yerleştirirken" konusuna bakın ☞ 1-34.

Ön yolcu koltuğu ön hava yastığı Açık/Kapalı göstergesi olmayan modeller:

Bu koltuğa sadece öne bakan çocuk koltuğu sistemleri (yükseltici koltuk dahil) takılabilir ve sadece zorunlu bir durumda takılmalıdır. Aşağıdaki talimatlara uyduğunuzdan emin olun.

"Sadece ön yolcu ön hava yastığı Açık/Kapalı göstergesi olmayan modeller – Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuk sistemleri yerleştirirken" konusuna bakın ☞ 1-36.

B: Arka yan koltuk oturma konumları

Her tip çocuk koltuğu için tavsiye edilen konumlar.

Bu konumlarda, çocuk koltuğu sisteminin montajı için aşağıdaki ekipman kullanılır.

- Acil Durumda Kilitlenen Gergi Mekanizması (ELR) emniyet kemerleri
- Otomatik Kilitlenen Toplayıcı/Acil Durumda Kilitlenen Toplayıcı (ALR/ELR) (Avustralya modelleri)
- ISOFIX bağlantı çubukları
- Üst bağlantı kuşakları

Bazı çocuk koltukları, koltuk minderinin çıkıntısı nedeniyle yerlerine sağlam bir şekilde takılamaz.

Bu durumda, sadece koltuğa tam olarak oturan ve emniyet kemerleri vasıtasıyla güvenli bir şekilde sabitlenebilen düz tabanlı bir çocuk koltuğu kullanın.

C: Arka koltuk, orta kısım oturma konumu

ELR emniyet kemeri bu pozisyonda sunulmaktadır. Bazı çocuk koltukları, koltuk minderinin çıkıntısı nedeniyle yerlerine sağlam bir şekilde takılamaz.

Bu durumda, sadece koltuğa tam olarak oturan ve emniyet kemerleri vasıtasıyla güvenli bir şekilde sabitlenebilen düz tabanlı bir çocuk koltuğu kullanın.

Bir çocuk koltuk sistemini arka orta koltuğa monte ederken, orta koltuk başlığını çıkarın.

Çocuk koltuk sistemi yerine doğru şekilde oturmamış ise, sistemi arka yan koltuklarından birisine takın.

⚠ UYARI

- **HER TÜRLÜ çocuk koltuğunu (öne bakan çocuk koltukları da dâhil olmak üzere) daima ARKA koltuklara takın. Hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle şişer ve özellikle güvenlik önlemleri alınmamış veya gerektiği şekilde uygulanmamışsa çocukları yaralayabilir hatta öldürebilir. Çocuklar, büyüklerden daha hafif ve zayıf oldukları için yastığın şişmesinden zarar görme olasılıkları daha fazladır. Kaza istatistiklerine göre çocukların arka koltukta gereken önlemler alınarak oturtulmaları, ön koltukta oturmalarından daha güvenlidir.**
- **ÖN YOLCU KOLTUĞUNA ASLA ÖNE VEYA ARKAYA BAKAN BİR ÇOCUK KOLTUĞUNU TAKMAYIN. BU DURUMDA ÇOCUĞUN KAFASI HAVA YASTIĞINA ÇOK YAKIN OLACAĞINDAN CİDDİ YARALANMA VEYA ÖLÜM RİSKİ MEVCUTTUR.**

- **Çocuk koltuğu sistemini kesinlikle ön yolcu koltuğunun üzerinde kullanmayın. Ön yolcu SRS ön hava yastığının hızlı bir şekilde şişmesi, bir kaza durumunda çocuğun ciddi yaralanmasına ve hatta ölmesine neden olabilir.**

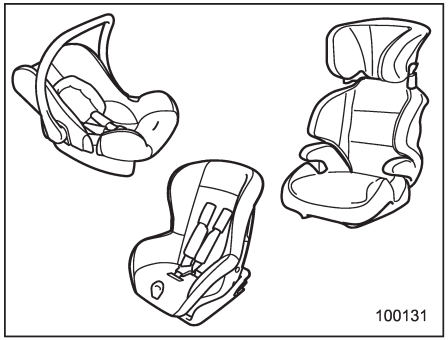
▼ Uyarı etiketi

⚠ UYARI

- **Ön yolcu koltuğu güneşliğinin her iki tarafında uyarı etiketleri bulunmaktadır. Uyarı etiketi, ön yolcu koltuğuna arkaya bakan bir çocuk koltuğu takmanın yasak olduğunu göstermektedir.**
- **ASLA ön kısmında AKTİF HAVA YASTIĞI'na sahip bir koltuğa arkaya bakan bir çocuk koltuğu monte etmeyin. Bu durum ÇOCUĞUN CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA ve hatta ÖLMESİNE NEDEN OLABİLİR.**

Uyarı etiketi
A) HAVA YASTIĞI

■ Çocuk koltuk sisteminin seçimi



Çocuğa düzgün koruma sağlaması için, çocuğun boyutuna ve yaşına uygun bir çocuk koltuğu sistemi seçin.
Ayrıca, çocuk koltuğu sisteminin ülkenizdeki güvenlik standartlarını karşılaması önemlidir.
Çoğu Avrupa ülkesinde, çocuk koltuğu sistemler ECE yönetmeliği No: 44'ün gereksinimlerini karşılamak zorundadır. Bu, çocuk koltuğu sistemindeki onay etiketine ve üreticinin kutudaki ve sistemdeki uygunluk bildirimine bakarak görülebilir.
ECE yönetmeliği No:44'e göre, çocuk koltuğu sistemleri aşağıdaki beş "ağırlık grubu"na ayrılmıştır.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Grup 0: Ağırlığı 10 kilodan az çocuklar için

Grup 0+: Ağırlığı 13 kilodan az çocuklar için

Grup I: Ağırlığı 9 ila 18 kilo arasındaki çocuklar için

Grup II: Ağırlığı 15 ila 25 kilo arasındaki çocuklar için

Grup III: Ağırlığı 22 ila 36 kilo arasındaki çocuklar için

Avrupa ülkeleri için tavsiye edilen çocuk koltukları için aşağıdaki listeye bakın.

■ Çocuk Koltuğu Sistemi

Çocuk Koltuğu Sisteminin çeşitli Oturma Konumlarına uygunluğu

Ağırlık grubu	Uygunluk				
	Ön yolcu*1			Arka	
	Yolcu algılama sistemi olmadan *2	Yolcu algılama sistemi ile		Arka yan	Orta*3
		Hava yastığı Açık*2	Hava yastığı Kapalı		
0 10 kg'a kadar	X	X	L veya U	L veya U	L veya U
0+ 13 kg'a kadar	X	X	L veya U	L veya U	L veya U
I 9 ila 18 kg arası	L veya UF	L veya UF	L veya U	L veya U	L veya U
II 15 ila 25 kg arası	L veya UF	L veya UF	L veya U	L veya U	L veya U
III 22 ila 36 kg arası	L veya UF	L veya UF	L veya U	L veya U	L veya U

L: SUBARU XV'ye takılabilen çocuk koltukları (Çocuk koltuğu ürünlerindeki uygulanabilir araç modelleri listesine bakın.)
U: Evrensel çocuk koltuğu sistemi kategorisine uygun.
UF: Öne bakan evrensel çocuk koltukları için uygun.
X: Bu ağırlık grubundaki çocuk koltuğu sistemi için uygun değil.
*1: Ön yolcu koltuk ayarı
Koltuk arkalığı: Dik
Ön ve geri ayarı: En geride
*2: Sadece onaylanmış öne bakan çocuk koltuğu sistemleri için uygun.
*3: Araç tabanının şeklinden ötürü, bacak destekli çocuk koltukları arka orta koltuk konumunda kullanılamaz.

Ağırlık grubu için tavsiye edilen Çocuk Koltuğu Sistemi uygunluğu

Ağırlık grubu		Çocuk Koltuğu Sistemi
0	10 kg'a kadar	SUBARU Baby Safe Plus çocuk koltuğu
0+	13 kg'a kadar	
I	9 ila 18 kg arası	SUBARU Duo Plus çocuk koltuğu
II	15 ila 25 kg arası	SUBARU Kid Plus Çocuk koltuğu SUBARU Kidfix XP çocuk koltuğu
III	22 ila 36 kg arası	

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Çocuk Koltuğu Sisteminin, çeşitli Oturma Konumları ile uygunluğu (ISOFIX esnemeyen sabitleme braketi ile)

Ağırlık grubu	Ebat sınıfı	Bağlantı	Araç ISOFIX konumları		
			Ön Yolcu	Arka	
				Arka yan	Orta
portbebe	F	ISO/L1	Yoktur	X	Yoktur
	G	ISO/L2	Yoktur	X	Yoktur
0 10 kg'a kadar	E	ISO/R1	Yoktur	IL	Yoktur
0+ 13 kg'a kadar	E	ISO/R1	Yoktur	IL	Yoktur
	D	ISO/R2	Yoktur	IL	Yoktur
	C	ISO/R3	Yoktur	IL	Yoktur
I 9 ila 18 kg arası	D	ISO/R2	Yoktur	IL	Yoktur
	C	ISO/R3	Yoktur	IL	Yoktur
	B	ISO/F2	Yoktur	IL veya IUF	Yoktur
	B1	ISO/F2X	Yoktur	IL veya IUF	Yoktur
	A	ISO/F3	Yoktur	IL veya IUF	Yoktur
II 15 ila 25 kg arası			Yoktur	IL	Yoktur
III 22 ila 36 kg arası			Yoktur	IL	Yoktur

IL: SUBARU XV'ye takılabilen çocuk koltukları (Çocuk koltuğu ürünlerindeki uygulanabilir araç modelleri listesine bakın.)

IUF: Genel kategorideki bu ağırlık grubunda kullanılmak üzere onaylanmış ISOFIX öne bakan çocuk koltuğu sistemlerine uygun.

X: ISOFIX konumu, bu ağırlık grubundaki ve/veya bu ölçü sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğu sistemlerine uygun değildir.

Ağırlık grubu ile Çocuk Koltuğu Sisteminin tavsiye edilen uygunluğu (ISOFIX esnemeyen sabitleme braketi ile)

Ağırlık grubu	Ebat sınıfı	Bağlantı	Çocuk Koltuğu Sistemi
portbebe	F	ISO/L1	Yoktur
	G	ISO/L2	Yoktur
0 10 kg'a kadar	E	ISO/R1	Yoktur
0+ 13 kg'a kadar	E	ISO/R1	
	D	ISO/R2	
	C	ISO/R3	
I 9 ila 18 kg arası	D	ISO/R2	
	C	ISO/R3	
	B	ISO/F2	Yoktur
	B1	ISO/F2X	SUBARU Duo Plus çocuk koltuğu
	A	ISO/F3	Yoktur
II 15 ila 25 kg arası			SUBARU Kidfix XP çocuk koltuğu
III 22 ila 36 kg arası			

Çocuk Koltuğu Sisteminin, çeşitli Oturma Konumları ile uygunluğu (ISOFIX esnemeyen sabitleme braketi ile)

	Koltuk pozisyonu			
	Ön	Arka		
	Yolcu	Arka sol	Orta	Arka sağ
i-Size Çocuk Koltuğu Sistemleri	Yoktur	i-U	Yoktur	i-U

i-U: Öne ve arkaya bakan i-Size "evrensel" Çocuk Koltuğu Sistemi için uygundur.

*: Bu bilgi sadece "i (i-Size)" işareti olan araçlar için geçerlidir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ **Sadece ön yolcu ön hava yastığı Açık/Kapalı göstergesi olan modeller – Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuk sistemleri yerleştirirken**

⚠ UYARI

- **Ön yolcu koltuğunun ön hava yastığı işareti yanıyorken, asla arkaya bakan bir çocuk koltuğu sistemi takmayın. Aksi halde, hava yastıkları açıldığında çocuk koltuk sistemi kullanılmasına rağmen çocuk yaralanabilir.**
- **Çocuk koltuğu taktığınız zaman sistemle birlikte verilen üretici talimatlarına uyun. Çocuk koltuğunu taktıktan sonra sıkıca sabitlendiğinden emin olun. Sıkı ve güvenli bir şekilde değilse, çocuğunuzun kaza anında yaralanma tehlikesi artabilir.**
- **Ani frenleme veya dönüşlerde etrafa fırlamasını engellemek için başlığı yolcu bölmesinde saklamaktan kaçının.**
- **SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası ve ön yolcu ön hava yastığı Kapalı göstergeleri yandığında, yolcu algılama sistemi arızalı olabilir. Böyle durumlarda çocuk koltuk sistemini arka koltuğa yerleştirin.**
- **Ön yolcu koltuğuna arkaya bakan bir çocuk koltuğu takarken, ön yolcu ön hava yastığı Kapalı göstergesinin yandığından emin olun.**
- **Aracı sürerken ön yolcu koltuğu ön hava yastığı Açık göstergesi yandığından, aracı en yakın güvenli bir yerde park edin ve çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa takın.**
- **Çocuk koltuğu sistemini ön yolcu koltuğuna güvenli bir şekilde taktıktan sonra, ön yolcu koltuğunun ön hava yastığı Açık/Kapalı gösterge durumunu kontrol edin.**

⚠ DİKKAT

Güvenlikle ilgili sebeplerle, çocuk koltuğu sistemini mutlaka arka koltuğa monte edin. Zorunlu olduğunda, ön hava yastığının Açık/Kapalı gösterge durumuna göre, ön yolcu koltuğu kullanılabilir. Detaylar için, "Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuk sistemleri yerleştirirken" konusuna bakın ☞ 1-35.

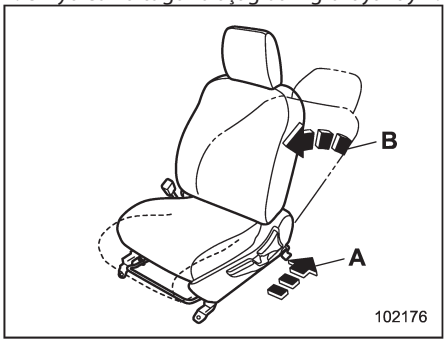
NOTLAR

Kullanıcı Kılavuzu'nda gösterilen bütün koşullar karşılandığı sürece, Hava Yastığı uyarı etiketinde belirtilen talimatlar uygulanmayacaktır.

▼ Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuk sistemleri yerleştirirken

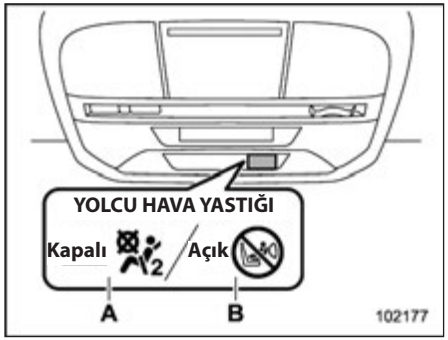
Ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu sistemi yerleştirdiğinizde, aşağıdaki prosedürü uygulayın.

1. Ön yolcu koltuğunu aşağıdaki gibi ayarlayın.



A) Koltuk konumu: En geri
B) Koltuk arkalığı: Dik

2. Ön yolcu koltuğuna, çocuk koltuk sistemini yerleştirin. "Emniyet kemerli çocuk koltuğu sistemleri yerleştirme" konusuna bakın ☞ 1-37.
3. Çocuğu (veya bebeği) çocuk koltuk sistemine yerleştirin ve güvenli bir şekilde bağlayın.
4. Ön yolcu ön hava yastığının Açık/Kapalı gösterge durumunun, çocuk koltuğu sisteminizin gereksinimlerini karşıladığından emin olun.



A) Ön yolcu ön hava yastığı Kapalı göstergesi
B) Ön yolcu ön hava yastığı Açık göstergesi

• Gösterge durumu ve uygulanabilir çocuk koltuğu sistemi

	OFF yanarken	ON yanarken
Öne bakan	Tamam	Yoktur
Arkaya bakan	Tamam	Yoktur

Ön yolcu ön hava yastığı Kapalı göstergesi yandığında:
Hem öne hem de arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri takılabilir.
Ön yolcu ön hava yastığı Açık göstergesi yandığında:
Sadece öne bakan çocuk koltuğu sistemleri takılabilir. Arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri takılamaz.
Daha fazla ayrıntı için, "SRS hava yastığı" konusuna bakın ☞ 1-57.

NOTLAR

Çocuk koltuk sisteminin tipine/şekline göre ve çocuğun ağırlığına göre ön yolcu ön hava yastığı Açık gösterge durumu, çocuk koltuğu sisteminizin gereksinimlerini karşılamayabilir. Bu durumda, çocuk koltuk sistemini arka koltuğa yerleştirin. Ön yolcu ön hava yastığı Açık göstergesi hakkında detaylı bilgi için, "Yolcu algılama sistemi" konusuna bakın ☞ 1-57.

5. Çocuk koltuk sisteminin, başlık ile temas etmediğini kontrol edin. Çocuk koltuk sistemi başlığa temas ediyorsa, başlığın konumunu yükseltin. Çocuk koltuk sistemi hala başlığa temas ediyorsa, başlığı çıkarın. Detaylı bilgi için, "Başlıklar" konusuna bakın ☞ 1-8.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ Montaj prosedürü

Montaj prosedürü için "Emniyet kemeri ile çocuk koltuk sistemi montajı" konusuna bakın ☞ 1-37.

■ Sadece ön yolcu ön hava yastığı Açık/Kapalı göstergesi olmayan modeller – Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuk sistemleri yerleştirirken

⚠ UYARI

- **Asla arkaya bakan bir çocuk koltuğu sistemi takmayın. Aksi halde, hava yastıkları açıldığında çocuk koltuk sistemi kullanılmasına rağmen çocuk yaralanabilir.**
- **Çocuk koltuğu taktığınız zaman sistemle birlikte verilen üretici talimatlarına uyun. Çocuk koltuğunu taktıktan sonra sıkıca sabitlendiğinden emin olun. Sıkı ve güvenli bir şekilde değilse, çocuğunuzun kaza anında yaralanma tehlikesi artabilir.**
- **Ani frenleme veya dönüşlerde etrafa fırlamasını engellemek için başlığı yolcu bölmesinde saklamaktan kaçının.**
- **SRS hava yastığı sistemi uyarı göstergesi yandığında, çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa yerleştirin.**

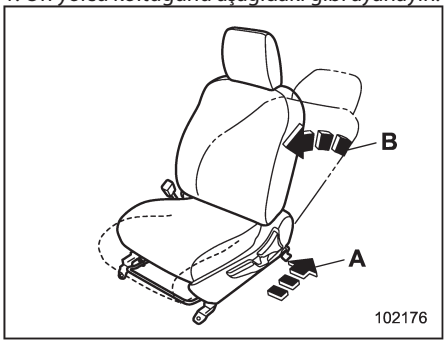
⚠ DİKKAT

Güvenlikle ilgili sebeplerle, çocuk koltuğu sistemini mutlaka arka koltuğa monte edin. Zorunlu olduğunda, ön yolcu koltuğuna sadece öne bakan çocuk koltuğu sistemi takılmalıdır. Detaylar için, "Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuk sistemleri yerleştirirken" konusuna bakın ☞ 1-36.

▼ Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuk sistemleri yerleştirirken

Ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu sistemi yerleştirdiğinizde, aşağıdaki prosedürü uygulayın.

1. Ön yolcu koltuğunu aşağıdaki gibi ayarlayın.



A) Koltuk konumu: En geri
B) Koltuk arkalığı: Dik

2. Ön yolcu koltuğuna, çocuk koltuk sistemini yerleştirin. "Emniyet kemerli çocuk koltuğu sistemleri yerleştirme" konusuna bakın ☞ 1-37.
3. Çocuğu (veya bebeği) çocuk koltuk sistemine yerleştirin ve güvenli bir şekilde bağlayın.
4. Çocuk koltuk sisteminin, başlık ile temas etmediğini kontrol edin. Çocuk koltuk sistemi başlığa temas ediyorsa, başlığın konumunu yükseltin.

Çocuk koltuk sistemi hala başlığa temas ediyorsa, başlığı çıkarın. Detaylı bilgi için, "Başlıklar" konusuna bakın ☞ 1-8.

▼ Montaj prosedürü

Montaj prosedürü için "Emniyet kemeri ile çocuk koltuk sistemi montajı" konusuna bakın ☞ 1-37.

■ Emniyet kemerli çocuk koltuğu sistemlerinin yerleştirilmesi

▼ Çocuk koltuğu sistemini takmaya hazırlık

İlk olarak prosedüre göre, araçta emniyet kemerleri için otomatik kilitlenen gergi (ALR) olup olmadığını kontrol edin.

1. Emniyet kemerini sonuna kadar çekin.
2. Emniyet kemerini yavaşça geri salın ve yeniden çekin.
3. Kemer kilitlenmiş ve geri çekilemiyorsa ALR sistemine sahiptir.

Emniyet kemeri tamamen toplandığında, ALR modu kapanır ve ELR modu açılır.

NOTLAR

• ELR sistemi hakkında detaylı bilgi için "Acil Durumda Kilitlenen Toplayıcı (ELR)" konusuna bakın ☞ 1-14.

• ALR sistemi hakkında detaylı bilgi için "Otomatik Kilitlenen Toplayıcı/Acil Durumda Kilitlenen Toplayıcı (ALR/ELR) (Avustralya modelleri)" konusuna bakın ☞ 1-14.

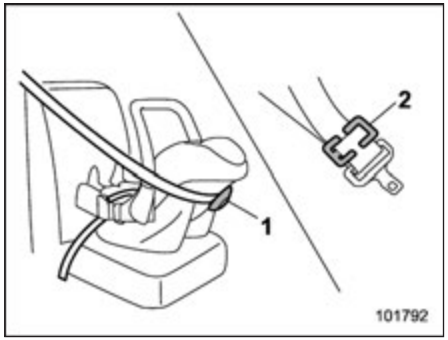
▼ Arkaya bakan bir çocuk koltuğunun takılması

⚠ UYARI

ÖN YOLCU KOLTUĞUNA ASLA ÖNE VEYA ARKAYA BAKAN BİR ÇOCUK KOLTUĞUNU TAKMAYIN. BU DURUMDA ÇOCUĞUN KAFASI HAVA YASTIĞINA ÇOK YAKIN OLACAĞINDAN CİDDİ YARALANMA VEYA ÖLÜM RİSKİ MEVCUTTUR.

NOTLAR

• ALR olan modeller için:
Çocuk koltuk sistemlerinde üretici tarafından ALR sisteminin kullanımı öneriliyorsa ALR modunu kullanın.

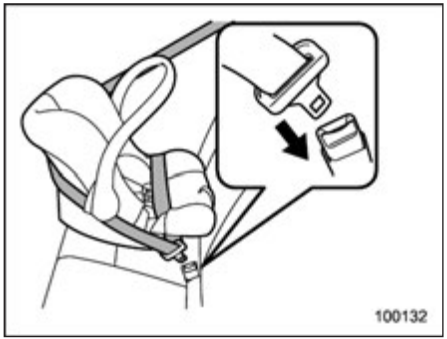


1) Kilitleme mekanizması
2) Kilitleme klipsi

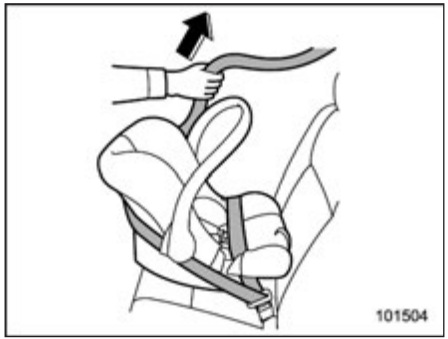
• Çocuk koltuk sistemlerinde üretici firma tarafından kilitleme mekanizması veya kilitleme klipsi kullanımı öneriliyorsa koltuğu sabitlemek için bunları kullanın.

Şu adımlar uygulanarak ELR modunda emniyet kemeri ile çocuk koltuk sistemi bağlanır.

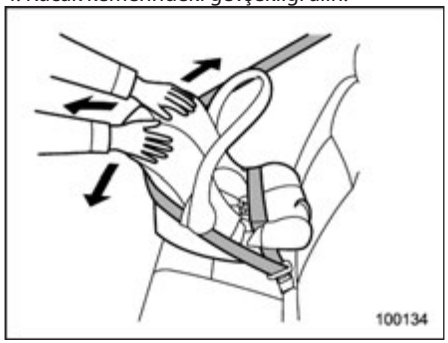
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



1. Çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa yerleştirin.
2. Üreticisi tarafından verilen talimatlara uyarak kucak ve omuz kemerini çocuk güvenlik sisteminin içinden veya çevresinden geçirin.
3. Tıklama sesini duyuncaya kadar dili kilide sokun.



4. Kucak kemerindeki gevşekliği alın.

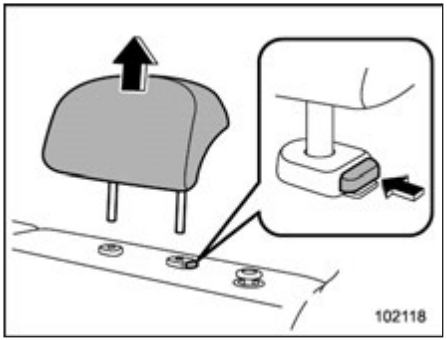


5. Çocuk koltuğunun yerinden hareket edemeyecek bir şekilde ve sıkı olup olmadığını kontrol etmek için sistemi ileri ve bir yandan öteki yana itiniz ve çekin.
6. Çocuk koltuğunu sökmek için, emniyet kemeri kilidindeki düğmeye basın.

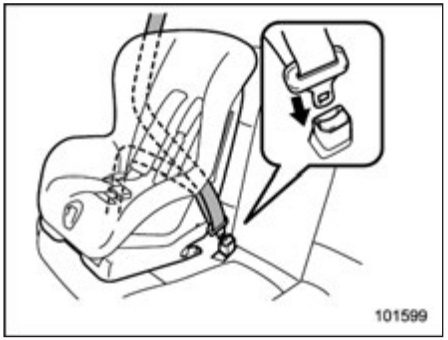
▼ Öne bakan bir çocuk koltuğunun takılması

Emniyet kemerlerinde ALR yoksa, "ALR olmayan modeller" konusuna bakın ☞ 1-38.
Emniyet kemerlerinde ALR varsa, "ALR olan modeller" konusuna bakın ☞ 1-40.

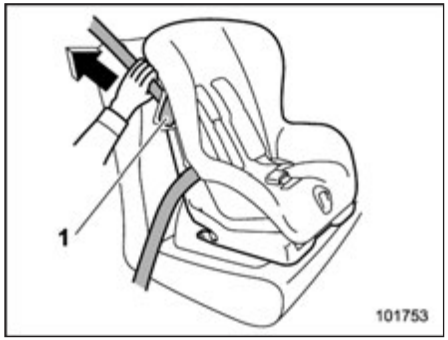
▽ ALR olmayan Modeller



1. Çocuk koltuğunun yerleştirileceği arka koltuktaki başlığı çıkarın.
2. Çocuk koltuğunu koltuğa yerleştirin.



3. Üreticisi tarafından verilen talimatlara uyarak kucak ve omuz kemerini çocuk güvenlik sisteminin içinden veya çevresinden geçirin.
4. Tıklama sesini duyuncaya kadar dili kilide sokun.

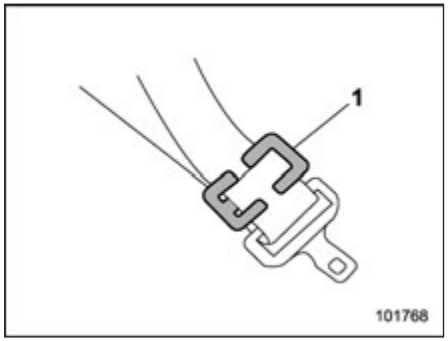


1) Kilitleme kolu

5. Çocuk koltuğu kilitleme kolunu açın ve omuz kemerini kilitleme kolundan geçirin.
6. Kucak kemerindeki gevşekliği alın. Bu sırada, çocuk koltuğunu daha sağlam bir şekilde sabitlemek için, emniyet kemerini gererken çocuk koltuğunu kendi ağırlığınızı kullanarak koltuk minderine doğru bastırın.

1) Kilitleme kolu

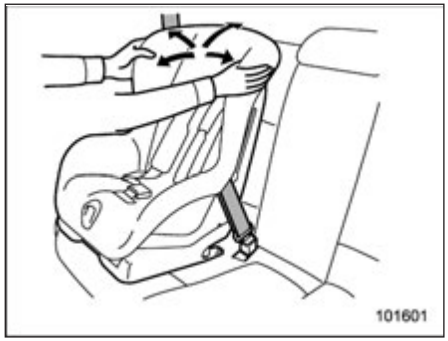
7. Omuz kemerini sabitlemek için, çocuk koltuğu kilitleme kolunu kilitleyin.



1) Kilitleme klipsi

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

8. Çocuk koltuğu sisteminizde kilitleme fonksiyonu (emniyet kemeri kilitleme fonksiyonu) yoksa, çocuk koltuğu sistemini kilitleme klipsi kullanarak sabitleyin.



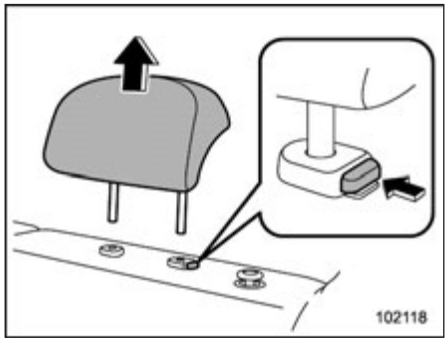
9. Çocuğu çocuk koltuğuna oturtmadan önce, sağlam bir şekilde sabitlenip sabitlenmediğini kontrol etmek için koltuğu öne arkaya ve sağa sola hareket ettirmeye çalışın. Bazen çocuk koltuğu, koltuk minderine doğru bastırıldıktan sonra emniyet kemeri ile sıkılarak, yerine daha sağlam bir şekilde sabitlenebilir.

▽ **ALR olan Modeller**

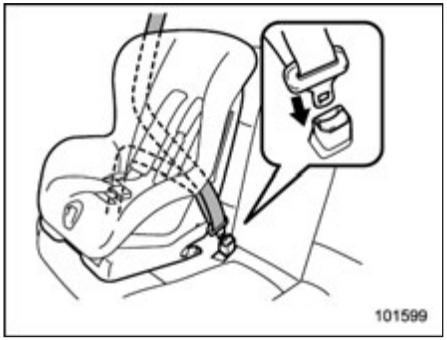
NOTLAR

Üretici firma tarafından çocuk koltuk sisteminde ALR kullanımı önerilmiyor ise, kilitleme kolu ve kilitleme klipsi kullanın. Bu durumda, bir önceki "ALR olmayan Modeller" konusuna bakın ☞ 1-38.

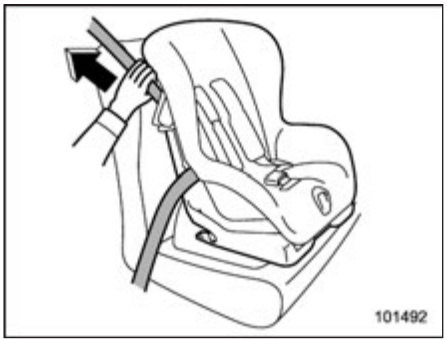
Belirtilen adımlarda ELR modundan ALR moduna geçerek çocuk koltuk sistemi bağlamak gösterilmiştir.



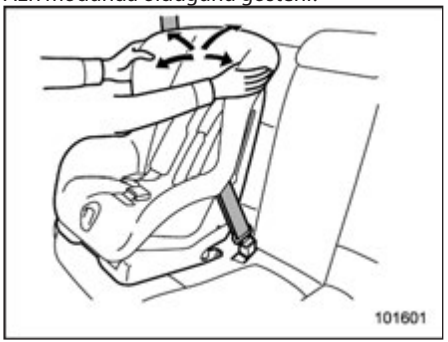
1. Çocuk koltuğunun yerleştirileceği arka koltuktaki başlığı çıkarın.
2. Çocuk koltuğunu koltuğa yerleştirin.



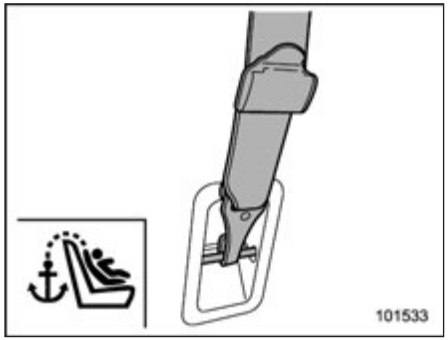
3. Üreticisi tarafından verilen talimatlara uyarak kucak ve omuz kemerini çocuk güvenlik sisteminin içinden veya çevresinden geçirin.
4. Tıklama sesini duyuncaya kadar dili kilide sokun.



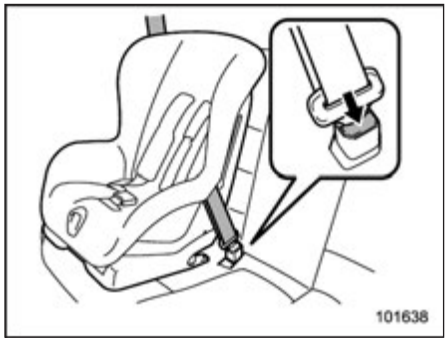
5. Kucak kemerindeki gevşekliği alın.
6. Gergi mekanizmasını Acil Durumda Kilitlenen Gergi Mekanizması(ELR) fonksiyonundan Otomatik/ Acil Durumda Kilitlenen Gergi Mekanizması(A/ELR) fonksiyonuna getirmek için emniyet kemerini gergi mekanizmasından tamamen dışarı çekin. Sonra, kemerin gergi mekanizmasına geri sarılmasını bekleyin. Kemer geri sarılırken çıkan "tık" sesleri gerginin ALR modunda olduğunu gösterir.



7. Çocuğu çocuk koltuğuna oturtmadan önce, sağlam bir şekilde sabitlenip sabitlenmediğini kontrol etmek için koltuğu öne arkaya ve sağa sola hareket ettirmeye çalışın. Bazen çocuk koltuğu, koltuk minderine doğru bastırıldıktan sonra emniyet kemeri ile sıkılarak, yerine daha sağlam bir şekilde sabitlenebilir.
8. Kemerin omuz kısmını çekerek dışarıya çekilemediğini (ALR görevini doğru yaptığını) teyit edin.



9. Çocuk koltuğunu takmak için üstten bağlantı gerekiyorsa, kancayı üstten bağlantı kuşağına takın ve üstten bağlantı kuşağını sıkın. Ek talimatlar için, "Üst askı bağlantıları" konusuna bakın ☞ 1-45.



10. Çocuk koltuğunu çıkarmak için emniyet kemeri kilidinde bulunan düğmeye basın ve kemerin tamamen geri sarılmasını bekleyin. Kemer ELR moduna döner.

NOTLAR

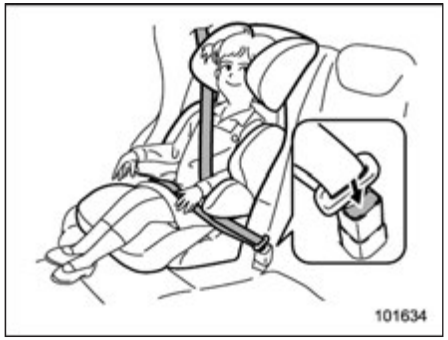
Çocuk koltuğu artık kullanılmıyorsa kaldırın ve gergi mekanizmasını ELR moduna getirin. Bu moda geri dönmek için emniyet kemerinin tamamen geri sarılması beklenmelidir.

■ Yükseltici koltuğun takılması

1. Yükseltici koltuğu oturma konumuna yerleştirin ve çocuğu üstüne oturtun.
Çocuk yükseltici koltukta sırtı iyice arkada olacak şekilde oturmalıdır.
2. Üreticisi tarafından verilen talimatlara uyarak kucak ve omuz kemerini yükseltici koltuğunun içinden veya çevresinden geçirin.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

3. Tıklama sesini duyuncaya kadar dili kilide sokun. Emniyet kemerinin kıvırmamaya özen gösterin.
Omuz kemerinin çocuğun omzunun ortasından çaprazlamasına ve kucak kemerinin ise çocuğun kalçalarında mümkün olduğu kadar aşağıda olmasını sağlayın.

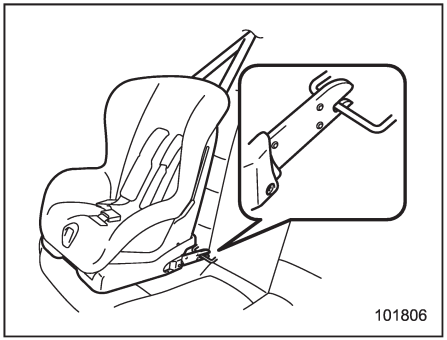


4. Yükseltici koltuğunu çıkarmak için emniyet kemeri kilidindeki düğmeye basın ve kemerin geri sarılmasını bekleyin.

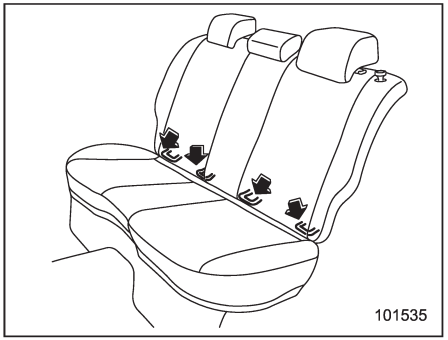
⚠ UYARI

- **Asla kıvrılmış veya ters dönmüş emniyet kemerini kullanmayın. Aksi takdirde kaza anında çocuğun yaralanma riski ve şiddeti artabilir.**
- **Omuz kemerini asla çocuğun kolunun altından veya sırtından geçirmeyin. Aksi takdirde kaza anında çocuğun yaralanma riski ve şiddeti artabilir.**
- **Emniyet kemerinin tam güvenlik sağlaması için sıkı sarması gerekir. Gevşek kemerler, yaralanmayı önlemek veya şiddetini azaltmak için sıkı kemerler kadar etkili değildir.**
- **Kucak kemerini çocuğun kalçalarında mümkün olduğu kadar aşağıya yerleştirin. Yüksekten geçen kucak kemeri, kucak kemerinin altından kayma ve kucak kemerinin de karnın üstüne kayması sonucunda ciddi iç yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.**
- **Omuz kemerinin çocuğun omzunun ortasından çaprazlamasına geçmesini sağlayın. Omuz kemerinin boynun üstünden geçirilmesi ani bir frende veya çarpışmada boyun yaralanmasına yol açabilir.**

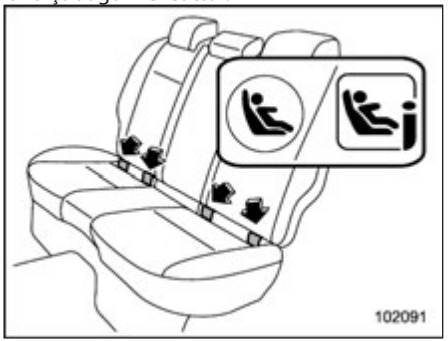
■ ISOFIX bağlantı çubukları kullanılarak çocuk koltuğu sistemlerinin takılması



Aracınız, emniyet kemeri kullanmadan onaylanmış bir ISOFIX çocuk koltuğunun arka koltuğa takılmasına olanak tanıyan ISOFIX bağlantı çubukları ile donatılmıştır.

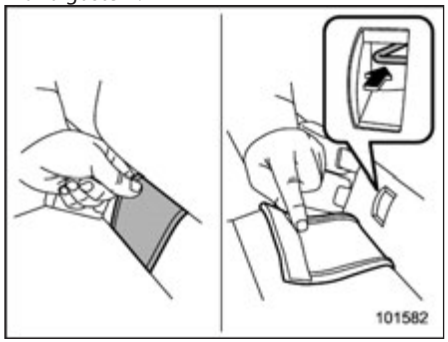


ISOFIX bağlantı çubukları, çocuk koltuğunu sadece arka yan koltuklara takmanıza izin verir. Arka yan koltukların her biri için, iki adet bağlantı çubuğu mevcuttur.

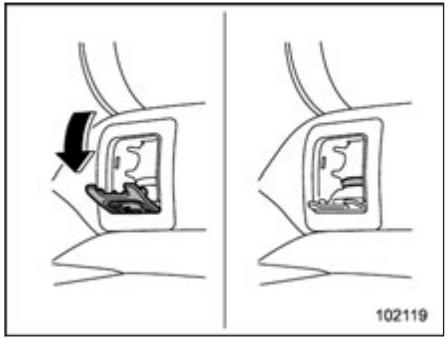


Koltuk minderlerinde oklarla gösterilen yerlerde, "" veya "" işaretlerini bulacaksın.

Bu işaretler ISOFIX bağlantı çubuklarının konumunu gösterir.

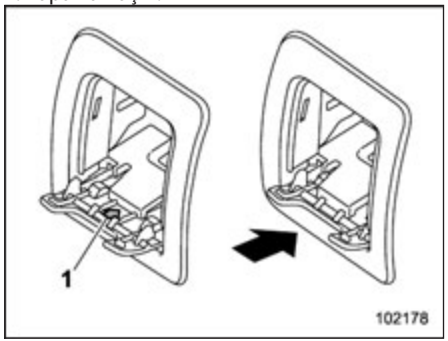


A Tipi



B Tipi

1. Kapakları açın.



1) Ok

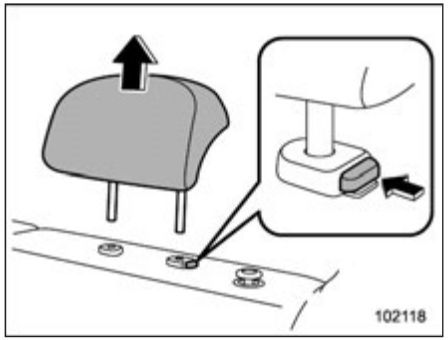
B tipi modeller için:
Kapağı aşağıya doğru tamamen itin, kapağın arkasındaki ok kaybolana kadar. Tamamen aşağıya itilmediyse, aşağıdakiler oluşabilir.

- Sürüş sırasında ses çıkabilir
- Çocuk koltuğu sistemi takıldığında kapak hasar görebilir
- Çocuk koltuğu sistemi takılması engellenebilir

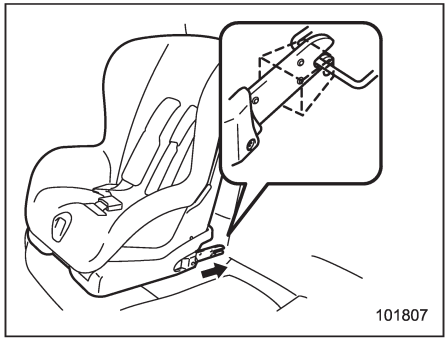
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ DİKKAT

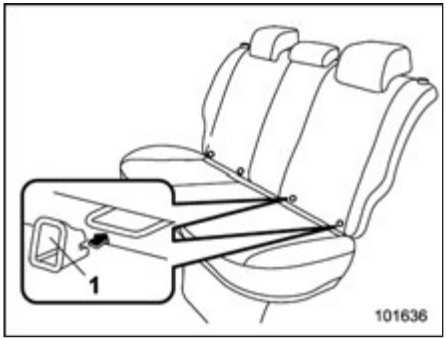
- **Çocuk koltuk sistemi kullanımda değilken, kapağın tamamen kapalı olduğundan emin olun.**
- **Kapak tamamen kapalı değilse, araç yolcularında yaralanmaya ve kapakta hasar oluşmasına neden olabilir.**



2. Çocuk koltuğunun yerleştirileceği arka koltuktaki başlığı çıkarın.



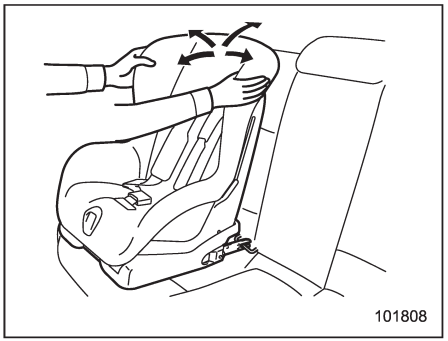
3. Çocuk koltuğu sistemi üreticisi tarafından temin edilen talimatlara uyarken, çocuk koltuğu sisteminin konektörlerini bağlantı çubuklarına bağlayın. Konektörler bağlandıkları zaman, bitişiğindeki emniyet kemerlerinin sıkışmamalarını sağlayın.



1) Takma yardımı

NOTLAR

Çocuk koltuğu ile birlikte montaj aparatları verilmişse çocuk koltuğunu bağlamadan önce bunları iki adet ISOFIX bağlantı çubuğuna geçiriniz (veya iki ISOFIX bağlantı çubuğunun bağlantı noktasında koltuk sırtlığı ile koltuk minderinin arasına koyunuz).
İki adet bağlantı parçasını iki adet montaj aparatının hemen önüne yerleştirin. Sonra bağlantı parçalarını bağlantı çubuklarına bağlamak üzere iki adet bağlantı parçasını montaj aparatına geçirin.
Montaj aparatları, ISOFIX çocuk koltuğunun takılmasını kolaylaştırır ve koltuğun hasar görmesini önler.



4. Çocuğu çocuk koltuğuna oturtmadan önce sistemin yerinden hareket etmeyecek durumda olduğunu doğrulamak üzere ileri-geri ve sağa-sola oynatmaya çalışın.
5. Çocuk koltuğunu takmak için üstten bağlantı gerekiyorsa, kancayı üstten bağlantı kuşağına takın ve üstten bağlantı kuşağını sıkın. Ek talimatlar için, "Üst askı bağlantıları" konusuna bakın ☞ 1-45.
Daha fazla bilgi için çocuk koltuğu üreticisinin verdiği talimatları inceleyin.

⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğu taktığınız zaman sistemle birlikte verilen üretici talimatlarına uyun. Çocuk koltuğunu taktıktan sonra sıkıca sabitlendiğinden emin olun. Yerinden hareket edemeyecek durumda ve sıkı değilse çocuğunuzun kaza anında yaralanma tehlikesi artabilir.

NOTLAR

Çocuk koltuğunu takmadan önce sistemin üreticisine o modelin sizin aracınız için onaylanmış bir koltuk olup olmadığını sorarak teyit edin.

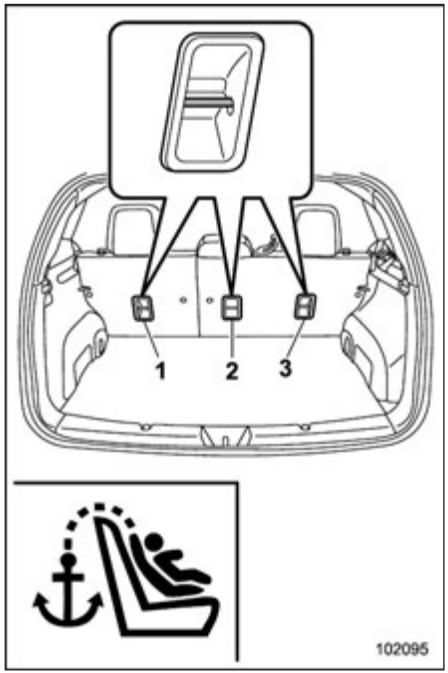
■ Üst bağlantı kuşakları

Arka koltuğa üst askılı bir çocuk koltuğu takılabilmesi için aracınızda iki veya üç adet üst askı bulunmaktadır. Üst bağlantı kuşağı kullanarak çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına uyarken aşağıdaki gibi hareket edin.
Üst kuşak, çocuk koltuğu ile araç arasındaki bağlantıyı ek yerinden sabitlediği için üst bağlantı kuşağını gerekli olduğu zaman kullanmanızı tavsiye ederiz.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

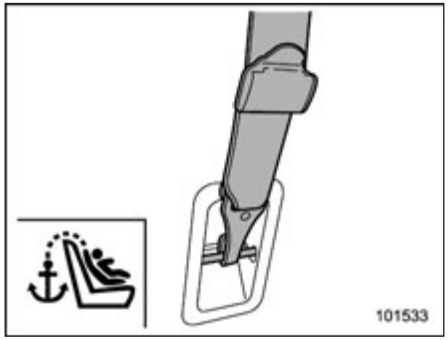
▼ Bağlantı noktaları

Bağlantı kuşakları aşağıdaki resimde gösterildiği gibi takılır.



1) Sol koltuk için
2) Orta koltuk için (varsa)
3) Sağ koltuk için

▼ Üstten bağlantı kuşaklarının takılması



1. Üstten bağlantı kancalarını uygun üst bağlantı noktasına tutturun.
2. Üstten bağlantı kuşağını sağlam bir şekilde sıkın.

Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili sorularınız varsa, yetkili SUBARU bayinize danışmanızı öneririz.

*SRS hava yastığı (Yardımcı Güvenlik Sistemi)

*SRS: Yardımcı güvenlik sistemi. Sistem için bu isim kullanılır çünkü bu sistem emniyet kemerlerine ek olarak kullanılan bir güvenlik sistemidir.

Aracınızda, ön koltuklar ve arka yan koltuklar (varsa) için kucak/omuz/uyarlanabilir kuvvet sınırlayıcı (varsa) olmasının yanı sıra ayrıca bir yardımcı güvenlik sistemi vardır.

Yardımcı güvenlik sisteminde (SRS) yedi hava yastığı vardır. Konfigürasyonlar aşağıda belirtilmiştir.

- Sürücü ve yolcu tarafı ön hava yastıkları
- Sürücü için diz hava yastığı
- Sürücü ve ön yolcu için yan hava yastıkları
- Perde hava yastıkları (sürücü, ön yolcu ve arka yan koltuklardaki yolcular için)

Bu hava yastıkları emniyet kemerleri tarafından sağlanan öncelikli korumaya yardımcı olmak üzere tasarlanmıştır.

Bu sistem aynı zamanda ön emniyet kemeri ön gergilerini de kontrol eder. Emniyet kemeri ön gergileri ile ilgili kullanım talimatları ve önlemler için “Emniyet kemeri ön gergileri” konusuna bakın ☞ 1-21.

■ SRS hava yastığı sistemine yönelik genel önlemler

⚠ UYARI

- **Kaza anında maksimum koruma elde etmek için sürücü ve araçtaki tüm yolcular, araç hareket halinde iken emniyet kemerlerini mutlaka takmalıdır. Hava yastığı, emniyet kemeri tarafından sağlanan öncelikli korumaya yardımcı olmak üzere tasarlanmıştır. Emniyet kemerlerinin bağlanması gereğini ortadan kaldırmaz. Hava yastıkları emniyet kemerleri ile birlikte bir kaza anında en iyi korumayı sağlar. Emniyet kemeri takmamak, araçta hava yastığı olsa dahi bir çarpışma anında ciddi yaralanma veya ölüm olasılığını artırır. Emniyet kemeri ile ilgili talimatlar ve önlemler için "Emniyet Kemerleri" konusuna bakın ☞1-12.**
- **Yan ve perde hava yastıkları emniyet kemerleri tarafından sağlanan öncelikli korumaya yardımcı olmak üzere tasarlanmıştır. Emniyet kemerlerinin bağlanması gereğini ortadan kaldırmaz. Araçtaki bir kişinin düzgün ve dik oturmadığı zaman ortaya çıkabilecek yaralanmaları önlemeye yardım etmek amacıyla da emniyet kemerlerini bağlamak önemlidir.**

⚠ UYARI

Hava yastıkları büyük bir hız ve kuvvetle şişer. Hava yastığı şiştiği zaman doğru konumda oturmayan kişiler ciddi bir şekilde yaralanabilirler. Hava yastığı şişmek için büyük bir yere ihtiyaç duyduğu için sürücü koltukta dik oturmalı ve direksiyondan mümkün olduğu kadar uzakta fakat aracın tüm hakimiyetini kaybetmeden arkasına iyice yaslanmalı ve ön yolcu da koltuğunu mümkün olduğu kadar geriye itmeli ve koltukta dik oturmalı ve sırtını arkasına iyice yaslamalıdır.

⚠ UYARI

- **Ön kapılara yaslanmayın ve gereksiz derecede yakın oturmayın. Yan hava yastığı her iki ön koltuk sırtlıklarında kapının karşısına yerleştirilmiştir ve yandan gelen bir çarpışma darbesinde hızla (göz kırpmasından daha hızlı) şişerek koruma sağlar. Fakat ka-**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

fanız veya vücudunuz yan hava yastığına çok yakınsa yan hava yastığının kuvveti kafanızda veya vücudunuzun başka kısımlarında yaralanmalara yol açabilir.

- **Aracınızda hava yastıkları olduğundan, her iki taraftaki ön veya arka kapılara gereksiz yere yaslanmayın veya çok yakınına oturmayın. Ayrıca başınızı, kollarınızı veya ellerinizi camdan dışarı çıkarmayın. Kabinin her iki tarafındaki perde hava yastıkları tavan tarafına yerleştirilmiştir (ön direk ile arka koltuğun üzerindeki bir nokta arasında) ve yandan gelen bir çarpışma darbesiyle hızla (göz kırpmasından daha hızlı) şişerek koruma sağlar. Ancak, başınız hava yastığına çok yakınsa, hava yastığının şişme kuvvetinden dolayı başınız yaralanabilir.**
- **Hava yastığına yaslanmayın ve gereksiz derecede yakın oturmayın. Yüksek hızlarda meydana gelen çarpışmalarda araçtakileri koruyabilmek için hava yastığı oldukça büyük bir hızla - göz kırpmasından daha hızlı - ve kuvvetle şiştiği için hava yastığının kuvveti vücudu hava yastığına çok yakın olan bir kişiyi yaralayabilir.**

Hava yastığının, kaza öncesi frenleme sırasında öne doğru fırlayan birisi gibi araçta doğru konumda bulunmayan kişilere çarpmasıyla sonuçlanabilecek yaralanmaları önlemek için emniyet kemerlerinin takılması da önemlidir. Araçtakiler doğru konumda oturmuş olsalar dahi hava yastığının şişme kuvvetinden dolayı yüz ve kollarının çizilme ve morarması gibi hafif yaralanma olasılığı hala vardır.

- **Rusya modelleri için, SRS perde hava yastıkları bir yuvarlanma durumunda da şişerler. Başınız hava yastığına çok yakınsa, hava yastığının şişme kuvvetinden dolayı başınız yaralanabilir.**

⚠ UYARI

- **Kolunuzu ön kapılarından herhangi birinin üstüne veya iç döşemesinin üzerine yaslamayın. Yan hava yastığının şişmesi durumunda yaralanabilirsiniz.**
- **Hava yastığı kapağının üstüne veya yanına ya da kendinizle hava yastığı arasına herhangi bir eşya koymayın. Hava yastığı şişerse bu eşyalar hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir ve aracın içine doğru fırlayabilir ve yaralanmalara yol açabilir.**

⚠ DİKKAT

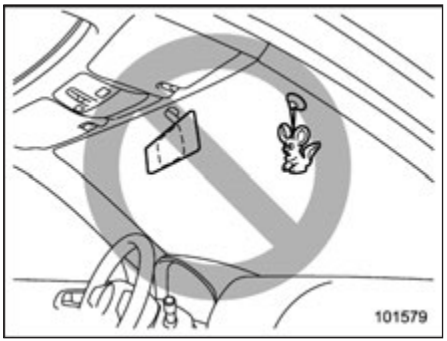
- **Hava yastığı şiştiği zaman bir miktar duman çıkar. Bu duman, astımı olan veya nefes alma zorluğu çeken kişilerde nefes alıp verme sorunlarına neden olabilir. Hava yastığı şiştikten sonra sizin ya da yolcularınızın nefes alma sorunları olursa derhal temiz hava alın.**
- **Şişen bir hava yastığı sıcak gaz üretir. Araçta bulunanlar sıcak gaza temas ederlerse yanabilirler.**

NOTLAR

• Aracınızı satarken alıcıya araçta hava yastıklarının bulunduğunu söylemenizi ve bu Kullanıcı Kılavuzu'nun ilgili bölümlerini okuması konusunda kendisini uyarmanızı rica ederiz.

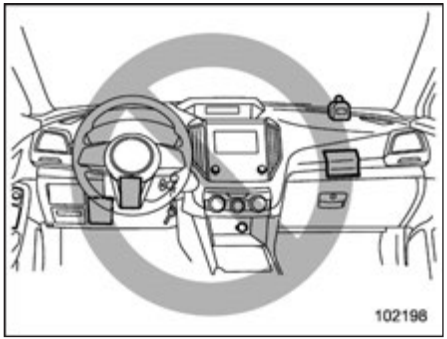
• SRS hava yastığı açılır ise, yangın tehlikesi ve sızıntıya karşı benzin aktarımı kesilir. Motoru yeniden çalıştırma ile ilgili detaylı bilgi için "Aracınız bir kazaya karıştıysa" konusuna bakın ☞ 9-30.

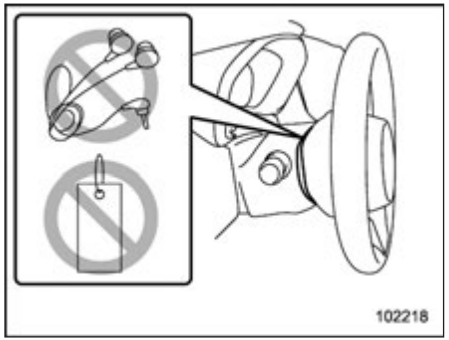
■ Aksesuarlar ve nesneler için SRS hava yastığı sistemi hakkında genel önlemler



⚠ UYARI

Ön cama aksesuar yapıştırmayın veya iç dikiz aynasının üzerine çok geniş bir ayna takmayın. Hava yastığı şişerse, bunlar yerlerinden fırlayarak araçtakileri ciddi bir şekilde yaralayabilir.





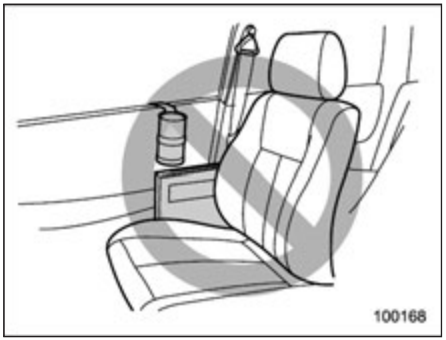
⚠ UYARI

- **Direksiyon üst yüzeyi, mil kapağı veya gösterge tablosu üstünde hiçbir nesne (kayış veya şerit dahil) koymayın.**
  - **Bu nesneler direksiyona takılabilir, SRS ön hava yastığının düzgün çalışmasını, vb. önleyebilir.**
  - **SRS ön hava yastığı şişerse, bu nesneler aracın içine fırlatılabilir ve yaralanmaya neden olabilir.**
- **Anahtara sert, keskin ve ağır bir aksesuar ya da başka bir anahtar takılmamalıdır. SRS diz hava yastığı şişerse bu eşyalar hava yastığının düzgün**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

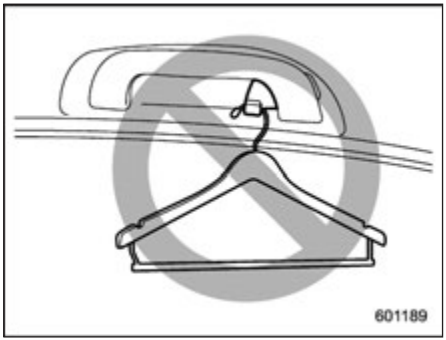
çalışmasını engelleyebilir ve aracın içine doğru fırlayabilir ve yaralanmalara yol açabilir.

- Kontrol panelinin sürücü tarafının altına herhangi bir nesne yerleştirmeyin. SRS diz hava yastığı şişerse bu eşyalar hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir ve aracın içine doğru fırlayabilir ve yaralanmalara yol açabilir.



⚠ UYARI

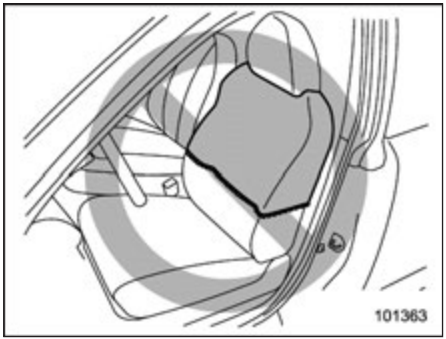
- Kapı döşemesine veya yan hava yastıklarının yakınına aksesuar takmayın veya yan hava yastıklarının yakınına eşyalarınızı koymayın. SRS yan hava yastığının şiştiği bir olayda bunlar tehlikeli bir şekilde araçta bulunanların üstüne fırlayarak yaralanmalarına neden olabilir.
- Ön direğe, arka direğe, ön cama, yan camlara, tutunma koluna veya perde hava yastığının şişme alanında bulunan diğer yerlere hands-free mikrofon veya benzeri aksesuarlar takmayın. Perde hava yastığının etki alanı içinde bulunan hands-free mikrofon veya benzeri aksesuarlar, perde hava yastığının şişme kuvvetiyle yolcu kabininin içine savrulabilir veya hava yastığının tam olarak açılmasını engelleyebilir. Her iki durum da ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Yan camların yanına, elbise askılıkları veya benzeri sert ya da sivri nesneler asmayın. SRS perde hava yastıkları şiştiğinde böyle nesneler varsa, bu nesneler yolcu bölmesine fırlayıp, ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Ayrıca SRS perde hava yastıklarının düzgün şekilde işlemesini de engelleyebilir.



⚠ UYARI

Elbise askılarına, elbise askılıkları veya benzeri sert ya da sivri nesneler asmayın. Elbise askısında bu tür bir nesne asılıysa, perde hava yastıklarının şişmesi esnasında bu nesne, askıdan kurtulup yolcu kabininin içine fırlayarak veya perde hava yastıklarının şişmesine engel olarak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Elbise askılarına elbise asmadan önce, elbisenin ceplerinde sivri nesneler olmadığından emin olun. Elbiseleri elbise askısına direkt asın, askılık kullanmayın.



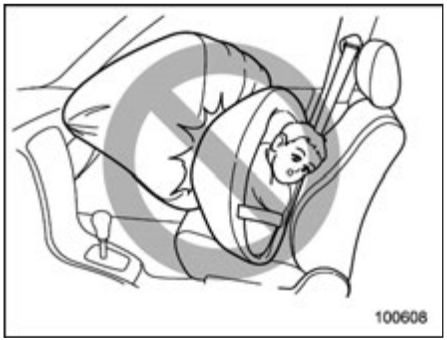
⚠ UYARI

- **Ön koltuk sırtlığının üstününe bez veya herhangi bir cisim koymayın ve ön koltuk yüzeyine ya da SRS yan hava yastığının yakınına etiket veya çıkartma yapıştırmayın. Bunlar yan hava yastığının düzgün şişmesini önleyerek, ön koltukta oturanların emniyetini olumsuz etkileyebilir.**
- **SRS hava yastıkları ile çalışması için özellikle tasarlanan orijinal SUBARU koltuk kılıfları dışında başka bir koltuk kılıfı kullanmayın. Orijinal SUBARU koltuk kılıfı kullanırken bile, koltuk kılıfı düzgün takılmadıysa, SRS yan hava yastığı sistemi normal çalışmayabilir.**

■ Çocukları için SRS hava yastığı sistemi hakkında genel önlemler

⚠ UYARI

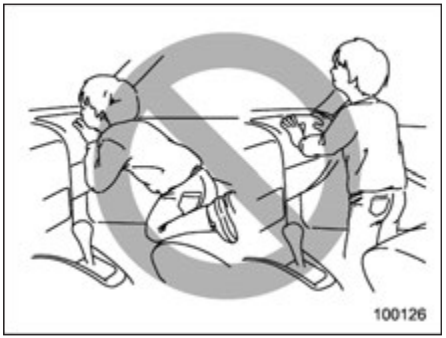
- **Çocukları her zaman ARKA koltuğa oturtun ve çocuğun güvenliği için yaşına, boyuna ve kilosuna uygun çocuk koltuğu ya da emniyet kemeri kullanın. Hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle şişer ve özellikle güvenlik önlemleri alınmamış veya gerektiği şekilde uygulanmamışsa çocukları yaralayabilir hatta öldürebilir. Çocuklar, büyüklerden daha hafif ve zayıf oldukları için yastığın şişmesinden zarar görme olasılıkları daha fazladır. HER TÜRLÜ çocuk koltuğunu (öne bakan çocuk koltukları da dâhil olmak üzere) daima ARKA koltuklara takın. Kaza istatistiklerine göre çocukların arka koltukta gereken önlemler alınarak oturtulmaları, ön koltukta oturmalarından daha güvenlidir. Çocuk koltuğu sistemiyle ilgili talimatlar ve önlemler için "Çocuk koltuğu sistemleri" konusuna bakın ☞1-25.**



– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ UYARI

KESİNLİKLE ÖNE YA DA ARKAYA BAKAN BİR ÇOCUK KOLTUĞUNU ÖN KOLTUĞA TAKMAYIN. BU DURUMDA ÇOCUĞUN KAFASI HAVA YASTIĞINA ÇOK YAKIN OLACAĞINDAN CİDDİ YARALANMA VEYA ÖLÜM RİSKİ MEVCUTTUR.



⚠ UYARI

Çocuğun ayağa kalkmasına veya ön yolcu koltuğunda dizlerinin üstünde durmasına asla izin vermeyin. Hava yastığı oldukça büyük bir kuvvetle şişer ve çocuğu yaralayabilir hatta öldürebilir.

⚠ UYARI

Asla çocukları kucağınızda veya ellerinizde taşıyarak yolculuk etmeyin. Hava yastığı oldukça büyük bir kuvvetle şişer ve çocuğu yaralayabilir hatta öldürebilir.

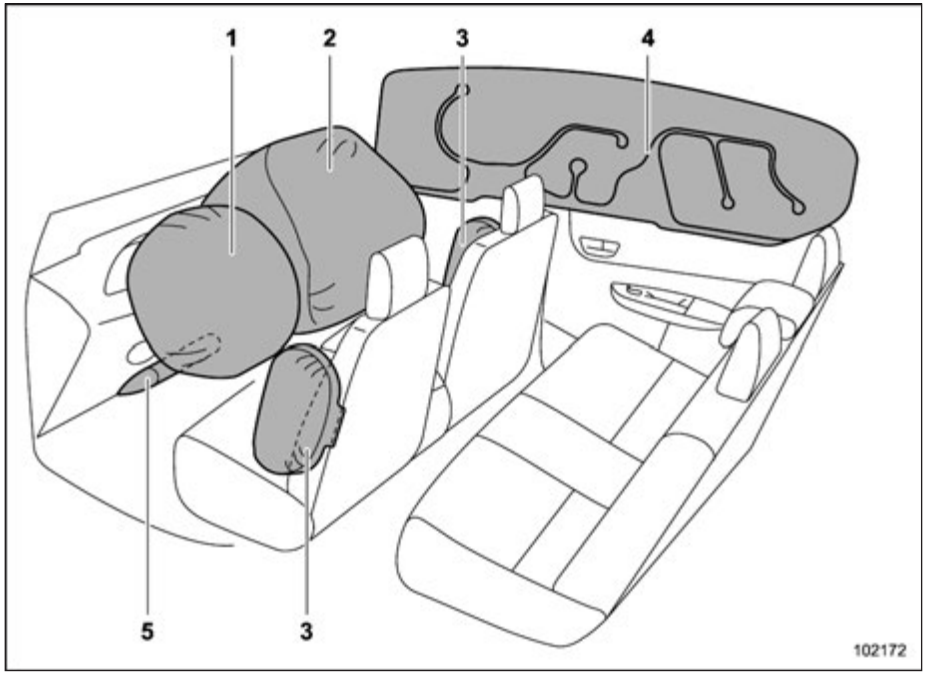
⚠ UYARI

- **Çocukların şunları yapmasına izin vermeyin.**
  - **– Herhangi bir yan cama doğru eğilmelerine**
  - **– Kollarını veya ayaklarını ön koltuk sırtlığına bağlamalarına**
  - **– Herhangi bir şekilde camdan dışarı uzanmalarına**

  Bir kaza sırasında, SRS hava yastığının ve/veya SRS perde hava yastığının şişme kuvveti çocuğu ciddi şekilde yaralayabilir, çünkü kafası, kolları ve gövdesinin diğer yerleri SRS yan hava yastığına ve/veya SRS perde hava yastığına çok yakındır.
- **Aracınızda aynı zamanda ön yolcu için ön hava yastığı bulunduğundan, 12 ve altındaki yaşlarda veya 1,5 metre (4 ft 11 inç) veya daha kısa boydaki küçük çocuklar daima gerekli güvenlik önlemleri alınmış olarak arka koltuğa oturtulmalıdır.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Bileşenler



1) Sürücü SRS ön hava yastığı
2) Ön yolcu SRS ön hava yastığı
3) SRS yan hava yastığı
4) SRS perde hava yastığı
5) SRS diz hava yastığı

SRS hava yastıkları şu koşullara göre konumlandırılmıştır.

Sürücünün SRS ön hava yastığı, direksiyonun ortasında bulunur.

"SRS AIRBAG" (SRS HAVA YASTIĞI) işareti hava yastığı dolgusunun üzerine yerleştirilmiştir.

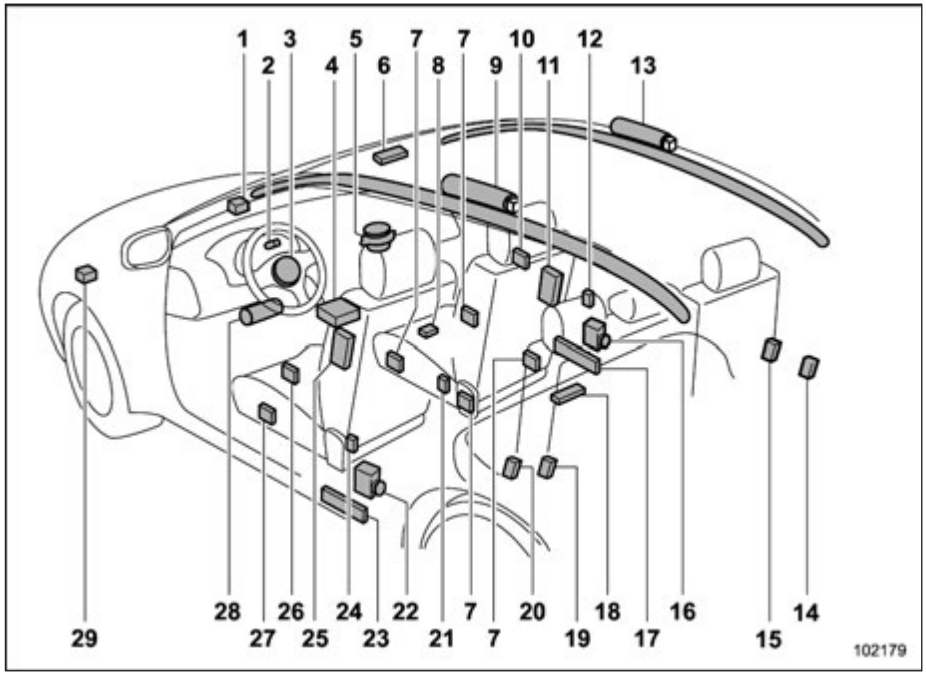
Yolcunun SRS ön hava yastığı ise ön göğsün üstüne yakın bir yerde "SRS AIRBAG" işaretinin altında bulunur.

SRS yan hava yastığı: her bir ön koltuk sırtlığının kapı tarafına yerleştirilmiş olup, bir "SRS AIRBAG" etiketi taşır.

SRS perde hava yastığı: tavanda (ön sütun ve arka koltuğun üstündeki bir nokta arasında) "SRS AIRBAG" işaretleri her orta sütunun üstünde yer alır.

SRS diz hava yastığı: direksiyon kolonunun altında bulunur

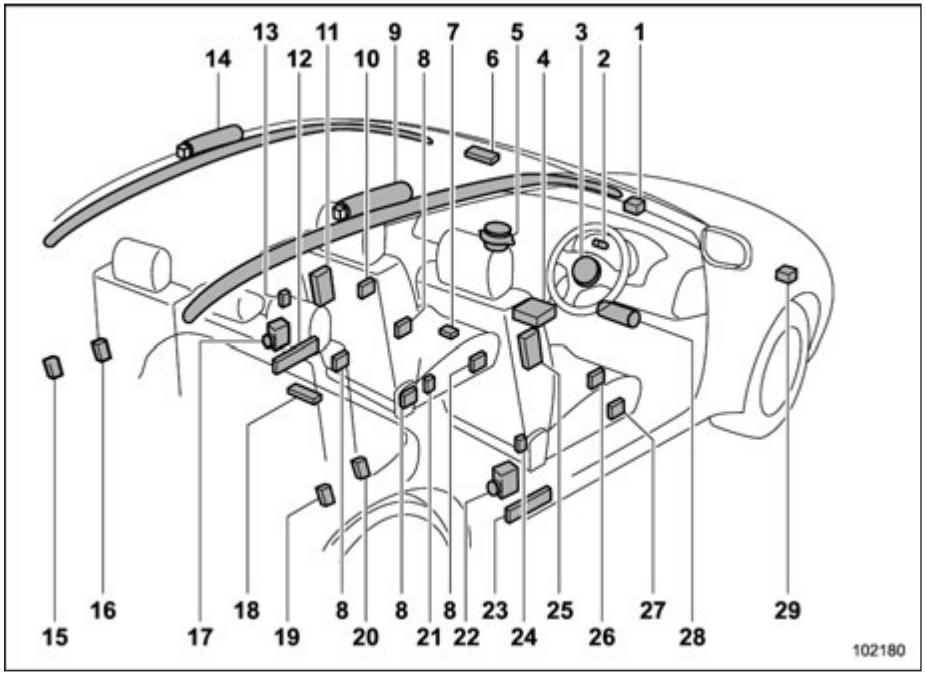
"SRS AIRBAG" (SRS HAVA YASTIĞI) işareti hava yastığı kapağının üzerine yerleştirilmiştir.



Soldan direksiyonlu modeller

1) Ön yardımcı sensör (sağ taraf)
2) SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası
3) Ön hava yastığı modülü (sürücü tarafı)
4) Hava yastığı kontrol modülü (darbe sensörleri [bütün modeller] ve yuvarlanma sensörü [Rusya modelleri])
5) Ön hava yastığı modülü (ön yolcu tarafı)
6) Ön yolcu ön hava yastığı Açık ve Kapalı göstergeleri (varsa)
7) Ön yolcu algılama kontrol sensörleri (varsa)
8) Ön yolcu algılama kontrol modülü (varsa)
9) Perde hava yastığı modülü (sol taraf)
10) Ön kapı darbe sensörü (ön yolcu tarafı)
11) Yan hava yastığı modülü (ön yolcu tarafı)
12) Yan hava yastığı sensörü (sağ orta sütun)
13) Perde hava yastığı modülü (sağ taraf)
14) Arka emniyet kemeri ön gerdirici (varsa)
15) Perde hava yastığı sensörü (sağ arka tekerlek yuvası)
16) Emniyet kemeri ön gerdirici ve uyarlanabilir kuvvet sınırlayıcı (varsa) (ön yolcu tarafı)
17) Kucak emniyet kemeri ön gerdirici (ön yolcu koltuğu)
18) Uydu sensörü (arka orta koltuğun altında)
19) Arka emniyet kemeri ön gerdirici (varsa)
20) Perde hava yastığı sensörü (sol arka tekerlek yuvası)
21) Emniyet kemeri tokası düğmesi (ön yolcu tarafı) (varsa)
22) Emniyet kemeri ön gerdirici ve uyarlanabilir kuvvet sınırlayıcı (varsa) (sürücü tarafı)
23) Kucak emniyet kemeri ön gerdirici (sürücü tarafı)
24) Yan hava yastığı sensörü (orta sütun sol tarafı)
25) Yan hava yastığı modülü (sürücü tarafı)
26) Sürücü koltuk konumu sensörü (varsa)
27) Ön kapı darbe sensörü (sürücü tarafı)
28) Diz hava yastığı modülü (sürücü tarafı)
29) Ön yardımcı sensör (sol taraf)

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



Sağdan direksiyonlu modeller

1) Ön yardımcı sensör (sol taraf)
2) SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası
3) Ön hava yastığı modülü (sürücü tarafı)
4) Hava yastığı kontrol modülü (darbe sensörleri dâhil)
5) Ön hava yastığı modülü (ön yolcu tarafı)
6) Ön yolcu ön hava yastığı Açık ve Kapalı göstergeleri (varsa)
7) Ön yolcu algılama kontrol modülü (varsa)
8) Ön yolcu algılama kontrol sensörleri (varsa)
9) Perde hava yastığı modülü (sağ taraf)
10) Ön kapı darbe sensörü (ön yolcu tarafı)
11) Yan hava yastığı modülü (ön yolcu tarafı)
12) Kucak emniyet kemeri ön gerdirici (ön yolcu koltuğu)
13) Yan hava yastığı sensörü (sol orta sütun)
14) Perde hava yastığı modülü (sol taraf)
15) Arka emniyet kemeri ön gerdirici (varsa)
16) Perde hava yastığı sensörü (sol arka tekerlek yuvası)
17) Emniyet kemeri ön gerdirici ve uyarlanabilir kuvvet sınırlayıcı (varsa) (ön yolcu tarafı)
18) Uydu sensörü (arka orta koltuğun altında)
19) Arka emniyet kemeri ön gerdirici (varsa)
20) Perde hava yastığı sensörü (sağ arka tekerlek yuvası)
21) Emniyet kemeri tokası düğmesi (ön yolcu tarafı) (varsa)
22) Emniyet kemeri ön gerdirici ve uyarlanabilir kuvvet sınırlayıcı (varsa) (sürücü tarafı)
23) Kucak emniyet kemeri ön gerdirici (sürücü tarafı)
24) Yan hava yastığı sensörü (orta sütun sağ tarafı)
25) Yan hava yastığı modülü (sürücü tarafı)
26) Sürücü koltuk konumu sensörü (varsa)
27) Ön kapı darbe sensörü (sürücü tarafı)
28) Diz hava yastığı modülü (sürücü tarafı)
29) Ön yardımcı sensör (sağ taraf)

■ SRS hava yastığı

⚠ UYARI

Ön yolcu koltuğu güneşliğinin her iki tarafında uyarı etiketleri bulunmaktadır. "Uyarı Etiketi" ☞ 1-29 konusundaki açıklamaları dikkatlice okuyun.

SRS hava yastıklarının konumları için "Bileşenler" konusuna bakın ☞ 1-54.

Ciddi bir önden çarpmanın etkilerini azaltmak için aşağıdaki parçalar şişer.

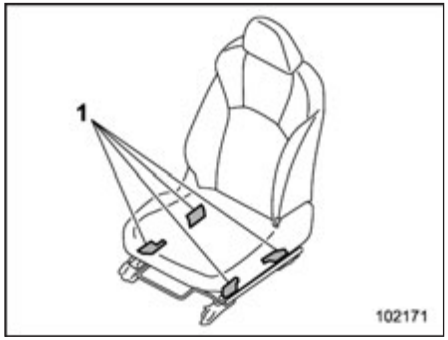
- Sürücü tarafı SRS ön hava yastığı
- Ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığı
- Sürücü için SRS diz hava yastığı

Bu parçalar, yolcunun kafasına, göğsüne ve dizlerine gelecek darbeleri azaltarak emniyet kemerlerine destek olur.

Ortadan şiddetliye kadarki yandan darbeli çarpışmalarda aracın darbe alan tarafındaki yan hava yastığı araçtaki kişi ile kapı paneli arasında şişer ve araçtaki kişinin göğsüne ve beline gelen darbeyi azaltmak suretiyle emniyet kemerine ek bir güvenlik oluşturur. Yan hava yastığı sadece ön koltuklarda oturanlar içindir.

Orta ile yüksek seviye arasındaki şiddette yandan çarpışmalarda, aracın darbe alan tarafındaki yan hava yastığı araçtaki kişi ile yan cam arasında şişer ve araçtaki kişinin başına etki eden darbeyi azaltmak suretiyle emniyet kemerine ek güvenlik sağlar.

▼ Yolcu algılama sistemi (varsa)



1) Yolcu algılama sensörleri

Yolcu algılama sistemi sensörü, koltuk ve koltuk rayları arasında alır ve ön yolcunun fiziğini ve oturma pozisyonunu algılar. Yolcu algılama sistemi, ön tarafta oturan yolcunun fiziksel özellikleri, konumu ve duruşuna göre, ön yolcunun SRS ön hava yastığının şişirilmesi gerekip gerekmediğine karar verir.

Sürücü tarafı SRS ön hava yastığı şişse dahi yolcu algılama sistemi, ön yolcu SRS ön hava yastığını şişirmeyebilir. Bu normaldir.

⚠ UYARI

Ön yolcu koltuğuna vurmayın veya ciddi hasara yol açacak bir şekilde davranmayın. Öbür türlü, SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası yolcu algılama sisteminde bir arıza olduğunu göstermek için yanabilir. Bu durumda, hemen SUBRAU bayinize danışın.

⚠ DİKKAT

Cep telefonları, dizüstü bilgisayarlar, taşınabilir müzik çalarlar veya oyun konsolları gibi elektronik cihazlar, özellikle aksesuar soketine bağlandığında ve ön yolcu koltuğuna yerleştirildiğinde veya ön yolcu koltuğunda oturan biri tarafından kullanıldığında, yolcu algılama sisteminin çalışmasını etkileyebilir.

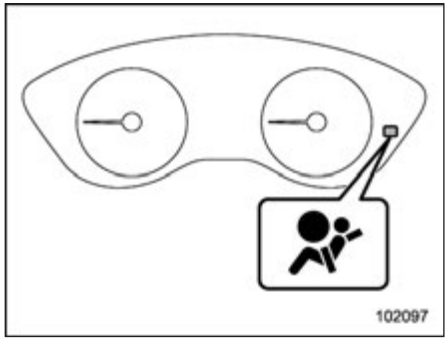
Araçta elektronik bir cihaz kullanılırken aşağıdaki durumlardan biri meydana gelirse, öncelikle parazitlenmeyi engellemek için cihazın yerini değiştirmeyi deneyin.

- **SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası yanar.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- **Ön yolcu tarafı ön hava yastığı AÇIK ve KAPALI göstergeleri anormal çalışır.**

Cihaz parazitlenmeye neden olmaya devam ediyorsa, cihaz araç içerisinde kullanılmamalıdır.



SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası

Ön yolcu koltuğunun minderi ıslaksa bu, yolcu algılama sisteminin çalışmasını olumsuz etkileyebilir. Koltuktaki ıslaklığı gideriniz, koltuğu kurumaya bırakın ve SRS hava yastığı sistemi uyarı lambasını kontrol edin.

: Ön yolcu tarafı ön hava yastığı AÇIK göstergesi

: Ön yolcu tarafı ön hava yastığı KAPALI göstergesi

Ön yolcu ön hava yastığı açık ve kapalı göstergeleri, koltuk kuru olmasına rağmen düzgün çalışmıyorsa, ön yolcu koltuğuna kimsenin oturmasına izin vermeyin ve yolcu algılama sistemini SUBARU bayinize kontrol ettirin.

: Ön yolcu tarafı ön hava yastığı AÇIK göstergesi

: Ön yolcu tarafı ön hava yastığı KAPALI göstergesi

Ayrıca, ön yolcu koltuğuna bavul veya elektronik cihaz koyulması yolcu algılama sisteminin çalışmasını olumsuz etkileyebilir. Böyle yapılması, ön yolcu koltuğu ön hava yastığı AÇIK ve KAPALI göstergelerinin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Göstergelerin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Kapalı göstergesi söndüğünde ve Açıkgöstergesi yandığında, ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığı çarpışma esnasında şişebilir. Ön yolcu koltuğunda bulunan bavul ve elektronik cihazları kaldırın.

▼ Yolcu algılama sistemi olan modeller için ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığı

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki önlemleri dikkate alın.

Bunu yapmamanız, ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığı sisteminin doğru bir şekilde çalışmasını engelleyebilir veya sistemin bozulmasına neden olabilir.

- **Ön yolcu koltuğuna güçlü bir darbe uygulamayın.**
- **Arka koltuktaki yolcuların, ayaklarını ön koltuğun yastığının arkasına koymalarına izin vermeyin.**
- **Ön yolcu koltuğuna herhangi bir sıvı dökmeyin. Sıvı dökülürse derhal silin.**
- **Ön yolcu koltuğunu sökmeyin veya parçalarına ayırmayın.**
- **Ön yolcu koltuğunun altına orijinal SUBARU aksesuarları veya bunların eşdeğeri aksesuarlar dışında herhangi bir aksesuar (ses yükseltici gibi) takmayın.**
- **Ön yolcu koltuğunun altına herhangi bir şey (ayakkabı, şemsiye, vb.) koymayın.**
- **Ön yolcu koltuğunun altına herhangi bir nesne (kitap, vb.) koymayın.**
- **Ön yolcu koltuğunu, koltuk başlığı çıkarılmışken kullanmayın.**
- **Ön yolcu koltuğunda, hiçbir eşya bırakmayın ve kemer takılı bir şekilde aracınızı terk etmeyin.**
- **Kesici ve delici aletlerinizi koltuğa koymayın veya koltuk döşemesini delmeyin.**
- **Emniyet kemeri kilidinin ve gergisinin yakınlarına mıknatıs koymayın.**
- **Manuel ayarlı koltuk bulunan modellerde, koltuğu ileri-geri konumu ve sırtlık açısı kilitlenmemişken kullanmayın. Herhangi bir konum kilitlenmemişse, tekrar ayarlayın. Ayarlama prosedürü için "Manuel koltuk" konusuna bakın ☞ 1-5.**

Emniyet kemeri takılı veya yolcu algılama sistemi arızalıysa, SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası yanar. SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası yanarsa sisteminizi derhal SUBARU bayinize kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

Aracınızın darbe alması, ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığı sisteminin doğru çalışmasını etkileyebilir. Aracınızı bir SUBARU servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz. Aracınızı SUBARU bayinize veya başka bir servis merkezine götürürken ön yolcu koltuğunu kullanmayın.

NOTLAR

Ön yolcu tarafı SRS yan hava yastığı ve SRS perde hava yastığı SRS ön hava yastığı sistemi tarafından kontrol edilmez.

▼ Yolcu tarafı ön hava yastığı AÇIK ve KAPALI göstergeleri (varsa)

"Ön yolcu tarafı ön hava yastığı AÇIK ve KAPALI göstergeleri" konusuna bakın ☞ 3-16.4

▼ Ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığının etkinleşmediği durumlar (yolcu algılama sistemi bulunan modeller)

Ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığı, ön yolcu koltuğu ile ilgili olarak aşağıdaki koşullardan herhangi biri ile karşılaşıldığında etkinleştirilemeyecektir.

• Koltuk boştur.

• Koltukta, çocuk koltuğu ve içinde de bir çocuk vardır. (Aşağıdaki UYARI kısmına bakın.)

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

• Sistem, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildikten sonra kontrol ediliyor.

• Ön yolcu tarafı yolcu algılama sisteminin çalışmasında sorun vardır.

⚠ UYARI

ÖN YOLCU TARAFI SRS ÖN HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI OLSA BİLE ASLA ÖNE VEYA ARKAYA BAKAN BİR ÇOCUK KOLTUĞUNU ÖN KOLTUĞA YERLEŞTİRMEYİN. Bu koltuğun doğru bir şekilde ARKA koltuğa yerleştirildiğinden emin olun. Ayrıca, öne bakan çocuk koltuğu veya yükseltici koltuğun ARKA koltuğa yerleştirilmesi ve çocuk koltuğuna sığmayan çocukların dahi ARKA koltuğa oturtulması şiddetle tavsiye edilir. Çünkü, ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığı şişerse ön yolcu koltuğunda oturan çocuklar ciddi yaralar alabilir hatta ölebilir. ARKA koltuklar, çocuklar için en güvenli yerlerdir.

⚠ DİKKAT

Ön yolcu koltuğunda içinde bir çocuk ile çocuk koltuk sistemi varsa, şu prosedürü izleyin. Aksi takdirde, yolcu algılama sistemi doğru şekilde çalışmayabilir ve koltukta çocuk koltuğu içerisinde bir çocuk bulunuyor olsa dahi ön yolcu SRS ön hava yastığı tetiklenebilir.

- **Koltuğa çocuk koltuk sistemi dışında hiçbir eşya (elektronik aletler dahil) koymayın.**
- **Çocuk koltuk sistemine birden fazla çocuk koymayın.**

▽ **Çocuk koltuğunda (yükseltici koltuk dahil) bir bebek veya küçük bir çocuk varken ön yolcu tarafı ön hava yastığı AÇIK göstergesi yanarsa ve KAPALI göstergesi sönerse**

: Ön yolcu tarafı ön hava yastığı AÇIK göstergesi

: Ön yolcu tarafı ön hava yastığı KAPALI göstergesi

1. Kontak anahtarını "LOCK"/"OFF" konumuna getirin.

2. Çocuk koltuğunu koltuktan kaldırın.

3. Üreticinin çocuk koltuğu ile ilgili tavsiyelerine ve "Çocuk koltuk sistemleri" ☞ 1-25 konusunda geçen çocuk koltuğu kurulum prosedürlerine bakarak çocuk koltuğunu doğru bir şekilde yerleştirin.

4. Kontak anahtarını "ON" konumuna getirin ve ön yolcu tarafı ön hava yastığı AÇIK göstergesinin söndüğünden ve KAPALI göstergesinin yandığından emin olun.

KAPALI göstergesi sönmüşken AÇIK göstergesi yanmaya devam ediyorsa aşağıdakileri uygulayın.

• Koltukta çocuk koltuğu ve çocuk yolcudan başka hiç bir nesnenin olmadığından emin olun.

• Koltuğu ileri geri hareket ettirerek ön yolcu koltuğunun ileri geri konumunun ve koltuk sırtlığının yerine sağlam bir şekilde yerleştiğinden emin olun (yalnızca manuel koltuk bulunan modeller).

Yukarıda tanımlanan tüm ilgili düzeltici önlemleri aldıktan sonra KAPALI göstergesi kapalıyken AÇIK göstergesi hala yanıyorsa çocuk koltuğunu arka koltuğa tekrar yerleştirin. Böyle bir durumda kontrol için hemen SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz.

NOTLAR

Ön yolcu koltuğunda, çocuk koltuğuna sığmayan bir çocuk veya fiziksel anlamda küçük olan bir yetişkin oturuyorsa SRS ön hava yastığı sistemi ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığını yolcunun oturma şekline göre etkinleştirebilir veya etkinleştirmeyebilir. Hava yastıkları açık ya da kapalı olsa da, çocuklar mutlaka emniyet kemerlerini bağlamak zorundadır. Ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığı etkinleştirilirse (KAPALI göstergesi yanmıyorken AÇIK göstergesi yanar) aşağıdakileri uygulayın.

• Koltukta yolcudan başka herhangi bir nesne olmadığından emin olun.

Yukarıda bahsedilenlerin yapılmış olmasına rağmen KAPALI göstergesi sönmüşken AÇIK göstergesi hala yanıyorsa çocuğu/fiziksel anlamda küçük olan yetişkini arka koltuğa oturtun. Böyle bir durumda kontrol için hemen SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz.

Sistem bayi kontrolünden geçse dahi, sonraki yolculuklarda çocuğu/fiziksel anlamda küçük olan yetişkini her zaman arka koltuğa oturtmanız tavsiye edilir.

Çocuk koltuğuna sığmayan çocuklar, hava yastığının devre dışı veya etkin olmasına bakılmaksızın, her zaman emniyet kemerini takmalıdırlar.

▼ Ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığının etkinleştiği durumlar (yolcu algılama sistemi bulunan modeller)

Ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığı, ön yolcu koltuğu ile ilgili olarak aşağıdaki koşullardan herhangi biri ile karşılaşıldığında darbe ile şişme fonksiyonu doğrultusunda devreye girecektir.

• Koltukta bir yetişkin otururken.

• Koltuğa belirli eşyalar (örneğin su şişesi) koyulduğunda.

⚠ DİKKAT

Ön yolcu koltuğunda bir yetişkin otururken ön yolcu koltuğunun altına herhangi bir nesne (ayakkabı, şemsiye, vb.) koymayın. Bunu yapmanız, koltukta bir yetişkin oturuyor olsa dahi, ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığını devre dışı bırakabilir. Bu, kişisel yaralanmalara neden olabilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▽ **Ön yolcu koltuğunda bir yetişkin oturuyor olmasına rağmen ön yolcu tarafı ön hava yastığı KAPALI göstergesi yanarsa ve AÇIK göstergesi sönerse**

: Ön yolcu tarafı ön hava yastığı AÇIK göstergesi

: Ön yolcu tarafı ön hava yastığı KAPALI göstergesi

Bu duruma, yetişkinin ön yolcu koltuğuna yanlış bir şekilde oturması neden olabilir.

1. Kontak anahtarını "LOCK"/"OFF" konumuna getirin.

2. Ön yolcudan koltuk sırtlığını yukarı konumuna getirmesini, koltuk minderinin tam ortasında dik bir şekilde oturmasını, emniyet kemerini doğru bir şekilde bağlamasını, ayaklarını ileri doğru uzatmasını ve koltuğa en geri konuma almasını isteyin.

3. Kontak anahtarını "ON" konumuna getirin.

AÇIK göstergesi sönmüşse ve KAPALI göstergesi yanıyorsa aşağıdakileri uygulayın.

1. Kontak anahtarını "LOCK"/"OFF" konumuna getirin.

2. Ön yolcu tarafında çarşaf, koltuk minderi, koltuk kılıfı, koltuk ısıtıcısı ve masaj aleti vb. bulunmadığından emin olun.

3. Ön tarafta oturacak yolcu aşırı kalın kıyafetler giymişse ön koltuğa oturmadan önce gereksiz nesneler çıkarılmalıdır veya yolcu arka koltuğa oturmalıdır.

4. Kontak anahtarını "ON" konumuna getirin ve sistemin kendi kendine kontrol işlemini tamamlaması için 6 saniye bekleyin. Sistem kontrolünün ardından her iki gösterge de 2 saniyeliğine sönecektir. Şimdi, KAPALI göstergesi sönmüş durumdayken AÇIK göstergesi yanmalıdır.

AÇIK göstergesi kapalıyken KAPALI göstergesi yanıyorsa yolcunun arka koltuğa geçmesini isteyin. Böyle bir durumda kontrol için hemen SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz.

■ Sistemin çalışması

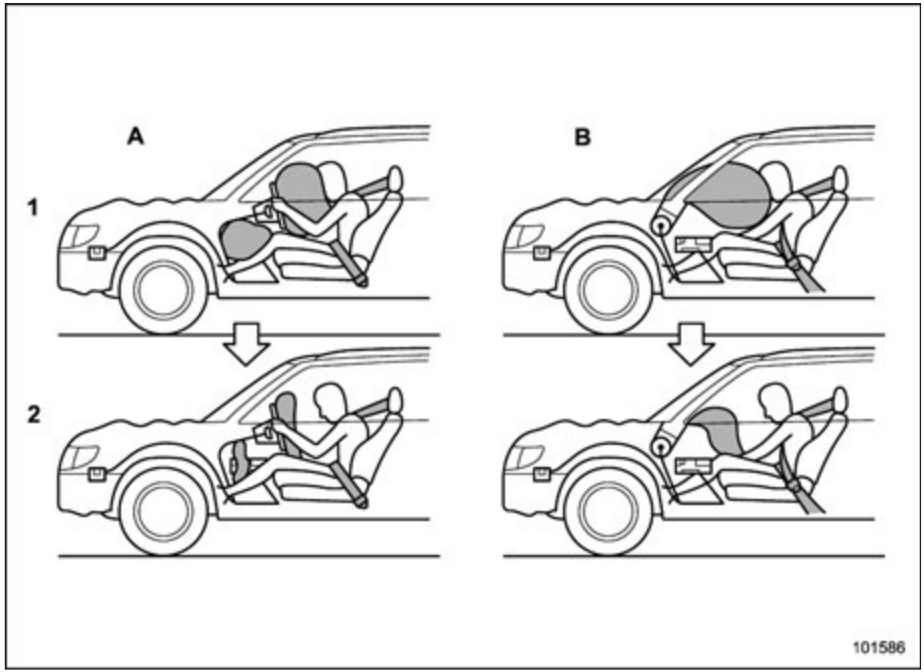
⚠ DİKKAT

SRS hava yastığı parçalarına, monte edildikten sonra çıplak elle kesinlikle dokunmayın. Aksi takdirde şişmenin etkisiyle parçalar fazlaca ısınmış olabileceğinden elleri yakabilir.

SRS hava yastıkları sadece kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumundayken çalışabilir.

Hava yastığı şiştiği zaman, ani ve oldukça yüksek bir ses duyulur ve bir miktar duman açığa çıkar. Bu olaylar hava yastığının şişmesinin normal sonuçlarıdır. Bu duman araçta yangın olduğu anlamına gelmez.

▼ SRS ön hava yastığının çalışması



A) Sürücü tarafı
B) Yolcu tarafı
1) SRS HAVA YASTIKLARI, çarpışma meydana gelir gelmez şişer.
2) Şiştikten sonra sürücünün görüş alanını kapatmamak için SRS HAVA YASTIKLARI derhal sönmeye başlar.

Şu sensörler ile önden çarpma anındaki uygulanan kuvvet önceden hesaplanır ve kontrol modülü SRS ön hava yastıklarına, ön hava yastık modülleri aracılığı ile sinyal gönderir.

• Ön alt sensörler, aracın sağ ve sol önünde bulunmaktadır.

• Çarpışma sensörleri hava yastığı kontrol modülünde bulunmaktadır

Sonra her iki hava yastığı modülü de sürücü ve yolcu SRS ön hava yastıklarının hızla şişmesini sağlayan bir gaz üretir. SRS ön hava yastıkları ile birlikte diz hava yastığı da şişer.

▽ **Şişmeden sonra**

Yastıklar açıldıktan sonra, SRS hava yastıkları, çarpışma sonrasında sürücünün kontrolü sağlaması için görüş açısını açmak amacıyla anında sönmeye başlar. Darbenin algılamasından hava yastığının sönmesine kadar gerekli olan zaman, gözün açılıp kapanmasından daha kısadır.

Araçta ön yolcu koltuğu için yolcu algılama sistemi varsa SRS sistemi ön yolcu koltuğunda yolcu olup olmadığını tespit eder. Koltukta kimse yoksa sistem ön yolcu SRS hava yastığını şişirmez.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▽ Kaza türlerine örnekler

SRS ön hava yastığı (ve ayrıca SRS diz hava yastığı) şu şekilde tasarlanmıştır.

- Orta derecede bir ön çarpışmada açılmak amacıyla.
- sadece tek kullanımlık olarak.

SRS ön hava yastığı (ve ayrıca SRS diz hava yastığı) şu şekilde tasarlanmamıştır.

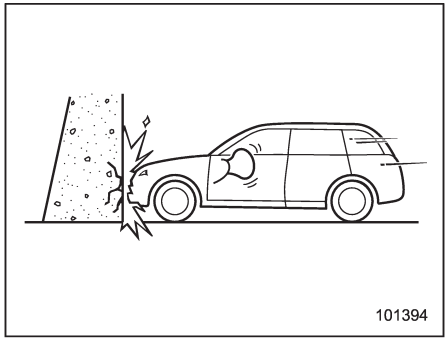
- çoğu düşük çapta ön çarpışmada*1 şişmek üzere
- çoğu yan veya arka çarpışmalarda veya çoğu yuvarlanma kazalarında*2 şişmek üzere

*1: Çünkü gerekli koruma emniyet kemeri tarafından sağlanabilir.

*2: Çünkü, bu gibi kazalarda ön SRS hava yastıklarının açılması yolcular için bir fayda sağlamayabilir.

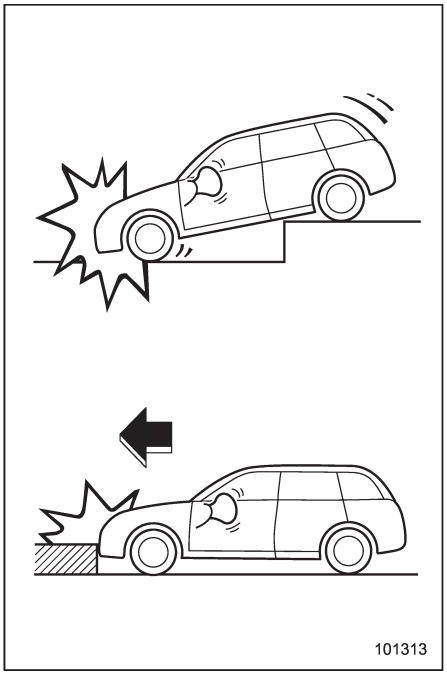
SRS hava yastığının şişmesi bir çarpışma sırasında yolcu bölmesine gelen darbenin şiddet derecesine bağlıdır. Bu şiddet derecesi bir çarpışma tipinden diğerine farklılık gösterir ve aracın kendisinde ortaya çıkan gözle görülebilen hasarla ilgisi yoktur.

▽ Ön hava yastığının şişme olasılığının en yüksek olduğu durumlar nelerdir?



Kalın beton bir duvara önden 20 ile 30 kilometre veya daha büyük hızla çarpılması, ön hava yastığını çalıştırır. Ön hava yastığı ayrıca araç yukarıda belirtilen çarpışmaya şekil veya şiddet açısından benzeyen diğer önden darbelerde de çalışır.

▽ Ön hava yastığı başka hangi durumlarda şişer?

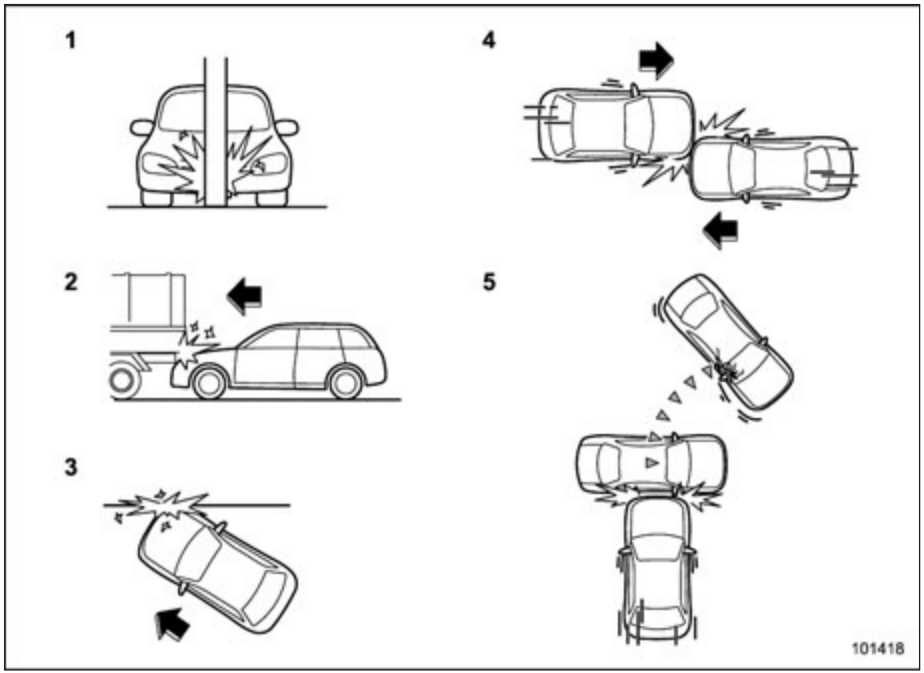


Ön hava yastığı aracın altına yol yüzeyinden (aracın derin bir çukura girmesi, büyük bir kasisten geçmesi veya yolda duran kaldırım taşı

gibi sert bir engele çarpması gibi) şiddetli bir darbe aldığı zaman çalışabilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

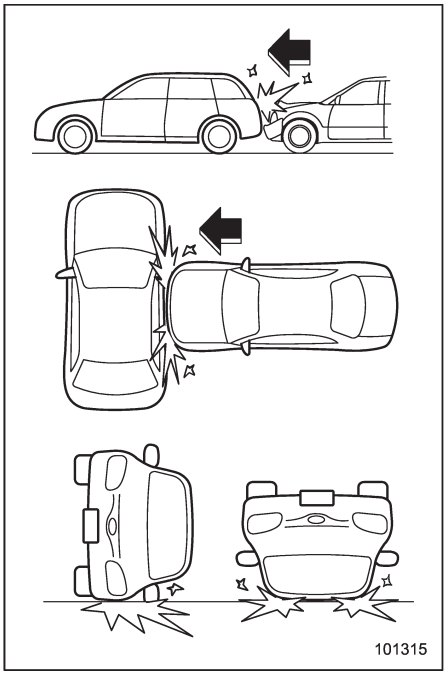
▽ **Ön hava yastıklarının şişme olasılığının olmadığı durumlar hangileridir?**



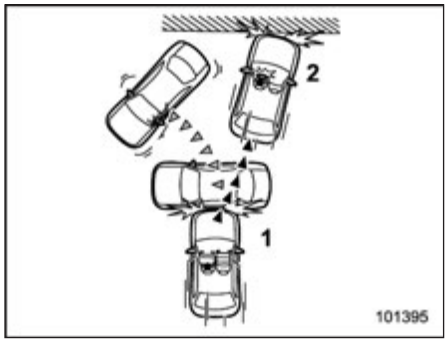
1) Araç; telefon direği veya trafik işareti gibi bir nesneye çarparsa.
2) Araç bir kamyon kasasının altına girerse.
3) Araç önden çaprazlama alçak bir engele çarparsa.
4) Araç önden çapraz bir açıyla darbe alırsa.
5) Araç, harekete edebilecek veya hasar görebilecek bir nesneye çarparsa (park halindeki bir araç gibi).

Ön hava yastığının şişmesini gerektirmeyen birçok çarpışma tipi vardır. Resimde gösterilenlere benzer kazalarda, kazadaki kuvvetlerin şiddetine göre SRS ön hava yastığı şişmeyebilir.

▽ Ön hava yastığı ne zaman şişmez?



SRS ön hava yastığı araca yandan veya arkadan çarpıldığı, araç yana devrildiği ya da ters döndüğü veya araç düşük hızda bir önden çarpışmaya maruz kaldığı zaman şişecek şekilde tasarlanmamıştır.



1) İlk darbe
2) kinci darbe

Aracın birden fazla darbe aldığı bir kazada ön hava yastığı sadece ilk darbede şişer.

Örnek: Önce bir araca hemen ardından da beton bir duvara çarpılması durumunda ön hava yastığı ilk darbede şişer ama ikincisinde şişmez.

▼ SRS yan hava yastığı ve SRS perde hava yastığı çalışması

Aşağıdaki hava yastıkları, ayrı darbe sensörlerine sahip olduklarından bağımsız olarak çalışır.

- Sürücü SRS yan hava yastığı
- Ön yolcu SRS hava yastığı
- SRS perde hava yastığı (sağ taraf)
- SRS perde hava yastığı (sol taraf)

Dolayısıyla, bir kazada hem perde hava yastığı hem de yan hava yastığı devreye girmeyebilir. Ayrıca SRS yan hava yastığı ve SRS perde hava yastığı, direksiyondaki ve kontrol panelindeki sürücü ve ön yolcu SRS ön hava yastıklarından bağımsız olarak çalışır.

Şu noktalarda, çarpışma kuvvetini ölçen birer çarpışma sensörü bulunmaktadır.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- Sağ ve sol ön kapılarda
- Sağ ve sol orta sütunlarda
- Sağ ve sol tekerlek yuvalarında
- Arka orta koltuğun altında (uydu sensörü)

Darbe şiddetini ölçen bir diğer darbe sensörü de, hava yastığı kontrol modülünde bulunur. Yuvarlanma sensörü (Rusya modelleri), kontrol panelinin orta altında olan hava yastığı kontrol modülününiçindedir.

Orta sütunlardaki darbe sensörlerinden biri ile birlikte, ön kapı darbe sensörü ve hava yastığı kontrol modülünde bulunan darbe sensörü; bir yandan çarpışma durumunda önceden belirlenmiş miktarda bir kuvvet algılarsa, aynı taraftaki arka tekerlek yuvasındaki darbe sensörü bu darbeyi algılamasa dahi, kontrol modülü aracın darbe görmüş tarafındaki SRS yan ve SRS perde hava yastıklarının şişirilmesini sağlar.

Arka tekerlek yuvasındaki darbe sensörlerinden biri ile birlikte hava yastığı kontrol modülünde bulunan darbe sensörü, bir yandan çarpışma durumunda önceden belirlenmiş miktarda bir darbe kuvveti algılarsa, kontrol modülü sadece darbe alan taraftaki SRS perde hava yastığının şişmesini sağlar.

Rusya modelleri için, yuvarlanma sensörü aracın takla attığını algılarsa, kontrol modülü iki taraftaki SRS perde hava yastıklarını şişirir. Bu durumda, sürücünün ve ön yolcunun ön gergili emniyet kemerleri de eş zamanlı olarak çalışırlar.

▽ **Şişmeden sonra**

Yan hava yastığı şiştikten hemen sonra sönmeye başlar. Darbenin algılamasından yan hava yastığının sönmesine kadar gerekli olan zaman, gözün açılıp kapanmasından daha kısadır. Perde hava yastığı şiştikten sonra bir süre o şekilde kalır daha sonra yavaşça sönmeye başlar.

Aracın darbe alan tarafında hiç kimse oturmuyor olsa dahi SRS yan ve perde hava yastıkları yine de şişer.

▽ **Kaza türlerine örnekler**

SRS yan ve perde hava yastıkları şöyle tasarlanmıştır:

- orta ve yüksek derecede bir ön çarpışmada açılmak amacı ile.
- sadece tek kullanımlık olarak.

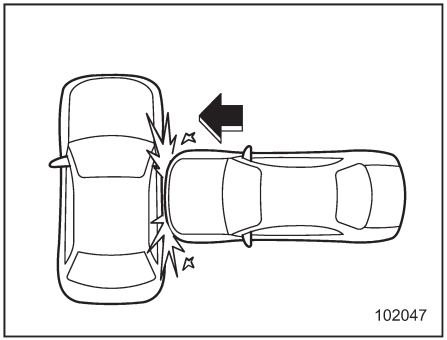
SRS yan ve perde hava yastığı şu durumlarda açılmaz:

- çoğu yandan çarpmalarda
- çoğu yandan veya önden çarpışmalarda (çünkü bu durumlarda SRS yan ve perde hava yastığı açılması yolcuyu korumaz)

Rusya modelleri için, SRS perde hava yastıkları, aracın aşırı eğimli olduğu, yuvarlanma sırasındaki gibi, zamanlarda da şişmek üzere tasarlanmışlardır. Daha küçük çapta eğimli durumlarda şişmek üzere tasarlanmamışlardır.

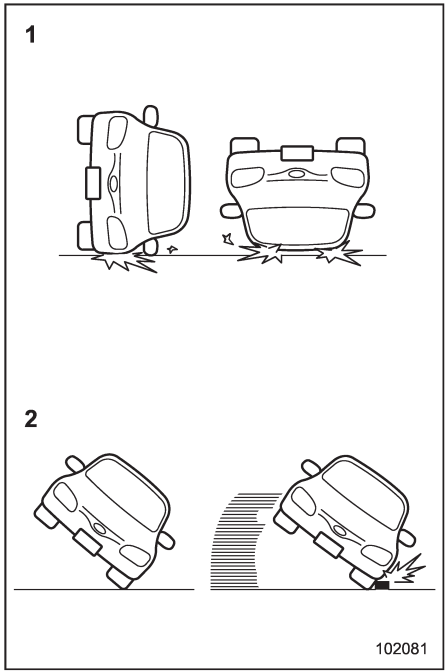
Yan ve perde hava yastığının şişmesi bir çarpışma sırasında yolcu bölmesine gelen darbenin şiddet derecesine bağlıdır. Bu şiddet derecesi bir çarpışma tipinden diğerine farklılık gösterir ve aracın kendisinde ortaya çıkan gözle görülebilen hasarla ilgisi yoktur.

▽ **SRS yan hava yastığı ile SRS perde hava yastığının şişme olasılığının en yüksek olduğu durumlar nelerdir?**



Ön koltuğun yakınına gelen şiddetli yandan bir darbe, SRS yan hava yastığı ile SRS perde hava yastığını şişirir.

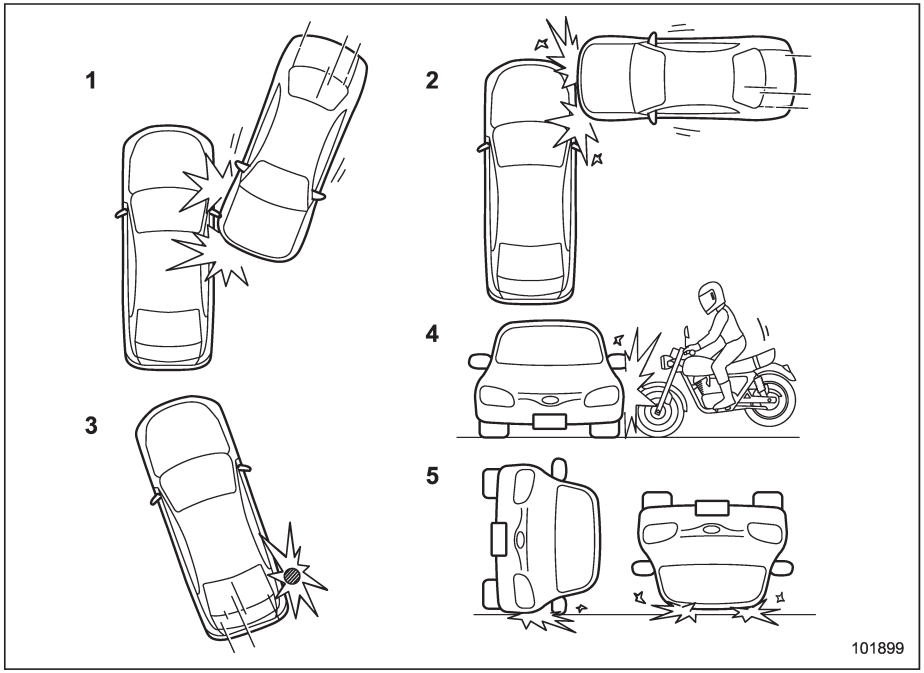
▽ **Perde hava yastığının şişme olasılığının en yüksek olduğu durumlar nelerdir? (Rusya modelleri)**



1) Araç yan yattığında ya da devrildiğinde.
2) Aracın yana yatma açısı marjinalse veya kayan aracın lastikleri yatay olarak bir kaldırıma çarptığında.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▽ **Yan hava yastıklarının şişme olasılığının olmadığı durumlar hangileridir?**

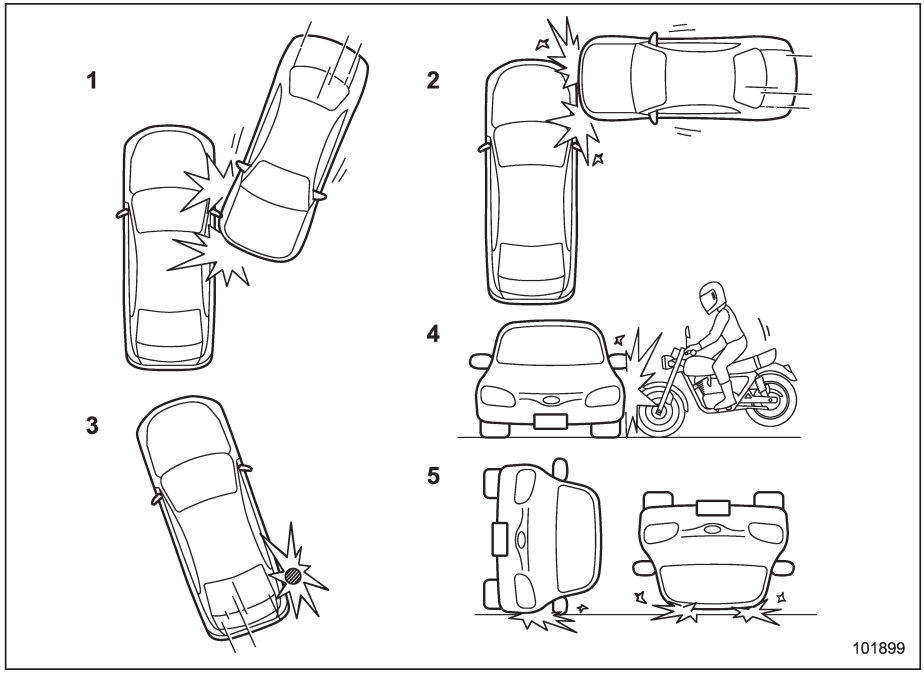


1) Araç çaprazlama bir yan darbe aldığında.
2) Araç yolcu bölmesinin dışındaki bir alan bir yan darbe aldığında.
3) Araç telefon direği veya benzeri bir cisme çarptığında.
4) Araç bir motosikletten yan darbe aldığında.
5) Araç yan yattığında ya da tekerlekleri havaya kalkacak şekilde devrildiğinde.

Yan hava yastığının şişmesini gerektirmeyen bir çok çarpışma tipi vardır. Resimde gösterilenlere benzer kazalarda, kazadaki kuvvetlerin şiddetine göre yan hava yastığı şişmeyebilir.

▽ **Perde hava yastıklarının şişme olasılığının olmadığı durumlar hangileridir?**

Rusya modelleri hariç

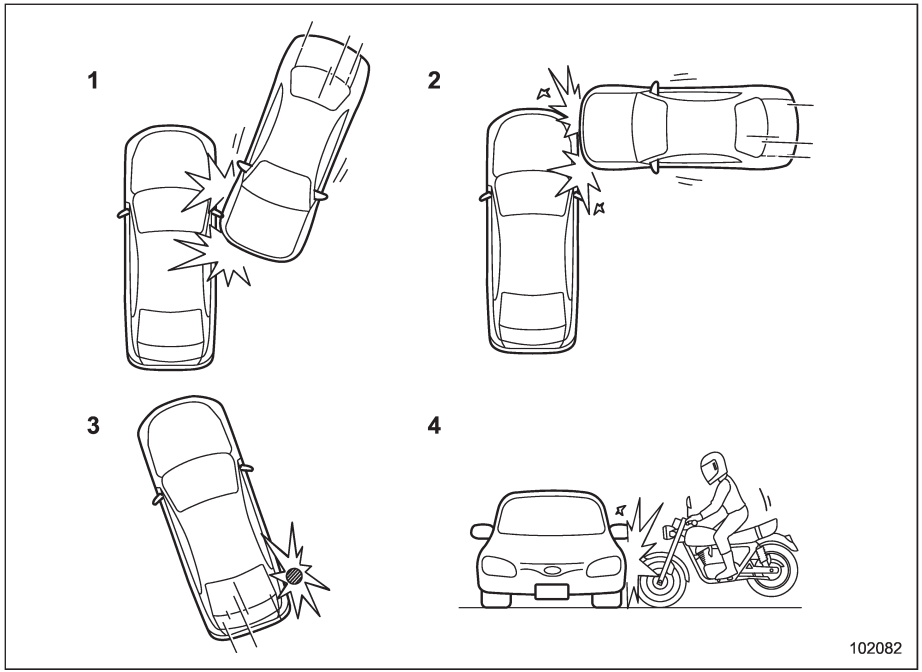


1) Araç çaprazlama bir yan darbe aldığında.
2) Araç yolcu bölmesinin dışındaki bir alan bir yan darbe aldığında.
3) Araç telefon direği veya benzeri bir cisme çarptığında.
4) Araç bir motosikletten yan darbe aldığında.
5) Araç yan yattığında ya da tekerlekleri havaya kalkacak şekilde devrildiğinde.

Perde hava yastığının şişmesini gerektirmeyen bir çok çarpışma tipi vardır. Resimde gösterilenlere benzer kazalarda, kazadaki kuvvetlerin şiddetine göre perde hava yastığı şişmeyebilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

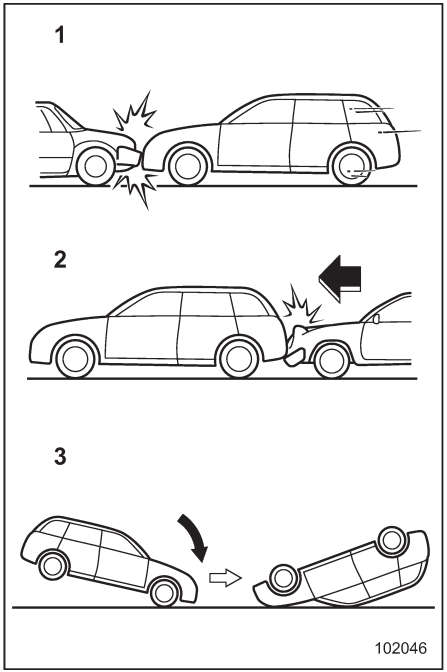
Rusya modelleri



1) Araç çaprazlama bir yan darbe aldığında.
2) Araç yolcu bölmesinin dışındaki bir alan bir yan darbe aldığında.
3) Araç telefon direği veya benzeri bir cisme çarptığında.
4) Araç bir motosikletten yan darbe aldığında.

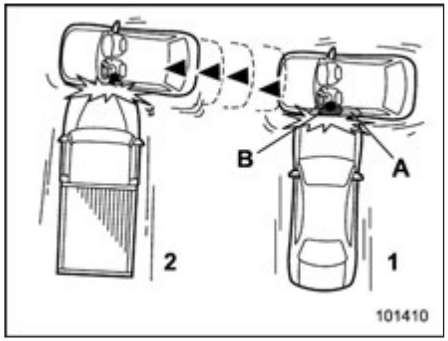
Perde hava yastığının şişmesini gerektirmeyen bir çok çarpışma tipi vardır. Resimde gösterilenlere benzer kazalarda, kazadaki kuvvetlerin şiddetine göre perde hava yastığı şişmeyebilir.

▽ **SRS yan hava yastığı ile SRS perde hava yastığı hangi durumlarda şişmez?**



1) Araç, (hareket halinde veya duran) başka bir araçla önden çarpıştığında.
2) Araca arkadan çarpıldığında.
3) Araç öne veya geriye doğru takla attığında.

Gösterilen şekildeki kazalarda, SRS yan ve perde hava yastığı çoğu durumda açılmaz.

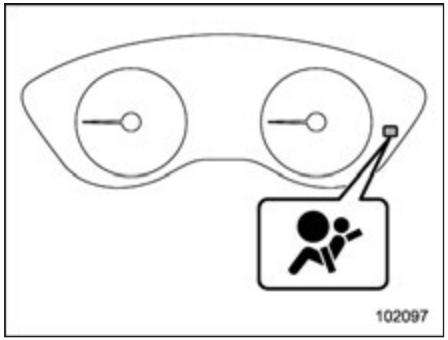


1) İlk darbe
2) İkinci darbe
A) SRS perde hava yastığı
B) SRS yan hava yastığı

Aracın yandan birden fazla darbe aldığı bir kazada yan ve perde hava yastıkları sadece bir defa ilk darbede şişer.

Örnek: Yandan çift darbe ile çarpışma durumunda yani önce bir aracın çarpması ve hemen sonra da aynı taraftan başka bir aracın çarpmasında birinci darbede çalışan yan ve perde hava yastıkları ikinci darbede çalışmaz.

■ SRS hava yastığı sistemi kontrolü



SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası

Araç sürülmekteyken bir arıza teşhis sistemi hava yastığı sisteminin (ön emniyet kemeri ön gergileri de dahil olmak üzere) kullanıma hazır olup olmadığını sürekli izler. Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildikten sonra SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası yaklaşık 6 saniye kadar yanarak sistemin çalışmasının normal olduğunu gösterir.

Aşağıdaki parçalar kontrol edilir.

- Ön yardımcı sensör
- Hava yastığı kontrol modülü (darbe sensörü [bütün modeller] ve yuvarlanma sensörü [Rusya modelleri])
- Ön kapı darbe sensörü

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

• Ön yolcu ön hava yastığı AÇIK/KAPALI göstergesi (varsa)
• Ön hava yastığı modülü
  – Sürücü tarafı
  – Ön yolcu tarafı
• Sürücü koltuk konumu sensörü (varsa)
• Diz hava yastığı modülü (sürücü tarafı)
• Yan hava yastığı sensörü
• Yan hava yastığı modülü
• Ön yolcu algılama kontrol sensörü (varsa)
• Ön yolcu algılama kontrol modülü (varsa)
• Uyarlanabilir kuvvet sınırlayıcı (varsa)
• Emniyet kemeri tokası svici (ön yolcu tarafı – varsa)
• Perde hava yastığı sensörü
• Perde hava yastığı modülü
• Omuz ön gerdiricisi
• Kucak kemeri ön gergisi
• Uydu sensörü
• Tüm ilgili kablo tesisatı

⚠ UYARI

Gösterge lambası aşağıdaki durumlardan herhangi birisini sergilerse, bu, emniyet kemeri ön gergi sisteminde ve/veya hava yastığı sisteminde bir arıza olduğu anlamına gelebilir.

- **Gösterge lambasının yanıp sönmesi**
- **Kontak anahtarı ilk defa "ON" konumuna getirildiğinde uyarı lambası yanmıyor**
- **Uyarı lambasının sürekli yanması**
- **Uyarı lambasının sürüş sırasında yanması**

Sistemi kontrol ettirmek için aracınızı hemen en yakın SUBARU servisine götürmenizi tavsiye ederiz. Kontrol edilmediği ve onarılmadığı takdirde, emniyet kemeri ön gergileri ve hava yastığı güvenilir bir biçimde çalışmaz (örneğin hava yastığı hafif darbelerde açılabilir veya şiddetli darbelerde açılmayabilir).

■ Hava yastığı sistemi bakımı

⚠ UYARI

- **Hava yastığı modülünü hurdaya çıkarırken veya bir çarpışma sonucu hasar görmüş aracın tümünü hurdaya ayırmadan önce SUBARU servisinize başvurmanızı tavsiye ederiz.**
- **Hava yastığı kullanıcının bakım yapabileceği parçalar içermez. Hava yastığı ile ilgili kablolarda elektrikli test cihazları kullanmayın. Hava yastığının gereken servisini yapmak için en yakın SUBARU servisine danışmanızı tavsiye ederiz. "Sistemin kablo tesisatıyla oynamak veya sökmek SRS hava yastığının, ciddi yaralanmalara yol açabilecek şekilde kazara devreye girmesine ya da tamamen çalışamaz hale gelmesine neden olabilir.**

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki listede gösterilen alanlarda servise veya onarıma ihtiyacınız olursa, işi yetkili bir SUBARU servisine yaptırmanızı tavsiye ederiz. SRS hava yastığı kontrol modülü, darbe sensörleri ve hava yastığı modülleri aşağıdaki bölgelere yerleştirilmiştir.

- **Kontrol paneli ortası altında**
- **Aracın ön tarafının sağı ile soluna**
- **Direksiyon ve direksiyon kolonu ile yakınındaki bölgeler**
- **Direksiyon kolonu ve etrafındaki alanların altı**
- **Ön yolcunun yanındaki ve yakınındaki bölgelerde ön göğsün üst kısmı**
- **Ön koltuklar ve yakınındaki bölgeler**
- **Her iki orta direğin iç tarafı**
- **Ön kapıların iç tarafı**
- **Tavanın her iki tarafı (ön direkten arka koltuğun üzerindeki bir noktaya kadar)**
- **Arka koltuk minderi ile her iki taraftaki arka tekerlek davlumbazlarının arası**
- **Arka orta koltuğun altında**

SRS hava yastığının devreye girmesi durumunda, sistemin yetkili bir SUBARU servisinde orijinal SUBARU yedek parçalarıyla değiştirilmesini öneririz.

NOTLAR

Aşağıdaki durumlarda mümkün olan en kısa zamanda SUBARU servisinize başvurmanızı tavsiye ederiz.

• Aracın ön kısmı, SRS ön hava yastıklarının şişmediği bir kazaya karışmışsa.

• Direksiyonun ortası, yolcu ön hava yastığı üzerindeki kapak veya tavanın sağ veya sol kenarı (ön direkten arka koltuğun üstündeki bir noktaya kadar) çizilmiş, çatlamış veya başka türlü hasar görmüşse.

• Orta direk, arka tekerlek yuvası veya arka alt şasi, ya da bu kısımların etrafındaki herhangi bir alan bir kazaya karışmış fakat SRS yan ve SRS perde hava yastıkları şişmemişse.

• Her iki ön koltuk sırtlıklarının kumaşı veya derisi yırtılmış, liflerine ayrılmış veya başka türlü hasar görmüşse.

• Araç bir arkadan çarpışmaya maruz kalmışsa.

■ Araçta yapılacak modifikasyonlar ile ilgili uyarılar

⚠ UYARI

Sistemin istenmeden çalışmasını veya tamamen çalışamaz duruma gelmesini ve bunların sonucunda ortaya çıkabilecek ciddi yaralanmaları önlemek için hava yastığı sisteminin hiçbir parçasına veya kablosuna modifikasyon yapılmamalıdır. Bunlara aşağıdaki modifikasyonlar dahildir.

- **Özel direksiyon takılması**
- **Ön göğse ek döşeme malzemeleri takılması**
- **Özel koltuklarının takılması**
- **Koltuk kumaşının veya derisinin değiştirilmesi**
- **Ön koltuğa ek kumaş veya deri takılması**
- **Ön direğe, arka direğe, ön cama, yan camlara, tutunma koluna veya perde hava yastığının şişme alanında bulunan diğer yerlere hands-free mikrofon veya benzeri aksesuar eklenmesi.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- **Hava yastığı parçalarının ve/veya kablolarının üstüne veya yakınına telsiz gibi ek elektrikli/elektronik donanım takılması tavsiye edilmez. Bu, hava yastığı sisteminin doğru çalışmasını engelleyebilir.**

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki modifikasyonlardan herhangi birisini yapmayın. Bu gibi modifikasyonlar hava yastığı sisteminin doğru çalışmasını engelleyebilir.

- **Aracın önüne orijinal SUBARU aksesuar parçalarının veya orijinal SUBARU parçalarının kalitesine uyan parçaların dışında herhangi bir donanımın (koruyucu bar, vinç, kar küreyici, kaydırma/karter plakası, vb.) bağlanması.**
- **Süspansiyon sisteminin veya aracın önünün yapısında yapılan modifikasyonlar.**
- **Sürücü kapısı direğine iliştirilmiş olan lastik levhasında veya bu Kullanıcı Kılavuzu'nda her bir model için belirtilenden farklı ebatta ve yapıdaki bir lastiğin takılması.**
- **Aracın yan kaportasına yan hava yastıkları için özel olarak tasarlanmış orijinal SUBARU aksesuar parçalarının veya orijinal SUBARU parçalarının kalitesine uyan parçaların dışında herhangi bir donanımın (yan basamak veya yan çıtalar, vb.) takılması (sadece yan hava yastığı olan modellerde).**

Aracınıza herhangi bir aksesuar takmak istediğinizde her zaman SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz.

Anahtarlar 2-2
- **Anahtar numara plakası** 2-2

Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi (varsa) 2-3
- **Erişim anahtarı** 2-3
- **Güvenlik önlemleri** 2-4
- **Erişim anahtarını tutarak kilitleme ve kilit açma** 2-6
- **PIN Kodu Erişimi kullanarak kilit açma** 2-10
- **Güç tasarrufu fonksiyonu** 2-12
- **Erişim anahtarı güç tasarrufu fonksiyonu** 2-12
- **Anahtarsız erişim fonksiyonunun devreden çıkarılması** 2-12
- **Uyarı sesleri ve uyarı lambası** 2-13
- **Erişim anahtarı düzgün çalışmadığında** 2-14
- **Erişim anahtarının pilinin değiştirilmesi** 2-14
- **Avrupa modelleri hakkında teknik bilgi** 2-14

İmmobilizer 2-14
- **İmmobilizer gösterge lambası** 2-14
- **Anahtarların değiştirilmesi** 2-14
- **Radyo frekansları düzenlemesi hakkında teknik bilgi** 2-15

Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi 2-15
- **Kapıların kilitlenmesi** 2-16
- **Kapı kilidinin açılması** 2-17
- **Otomatik kilitleme (çift kilitleme sistemi bulunmayan modeller)** 2-17
- **Bagaj kapağının kilidinin açılması** 2-17
- **Ön camların açılması/kapatılması (Avustralya modelleri hariç)** 2-17
- **Pil değiştirme** 2-18
- **Teknik bilgiler** 2-18

Kapı kilitleri 2-18
- **Dışarıdan kilitleme ve kilit açma** 2-18
- **İçeriden kilitleme ve kilidi açma** 2-19
- **Anahtarın içeride kilitli kalmasını önleme fonksiyonu (çift kilit fonksiyonu olmayan modeller)** 2-20
- **Akü boşalmasını önleme fonksiyonu** 2-20

Çift kilitleme sistemi (varsa) 2-21
- **Çift kilitleme sisteminin ayarlanması** 2-21
- **Çift kilitleme sisteminin iptal edilmesi** 2-22
- **Acil bir durumda** 2-22
- **Akü boşaldığında** 2-23
- **Çift kilitleme sisteminin sıfırlanması** 2-23

Merkezi kilitleme düğmesiyle kilit açma fonksiyonunu devreden çıkarma (sadece Avustralya modellerinde) 2-23

Çocuk emniyet kilitleri 2-24

Camlar 2-24
- **Elektrikli camın çalıştırılması** 2-24
- **Tek dokunuş otomatik yukarı/aşağı fonksiyonlu elektrikli camın başlatılması** 2-26

Bagaj kapağı 2-27
- **Kilitleme/Kilit Açma** 2-27
- **Açma/kapama** 2-27

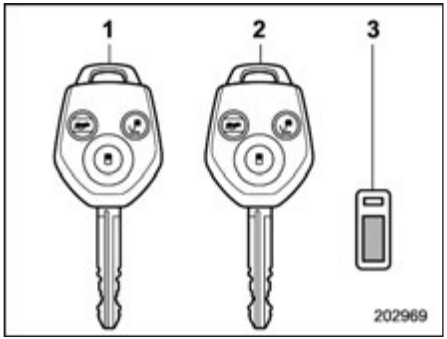
Açılır tavan (varsa) 2-28
- **Açılır tavan düğmeleri** 2-29
- **Perde** 2-30

Anahtarlar

NOTLAR

"Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemli" modeller için "Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi" konusuna bakın ☞ 2-3.

Aracınızla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilir.



1) Ana anahtar (Ana)
2) Ana anahtar (Yedek)
3) Anahtar numara plakası

NOTLAR

Hangi pazara göre tasarlandığına bağlı olarak, aracınızın üç tane ana anahtarı olabilir.

Bütün anahtarlar aşağıdaki konumlarda kullanılabilir.

- Kontak anahtarı
- Sürücü kapısı

NOTLAR

Uzaktan anahtarsız giriş sistemi aşağıdaki fonksiyonları kontrol etmek üzere kullanılabilir.

- **Kapıların ve bagaj kapağının kilitlenmesi/kilitlerinin açılması**
- **Camların açılması/kapatılması (Avustralya modelleri hariç)**

Ayrıntılı bilgi için, "Uzaktan anahtarsız giriş sistemi" kısmına bakın ☞ 2-15.

⚠ DİKKAT

Anahtarınızı büyük bir anahtarlığa takmayın. Sürüş esnasında dizinize çarparak anahtarın "ON" konumundan "ACC" ya da "LOCK" konumuna geçmesine ve motorun durmasına sebep olabilir.

■ Anahtar numara plakası

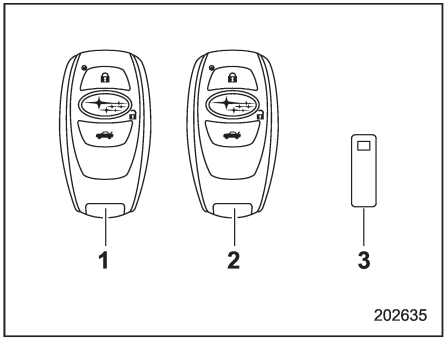
Anahtar numarası, anahtar takımınıza iliştirilmiş olan metal plakaya yazılmıştır. Anahtarın numarasını bir yere yazın ve araç dışında bir yerde saklayın. Anahtarınızı kaybetmeniz veya anahtarı içeride unutarak kapıyı kilitlemeniz durumunda bu numara ile yedek anahtar yaptırabilirsiniz.

Yedek anahtar yaptırmak hakkında detaylı bilgi için, "Anahtar değiştirme" konusuna bakın ☞ 2-14.

Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi (varsa)

■ Erişim anahtarı

Aracınızla birlikte aşağıdaki erişim anahtarlar verilir.



1) Erişim anahtarı (ana)
2) Erişim anahtarı (yedek)
3) Anahtar numara plakası

Marş düğmeli anahtarsız erişim sisteminde, erişim anahtarını üzerinizde taşıyarak şunları yapabilirsiniz.

• Kapıların ve bagaj kapağının kilitlenmesi ve kilitlerinin açılması. "Erişim anahtarını tutarak kilitleme ve kilit açma" konusuna bakın ☞ 2-6.

• Motorun çalıştırılması ve durdurulması. "Motorun çalıştırılması ve durdurulması (marş düğmesi bulunan modeller)" konusuna bakın ☞ 7-9.

NOTLAR

• Uzaktan anahtarsız giriş sistemi aşağıdaki fonksiyonları kontrol etmek üzere kullanılabilir.

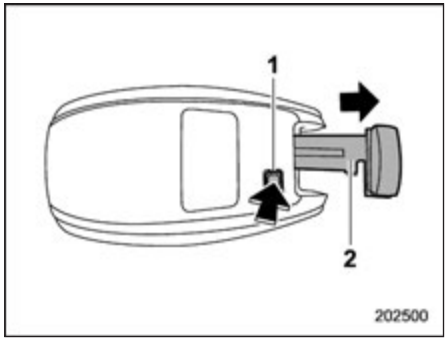
– Kapıların ve bagaj kapağının kilitlenmesi/kilitlerinin açılması

– Camların açılması/kapatılması (Avustralya modelleri hariç)

Ayrıntılı bilgi için, "Uzaktan anahtarsız giriş sistemi" kısmına bakın ☞ 2-15.

• Erişim anahtarı ile birlikte verilen anahtar numara plakasını dikkatli bir şekilde saklayın. Araç onarımı ve ek erişim anahtarının kaydı için gereklidir. Ayrıntılı bilgi için "Anahtar değiştirme" konusuna bakın ☞ 2-14.

Her erişim anahtarında bir acil durum anahtarı bulunur.



1) Serbest bırakma düğmesi
2) Acil durum anahtarı

Erişim anahtarının serbest bırakma düğmesine basarak, acil durum anahtarını çıkarın.

Acil durum anahtarı, sürücü kapısını kilitleyip açmaya yarar.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Güvenlik önlemleri

⚠ UYARI

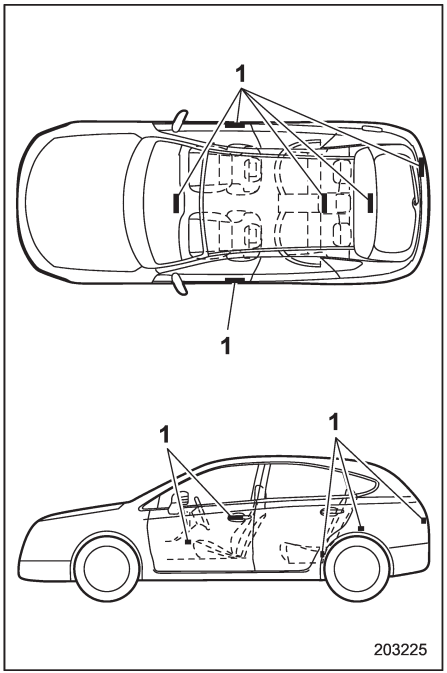
Vücudunuzda bir kalp pili veya defibrilatör cihazı bulunuyorsa, araca yerleştirilmiş olan aktarıcı antenlerden en az 22 cm uzakta durmalısınız.

Araçtaki aktarıcı antenlerden gelen radyo dalgaları, kalp pillerinin ve defibrilatörlerin çalışmasını olumsuz şekilde etkileyebilir.

Vücudunuzda kalp pili veya defibrilatör cihazından başka bir elektrikli tıbbi cihaz bulunuyorsa, marş düğmesi anahtarsız erişim sistemini kullanmadan önce, bu kılavuzda yer alan "Marş düğmesi anahtarsız erişim sistemi için kullanılan radyo dalgaları" konusuna bakın ve ayrıntılı bilgi için elektrikli tıbbi cihaz üreticisiyle irtibata geçin. Araçtaki aktarıcı antenlerden gelen radyo dalgaları, elektrikli tıbbi cihazların çalışmasını olumsuz şekilde etkileyebilir. "Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi için kullanılan radyo dalgaları"

- **Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi, uzaktan anahtarsız giriş sistemi fonksiyonları için kullanılan radyo dalgalarının yanı sıra aşağıdaki frekanslardaki* radyo dalgalarını kullanır. Radyo dalgaları, araca yerleştirilmiş antenlerden aşağıdaki çizimlerde gösterildiği gibi periyodik olarak aktarılır.**

  *** Radyo frekansı: 134,2 kHz**



1) Anten

⚠ DİKKAT

- **Erişim anahtarını asla aracın içinde veya 2m (6,6 ft) etrafında (örn. garajda) bırakmayın veya saklamayın.**

Erişim anahtarı aracın içerisinde kilitli kalabilir veya akü süratle deşarj olabilir. Erişim anahtarının konumuna bağlı olarak bazı durumlarda marş düğmesinin çalışmayacağını unutmayın.

- **Erişim anahtarı elektronik bileşenler içerir. Arızaları önlemek için aşağıdaki önlemleri dikkate alın.**
  - **– Hasar riskinden kaçınmak için, erişim anahtarının pilinin yetkili bir SUBARU bayisinde değiştirilmesi tavsiye edilir.**
  - **– Erişim anahtarını ıslatmayın. Erişim anahtarı ıslanırsa, hemen silin ve tamamen kurumaya bırakın.**
  - **– Erişim anahtarının şiddetli darbelere maruz kalmamasına dikkat edin.**
  - **– Erişim anahtarını, örneğin gösterge tablosu üzerinde gibi ısınabileceği veya doğrudan güneş ışığı alabileceği yerlerde bırakmayın.**
  - **– Erişim anahtarını ultrasonik bir yıkayıcıda yıkatmayın.**
  - **– Erişim anahtarını nemli veya tozlu yerlerde bırakmayın.**
  - **– Erişim anahtarını PC'lerin veya ev elektrikli cihazlarının yanında bırakmayın.**
  - **– Erişim anahtarını manyetik kaynaklardan uzak tutun.**
  - **– Erişim anahtarını PC'lerin veya ev elektrikli cihazlarının yanında bırakmayın.**
  - **– Erişim anahtarını şarj aletleri veya elektrikli cihazlarının yanında bırakmayın.**
  - **– Camlara metalik cam tonu uygulamayın veya metalik nesneler yapıştırmayın.**
  - **– Orijinal olmayan aksesuar veya parçalar yerleştirmeyin.**
- **Erişim anahtarı düşürülürse, içerisindeki acil durum anahtarı gevşeyebilir. Acil durum anahtarının kaybetmemeye dikkat edin.**
- **Bir uçakta yolculuk ederken, erişim anahtarı düğmesine basmayın. Erişim anahtarının herhangi bir düğmesine basıldığında radyo dalgaları iletilir ve bu da uçağın sistemlerini etkileyebilir. Erişim anahtarını bir çantada taşırken, düğmelere yanlışlıkla basılmaması için önlemler alın.**

NOTLAR

• Anahtarsız erişim fonksiyonunu devreye alma/devreden çıkarma ayarları değiştirilebilir. Ayar prosedürü için "Anahtarsız erişim fonksiyonunun devreden çıkartılması" konusuna bakın ☞ 2-12.

• Anahtarsız erişim fonksiyonları devre dışı moddayken, marş düğmesinin çalışma yöntemi ile ilgili ayrıntılı bilgiler için "Erişim anahtarı - erişim anahtarı doğru şekilde çalışmazsa" konusuna bakın ☞ 9-27.

• Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi, zayıf radyo dalgalarını kullanır. Erişim anahtarının durumu ve çevresel koşullar, erişim anahtarı ile araç arasındaki iletişimi aşağıdaki koşullar altında engelleyebilir ve kapıları kilitlemek veya kilitlerini açmak ya da motoru çalıştırmak mümkün olmayabilir.

– Radyo verici istasyonu ve güç aktarım hatları gibi radyo dalgalarının güçlü bir şekilde aktarıldığı bir tesisin yanında çalışırken

– Bir başka aracın erişim anahtarı veya uzaktan kumandası gibi radyo dalgaları aktaran ürünler kullanıldığında

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

– Kendi aracınızın erişim anahtarını başka bir aracın erişim anahtarı veya uzaktan kumandası ile birlikte taşıyorsanız

– Erişim anahtarı, cep telefonu gibi bir kablosuz iletişim cihazının yanına koyulduğunda

– Erişim anahtarı, metal bir nesnenin yanına koyulduğunda

– Erişim anahtarına metal bir aksesuar bağlı olduğunda

– Erişim anahtarını, dizüstü bilgisayar gibi elektronik cihazlarla taşırken

– Erişim anahtarının pili bittiğinde

• Erişim anahtarı, daima araçla iletişim halindedir ve pili sürekli olarak kullanmaktadır. Pilin ömrü çalışma koşullarına göre değişse de, yaklaşık olarak 1 ila 2 yıl arasındadır. Pil tamamen deşarj olursa, yenisiyle değiştirin.

• Erişim anahtarı kaybolursa, erişim anahtarının yeniden kaydedilmesi tavsiye edilir. Erişim anahtarının yeniden kaydedilmesi için, yetkili SUBARU bayisi ile irtibata geçmenizi tavsiye ederiz.

• Yedek erişim anahtarı için, yetkili SUBARU bayisi ile irtibata geçmenizi tavsiye ederiz.

• Bir araç için en fazla 7 erişim anahtarı kaydedilebilir.

• Erişim anahtarını kapı cebi, gösterge tablosu ve bagajın köşesi gibi araç içerisindeki saklama bölmelerinde bırakmayın. Titreşimler erişim anahtarına zarar verebilir veya anahtarı devreye sokarak, olası bir kilitlenmeye sebep olabilir.

• Araç aküsü boşaldıktan veya değiştirildikten sonra, motoru çalıştırmak için direksiyon kilidi sisteminin sıfırlanması gerekebilir. Bu durumda, direksiyon kilidini uygulamak için daha önceki prosedürü izleyin.

(1) Marş düğmesini "OFF" konumuna getirin. Detaylı bilgi için "Kontağın açılması/kapatılması" konusuna bakın ☞ 3-7.

(2) Sürücü kapısını açın ve kapatın.

(3) Yaklaşık 10 saniye bekleyin.

Direksiyon kilitlendiğinde, sıfırlama tamamlanmış olur.

• Erişim anahtarını aşağıdaki yerlerde bırakmayın.

– Gösterge tablosu üzerinde

– Zeminde

– Torpido gözünün içinde

– Kapı ceplerinin içinde

– Arka koltuk üstünde

– Bagaj alanında

Aksi takdirde, aşağıdaki durumlar söz konusu olabilir.

– Erişim anahtarı yanlışlıkla araç içerisinde kilitli kalabilir.

– Bir arıza olmamasına rağmen hatalı uyarılar verilebilir.

– Bir arıza olmasına rağmen uyarı verilmeyebilir.

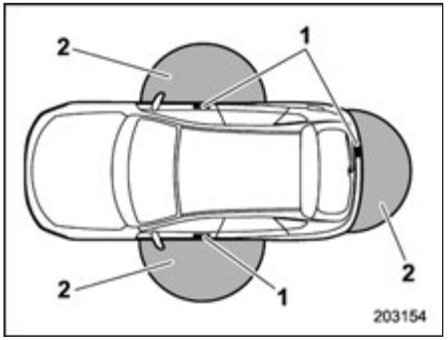
■ Erişim anahtarını tutarak kilitleme ve kilit açma

Erişim anahtarı çalışma menzili içine geldiğinde, sadece kapı koluna dokunarak kapılar ve bagaj kapağı kilitlenebilir/kilitleri açılabilir.

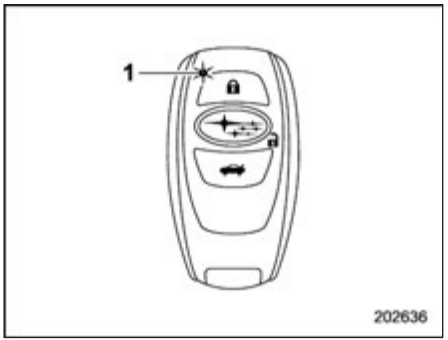
NOTLAR

Araç aynı zamanda uzaktan anahtarsız giriş sistemi ile de kilitlenebilir/kilitleri açılabilir. Ayrıntılı bilgi için, "Uzaktan anahtarsız giriş sistemi" kısmına bakın ☞ 2-15.

▼ Çalışma menzilleri



1) Anten
2) Çalışma menzili (yaklaşık 40cm'den 80cm'ye kadar)



1) LED göstergesi

Erişim anahtarı ön kapıların çalışma menzili içinde olduğunda, erişim anahtarı üzerindeki LED göstergesi yanıp söner. Anahtarsız erişim fonksiyonları devre dışı bırakıldığında, erişim anahtarı üzerindeki bir düğmeye basılmadığı takdirde LED göstergesi yanıp sönmez.

NOTLAR

• Erişim anahtarı araç gövdesinin çok yakınına koyulduysa, anahtarsız erişim fonksiyonları düzgün şekilde işlemeyebilir.

Düzgün şekilde işlemiyorsa, işlemi en baştan başlatın.

• Erişim anahtarı yere veya yerden daha yukarıda bir konuma koyulduysa, belirtilen çalışma bölgesinde olsa dahi, anahtarsız erişim fonksiyonları düzgün şekilde işlemeyebilir.

• Erişim anahtarı çalışma bölgesi içerisinde olduğunda, herkesin, erişim anahtarı taşımayan birinin dahi, anahtarsız erişim fonksiyonunu kullanması mümkündür. Kilitleme ve kilit açma fonksiyonlarının, sadece kapı kilitleme düğmesi, kapı kolu, bagaj kapağı açma düğmesi veya arka kilit düğmesi tarafından erişim anahtarının tespit edildiği çalışma bölgesinde gerçekleştirilebildiğini unutmayın.

• Erişim anahtarı aracın içerisindeyken anahtarsız erişim sistemi ile kapıları ve bagaj kapağını kilitlemek mümkün değildir. Ancak erişim anahtarının durumuna ve çevresel koşullara göre, erişim anahtarı aracın içerisinde kilitli kalabilir. Kilitlemeden önce, erişim anahtarının yanınızda olduğundan emin olun.

• Erişim anahtarının pili bittiğinde veya güçlü radyo dalgaları veya gürültü olan bir yerde (örn. bir radyo kulesinin, elektrik santralinin, radyo verici istasyonunun, ekranın veya kablosuz cihazların bulunduğu bir alanda) çalıştırılırken veya cep telefonuyla konuşurken, anahtarsız erişim fonksiyonları çalışmayabilir veya çalışma mesafesi kısalabilir. Bu durumda, "Kilitleme ve kilit açma" konusunda anlatılan prosedüre bakın ☞ 9-27.

• Erişim anahtarı çalışma menzili içindeyken kapı kollarına yüksek miktarda su gelirse veya araç yıkanırken, kapılar kilitlenebilir veya kilitleri açılabilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ Nasıl kilitlenir ve kilitler açılır

Aşağıdaki işlem erişim anahtarını taşırken yapabilirsiniz.

• Kapıların kilitlenmesi ve kilitlerinin açılması

• Bagaj kapağının kilitlenmesi ve kilidinin açılması

NOTLAR

• Marş düğmesi "ACC" veya "ON" konumundayken anahtarsız erişim fonksiyonunu kullanarak kapıları ve bagaj kapağını kilitlemek mümkün değildir. "Güç durumunun değişmesi" konusuna bakın ☞ 3-7.

• Kapı kolu eldivenle tutulursa kilidi açılmayabilir.

• Kapı kilidi sensörüne üç kere veya daha fazla basılırsa, sistem sensör çalışmasını tanımayacaktır.

• Kilitleme prosedürü fazla hızlı yapılırsa, kilitleme gerçekleşmeyebilir. Kapılar kilitlendikten sonra, kapıların kilitlendiğini teyit etmek için ARKA kapı kollarını çekerek kontrol etmek tavsiye edilir.

• Anahtarsız erişim fonksiyonu kullanılarak kapılar ve bagaj kapağı kilitlendikten sonra 3 saniye içinde, anahtarsız erişim fonksiyonu kullanılarak kapıların ve/veya bagaj kapağının kilidinin açılması mümkün değildir.

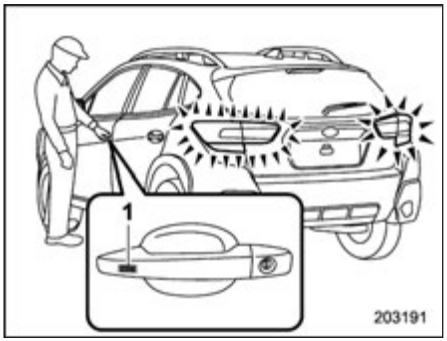
• Kapılardan herhangi biri veya bagaj kapağı açıksa, kapılar ve bagaj kapağı kilitlenemez.

• Kapılardan herhangi biri (veya bagaj kapağı) tam olarak kapatılmamışsa, dörtlü flaşörler sizi, kapıların (veya bagaj kapağının) düzgün kapatılmadığı konusunda uyarmak için beş defa ("marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi olan modellerde dış uyarı sesi de beş defa çalar) yanıp sönecektir.

• Kilitlerken, erişim anahtarının aracın içinde kilitlenmesini önlemek için erişim anahtarını yaklaştırdığınızdan emin olun.

• Dörtlü flaşör çalışma ayarları SUBARU yetkili servisiniz tarafından değiştirilebilir. Bu konuda daha detaylı bilgi edinmek için en yakındaki SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz. Ayrıca, gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) olan modeller için, dörtlü flaşör çalışma ayarı gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) kullanılarak değiştirilebilir. Detaylar için "Araç ayarları" konusuna bakın ☞ 3-43.

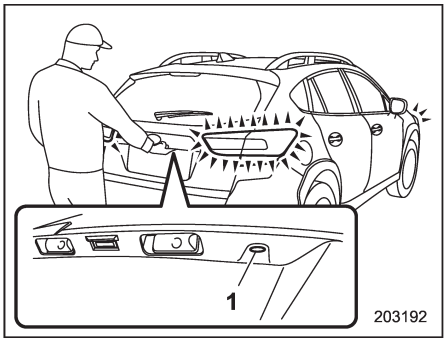
▽ Kapı kilitleme sensörü ile kilitleme



1) Kapı kilitleme sensörü

Erişim anahtarını yaklaştırın, bagaj kapağı da dahil olmak üzere tüm kapıları kapatın ve kapı kolundaki kapı kilitleme sensörüne basın. Tüm kapı kilitleri, bagaj kapağı da dahil olmak üzere kilitlenir. Ayrıca, dörtlü flaşörler bir defa yanıp söner.

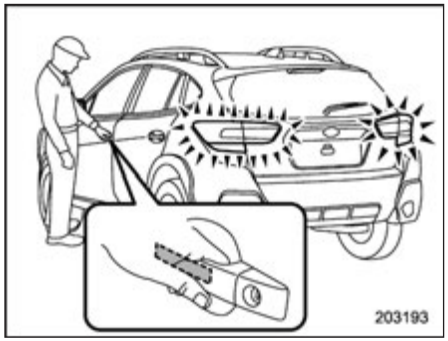
▽ Arka kilitleme düğmesi ile kilitleme



1) Arka kilit düğmesi

Erişim anahtarını yanınızda taşıyın, bagaj kapağı dahil olmak üzere tüm kapıları kapatın ve arka kilit düğmesine basın. Bagaj kapağı ve tüm kapılar kilitlenecektir. Ayrıca, dörtlü flaşörler bir defa yanıp söner.

▽ Kilit açma



Erişim anahtarı üzerinizdeyken kapı kolunu tutun.

- **Çift kilit sistemi bulunmayan araçlar:**

Tüm kapı kilitleri ve bagaj kapağı açılır. Ayrıca, dörtlü flaşörler iki defa yanıp söner.

- **Çift kilit sistemi bulunan araçlar:**

– Sürücü kapısı kolu:

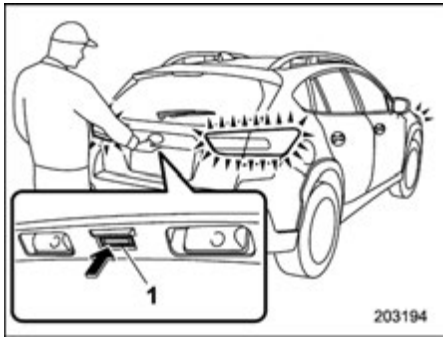
Sadece sürücü kapısı kilidi açılır.

– Ön yolcu kapısı kolu:

Tüm kapı kilitleri ve bagaj kapağı açılır.

Ayrıca, dörtlü flaşörler iki defa yanıp söner.

▽ Bagaj kapağının açılması



1) Bagaj kapağı açma düğmesi

Erişim anahtarını yanınızda taşıyın ve bagaj kapağı açma düğmesine basın.

- **Çift kilit sistemi bulunmayan araçlar:**

Bagaj kapağı ile tüm kapıların kilitleri açılacaktır ve bagaj kapağı açılacaktır.

Ayrıca, dörtlü flaşörler iki defa yanıp söner.

- **Çift kilit sistemi bulunan araçlar:**

Sadece bagaj kapağının kilidi ve kapağı açılır.

Ayrıca, dörtlü flaşörler iki defa yanıp söner.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ Kapı kilidi açma seçme fonksiyonu (varsa)

Kilitleri açılacak kapılar seçilebilir.

Ayarlar aşağıdaki gibidir.

• Devrede:

Sadece sürücü kapısının veya bagaj kapağının kilidi açılır.

• Devre dışı:

Tüm kapı ve bagaj kapağı kilitleri açılır.

NOTLAR

• Bu ayar SUBARU servisi tarafından değiştirilebilir.

• Güvenlik nedenlerinden dolayı, ayarı "devrede" veya "devre dışı" olarak onaylayın.

▼ Otomatik kilitleme (çift kilitleme sistemi bulunmayan modeller)

Kilitler açıldıktan sonra kapılardan biri veya bagaj kapağı 30 saniye içerisinde açılmazsa, otomatik olarak yeniden kilitlenir.

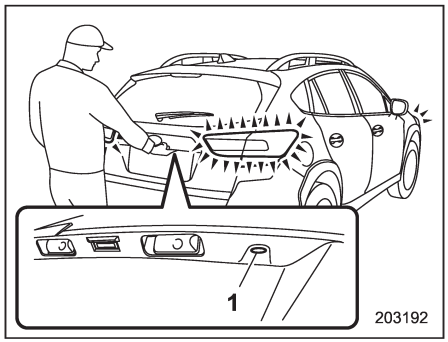
Fonksiyonun devrede/devre dışı durumu ve otomatik kilitlenme gerçekleşmeden önce geçecek zaman SUBARU Servisi veya Satıcısı tarafından değiştirilebilir. Daha fazla bilgi için SUBARU servisine danışmanızı tavsiye ederiz.

Gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) olan modeller için, ayar ve zaman gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) kullanılarak değiştirilebilir.

Detaylar için "Araç ayarları" konusuna bakın ☞ 3-43.

■ PIN Kodu Erişimi kullanarak kilit açma

Tüm kapılar ve bagaj kapağı kilitliyken, anahtar olmadan arka kilit düğmesine basarak kapıların (bagaj kapağı dahil) kilitlerini açabilirsiniz.



1) Arka kilit düğmesi

NOTLAR

PIN Kodu ile erişim, erişim anahtarı kazara aracın içinde unutulduğunda yardımcı olur. 5 haneli bir PIN kodu kaydedilmesi tavsiye edilir.

▼ Bir PIN kodu kaydetmek için hazırlık

1. Kontak anahtarını kapatın.

2. Bütün kapıları kapatın (bagaj kapağı dahil).

3. Erişim anahtarındaki "🔒" düğmesini basılı tutun. Tüm kapı kilitleri, bagaj kapağı da dahil olmak üzere kilitlenir.

4. "🔒" düğmesini basılı tutun ve arka kilit düğmesine 3. adımdan sonra 5 saniye içinde basın.

5. Arka kilit düğmesine 5 saniyeden fazla basılı tutun. Uyarı sesini onaylayın.

6. "🔒" ve arka kilit düğmelerini bırakın.

7. Uyarı sesi geldiğinde erişim anahtarının "🔓" düğmesine basın.

Uyarı sesi kesilir ve hazırlık tamamlanır.

NOTLAR

"🔓" düğmesine 6. adımda 30 saniye içinde basıp hazırlık modunu bitirin ve kayıt adımına geçin.

"🔓" düğmesine 6. adımda 30 saniye içinde basılmadığında, PIN kodu kaydı iptal olacaktır.

▼ Bir PIN kodu kaydı

Örneğin, "32468" PIN kodunu kayıt etmek şu yolları izleyin.

1. Arka kilit düğmesine üç defa basın.

2. Uyarı sesi bir kere duyulduktan sonra, arka kilit düğmesine iki kere basın.

3. Uyarı sesi bir kere duyulduktan sonra, arka kilit düğmesine dört kere basın.

4. Uyarı sesi bir kere duyulduktan sonra, arka kilit düğmesine altı kere basın.

5. Uyarı sesi bir kere duyulduktan sonra, arka kilit düğmesine sekiz kere basın.

6. 1'den 5'e kadar olan adımları, uyarı sesi geldikten sonra 30 saniye içinde tekrar uygulayın.

7. Bütün kapılar önce açılıp sonra kilitlenecektir.

Böylece PIN kodu kaydedilir.

NOTLAR

• "0"ı girmek için bagaj kapağı açma düğmesine on defa basın.

• Aracınızı çalınmalara karşı korumak için PIN kodunu düzenli olarak değiştirin.

• Aracınızı başka birine ödünç verdiyseniz, PIN kodunun değiştirilmediğinden veya silinmediğinden emin olun.

PIN kodu değiştirilmiş ya da silinmişse yeni bir PIN kodu kaydedin.

• Kaydetme sırasında bir hata yaparsanız, erişim anahtarı üzerindeki "🔓" veya "🚗" düğmesine basın.

Daha sonra, "Bir PIN kodu kaydetmek için hazırlık" prosedüründe belirtilen adımlara tekrar başlayın.

• Aracınızı çalınmalara karşı korumak için, PIN kodunuzu 5 adet aynı rakam ile "00000" ya da sıralı olarak "12345" şeklinde kaydedemezsiniz.

• PIN kodunuzu aracınızın plaka numarası ya da "11122", "12121" gibi basit bir şekilde kaydetmeyin.

Böyle yapılması durumunda aracınız çalınma tehlikesi altındadır.

• "22222" PIN kodunu kayıt etmeye çalıştığınızda, PIN kodu otomatik olarak silinir. Kapıları yeni bir kod kaydedene kadar PIN kodu erişimi ile açamazsınız.

• Yeni bir PIN kodu girdikten sonra, kapıları PIN kodu ile açabildiğinizden emin olun.

• Erişim anahtarı ile uzaktan anahtarsız erişim fonksiyonu kapatılmadığı sürece PIN kodu silinmez.

• Şu koşullarda PIN kodunuzu yeniden kaydedin.

– PIN kodunuzu unuttuğunuzda

– PIN kodunuzu değiştirmek istediğinizde

▼ Kilit açma

"Bir PIN kodu kaydı" bölümündeki 1 den 5'e kadar olan adımları uygulayın.

NOTLAR

• Şu durumlarda aracınızın kilidini PIN kodu erişimi ile açamazsınız.

– erişim anahtarı çalışma menzili içerisindeyse

– kontak "ACC" veya "ON" konumunda olduğunda

• Kilit açma işlemi sırasında bir hata yaparsanız, kilit açma prosedürüne 5 saniye veya daha fazla bekledikten sonra tekrar başlayın.

• Çalınmalara karşı aracınızı korumak için, PIN kodu yanlış girildiğinde uyarı sesi sürekli olarak 5 defa duyulur. Böyle bir durumda, aracınızın kapılarını 5 dakika boyunca PIN kodu erişimi kullanarak açamazsınız.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Güç tasarrufu fonksiyonu

Anahtarsız erişim fonksiyonu, erişim anahtarı pili ile araç aküsünü korumak için aşağıdaki durumlarda devre dışı bırakılacaktır.

• **Durum 1:** Anahtarsız erişim fonksiyonu ve uzaktan anahtarsız giriş sistemi, tüm kapılar kilitliyken 2 hafta veya daha uzun bir süreyle kullanılmadığında

Anahtarsız erişim fonksiyonunu kurtarmak için aşağıdaki öğelerden birini yapın:

– Kapıların kilitlerini, ön yolcu kapısını tutmak dışında herhangi bir yolla açın

– Kapıları kilitleyin

– Bir kapıyı açın ve ardından kapatın

• **Durum 2:** Tüm kapılar kilitliyken erişim anahtarı çalışma bölgesi içerisinde 10 dakika veya daha uzun bir süreyle bırakıldığında

Anahtarsız erişim fonksiyonunu kurtarmak için aşağıdaki öğelerden birini yapın:

– Kapı kulpunu kullanarak kapıların kilidini açın

– Bagaj kapağı açma düğmesine basarak kapıların kilidini açın

– Kapı kilitleme sensörü düğmesine basarak kapıları kilitleyin

– Kapıları, uzaktan anahtarsız giriş sistemi kullanarak kilitleyin ve kilidi açın

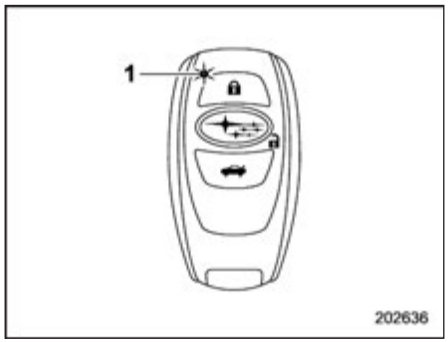
– Kapı kilitleme düğmesine basarak kapıları kilitleyin veya kilidi açın

– Herhangi bir ön kapıyı açın

■ Erişim anahtarı güç tasarrufu fonksiyonu

Bu fonksiyon, erişim anahtarının sinyal almasını durdurur ve erişim anahtarının pil tüketiminin azaltılmasına yardımcı olur.

1. "🔓" düğmesini basılı tutarken "🔒" düğmesine iki kere basın.



1) LED göstergesi

2. Ayarlamanın tamamladığı göstermek için LED göstergenin 4 kere yanıp söndüğünü onaylayın.

Erişim anahtarı güç tasarrufu modunda olduğunda, anahtarsız erişim fonksiyonu ve marş düğmesi sistemi çalışmayacaktır.

Güç tasarrufu modunu iptal etmek için, erişim anahtarındaki düğmelerden birine basın.

■ Anahtarsız erişim fonksiyonunun devreden çıkarılması

⚠ UYARI

Kalp pili veya defibrilatör kullanıyorsanız, anahtarsız erişim fonksiyonunu devreden çıkarmak için sürücü kapısını kullanın. Aksi takdirde, kalp pilinin veya defibrilatörün çalışması, verici antenden gelen radyo dalgalarından etkilenebilir.

Araç uzun bir süre için kullanılmayacaksa veya anahtarsız erişim fonksiyonunu kullanmamayı tercih ederseniz, anahtarsız erişim fonksiyonunu devreden çıkarabilirsiniz.

NOTLAR

• Uzaktan anahtarsız giriş sistemi tarafından kilitleme ve kilit açma fonksiyonu devreden çıkarılmaz.

• Fonksiyonlar devde dışıyken motoru çalıştırmak için "Motorun çalıştırılması" konusunda anlatılan prosedürü uygulayın ☞9-28.

▼ Fonksiyonların devre dışı bırakılması

▽ Erişim anahtarı ile kullanım

Kayıtlı bir PIN kodunuz varsa, anahtarsız erişim fonksiyonunu erişim anahtarı ile kapatabilirsiniz. PIN kodu kaydı hakkında bilgi için "PIN Kodu Erişimi kullanarak kilit açma" bölümüne bakın ☞ 2-10.

1. Sürücü kapısını açın.

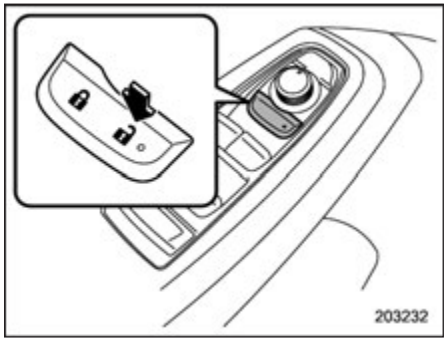
2. Kilit kolunu kilitleme konumuna doğru çevirin.

3. Erişim anahtarındaki "🔒" ve araçtaki "🔓" düğmesine eş zamanlı olarak 5 saniyeden fazla basılı tutun.

Sinyal sesi duyulur ve fonksiyon devre dışı bırakılır.

▽ Sürücü kapısı ile kullanım

1. Sürücü koltuğuna oturun ve kapıyı kapatın.



2. Merkezi kilitteki "🔒" düğmesine basın.

3. 2'nci aşama gerçekleştirildikten sonra 5 saniye içerisinde sürücü kapısını açınız.

4. 3. aşama gerçekleştirildikten sonra 5 saniye içerisinde, kapı açıkken merkezi kilit düğmesindeki "🔒" düğmesine basın.

5. 4'üncü aşama gerçekleştirildikten sonra 10 saniye içerisinde sürücü kapısını iki defa açıp kapatın.

6. 5. aşama gerçekleştirildikten sonra 10 saniye içerisinde, kapı açıkken merkezi kilit düğmesindeki "🔒" düğmesine basın.

7. 6'ncı aşama gerçekleştirildikten sonra 10 saniye içerisinde sürücü kapısını bir defa açıp kapatın.

8. 7. aşama gerçekleştirildikten sonra 5 saniye içerisinde kapıyı kapatın.

Sinyal sesi duyulur ve fonksiyonlar devre dışı bırakılır.

NOTLAR

4'üncü ve 6'ncı aşamalarda, merkezi kilit düğmesine yavaşça basın. Düğmeye hızla basılırsa, fonksiyonlar devre dışı kalmayabilir.

▼ Fonksiyonların devreye sokulması

Fonksiyonları devre dışı bırakmak için uygulanan prosedür yeniden gerçekleştirilirse, fonksiyonlar devreye sokulur.

Bir sesli uyarı duyulur.

■ Uyarı sesleri ve uyarı lambası

Marş düğmeli anahtarsız erişim fonksiyonunda, hatalı işlemleri minimum düzeye indirmek ve aracı hırsızlığa karşı korumak için, bir sesli uyarı duyulur ve gösterge tablosu üzerindeki erişim anahtarı uyarı lambası yanıp söner.

Detaylar için, "Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi sesli uyarıları ve uyarı lambası" ☞ 3-28 konusuna bakın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Erişim anahtarı düzgün çalışmadığında

"Erişim anahtarı - erişim anahtarı düzgün çalışmazsa" konusuna bakın ☞ 9-27.

■ Erişim anahtarının pilinin değiştirilmesi

"Erişim anahtarı pilinin değiştirilmesi" konusuna bakın ☞ 11-52.

■ Avrupa modelleri hakkında teknik bilgi

• Bu cihaz, Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanları, 1999/5/EC numaralı yönetmeliğe uymaktadır. Orijinal uygunluk belgesi ile CE işaretinin kopyaları Bölüm 13'te yer almaktadır.

• İşbu, DENSO CORPORATION; bu FJ16-1/14AHK'nın Yönetmelik 1999/5/EC'nin gereksinimlerine ve diğer ilgili koşullarına uygun olduğunu bildirir.

İmmobilizer

İmmobilizer sistemi yetkili olmayan kişilerin aracı çalıştırmasını önlemek için tasarlanmıştır. Aracınızı sadece immobilizer sistemiyle birlikte kodlanmış olan anahtarlar çalıştırabilir. Kayıt edilmemiş bir erişim anahtarı veya anahtar ile motoru çalıştırmak denenirse, motor çalışmayacaktır. Motor çalışsa bile, bir kaç saniye sonra duracaktır. Ancak bu sistem, çalınma riskine karşı %100 önlem sağlayamaz.

⚠ DİKKAT

- **Anahtarınızı doğrudan güneş ışığı altında bırakmayın.**
- **İmmobilizerli aracınızın anahtarını ıslatmayın. Islanırsa derhal bir bezle silerek kurulayın.**
- **Sistem üzerinde modifikasyon yapmayın veya sistemi kaldırmayın. Böyle bir durumda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.**

NOTLAR

• Aracınızı hırsızlıktan korumak için aşağıdaki güvenlik önlemlerine harfiyen uyun:

- Anahtarlarınız aracın içindeyken aracı terk etmeyin.

- Aracınızı terk etmeden önce tüm camları ve açılır tavanı (varsa) kapatın, kapıları ve bagaj kapağını kilitleyin.

- Yedek anahtarları veya anahtar numaranızın yazılı olduğu herhangi bir kaydı aracın içinde bırakmayın.

• Araçta, bakım gerektirmeyen türde bir immobilizer sistemi vardır.

■ İmmobilizer gösterge lambası

"İmmobilizer gösterge lambası" ☞ 3-32 konusuna bakın.

■ Anahtarların değiştirilmesi

Yedek anahtar yaptırmak zorunda kalırsanız anahtar numarası plakası gerekecektir.

Yeni anahtar aracınızın immobilizer sistemi ile kullanılmadan önce sisteme kodlanmalıdır. Tek araç için kaydedilebilecek en fazla anahtar sayısı şöyledir.

• Dört ("marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan modeller için)

• Yedi ("marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunan modeller için)

Yeni bir anahtarın kaydını yapmak için daha önceden kaydı yapılmış bir anahtar gereklidir.

NOTLAR

Bir anahtarı kaybetmeniz durumunda, kaybolan anahtarın ID kodu aracın immobilizer sisteminin hafızasında kalır. Güvenlikle ilgili nedenlerden dolayı kaybolan anahtarın ID kodu hafızadan silinmelidir. Kaybolan anahtarın ID kodunu silmek için kullanılacak tüm anahtarlar gereklidir.

Yeni anahtar kaydının yapılması ve kaybolan anahtarın ID kodunun silinmesi ile ilgili detaylar için SUBARU bayiniz ile irtibata geçmenizi tavsiye ederiz.

■ Radyo frekansları düzenlemesi hakkında teknik bilgi

Bu cihaz, Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanları, 1999/5/EC numaralı yönetmeliğe uymaktadır.

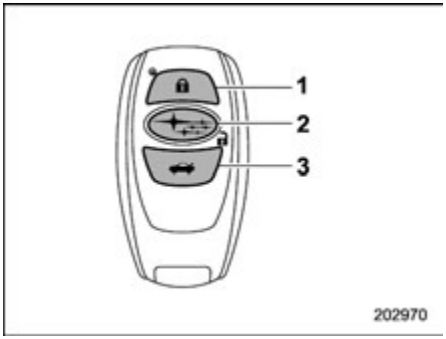
Ülkeye göre gereksinimler değişebilir.

Her ülke için geçerli bilgileri doğrulamak için 13. bölüme bakın (örneğin, AB için orijinal Uyumluluk Beyanı'nın bir kopyası ve CE işareti gereklidir).

Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi

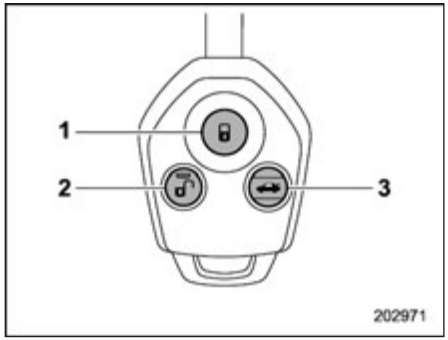
⚠ DİKKAT

- **Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandasını uçakta yanınızda taşıyorsanız, uçakta anahtarın düğmesine basmayın. Uzaktan kumandanın herhangi bir düğmesine basıldığında radyo dalgaları iletilir ve bu da uçağın sistemlerini etkileyebilir. Uzaktan kumandayı uçakta bir çanta içerisinde taşıyorsanız, düğmelerin yanlışlıkla basılı kalmaması için gerekli önlemleri alın.**
- **Uzaktan kumandayı sert darbelerden koruyun.**
- **Uzaktan kumandayı parçalarına ayırmayın.**
- **Uzaktan kumandayı ıslatmayın. Islanırsa derhal bir bezle silerek kurulayın.**



Erişim anahtarı
1) Kilitleme düğmesi
2) Kilit açma düğmesi
3) Bagaj kapağı kilit açma düğmesi

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



Uzaktan kumanda
1) Kilitleme düğmesi
2) Kilit açma düğmesi
3) Bagaj kapağı kilit açma düğmesi

Uzaktan kumanda aracın yaklaşık 10 metre çevresinde kullanılabilir. Anahtarsız erişim sistemin aşağıdaki fonksiyonları vardır.

- Bütün kapıların ve bagaj kapağını kilitleme veya kilitlerini açma
- Ön camların çalıştırma (Avustralya modelleri hariç)*.

*: Bu fonksiyonu kullanmak için, ilk önce SUBARU bayiniz tarafından etkinleştirilmesi gerekmektedir.

Çevrede bir elektrik santrali, radyo verici istasyonu veya televizyon kulesi gibi güçlü radyo dalgaları yayan elektronik ekipmanlar bulunuyorsa çalışma mesafesi kısalacaktır.

NOTLAR

• Aracı terk etmeden önce, kapıların kilitli olduğundan emin olun.

• Anahtarsız giriş sistemi, kontak anahtarı kontağa sokulduğu veya kapılardan herhangi birisi veya bagaj kapağı tam kapanmadığı zaman çalışmaz.

• "Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi" bulunan modellerde, erişim anahtarı aracın gövdesine çok yakındayken üzerindeki kilitleme düğmesine basıldığında, anahtarsız erişim fonksiyonlarıyla kilit açma işlemi çalışmayabilir. Böyle bir durumda, uzaktan anahtarsız giriş sistemi kullanılarak kilit açma yoluyla fonksiyonlar tekrar çalışır hale gelir.

• Dörtlü flaşör çalışma ayarları SUBARU yetkili servisiniz tarafından değiştirilebilir. Bu konuda daha detaylı bilgi edinmek için en yakındaki SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz. Ayrıca, gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) olan modeller için, dörtlü flaşör çalışma ayarı gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) kullanılarak değiştirilebilir. Detaylar için "Araç ayarları" konusuna bakın ☞ 3-43.

■ Kapıların kilitlenmesi

Erişim anahtarı/vericisi üzerindeki kilit düğmesine basıldığında, tüm kapıların ve bagaj kapağının kilidi açılır.

NOTLAR

• Kapılardan herhangi biri (veya bagaj kapağı) tam olarak kapatılmamışsa, dörtlü flaşörler sizi, kapıların (veya bagaj kapağının) düzgün kapatılmadığı konusunda uyarmak için beş defa ("marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi olan modellerde dış uyarı sesi de beş defa çalar) yanıp sönecektir.

• "Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi" bulunan modellerde, erişim anahtarı çalışma bölgesindeyken ön kapı kolunu tutarsanız ön kapı kilitlenecektir. Kapıların kilitlenmiş olduklarını kontrol etmek için ARKA kapı kolunu çekin.

■ Kapı kilidinin açılması

Araca yaklaştığınızda, erişim anahtarının/vericisinin kilit açma düğmesine basın.

▼ Kapı kilidi açma seçme fonksiyonu bulunmayan modeller

• Çift kilit sistemi bulunmayan araçlar:

Tüm kapı kilitleri ve bagaj kapağı açılır. Ayrıca, dörtlü flaşörler iki defa yanıp söner.

• Çift kilit sistemi bulunan araçlar:

1. Sadece sürücü kapısı kilidi açılır. Ayrıca, dörtlü flaşörler iki defa yanıp söner.

2. Sürücü kapısı kilidini açtıktan sonra kilit açma düğmesine 5 saniye içerisinde tekrar bastığınızda diğer tüm kapı ve bagaj kapağı kilitleri açılacaktır.

▼ Kapı kilidi açma seçme fonksiyonu bulunan modeller

NOTLAR

Güvenlik nedenlerinden dolayı, ayarı "devrede" veya "devre dışı" olarak onaylayın.

Kapı kilidi açma seçim fonksiyonu diğer kapılarının kilitleri açılmadan sadece sürücü kapısı kilidinin açılmasını sağlar. Bu sistemin devreye girme/devreden çıkma ayarları SUBARU servislerince ayarlanabilir.

• Devrede:

Sadece sürücü kapısı kilidi açılır. Sürücü kapısı kilidini açtıktan sonra kilit açma düğmesine 5 saniye içerisinde tekrar bastığınızda diğer tüm kapı ve bagaj kapağı kilitleri açılacaktır.

• Devre dışı:

Tüm kapı ve bagaj kapağı kilitleri açılır. Daha fazla bilgi için SUBARU servisine danışmanızı tavsiye ederiz.

■ Otomatik kilitleme (çift kilitleme sistemi bulunmayan modeller)

Kilit açma düğmesine basıldığında, kapılardan biri veya bagaj kapağı 30 saniye içerisinde açılmadığı takdirde, tüm kapılar ve bagaj kapağı bu süre bittikten sonra otomatik olarak kilitlenir.

Otomatik kilitleme fonksiyonunun devrede/devre dışı kalma ve kilitlenme süresi ayarları (kilitlenmenin ne kadar süre sonra gerçekleşeceği) bir SUBARU Satıcısı veya Yetkili Servisi tarafından değiştirilebilir. Bu konuda daha detaylı bilgi edinmek için en yakında SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.

Ayrıca, gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) olan modeller için, bu ayar gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) kullanılarak değiştirilebilir. Detaylar için "Araç ayarları" konusuna bakın ☞ 3-43

■ Bagaj kapağının kilidinin açılması

Bagaj kapağının kilidini açmak için, bagaj kapağı kilit açma düğmesine basın.

Dörtlü flaşörler iki defa yanıp sönecektir.

■ Ön camların açılması/kapatılması (Avustralya modelleri hariç)

Motor çalışmıyorken, uzaktan anahtarsız giriş sistemini aracın dışından kullanarak ön camları açıp kapayabilirsiniz. Ön camları aşağıdaki şekilde çalıştırın.

• Ön camları kapatmak için kilit düğmesine basılı tutun.

• Ön camları açmak için kilit aç düğmesine basılı tutun.

NOTLAR

Bu fonksiyonu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için, SUBARU bayinize danışmanızı tavsiye ederiz.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Pil değiştirme

"Pilinin değiştirilmesi" konusuna bakın ☞ 11-52.

■ Teknik bilgiler

Bu cihazın markası, modeli ve tedarikçi bilgileri aşağıdaki gibidir.

- Cihazın ticari adı: SUBARU
- Cihazın model adı: TB1G077
- Tedarikçi adı: ALPS ELECTRIC

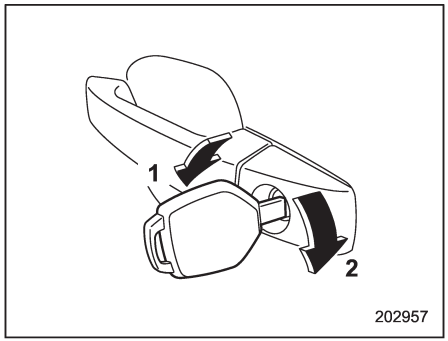
Avrupa için:

Bu cihaz, Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanları, 1999/5/EC numaralı yönetmeliğe uymaktadır. Orijinal uygunluk belgesi ile CE işaretinin kopyaları Bölüm 13'te yer almaktadır.

Kapı kilitleri

■ Dışarıdan kilitleme ve kilit açma

▼ Anahtarı kullanarak aracı kilitlemek ve kilitlerini açmak



1) Anahtarı öne doğru çevirerek kilitleyin.
2) Anahtarı geriye doğru çevirerek kilidi açın.

NOTLAR

• Kapı kilidi açıldığında, kapıya bağlı bagaj kapağının da kilidi açılacaktır. Bu fonksiyonu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için SUBARU bayinize danışmanızı tavsiye ederiz.

• Acil durum anahtarı (erişim anahtarı olan modeller) belirli bir yönde takılabilir. Anahtar takılamıyorsa, oluklu kısmı öne gelecek şekilde yönünü değiştirin ve tekrar takın.

• Çift kilit sistemi bulunmayan araçlar:

Dışarıdan anahtarla kapıyı kilitlemek için anahtarı öne doğru çevirin.

Kapı kilidini açmak için anahtarı aracın arka tarafına doğru çevirin.

NOTLAR

Bütün kapıları ve bagaj kapağını kilitlemek için, aracın içinden sürücü kapısı hariç herhangi bir kapıyı kilitleyin ve ardından sürücü kapısını kilitleyin.

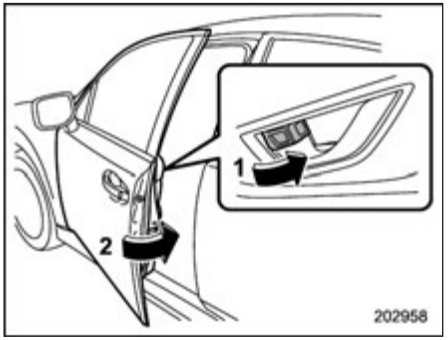
Aracın içinden kilitleme detaylı hakkında daha fazla bilgi için, "İçeriden kilitleme ve kilit açma" konusuna bakın ☞ 2-19.

• Çift kilit sistemi bulunan araçlar:

Kapıları ve bagaj kapağını dışarıdan anahtar kullanarak kilitlemek için anahtarı öne doğru çevirin.

Kapıların ve bagaj kapağının kilitlerini açmak için anahtarı arkaya doğru çevirin.

▼ Anahtar kullanmadan aracı kilitlemek



Ön kapı örneği

1) Kilitleme kolunu öne doğru çevirin.
2) Ön kapıları kapatırken, dış kapı kolunu çekin ve öyle tutun.

Ön kapıyı dışarıdan anahtar olmadan kilitlemek için kapı üzerindeki kilit kolunu öne doğru çevirin ve kapıyı kapatırken dış kapı kolunu çekin.

Bagaj kapağını dışarıdan anahtar olmadan kilitlemek için kapı üzerindeki kilit kolunu öne doğru çevirin ve kapıyı kapatın.

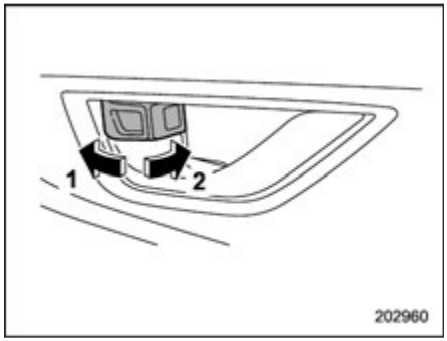
NOTLAR

• Kapıları dışarıdan anahtar kullanmadan kilitlerken anahtarı kesinlikle aracın içinde bırakmayın.

• Çift kilitleme sistemi olan bir araçta sürücü kapısı açıkken sürücü kapısı üzerindeki kilit kolunu kilitleme konumuna getirmek mümkün değildir. Kapı üzerindeki kilit kolu sadece sürücü kapısı açılmayacak şekilde kapatılmış ve çift kilitleme sistemi seçilmemişse çalışır.

■ İçeriden kilitleme ve kilidi açma

▼ Kilitleme kolunu kullanmak



1) Kilit açmak için, kilitleme kolunu geriye doğru çevirin.
2) Kilitlemek için, kilitleme kolunu öne doğru çevirin.

Aracı sürmeye başlamadan önce tüm kapıların ve bagaj kapağının mutlaka tam olarak kapalı olduğundan emin olun.

Kapının kilidi açıldığı zaman kilit kolu üzerindeki kırmızı işaret görünür.

⚠ UYARI

Aracınızı sürerken ve özellikle aracınızda küçük çocuk bulunuyorken tüm kapıları kilitli tutun. Emniyet kemerlerinin ve çocuk emniyet sistemlerinin doğru kullanımı ve kapıların kilitli tutulması bir kaza anında çocukların aracın dışına savrulmasını önleyecektir. Kapılardan birinin yanlışlıkla açılması durumunda yolcuların dışarı savrulmasını ve araca izinsiz girilmesini de önleyecektir.

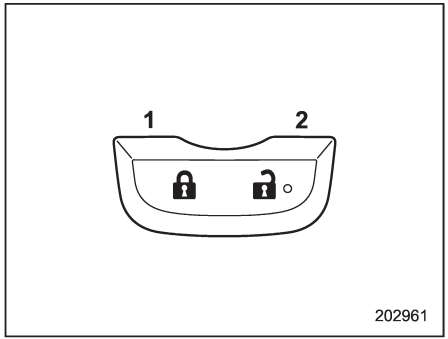
NOTLAR

Çift kilit sistemli modellerde, sistem aktif edilirse, kapı kolunu arkaya doğru itseniz dahi kapı açılmaz.

▼ Merkezi kilit düğmelerini kullanma

Tüm kapılar ve bagaj kapağı, sürücü kapısında yer alan merkezi kilit düğmesi tarafından kilitlenebilir ve kilidi açılabilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



Örnek
1) Kilitlemek için basın.
2) Kilit açmak için basın.

NOTLAR

• Çift kilitleme sistemine sahip modellerde, çift kilitleme sistemi devredeyken merkezi kilit düğmesinin kilit açma konumuna getirilmesinin herhangi bir etkisi olmaz.

• Avustralya modellerinde tüm kapıları ve bagaj kapağını uzaktan kumanda ile kilitledikten sonra, merkezi kilit düğmesini kilit açma konumuna getirmenin herhangi bir etkisi olmaz.

■ Anahtarın içeride kilitli kalmasını önleme fonksiyonu (çift kilit fonksiyonu olmayan modeller)

Aşağıdaki şartlar altında, sürücü kapısı açıkken kapı kilitleme düğmesine basıldığında bütün kapılar kilitlenmeyecektir.

• Anahtar hala kontağa takılıyken ("marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan modeller)

• Kontak anahtarı "ON" veya "ACC" konumundayken ("marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi" bulunan modeller)

NOTLAR

• Bu sistemin devreye girme/devreden çıkma ayarları SUBARU servislerince ayarlanabilir. Bu konuda daha detaylı bilgi edinmek için en yakındaki SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.

• Aracı terk etmeden önce kapıları kilitlemeden anahtarların sizde olup olmadığını kontrol edin.

▼ Anahtarın içeride kilitli kalmasını önleme fonksiyonu devre dışıyken

Bunu devre dışı bırakmak için, SUBARU bayinize danışmanızı tavsiye ederiz.

Kapılar aşağıdaki şekilde kilitlenebilir.

• Sürücü kapısı açıkken, kapı kilitleme kolu ön (kilit) konumuna getirilir ve daha sonra sürücü kapısı kapatılırsa, sürücü kapısı kilitlenecektir.

• Sürücü kapısı yedek anahtar kullanılarak araç dışından kilitlendiğinde kapı kilitlenecektir.

■ Akü boşalmasını önleme fonksiyonu

Kapılardan bir veya bagaj kapağı tam olarak kapatılmazsa kabin içi aydınlatmalara yanmaya devam eder. Ancak bazı lambalar, akünün boşalmasını önleme fonksiyonu tarafından, akünün boşalmasını önlemek üzere otomatik olarak söndürülecektir. Bu fonksiyondan şu lambalar etkilenir.

Öğe	Anahtar konumu	Otomatik kapanma
Harita lambaları	KAPI	Yaklaşık 20 dakika sonra
Tavan lambası	KAPI	Yaklaşık 20 dakika sonra
Kontak lambası	—	Yaklaşık 20 dakika sonra
Bagaj bölmesi lambası	KAPI	Yaklaşık 20 dakika sonra

NOTLAR

• Bu fonksiyon varsayılan olarak "devrededir". Bu sistemin devreye girme/devreden çıkma ayarları SUBARU servislerince ayarlanabilir. Ayarları değiştirmek için SUBARU bayinizle irtibata geçmenizi tavsiye ederiz.

• Aracı terk etmeden önce tüm kapıları ve bagaj kapağının tam olarak kapatıldığından emin olun.

• Marş düğmesi bulunan modellerde, kontak anahtarı "ACC" veya "ON" konumundayken akü boşalma önleme fonksiyonu devrede değildir.

• Düğmeli marş bulunmayan araçlarda, kontak anahtarı yerine takılı durumdayken akü boşalma önleme fonksiyonu devrede değildir.

Çift kilitleme sistemi (varsa)

Çift kilitleme sistemi hırsızlığa karşı bir güvenlik sistemidir. Anahtar veya uzaktan kumanda kullanıldığı zaman çalışır.

Bu sistem çalışmaktayken kapıların kilidini açmak için merkezi kilit düğmesi veya araç içindeki kilitleme kolları kullanılamaz.

⚠ UYARI

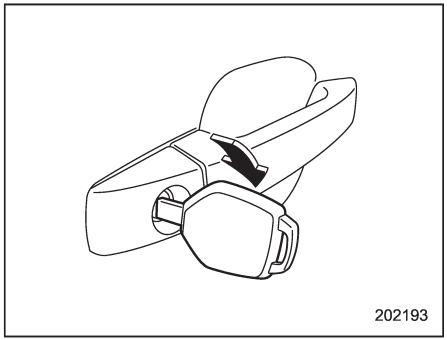
Aracın içerisinde yolcular varken asla çift kilitleme sistemini seçmeyin. Sistem seçilmişken aracın içindeki kişiler kapıları içeriden açamayabilir. Sonuç ciddi yaralanmalar veya ölüm olabilir.

■ Çift kilitleme sisteminin ayarlanması

▼ Anahtarı kullanarak sistemin ayarlanması

1. Kontak anahtarını kontaktan çıkarın ve araç takilerin aracın dışına çıkmasını sağlayın.

2. Kapıların tümünü ve bagaj kapağını tam olarak kapatın.



3. Anahtarı sürücü kapısındaki anahtar yuvasına takın, sonra çift kilitleme sistemini etkinleştirmek üzere kilitleme yönünde çevirin. Kapıların tümü ve bagaj kapağı kilitlenir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ Uzaktan kumanda kullanarak sistemin ayarlanması

1. Kontak anahtarını kontaktan çıkarın ve araç-takilerin aracın dışına çıkmasını sağlayın.

2. Kapıların tümünü ve bagaj kapağını tam olarak kapatın.

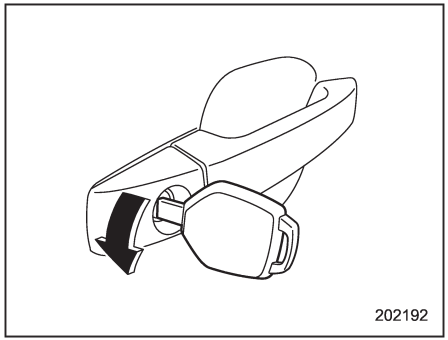
3. Erişim anahtarı üzerindeki "🔒" düğmesine veya kumanda üzerindeki "🔒" düğmesine basın. Dörtlü flaşörler bir defa yanıp söner ve çift kilitleme sistemi seçilir. Kapıların tümü ve bagaj kapağı kilitlenir.

NOTLAR

Anahtarsız erişim fonksiyonu bulunan araçlar için, kapı kilitleme sensörüne dokunarak çift kilitleme sistemini ayarlamak mümkündür.

■ Çift kilitleme sisteminin iptal edilmesi

▼ Sistemin anahtar kullanılarak iptal edilmesi



Anahtarı sürücü kapısındaki anahtar yuvasına takın, sonra çift kilitleme sistemini iptal etmek için kilidi açma yönünde çevirin. Kapıların tümü ve bagaj kapağı kilitleri açılır.

▼ Sistemin uzaktan kumanda kullanılarak iptal edilmesi

Erişim anahtarı üzerindeki "🔓" düğmesine veya kumanda üzerindeki "🔓" düğmesine basın. Dörtlü sinyal iki defa yanıp söner ve çift kilitleme sistemi iptal edilir. Sürücü kapısı kilidi açılır.

NOTLAR

Anahtarsız erişim fonksiyonu bulunan araçlar için, kapı kolunu tutarak çift kilitleme sistemini devre dışı bırakmak mümkündür.

■ Acil bir durumda

Bir kazadan veya beklenmeyen başka bir durumdan dolayı aracı içinde kilitli kalırsanız aşağıdaki yöntemlerden birini kullanarak kapıların kilidini açın.

- Kontak anahtarını kontaktan çıkarın, sonra uzaktan kumandadaki "🔓" düğmesine basın (uzaktan kumandalı erişim fonksiyonu olan modellerde).
- Marş düğmesini kapatın, sonra erişim anahtarının üzerindeki "🔒" düğmesine basın (anahtarsız erişim fonksiyonu olan modeller).
- Kontak anahtarını "ON" konumuna getirin ve sürücü camını açın. Anahtarı, sürücü kapısındaki anahtar yuvasına yerleştirin ve kilit açma yönünde çevirin.

• Camlardan birini kırın ve pencereden aracın dışına çıkın.

■ Akü boşaldığında

Aracın aküsü boşaldığı veya kumandanın pili bittiği veya atmış bir sigorta nedeniyle ya da başka bir elektrik arızasının oluştuğu durumlarda çift kilitleme sistemi iptal edilemezse, anahtarı sürücü kapısındaki anahtar yuvasına takın ve kilidi açma yönünde çevirin.

■ Çift kilitleme sisteminin sıfırlanması

Aracın aküsü değiştirilme veya şarj edilme için geçici olarak araçtan sökülürse, çift kilitleme sisteminin sıfırlanması gerekir. Sistemi sıfırlamak için anahtarı bir defa kilidi açma yönünde çevirin veya erişim anahtarı üzerindeki "🔓" düğmesine ya da kumandadaki "🔓" düğmesine basın. Bunun sonucunda, çift kilitleme sistemi normal olarak çalışacaktır.

NOTLAR

Anahtarsız erişim fonksiyonu bulunan araçlar için, kapı kolunu tutarak çift kilitleme sistemini sıfırlamak mümkündür.

Merkezi kilitleme düğmesiyle kilit açma fonksiyonunu devreden çıkarma (sadece Avustralya modellerinde)

⚠ UYARI

İçerisinde yolcular varken kapıları asla uzaktan anahtarsız kilit sistemiyle kilitlemeyin. Aksi takdirde, merkezi kilit düğmesiyle kilit açma fonksiyonunu devreden çıkaran fonksiyon devreye girer ve araç içerisindeki insanlar kapıları içeriden açamaz. Bu durum ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanabilir.

Bazı modeller, merkezi kilit düğmesiyle kapı açma fonksiyonunu devreden çıkaran bir hırsızlık önleme fonksiyonuyla donatılmıştır. Merkezi kilit sistemi kullanılarak kapıların açılma fonksiyonunu devreden çıkaran bu fonksiyon aşağıdaki durumlarda devreye girer.

• Kapılar, uzaktan anahtarsız giriş sistemi kullanılarak kilitlendiğinde. "Uzaktan anahtarsız giriş sistemi" konusuna bakın ☞ 2-15.

• Otomatik kilitleme fonksiyonu devredeyken. "Otomatik kilitleme (çift kilitleme sistemi bulunmayan modeller)" konusuna bakın ☞ 2-17.

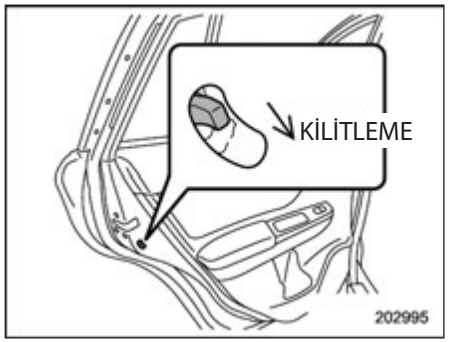
Kapılar, uzaktan anahtarsız giriş sistemi kullanılarak açıldığında veya kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde bu fonksiyon iptal edilir.

NOTLAR

• Bu fonksiyon devredeyken dahi, kapılar kilit kolları kullanılarak açılabilir, "İçeriden kilitleme ve kilit açma" konusuna bakın ☞ 2-19.

• Bu fonksiyon, kapılar anahtar veya merkezi kilit düğmesi kullanılarak kilitlendiğinde devreye girmez.

Çocuk emniyet kilitleri



Her iki arka kapıda çocuk kilidi bulunmaktadır.

Çocuk kilidi kolu "kilitli" konumdayken, kapılar içeriden açılamaz. Kapı sadece dışarıdan açılabilir.

⚠ UYARI

Arka koltukta çocuk varken, çocuk emniyet kilidini daima "LOCK" (KİLİT) konuma getirin. Çocuk yanlışlıkla kapıyı açar ve aşağı düşerse ciddi bir şekilde yaralanabilir.

Camlar

⚠ UYARI

Uygunsuz davranışlarda, çocukların yaramazlık yapmaları durumunda, ciddi yaralanmaları önlemek için, hiçbir taviz vermeden belirtilen kuralları uygulamak sürücünün sorumluluğudur.

- **Elektrikli camları kullanırken hiç kimsenin parmaklarının, kollarının, boynunun, kafasının veya diğer nesnelerin cama sıkışmaması için son derece dikkatli olun.**
- **Araçta çocuklar seyahat edecekse daima yolcu camlarını kilit düğmesini kullanarak kilitleyin.**
- **Aracı terk etmeden önce emniyet açısından daima kontak anahtarını kontaktan çıkarın ve araçta tek başına bir çocuğun kalmasına asla izin vermeyin. Buna uyulmaması, çocuğun elektrikli camı çalıştırarak yaralanmasına neden olabilir.**

Elektrikli camlar sadece kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumundayken çalışır.

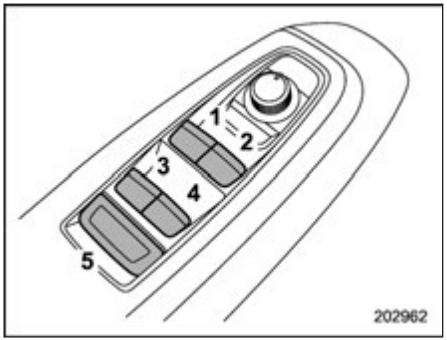
NOTLAR

Uzaktan anahtarsız giriş sistemini kullanarak, aracın dışından ön camları açıp kapatmak mümkündür (Avustralya modelleri hariç). "Ön camların açılması/kapatılması (Avustralya modelleri hariç)" konusuna bakın ☞ 2-17.

■ Elektrikli camın çalıştırılması

▼ Elektrikli cam düğmeleri

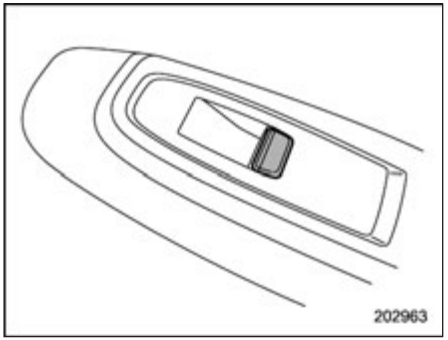
• Sürücü tarafı elektrikli cam düğmeleri:



1) Ön sol cam için (tek dokunuşla otomatik açma ve kapatma fonksiyonu bulunan)
2) Ön sağ cam için (tek dokunuşla otomatik açma ve kapatma fonksiyonu bulunan)
3) Sol arka cam için
4) Sağ arka cam için
5) Kilitleme düğmesi

Tüm kapı camları, sürücü kapısındaki elektrikli cam düğmeleri tarafından kontrol edilebilir.

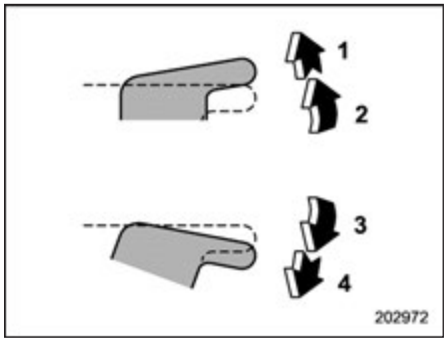
• Yolcu tarafı elektrikli cam düğmeleri:



Her yolcu tarafı camları, kapıdaki elektrikli cam düğmesi ile kumanda edilebilir.

▼ Camların çalışması

• Tek dokunuşla otomatik açma ve kapatma fonksiyonu bulunan:



1) Otomatik kapatma*
2) Kapama
3) Açma
4) Otomatik açma*

*: Camı yarıda durdurmak için, düğmeye ters yönde basın.

NOTLAR

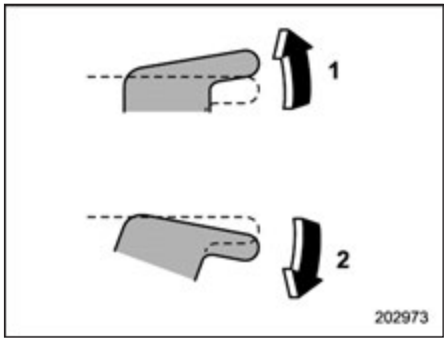
Aşağıdakilerden kaçının.

• Sürücü camı tamamen açıldıktan veya kapandıktan sonra, sürücü camı düğmesine aynı yönde bir kaç saniye devamlı olarak basmaktan.

• Üç veya daha fazla koltuğun camları tamamen kapandıktan veya açıldıktan sonra, her düğmeye aynı yönde bir kaç saniye devamlı olarak basmaktan.

Aksı takdirde, elektrikli cam kesici devreye girer ve cam açılamaz veya kapatılamaz. Elektrikli camları sıfırlamayı unutmayın. Sıfırlama işlemi gerçekleştirilmezse, tek dokunuş otomatik açma/kapatma fonksiyonu çalışmaz. "Tek dokunuşlu otomatik yukarı/aşağı fonksiyonlu elektrikli camın başlatılması" konusuna bakın ☞ 2-26.

• Tek dokunuşla otomatik açma ve kapatma fonksiyonu bulunmayan:



1) Kapatma
2) Açma

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ Sıkışmayı önleme fonksiyonu (tek dokunuş ile otomatik açma/kapama özellikli camlarda)

Sürücü ve ön yolcu camı otomatik olarak kapanırken, cam ve cam çerçevesi arasında bir nesnenin sıkıştığı tespit edilirse, cam yavaşça açılır ve durur.

Sürücü veya yolcu camı otomatik olarak açılırken yabancı bir madde sıkışırsa, cam duracaktır.

⚠ DİKKAT

- **Bu fonksiyonun çalışıp çalışmadığını asla elinizi, parmaklarınızı veya başka bir uzvunuzu kullanarak test etmeyin.**
- **Cam tam olarak kapatılmadan önce cama bir nesne sıkışmışsa, sıkışmayı önleme fonksiyonu düzgün çalışmayabilir.**

NOTLAR

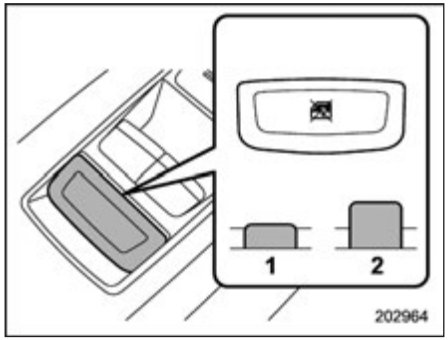
• Camlardan biri, bir nesnenin sıkışmasının sebep olduğu etkiye benzer bir etki algılarsa (örneğin, araç derin bir çukura girdiğinde) sıkışmayı önleme fonksiyonu devreye girebilir.

• Sıkışmayı önleme fonksiyonu devreye girdikten sonraki bir kaç saniye boyunca cam hareket ettirilemez.

▼ Kapanmayı geciktirme fonksiyonu (tek dokunuş ile otomatik açma/kapama özellikli camlarda)

Elektrikli camlar, kontak anahtarı "ACC" veya "LOCK" konumuna getirildikten sonra bile yaklaşık 45 saniyelik sürede açılıp kapatılabilir. Bir ön kapı 45 saniye içinde açılırsa, kapanmayı geciktirme fonksiyonu iptal edilir.

▼ Yolcu camlarının kilitlenmesi



1) Kilitleme
2) Kilit açma

Kilit düğmesi kilitli konumdayken, sürücü kapısındaki arka yolcu cam düğmeleri ve yolcu cam düğmeleri çalıştırılamaz.

■ Tek dokunuş otomatik yukarı/aşağı fonksiyonlu elektrikli camın başlatılması

Elektrikli cam otomatik fonksiyonu (tek dokunuş ile otomatik açma/kapama fonksiyonu) düzgün çalışmıyorsa, elektrikli cam sistemini sıfırlamak için her camı aşağıdaki prosedüre göre çalıştırın.

1. Kapıyı kapatın.
2. Kontak anahtarını "ON" konumuna getirin.
3. Camı tamamen açın ve ardında elektrikli cam düğmesine yaklaşık 1 saniye basılı tutun.
4. Camı tamamen kapatın ve ardında elektrikli cam düğmesine yaklaşık 1 saniye çekin ve tutun.

Bagaj kapağı

⚠ UYARI

- **Tehlikeli egzoz gazının aracın içerisine girişini engellemek için, motor çalışırken bagaj kapağını kapalı tutun.**
- **Bagaj kapağını tutarak kapatmaya çalışmayın. Ayrıca, aracın iç tarafından bagaj kapağını kapamaya çalışmayın. Bu şekilde parmaklarınızı sıkıştırıp yaralayabilirsiniz.**

NOTLAR

Araç aküsünün boşalması, kapı kilitleme/kilidi açma sistemindeki bir arıza veya başka sebeplerden dolayı bagaj kapağı kilidi açılamıyorsa, bagaj kapağı kilidi serbest bırakma kolunu kullanarak, kapı kilidini manuel olarak açabilirsiniz.

Bu işlem için "Bagaj kapağı - bagaj kapağı kilidi açılamazsa" konusuna bakın ☞ 9-29.

■ Kilitleme/Kilit Açma

Bagaj kapağı, aşağıdaki sistemlerden herhangi biri kullanılarak kilitlenebilir ve açılabilir.

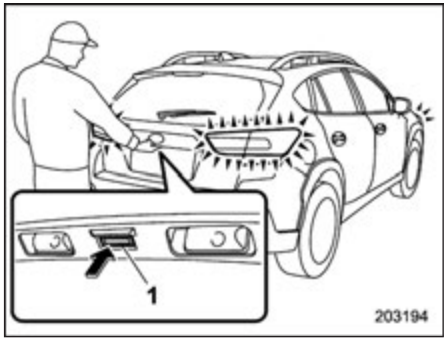
• Merkezi kilitleme düğmesi: "Merkezi kilit düğmelerini kullanma" konusuna bakın ☞ 2-19.

• Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi (varsa): "Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi" konusuna bakın ☞ 2-3.

• Uzaktan anahtarsız giriş sistemi: "Uzaktan anahtarsız giriş sistemi" konusuna bakın F2-15.

• Dışarıdan anahtarla kilitleme veya kilit açma (çift kilitleme sistemi bulunan modeller): "Dışarıdan kilitleme ve kilit açma" konusuna bakın ☞ 2-18.

■ Açma/kapama

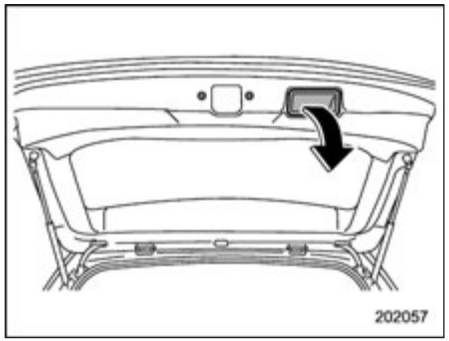


1) Bagaj kapağı açma düğmesi

Açmak için:

Önce bagaj kapağı kilidini açın daha sonra bagaj kapağı açma düğmesine basın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



Kapatmak için:

Bagaj kapağını yavaşça indirin ve kilitleninceye kadar sıkıca bastırın.

İç kolu şekilde gösterildiği gibi aşağıya doğru çekerseniz bagaj kapağı kolaylıkla indirilebilir.

⚠ DİKKAT

- **Bagajı yüklerken veya boşaltırken bagaj kapağı amortisörlerine poşet asmayın veya yapışkan bant yapıştırmayın veya amortisörleri çizmeyin. Aksi takdirde amortisörlerin içindeki gaz kaçabilir ve amortisörler bagaj kapağını açık durumda tutamayabilir.**
- **Bagaj kapağını açarken veya kapatırken ve bagaj yerleştirirken ve boşaltırken başınızı veya yüzünüzü bagaj kapağına çarpmamaya dikkat edin.**

Açılır tavan (varsa)

⚠ UYARI

Hiç kimsenin elleri, kolları, başı veya herhangi bir eşyanın açılır tavandan dışarı taşmasına izin vermeyin. Belirtilen durumlar gerçekleşirse ciddi yaralanmalara sebebiyet verir.

- **Araç aniden durursa.**
- **Araç keskin bir şekilde dönerse.**
- **Araç bir çarpışmaya karışırsa.**
- **Vücudun dışarıda bulunan bölümü bir yere sıkışmışsa.**

Uygunsuz davranışlarda, çocukların yaramazlık yapmaları durumunda, ciddi yaralanmaları önlemek için, hiçbir taviz vermeden belirtilen kuralları uygulamak sürücünün sorumluluğudur.

- **Açılır tavanı kapatmadan önce hiç kimsenin ellerinin, kollarının, başının veya her hangi bir eşyanın açılır tavana kazara sıkışmamasına dikkat edin.**

- **Aracı terk etmeden önce emniyet açısından daima kontak anahtarını kontaktan çıkarın ve araçta tek başına bir çocuğun kalmasına asla izin vermeyin. Bu uyarılara uyulmaması açılır tavanı çalıştıran çocuğun yaralanmasına neden olabilir.**
- **Sıkışmayı önleme fonksiyonunun çalışıp çalışmadığını kontrol etmek üzere asla vücudunuzun bir yerini bilerek açılır tavan alanına sokmayın.**

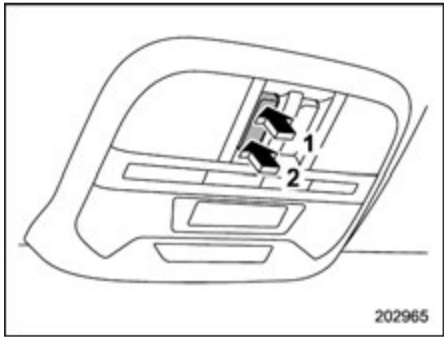
⚠ DİKKAT

- **Açık açılır tavanın kenarına oturmayın.**
- **Yağan kar veya aşırı soğuk hava yüzünden açılır tavan kapalı durumda donmuşsa açılır tavanı çalıştırmayın.**
- **Sıkışma önleme fonksiyonu açılır tavan eğilerek açıldığında çalışmayacaktır. Açılır tavanı aşağıya indirmeden önce emniyetli olduğuna emin olun.**
- **Açılır tavan kapanmıyorsa, sistemi SUBARU servisinize kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.**

Açılır tavan sadece kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumundayken çalışır.

■ Açılır tavan düğmeleri

▼ Açılır tavanın yatırılması



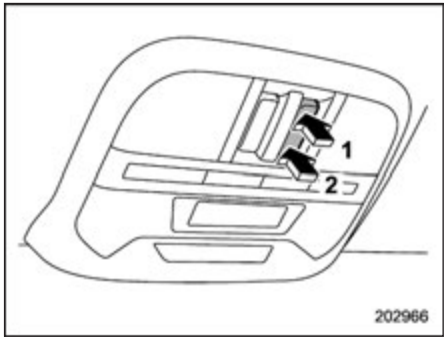
1) Yukarı
2) Aşağı

Açılır tavanı yükseltmek için, düğmeyi yukarı doğru basılı tutun ve bırakın. Açılır tavanı alçaltmak için, düğmeyi aşağı doğru basılı tutun.

NOTLAR

Açılır tavan tam olarak açıldıktan veya kapandıktan sonra düğmeyi bırakın. Düğmeye gereksiz olarak sürekli basılması açılır tavanın hasar görmesine neden olabilir.

▼ Açılır tavanın kaydırılması



1) Açma
2) Kapama

Otomatik fonksiyonu kullanarak açılır tavanı açmak veya kapatmak için, düğmeyi açma/kapatma tarafına doğru basılı tutun ve bırakın.

Açılır tavanı yarıda durdurmak için, açılır tavan düğmelerinden birine basın.

NOTLAR

• Aracın yıkanması veya yağmur sonrasında açılır tavanı açmadan önce aracın içine su girmemesi için cam üzerindeki damlaları temizleyin.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

• Emniyet açısından açılır tavan tamamen açık halde sürüş yapmamanız tavsiye edilir.

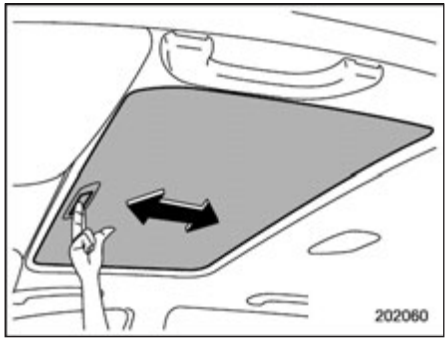
▼ Sıkışmayı önleme fonksiyonu

Açılır tavan, kapanma sırasında cam ile aracın tavanı arasına bir nesnenin sıkıştığını algılarsa, bulunduğu konumdan tam açık konuma hareket eder ve sonra durur. Sıkışma önleme fonksiyonu ayrıca hiçbir şey sıkışmamış olsa dahi açılır tavana gelen şiddetli bir darbeye karşı da tepki verebilir.

⚠ DİKKAT

Bu fonksiyonun çalışıp çalışmadığını asla elinizi, parmaklarınızı veya başka bir uzvunuzu kullanarak test etmeyin.

■ Perde



Açılır tavan kapalıyken güneşlik öne veya arkaya doğru kaydırılabilir.

Açılır tavan açılırken güneşlik de arkaya kayar.

Kontak anahtarı (marş düğmesi sistemi olmayan modeller) 3-4
Kontak anahtarı konumları 3-4
Anahtar kontakta uyarı sinyali (varsa) 3-5
Kontak anahtarı uyarı lambası (varsa) 3-6
Marş düğmesi ("marş düğmesi sistemli anahtarsız erişim" modelleri) 3-6
Güvenlik önlemleri 3-6
Marş düğmesi sistemi için çalışma aralığı 3-6
Düğme yeri 3-7
Güç durumunun değişmesi 3-7
Erişim anahtarı düzgün çalışmadığında 3-8
Dörtlü flaşörler 3-8
Sayaçlar ve göstergeler 3-9
Hız göstergesi 3-9
Devir göstergesi 3-9
Kilometre sayacı 3-9
Çift mesafe sayacı 3-10
Yakıt göstergesi 3-10
ECO (EKONOMİK) sayacı (varsa) 3-11
Gösterge tablosu ayarları 3-11
Gösterge tablosu aydınlatma kontrolü 3-12
Otomatik karartma iptal fonksiyonu (varsa) 3-12
Uyarı ve gösterge lambaları 3-13
Sistem kontrolü için ilk aydınlatma 3-13
Emniyet kemeri uyarı lambası ve sinyali 3-14
Arka emniyet kemeri gösterge lambası ve sinyali (Avrupa ve Avustralya modelleri) 3-15
SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası 3-16
Ön yolcu tarafı ön hava yastığı AÇIK ve KAPALI göstergeleri (varsa) 3-16
Arıza gösterge lambası (Motoru kontrol edin lambası) 3-17
Soğutma suyu sıcaklığı düşük gösterge lambası/ Soğutma suyu sıcaklığı yüksek uyarı lambası 3-18
Şarj uyarı lambası 3-19
Yağ basıncı uyarı lambası 3-19
Düşük motor yağı seviyesi uyarı lambası 3-19
AT OIL TEMP (Şanzıman Yağı Sıcaklığı) uyarı lambası 3-20
Düşük lastik basıncı uyarı lambası (varsa) 3-20
ABS uyarı lambası 3-22
Araç Dinamikleri Kontrolü uyarı lambası/Araç Dinamikleri Kontrolü çalışma lambası 3-22
Araç Dinamikleri Kontrolü KAPALI gösterge lambası 3-24
Fren sistemi uyarı lambası (kırmızı) 3-24
Elektronik park freni uyarı lambası/Vakum basınç sistemi uyarı lambasın (sarı) 3-25
Elektronik park freni gösterge lambası 3-25
Düşük yakıt seviyesi uyarı lambası 3-26
Ön cam yıkama suyu uyarı lambası 3-26
Yokuşta Kalkış gösterge lambası 3-26
Kapı açık uyarı lambası 3-26
Dört Tekerlekten Çekiş uyarı lambası (AWD modeller) 3-26
Direksiyon desteği uyarı lambası 3-27
Otomatik far yükseklik ayarı uyarı lambası (LED farlı modeller) 3-27
LED far uyarı lambası (LED farlı modeller) 3-27
Direksiyona Duyarlı Far uyarı lambası/Direksiyona Duyarlı Far KAPALI gösterge lambası (varsa) 3-27
Araç hızı uyarı lambası (varsa) 3-27

Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi sesli uyarıları ve uyarı lambası (varsa) 3-28
İmmobilizer gösterge lambası 3-32
Vites konumu göstergesi 3-32
Dönüş sinyali gösterge lambaları 3-33
Uzun far gösterge lambası 3-33
Uzun Far Desteği gösterge lambası (yeşil) (varsa) 3-33
Uzun Far Desteği uyarı lambası (sarı) (varsa) 3-33
Hız sabitleme sistemi gösterge lambası (varsa) 3-33
Hız sabitleme sistemi gösterge lambası (varsa) 3-34
Far gösterge lambası 3-34
Ön sis lambası gösterge lambası (varsa) 3-34
Arka sis lambası gösterge lambası (varsa) 3-34
Otomatik Start/Stop uyarı lambası/Otomatik Start/Stop KAPALI gösterge lambası (sarı) (varsa) 3-34
Otomatik Start/Stop gösterge lambası (yeşil) (varsa) 3-35
X mod göstergesi 3-35
Yokuş iniş kontrolü göstergesi 3-35
Subaru Arka Araç Tespiti (SRVD) sistemi (varsa) 3-35
Subaru Arka Araç Tespiti Kapalı göstergesi (varsa) 3-35
RAB uyarı göstergesi (varsa) 3-35
RAB OFF gösterge lambası (varsa) 3-35
Buzlu yol yüzeyi uyarı göstergesi (varsa) 3-36
Gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) (varsa) 3-36
Temel çalışma şekli 3-37
Hoş Geldiniz ve Güle Güle ekranı 3-38
Uyarı ekranı 3-38
Bildirim ekranı 3-38
Temel ekranlar 3-39
Menü ekranları 3-41
Çok fonksiyonlu ekran (siyah beyaz) (varsa) 3-44
Sürüş bilgi ekranı 3-44
Dış ortam sıcaklık göstergesi 3-49
X mod göstergesi 3-50
Saat 3-50
Çok fonksiyonlu ekranı (renkli LCD) (varsa) 3-50
Özellikler 3-50
Açılış ekranı 3-51
Kendi kendine kontrol ekranı 3-51
Kesinti ekranı 3-52
Temel çalışma şekli 3-52
Temel ekranlar 3-52
Ayar ekranı 3-59
Açık kaynak kullanılarak kaynak kodu nasıl alınır 3-65
Saat 3-65
Saat ayarlama ekranı için hazırlık 3-65
Otomatik saat ayarı 3-66
Manuel saat ayarı 3-66
Yasal bilgiler 3-67
Far kolu 3-67
Farlar 3-68
Uzun/kısa far seçme (far düğmesi) 3-70
Selektör 3-71

Uzun Far Desteği fonksiyonu (varsa)..... 3-71
Gündüz sürüş lambası sistemi (varsa)..... 3-74
Direksiyona Duyarlı Far (SRH) (varsa)..... 3-75
SRH OFF düğmesi..... 3-75
Far yükseklik ayarı (varsa)..... 3-76
Otomatik far yükseklik ayarı (LED farlı modeller)..... 3-76
Manuel far yükseklik ayarlayıcısı (LED far bulunmayan modeller)..... 3-76
Sis lambası düğmesi..... 3-79
Ön sis lambası düğmesi (varsa)..... 3-79
Arka sis lambası düğmesi (varsa)..... 3-80
Sinyal kolu..... 3-81
Tek dokunuş şerit sinyali..... 3-81
Cam sileceği ve yıkayıcısı..... 3-81
Ön cam silecek ve yıkayıcı düğmesi..... 3-84
Arka cam silecek ve yıkayıcı düğmesi..... 3-87
Far yıkayıcısı (varsa)..... 3-88
Aynalar..... 3-88
Dikiz aynası..... 3-88
Ayna otomatik karartma (varsa)..... 3-89
Yan aynalar..... 3-90
Rezistans ve buz çözücü..... 3-91
Yükseklik/derinlik ayarlı direksiyon..... 3-93
Isıtmalı Direksiyon sistemi (varsa)..... 3-94
Korna..... 3-95

Kontak anahtarı (marş düğmesi sistemi olmayan modeller)

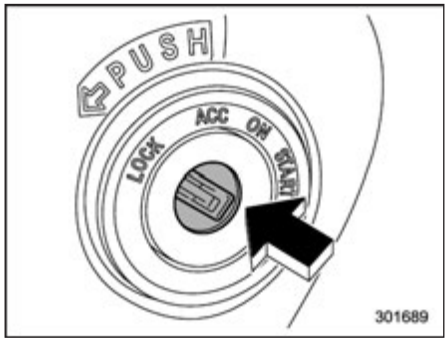
⚠ UYARI

- **Araç sürülmekte veya çekilmekteyken asla kontak anahtarını "LOCK" konumuna getirmeyin; bu durum direksiyonu kilitleyerek direksiyon hakimiyetinizi engeller. Ayrıca motor durdurulduğu zaman direksiyon hakimiyeti her zamankinden daha fazla güç gerektirir.**
- **Aracı terk etmeden önce emniyet açısından daima kontak anahtarını kontaktan çıkarın ve araçta tek başına bir çocuğun kalmasına asla izin vermeyin. Buna uyulmaması çocuğun veya başkalarının yaralanmalarına neden olabilir. Çocuklar elektrikli camları veya başka kontrolleri çalıştırabilirler ve hatta aracı hareket ettirebilirler.**

⚠ DİKKAT

Anahtarınızı büyük bir anahtarlığa takmayın. Sürüş esnasında dizinize çarparak anahtarın "ON" konumundan "ACC" ya da "LOCK" konumuna geçmesine ve motorun durmasına sebep olabilir.

Kontak anahtarının dört konumu vardır: LOCK, ACC, ON ve START.



NOTLAR

• Motor çalışmıyorken, kontağı "LOCK" konumunda tutun.

• Kontak anahtarı "ON" veya "ACC" konumundayken elektrikli cihazların uzun süre kullanımı akünün boşalmasına neden olabilir.

• Kontak anahtarı "LOCK" konumundan "ACC" konumuna alınamıyorsa, kontağı çevirirken direksiyonu hafifçe sola ve sağa doğru çevirin.

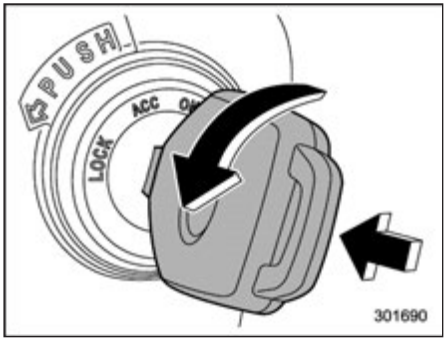
■ Kontak anahtarı konumları

Konum	Açıklama
KİLİTLEME	Anahtar sadece bu konumda takılabilir veya çıkarılabilir. Anahtarı çıkardığınız zaman kontak direksiyonu kilitler.
ACC	Bu konumda elektrikli aksesuarlar (radyo, aksesuar elektrik çıkışı, vb.) kullanılabilir.
Açık	Bu, motor çalışmaya başlatıldıktan sonraki normal çalışma konumudur.
BAŞLATMA	Kontak anahtarı bu konumdayken motor çalıştırılabilir.

⚠ DİKKAT

Motor çalışmaktayken kontak anahtarını "START" (MARŞ) konumuna getirmeyin.

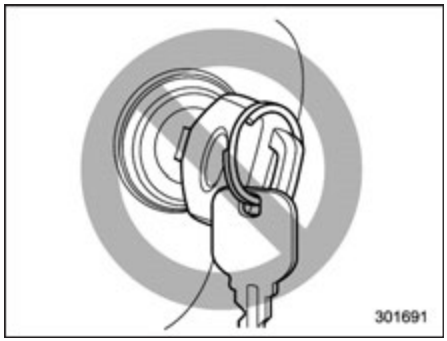
NOTLAR



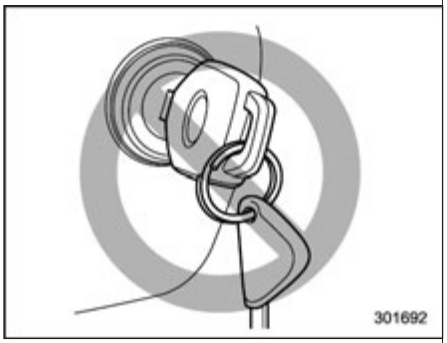
• Anahtarı "ACC" konumundan "LOCK" konumuna getirin, vites kolu "P" konumunda olmalı ve anahtar itilmeli ve çevrilmelidir.

• Motoru aracınıza göre kodlanmış olan anahtarla çalıştıramazsanız anahtarı çıkartın (güvenlik gösterge lambası yanıp söner) ve sonra tekrar kontağa sokun ve motoru çalıştırmak için "START" konumuna çevirin.

• Motor aşağıdaki durumlarda çalıştırılamayabilir:



– Anahtar başka bir anahtara ya da metal bir anahtarlığa temas ediyorsa.



– Kontak anahtarı immobilizer vericisi içeren başka bir anahtarın yakınındaysa.

– Anahtar başka bir vericinin yakınındaysa veya vericiye temas ediyorsa.

■ Anahtar kontakta uyarı sinyali (varsa)

Sesli uyarı, sürücü kapısı açıldığında ve kontak anahtarı "LOCK" veya "ACC" konumlarındayken çalışır.

Uyarı sinyali aşağıdaki koşullarda durur.

- kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında
- kontak anahtarı kontaktan çıkarıldığında
- sürücü kapısı kapatıldığında

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Kontak anahtarı uyarı lambası (varsa)

Sürücü kapısı açıldığında veya uzaktan kumanda ile sürücü kapısının kilidi açıldığında, kontağa erişimi kolaylaştırmak için kontak otomatik olarak aydınlatılır.

Lamba yaklaşık 10-20 saniye süreyle yanar ve aşağıdaki koşullar gerçekleştiğinde kademeli olarak söner.

- sürücü kapısı kapatıldığında
- uzaktan anahtarsız giriş sistemi vericisi kullanılarak kapılar açıldığında

Lamba aşağıdaki durumlarda hemen söner.

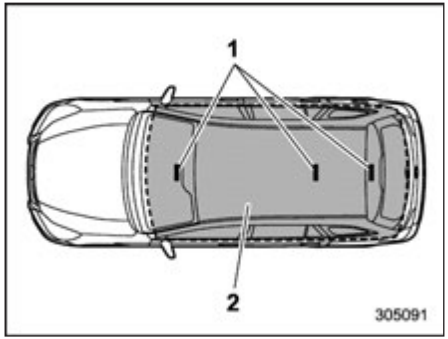
- kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında
- anahtarsız giriş fonksiyonunun kumandası kullanılarak kapılar ve bagaj kapağı kilitlendiğinde

Marş düğmesi ("marş düğmesi sistemli anahtarsız erişim" modelleri)

■ Güvenlik önlemleri

"Güvenlik önlemleri" konusuna bakın ☞ 2-4.

■ Marş düğmeli sistem için çalışma menzili



1) Anten
2) Çalışma bölgesi

NOTLAR

• Aracın içerisindeki antenlerin çalışma bölgesi içerisinde erişim anahtarı tespit edilmezse, marş düğmesi ve motor çalıştırılamaz.

• Erişim anahtarı aracın dışında olsa dahi, cama çok yakın bir yere koyulursa motor çalışabilir.

• Erişim anahtarını aşağıdaki yerlerde bırakmayın. Marş düğmesi ve motor çalıştırılamaz. Bu, bir arıza olmamasına rağmen hatalı uyarılar verilmesine veya bir arıza olmasına rağmen uyarı verilmemesine neden olabilir.

– Ön göğüs üzerinde

– Döşemede

– Torpido gözünde

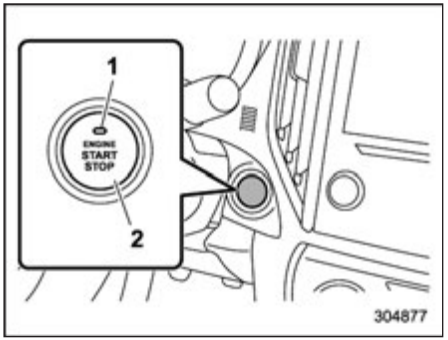
– Kapı ceplerinde

– Arka koltuk üstünde

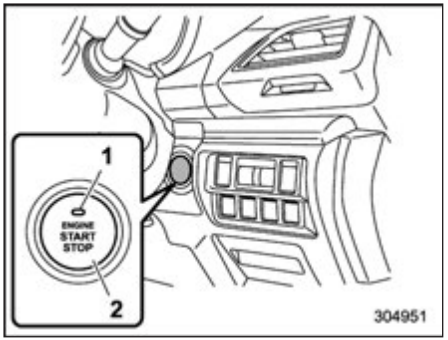
– Bagaj alanında

• Marş düğmesi kullanılırken, erişim anahtarı pilinin tükenmiş olması durumunda "Erişim anahtarı - erişim anahtarı düzgün çalışmazsa" ☞ 9-27 konusunda açıklanan prosedürü uygulayın. Böyle bir durumda, pili hemen değiştirin. "Erişim anahtarı pilinin değiştirilmesi" konusuna bakın ☞ 11-52.

■ Düğme yeri



Soldan direksiyonlu modeller



Sağdan direksiyonlu modeller

1) Çalışma göstergesi
2) Marş düğmesi

■ Güç durumunun değişmesi

Marş düğmesine her basıldığında, güç kaynağı değişir.

1. Erişim anahtarını taşıyın ve sürücü koltuğuna oturun.

2. Vites kolunu "P" konumuna getirin.

3. Fren pedalına basmadan, marş düğmesine basın. Düğmeye her basıldığında, kontak "OFF", "ACC", "ON" ve "OFF" sırasıyla değişir. Marş düğmesi üzerindeki çalışma göstergesi aşağıdaki tabloda gösterildiği gibi yanar veya söner.

Güç durumu	Gösterge rengi	Devrede
Kapalı	Devre dışı	Kontak kapalıdır.
ACC	Turuncu	Şu parçalar kullanılabilir: silecekler, yıkayıcı, ses sistemi ve aksesuar elektrik prizi.
Açık	Turuncu (motor çalışmıyorken)	Tüm elektrikli parçalar kullanılabilir.
	Devre dışı (motor çalışıyorken)	

⚠ DİKKAT

- **Marş düğmesinin "ON" (motor çalışmıyorken) veya "ACC" konumunda çok uzun süre bırakılması, araç akü-sünün boşalmasıyla sonuçlanabilir.**
- **Marş düğmesinin üzerine içecek vs. dökmeyin. Arızaya sebep olabilir.**
- **Marş düğmesine yağlı veya kirli ellerle dokunmayın. Arızaya sebep olabilir.**
- **Marş düğmesi düzgün bir şekilde çalışmıyorsa, kullanmayı durdurun. Bu konuda hemen bir SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.**
- **Marş düğmesi, ön göğüs aydınlatması açıldığında dahi yanmazsa, aracınızı bir SUBARU servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- **Araç sıcak güneş ışınları altında çok uzun süre bırakıldıysa, marş düğmesinin yüzeyi ısınabilir. Kendinizi yakmamaya dikkat edin.**

NOTLAR

• Marş düğmesini çalıştırırken, sonuna kadar basın.

• Marş düğmesine kısa basılırsa, güç devreye girmeyebilir veya devreden çıkmayabilir.

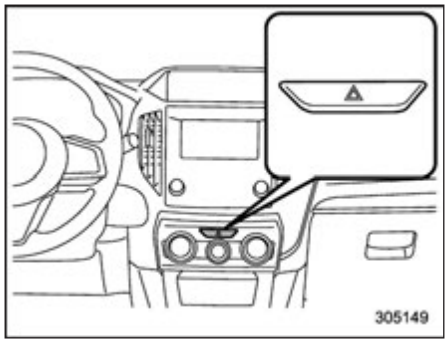
▼ Akü boşalmasını önleme fonksiyonu

Marş düğmesi yaklaşık 1 saat boyunca "ON" veya "ACC" konumunda bırakıldıktan sonra, akünün bitmesini önlemek için otomatik olarak "OFF" konumuna geçer.

■ Erişim anahtarı düzgün çalışmadığında

"Erişim anahtarı - erişim anahtarı düzgün çalışmazsa" konusuna bakın ☞ 9-27.

Dörtlü flaşörler



Dörtlü flaşörler, acil durumlarda aracınızı park etmek zorunda kaldığınızda diğer sürücüleri uyarmak için kullanılır. Dörtlü flaşörler, kontak anahtarı hangi konumda olursa olsun çalışır.

Dörtlü flaşörleri yakmak için ön göğüsteki dörtlü flaşör düğmesine basın. Bütün dönüş sinyalleri ve dönüş sinyali göstergesi lambaları yanıp sönecektir. Kapatmak için düğmeye tekrar basın.

NOTLAR

• Dörtlü flaşörler çalışıyorken dönüş sinyalleri çalışmaz.

• Fren pedalına aniden basarsanız, dörtlü flaşörler hızlı bir şekilde yanıp sönebilir. Detaylar için, "Acil Durum Durma Sinyali" konusuna bakın ☞ 7-21.

Sayaçlar ve göstergeler

NOTLAR

Gösterge tablosundaki bazı sayaçlar ve göstergeler likit kristal ekran kullanırlar. Polarize gözlük takıyorsanız, göstergedeki yazıları görmekte zorlanabilirsiniz.

■ Hız göstergesi

Hız göstergesi aracın hızını gösterir.

▼ Hız uyarı sinyali (varsa)

Hız yaklaşık 120 km/s değerini aştığı zaman bir uyarı sinyali duyulur.

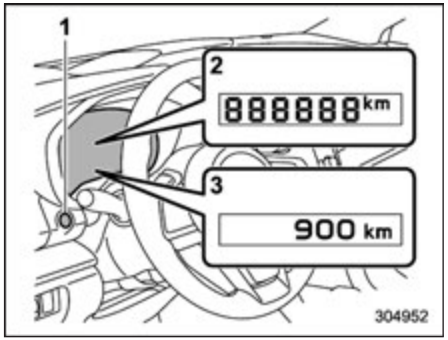
■ Devir göstergesi

Devir göstergesi motor devrini dakikada bin devir cinsinden gösterir.

⚠ DİKKAT

Motoru devir saatinin ibresi kırmızı bölgedeyken çalıştırmayın. Bu aralıkta yakıt enjeksiyonu, motorun aşırı devir yapmasını önlemek için motor kontrol modülü tarafından kesilir. Motor devri kırmızı bölgenin altına düşürüldüğü zaman motor tekrar normal çalışmaya başlar.

■ Kilometre sayacı



1) TRIP RESET düğmesi
2) A tipi gösterge tablosu
3) B tipi gösterge tablosu

Kontak anahtarı "ON" konumundayken kat edilen mesafeyi gösterir.

Aracın toplam kat ettiği mesafeyi gösterir.

NOTLAR

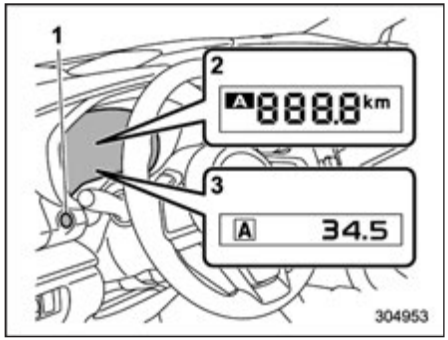
Kontak anahtarı "LOCK/OFF" (KİLİTLİ/KAPALI) veya "ACC" (Aksesuar) konumundayken TRIP RESET düğmesine basarsanız mesafe sayacı/sıfırlanabilir mesafe sayacı gösterilir.

Göstergeler aşağıdaki durumlarda kapanır:

- **TRIP RESET düğmesi yaklaşık 10 saniye boyunca kullanılmazsa.**
- **Sürücü kapısı açılıp kapanırsa.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Çift mesafe sayacı



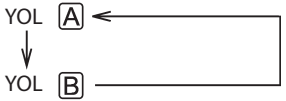
1) TRIP RESET düğmesi
2) A tipi gösterge tablosu
3) B tipi gösterge tablosu

Bu gösterge tablosunun iki tane mesafe sayacı vardır.

Kontak anahtarı "ON" konumundayken bir mesafe sayacı gösterir.

Mesafe sayacı, en son sıfırlamanızdan bu yana aracın yaptığı kilometreyi gösterir.

Gösterge, TRIP RESET düğmesine basılarak aşağıdaki sırada gösterildiği şekilde değiştirilebilir.



Sıfırlanabilir mesafe sayacını sıfırlamak için düğmeye basarak göstergeyi A veya B sıfırlanabilir mesafe sayacı moduna getirin ve sonra da düğmeye 2 saniyeden daha uzun süre basın.

⚠ DİKKAT

Güvenliğiniz açısından sürüş sırasında göstergenin fonksiyonunu değiştirmeye kalkışmayın, zira bir kazaya yol açabilirsiniz.

NOTLAR

• Gösterge grubu ile akü arasındaki bağlantı, aracın servise girmesi veya sigortanın değiştirilmesi gibi bir nedenle kesilmişse sıfırlanabilir mesafe sayacındaki kaydedilmiş bilgiler silinir.

• Kontak anahtarı "LOCK/OFF" (KİLİTLİ/KAPALI) veya "ACC" (Aksesuar) konumundayken TRIP RESET düğmesine basarsanız mesafe sayacı/sıfırlanabilir mesafe sayacı gösterilir. Mesafe sayacı/sıfırlanabilir mesafe sayacı gösteriliyorken, sıfırlanabilir mesafe sayacı A ve sıfırlanabilir mesafe sayacı B arasında seçim yapabilirsiniz.

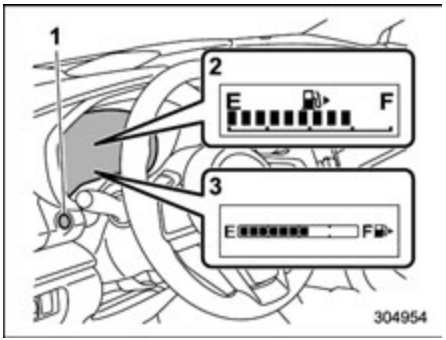
Ek olarak, TRIP RESET düğmesini basılı tutarak mesafe sayacını sıfırlamak mümkündür.

Göstergeler aşağıdaki durumlarda kapanır:

– TRIP RESET düğmesi yaklaşık 10 saniye boyunca kullanılmazsa.

– Sürücü kapısı açılıp kapanırsa.

■ Yakıt göstergesi



1) TRIP RESET düğmesi
2) A tipi gösterge tablosu
3) B tipi gösterge tablosu

Kontak anahtarı "ON" konumundayken yakıt göstergesi görüntülenir ve depoda kalan yaklaşık yakıt miktarını gösterir.

Depodaki yakıtın seviyesinin değişmesi nedeniyle yakıt göstergesinde frenlerken, viraj alırken veya hızlanırken hafif değişiklik olabilir.

NOTLAR

• Yakıt göstergesinde "⛽▶" işareti göreceksiniz. Bu işaret yakıt deposunun aracın sağında olduğunu hatırlatır.

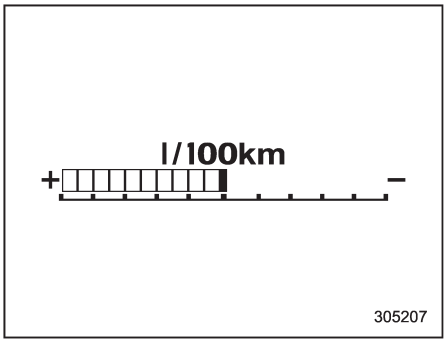
• Kontak anahtarı "LOCK"/"OFF" veya "ACC" konumundayken kilometre sıfırlama düğmesine basarsanız yakıt göstergesi yanacak ve depoda kalan yakıt miktarını gösterecektir.

Göstergeler aşağıdaki durumlarda kapanır:

– TRIP RESET düğmesi yaklaşık 10 saniye boyunca kullanılmazsa.

– Sürücü kapısı açılıp kapanırsa.

■ ECO (EKONOMİK) sayacı (varsa)



ECO göstergesi ortalama yakıt tüketimi ile geçerli olan yakıt tüketimi arasındaki farkı gösterir.

ECO göstergesi sağ tarafa doğru hareket ederse bu, yakıt veriminin iyileştiğini gösterir.

NOTLAR

• ECO göstergesi, yakıt verimi için yaklaşık bir değer gösterir.

• Sıfırlanabilir mesafe sayacı sıfırlandıktan sonra, ortalama yakıt tüketim oranı, araç 1 km sürülene kadar gösterilmez. Bu zamandan önce, ECO göstergesi de çalışmaz.

■ Gösterge tablosu ayarları

Sayaç ve araç ayarları, gösterge tablosundan ayarlanabilir.

▼ A tipi gösterge tablosu

Gösterge tablosunda gösterilen birimleri değiştirmek gibi, çeşitli ayarlamalar yapılabilir.

Kontak anahtarı "OFF" konumundayken, TRIP RESET düğmesine her basıldığında, aşağıdaki tabloda gösterilen öğeler değişir.

Öğe	Gösterge tablosu ekranı	Olası ayarlar
Yol A	A 888.8	—
Yol B	B 555.5	—
Gösterge ibresi tarama fonksiyonu	on	Açık/Kapalı
Birimi değiştirme*	km/h	mil/km

*: varsa

NOTLAR

• Gösterge tablosundaki birimleri değiştirirseniz, çok fonksiyonlu ekrandaki (siyah beyaz) birimler de buna bağlı olarak değişirler.

• Aşağıdaki şartlardan herhangi biri karşılanırsa, gösterge tablosu ayar modu iptal olacaktır.

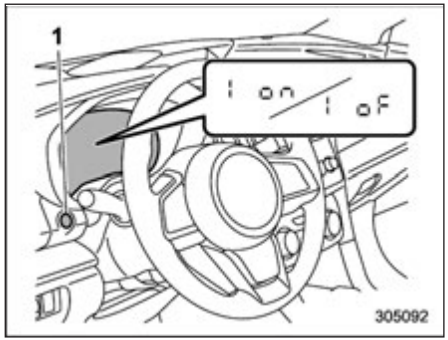
– Sürücü kapısı açılırsa.

– TRIP RESET düğmesi yaklaşık 10 saniye veya daha fazla kullanılmazsa.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▽ **Değiştirme yöntemi**

1. Kontak anahtarını "OFF" konumuna getirin.



1) TRIP RESET düğmesi

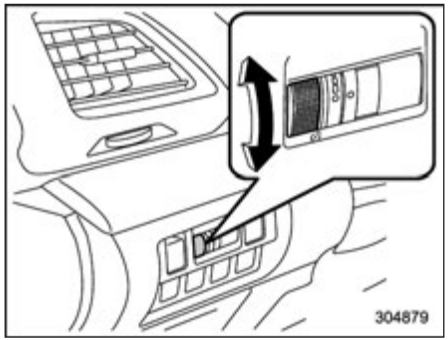
2. Değiştirmek istediğiniz öğe gösterilinceye kadar TRIP RESET düğmesine basın.

3. Değiştirilecek öğe gösterilirken TRIP RESET düğmesine basılı tutun; öğenin ayarı değişecektir.

▼ B tipi gösterge tablosu

Sayaç ve araç ayarları gösterge tablosu ekranından (renkli LCD) ayarlanabilir. "Menü ekranı" konusuna bakın ☞ 3-41.

Gösterge tablosu aydınlatma kontrolü



Gösterge tablosu aydınlatmasının parlaklığı aşağıdaki koşullarda azalır.

• far düğmesi "≡DC≡" veya "≡D" konumuna alındığında (Avustralya modelleri hariç)

• far düğmesi "O" veya "≡D" konumuna alındığında (Avustralya modellerinde)

• far kontrol düğmesi "AUTO" konumundayken ve farlar otomatik olarak yanıyorken (otomatik yanan/sönen far bulunan modellerde: "Farlar" konusuna bakın ☞ 3-68.)

Daha iyi görüş sağlamak üzere aydınlatma parlaklığını aşağıdaki şekilde de ayarlayabilirsiniz.

Parlaklığı artırmak için kontrol düğmesini yukarı doğru çevirin.

Parlaklığı azaltmak için kontrol düğmesini aşağı doğru çevirin.

NOTLAR

• Kontrol düğmesi tamamen yukarı doğru çevrildiğinde, aydınlatma maksimum parlaklığa ulaşır ve bu konumda otomatik karartma fonksiyonu çalışmaz.

• Parlaklık ayarı, kontak anahtarı "LOCK"/"OFF" konumuna getirilse dahi iptal edilmez.

■ Otomatik karartma iptal fonksiyonu (varsa)

Ortam aydınlıksa, kontrol düğmesinin ayarına bağlı olmadan aydınlatma lambaları maksimum parlaklıkta yanar. Bu durumda, kontrol düğmesini kullanarak aydınlatma parlaklığını ayarlayamazsınız. Ortam karanlıksa, yukarıda belirtildiği gibi aydınlatma parlaklığını ayarlayabilirsiniz.

Parlaklığı ve hassasiyeti ayarlayan otomatik ayar sisteminin devreye girme/devreden çıkma ayarları SUBARU servislerince ayarlanabilir. Bu konuda daha detaylı bilgi edinmek için en yakındaki SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.

Uyarı ve gösterge lambaları

■ Sistem kontrolü için ilk aydınlatma

Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiği zaman uyarı ve gösterge lambalarının bir kaçı yanacaktır. Bu sayede ampullerin çalışıp çalışmadığı kontrol edilebilir.

Park frenini devreye sokun ve kontak anahtarını "ON" konumuna getirin. Sistem kontrolü yaparken, aşağıdaki lambalar yanar ve bir kaç saniye sonra veya motor çalıştırıldıktan sonra söner.

- : Emniyet kemeri uyarı lambası
  (Sürücü emniyet kemeri uyarı lambası ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı lambası yalnızca emniyet kemerleri bağlıyken kapanır.)
- : SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası
- : Arka emniyet kemeri gösterge lambası (varsa)
- ON / : Ön yolcu ön hava yastığı AÇIK gösterge lambası (varsa)
- OFF / : Ön yolcu ön hava yastığı KAPALI gösterge lambası (varsa)
- : Arıza gösterge lambası (Motor lambasını kontrol edin)
- : Soğutma suyu sıcaklığı düşük gösterge lambası/Soğutma suyu sıcaklığı yüksek uyarı lambası
- : Şarj uyarı lambası
- : Yağ basıncı uyarı lambası
- : Düşük motor yağı seviyesi uyarı lambası
- : Ön cam yıkama suyu uyarı lambası (varsa)
- AT OIL TEMP: AT OIL TEMP (Şanzıman Yağı Sıcaklığı) uyarı lambası
- (ABS): ABS uyarı lambası
- : Fren sistemi uyarı lambası (kırmızı)
- : Elektronik park freni uyarı lambası (sarı)
- (P): Elektronik park freni gösterge lambası
- : Düşük yakıt seviyesi uyarı lambası
- : Düşük lastik basıncı uyarı lambası (varsa)
- : Yokuşta kalkış gösterge lambası
- : Kapı açık uyarı lambası
- AWD: AWD uyarı lambası (AWD modeller)
- : Hidrolik direksiyon uyarı lambası
- : Araç Dinamikleri Kontrolü uyarı lambası/Araç Dinamikleri Kontrolü çalışma lambası
- OFF: Araç Dinamikleri Kontrolü KAPALI gösterge lambası
- : Otomatik far yükseklik ayarı uyarı lambası (LED farlı modeller)
- : Erişim anahtarı uyarı lambası (varsa)
- : Vites yükselt uyarı lambası (varsa)
- : Vites düşür göstergesi (varsa)
- : Otomatik Start/Stop uyarı lambası/Otomatik Start/Stop KAPALI gösterge lambası (sarı) (varsa)
- : Otomatik Start/Stop gösterge lambası (yeşil) (varsa)
- : Yokuş iniş kontrolü göstergesi

Lambalardan herhangi bir tanesi yanmazsa ampulün patlamış olduğunu veya ilgili sistemde bir arıza olduğunu gösterir.

Onarım için yetkili bir SUBARU servisine başvurmanızı tavsiye ederiz.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

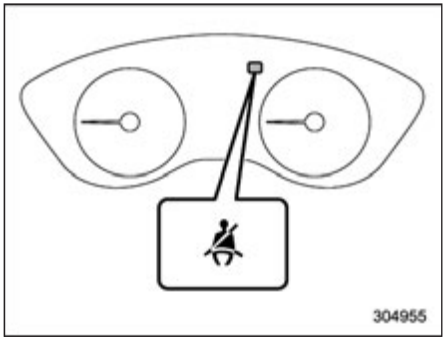
■ Emniyet kemeri uyarı lambası ve sinyali

NOTLAR

Emniyet kemeri uyarı sistemi aşağıda tarif edildiği gibi çalışmıyorsa, arızalı olabilir. Sistemi en yakın SUBARU servisine kontrol ettirmenizi ve gerekiyorsa onarılmasını sağlamanızı öneriyoruz.

▼ Sürücü koltuğu emniyet kemeri uyarısı

Aracınızın sürücü koltuğu için bir emniyet kemeri uyarı sistemi bulunmaktadır.



Sürücü uyarı lambası

Kontak anahtarının "ON" konuma çevrilmesiyle, bu cihaz gösterge tablosunda bulunan uyarı lambalarını yakarak sürücüye emniyet kemerini takmasını hatırlatır.

Araç, sürücü emniyet kemeri bağlanmamış bir şekilde yaklaşık 20 km/h altında bir hızla hareket ediyorsa, uyarı lambası sürekli yanar.

Sürücü emniyet kemeri bağlı değilken araç yaklaşık 20 km/h hıza ulaşırsa, uyarı lambası yanıp sönecek ve uyarı sesi duyulacaktır. Emniyet kemeri bu süre zarfında bağlanırsa, uyarı lambası sönecek ve uyarı sesi derhal kesilecektir.

Bu durum yaklaşık 2 dakika kadar devam edecektir. 2 dakikalık sürenin sonunda sürücü emniyet kemeri hala bağlanmamışsa, uyarı lambası yanıp sönme işlemini durduracak ve uyarı sesi kesilecektir.

Ancak, uyarı lambası/lambaları, emniyet kemerleri bağlanmadığı müddetçe yanık kalacaktır.

▼ Ön yolcu koltuğu emniyet kemeri uyarısı (varsa)

Aracınızın ön yolcu koltuğu için bir emniyet kemeri uyarı sistemi.

Ön yolcu uyarı lambası

Kontak anahtarı "ON" konumundayken bu cihaz resimde gösterildiği gibi bir uyarı lambası yakarak, ön yolcuya emniyet kemerini bağlamasını hatırlatır.

Araç, ön yolcu emniyet kemeri bağlanmamış bir şekilde yaklaşık 20 km/h altında bir hızla hareket ediyorsa, bağlanmamış emniyet kemerine karşılık gelen uyarı lambası/lambaları yanar ve sürekli yanık kalır.

Ön yolcu emniyet kemeri bağlı değilken araç yaklaşık 20 km/h hıza ulaşırsa, uyarı lambası yanıp sönecek ve uyarı sesi duyulacaktır.

Emniyet kemeri bu süre zarfında bağlanırsa, uyarı lambası sönecek ve uyarı sesi derhal kesilecektir.

⚠ UYARI

- **Yolcu algılama sistemi, yolcuyu aşağıdaki şartlar altında algılayamayabilir.**
  - **Minderler vs. kullanıldığında**
  - **Koltukta bir çocuk veya bir genç otururs a**
- **Aşağıdaki önlemleri dikkate alın. Bunu yapmamanız, ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığı sisteminin doğru bir şekilde çalışmasını engelleyebilir veya sistemin bozulmasına neden olabilir.**
  - **Ön yolcu koltuğuna güçlü bir darbe uygulamayın.**
  - **Arka koltuktaki yolcuların, ayaklarını ön koltuğun yastığının arkasına koymalarına izin vermeyin.**
  - **Ön koltuk sırtlığı ve minderi arasına nesneler yerleştirmeyin.**
  - **Ön yolcu koltuğuna herhangi bir sıvı dökmeyin. Sıvı dökülürse derhal silin.**
  - **Ön yolcu koltuğunu sökmeyin veya parçalarına ayırmayın.**
  - **Ön yolcu koltuğunun altına herhangi bir nesne (ayakkabı, şemsiye, vb.) koymayın.**

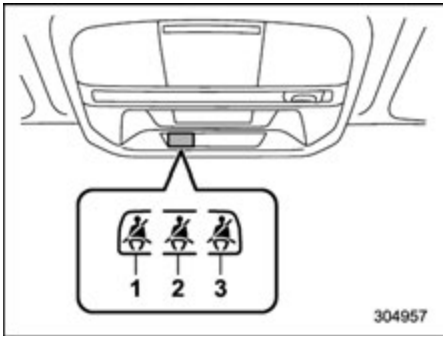
NOTLAR

• Sürücü emniyet kemeri ile ön yolcu emniyet kemeri aynı anda bağlanmazsa (emniyet kemerlerinden biri diğerinden çok daha erken veya geç bağlanırsa) uyarı sesi daha uzun süre duyulacaktır (en az 10 saniye).

• Ön koltuktaki yolcu algılama sistemi, koltukta birinin oturup oturmadığını koltuk üzerindeki ağırlık vasıtasıyla tespit eder. Ancak, koltukta bir nesne varsa emniyet kemeri uyarı sistemi koltukta kimse oturmuyor olsa dahi devreye girebilir.

2 dakikalık sürenin sonunda ön yolcu emniyet kemeri hala bağlanmamışsa, uyarı lambası yanıp sönme işlemini durduracak ve uyarı sesi kesilecektir. Ancak, uyarı lambası/lambaları, ilgili emniyet kemerleri bağlanmadığı müddetçe yanık kalacaktır.

■ Arka emniyet kemeri gösterge lambası ve sinyali (Avrupa ve Avustralya modelleri)



1) Arka koltuk (sol konum)
2) Arka koltuk (orta konum)
3) Arka koltuk (sağ konum)

Bu gösterge lambası resimde gösterilen konumdadır. Yalnızca emniyet kemerinin takılmadığı oturma konumlarını göstermek üzere yanar.

⚠ UYARI

- **Yolcu algılama sistemi, yolcuyu aşağıdaki şartlar altında algılayamayabilir.**
  - **Minderler vs. kullanıldığında**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- **Koltukta bir çocuk veya bir genç otururs**a
- **Aşağıdaki önlemleri dikkate alın.**
  - **Arka koltuğa güçlü bir darbe uygulamayın.**
  - **Koltukta nesneler varken koltuğu öne doğru yatırmayın.**
  - **Arka koltuğa herhangi bir sıvı dökmeyin. Sıvı dökülürse derhal silin.**
  - **Arka koltuğu sökmeyin, veya kaldırmayın.**

NOTLAR

Arka koltuktaki yolcu algılama sistemi, koltukta birinin oturup oturmadığını, koltuk üzerindeki ağırlık vasıtasıyla tespit eder. Ancak, koltukta bir nesne varsa emniyet kemeri uyarı sistemi koltukta kimse oturmuyor olsa dahi devreye girebilir.

■ SRS hava yastığı sistemi uyarı lambası

⚠ UYARI

Gösterge lambası aşağıdaki durumlardan herhangi birisini sergilerse, bu, emniyet kemeri ön gergi sisteminde ve/veya hava yastığı sisteminde bir arıza olduğu anlamına gelebilir. Sistemi kontrol ettirmek için aracınızı hemen en yakın SUBARU servisine götürmenizi tavsiye ederiz. Kontrol edilmediği ve onarılmadığı takdirde, emniyet kemeri ön gergileri ve hava yastığı güvenilir bir biçimde çalışmaz (örneğin hava yastığı hafif darbelerde açılabilir veya şiddetli darbelerde açılmayabilir).

- **Gösterge lambasının yanıp sönmesi**
- **Kontak anahtarı ilk defa "ON" konumuna getirildiğinde uyarı lambası yanmıyor**
- **Uyarı lambasının sürekli yanması**
- **Uyarı lambasının sürüş sırasında yanması**

Uyarı lambaları tarafından gösterilen parçalar hakkında daha fazla bilgi için "SRS hava yastığı sistem izlemesi" konusuna bakın ☞1-73.

■ Ön yolcu tarafı ön hava yastığı AÇIK ve KAPALI göstergeleri (varsa)

: Ön yolcu tarafı ön hava yastığı AÇIK göstergesi

: Ön yolcu tarafı ön hava yastığı KAPALI göstergesi

Göstergelerin yerleri şekilde gösterilmiştir. Ön yolcu tarafı ön hava yastığı AÇIK ve KAPALI göstergeleri size, ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığının durumunu gösterir.

Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde, hem AÇIK hem de KAPALI göstergeleri, sistem kontrol edilirken 6 saniye kadar yanar.

Sistem kontrolünün ardından her iki gösterge de 2 saniyeliğine sönecektir. Bundan sonra, ön hava yastığı sistem kontrolüne göre belirlenen ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığının durumuna bağlı olarak göstergelerden biri yanar.

Ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığı devreye girerse, KAPALI göstergesi kapalı kalacak ve yolcu ön hava yastığı AÇIK göstergesi yanacaktır.

Ön yolcu tarafı SRS ön hava yastığı devre dışı bırakılırsa, KAPALI göstergesi kapalı yanacak ve yolcu ön hava yastığı AÇIK göstergesi kapanacaktır.

Kontak anahtarı "ON" konumundayken, sistem kontrolü tamamlandıktan sonra AÇIK ve KAPALI göstergelerinin ikisi de yanıyor veya ikisi de sönmüş olursa sistemde arıza var demektir. Böyle bir durumda kontrol için hemen SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz.

■ Arıza gösterge lambası (Motoru kontrol edin lambası)

▼ OBD sistemi ile donatılmış araçlar

Avrupa'da satılan araçlar, aracın emisyon kontrol sisteminin performansını izleyen OBD adlı gelişmiş bir araç üstü arıza teşhis sistemi ile donatılmıştır.

Avrupa dışındaki bazı ülkelerde satılan araçlar da OBD sistemiyle donatılabilir. Aracınızda OBD sistemi bulunup bulunmadığını tespit etmek için SUBARU bayinize sormanızı tavsiye ederiz.

OBD sistemi, aracın kullanım ömrü için emisyonların kabul edilebilir seviyelerde olmasını sağlayarak çevreyi korumaya yardımcı olur.

Motor çalışmaktayken arıza gösterge lambası sürekli yanarsa veya yanıp sönerse, bu durum emisyon kontrol sisteminde en az bir sorun veya potansiyel bir sorun olduğunu ve bakıma ihtiyaç duyulduğunu gösterebilir. OBD sistemi ayrıca herhangi bir arızayı düzgün şekilde teşhis edebilmeleri için servis teknisyenlerine de yardımcı olur.

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken arıza uyarı lambası yanarsa mümkün olan en kısa zamanda aracınızı SUBARU servisinize kontrol ettirmenizi/onarılmasını sağlamanızı tavsiye ederiz. Aracın emisyon kontrol sisteminin gerektiği şekilde kontrol ettirilmeden ve onarılmadan kullanılması, aracınızda garanti kapsamına girmeyen ciddi hasarlara yol açabilir.

▽ Lamba sürekli olarak yanıyorsa

Lamba sürüş sırasında yanar veya motor çalışmaya başlatıldıktan sonra sönmezse emisyon kontrol sisteminde bir arıza algılanmış demektir.

Aracınızın derhal yetkili bir SUBARU servisi tarafından kontrol edilmesini tavsiye ederiz.

▽ Lamba yanıp sönüyorsa

Lamba sürüş sırasında yanıp sönüyorsa motorda emisyon kontrol sistemine hasar verebilecek vuruntu algılanmış demektir.

Emisyon kontrol sisteminin hasar görmemesi için aşağıdakileri yapmalısınız.

- Aracın hızını azaltın.
- Ani hızlanmalardan kaçının.
- Aşırı dik yokuşları çıkmayın.
- Mümkünse kargo miktarını azaltın.
- Mümkün olan en kısa zamanda römork çekmeyi bırakın.

Arıza uyarı lambası, birkaç sürüş çevriminden sonra yanıp sönmeye son verebilir veya sürekli yanabilir. Aracınızın derhal yetkili bir SUBARU servisi tarafından kontrol edilmesini tavsiye ederiz.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ OBD sistemi ile donatılmamış araçlar

Motor çalışıyorken arıza gösterge lambası yanarsa, bu durum motor kontrol sisteminde bir sorun olduğunu gösterebilir.

Lamba sürüş sırasında yanarsa veya motor çalıştırıldıktan sonra sönmezse, hemen en yakın SUBARU bayinizle irtibata geçmenizi öneririz.

■ Soğutma suyu sıcaklığı düşük gösterge lambası/ Soğutma suyu sıcaklığı yüksek uyarı lambası

⚠ DİKKAT

- **Kontak anahtarını "ON" konumuna getirdikten sonra, bu gösterge lambası/uyarı lambası aşağıdaki davranışlardan birini sergilerse, elektrik sisteminde arıza olabilir. Böyle bir durumda kontrol için hemen SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz.**
  - **KIRMIZI renkte yanıp sönüyorsa.**
  - **2 saniyeden uzun süre KIRMIZI yanarsa.**
  - **Sırasıyla KIRMIZI ve MAVİ renkte yanıp sönüyorsa.**
- **Sürüş sırasında bu gösterge lambası/uyarı lambası aşağıdaki davranışlardan birini sergilerse mutlaka tavsiye edilen önlemleri alın.**
  - **KIRMIZI yanıp sönüyorsa veya yanıyorsa:**

    Böyle bir durumda aracı hemen güvenli bir şekilde durdurun ve motor aşırı ısındığında uygulanacak acil durum aşamalarına bakın. Daha sonra, sistemi kontrol ettirmek için aracınızı en yakın SUBARU servisine götürmenizi tavsiye ederiz. "Motorun aşırı ısınması" konusuna bakın ☞ 9-22.
  - **Sırasıyla KIRMIZI ve MAVİ renkte yanıp sönüyorsa:**

    Elektrikli sistemde arıza olabilir. Kontrol için SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz.

Bu soğutma suyu sıcaklığı düşük uyarı lambası/soğutma suyu sıcaklığı yüksek uyarı lambası aşağıdaki üç fonksiyona sahiptir.

- MAVİ renkteki aydınlatma, motorun yetersiz ısındığını gösterir
- KIRMIZI renkte yanıp sönmesi motorun aşırı ısınmak üzere olduğunu gösterir
- KIRMIZI renkteki aydınlatma, motorun aşırı ısındığını gösterir

Sistem kontrolü için, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde bu gösterge lambası/uyarı lambası yaklaşık 2 saniye süreyle **KIRMIZI** renkte yanar. Daha sonra gösterge lambası/uyarı lambası **MAVİ** renge döner ve **MAVİ** renkte yanmaya devam eder. Bu **MAVİ** aydınlatmalı lamba, motor yeterince ısındığında söner.

Soğutma suyu sıcaklığı belirlenen değerin üzerinde ısınırsa gösterge lambası/uyarı lambası **KIRMIZI** renkte yanıp söner.

Bu sırada, motor aşırı ısınmak üzeredir.

Soğutma suyu sıcaklığı daha da yükselirse, gösterge lambası/uyarı lambası sürekli olarak **KIRMIZI** renkte yanmaya başlar. Bu durumda motor aşırı ısınmış olabilir.

Bu gösterge lambası/uyarı lambası **KIRMIZI** renkte yandığında veya KIRMIZI renkte yanıp söndüğünde, aracı mümkün olan en kısa sürede yavaşça durdurun ve motor aşırı ısındığında uygulanacak acil durum aşamalarına bakın. "Motor aşırı ısınması" ☞ 9-22 konusuna bakın. Daha sonra, sistemi kontrol ettirmek için aracınızı en yakın SUBARU servisine götürmenizi tavsiye ederiz.

Ayrıca, gösterge lambası/uyarı lambası sık sık KIRMIZI renkte yanıp sönüyorsa elektrikli sistemde bir arıza olabilir. Kontrol için SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz.

NOTLAR

Belirli bir sürüş koşulundan sonra motor yeniden çalıştırılırsa, bu gösterge lambası/uyarı lambası KIRMIZI renkte yanabilir. Ancak, kısa bir süre sonra gösterge lambası/uyarı lambası sönerse, bu durum bir arızayı göstermez.

■ Şarj uyarı lambası

Motor çalışmaktayken bu lamba yanarsa şarj sisteminin doğru çalışmadığını gösterebilir.

Lamba sürüş sırasında yanar veya motor çalışmaya başlatıldıktan sonra sönmezse ilk güvenli yerde motoru durdurun ve alternatör kayışını kontrol edin. Kayış gevşekse, kopmuşsa veya kayış sağlam olmasına rağmen lamba yanmaya devam ediyorsa derhal en yakın SUBARU servisi ile temasa geçin.

Yağ basıncı uyarı lambası

Motor çalışmaktayken bu lamba yanarsa motor yağı basıncının düşük olduğunu ve yağlama sisteminin doğru çalışmadığını gösterebilir.

Lamba sürüş sırasında yanar veya motor çalışmaya başladıktan sonra sönmezse mümkün olan ilk güvenli yerde motoru durdurun ve motor yağ seviyesini kontrol edin. Yağ seviyesi düşükse yağı tamamlayın. Motor yağı seviyesi normal seviyedeyse ancak lamba yanmaya devam ediyorsa derhal en yakın SUBARU servisi ile temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

Yağ seviyesinin kontrol edilmesi ve motor yağı ekleme ile ilgili detaylar için "Motor yağı" konusuna bakın ☞ 11-14.

⚠ DİKKAT

Yağ basıncı uyarı lambası yanıyorken motoru çalıştırmayın. Bu, motora ciddi hasar verebilir.

■ Düşük motor yağı seviyesi uyarı lambası

Bu lamba, motor yağı seviyesi alt sınıra kadar düştüğünde de yanar.

Sürüş sırasında lamba yanarsa, aracı güvenli bir yere ve düz bir konuma park edin ve sonra da motor yağı seviyesini kontrol edin. Yağ seviyesi normal aralıkta değilse ve yağ doldurmak gerekiyorsa yağ doldurun. "Motor yağı" konusuna bakın ☞ 11-14.

Yağ doldurduktan sonra uyarı lambası sönmüyorsa veya yağ seviyesi normal aralıkta olmasına rağmen lamba yanıyorsa aracı bir SUBARU yetkili servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

NOTLAR

Motor yağını doldurduktan veya değiştirdikten sonra motor çalıştırılırsa, uyarı lambası yanık kalabilir. Böyle durumlarda, aracı düz bir yere park edin ve yağ seviyesi oturana kadar bir dakikadan fazla bekleyin; ondan sonra uyarı lambası sönecektir.

▼ İpuçları

Otomatik Start/Stop sistemi olan modeller:

• Düşük yağ seviyesi uyarı lambası, motor yağı ekledikten veya değişim yaptıktan hemen sonra sönmeyecektir. Motor hareket etmeye başladıktan sonra sönecektir. Aracın kullanıldığı sürüş koşullarına ve çevreye göre, lambanın sönmesi yaklaşık 10 dakika kadar bir zaman alabilir. 15 dakika geçtikten sonra lamba hala sönmemişse SUBARU bayiniz ile irtibata geçmenizi tavsiye ederiz.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

• Motordaki yağ hareketleri sonucunda yağ seviyesi tespit edilebildiğinden lamba aşağıdaki koşullarda geçici olarak yanabilir.

– araç rampada ya da eğimli bir zemindeyse

– araç sürekli olarak hızlanıp yavaşladığında

– araç sürekli olarak dönüş yaptığında

– araç sürekli inişleri ve çıkışları olan bir yolda kullanılıyorken

Otomatik Start/Stop sistemi olmayan modeller:

• Düşük motor yağı seviyesi uyarı lambası, kontak anahtarı "LOCK"/"OFF" konumuna getirildiği zaman söner. Ancak, motoru tekrar çalıştırdığınızda, motor yağı seviyesi alt sınırın altına düşmüşse, uyarı lambası motor çalışırken sık sık yanar.

• Araç oldukça dik bir yokuşta veya eğimde duruyorsa, yağ deposundaki çalkalanmaya bağlı olarak uyarı göstergesi yanabilir.

■ AT OIL TEMP (Şanzıman Yağı Sıcaklığı) uyarı lambası

AT OIL TEMP

Lamba motor çalışmaktayken yanarsa şanzıman yağı sıcaklığının çok yüksek olduğunu gösterebilir.

Sürüş sırasında lamba yanarsa, derhal aracınızı güvenli bir yerde durdurun ve uyarı lambası sönene kadar motoru rölantide bırakın.

▼ Şanzıman kontrol sistemi uyarısı

"AT OIL TEMP" (Otomatik şanzıman yağı sıcaklığı) uyarı lambası, motor çalıştıktan sonra yanıp sönmeye başlarsa, bu, şanzıman sisteminin doğru bir şekilde çalışmadığına işaret eder. Bakım için derhal en yakın SUBARU servisi ile temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

■ Düşük lastik basıncı uyarı lambası (varsa)

Marş düğmesi "açık" konumuna getirildiğinde, lastik basıncı sisteminin (TPMS) çalışıp çalışmadığını kontrol etmek için, düşük lastik basıncı göstergesi 2 saniyeliğine yanar. Sistem çalışıyor ve dört lastikte istenilen TPMS modunda normal basınca sahipse uyarı lambası söner. Şişirme basınçları etiketine göre TPMS modu özel olarak ayarlanmalıdır.

Modun nasıl değiştirileceği ve modlar hakkında bilgi edinmek için "Lastik basıncı izleme sistemi (TPMS)" konusuna bakın ☞ 11-25.

Stepne dahil (varsa) tüm lastikler, her ay soğukken kontrol edilmeli ve araç üreticisi tarafından araç bilgileri etiketinde veya lastik basıncı etiketinde belirtilen seviyede şişirilmelidir. (Araç bilgileri etiketinde veya lastik basıncı etiketinde belirtilenden farklı ebatta lastik kullanıyorsanız bu lastikler için en uygun basınç seviyesine kendiniz karar vermeniz gerekir.)

Ek güvenlik unsuru olarak, aracını, bir ya da birçok lastiğin düşük basınçta olması halinde sizi uyaran bir lastik basınç kontrol sistemi (TPMS) bulundurmaktadır. Düşük lastik basıncı uyarı yanarsa, aracı hemen durdurmanız, lastikleri kontrol etmeniz ve uygun seviyede hava dolumu yapmanız gerekmektedir. Önemli miktarda inmiş lastiklerle sürüşe devam etmek lastiklerin aşırı ısınmasına neden olur ve lastikte aşınmaya yol açabilir. Lastiklerin basıncının düşmesi, yakıt verimliliği ve lastik ömrünü ve ayrıca aracın yol tutuş ve durma becerilerini de olumsuz yönde etkileyebilir.

TPMS sisteminin düzenli lastik basıncı kontrolünün yerine geçmediğini ve TPMS'yi tetikleyecek düşük basınç seviyesine gelinmediğinde dahi doğru lastik basıncının ayarlanmasının sürücünün sorumluluğunda olduğunu unutmayın.

Aracınız aynı zamanda TPMS kontrol sistemi bulundurmaktadır ve TPMS 'nin çalışıp çalışmadığını denetler. TPMS arıza göstergesi düşük lastik basıncı uyarı göstergesiyle birlikte çalışmaktadır. Sistem bir sorun algıladığında, uyarı lambası yaklaşık bir dakika boyunca yanıp sönecektir, ardından sürekli yanmaya devam edecektir. Bu uyarı, arıza giderilmediği sürece araç her çalıştırıldığında yanacaktır. Arıza göstergesi yandığı zaman, sistem düşük lastik basıncını gerektiği gibi tespit edemez veya bunu bildiremez. TPMS, sistemin düzgün çalışmasını engelleyen yedek lastik veya tekerlek değişimleri gibi nedenlerle arızalanabilir. Aracınızda tekerlek veya lastik değişimi yaptıktan sonra, yeni tekerlek veya lastiklerin TPMS sisteminin düzgün çalışmasına engel olmadığından emin olun.

Uyarı lambası yaklaşık bir dakikalık yanıp sönmeden sonra sürekli yanmaya başlar, bu durumda en yakın zamanda bir SUBARU servisi tarafından sistemin kontrol edilmesini tavsiye ederiz.

⚠ UYARI

Kontak anahtarı AÇIK konumdayken, bu lamba yanıp sönmezse ya da yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra sabit bir şekilde yanmazsa, en yakın zamanda lastik basıncı izleme sisteminin bir SUBARU servisi tarafından kontrol edilmesini tavsiye ederiz.

Aracı sürerken lamba yanarsa asla ani fren yapmayın; hızı kademeli olarak azaltırken direksiyonu sağa sola çevirmeden ileri gidin. Sonra yoldan çıkarak güvenli bir yerde durun. Aksi taktirde, ciddi yaralanmalara ve hasara yol açacak bir kazaya sebep olabilirsiniz.

Lastik basınçlarını ayarladıktan sonra bu lamba yanmaya devam ederse, lastiklerden birisi zarar görmüş ve hızla hava kaçırıyor olabilir. Patlak bir lastiğiniz varsa, en kısa zamanda yedek lastik ile değiştirin.

Orijinal basınç sensörü bulunmayan bir lastik ya da jant takılırsa, düşük basınç lambası yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra sabit bir şekilde yanar. Bu TMPS'nin lastik basınçlarını ölçemediği anlamına gelir. En kısa zamanda, lastik ve sensör değişimi veya sistem sıfırlama amacıyla bir SUBARU yetkili servisine gitmenizi tavsiye ederiz.

Lamba yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra sabit yanıyorsa, sistemin denetlenmesi için yetkili bir SUBARU servisine gitmenizi tavsiye ederiz.

⚠ DİKKAT

Lastik basıncı izleme sistemi, manuel basınç kontrolünün yerini almaz. Lastik basınçları düzenli olarak (en az ayda bir) bir lastik basıncı ölçme aleti aracılığıyla kontrol edilmelidir. Şişirme basınçları etiketine göre TPMS modu özel olarak ayarlanmalıdır. Lastik basıncındaki herhangi bir değişiklik sonrası, araç 40 km/h hızından daha hızlı gidene kadar basınç izleme sistemi tarafından lastik basınçları tekrar ölçülmez.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Lastik basıncı ayarlandıktan sonra, aracın 40 km/h hızına çıkarın; böylelikle TMPS lastik basınçlarını tekrar ölçecektir. Lastik basınçları en alt sınırın üzerindeyse, düşük basınç uyarı lambası birkaç dakika sonra sönecektir. Bu nedenle, ön ve arka lastiklerde doğru büyüklüğü monte ettiğinize emin olun.

■ ABS uyarı lambası

⚠ DİKKAT

- **Aşağıdaki durumlardan biri meydana gelirse ilk fırsatta ABS sistemini SUBARU servisinde onarılmasını sağlamanızı tavsiye ederiz.**
  - **– Uyarı lambası kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiği zaman yanmazsa.**
  - **– Uyarı lambası, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiği zaman yanar, fakat motor çalışmaya başladıktan sonra bile sönmez.**
  - **– Uyarı lambası sürüş sırasında yanarsa.**
- **Uyarı lambası yanıyorken (ve fren sistemi uyarı lambası kapalıyken) ABS fonksiyonu kapanır. Ancak, normal fren sistemi normal şekilde çalışmaya devam eder.**

EBD sistemi arızalandığında ABS uyarı lambası, Araç Dinamikleri Kontrolü uyarı lambası ve fren sistemi uyarı lambası eş zamanlı olarak yanacaklardır. EBD sistemi arıza uyarısı ile ilgili ayrıntılı bilgi için "Elektronik Fren Kuvveti Dağıtımı (EBD) sistemi uyarısı" konusuna bakın ☞ 3-24.

NOTLAR

Uyarı lambası aşağıda belirtildiği gibiyse ABS sisteminin normal olduğu söylenebilir.

• Uyarı lambası, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiği zaman yanar ve motor çalışmaya başladıktan yaklaşık 2 saniye sonra söner.

• Uyarı lambası motor çalışmaya başlatıldıktan hemen sonra yanar, ancak derhal söner ve sönük kalırsa.

• Motor çalıştırıldıktan sonra uyarı lambası yanmaya devam ediyor, fakat sürüş sırasında sönüyor.

• Uyarı lambası sürüş sırasında yanar ama hemen söner ve sönük kalır.

Motorun yardımcı bir akü ile çalıştırılması gibi aracın zayıf aküyle sürüldüğü durumlarda ABS uyarı lambası yanabilir. Bu, düşük akü voltajından kaynaklanır ve herhangi bir arızaya işaret etmez. Akü tamamen şarj edildikten sonra lamba söner.

■ Araç Dinamikleri Kontrolü uyarı lambası/Araç Dinamikleri Kontrolü çalışma lambası

▼ Araç Dinamikleri Kontrolü uyarı lambası

⚠ DİKKAT

Araç Dinamikleri Kontrolü, ABS sisteminin elektrik devresi üzerinden ABS kontrolünü sağlar. Buna göre ABS çalışamaz durumdaysa Araç Dinamikleri Kontrolü, ABS kontrolü sağlayamaz. Sonuç olarak, Araç Dinamikleri Kontrolü çalışamaz duruma gelerek uyarı lambasının yanmasına yol açar. Bu durumda hem Araç Dinamikleri Kontrolü ve hem de ABS sistemi çalışamaz durumda olmalarına rağmen fren sisteminin olağan fonksiyonları hala mevcuttur.

Bu sayede emniyette olursunuz, ancak yine de çok dikkatli kullanın ve aracınızı mümkün olan en kısa zamanda bir SUBARU servisi tarafından kontrol ettirin.

NOTLAR

• Araç Dinamikleri Kontrolü'nün kendi elektrik devresi arızalanırsa, sadece uyarı lambası yanar. Bu sırada ABS (kilitlenme önleyici fren sistemi) tamamen çalışır durumdadır.

• ABS/Araç Dinamikleri Kontrolü'nün elektronik kontrol sistemi arızalandığı zaman uyarı lambası yanar.

• EBD sistemi arızalandığında ABS uyarı lambası, Araç Dinamikleri Kontrolü uyarı lambası ve fren sistemi uyarı lambası eş zamanlı olarak yanacaklardır. EBD sistemi arıza uyarısı ile ilgili ayrıntılı bilgi için "Elektronik Fren Kuvveti Dağıtımı (EBD) sistemi uyarısı" konusuna bakın ☞ 3-24.

Araç Dinamikleri Kontrolü, aşağıdaki durumlarda muhtemelen devre dışı olacaktır. Aracınızı derhal bir SUBARU servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

• Uyarı lambası kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiği zaman yanmazsa.

• Araç sürüş halindeyken uyarı lambası yanarsa.

NOTLAR

Uyarı lambası aşağıda belirtilen şekilde yanıyorsa, Araç Dinamikleri Kontrolü'nün normal olduğu düşünülebilir.

• Uyarı lambası, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiği zaman yanar ve motor çalışmaya başladıktan yaklaşık 2 saniye sonra söner.

• Uyarı lambası motor çalışmaya başlatıldıktan hemen sonra yanar, ancak derhal söner ve sönük kalırsa.

• Uyarı lambası motorun çalışmaya başlatılmasından sonra yanar ve araç sürülmekteyken sönerse.

• Uyarı lambası sürüş sırasında yanar ama hemen söner ve sönük kalır.

• Uyarı lambası motor durduğunda yanar ve motor yeniden çalıştırıldıktan sonra yanmaya devam eder. Ancak, araç hareket etmeye başladığında sönecektir.

▼ Araç Dinamikleri Kontrolü devrede uyarı lambası

Bu gösterge lambası, kayma önleme fonksiyonunun ve çekiş kontrol fonksiyonunun devreye girişi sırasında yanıp söner.

NOTLAR

• Lamba, motor durduktan sonra özellikle de soğuk havalarda kısa bir süre yanmaya devam edebilir. Bu sistemde bir sorun olduğu anlamına gelmez. Motor ısınır ısınmaz lamba sönecektir.

• Motorda bir sorun olduğunda ve arıza uyarı lambası/MOTOR KONTROL lambası yandığında bu gösterge lambası da yanar.

Araç Dinamikleri Kontrolü aşağıdaki durumlardan herhangi biri ortaya çıkarsa muhtemelen arızalıdır. Aracınızı derhal bir SUBARU servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

• Motorun çalışmasının (ısınmasının) ardından birkaç dakika geçmesine rağmen lamba sönmez.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Araç Dinamikleri Kontrolü KAPALI gösterge lambası

Araç Dinamikleri Kontrolü'nün kapatılması amacıyla Araç Dinamikleri Kontrolü KAPALI düğmesine basıldığında lamba yanar.

Araç Dinamikleri Kontrolü, aşağıdaki durumlarda muhtemelen devre dışı olacaktır. Aracınızı derhal bir SUBARU servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

• Lamba, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiği zaman yanmaz.

• Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildikten sonra yaklaşık 2 saniyelik bir süre geçmiş olmasına rağmen lamba sönmez.

■ Fren sistemi uyarı lambası (kırmızı)

⚠ UYARI

- **Fren sistemi uyarı lambası yanıyorken aracı kullanmak tehlikelidir. Bu, fren sisteminin doğru çalışmadığını gösterebilir. Lamba yanmaya devam ederse frenleri derhal bir SUBARU servisine kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.**
- **Frenlerin doğru çalışmadığına dair en ufak bir şüpheniz varsa aracı kullanmayın. Aracınızı onarım için en yakın SUBARU servisine çektirmenizi tavsiye ederiz.**

Fren sistemi uyarı lambası, şu fonksiyonlara sahiptir.

▼ Fren hidrolik seviyesi uyarısı

Lamba, fren hidroliği hidrolik haznesinin "MIN" seviyesine yaklaştığı, kontak anahtarı "ON" konumunda olduğu ve park freni serbest olduğu zaman yanar.

Lamba sürüş sırasında (park freni tamamen serbest durumda ve kontak anahtarı "ON" konumundayken) yanarsa bu, fren sisteminde bir kaçak olduğunu veya fren balatalarının aşınmış olduklarının bir göstergesi olabilir. Bu durum meydana geldiği zaman aracı karşınıza çıkan ilk emniyetli yerde derhal durdurun ve fren hidroliği seviyesini kontrol edin. Ayrıntılar için "Fren hidroliği" ☞ 11-22 konusuna bakın. Hidrolik seviyesi haznedeki "MIN" (BOŞ) işaretinin altındaysa aracı sürmeyin. Aracınızı onarım için en yakın SUBARU servisine çektirmenizi tavsiye ederiz. Ayrıntılı bilgi için "Çekme" konusuna bakın ☞ 9-23.

▼ Elektronik Fren Kuvveti Dağıtımı (EBD) uyarısı

ABS uyarı lambası, Araç Dinamikleri Kontrolü uyarı lambası ve fren sistemi uyarı lambası eş zamanlı olarak sürüş sırasında yanarlarsa, EBD sistemi arızalanmış olabilir.

EBD sistemi çalışmasa dahi klasik fren sistemi hala görevini yapar.

Ancak frenler her zamankinden daha sert uygulandığı zaman ve bu nedenle aracın hareketini kontrol etmek bir miktar zorlaştığı zaman arka tekerleklerin kilitlenmeye eğilimi artar.

Fren sistemi uyarı lambası, Araç Dinamikleri Kontrolü uyarı lambası ve ABS uyarı lambası aynı anda yanarsa, aşağıdaki adımları takip edin.

1. Aracı ilk emniyetli ve düz yerde durdurun.

2. Motoru durdurun, park frenini devreye sokun ve sonra motoru tekrar çalıştırın.

3. El frenini tamamen indirin.

4. Bütün uyarı lambaları tekrar yanmasa bile, EBD sisteminin muhtemel bir arızası olabilir. Aracınızı dikkatli bir şekilde en yakın SUBARU bayisine sürün ve sistemi kontrol ettirin.

5. Bütün uyarı lambaları yanık kalıyorsa veya yaklaşık 2 saniye sonra tekrar yanıyorsa motoru durdurun, el frenini uygulayın ve fren hidroliği seviyesini kontrol edin.

Detaylar için, "Fren hidroliği" konusuna bakın ☞11-22.

• Fren hidroliği seviyesi "MIN" (BOŞ) işaretinin altında değilse EBD sistemi arızalı olabilir. En yakın SUBARU servisine kadar aracı dikkatle sürmenizi ve sistemi kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

• Fren hidroliği seviyesi "MIN" işaretinin altındaysa aracı SÜRMEYİN. Sürmek yerine aracı en yakın SUBARU servisine çektirmenizi tavsiye ederiz. Ayrıntılı bilgi için "Çekme" konusuna bakın ☞9-23.

■ Elektronik park freni uyarı lambası/Vakum basınç sistemi uyarı lambasın (sarı)

Elektronik park freni sistemi arıza yaptığında bu lamba yanar.

⚠ UYARI

Elektronik park freni uyarı lambası yanarsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurun ve en kısa zamanda bir SUBARU servisine danışın.

NOTLAR

• Uyarı lambası aşağıda belirtildiği gibi yanıyorsa elektronik park freni sisteminin normal olduğu söylenebilir.

– Motor çalıştırıldıktan sonra uyarı lambası yanmaya devam eder, ancak elektronik park freni serbest bırakıldıktan sonra söner ve sönük kalır.

– Uyarı lambası sürüş sırasında yanar ama hemen söner ve sönük kalır.

• Elektronik park freni düğmesini kullanırken motoru çalıştırırsanız, elektronik park freni lambası yanabilir. Bu durumda, önce motoru tekrar çalıştırın ve daha sonra elektronik park freni düğmesini kullanın. Uyarı lambası sönerse, sistem normale dönmüştür.

▼ Vakum basınç sistemi uyarısı

Vakum basınç sensörü arızalandığında veya fren servosu basıncı düşerken, vakum basınç sistemi uyarı lambası yanacaktır. Motoru çalıştırdıktan sonra vakum basınç sistemi uyarı lambası bir kaç dakika boyunca yanmaya devam ederse, vakum sisteminde bir arıza olabilir. Bu durumda, aracı dikkatlice sürün ve sistemi bir SUBARU bayisi tarafından kontrol ettirin.

■ Elektronik park freni gösterge lambası

Elektronik park freni uygulandığında bu lamba yanar. Elektronik park freni çalışamaz durumdayken elektronik park freni düğmesi kullanılırsa, bu lamba yaklaşık 10 saniye boyunca yanıp söner. Elektronik park freni sistemi çalışmıyorsa, bu lamba yanıp sönebilir.

⚠ UYARI

- **Elektronik park freni lambası yanıp sönmeye devam ediyorsa, elektronik park freni sistemi düzgün çalışmıyor olabilir (aracın yokuşta durduğu ya da elektronik park frenine yüksek fren basıncı uygulanan durumları içermez). Aracı güvenli bir yerde durdurun. Hemen bir SUBARU bayisiyle irtibata geçmenizi tavsiye ederiz.**
- **Motor çalışırken park frenini bırakmanıza rağmen, elektronik park freni lambası sönmüyorsa aracınızı güvenli bir bölgede durdurun ve sistemi denetlemek için hemen bir SUBARU yetkili servisini arayın.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Düşük yakıt seviyesi uyarı lambası

Yakıt uyarı lambası, depo hemen hemen boşken, yaklaşık 9,5 litre yakıt kalmışken yanar. Sadece kontak anahtarı "ON" konumundayken çalışır. Bu lamba yandığında, yakıt deposunu hemen doldurun.

⚠ DİKKAT

Düşük yakıt uyarı lambası yandığında hemen depoya yakıt koyun. Boş depodan kaynaklanan motor teklemeleri, motora zarar verebilir.

■ Ön cam yıkama suyu uyarı lambası

Bu lamba, ön cam yıkama suyu seviyesi limitin altına (yaklaşık 0,6 litre) düştüğünde yanar.

■ Yokuşta Kalkış gösterge lambası

⚠ UYARI

Yokuşta Kalkış sistemini devreye sokmak için Yokuşta kalkış düğmesine basılırsa, Yokuşta Kalkış sisteminin gösterge lambası yanar. Aracı hemen güvenli bir yerde durdurun. Bu konuda hemen bir SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.

Yokuşta Kalkış yardımını devreye sokmak amacıyla Yokuşta Kalkış düğmesine basılınca lamba yanar. Yokuşta Kalkış fonksiyonu hakkında detaylı bilgi için, "Yokuşta Kalkış fonksiyonu" konusuna bakın ☞ 7-33.

■ Kapı açık uyarı lambası

Herhangi bir kapı veya bagaj kapağı tamamen kapanmazsa, kapı açık uyarı lambası yanar. Kontak anahtarı “LOCK”/“OFF” veya “ACC” konumuna alınsa veya kontak anahtarı çıkarılmış olsa dahi bu fonksiyon devrededir.

Bazı modellerde, sadece açık kapılar uyarı lambaları tarafından gösterilir.

Aracı sürmeye başlamadan önce bu lambanın mutlaka sönük olmasını sağlayın.

■ Dört Tekerlekten Çekiş uyarı lambası (AWD modeller)

AWD

⚠ DİKKAT

AWD uyarı lambası yanıp sönerken sürmeye devam etmek, aktarma organlarına hasar verebilir. AWD uyarı lambası yanıp sönmeye başlarsa, hemen güvenli bir yere park edin ve tekerleklerden birinin aşırı derecede düşük bir basınca ya da lastiklerin farklı çaplara sahip olup olmadığını kontrol edin.

NOTLAR

Geçici yedek lastik kullanılırsa AWD uyarı lambası yanıp sönebilir. Geçici yedek lastik kullanımı, bu nedenle, gerekli minimum süre ile sınırlıdır. Geçici yedek lastiği ilk fırsatta klasik lastik ile değiştirin.

Aracın tekerleklerine değişik çaplarda lastikler takıldığı veya lastiklerin herhangi birisinin basıncı aşırı düşük olduğu halde araç sürülürse lamba yanıp söner.

■ Direksiyon desteği uyarı lambası

Bu uyarı lambası, motor çalışıyorken elektrikli hidrolik direksiyon sisteminde bir arıza tespit edildiğinde yanar.

⚠ DİKKAT

Hidrolik direksiyon uyarı lambası yandığında, direksiyonun çalışmasında daha fazla dirençle karşılaşılabilir. En yakın SUBARU servisine kadar aracı sürmenizi ve aracı derhal kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

NOTLAR

Direksiyon aşağıdaki şekillerde çalışıyorsa hidrolik direksiyon kontrol sistemi, kumanda bilgisayarı ve tahrik motoru gibi sistem bileşenlerinin aşırı ısınmasını önlemek için hidrolik direksiyon geçici olarak sınırlandırabilir.

- **Paralel park etme işlemi sırasında direksiyonun sık aralıklarla çevrilmesi gibi durumlarda direksiyon sık sık kullanılır ve araç aşırı düşük hızda dönüş yaparken keskin bir şekilde çevrilir.**
- **Direksiyon uzun bir süre sonuna kadar çevrilmiş halde kalır.**

Bu esnada, direksiyonda daha fazla direnç olacaktır. Ancak, bu bir arıza olduğu anlamına gelmez. Direksiyon bir süre kullanılmadıktan ve hidrolik direksiyon kontrol sistemi soğuma şansı bulduktan sonra normal direksiyon kuvveti geri gelecektir. Ancak, hidrolik direksiyon çok sık sınırlandırılmasına neden olacak standart dışı bir şekilde çalışıyorsa bu, hidrolik direksiyon kontrol sisteminin arızalanmasına neden olabilir.

■ Otomatik far yükseklik ayarı uyarı lambası (LED farlı modeller)

Otomatik far yükseklik ayarı normal şekilde çalışmadığında bu lamba yanar. Bu lamba sürüş sırasında yanarsa, aracınızın bir SUBARU bayisi tarafından kontrol edilmesini tavsiye ederiz.

■ LED far uyarı lambası (LED farlı modeller)

LED farlar arızalanırsa bu lamba yanar. Aracınızı derhal bir SUBARU servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

■ Direksiyona Duyarlı Far uyarı lambası/Direksiyona Duyarlı Far KAPALI gösterge lambası (varsa)

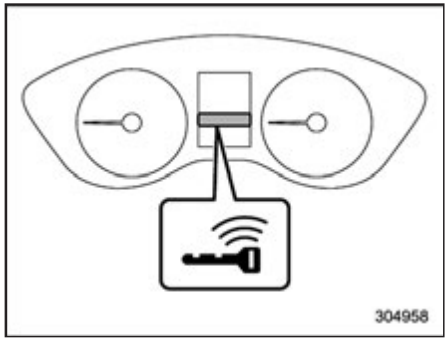
Direksiyona Duyarlı Far özelliğini devre dışı bırakmak için Direksiyona Duyarlı Far KAPALI düğmesine basıldığında bu lamba yanar. Direksiyona Duyarlı Far fonksiyonunda bir arıza olduğunda bu lamba da yanıp söner. "Direksiyona Duyarlı Far" (SRH) ☞ 3-75 konusuna bakın.

■ Araç hızı uyarı lambası (varsa)

Aracınızın hızı yaklaşık 120 km/h'yı geçtiğinde, araç hızı uyarı lambası yanar.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi sesli uyarıları ve uyarı lambası (varsa)



Erişim anahtarı uyarı lambası (B tipi)

Marş düğmeli anahtarsız erişim fonksiyonunda, hatalı işlemleri minimum düzeye indirmek ve aracı hırsızlığa karşı korumak için, bir sesli uyarı duyulur ve gösterge tablosu üzerindeki erişim anahtarı uyarı lambası yanıp söner.

Sesli uyarı duyulduğunda ve/veya uyarı lambası yanıp söndüğünde, uygun tedbirleri alın.

⚠ UYARI

Motoru çalıştırdığınızda, marş düğmesi üzerindeki gösterge yeşil renkte yanıp sönüyorsa aracı asla sürmeyin. Bu durum direksiyonun serbest bırakılmadığını gösterir ve ciddi yaralanma ve ölüme sebebiyet verecek bir kazaya sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

- **Marş düğmesi üzerindeki çalışma göstergesi yeşil renkte yanıp söndükten sonra motor tekrar çalıştırıldığında çalışma göstergesi hala yeşil renkte yanıp sönüyorsa direksiyon kilidinde bir arıza olabilir. Böyle bir durumda mümkün olan en kısa zamanda SUBARU servisinizle temasa geçmenizi tavsiye ederiz.**
- **Marş düğmesi üzerindeki çalışma göstergesi turuncu renkte yanıp söndüğünde, hemen yetkili bir SUBARU bayisiyle irtibata geçmenizi tavsiye ederiz.**

NOTLAR

• Erişim anahtarı aracın içerisindeki çalışma aralıkları içerisinde olduğunda bile, erişim anahtarının durumuna ve çevresel koşullara bağlı olarak motorun çalıştırılması için erişim anahtarı uyarısı verilebilir.

• Erişim anahtarı aracın dışına açık bir camdan çıkarıldığında, erişim anahtarı çıkarıldı uyarısı veya yolcu erişim anahtarı çıkarıldı uyarısı verilmeyecektir.

▼ **Uyarı listesi**

Aracın içindeki sesli uyarı	Aracın dışındaki sesli uyarı	Marş düğmesi üzerindeki çalışma göstergesi	Durum	Eylem
Ding, ding ... (aralıklı)	—	—	Marş düğmesi "ACC" konumundayken sürücü kapısı açılmıştır (vites kolu "P" konumundayken).	Marş düğmesini "OFF" (KAPALI) konumuna getirin veya sürücü kapısını kapatın. *Araçtan çıkarken, marş düğmesini "OFF" konumuna getirmeyi unutmayın.
			Sürücü kapısı açıkken, marş düğmesi "OFF" (KAPALI) konumuna getirilmiştir.	Sürücü kapısını kapatın.
Ding sesi	Kısa bip sesi (2 saniye)	—	Kilitleme uyarısı: Erişim anahtarı aracın içerisindeyken, tüm kapılar kilitlenmeye çalışılmıştır.	Erişim anahtarını araçtan çıkarın ve kapıları kilitleyin. * Erişim anahtarı aracın içindeyken kapılar kilitlenemez. *Bir sinyal duyulur ve tüm kapıların kilidi açılır.
—	Kısa bip sesi (2 saniye)	—	Erişim anahtarı kilitlenme uyarısı: Marş düğmesi "OFF" konumundayken ve erişim anahtarı aracın içerisindeyken, kapı kilitleme sensörüne dokunulmuştur.	Erişim anahtarını araçtan çıkarın ve kapıları kilitleyin. * Erişim anahtarı aracın içindeyken kapılar kilitlenemez.
—	Bip sesi... (5 defa)	—	Kapı açık uyarısı: Marj düğmesi "OFF" konumundayken ve bagaj kapağı dâhil olmak üzere kapılardan biri açıkken, kapı kilidi sensörüne dokunulur.	Kapıları kapatın ve kilitleyin. *bagaj kapağı dâhil olmak üzere kapılardan biri açılırsa, kapılar kilitlenemez.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Aracın içindeki sesli uyarı	Aracın dışındaki sesli uyarı	Marş düğmesi üzerindeki çalışma göstergesi	Durum	Eylem
Ding sesi	Uzun bip sesi (en fazla 60 saniye)	—	Güç uyarısı: Erişim anahtarı yaklaştırılırken ve marş düğmesi "OFF" konumundan başka bir konumdayken, kapı kilitleme sensörüne dokunulmuştur (vites kolu "P" konumundayken).	Erişim anahtarını araca geri getirin veya marş düğmesini "OFF" konumuna getirin. *Marş düğmesi "OFF" konumuna getirilmemişse kapılar kilitlenemez.
Ding, ding ... (7 saniye)	—	—	Erişim anahtarı uyarısı: Erişim anahtarı aracın içerisinde değilken araç sürülmüş.	Erişim anahtarını yaklaştırın ve aracı sürün.
Ding sesi	—	—	Motor çalışması için erişim anahtarı uyarısı: Erişim anahtarı aracın içerisinde değilken, marş düğmesine basılmış.	Erişim anahtarını yaklaştırın ve marş düğmesine basın.
Ding sesi	Bip sesi (3 defa)	—	Erişim anahtarı çıkarma uyarısı: Sürücü araçtan erişim anahtarıyla çıkmış ve marş düğmesi "OFF" konumundan başka bir konumdayken, sürücü kapısını kapatmıştır (vites kolu "P" konumundayken).	Marş düğmesini "OFF" konuma getirin ve araçtan çıkın.
Ding sesi	Bip sesi (3 defa)	—	Yolcu erişim anahtarı çıkarma uyarısı: Bir yolcu araçtan erişim anahtarıyla çıkmış ve marş düğmesi "OFF" konumundan başka bir konumdayken sürücü kapısı dışındaki kapılardan birini kapatmıştır.	Erişim anahtarını araca geri getirin veya marş düğmesini "OFF" konumuna getirin.

Aracın içindeki sesli uyarı	Aracın dışındaki sesli uyarı	Marş düğmesi üzerindeki çalışma göstergesi	Durum	Eylem
Uzun bip sesi (sürekli)	Uzun bip sesi (sürekli)	—	Sürücü araçtan erişim anahtarıyla çıkmış ve düğmeli marş "OFF" konumundan başka bir konumdayken ve vites kolu "P" konumundan başka bir konumdayken sürücü kapısını kapatmıştır.	Vites kolunu "P" konumuna getirin, marş düğmesini "OFF" (bütün modeller) konumuna alıp araçtan çıkın.
Uzun bip sesi (sürekli)	—	—	Vites kolu konum uyarısı: Marş düğmesi "OFF" (KAPALI) konumundan başka bir konumdayken ve vites kolu "P" konumundan başka bir konumdayken sürücü kapısı açılmıştır.	Vites kolunu "P" konumuna getirin, marş düğmesini "OFF" konumuna alıp araçtan çıkın.
Uzun bip sesi (sürekli)	—	—	Vites kolu konum uyarısı: Vites seçici kol "P" konumu dışında bir konumda iken basmalı kontak düğmesine basılarak motor kapatılır.	Vites kolunu "P" konumuna getirin ya da motoru çalıştırın.
Ding sesi	—	—	Erişim anahtarının pili zayıflamış.	Erişim anahtarının pilini değiştirin.
Ding sesi	—	Yeşil renkte yanıp söner (en fazla 15 saniye)	Direksiyon kilidi uyarısı: Motor çalıştırma prosedürü gerçekleştirilir fakat direksiyon halen kilitlidir.	Direksiyonu hafifçe sağa sola oynatırken, fren pedalına ve marş düğmesini basın.
Ding sesi	—	Turuncu renkte yanıp söner	Sistem arıza uyarısı: Hidrolik direksiyonda veya direksiyon kilidinde bir arıza tespit edilmiş.	Hemen yetkili bir SUBARU bayisiyle irtibata geçmenizi ve aracınızı kontrol ettirmenizi öneririz.

■ İmmobilizer gösterge lambası

Lamba, aşağıdaki koşullarda yanıp sönmeye başlar.

"Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunan modeller için:

• Marş düğmesi "OFF" konumuna getirildikten hemen sonra.

• Sürücü kapısı açılır açılmaz ya da kapandığında bütün koşullar yerine getirilir.

– Marş düğmesi "ACC" veya "ON" konumunda olduğunda.

– Erişim anahtarı aracın dışındaysa.

– Motor çalışmıyorsa.

Marş düğmesinin açık konumuna getirildiği veya uyumsuz bir anahtar ile motor çalıştırılmaya çalışıldığı durumda (örneğin anahtar kayıtlı değilse ya da ID kodu uyumsuzsa), kontak anahtarı "açık" duruma gelmez ve immobilizer gösterge lambası yanıp sönmeye başlar.

"Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan modeller için:

• Anahtar çıkarıldığı anda.

• Kontak anahtarı "ON" konumundan "ACC" veya "LOCK" konumuna çevrildikten yaklaşık 60 saniye sonra.

İmmobilizer gösterge lambasının yanıp sönmemesi immobilizer sisteminin arızalı olduğunun göstergesi olabilir. Derhal en yakın SUBARU servisi ile temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

Kodlanmamış bir anahtarın (örneğin yetkisiz bir kopya anahtarın) kullanılması durumunda immobilizer gösterge lambası yanar. İmmobilizer sistemi hakkında detaylı bilgi için, "İmmobilizer" konusuna bakın ☞ 2-14.

NOTLAR

• Şu koşullarda immobilizer gösterge lambası kapalı kalır. Bunun anlamı, ID kodu eşleşmesinin tamamlanmış ve immobilizer sistemi devre dışı kalmış olmasıdır ve herhangi bir arıza işareti değildir.

"Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunan modeller:

– motor çalışıyorken

– marş düğmesi "ON" ya da "ACC" konumunda ve sürücü kapısı açılmadı veya kapatılmadı ("marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan modellerde):

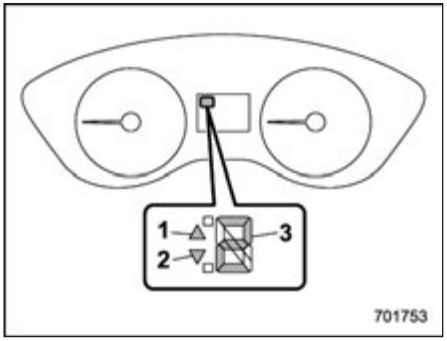
– motor çalışıyorken

– kontak "AÇIK" konumundayken

– kontak anahtarı "ON" konumundan "ACC" veya "LOCK" konumuna çevrildikten yaklaşık 60 saniye sonra

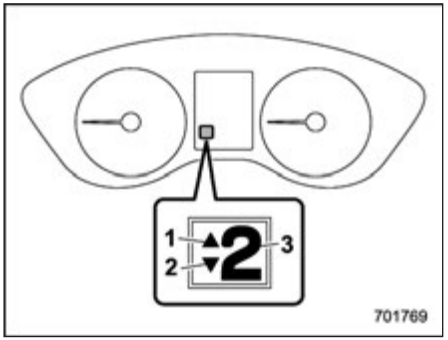
• Bir arıza oluştuğunda dahi, immobilizer lambasının yanıp sönmesi gibi, bu immobilizer sisteminin çalışmasını engellemez.

■ Vites konumu göstergesi



A Tipi

1) Vites büyütme göstergesi
2) Vites küçültme göstergesi
3) Vites konumu göstergesi



B Tipi
1) Vites büyütme göstergesi
2) Vites küçültme göstergesi
3) Vites konumu göstergesi

Bu gösterge, vites kolunun konumunu gösterir.

Manuel mod (varsa) seçildiğinde, vites konum göstergesi (mevcut vites konumunu gösterir) ve vites büyütme/küçültme göstergesi yanar. "Manuel modun seçilmesi" konusuna bakın ☞ 7-14.

▼ Vites değişimi göstergesi (varsa)

Vites değiştirmede ekonomik kullanım önerildiyse, vites yükseltme lambası yanıp söner.

Vites düşürme önerildiyse, vites düşürme lambası yanıp söner.

NOTLAR

• Vites değiştirme göstergesi devre dışı bırakılamaz.

• Genellikle, vites değiştirme göstergesi yakıtınızı daha verimli bir şekilde kullanmanız için bir kılavuz görevi görür ve motorunuzun düşük devirlerde stop etmesini engeller.

• Aynı zamanda, vites değiştirme göstergesi, yüksek motor devirlerinde motorun hasar almasını önler.

■ Dönüş sinyali gösterge lambaları

Bu lambalar dönüş sinyalinin veya şerit değiştirme sinyalinin çalışmasını gösterir.

Gösterge lambaları yanıp sönmezse veya hızlı yanıp sönerlerse dönüş sinyali ampulü bozulmuş olabilir. Ampulü mümkün olan en kısa zamanda değiştirin.

"Ön sinyal lambası ve park lambası (halojen farlı modeller)" ☞ 11-44 veya "Arka lamba grubu" ☞ 11-47 konusuna bakın.

■ Uzun far gösterge lambası

Bu lamba, farların uzun far konumunda olduğunu gösterir. Bu gösterge lambası ayrıca selektör yaparken de yanar.

■ Uzun Far Desteği gösterge lambası (yeşil) (varsa)

Uzun Far Desteği fonksiyonu etkinleştirildiğinde, bu lamba yanar. Uzun Far Desteği fonksiyonu hakkında daha fazla detay için, "Uzun Far Desteği fonksiyonu" konusuna bakın ☞ 3-71.

■ Uzun Far Desteği uyarı lambası (sarı) (varsa)

Uzun Far Desteği fonksiyonu arızalanırsa, bu uyarı göstergesi gözükür.

Bu uyarı göstergesi gözüktüğünde, aracınızın SUBARU bayiniz tarafından kontrol edilmesini tavsiye ederiz.

■ Hız sabitleme sistemi gösterge lambası (varsa)

Bu gösterge, hız sabitleme sistemi ana düğmesine basıldığında ve hız sabitleme sistemi aktif hale getirildiğinde yanar. Detaylar için, "Hız sabitleme sisteminin ayarlanması" konusuna bakın ☞ 7-40.

Bu lamba yanıp sönerse, hız sabitlemeyi kullanmayın. Ek olarak, sıkça yanıp sönüyorsa, kontrol için SUBARU bayiniz ile iletişime geçmenizi tavsiye ederiz.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ DİKKAT

Arıza gösterge lambası "" yanarsa, hız sabitleme sistemi göstergesi de aynı zamanda yanıp söner. Bu durumda, aracı yüksek hızda kullanmayın. Aracınızı derhal bir SUBARU servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

NOTLAR

Motor çalıştıktan sonra, hız sabitleme sistemi düğmesine bastığınızda bu gösterge görünmezse, hız sabitleme fonksiyonu doğru çalışmıyor olabilir. Aracınızı en yakın SUBARU bayinizde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

■ Hız sabitleme sistemi gösterge lambası (varsa)

Bu lamba, araç hızı hız sabitleme sistemi fonksiyonunun kullanılmasına ayarlandığında yanar. Detaylar için, "Hız sabitleme sisteminin ayarlanması" konusuna bakın ☞ 7-40.

■ Far gösterge lambası

Bu gösterge lambası aşağıdaki koşullarda devreye girer.

- Far düğmesi "" veya "" konumuna alındığında (Avustralya modelleri hariç)
- Far düğmesi "" veya "" konumuna alındığında (Avustralya modellerinde)
- Far kontrol düğmesi "AUTO" konumundayken ve farlar otomatik olarak yanıyorken (otomatik yanan/sönen far bulunan modellerde)

■ Ön sis lambası gösterge lambası (varsa)

Bu gösterge lambası ön sis lambaları yanıyorken yanar.

■ Arka sis lambası gösterge lambası (varsa)

Bu gösterge lambası arka sis lambası yanıyorken yanar.

■ Otomatik Start/Stop uyarı lambası/Otomatik Start/Stop KAPALI gösterge lambası (sarı) (varsa)

▼ Otomatik Start/Stop uyarı lambası (sarı)

⚠ DİKKAT

- **Otomatik Start/Stop uyarı lambası sarı renkle yanıp sönüyorsa Otomatik Start/Stop sisteminde bir arıza olabilir. En kısa sürede yetkili bir SUBARU yetkili bayisinde aracınızı kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.**
- **Otomatik Start/Stop uyarı lambası aşağıdaki durumlar dışında herhangi bir zamanda sarı renkle yanarsa ve Otomatik Start/Stop KAPALI düğmesine basılmasına rağmen sönmezse, aracınızı en yakın zamanda bir SUBARU bayisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.**

Sarı renkli Otomatik Start/Stop uyarı lambası, motor Otomatik Start/Stop sistemi tarafından geçici olarak durdurulduğunda motor kaputunu açarsanız yanacaktır. Bu durumda, güvenliği sağlamak için, fren pedalı bırakılsa dahi motor otomatik olarak yeniden çalışmaz.

Motoru çalıştırmak için normal prosedürü uygulayın.

▼ **Otomatik Start/Stop KAPALI gösterge lambası (sarı)**

Bu sarı lamba, Otomatik Start/Stop sisteminin devreye girmesini önlemek için Otomatik Start/Stop KAPALI düğmesine basıldığında yanacaktır. Otomatik Start/Stop sisteminin devreye girmesini sağlamak için Otomatik Start/Stop KAPALI düğmesine bir defa daha basıldığında lamba sönecektir.

■ **Otomatik Start/Stop gösterge lambası (yeşil) (varsa)**

Bu gösterge lambası motor, Otomatik Start/Stop sistemi tarafından geçici olarak durdurulduğunda yanar. Motor yeniden çalıştırıldığında lamba sönecektir.

■ **X mod göstergesi**

X mod aktif hale getirildiğinde bu gösterge lambası yanar. X mod kapatıldığında kapanır. "X-mod'u devreye sokmak/devre dışı bırakmak" konusuna bakın ☞ 7-28.

■ **Yokuş iniş kontrolü göstergesi**

Yokuş inme kontrolü fonksiyonu hazır durumdayken bu gösterge yanar. Beyaz renkle yanıp sönüyorsa, yokuş inme fonksiyonu çalışmaktadır. Yokuş inme fonksiyonu kullanılamaz durumdayken söner. "Yokuş iniş kontrolü fonksiyonu" konusuna bakın ☞ 7-29.

■ **Subaru Arka Araç Tespiti (SRVD) sistemi (varsa)**

SUBARU Arka Araç Tespiti (SRVD) arızalandığında, bu uyarı göstergesi gözükür. Bu göstergе gözüktüğünde, aracınızın en kısa zamanda SUBARU bayiniz tarafından kontrol edilmesini tavsiye ederiz.

■ **Subaru Arka Araç Tespiti Kapalı göstergesi (varsa)**

SUBARU Arka Araç Tespiti'ni (SRVD) devre dışı bırakmak için SRVD OFF düğmesine basıldığında bu gösterge gözükür.

Detaylar için "SRVD OFF düğmesi" konusuna bakın ☞ 7-56.

■ **RAB uyarı göstergesi (varsa)**

Otomatik Geri Vites Freni Sistemi arızalandıysa, bu gösterge yanar.

"Otomatik Geri Vites Freni Sistemi" konusuna bakın ☞ 7-57.

■ **RAB OFF gösterge lambası (varsa)**

Otomatik Geri Vites Freni Sistemi kapandığında veya Otomatik Geri Vites Freni Sistemi geçici olarak durdurulduğunda bu gösterge yanar. "Otomatik Geri Vites Freni Sistemi" konusuna bakın ☞ 7-57.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Buzlu yol yüzeyi uyarı göstergesi (varsa)

Dış ortam sıcaklığı 3°C veya altına düşerse, buzlu yol zemini uyarı göstergesi sürücüyü, yolun buzlanmış olma riskine karşı uyarır.

NOTLAR

• Dış sıcaklık göstergesi sensörün etrafındaki sıcaklığı gösterir. Bu nedenle, sıcaklık göstergesi dışarıdaki gerçek sıcaklıktan farklı bir değer gösterebilir.

• Buzlu yol yüzeyi uyarı göstergesini sadece bir kılavuz olarak ele alın. Yola çıkmadan önce mutlaka yol yüzeyi hakkında bilgi alın.

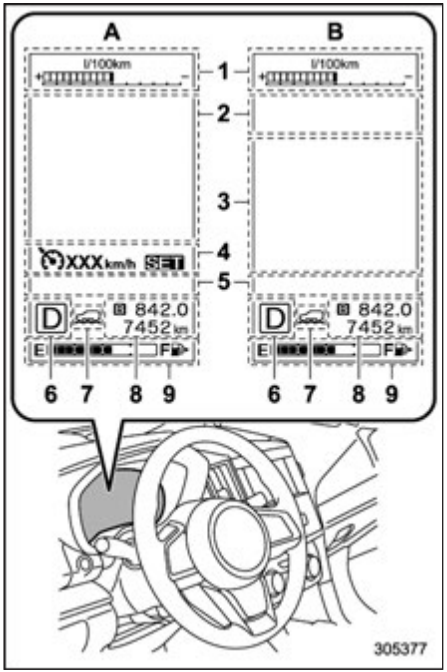
• Buzlu yol yüzeyi uyarı göstergesi, dış ortam sıcaklığı 5°C veya üzerine çıkmadığı sürece kaybolmaz.

Gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) (varsa)

⚠ UYARI

Aracın hareket halinde olduğu sırada, gösterge tablosu ekranını (renkli LCD) kullanırken güvenli bir sürüş gerçekleştirmeye her zaman özen gösterin. Gösterge tablosu ekranının (renkli LCD) çalışması sürüş sırasında dikkatinizi dağıtıyor ve konsantrasyonunuzu bozuyorsa, ekranda üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce aracı durdurun. Ayrıca, sürüş sırasında ekrana yoğunlaşmayın. Bunu yapmanız, gözünüzü yoldan ayırmanıza neden olur bu durum da kaza ile sonuçlanabilir. Gösterge tablosu ekranında (renkli LCD) çeşitli bilgiler gösterilir.

Ayrıca, herhangi bir arıza tespit edilmesi durumunda ekranda bir uyarı mesajı belirecektir. İlaveten, görüntülenen içerikle ilgili bir çok ayar da yapılabilir.



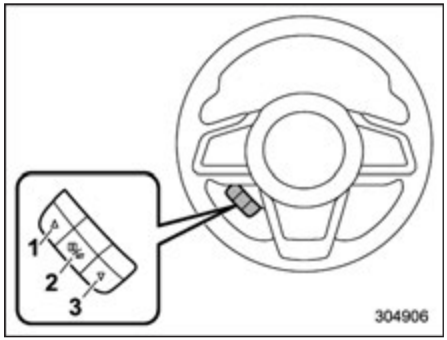
Gösterge tablosu ekranı (renkli LCD)

1) ECO göstergesi
2) Uyarı ekranı ("Uyarı ekranı" ☞ 3-38 konusuna bakın.)/Temel ekran ("Temel ekranlar" ☞ 3-39 konusuna bakın.)
3) EyeSight erkanı
4) Hız sabitleme bilgi ekranı
5) Bildirim ekranı

6) Vites kolu konum göstergesi ("Vites kolu konum göstergesi" konusuna bakın ☞ 3-32.)
7) X mod göstergesi ("X mod göstergesi" konusuna bakın ☞ 3-35.)
8) Kilometre sayacı ("Kilometre sayacı" ☞ 3-9 konusuna bakın.)/çift mesafe sayacı ("Çift mesafe sayacı" ☞ 3-10 konusuna bakın.)
9) Yakıt göstergesi ("Yakıt göstergesi" konusuna bakın ☞ 3-10.)

A: Eyesight sistemini devre dışı bırakmak veya EyeSight sistemi olmayan modeller
B: EyeSight sistemini etkinleştirmek

■ Temel çalışma şekli



Kumanda düğmesi
1) ▲ (Yukarı)
2) [i] / SET (giriş)
3) ▼ (Aşağı)

Kumanda düğmesinden "▲" veya "▼" seçenekleri kullanılarak ekranlar ve seçim öğeleri değiştirilebilir. "[i]/SET" düğmesini kendinize doğru çektiğinizde öğe seçilip ayarlanabilir.

Hatırlatma bilgisi, araç bilgisi, uyarı bilgisi gibi faydalı mesajlar varsa, bunlar mevcut ekranın görüntülenmesini engelleyip bip sesi ile birlikte kendileri görüntülenecektir. Böyle bir ekran görüntülenirse, ekranda görüntülenen mesaja göre uygun önlemi alın.

Uyarı ekranı bir kaç saniye sonra başlangıçtaki ekrana dönecektir. "[i]" bilgilendirmesi ekrandayken, tekrar uyarı ekranına geçmek mümkündür. Ekrana "[i]" işaretli mesajı yeniden çağırmak için direksiyon üzerindeki "[i]/SET" düğmesini kendinize çekin.

NOTLAR

Çok fonksiyonlu ekran (renkli LCD) ayar ekranına getirildiğinde, gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) kumanda kolundaki "▲", "▼" ve "[i]/SET" düğmelerine basılarak kontrol edilemez.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Açılış ve Kapanış ekranı

Kilitleme sonrası sürücü kapısı açıldı ya da kapandıysa, gösterge tablosu ekranında (renkli LCD) yaklaşık 20 saniye boyunca Açılış ekranı gösterilir.

Marş düğmesi "LOCK"/"OFF" konuma getirildiğinde, gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) yavaşça kapanır (Güle Güle ekranı).

NOTLAR

• Hoş Geldiniz ekranı görüldüğünde, yeniden gösterilmesi belli bir zaman alır.

• Kapılar açıldıktan sonra marş düğmesi kullanılırsa, sürücü kapısı açılıp kapanana kadar Hoş Geldiniz ekranı görüntülenmez.

• Uzaktan anahtarsız giriş sistemi (bütün modeller) veya anahtarsız erişim fonksiyonu (varsa) kullanılarak kapıları kilitlediğinizde Hoş Geldiniz ekranı kapanır.

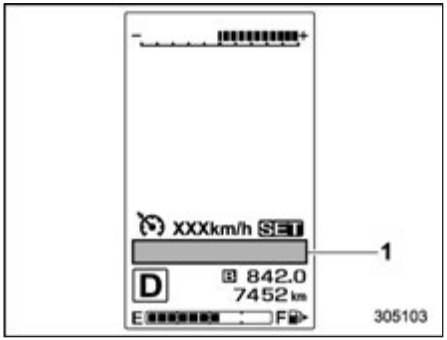
• Çok fonksiyonlu ekran (renkli LCD) (varsa) ve ses/navigasyon ünitesi de dahil olmak üzere, hoş geldiniz ekranı açık veya kapalı olacak şekilde ayarlanabilir. Detaylar için "Hoş Geldiniz ekranı" konusuna bakın ☞ **3-43.**

■ Uyarı ekranı

Uyarı için örnek

Uyarı mesajı veya bakım bildirimi varsa, yaklaşık 5 saniyeliğine görüntülenecektir. Görüntülenen mesaja göre uygun önlemleri alın.

■ Bildirim ekranı



1) Bildirim ekranı

İlgili durumlar oluştuğunda, aşağıdakiler bildirim erkanında gösterilecektir.

NOTLAR

Gösterilecek uyarı bilgisi olduğunda, önem derecesinde yükselerek ve soldan başlayarak beş uyarı göstergesinde gösterilecektir. Bekleyen altı veya daha fazla uyarı bilgisi varsa, "i/SET" düğmesini çekin ve öğeyi kontrol edin.

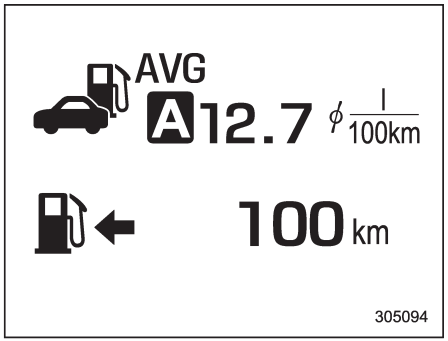
İşaret	Adı	Sayfa
	Kapı açık uyarısı	3-26
	LED far uyarı göstergesi (varsa)	3-27
	Uzun far desteği göstergesi (yeşil) (varsa)	3-33
SRH OFF	Direksiyona Duyarlı Far uyarı lambası	3-27
	Düşük motor yağı seviyesi uyarı lambası	3-19
RAB	RAB uyarı göstergesi (varsa)	3-35
RAB OFF	RAB OFF (Devre Dışı) göstergesi (varsa)	3-35
	Subaru Arka Araç Tespiti (SRVD) sistemi (varsa)	3-35
OFF	Subaru Arka Araç Tespiti Kapalı göstergesi (varsa)	3-35
	Otomatik Start/Stop uyarı lambası/Otomatik Start/Stop KAPALI gösterge lambası (sarı) (varsa)	3-34

İşaret	Adı	Sayfa
	Otomatik far yükseklik ayarı sistemi arıza uyarısı (LED farlı modeller)	3-27
	Uzun far desteği uyarı lambası (sarı) (varsa)	3-33
	Ön cam yıkama suyu uyarı göstergesi	3-26
	Otomatik Start/Stop gösterge lambası (yeşil) (varsa)	3-35
	Yokuş iniş kontrolü göstergesi	3-35
	Buzlu yol yüzeyi uyarı göstergesi	3-36

■ Temel ekranlar

Direksiyon üzerindeki "▲" veya "▼" düğmesini kullanarak her zaman görüntülenen ekranı değiştirebilirsiniz.

Ortalama yakıt tüketimi ekranı:



: Ortalama yakıt tüketimi
: Kalan yakıtla kat edilecek yol

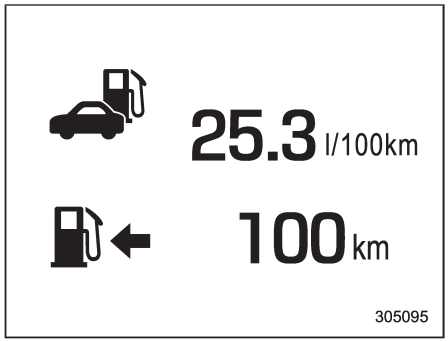
Bu gösterge, sıfırlanabilir mesafe sayacı son defa sıfırlandıktan sonraki ortalama yakıt tüketimi miktarını gösterir.

NOTLAR

Kalan yakıtla kat edilecek yol göstergesinin gösterdiği değer sadece bir rehber olarak ele alınmalıdır. Gösterilen değer gerçekte kalan yakıtla kat edilebilecek yoldan farklı olabilir bu nedenle düşük yakıt uyarı lambası yandığında yakıt deposunu derhal doldurun.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Anlık yakıt tüketimi ekranı:



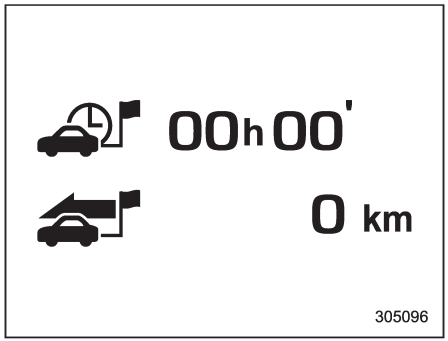
: Mevcut yakıt tüketimi
: Kalan yakıtla kat edilecek yol

Bu gösterge, o andaki yakıt tüketim miktarını gösterir.

NOTLAR

Kalan yakıtla kat edilecek yol göstergesinin gösterdiği değer sadece bir rehber olarak ele alınmalıdır. Gösterilen değer gerçekte kalan yakıtla kat edilebilecek yoldan farklı olabilir bu nedenle düşük yakıt uyarı lambası yandığında yakıt deposunu derhal doldurun.

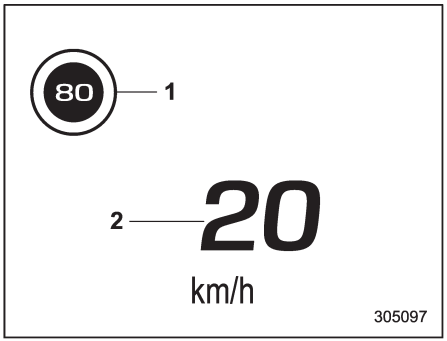
Sürüş bilgileri ekranı:



: Yolculuk süresi
: Yolculuk mesafesi

Bu ekran, yolculuk süresini (marş düğmesi "açık" konumuna getirildiği zamandan itibaren) ve mesafesini (marş düğmesi "Açık" konumuna getirildiği konumdan itibaren) gösterir.

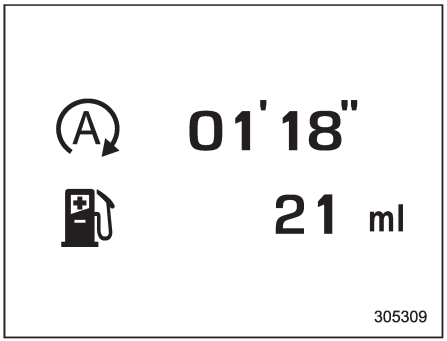
Dijital hız ekranı:



1) Hız sınırı göstergesi (varsa)
2) Araç hızı

Bu ekran aracın mevcut hızını gösterir.

Otomatik Start/Stop ekranı (varsa):



Ⓐ: Otomatik Start/Stop sistemi tarafından motorun toplam kaç defa durdurulduğunu gösterir

⛽: Otomatik Start/Stop sisteminin motoru durdurmasıyla toplam ne kadar yakıt tasarrufu yapıldığını gösterir

Gösterilen değerler, gösterilmekte olan mesafe sayacının en son sıfırlandığı andan o ana kadar geçen süre içindir.

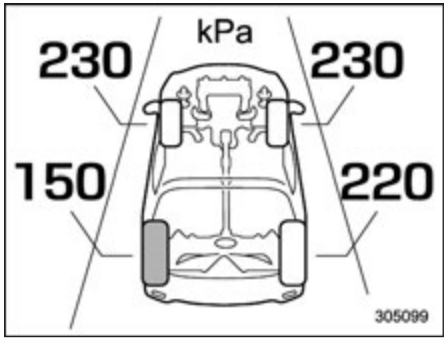
Gösterge aralıkları şöyledir.

- Toplam zaman: 00'00" - 9999h59'59" arası
- Toplam tasarruf edilen yakıt: 0 ml - 9999,999 L arası

NOTLAR

- **Mesafe sayacı sıfırlandığında, uygun zaman aralığı ve tasarruf edilen yakın miktarı da sıfırlanır.**
- **Motorun Otomatik Start/Stop sistemi tarafından durdurulduğu süre de yolculuk süresine dahil edilir.**

TPMS ekranı (varsa):



Bu ekran, her lastiğin basıncını gösterir.
Bir lastik patladığında, patlak lastik ve basıncı ekranda sarı olarak gösterilir.

NOTLAR

Lastik basıncı değerleri, aracı sürmeye başladıktan bir kaç saniye sonra gösterilir.

Menü ekranına giriş ekranı:

Ekran seçildiğinde, menü ekranına girmek için "ⓘ/SET" düğmesini çekin ve tutun.

■ Menü ekranları

Belirtilen koşullar sağlandıktan sonra, menü ekranına girmek için "ⓘ/SET" düğmesini çekili tutun.

- Menü ekranı seçiliyken.
- "ⓘ" bilgi hatırlatıcı kapalıyken.

NOTLAR

Sürüş esnasında, gösterge tablosu ekranında (renkli LCD) gösterilen ayar öğeleri sınırlıdır.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Menü listesi aşağıda gösterilen şekildedir.

Birinci menü	İkinci menü	Üçüncü menü
Ekran Ayarları	Hoş Geldiniz Ekranı	—
	Güle Güle Ekranı	—
	Gösterge Başlangıç Hareketi	—
	Birimler	—
	Lastik Basıncı Birimleri (varsa)	—
	Diller	—
Uyarı Sesi Seviyesi* (varsa)	—	—
EyeSight (EyeSight sistemli modeller)	Önde Giden Aracı Algılama Sesi	—
	Önde Giden Aracın Hareketini İzleme Fonksiyonu	—
	Hız Sabitleme Hızlanma Özellikleri*	—
RAB (varsa)	Sonar Duyulabilen Alarm	—
	Otomatik Frenleme	—
Araç Ayarları	Anahtarsız Giriş Sistemi	Dörtlü Flaşör
		Tekrar Kilitleme Güvenliği (varsa)
	Rezistans	—
	İç Lamba	—
	Tek dokunuş şerit sinyali	—
Varsayılan Ayarlar	—	—

*: Bunu ayrıca sürüş sırasında da ayarlayabilirsiniz.

Direksiyon üzerindeki "▲" veya "▼" düğmeleri ile menüyü seçebilirsiniz.

Menüye girmek için "ⓘ/SET" düğmesini çekin.

NOTLAR

"Geri" menüsünü seçerseniz, sistem bir önceki ekrana döner.

▼ Ekran Ayarları

"Ekran Ayarları" menüsüne girdikten sonra, şu menülerden birisini seçin.

▽ Hoş Geldiniz Ekranı

Hoş Geldiniz ekranı fonksiyonu, devre dışı bırakılabilir ya da devreye sokulabilir.

▽ Güle Güle Ekranı

Güle güle ekranı fonksiyonu, devre dışı bırakılabilir ya da devreye sokulabilir.

▽ Gösterge Başlangıç Hareketi

Marş düğmesi "ON" konumundayken, gösterge ve sayaç ibrelerinin oynaması kapatılabilir veya açılabilir.

▽ Birimler

A tipi çok fonksiyonlu ekranda (siyah beyaz) ve gösterge tablosu ekranında (renkli LCD) gösterilen birimleri değiştirir.

▽ Lastik Basıncı Birimleri (varsa)

Lastik Basıncı İzleme sisteminde gösterilen birimleri değiştirir.

▽ Diller

Çok fonksiyonlu ekranda (renkli LCD) ve gösterge tablosu ekranında (renkli LCD) gösterilen dili değiştirir.

▼ Uyarı Sesi Seviyesi (varsa)

EyeSight uyarı ses seviyesini, RAB uyarı ses seviyesini ve SRVD uyarı ses seviyesini ayarlar.

▼ EyeSight (EyeSight sistemli modeller)

NOTLAR

EyeSight sistemli modeller hakkında detaylı bilgi için Kullanıcı Kılavuzu'nun EyeSight sistemi ekine bakın.

▼ RAB (varsa)

Sonar Duyulabilen Alarm açık/kapalı ayarı ve Otomatik Geri Vites Fren Sistemi açık/kapalı ayarının belirler.

NOTLAR

Otomatik Geri Vites Freni Sistemi olan modeller için, "Otomatik Geri Vites Freni Sistemi" konusuna bakın ☞ 7-57.

▽ Sonar Duyulabilen Alarm

Otomatik Geri Vites Fren Sistemi çalışırken, aracın arkasında tespit edilen bir engelin uyarı sesi etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

▽ Otomatik Frenleme

RAB sistemini açar veya kapatır.

▼ Araç Ayarları

"Araç Ayarları" menüsüne girdikten sonra, şu menülerden birisini seçin.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▽ **Anahtarsız Giriş Sistemi**

Anahtarsız erişim fonksiyonu kullanıldığı zaman kullanılan ayarları belirler.

• Dörtlü Flaşör:

Kapılar kilitlendiğinde veya kilitleri açıldığında yanıp sönen dörtlü flaşörlerin çalışmasını ayarlar.

• Tekrar Kilitleme Güvenliği (varsa):

Otomatik kilitleme işlemi ayarlanabilir veya kişiselleştirilebilir. İşlem zamanının kaç saniye olmasını istediğinizi ayarlayın.

▽ **Rezistans**

Rezistansın çalışması ayarlanır veya özelleştirilir.

▽ **İç Lamba**

İç lamba sönme geciktirmesi ayarlanır ve özelleştirilir.

▽ **Tek dokunuş şerit sinyali**

Tek dokunuş şerit sinyalini açar/kapatır.

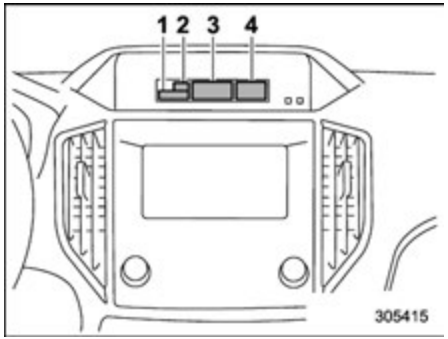
▼ **Varsayılan Ayarlar**

Kişileştirilmiş ayarları tekrar fabrika ayarlarına döndürmek için, menüdeki "EVET" komutunu seçin. Fabrika ayarlarına dönmeden bir önceki menü ekranına dönmek için, "HAYIR" komutunu seçin.

Çok fonksiyonlu ekran (siyah beyaz) (varsa)

NOTLAR

Çok fonksiyonlu ekranı (renkli LCD) olan modeller için, "B tipi çok fonksiyonlu ekran (renkli LCD)" konusuna bakın ☞ 3-66.



1) Dış ortam sıcaklık göstergesi
2) X mod göstergesi
3) Sürüş bilgi ekranı
4) Saat

Kontak anahtarı "ACC" konumundayken saat ekranda görüntülenir.

Kontak anahtarının “ON” konumuna getirilmesiyle, dış sıcaklık göstergesi ve sürüş bilgisi ekranı ve saat ekranda görüntülenir.

NOTLAR

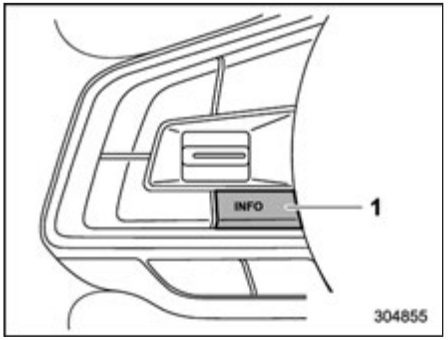
Gösterilen değerler aracın sürüş koşullarına göre de farklılık gösterir. Ayrıca, gösterilen değerler gerçek değerlerden bir miktar sapabilir bu nedenle sadece bir rehber değer olarak değerlendirilmelidir.

■ Sürüş bilgi ekranı

NOTLAR

Çok fonksiyonlu ekranın (siyah beyaz) ve gösterge tablosunun birimlerini aynı anda ayarlayabilirsiniz. Dil ve birim ayarları hakkında daha fazla bilgi için, "A tipi gösterge tablosu" ☞ 3-11 veya "Menü ekranları" ☞ 3-41 konularını bakın.

▼ Bilgi ekranını değiştirmek



1) INFO düğmesi

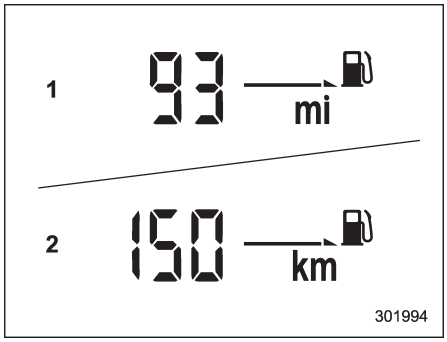
Direksiyondaki INFO düğmesine basmak, ekranı aşağıdaki sırada değiştirir.

Kalan yakıtla kat edilecek yol
↓
Ortalama yakıt tüketimi
↓
Mevcut yakıt tüketimi
↓
Yolculuk süresi*1
↓
Ortalama araç hızı
↓
Otomatik Start/Stop süresi*2
↓
Boş

*1: Gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) olmayan modeller

*2: varsa

▼ Kalan yakıtla kat edilecek yol

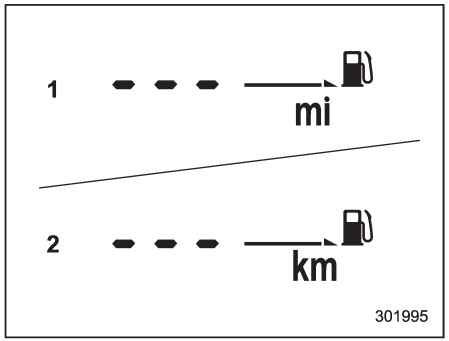


1) Görüntülenen birim MPH olarak ayarlandığında

2) Görüntülenen birim km/h olarak ayarlandığında

Bu gösterge yakıt deposunda kalan yakıt miktarını ve ortalama yakıt tüketimini hesaba katarak, kat edilebilecek mesafeyi gösterir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



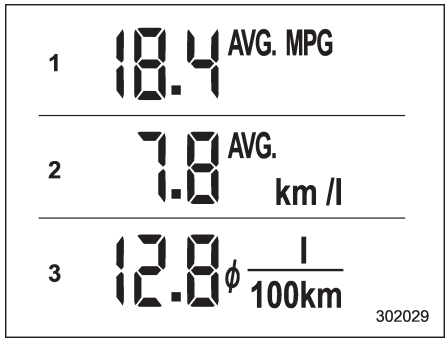
1) Görüntülenen birim MPH olarak ayarlandığında
2) Görüntülenen birim km/h olarak ayarlandığında

Kalan yakıtla kat edilecek yol göstergesi "- - -" işaretini gösteriyorsa, bu, depoda çok az yakıt kaldığı anlamına gelir.

NOTLAR

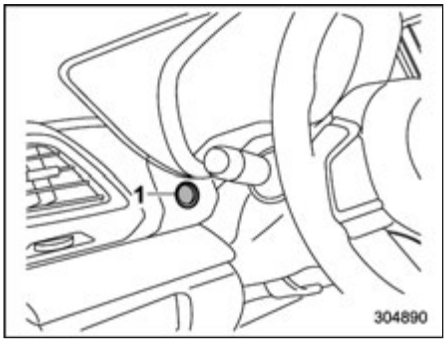
Kalan yakıtla kat edilecek yol göstergesinin gösterdiği değer sadece bir rehber olarak ele alınmalıdır. Gösterilen değer gerçekte kalan yakıtla kat edilebilecek yoldan farklı olabilir bu nedenle düşük yakıt uyarı lambası yandığında yakıt deposunu derhal doldurun.

▼ Ortalama yakıt tüketimi



1) Bir galon yakıt ile sürülebilecek mesafeyi gösterir
2) Bir litre yakıt ile sürülebilecek mesafeyi gösterir
3) 100km'de tüketilen yakıtı gösterir

Bu gösterge, sıfırlanabilir mesafe sayacı son defa sıfırlandıktan sonraki ortalama yakıt tüketimi miktarını gösterir.



1) TRIP RESET düğmesi

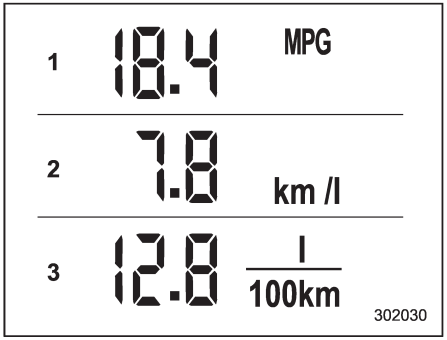
TRIP RESET düğmesine basarak, yol A sayacının ortalama yakıt tüketimi ve yol B sayacının ortalama yakıt tüketimi göstergeleri arasında geçiş yapabilirsiniz.

Sıfırlanabilir mesafe sayacı sıfırlandığında, ilgili ortalama yakıt tüketimi değeri de sıfırlanır.

NOTLAR

Sıfırlanabilir mesafe sayacı sıfırlandığında, o göstergeye ait ortalama yakıt tüketimi değeri araç 1 kilometre yol kat etmeden önce görüntülenmez.

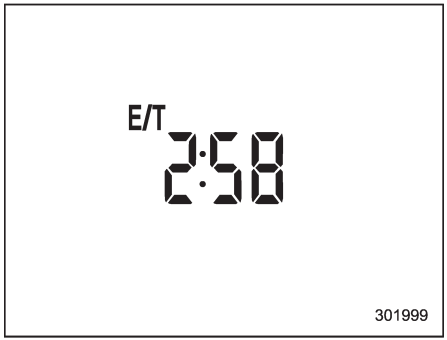
▼ Mevcut yakıt tüketimi



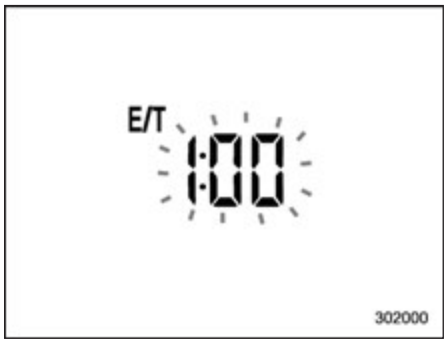
1) Bir galon yakıt ile sürülebilecek mesafeyi gösterir
2) Bir litre yakıt ile sürülebilecek mesafeyi gösterir
3) 100km'de tüketilen yakıtı gösterir

Bu gösterge, o andaki yakıt tüketim miktarını gösterir.

▼ Yolculuk süresi (gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) olmayan modeller)



Yolculuk süresi göstergesi, kontak anahtarı "START" (MARŞ) konumuna getirildikten bu yana geçen süreyi gösterir.

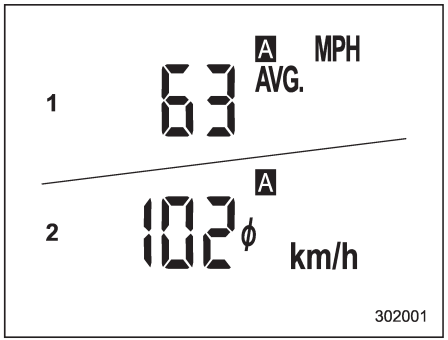


Yolculuk süresi göstergesi her saat başı yanıp söner. Yolculuk süresi haricinde bir değer görüntüleniyorsa, bir saat dolduğunda, ekranda 5 saniye boyunca yolculuk süresi görüntülenir ve ardından ekran orijinal konuma gelir.

NOTLAR

Kontak anahtarı "LOCK"/"OFF" veya "ACC" konumuna getirildiğinde yolculuk süresi otomatik olarak sıfırlanır.

▼ Ortalama araç hızı



1) Görüntülenen birim MPH olarak ayarlandığında
2) Görüntülenen birim km/h olarak ayarlandığında

Bu gösterge, sıfırlanabilir mesafe sayacı son defa sıfırlandıktan sonraki ortalama araç hızını gösterir. TRIP RESET düğmesine basarak, yol A

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

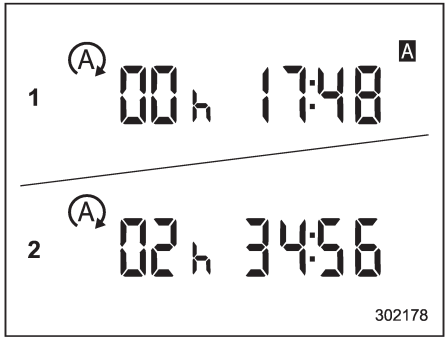
sayacının ortalama araç hızı ve yol B sayacının ortalama araç hızı göstergeleri arasında geçiş yapabilirsiniz.

Sıfırlanabilir mesafe sayacı sıfırlandığında, ilgili ortalama araç hızı değeri de sıfırlanır.

NOTLAR

Sıfırlanabilir mesafe sayacı sıfırlandığında, o göstergeye ait ortalama araç hızı değeri araç 1 kilometre yol kat etmeden önce görüntülenmez.

▼ Otomatik Start/Stop süresi (varsa)



1) Sıfırlanabilir mesafe sayacında toplam süre
2) Kontak anahtarı ile bağlantılı olarak toplam süre

Bu ekranda, motorun Otomatik Start/Stop sistemi tarafından aşağıdaki şekillerde durdurulduğu toplam süre görüntülenir.

Sıfırlanabilir mesafe sayacında toplam süre: Motorun, görüntülenmekte olan sıfırlanabilir mesafe sayacının en son sıfırlandığı zamandan bu zamana kadar Otomatik Start/Stop sistemi tarafından durdurulduğu toplam süreyi gösterir. TRIP RESET düğmesine basarak ekranın, motorun yol A ve yol B'de durdurulduğu zamanlar arasında geçiş yapmasını sağlayabilirsiniz.

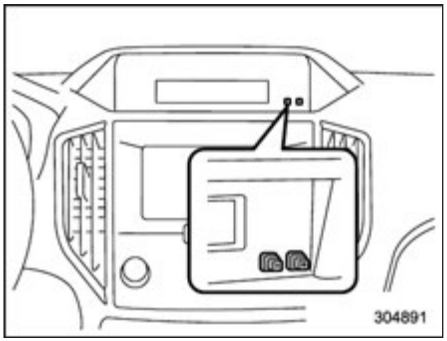
NOTLAR

Sıfırlanabilir mesafe sayacı sıfırlandığında, o sayaç ile birlikte toplam süre, araç 1 kilometre yol kat etmeden önce görüntülenmez.

Kontak anahtarında toplam süre: Kontak anahtarının "ON" konumuna getirildiği zamandan şu ana kadar Otomatik Start/Stop sistemi tarafından durdurulduğu toplam süreyi gösterir.

▽ Ekranı değiştirmek

Ekranın sıfırlanabilir mesafe sayacına ait toplam süre ve kontak anahtarına ait toplam süre arasında geçiş yapmasını sağlamak için aşağıdaki işlemi gerçekleştirin.



1. Bilgi ekranının yanında bulunan "+" düğmesini basılı tutun. Durdurulan süre yanıp sönecektir.

2. Durdurulan süre yanıp sönmeye başladıktan sonra 5 saniye içinde bilgi ekranının yanında bulunan "–" düğmesine basın ve düğmeyi basılı tutun. Ekran değişecektir ve 2 saniye yanıp söndükten sonra, seçili durdurulan süre görüntülenecektir.

3. "–" düğmesine ekranın yanıp söndüğü 3 saniye boyunca her basıldığında ekran, değişecektir ve 2 saniyeliğine yanıp sönecektir. Ekranın yanıp söndüğü 3 saniye süresince "–" düğmesine basılmazsa, seçili durdurulan süre görüntülenecektir.

▼ Sürüş bilgi ekranının kapatılması

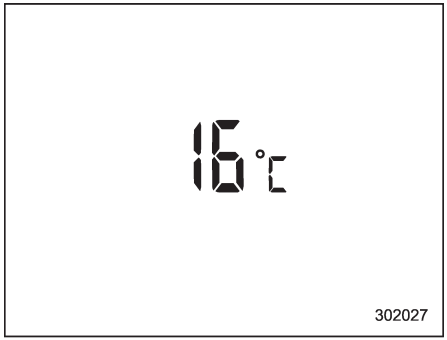
Sürüş bilgi ekranı seçiminden çıkmak için menüdeki boş alanı seçin.

NOTLAR

• Ortalama yakıt tüketimi ve ortalama araç hızı, sürüş bilgisi ekranı kapalıyken dahi hesaplanabilir.

• Sürüş bilgisi ekranını kapatsanız dahi, akü voltajının bağlantısı kesilip akü veya sigorta değişimi için tekrar bağlandığında ekran otomatik olarak açılacaktır.

■ Dış ortam sıcaklık göstergesi

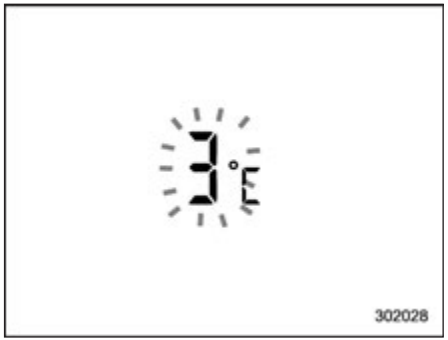


NOTLAR

• Dış sıcaklık göstergesi sensörün etrafındaki sıcaklığı gösterir. Bu nedenle, sıcaklık göstergesi dışarıdaki gerçek sıcaklıktan farklı bir değer gösterebilir.

• Sıcaklık birimleri değiştirilemez.

▼ Yol yüzeyinde donma uyarısı göstergesi



Dış sıcaklık belli bir sıcaklığa veya altına düştüğünde, sıcaklık göstergesi 5 saniyeliğine yanıp sönerek yol yüzeyinde donma ihtimali olduğunu gösterir. Kontak anahtarı "ON" konumundayken ekranda dış sıcaklığın düşük olduğu görüntüleniyorsa, gösterge yanıp sönmez.

NOTLAR

• Dış sıcaklık göstergesi dışarıdaki gerçek sıcaklıktan farklı bir değer gösterebilir. Yol yüzeyinin donması uyarısı sadece bir rehber niteliğindedir. Yola çıkmadan önce mutlaka yol yüzeyi hakkında bilgi alın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

• Ekranda yol yüzeyi donma uyarısı çıkmışken, dış sıcaklık 5°C veya daha yüksek bir sıcaklığa yükseldikten sonra 3°C veya daha düşük bir sıcaklığa düşse bile, uyarı bir daha gözükmeyecektir.

■ X mod göstergesi

X mod aktif hale getirildiğinde bu gösterge lambası yanar. X mod devre dışı bırakıldığında lamba sönecektir.

■ Saat

Saat ayarları hakkında detaylar için, "Saat" konusuna bakın ☞ 3-65.

Çok fonksiyonlu ekranı (renkli LCD) (varsa)

NOTLAR

Çok fonksiyonlu ekranı (siyah beyaz) olan modeller için, "Çok fonksiyonlu ekran (siyah beyaz)" konusuna bakın ☞ 3-44.

⚠ UYARI

Aracın hareket halinde olduğu sırada, çok fonksiyonlu ekranı (renkli LCD) kullanırken güvenli bir sürüş gerçekleştirmeye her zaman özen gösterin. Çok fonksiyonlu ekranın (renkli LCD) çalışması sürüş sırasında dikkatinizi dağıtıyor ve konsantrasyonunuzu bozuyorsa, ekranda üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce aracı durdurun. Ayrıca, sürüş sırasında ekrana yoğunlaşmayın. Bunu yapmanız, gözünüzü yoldan ayırmanıza neden olur bu durum da kaza ile sonuçlanabilir.

■ Özellikler

Çok fonksiyonlu ekran (renkli LCD), aşağıdaki fonksiyonlara sahiptir.

Açıklama	Sayfa
Bildirimler gibi diğer yararlı mesajlar.	3-52
Temel ekranları görüntüler (örneğin, yakıt tüketimi ekranı)	3-52
Bakım bildirimlerini belirler ve ayarlar	3-63

Ayrıca, çok fonksiyonlu ekran (renkli LCD), kendisinin ayarlanması ve başlatılması için de kullanılabilir.

NOTLAR

• Araç hareket halindeyken, belli fonksiyonlar ve seçimler kullanılabilir değildir.

• Çok fonksiyonlu ekranın (renkli LCD) ve gösterge tablosunun dil ve birimlerini aynı anda ayarlayabilirsiniz. Dil ve birimler ayarlamak hakkında detaylar için, "Ekran ayarları" konusuna bakın ☞ 3-43.

• Bu Kullanma Kılavuzunda gösterilen görüntüler örnek görüntülerdir. Asıl görüntü, hedeflere ve özelliklere göre değişkenlik gösterebilir.

■ Açılış ekranı

Sürücü kapısı açılıp kapatıldığında, kısa bir süreliğine hoş geldiniz ekranı görüntülenir.

NOTLAR

• Hoş geldiniz ekranı, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildikten sonra ekrandan kalkacaktır.

• Hoş Geldiniz ekranı açık veya kapalı olarak ayarlanabilir. Detaylar için "Ekran ayarları" konusuna bakın ☞ 3-43.

• Açılış ekranı görüntülendikten sonra belirli bir süre boyunca, sürücü kapısı tekrar açılıp kapansa bile yeniden görüntülenmeyebilir. Bu, bir arıza olduğu anlamına gelmez.

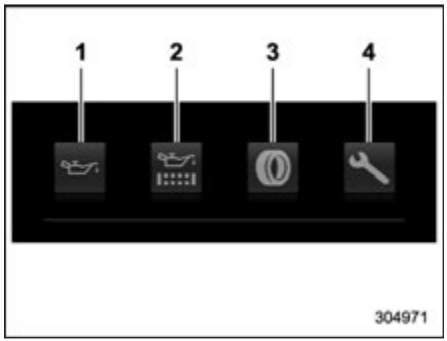
■ Kendi kendine kontrol ekranı

NOTLAR

Ayar "Açık" durumda olduğunda, kendi kendine kontrol ekranı çıkar. Bu ayar hakkında detaylar için, "Açık/Kapalı ayarı" konusuna bakın ☞ 3-64.

Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde araç kendi kendine kontrol işlemini gerçekleştirir.

Aşağıdaki öğelerle ilgili ekranlar bir biri ardına bir kaç saniyeliğine görüntülenmektir.



1) Motor yağı: Motor yağı değişim aralığını kontrol eder.
2) Yağ filtresi: Yağ filtresi değişim aralığını kontrol eder.
3) Lastikler: Lastik rotasyonu aralığını kontrol eder.
4) Kontrol ve Bakım: Kontrol ve bakım aralığını kontrol eder.

Kontroller yapılırken, kontrolü yapılan öğenin simgesi daha parlak olur. Değişim sıralı olarak soldan sağa başlar.

Bir bildirim varsa, mesaj görüntülenecektir. Görüntülenen mesaja göre uygun önlemleri alın. Kendi kendine kontrol tamamlandıktan sonra günün tarihi, kayıtlı doğum günü veya kayıtlı yıldönümü gösterilir.

NOTLAR

• Bakım işlemini gerçekleştirdikten sonra, ilgili bakım öğesinin ayarını değiştirin. Detaylar için "Bakım ayarları" konusuna bakın ☞ 3-63.

• Bakım bildirimi ekranı, aşağıdaki koşullarda görüntülenir.

- Kayıtlı bildirim tarihine kalan süre 15 gün veya daha azsa.

- Kayıtlı bildirim mesajına kalan toplam sürüş mesafesi yaklaşık 500 km altındaysa.

• Bakım bildirimi ekranı, aşağıdaki koşullar sağlanana kadar görüntülenir.

- Kayıtlı bildirim tarihi en az 15 gün aşılmışsa.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- Kayıtlı bildirim mesafesi yaklaşık 500 km aşılmışsa.

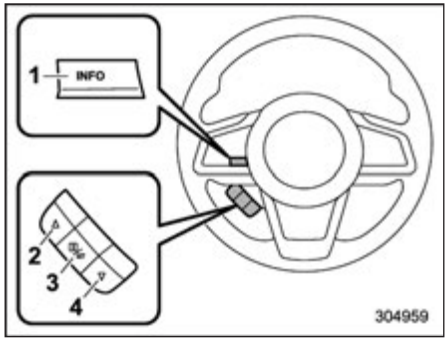
■ Kesinti ekranı

Örnek

Hatırlatma bilgisi gibi yararlı mesajlar, mevcut ekranın görüntülenmesini engelleyip bip sesi ile birlikte kendileri görüntülenecektir. Mesaja göre uygun işlemi gerçekleştirin.

Engelleme ekranı bir kaç saniye sonra başlangıçtaki ekrana dönecektir. Ayrıca, engelleme ekranı INFO düğmesine basarak geçilebilir.

■ Temel çalışma şekli



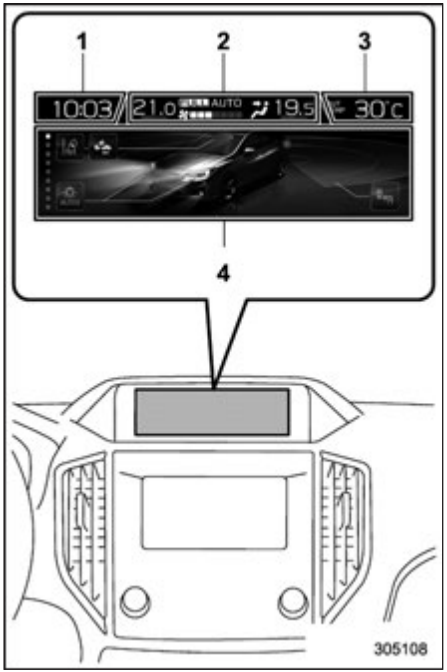
Kumanda düğmesi

1) INFO düğmesi
2) ▲ (Yukarı)
3) "i/SET"
4) ▼ (Aşağı)

Direksiyondaki INFO düğmesine basın ve ekranda gösterilen öğeyi değiştirin. "▲", "▼" ve "i/SET" düğmelerini kullanarak ayar ekranındaki öğeleri çalıştırabilirsiniz.

■ Temel ekranlar

Kontak anahtarı "ON" konumundayken, temel ekran gösterilecektir.



1) Saat
2) Klima*
3) Dış ortam sıcaklığı
4) Bilgi ekranı

*: Kontak anahtarı "ACC" konumundayken, çok fonksiyonlu ekranda (renkli LCD) bu gösterilmez.

▼ Dış ortam sıcaklık göstergesi

Dış ortam sıcaklığı çok fonksiyonlu ekranda (renkli LCD) gösterilir.

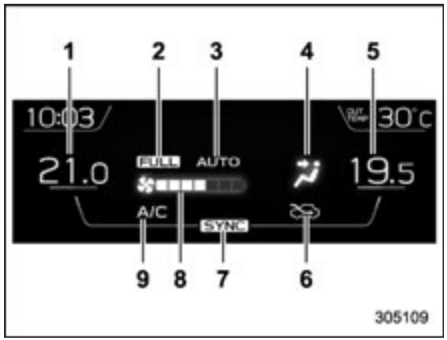
NOTLAR

• Dış sıcaklık göstergesi sensörün etrafındaki sıcaklığı gösterir. Bu nedenle, sıcaklık göstergesi dışarıdaki gerçek sıcaklıktan farklı bir değer gösterebilir.

• Sıcaklık birimleri değiştirilemez.

▼ Klima ekranı

Klima durumu, çok fonksiyonlu ekranda (renkli LCD) gösterilir.



Klima ekranı

1) Ayarlanmış sıcaklık göstergesi (sol taraf)*1
2) TAM OTOMATİK gösterge
3) OTOMATİK gösterge
4) Hava akış modu göstergesi
5) Ayarlanmış sıcaklık göstergesi (sağ taraf)*1
6) Hava girişi seçimi göstergesi
7) SYNC göstergesi*2
8) Fan devri göstergesi
9) Klima AÇIK göstergesi

*1: SYNC fonksiyonu olmayan modeller, gösterge sadece sürücü tarafında gösterilir

*2: Sadece SYNC fonksiyonu olan modeller

Klima sistemini çalıştırırken, temel ekran klima ekranına geçecektir. Klima çalışması hakkında detaylar için, "Klima kontrol paneli" konusuna bakın ☞ 4-2.

▼ Saat

Saat, 12-saat veya 24-saat sistemi olarak gösterilebilir. Ayarlar hakkında detaylar için, "Saat" konusuna bakın ☞ 3-65.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ Bilgi ekranı

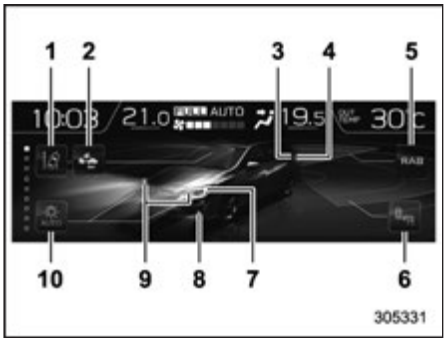
Direksiyondaki INFO düğmesine basın ve bilgi ekranda gösterilen öğeyi değiştirin.

İçerik	Açıklama	Sayfa
Elektrikli bileşenler çalışma durumu ekranı	Elektrikli bileşenlerin ve donanımın çalışma durumunu gösterir.	3-55
Önleyici güvenlik ekranı	Aracınızın kabin durumunu gösterir.	3-55
EyeSight ekranı*1	EyeSight'ın çalışma durumunu gösterir.	3-56
Favoriler ekranı	En fazla 3 opsiyonel öğe gösterir.	3-56
Navigasyon ekranı*2	Navigasyon sistemine bağlı bilgileri gösterir.	3-57
Ses sistemi ekranı	Ses sistem bilgilerini gösterir.	3-57
Yakıt tüketim ekranı	Yakıt tüketimi bilgisini gösterir.	3-58
Saat ekranı	Saati gösterir.	3-58
Rehber ekranı	Ayar ekranına geçer.	3-58

*1: EyeSight sistemi bulunan modeller

*2: Navigasyon sistemi bulunan modeller

▽ **Elektrikli bileşenler çalışma ekranı**



1) Şeritten Ayrılma Uyarısı göstergesi*1
2) Çarpışma Öncesi Frenleme Sistemi göstergesi*1
3) Arka sis lambası *1
4) Fren lambası
5) Otomatik Geri Vites Fren Sistemi (RAB)*1
6) SRVD*1
7) Farlar*2
8) Ön sis lambası *1*2
9) Sinyal lambası
10) Otomatik açılan/kapanan farlar*1

*1: Varsa

*2: Gündüz çalışan lambalar gösterilmez.

Bu ekran, aracın elektrikli bileşenlerinin çalışma durumunu gösterir.

NOTLAR

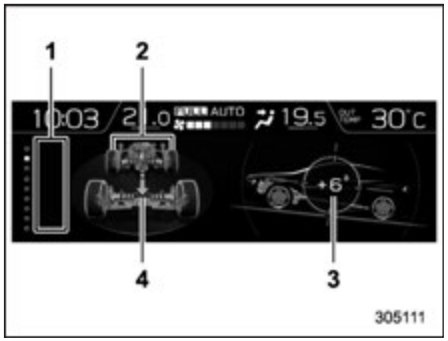
• Göstergeler, araçta olmayan fonksiyonları göstermezler.

• Çalışmayan fonksiyonların göstergeleri gri olarak gösterilir.

• Otomatik açılan/kapanan farlara sahip modeller için, çok fonksiyonlu ekran (renkli LCD) ünitesi, pili veya sigortası çıkarıldıysa, Otomatik açılan/kapanan far göstergesi çok fonksiyonlu ekranda (renkli LCD) kapanır. Çıkartılan çok fonksiyonlu ekran (renkli LCD) ünitesi, pili veya sigortası geri takıldıktan sonra, lamba kontrol düğmesi "AUTO" konumuna getirilirse, Otomatik açılan/kapanan far göstergesi tekrar gözükecektir.

• Ekrandaki dış lamba göstergeleri, ampuller patladığında sürücüyü uyarmaz. Ekrandaki göstergeler yanmaya devem edecektir.

▽ **Önleyici güvenlik ekranı**



1) Bildirim ekranı
2) Direksiyon açısı
3) Aracın duruşu
4) Çalışma durumu

Bu ekran, aracın sürüş durumunu ve çalışma durumu fonksiyonlarını gösterir.

Çalışan fonksiyonların göstergeleri yanacaktır veya yanıp sönecektir.

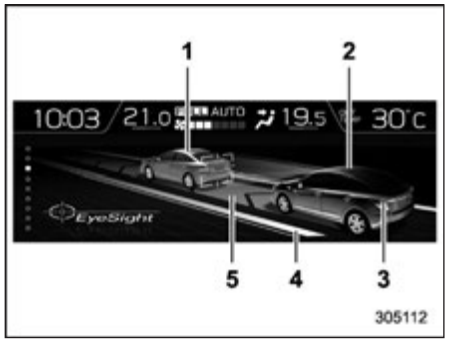
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

NOTLAR

• Araç duruşu göstergesi, aracın gerçek duruşundan farklılık gösterebilir.

• X mod açıldığında, çok fonksiyonlu ekrandaki görüntü önleyici güvenlik ekranına geçer.

▽ **EyeSight ekranı (EyeSight sistemli modeller)**



1) Önde giden araç göstergesi
2) Aracınızın göstergesi
3) Fren lambası
4) Yol çizgisi göstergesi
5) Şerit göstergesi

Bu ekran, EyeSight sisteminin durumunu gösterir. Öndeki aracın uzaklığına bağlı olarak, önde giden araç göstergesi iler veya geri hareket eder. Detaylar için, EyeSight sistemi Kullanıcı Kılavuzu ekine bakın.

▽ **Favoriler ekranı**

Favoriler ekranı (gösterme örneği)

Bu ekranda, aşağıdakiler arasından seçilebilecek üç opsiyonel bilgi birimi görüntülenir.

Öğe	Ayrıntılar
	Motor soğutma sıvısı sıcaklığı gösterilir.
	Motor yağı sıcaklığı gösterilir.
	Ortalama araç hızı gösterilir.
	Gaz kelebeği açılma oranı gösterilir.
	Araç duruşu gösterilir.
	Anlık yakıt tüketim oranı gösterilir.
	Aracın yönü gösterilir.*1
	O anda üzerinde seyretmekte olduğunuz yolda geçerli hız limiti gösterilir.*1

Öğe	Ayrıntılar
	Takvim gösterilir.
	Hiçbir şey gösterilmez.

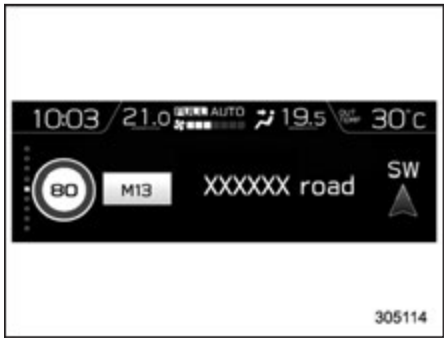
*1: Varsa

NOTLAR

Model ve özelliklere bağlı olarak, gösterilen bazı öğeler gösterilmeyebilir.

Favoriler ekranında gösterilen öğeler değiştirilebilir. Detaylar için "Favoriler ayarı" konusuna bakın ☞ 3-62.

▽ **Navigasyon ekranı (varsa)**



Hedef ile ilgili navigasyon sistemi bilgileri ekranda gösterilir.

NOTLAR

Navigasyon sisteminde bir hedef ayarlı değilse, aracın gittiği yolun pusula konumlandırması, adı, yol işareti ve hız sınırı ekranda gösterilir.

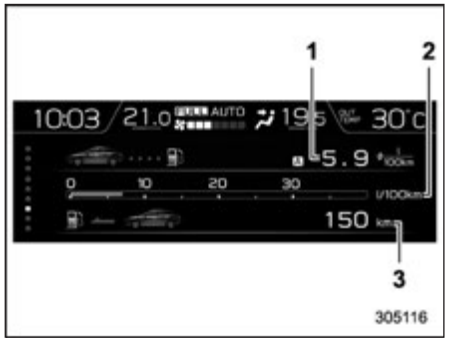
▽ **Ses sistemi ekranı**

Anlık seçili olan ses kaynağı ekranı gösterilir.

Ses sistemi kullanımı hakkında detaylar için, ayrı olan navigasyon/ses sistemi Kullanıcı Kılavuzu'na bakın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▽ **Yakıt tüketim ekranı**



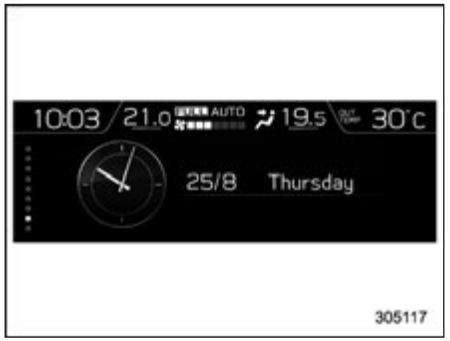
1) Her yolculuk için sürüş mesafesine bağlı ortalama yakıt tüketimi
2) Mevcut yakıt tüketimi
3) Kalan yakıtla kat edilecek yol

Yakıt tüketimi bilgisi ekranda gösterilir.

NOTLAR

Kalan yakıtla kat edilecek yol göstergesinin gösterdiği değer sadece bir rehber olarak ele alınmalıdır. Gösterilen değer gerçekte kalan yakıtla kat edilebilecek yoldan farklı olabilir bu nedenle düşük yakıt uyarı lambası yandığında yakıt deposunu derhal doldurun.

▽ **Saat/tarih ekranı**



Saat ve tarih gösterilir.

Saati ve tarihi seçebilirsiniz. Ayrıntılı bilgi için "Saat" konusuna bakın ☞ 3-65.

Rehber ekranı

Direksiyondaki INFO düğmesine bu ekranda basılı tutulduğunda, ayar ekran görüntülenebilir.

Detaylar için "Ayar ekranı" konusuna bakın ☞ 3-59.

NOTLAR

Gösterge tablosu (renkli LCD) menü ekranı giriş ekranını gösterirken, INFO düğmesine basılı tutulduğu halde sistem ayar ekranına geçmeyecektir.

■ Ayar ekranı

1. Rehber ekranında "INFO" düğmesini basılı tutun. Üst menü gösterilir.
2. Üst menüden istenilen menüyü seçmek için, "▲" veya "▲" düğmesine basın.
3. Menüye girmek için "ⓘ/SET" düğmesini çekin.
4. İkinci menüden istenilen menüyü seçmek için, "▲" veya "▼" düğmesine basın.
5. Menüye girmek için "ⓘ/SET" düğmesini çekin.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Menü listesi aşağıda gösterilen şekildedir.

Üst menü	İkinci menü	Açıklama		Sayfa
Tarih / Saat	Saat/Tarih*	Tarihi ayarlayın. 12 saat veya 24 saat formatı seçilebilir.		3-61
	Doğum günü	Doğum günü ayarlanır.		3-61
	Yıldönümü	Yıldönümü günü ayarlanır.		3-61
	Geri	Birinci menüye geri dönülür.		—
Ekran/Bip sesi	Ekran Kapalı*	Ekran açılıp kapatılır.	Evet veya Hayır	3-61
	Favoriler	Mesafe sayacı ayarlanır ve özelleştirilir.		3-62
	Baypas Ekranı	Her bir öğeye ait baypas ekranı ayarlanır.	Açık veya Kapalı	3-62
	Bip sesi	Bip sesinin seviyesi ayarlanır.	Yüksek, Düşük veya Kapalı	3-63
	Geri	Birinci menüye geri dönülür.		—
Bakım	Motor Yağı	Yağ bakımı bildirim tarihi ayarlanır.		3-63
	Yağ Filtresi	Yağ filtresi bakımı bildirim tarihi ayarlanır.		3-63
	Lastikler	Lastik bakımı bildirim tarihi ayarlanır.		3-63
	Bakım Programı	Araç bakımı bildirim tarihi ayarlanır.		3-63
	AÇIK/KAPALI	Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde etkinleşen kendi kendine kontrol ekranı açılır veya kapatılır.	Açık veya Kapalı	3-64
	Tüm Ayarları Temizle	Bakım öğeleri ile ilgili tüm ayarlar silinir.	Evet veya Hayır	3-64
	Geri	Birinci menüye geri dönülür.		—
Sıfırla	—	Tüm ayarlar varsayılan ayarlara geri alınır.	Evet veya Hayır	3-64
Geri	—	Ayarlar ekranına geri dönün.		—

*: Bunu ayrıca sürüş sırasında da ayarlayabilirsiniz.

▼ Tarih ve saat ayarları

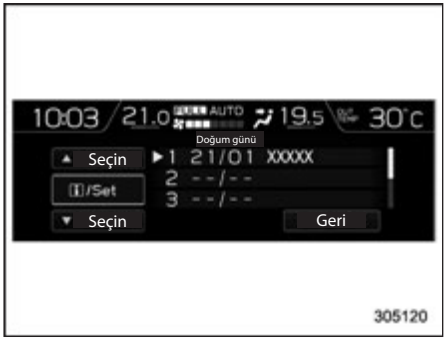
Tarihi, saati ve 12 veya 24 saatlik format ayarlarını yapabilirsiniz.

▽ Geçerli tarih ve saat ayarı

Saat ayarları hakkında detaylar için, "Saat" konusuna bakın ☞ 3-65.

▽ Doğum günü ayarı

1. Ayar menüsü ikinci menüden "Doğum günü"nü seçin. "Ayar ekranı" konusuna bakın ☞ 3-59.



2. Kayıt etmek istediğiniz sayıyı listeden seçin.

3. Kontrol düğmelerini kullanarak tarihi ve yazıyı girin.

4. Ayarlardan çıkmak için "Set" tuşunu seçin. Değişiklikleri kaydetmeden bir önceki ekrana dönmek için "Geri Dön" tuşunu seçin.

NOTLAR

En fazla 5 doğum günü kaydedebilirsiniz.

Yaklaşan bir doğum günü varsa, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde hatırlatma ekranı görüntülenir. Bu fonksiyon açık veya kapalı olarak ayarlanabilir. Detaylar için "Baypas ekran ayarı" konusuna bakın ☞ 3-62.

▽ Yıldönümü ayarı

1. Bir yıldönümü ayarlama prosedürü "Doğum günü ayarı" ☞ 3-61 ile aynıdır, sadece birinci adımda "Yıldönümü" seçilir.

NOTLAR

En fazla 5 yıldönümü kaydedebilirsiniz.

▼ Ekran/Bip sesi ayarları

Ekran ayarlarını ve ses seviyesi ayarlarını yapabilirsiniz.

▽ Ekran KAPALI ayarı

1. Ayar menüsü ikinci menüden "Ekran kapalı"yı seçin. "Ayar ekranı" konusuna bakın ☞ 3-59.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

2. Ekranı kapatmak için "Evet" tuşunu seçin. Önceki ekrana geri dönmek için [Hayır] tuşunu seçin.

Ekranın geri getirilmesi

Kontak anahtarını "ON" veya "ACC" konumuna getirdikten sonra INFO düğmesine basılırsa, ekran geri gelecektir. Ekran geri geldiğinde, ekran kapandığında görüntülenmekte olan temel ekran görüntülenir.

NOTLAR

Ekran kapalıyken, sadece klima sistemi çalışıyorken ekran klima kontrol erkanına geçiş yapar.

▽ **Favoriler ayarı**

1. Ayar menüsü ikinci menüden "Favoriler"i seçin. "Ayar ekranı" konusuna bakın ☞ 3-59.

2. Kontrol düğmelerini kullanarak istenilen öğeleri ayarlayın. Detaylar için "Favoriler ekranı" konusuna bakın ☞ 3-56.

3. Ayarlardan çıkmak için "Set" tuşunu seçin. Değişiklikleri kaydetmeden bir önceki ekrana dönmek için "Geri Dön" tuşunu seçin.

NOTLAR

- **En fazla 3 öğe gösterilir.**
- **Sol, orta veya sağ konum için aynı öğe seçilemez.**

▽ **Baypas ekranı ayarı**

1. Ayar menüsü ikinci menüden "Baypas Ekranı"nı seçin. "Ayar ekranı" konusuna bakın ☞ 3-59.

2. Kontrol düğmelerini kullanarak gösterilen öğelerin açılıp kapanmasını kontrol edin.

3. Ayarlardan çıkmak için "Set" tuşunu seçin. Değişiklikleri kaydetmeden bir önceki ekrana dönmek için "Geri Dön" tuşunu seçin.

▽ **Bip sesi ayarı**

1. Ayar menüsü ikinci menüden "Bip sesi"ni seçin. "Ayar ekranı" konusuna bakın ☞ 3-59.

2. Kontrol düğmelerini kullanarak bip sesi seviyesini ayarlayın.

3. Ayarlardan çıkmak için "Set" tuşunu seçin. Değişiklikleri kaydetmeden bir önceki ekrana dönmek için "Geri Dön" tuşunu seçin.

▼ **Bakım ayarları**

Bakım hatırlatmalarını ayarlayabilirsiniz.

▽ **Motor yağı ayarı**

1. Ayar menüsü ikinci menüden "Motor Yağı"nı seçin. "Ayar ekranı" konusuna bakın ☞ 3-59.

2. Kontrol düğmelerini kullanarak hatırlatmanın tarihini ve mesafesini ayarlayın.

3. Ayarlardan çıkmak için "Set" tuşunu seçin. "Güncelle"yi seçerek bildirim mesafesini varsayılan değeri ile değiştirin. Değişiklikleri kaydetmeden bir önceki ekrana dönmek için "Geri Dön" tuşunu seçin.

NOTLAR

• Hatırlatma, ayarlara bağlı olarak ya tarih ya da mesafe ile gösterilir.

• "Gün" veya "Mesafe", "_ _" olarak gösterilseler bile, bir açılır pencere gözükecektir.

• Hatırlatma ekranı, aşağıdaki koşullardan biri sağlanana kadar görüntülenir.

- Kayıtlı bildirim tarihi en az 15 gün aşılmışsa.

- Kayıtlı bildirim mesafesi yaklaşık 500 km aşılmışsa.

▽ **Yağ filtresi ayarı**

Ayar prosedürü "Motor yağı ayarı" ☞ 3-63 ile aynıdır fakat, 1. adımda "Yağ Filtresi" öğesi seçilir.

▽ **Lastik ayarı**

Ayar prosedürü "Motor yağı ayarı" ☞ 3-63 ile aynıdır fakat, 1. adımda "Lastikler" öğesi seçilir.

▽ **Bakım programı ayarı**

Ayar prosedürü "Motor yağı ayarı" ☞ 3-63 ile aynıdır fakat, 1. adımda "Bakım Programı" öğesi seçilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▽ Açık/Kapalı ayarı

1. Ayar menüsü ikinci menüden "Açık/Kapalı"yı seçin. "Ayar ekranı" konusuna bakın ☞ 3-59.

2. Kontrol düğmelerini kullanarak açılış ekranında açık veya kapalı durumu seçin.

3. Ayarlardan çıkmak için "Set" tuşunu seçin. Değişiklikleri kaydetmeden bir önceki ekrana dönmek için "Geri Dön" tuşunu seçin.

▽ Ayarın silinmesi

1. Ayar menüsü ikinci menüden "Bütün Ayarları Temizle"yi seçin. "Ayar ekranı" konusuna bakın ☞ 3-59.

2. Kontrol düğmelerini kullanarak "Evet" veya "Hayır"ı seçin.

▼ Sıfırla

Tercihinize göre ayarlanan öğeleri sıfırlayabilirsiniz.

1. Ayar menüsü ikinci menüden "Sıfırla"yı seçin. "Ayar ekranı" konusuna bakın ☞ 3-59.

2. Kontrol düğmelerini kullanarak "Evet" veya "Hayır"ı seçin.

■ Açık kaynak kullanılarak kaynak kodu nasıl alınır

Özgür/Açık Yazılım Bilgisi

Bu ürün Özgür/Açık Yazılım (FOSS) kullanmaktadır.

Lisans bilgisi ve/veya kullanılan FOSS'un kaynak kodu aşağıdaki URL adresinde bulunabilir.

http://www.globaldenso.com/en/opensource/ivi/subaru/

Saat

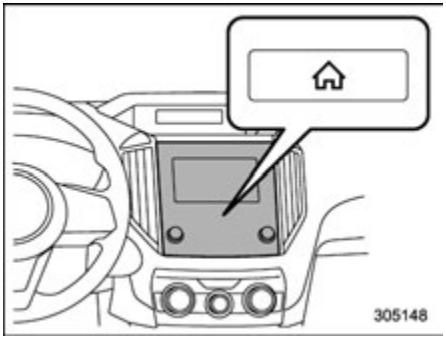
Orijinal SUBARU navigasyonu ve/veya ses sistemi olan modellerde, saat "Otomatik" mod veya "Manuel" modunu kullanarak ayarlanabilir.

- Otomatik mod: otomatik saat ayarlaması
- Manuel mod: manuel saat ayarlaması

■ Saat ayarlama ekranı için hazırlık

Saati ayarlamadan önce, ayar modu ("Otomatik" veya "Manuel") seçilmelidir.

Modu seçmek için aşağıdaki prosedürü uygulayın.



1. ⌂ düğmesine basın.
2. "Ayarlar" seçeneğini seçin.
3. "Araç" seçeneğini seçin.
4. "Saat ayarlaması" seçeneğini seçin ve ardından "Manuel" veya "Otomatik" seçeneklerinden birini seçin.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Saati otomatik ayarlamak

Saati otomatik olarak ayarlamak için, saat ayarı ayarlamaya hazırlanma prosedüründe "Otomatik" seçilmelidir.

▼ Navigasyon sistemi bulunan modeller

GPS sinyalinin olduğu yerlerde, saat otomatik olarak ayarlanacaktır.

▼ Navigasyon sistemi olmayan modeller

Bir akıllı telefon, telefon rehberi aktarımı için Bluetooth® ile bağlandığında, saat otomatik olarak ayarlanacaktır.

1. Akıllı telefonu ses sistemine kaydedin. Detaylar için, ses sistemi/navigasyon Kullanıcı Kılavuzu ekindeki "Bluetooth AYARLARI" konusuna bakın.

2. Telefon rehberi verisini sisteme aktarın.

Detaylar için, ses sistemi/navigasyon Kullanıcı Kılavuzu ekindeki "Bluetooth AYARLARI" konusuna bakın. Saat otomatik olarak ayarlanacaktır.

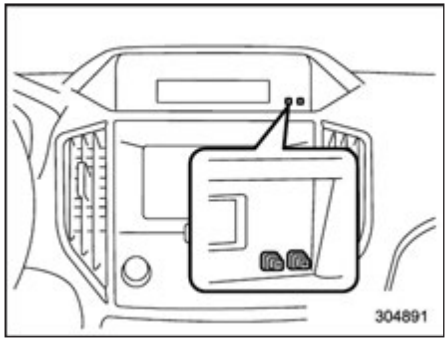
NOTLAR

Akıllı telefonun modeline göre, bağlı telefonun ayalarının değiştirilmesi gerekebilir. (ör: iOS veya diğer modeller için, bildirim ayarlarının etkinleştirilmesi gerekebilir.) Detaylar için, akıllı telefon bağlama talimatlarına bakın.

■ Manuel saat ayarı

Saati manuel olarak ayarlamak için, saat ayarı ayarlamaya hazırlanma prosedüründe "Manuel" seçilmelidir.

▼ A tipi çok fonksiyonlu ekran (siyah beyaz)



▽ Saati ayarlama

Saati ayarlamak için, saatin yanındaki "+" veya "-" düğmesine basın.

▽ 12 veya 24 saat göstermesini ayarlamak

Saat, 12 veya 24 saat gösterecek şekilde ayarlanabilir. Ekran formatını değiştirmek için aşağıdaki işlemleri uygulayın.

1. Kontak anahtarını “LOCK”/“OFF” konumuna getirin.

2. Saat ekranının yanında bulunan “–” düğmesine yaklaşık 5 saniye basılı tutun. Saat ekranı ondan sonra yanıp sönmeye başlayacaktır.

3. Saat ekranı yanıp sönerken “+” düğmesine yaklaşık 2 saniye basılı tutun. Saat formatı değişecektir.

4. Saat ekranı, saat ekranının değiştirildiğini bildirmek için yaklaşık 3 saniye boyunca yanıp sönmeye devam edecektir.

▼ B tipi çok fonksiyonlu ekranı (renkli LCD)

▽ Saati ayarlama

1. Ayar menüsü ikinci menüden "Saat/Tarih"i seçin. "Ayar ekranı" konusuna bakın ☞ 3-59.

2. Kontrol düğmesi kullanılarak tarih, saat ve 12 veya 24 saat formatını ayarlayın.

3. Ayarlardan çıkmak için "Set" tuşunu seçin. Değişiklikleri kaydetmeden bir önceki ekrana dönmek için "Geri Dön" tuşunu seçin.

NOTLAR

Doğum günü/Yıldönümü ve bakım hatırlatma sistemi fonksiyonu, çok fonksiyonlu ekrandaki (renkli LCD) saat ve tarihi baz alır.

■ Yasal bilgiler

Bluetooth®

Bluetooth kelimesi ve logosu Bluetooth SIG, Inc. şirketinin tescilli ticari markasıdır.

Far kolu

⚠ DİKKAT

- **Motor çalışmıyorken herhangi bir lambanın uzun bir süre kullanılması, akünün boşalmasına neden olabilir.**
- **Aracı terk etmeden önce, far düğmesini kapalı konumuna getirdiğinizden emin olun. Araç, far kolu kapalı konumundan başka bir konumda olacak şekilde uzun süreli olarak bırakılırsa, akü boşalabilir.**

"Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunan modeller:

Far kolu sadece marş düğmesi"ON" (AÇIK) veya "ACC" konumundayken çalışır.

Far kolunun konumu ne olursa olsun, marş düğmesi kapalı konuma getirildikten sonra yanan lambalar söner.

"Marş düğmeli, anahtarsız giriş sistemi" bulunmayan modeller:

Far kolu, sadece kontak anahtarı kontağa sokulduğunda devreye girer.

Far kolunun konumu ne olursa olsun, kontak anahtarı kontaktan çıkarıldığında yanan lambalar söner.

NOTLAR

Far kolu aşağıdaki koşullar altında dahi çalıştırılabilir (otomatik açılıp/kapanan farlar hariç).

• anahtar kontağa takılıyken ("marş düğmeli anahtarsız giriş sistemi" bulunmayan modeller)

• marş düğmesi kapalı konuma alındığında ("marş düğmeli anahtarsız giriş sistemi" bulunan modeller)

Bu koşullar altında farlar yanarken sürücü kapısı açılırsa, sürücüye farların yandığını hatırlatan bir sinyal sesi duyulur.

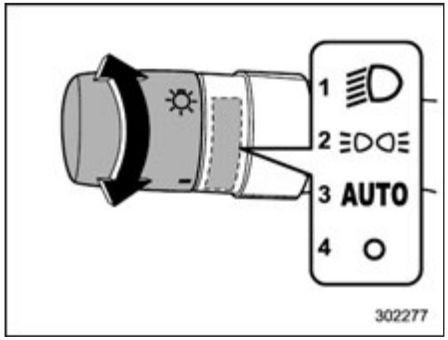
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Farlar

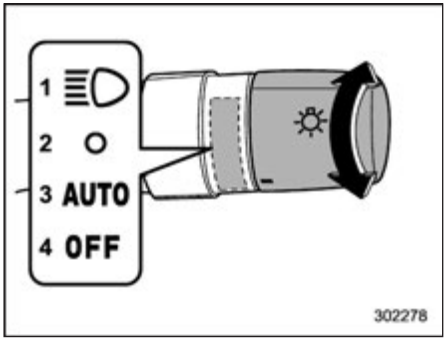
NOTLAR

Trafik akış yönü kendi ülkenizden farklı olan bir ülkede sürüş yaparken, karşıdan gelen sürücülerin kamaşmasını önlemek için far lenslerinin bir kısmını bloklamanız gereklidir. Detaylı bilgi için, "Trafik akış yönünün farklı olduğu yabancı bir ülkede sürüş" konusuna bakın ☞ 8-4.

▼ Devrede



Avustralya modelleri hariç
1) İkinci konum
2) İlk konum
3) Otomatik konumu (varsa)
4) Kapalı konumu



Avustralya modelleri
1) İkinci konum
2) İlk konum
3) Otomatik konumu (varsa)
4) Kapalı konumu

Farları açmak için sinyal kolunun ucundaki düğmeyi çevirin.

İkinci konum:

Farlar, ön park lambaları, kontrol paneli aydınlatması, arka lambalar ve plaka lambaları yanar.

İlk konum:

Ön konum lambaları, kontrol paneli aydınlatması, arka lambalar ve plaka lambaları yanar.

Otomatik konumu: farların otomatik açılması/kapatılması (varsa):

Kontak "ON" konumundayken, ortam ışığının seviyesine bağlı olarak farlar, ön park lambaları, kontrol paneli aydınlatmaları, arka lambalar ve plaka lambaları otomatik olarak açılır veya kapatılır.

Kapalı konumu:

Farların hepsi kapalıdır.

NOTLAR

Otomatik yanan/sönen farların hassasiyeti SUBARU satıcınız tarafından değiştirilmelidir. Bu konuda daha detaylı bilgi edinmek için en yakındaki SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.

▼ Farlara bağlı silecek otomatik açma/kapama (otomatik far açma/kapama olan modeller)

Far kontrol düğmesi "Otomatik" konumundayken, ön cam silecekleri 9 veya daha fazla defa aktif olduysa, farlar otomatik olarak açılır. Silecekler durduğunda, farlar otomatik olarak kapanır.

Silecek aktif hale getirildikten sonra 10 saniye içerisinde silecek hareket ederse, sileceğin çalışma sayısı kaydedilir.

Silecek 10 saniyeden uzun süre çalışmadığında, silecek çalışma sayısı sıfırlanır. Sileceklerin ve far aydınlatmasını birlikte çalışma fonksiyonu yetkili bir SUBARU servisi tarafından kapatılabilir veya açılabilir. Detaylı bilgi için bir SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.

NOTLAR

Araç, far ve silecek fonksiyonu birbirine bağlı bir moddayken tünelden geçerse, farlar tünelden çıktıktan yaklaşık 20 saniye sonraya kadar açık kalmaya devam eder.

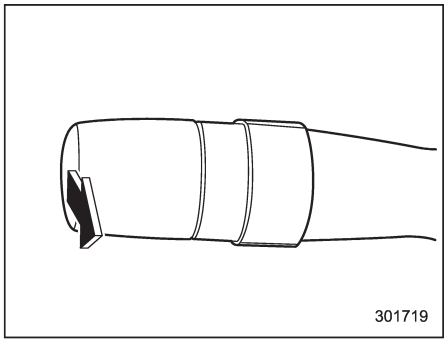
Lamba kontrolü anahtarı "OTOMATİK" konumu dışında bir konumdaysa, lamba kontrol düğmesinin seçili olduğu konuma göre farlar açılır veya kapanır.

▼ Far kapanma gecikme fonksiyonu ayarı

Far kapanma gecikme fonksiyonu, karanlıkta veya gece aracınızdan kolaylıkla çıkmanızı sağlar.

NOTLAR

Far kapanma gecikme fonksiyonunun fabrika ayarlarına (varsayılan ayarlar) göre zamanlayıcısı, farlar ve dış lambalar için yaklaşık 30 saniyeye ayarlıdır. Bu seçenek KAPALI, 30 saniye, 60 saniye veya 90 saniye olmak üzere SUBARU servisleri tarafından değiştirilebilir. Daha fazla bilgi için, bir SUBARU servisine danışmanızı tavsiye ederiz.



Kısa farlar ve dış lambaların birazı, bu prosedürden sonra yanacaktır.

1. Kontak anahtarını kapatın.

2. Far kontrol düğmesini otomatik (varsa) veya kapalı konuma getirin.

3. Sinyal kolunu çekin.

Şu durumlardan birisi gerçekleştiğinde farlar ve dış lambalar kapanır.

- Sürücü kapısının kapanmasının üzerinden 30 saniye geçmişse.
- Erişim anahtarı/verici üzerindeki kilit düğmesine 2 defa üst üste bastıysanız.
- Kapı kolundaki kapı kilit sensörüne 2 defa art arda dokunduysanız ("marş düğmeli anahtarsız giriş sistemi" bulunan modellerde).

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

NOTLAR

• Far kapanma gecikme fonksiyonu çalışırken, şu işlemlerden herhangi birini yapsanız farlar ve dış lambalar kapanır.

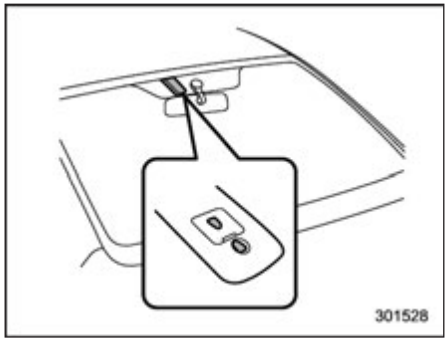
– Kontak anahtarını "ON" konumuna getirin.

– Dörtlü flaşörleri kapatın.

– Far kolunu "KAPALI" ya da "OTOMATİK" konuma getirin.

• Sürücü kapısı açılıp kapanmadıysa, lambalar 3 dakika sonra kapanır.

▼ Otomatik yanan/sönen farların sensörü (yağmur/ışık sensörü) (varsa)

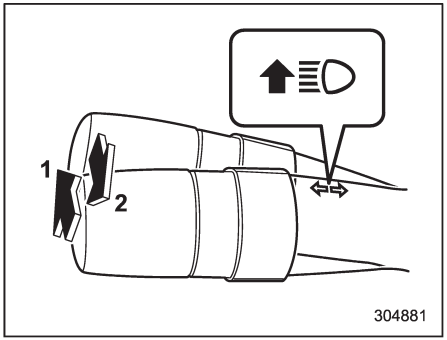


Sensör, resimde gösterildiği gibi ön camda bulunmaktadır.

⚠ DİKKAT

Sensörün üzerine veya yakınına bir nesne konulursa sensör ortam ışığı seviyesini doğru bir şekilde ölçemez ve otomatik yanan/sönen farlar düzgün çalışamayabilir.

■ Uzun/kısa far seçme (far düğmesi)

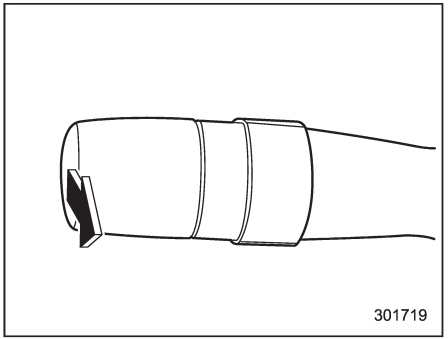


1) Uzun far
2) Kısa far

Kısa fardan uzun fara geçmek için sinyal kolunu ileriye doğru itin. Uzun farlar yanarken, gösterge tablosundaki uzun far gösterge lambası "≡D" da yanar.

Kısa far durumuna geri dönmek için kolu orta konuma geri çekin.

■ Selektör



⚠ DİKKAT

Kolu selektör konumunda birkaç saniyeden fazla tutmayın.

Selektör yapmak için kolu kendinize doğru çekin ve bırakın. Kolu tuttuğunuz sürece uzun far yanar.

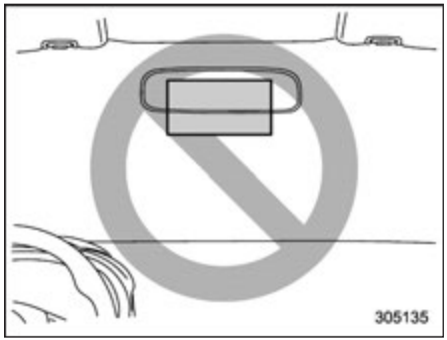
Uzun farlar yanarken, gösterge tablosundaki uzun far gösterge lambası "" da yanar.

■ Uzun Far Desteği fonksiyonu (varsa)

NOTLAR

• Uzun Far Desteği fonksiyonunun kapasitesini gözünüzde büyütmeyin. Sürücünün her zaman etrafı anlamak, güvenli sürmek ve gerekirse farları manuel olarak değiştirme gibi sorumlulukları vardır.

• Uzun Far Desteği fonksiyonunu düzgün kullanabilmek için aşağıdaki noktaları inceleyin.



– Ön camdaki kameranın etrafına etiket veya yapışkan madde yapıştırmayın.

– Dikiz aynası ve kameranın etrafına aksesuarlar koymayın.

– Gösterge panelinin üstüne hiçbir şey koymayın.

– Kamera üzerindeki lenslere dokunmayın.

– Kameraya dokunmayın.

– Dikiz aynasına veya kameraya güçlü bir darbe uygulamayın.

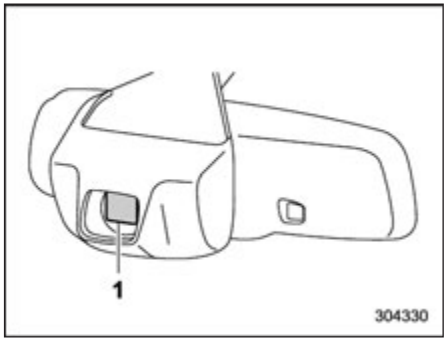
– Dikiz aynasını ve kamerayı sökmeyin.

– Dikiz aynasına ve kameraya herhangi bir sıvı dökmeyin.

– Aşırı yük taşımayın.

– Aracı modifiye etmeyin.

– Ön camı her zaman orijinal SUBARU parçaları (veya eşdeğer ürünler) ile değiştirin.



1) Uzun Far Desteği fonksiyonu kamerası

Uzun far desteği fonksiyonu, farları otomatik olarak uzundan kısaya (veya tam tersi) değiştirir. Aşağıdaki tüm şartlar karşılandığında, far uzunlara geçecektir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

• Araç hızı, ön ayarlı seviyenin üstüne çıkarsa veya hızlanırsa.

• Önde araç yoktur.

• Aracın önü karanlıktır.

Aşağıdaki şartların bazıları karşılandığında, far kısalara geçecektir.

• Araç hızı, ön ayarlı seviyenin altına düşerse veya yavaşlarsa.

• Aracın önü parlaksa.

• Önde araç varsa veya karşıdan gelen araç varsa.

NOTLAR

• Ön ayarlı araç hızı, modele göre değişir.

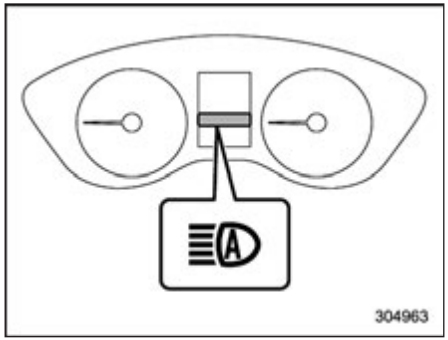
• Bu fonksiyon için fabrika ayarı (varsayılan ayar) "devrede" şeklinde ayarlanmıştır. Bu ayar SUBARU servisi tarafından Kapalı (devre dışı) olarak değiştirilebilir. Daha fazla bilgi için, bir SUBARU servisine danışmanızı tavsiye ederiz.

▼ Uzun Far Desteği fonksiyonu kullanımı

Uzun Far Desteği fonksiyonu, aşağıdaki tüm şartlar karşılandığında etkinleşecektir.

• Far kontrol düğmesi "AUTO" konumundayken ve kısa farlar otomatik olarak açılmışsa.

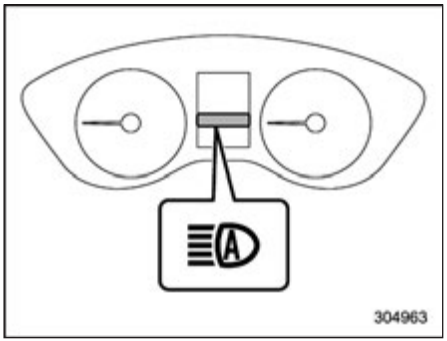
• Sinyal kolu ileri itilmişse.



Uzun Far Desteği göstergesi (yeşil)

Uzun Far Desteği fonksiyonu etkinleştirildiğinde, gösterge tablosundaki Uzun Far Desteği göstergesi (yeşil) yanacaktır.

Uzun Far Desteği fonksiyonu arızası:



Uzun Far Desteği uyarı lambası (sarı)

Uzun Far Desteği fonksiyonu arızalandığında, gösterge tablosundaki Uzun Far Desteği göstergesi (sarı) gözükecektir. Bu durumda, aracınızı SUBARU servisinizde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

Uzun Far Desteği fonksiyonu geçici durdurma:

Uzun Far Desteği fonksiyonu çalımasın düşük görüş uzaklığı ve anormal sıcaklık yüzünden geçici olarak durursa, gösterge tablosunda bir mesaj gözükür. Durum ortadan kalktığında, sistem düzelecektir.

NOTLAR

Uzun Far Desteği fonksiyonu çalışma şartları karşılandığında bile, Uzun Far Desteği göstergesinin yanmadığı ve bir anormal durum uyarısının verildiği bir durum olabilir. Bu durumda, kontak anahtarını kapalı konuma getirin ve ardından tekrar açık konuma getirin. Uzun Far Desteği göstergesinin yandığını kontrol edin. Gösterge yanmamaya devam ederse, aracınızı bir SUBARU servisine kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

▼ Far modunu manuel değiştirmek

Kısa fara değiştirmek:

Sinyal kolunu orta konuma getirdikten sonra, uzun far desteği fonksiyonu devre dışı kalacaktır ve Uzun Far Desteği göstergesi sönecektir.

Uzun fara değiştirmek:

Far kontrol düğmesini "≡D◇≡" konumuna getirdikten sonra, far modu uzun fara geçecektir. Bu anda, Uzun Far Desteği fonksiyonu devre dışı kalacaktır, Uzun Far Desteği göstergesi sönecektir ve uzun far gösterge lambası yanacaktır.

NOTLAR

Far modunu manuel olarak uzun fara değiştirdikten sonra Uzun Far Desteği fonksiyonunu açarsanız, far kontrolü düğmesini "AUTO" konumuna getirin.

▼ Uzun Far Desteği sistemi için ipuçları

• Uzun Far Desteği fonksiyonu, aracın etrafındaki şartları aracınızın önündeki vb. aydınlığın parlaklığına göre algılar. Bu yüzden, far modu bazı durumlarda sürücünün hislerine uymayan şekilde çalışabilir.

• Bir bisiklet veya taşıma bisikleti tespit edilemeyebilir.

• Aşağıdaki durumlarda, dış aydınlığın parlaklığı tam olarak algılanamayabilir ve Uzun Far Desteği fonksiyonu düzgün çalışmayabilir. Sonuç olarak, uzun far öndeki veya karşıdan gelen aracı rahatsız edebilir. Ayrıca, kısa far modu önde veya karşıdan gelen araç olmamasına rağmen devam edebilir.

Bu tür durumlarda, far modunu manuel olarak değiştirin.

– Kötü havalarda (sis, kar, kum fırtınası, şiddetli yağmur, vb.).

– Ön cam kirli veya buğulu olduğunda.

– Ön cam çatlak veya hasarlı olduğunda.

– Dikiz aynası veya kamera deforme olmuş veya kirliyse.

– Etrafta farlara veya arka lamba grubuna benzeyen lambalar varsa.

– Öndeki veya karşıdan gelen araç lambalarını veya farlarını yakmadan sürülüyorsa.

– Karşıdan gelen aracın farları veya öndeki aracın arka lamba grubu kirli veya rengi bozulmuşsa veya farlar ve lambalar düzgün hizalanmamışlarsa.

– Sürüş esnasında parlaklıkta hızlı bir değişim devam ederse.

– Engebeli yollarda sürerken.

– Çok virajlı yollarda sürerken.

– Işığı güçlü bir şekilde yansıtan nesneler varsa, bir yol işareti gibi veya öndeki araçta bir ayna gibi.

– Öndeki aracın arkası ışığı güçlü bir şekilde yansıtıyorsa, konteyner gibi.

– Aracınızın farı hasarlı veya kirliyse.

– Aracınızın eğimli olduğu durumlarda, lastik patladıysa veya aracınız çekilirken gibi.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

• Aşağıdaki durumlarda, far modu otomatik olarak uzundan kısaya değişmeyecektir.

– Aracınız kör bir virajda aniden karşıdan gelen bir aracı geçtiğinde.

– Başka bir araç aracınızın önüne geçtiğinde.

– Karşıdan gelen araç veya öndeki araç virajlar, refüjler veya ağaçlar vb. yüzünden görüş açısına girip çıkıyorsa.

• Kamera karşıdan gelen aracın sis farlarını algılarsa, far modu otomatik olarak uzundan kısaya değişebilir.

• Far modu trafik ışıkları, trafik sinyalleri, reklam panosu aydınlatması veya yol işareti ve tabelası gibi yansıtmalı nesneler tarafından etkilendiği zaman, uzundan kısaya değişebilir veya kısa fara devam edebilir.

• Far modu değişim süresi aşağıdaki faktörler yüzünden değişkenlik gösterebilir.

– Karşıdan gelen aracın far veya öndeki aracın arka lamba grubu rengi veya parlaklığı.

– Karşıdan gelen aracın veya öndeki aracın hareketi ve yönü.

– Karşıdan gelen aracın farı veya öndeki aracın arka lamba grubu yalnızca bir tarafı aydınlatıyorsa.

– Öndeki araç varsa veya karşıdan gelen araç motosikletse.

– Yol durumları (eğim, viraj, yol yüzeyi vb.).

– Yolcu sayısı ve yüklü bagaj ağırlığı.

• Kameranın algılama aralığı, aracın önünde her iki yön için +15 derecedir (toplamda 30 derece). Algılama mesafesi, etraftaki alanın durumuna göre değişiklik gösterir.

• Bu fonksiyonu, SUBARU servisi tarafından devre dışı bırakılabilir. Daha fazla bilgi için, bir SUBARU servisine danışmanızı tavsiye ederiz.

■ Gündüz sürüş lambası sistemi (varsa)

⚠ UYARI

Gündüz sürüş lambaları yandığında, arka lamba grubu yanmaz. Dışarısı karanlık olduğunda, far düğmesini "≡D" veya "≡D " konumuna getirerek farları ve arka lamba grubunu yakın. Bu görüşü artıracaktır ve diğer sürücülerin aracınızı daha kolay görmelerini sağlayacaktır.

Aşağıdaki koşullar yerine getirildiğinde, gündüz sürüş lambaları otomatik olarak yanacaktır.

• Motor çalışırken.

• Fren pedalı tamamen serbest bırakılmıştır.

• Far düğmesi "AUTO" (varsa), "≡D◁≡"/ "O" veya kapalı konumdayken.

• Vites kolu "P" konumu dışında başka bir konumdayken.

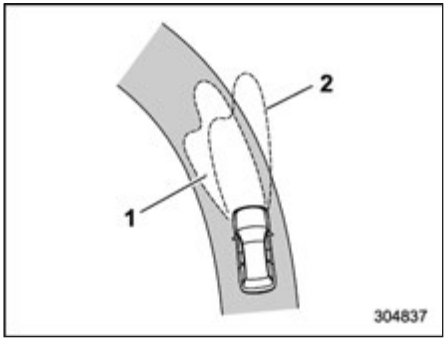
NOTLAR

• Far düğmesi "≡D" veya "≡D" konumuna alındığında, gündüz sürüş lambası sistemi devre dışı kalır.

• Otomatik açılıp/kapanan farlar olan modellerde, far düğmesi "AUTO" konumundayken ve farlar otomatik olarak yanarken, gündüz sürüş lambası devde dışı kalır.

Direksiyona Duyarlı Far (SRH) (varsa)

SRH, far huzmesini direksiyon açısına ve araç hızına göre otomatik olarak sola veya hareket ettiren bir fonksiyondur. Bu fonksiyon, gece sürüşlerinde virajlarda ve kavşaklarda öndeki yolu aydınlatarak görüşü artırır.

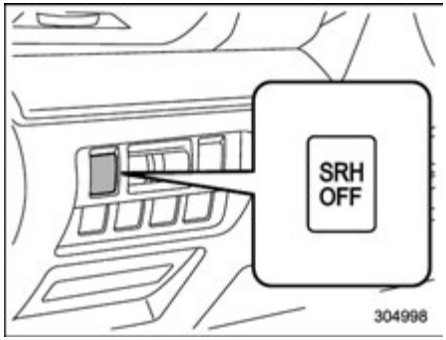


1) SRH etkinleştirildiğinde aydınlatma hedef alanı
2) SRH etkinleştirildiğinde aydınlatma hedef alanı

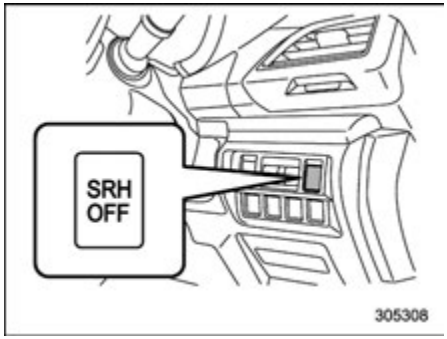
NOTLAR

SRH yalnızca araç yaklaşık 8 km/h veya daha hızlı ileri hareket ederken etkinleşir.

■ SRH OFF düğmesi

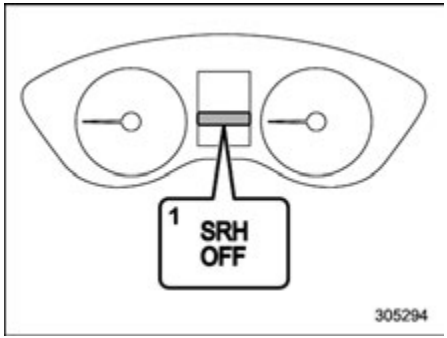


Soldan direksiyonlu modeller



Sağdan direksiyonlu modeller

SRH OFF düğmesine basarak SRH fonksiyonunu açabilir ya da kapatabilirsiniz.



1) SRH KAPALI gösterge ışığı

Gösterge tablosu üzerindeki SRH OFF gösterge ışığı SRH açıldığında kapanır.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Gösterge tablosu üzerindeki SRH OFF gösterge ışığı SRH kapatıldığında yanar.

SRH arızalanırsa, kontak anahtarı "ON" konumundayken gösterge tablosunda SRH OFF göstergesi yanıp söner. Bu, SRH'in devre dışı bırakıldığını gösterir. Kontrol için bir SUBARU servisine danışmanızı tavsiye ederiz.

NOTLAR

• SRH kapalı iken kontak anahtarını OFF konumuna getirir ve sonra motoru yeniden çalıştırırsanız, SRH otomatik olarak açılacaktır.

• Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde, SRH OFF gösterge ışığı yanar ve birkaç saniye sonra söner.

Far yükseklik ayarı (varsa)

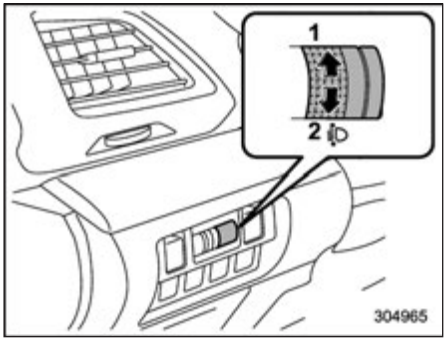
■ Otomatik far yükseklik ayarı (LED farlı modeller)

LED farlar, klasik halojen farlardan daha fazla ışık üretir.

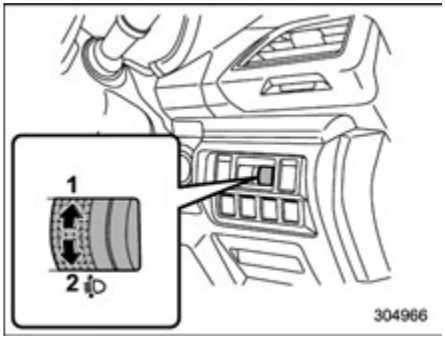
Araç ağır yük taşırken ve farlar yukarı doğru açılandığında, farlar karşıdan gelen aracın şoförünün gözünü kamaştırabilir.

Bunu önlemek için, otomatik far yükseklik ayarlayıcısı aracın taşıdığı yüke bağlı olarak farları ideal yüksekliğe ayarlar.

■ Manuel far yükseklik ayarlayıcısı (LED far bulunmayan modeller)



Soldan direksiyonlu modeller



Sağdan direksiyonlu modeller

1) Farların seviyesini yükseltir
2) Farların seviyesini düşürür

Far yüksekliğini, aracın yük dengesine göre manuel olarak ayarlayabilirsiniz. Düğme konumunu 0'dan 5'e doğru artırmak, far yüksekliğini düşürür.

Far yüksekliğini yolcu sayısına ve yük durumuna göre düğmenin aşağıdaki konumları ile ayarlayın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

• Avustralya modelleri hariç:

Düğme konumu	Ön koltukta oturanların sayısı	Arka koltukta oturanların sayısı	Bagaj bölmesindeki yük
0	1 veya 2	0	Yüksüz
1	2	3	Yüksüz
2	2	3	Tam yük*
3	1	0	Tam yük*
4'ten 5'e	Özel durumda kullanın	Özel durumda kullanın	Özel durumda kullanın

*: Maksimum izin verilen ağırlığa kadar

• Avustralya modelleri için:

Düğme konumu	Ön koltukta oturanların sayısı	Arka koltukta oturanların sayısı	Bagaj bölmesindeki yük
0	1 veya 2	0	Yüksüz
1	2	3	Yüksüz
2	1	0	Tam yük*
	2	3	Tam yük*
3'ten 5'e	Özel durumda kullanın	Özel durumda kullanın	Özel durumda kullanın

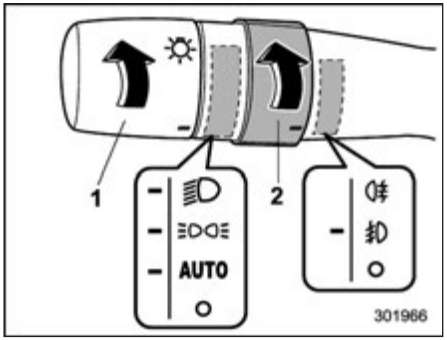
*: Maksimum izin verilen ağırlığa kadar

NOTLAR

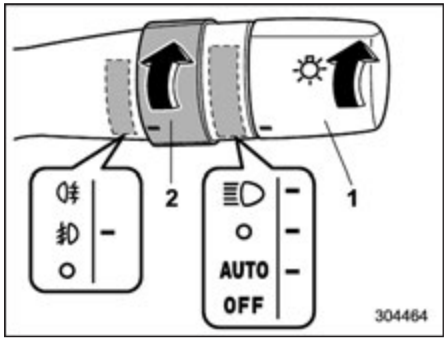
Lütfen yukarıdaki tabloya göre uygun düğme konumunu kullanın. Aksi takdirde, aracınız aracın önündeki yolu yeterince aydınlatamayabilir veya etraftaki araçlara çok fazla parlaklık gelebilir. "Özel durumda kullanın" konumu, sadece eğimli bir yolda sürüş yaparken ve aracınızın farları önünüzdeki araçların aynalarını veya karşıdan gelen araçların ön camlarını aydınlatıyorsa kullanılmalıdır.

Sis lambası düğmesi

■ Ön sis lambası düğmesi (varsa)



Ön sis lambaları çalışma durumu (Avustralya modelleri hariç)
1) Far düğmesi
2) Sis lambası düğmesi



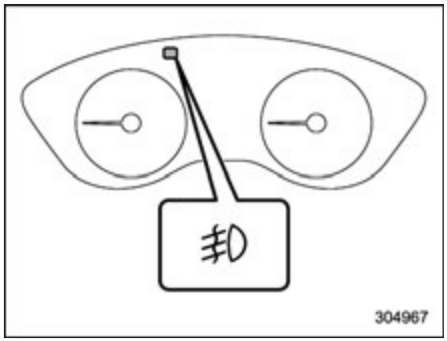
Ön sis lambaları çalışma durumu (Avustralya modelleri)
1) Far düğmesi
2) Sis lambası düğmesi

Ön sis lambaları, farlar aşağıdaki durumlardan herhangi birindeyken sis lambası düğmesi "⫤D" konumuna alındığında yanacaktır.

- far düğmesi "≡DC≡" veya "⫤D" konumuna alındığında (Avustralya modelleri hariç)
- far düğmesi "O" veya "≡C" konumuna alındığında (Avustralya modellerinde)
- otomatik açılıp/kapanan farları olan modellerde, far düğmesi "AUTO" konumundayken ve farlar otomatik olarak yanarken

Ön sis lambalarını söndürmek için düğmeyi tekrar aşağıda belirtilen konuma getirin.

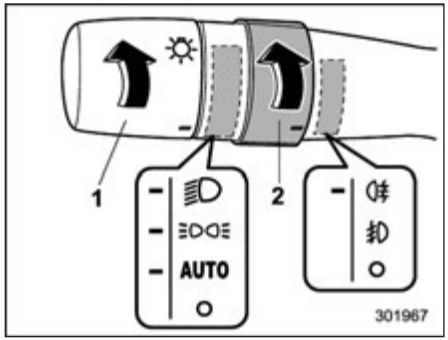
- "O" konumu (Avustralya modelleri hariç)
- "OFF" konumu (Avustralya modelleri)



Gösterge tablosundaki sis lambası gösterge lambası sadece ön sis lambaları açık olduğunda yanar.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Arka sis lambası düğmesi (varsa)



1) Far düğmesi
2) Sis lambası düğmesi

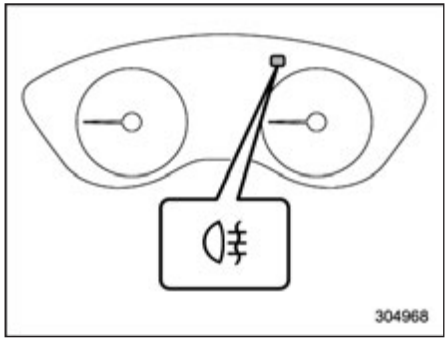
Arka sis lambası, farlar aşağıdaki durumlardan herhangi birindeyken sis lambası düğmesi "⫞" konumuna alındığında yanacaktır.

- far düğmesi "≡DC≡" veya "≡D" konumuna alındığında
- otomatik açılıp/kapanan farları olan modellerde, far düğmesi "AUTO" konumundayken ve farlar otomatik olarak yanarken

Düğme serbest bırakıldığında tekrar "⫞" konumuna dönecektir.

Arka sis lambasını söndürmek için aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirin.

- Far kolunu tekrar "⫞" konumuna getirin
- Far kolunu tekrar "O" konumuna getirin



Gösterge tablosundaki sis lambası gösterge lambası sadece arka sis lambaları açık olduğunda yanar.

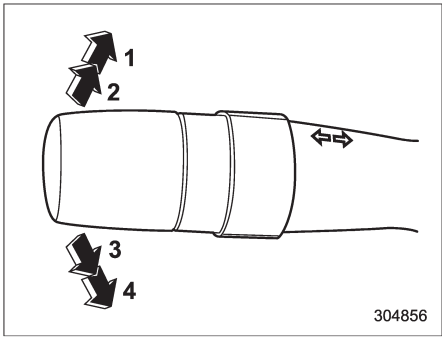
NOTLAR

Arka sis lambasının açık unutulmasını engellemek üzere, arka sis lambası devresi aşağıdaki işlemlerden herhangi biri gerçekleştirildiğinde sönecek şekilde tasarlanmıştır.

- **Far düğmesi "≡DC≡" veya "O" konumuna alındığında.**
- **Far düğmesi "AUTO" konumundayken ve farlar söndüğünde (otomatik yanan/sönen far bulunan modellerde).**
- **Kontak anahtarı kontaktan çıkarıldığında ("marş düğmeli anahtarsız giriş sistemi" bulunmayan modeller).**
- **Marş düğmesi kapalı konuma alındığında ("marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi" bulunan modeller).**

Ancak bu, far kolu "≡D" konumuna getirildiği veya kontak anahtarı tekrar "ON" konumuna getirildiği zaman arka sis lambasının yanacağı anlamına gelmez. O nedenle, arka sis lambasını tekrar açmak isterseniz sis lambasını tekrar "⫞" konumuna getirin.

Sinyal kolu



1) Sağa dönüş
2) Şerit değiştirme sağ sinyali
3) Şerit değiştirme sol sinyali
4) Sola dönüş

Direksiyon dönüş tamamlandıktan sonra toplanmasına rağmen kol geri dönmezse manuel olarak düz konumuna getirin.

Şerit değiştirmek için sinyal verirken dönüş sinyali kolunu hafifçe saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin ve şerit değiştirme boyunca o konumda tutun. Dönüş sinyali göstergesi dönüş veya şerit değiştirme yönünde yanıp söner. Bıraktığınız zaman kol otomatik olarak düz konuma geri döner.

NOTLAR

Tek dokunuş şerit değiştirme sistemin devreye girme/devreden çıkma ayarları SUBARU servislerince ayarlanabilir. Bu konuda daha detaylı bilgi edinmek için en yakında SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz. Sinyal kolu direksiyonun sağ tarafında bulunan modellerde, sinyal kolunun itilmesi gereken yönler burada anlatılanın tam aksidir.

■ Tek dokunuş şerit sinyali

Sinyal vermek için ve sinyal göstergesini 3 defa art arda yakmak için, sinyal kolunu kısa miktar saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin ve hemen bırakın.

NOTLAR

Tek dokunuş şerit değiştirme sistemin devreye girme/devreden çıkma ayarları SUBARU servislerince ayarlanabilir. Bu konuda daha detaylı bilgi edinmek için en yakında SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz. Gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) olan modeller için, bu ayar aynı zamanda gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) kullanılarak değiştirilebilir. Detaylar için "Araç ayarları" konusuna bakın ☞ 3-43.

Cam sileceği ve yıkayıcısı

⚠ UYARI

Dondurucu soğuklarda buz çözücüsü ile ön camı yeterince ısıtmadan önce cam yıkamasını kullanmayın. Aksi takdirde cam yıkama suyu ön camın üzerinde donabilir ve görüşünüzü engelleyebilir.

⚠ DİKKAT

- **Yıkamayı, on saniyeden fazla sürekli olarak veya yıkama suyu kabı boşken çalıştırmayın. Bu, yıkama motorunun aşırı ısınmasına yol açabilir. Yıkama suyunu düzenli olarak örneğin yakıt almak için durduğunuzda kontrol edin.**
- **Ön cam veya arka cam kuru haldeyken silecekleri çalıştırmayın. Bu, camın çizilmesine, silecek lastiklerinin zarar görmesine veya silecek motorunun bozulmasına yol açabilir. Sileceği, kuru haldeki ön camda veya arka camda çalıştırmadan önce daima cam yıkayıcısını kullanın.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- **Dondurucu soğuklarda cam sileceklerini çalıştırmadan önce silecek lastiklerinin donarak ön veya arka cama yapışmamış olmalarını sağlayın. Silecekleri lastikleri cama yapışmışken kullanmaya kalkışmak sadece silecek lastiklerine zarar vermekle kalmaz ayrıca silecek motorunun da bozulmasına neden olabilir. Silecek lastikleri cama yapışmışsa buz çözücüsünü, ön cam sileceği buz çözücüsünü (varsa) veya arka cam rezistansını çalıştırarak silecekleri kullanmadan Silecekler camdaki buz veya başka bir engelleyici madde yüzünden çalışma sırasında durursa silecek kolu kapatılsa dahi silecek motoru bozulabilir. Böyle bir durum ortaya çıkarsa aracı hemen güvenli bir yerde durdurun, kontak anahtarını "LOCK"/"OFF" konumuna getirin ve sileceklerin düzgün çalışması için camı temizleyin.**
- **Özel cam yıkama suyu bulunmuyorsa temiz su kullanın. Kış aylarında suyun donduğu yerlerde SUBARU ön cam yıkama suyu veya eşdeğeri bir yıkama suyu kullanın. "Ön cam yıkama suyu" konusuna bakın ☞ 11-32. Aynı zamanda aracınızı çok düşük sıcaklıklarda sürerken donmayan tipte cam silecek lastikleri kullanın.**
- **Silecek lastiklerini benzin veya boya tineri ya da benzol gibi bir solventle temizlemeyin. Bunlar silecek lastiklerinin bozulmasına yol açar.**

Otomatik yağmur sensörlü ön cam silecekleri bulunan modellerde:

- **Silecek düğmesi "AUTO" konumundayken yağmur/ışık sensörünün yanındaki bölgeye dokunmayın ve/veya ıslak bez koymayın. Aksi takdirde cam silecekleri beklenmedik bir şekilde çalışarak yaralanmanıza neden olabilir.**
- **Aracı yıkarken, sileceklerin kapalı olduğundan emin olun. Aksi takdirde cam silecekleri beklenmedik bir şekilde çalışarak yaralanmanıza neden olabilir.**
- **Aracınızı otomatik araba yıkama servisinde yıkatacaksanız silecek düğmesinin kapalı olduğundan emin olun. Aksi takdirde silecekler aniden çalışarak hasar görebilir ve yıkama sisteminin fırça telleri sileceklerin altına sıkışabilir.**

NOTLAR

• Ön cam sileceği motoru bir sigorta ile aşırı yüklere karşı korunmuştur. Motor olağanın dışında ağır yük altında sürekli çalışırsa sigorta motoru geçici olarak durdurmak üzere devreyi kesebilir. Bu durumda aracınızı emniyetli bir yere park edin, cam sileceği kolunu kapatınız ve yaklaşık 10 dakika kadar bekleyin. Sigorta kendi kendine devreye girer ve cam silecekleri tekrar normal çalışır.

• Silecek lastiklerini ve ön camı, camın çizilmesini önlemek ve cam yüzeyinde birikmiş olan yoldan gelen tuzları ve pislikleri yok etmek için periyodik olarak cam yıkama suyu ile temizleyin. Yıkama sıvısının ön camın veya arka camın her tarafına püskürtülebilmesi için ön cam yıkayıcısını en az 1 saniye süreyle çalıştırın.

• Ön camda veya cam sileceği lastiklerindeki yağ, egzoz bulaşığı, böcek veya başka maddeler, silme işleminin duraksamalı olmasına veya camın lekelenmesine neden olur. Cam yıkamasını çalıştırdıktan sonra bu lekeleri gideremiyorsanız veya silme işlemi iz bırakıyorsa ön camın veya arka camın dış yüzeyini ve silecek lastiklerini asitli olmayan bir deterjan veya hafif aşındırıcı bir temizlik sıvısı ile sünger veya yumuşak bez kullanarak temizleyin.

Temizledikten sonra camları ve silecek lastiklerini temiz suyla durulayın. Ön camda suyla durulandıktan sonra damlacıklar kalmıyorsa temiz demektir.

• Bu prosedürü izledikten sonra dahi lekelenmeyi gideremiyorsanız silecek lastiklerini yenileriyle değiştirin. Değiştirme talimatları için "Silecek lastiklerinin değiştirilmesi" konusuna bakın ☞11-33.

NOTLAR

Otomatik yağmur sensörlü ön cam sileceklerı bulunan modellerde:

• Kontak anahtarı "ON" konumundayken silecek düğmesi "AUTO" konumundaysa silecekler bir defa çalışacaktır. Bu da, silecek düğmesinin "AUTO" konumunda olduğunu gösterir.

• Silecek düğmesi "AUTO" konumundayken aşağıdaki durumlar meydana gelebilir.

– Yağmur sensörü veya ön cam titrerse veya böcek, kir, çamur vs. gibi nesnelerle kaplanırsa silecekler devreye girebilir. Yağmur veya kar yağmıyorsa silecekleri kapatın.

– Yağmur/ışık sensörü kar veya yağmur tespit etmezse silecekler çalışmaz. Gerekirse, silecek kontrol kolunu düşük hız konumuna veya yüksek hız konumuna alın.

– Camın üzerindeki su geçirmez kaplama veya ön camın üst kısmındaki kir veya buz birikmesi nedeniyle yağmur/ışık sensörü yeteri miktarda yağmur damlası tespit edemezse silecekler çalışmaz.

– Sileceğin fasılalı çalışma fonksiyonu, yağmur miktarındaki değişimlere rağmen değişmiyorsa yağmur/ışık sensörü arıza yapabilir. Gerekiyorsa silecek düğmesini "AUTO" konumundan farklı bir konuma getirin. En kısa sürede yetkili bir SUBARU satıcısında sistemi kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

– Ortam sıcaklığı -15°C veya daha düşük olduğunda, silecekler çalışmayı durdurur.

Silecekler, ortam sıcaklığı –10°C'ye veya daha üstüne çıktığında tekrar çalışmaya başlar. Silecekleri –15°C'nin altında çalıştırmanız gerekirse, silecek kontrol kolunu düşük hız konumuna veya yüksek hız konumuna alın.

– Yağmur sensörünün etrafındaki sıcaklık 80°C'nin üzerine çıkarsa, sistem bu sıcaklıkta, düşen yağmur damlalarının miktarını tespit edemeyeceğinden silecekler çalışmayabilir.

• Bu sistemde araç hızı kilitleme fasılalı silecek fonksiyonu da vardır. Araç durduğunda silecek çalışma aralığı, aracın çalışır durumda olduğu zamana göre daha uzundur.

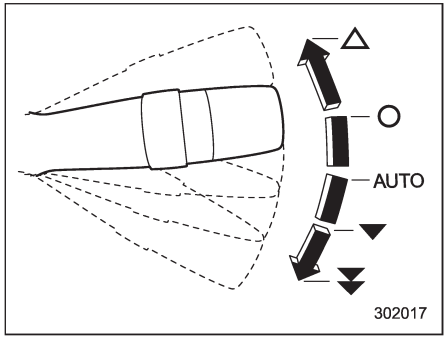
• Bu sistem, güçlü radyo dalgalarının veya sesin olduğu bir yerde arıza yapabilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

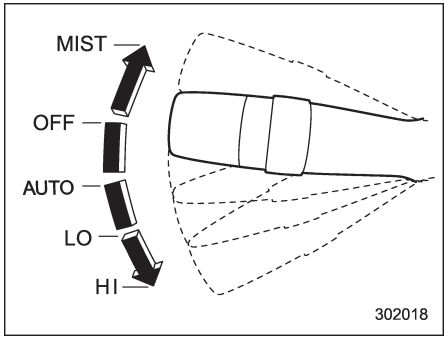
■ Ön cam silecek ve yıkayıcı düğmesi

Silecek sadece kontak anahtarı "ON" konumundayken çalışır.

▼ Ön cam silecekleri (otomatik yağmur sensörlü ön cam silecekleri bulunan modellerde)



Avustralya modelleri hariç



Avustralya modelleri
△ / MIST: Damlacık silme (tek silme)
O / OFF: Kapalı
AUTO / AUTO: Otomatik çalışma
▼ / LO: Düşük hız
▼▼ / HI: Yüksek hız

Silecekleri çalıştırmak için silecek kolunu aşağıya doğru itin. Silecek düğmesi "AUTO" konumundayken yağmur/ışık sensörü yağmur yağdığını tespit edince silecekler otomatik olarak çalışmaya başlar. Silecek hızı, düşen yağmur miktarına göre otomatik olarak ayarlanır.

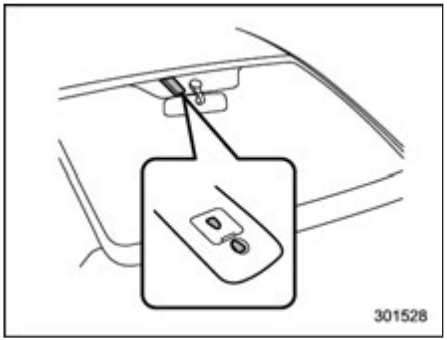
Silecekleri durdurmak için silecek kolunu "OFF"/"O" konumuna geri getirin.

Cam sileceklerinin tek tur silme hareketi için silecek kolunu yukarı itin. Silecekler, siz kolu serbest bırakıncaya kadar çalışır.

NOTLAR

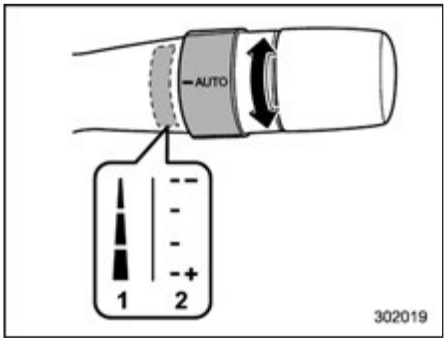
Silecek zamanlayıcısı otomatik ayar modu, yağmur sensörü modundan araç hızı kilitleme moduna alınabilir. Ayarlar SUBARU servisi tarafından değiştirilebilir. Daha fazla bilgi için, bir SUBARU servisine danışmanızı tavsiye ederiz.

▽ Yağmur ve ışık sensörü



Yağmur/ışık sensörü ön camın üzerinde bulunmaktadır.

▽ **Yağmur hassasiyeti kontrolü**

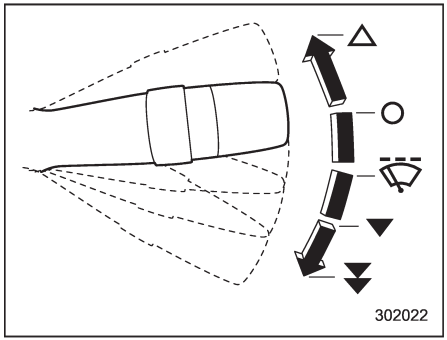


1) Avustralya modelleri hariç
2) Avustralya modelleri

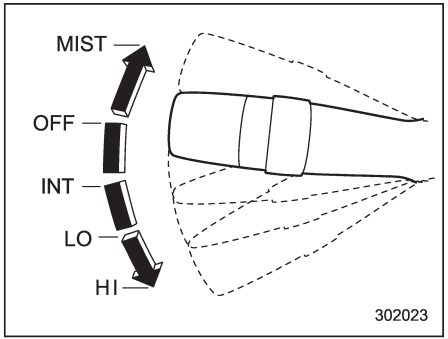
Silecekleri kontrol etmek üzere yağmur/ışık sensörünün hassasiyetini ayarlamak için düğmeyi çevirin. Hassasiyeti yükseltmek için düğmeyi aşağı doğru çevirin.

Hassasiyeti azaltmak için düğmeyi yukarıya doğru çevirin.

▼ **Ön cam silecekleri (otomatik yağmur sensörlü ön cam silecekleri bulunmayan modellerde)**



Avustralya modelleri hariç



Avustralya modelleri
△ / MIST: Damlacık silme (tek silme)
○ / OFF: Kapalı
/ INT: Fasılalı silme
▼ / LO: Düşük hız
▼▼ / HI: Yüksek hız

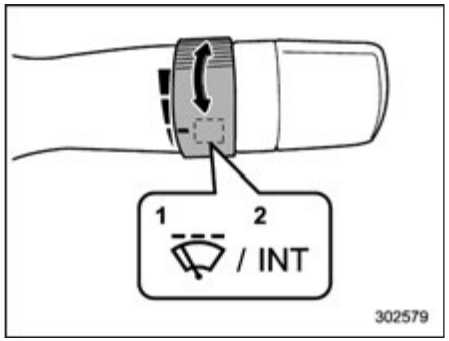
Silecekleri çalıştırmak için silecek kolunu aşağıya doğru itin.

Silecekleri durdurmak için silecek kolunu "○"/"OFF" konumuna geri getirin.

Cam sileceklerinin tek tur silme hareketi için silecek kolunu yukarı itin. Silecekler, siz kolu serbest bırakıncaya kadar çalışır.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

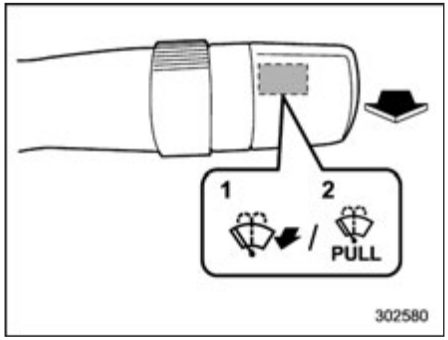
▽ **Silecek fasılalı silme süresinin kontrolü**



1) Avustralya modelleri hariç
2) Avustralya modelleri

Cam sileceği "⛉"/"INT" konumundayken sileceğin çalışma aralığını ayarlamak için düğmeyi çevirin. Çalışma aralığı, en kısa aralıktan en uzun aralığa doğru bir kaç kademede ayarlanabilir.

▼ **Ön cam yıkayıcısı**



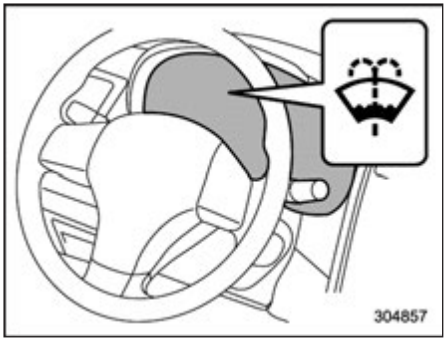
1) Avustralya modelleri hariç
2) Avustralya modelleri

Ön camı yıkamak için silecek kolunu kendinize doğru çekin. Kol bırakılana dek yıkama suyu püskürtülür. Silecekler, siz kolu serbest bırakıncaya kadar çalışır.

NOTLAR

Aracınızda far yıkayıcısı varsa, far kolu "≡D" konumundayken silecek kolunun 1 saniyeden uzun süreyle çekilmesi, aynı zamanda far yıkayıcısının da çalışmasına sebep olur. Daha ayrıntılı bilgi için "Far yıkayıcı" konusuna bakın ☞ 3-88.

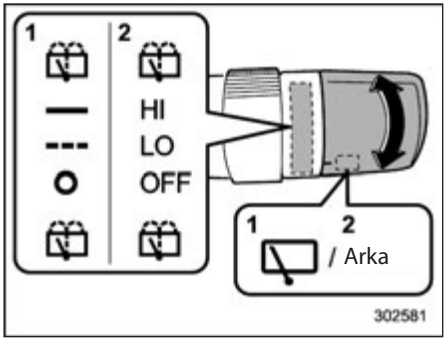
NOTLAR



Ön cam yıkama suyu uyarı lambası

Haznedeki cam yıkama suyu limitin altına düşerse, ön cam yıkama suyu uyarı lambası yanar. Uyarı lambası yanarsa hazneye cam yıkama suyu ilave edin. Doldurulması hakkında bilgi edinmek için "Ön cam yıkama suyu" konusuna bakın ☞ 11-32.

■ Arka cam silecek ve yıkayıcı düğmesi



1) Avustralya modelleri hariç
2) Avustralya modelleri
: Cam yıkayıcı (silecekle beraber çalışır)
/ HI: Sürekli
/ LO: Fasılalı
/ OFF: Kapalı
: Cam yıkayıcı (silecekle beraber çalışır)

▼ Arka cam sileceği

Arka sileceği çalıştırmak için düğmeyi yukarı çevirin.

Silecekleri durdurmak için düğmeyi "O"/"OFF" konumuna geri getirin.

Düğme "▬▬"/"LO" konumundayken, arka silecek araç hızına uygun fasılalarla çalışacaktır. Bu konumda, vites kolunu "R" konumuna getirdiğinizde, arka silecek sürekli çalışma durumuna geçecektir. Vites kolunu "R" (geri vites) haricinde bir konuma getirdiğinizde, arka cam sileceği fasılalı olarak çalışmaya devam eder.

Geri vitese bağlı arka silecekler:

Arka silecek düğmesi "O"/"OFF" konumunda olsa bile, ön silecek sürekli olarak çalışmaya devam ediyorsa, vites kolunu "R" (geri vites) konumuna aldığınızda arka silecek aralıklı olarak çalışacaktır.

Geri vitese bağlı arka sileceğin fabrika ayarı (varsayılan ayar) "devrede" şeklinde ayarlanmıştır.

Bu ayar SUBARU servisi tarafından değiştirilebilir. Detaylar için SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz.

⚠ DİKKAT

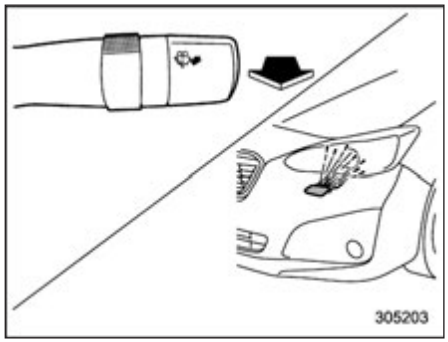
Bagaj kapağına, arka sileceğin hareketini engelleyecek hiçbir şey takmayın. Arka cam sileceği zarar görebilir.

▼ Rondela

Arka silecek çalışırken arka camı yıkamak için çevirmeli düğmeyi "" konumuna getirin. Düğme bırakılana dek yıkama suyu püskürtülür. Arka silecek kullanımda değilken arka camı yıkamak için çevirmeli düğmeyi "" konumuna getirin. Düğme bırakılana kadar yıkayıcı suyu püskürtülür.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Far yıkayıcısı (varsa)



Kontak anahtarı "ON" konumundayken silecek kontrol kolunu kendinize doğru çekip 1 saniyeden fazla süre öylece tutarsanız far yıkayıcısı, aşağıdaki koşullardan ön cam yıkayıcısı ile birlikte devreye girer.

- far düğmesi "≡D" konumuna alındığında (Avustralya modelleri hariç)
- far düğmesi "≡D" konumuna alındığında (Avustralya modelleri)
- far düğmesi "AUTO" konumundayken ve farlar otomatik olarak yanıyorken (otomatik yanan/sönen far bulunan modellerde)

Ön cam yıkayıcısı, silecek kolunu serbest bıraktığınızda yıkama suyu püskürtmeye son verir. Far yıkayıcısı, yaklaşık 1 saniye süreyle yıkama suyu püskürtür ve daha sonra otomatik olarak durur.

⚠ DİKKAT

Yıkama suyu deposu boşsa, yıkayıcıyı çalıştırmayın. Bu, yıkama motorunun aşırı ısınmasına yol açabilir. Yıkama suyunu düzenli olarak örneğin yakıt almak için durduğunuzda kontrol edin.

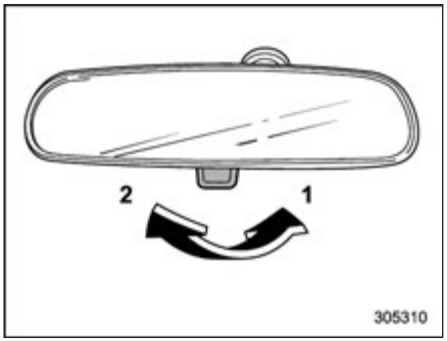
NOTLAR

Far yıkayıcısının meme kapağı etrafındaki alan donduğunda, kullanmadan önce üzerindeki buzu giderin.

Aynalar

Aracı sürmeye başlamadan önce daima dikiz aynasının ve yan aynaların doğru ayarlanmış olup olmadıklarını kontrol edin.

■ Dikiz aynası



1) Normal konum
2) Yansıma önleme konumu

Normal şekilde kullanmak için aynadaki kolu itin. Arkadaki aracın farlarından gelen parlamayı azaltmak için, kolu çekerek yansıma önleme konumuna getirin.

■ Ayna otomatik karartma (varsa)

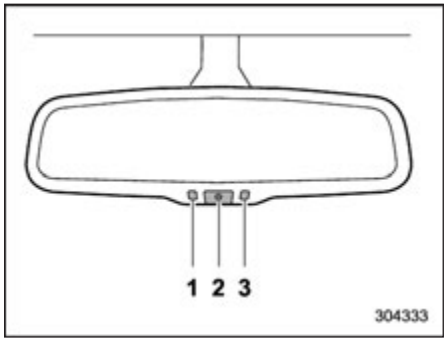
⚠ UYARI

Güvenliği sağlamak için, aracı sürmeden önce her zaman aynaları ayarlayın ve düğmeye basın. Otomatik karartma açık/kapalı işlemini yalnızca gerektiğinde uygulayın. Aksi takdirde, beklenmedik bir kaza meydana gelebilir.

⚠ DİKKAT

- **Aynayı temizlerken cam temizleme suyuna batırılmış kağıt havlu veya benzeri bir bez kullanın. Cam temizleme suyunu aynaya doğrudan püskürtmeyin, bu sıvı temizleyicinin aynanın yuvasına sızmasına ve aynaya zarar vermesine neden olabilir.**
- **Parlaklık algılama sensörleri aynanın önünde ve arkasında yer alırlar. Sensör alanlarına etiket gibi bir nesne yapıştırmayın veya aynanın üstüne bir nesne koymayın.**

▼ Otomatik karartmalı aynayı kullanmak



1) LED göstergesi
2) Otomatik karartma açık/kapalı düğmesi
3) Sensör

1. Otomatik karartmalı aynanın ana gövdesini oynatın ve arka tarafı yeterli şekilde görebileceğiniz konuma ayarlayın.

2. Otomatik karartma açık/kapalı düğmesine basıp, bu fonksiyonu açın ve kapatın. Otomatik karartma fonksiyonu açık olduğunda, LED göstergesi yanacaktır.

NOTLAR

• Sensörler aynanın önünde ve arkasında yer alırlar.

• Ayna otomatik karartma modunda olduğu zaman bile, vites kolu "R" konumuna getirildiğinde aynanın yüzeyi parlak olur. Bu, geri manevra yaparken arka görüşünü iyileştirmek içindir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

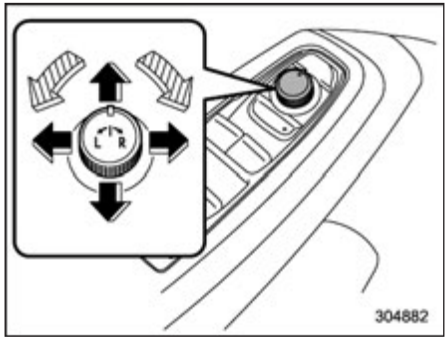
■ Yan aynalar

▼ Dışbükey ayna

⚠ UYARI

Cisimler dışbükey aynada düz aynaya kıyasla daha küçük ve daha uzakta gibi görünür. Şerit değiştirirken arkanızdaki araçların mesafesine karar vermek için dışbükey aynayı kullanmayın. Dışbükey aynada gördüğünüz cisimlerin gerçek boyutlarını ve uzaklıklarını tespit etmek için dikiz aynasını kullanın (veya arkaya bakın).

▼ Ayna uzaktan kumanda düğmesi



: Ayar yapılacak tarafı seçin
: Yön kontrolü

Aynalar, uzaktan kumanda ile sadece kontak anahtarı “ON” veya “ACC” konumundayken ayarlanabilir.

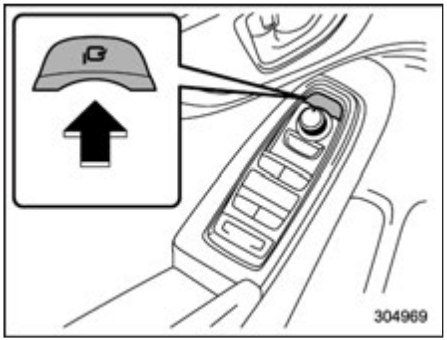
1. Kontrol düğmesini ayar yapmak istediğiniz tarafa doğru çevirin. “L” sol ayna, “R” sağ ayna içindir.

2. Kontrol düğmesini, aynayı hareket ettirmek istediğiniz yöne doğru hareket ettirin.

3. Yanlışlıkla bir ayar yapmamak için kontrol düğmesini orta konuma geri getirin.

Aynalar ayrıca manuel olarak da ayarlanabilir.

▼ Otomatik katlanır ayna düğmesi (varsa)



Otomatik katlanan dikiz aynası düğmesi

Otomatik katlanan ayna düğmesi sadece kontak anahtarı "ON" veya "ACC" konumundayken çalışır.

Yan aynaları katlamak için, otomatik katlanan ayna düğmesine basın. Yan aynaları açmak için, düğmeye tekrar basın.

NOTLAR

• Yan aynalar manuel olarak kullanılmışsa (katlanmış veya açılmış), kontak anahtarını "LOCK"/"OFF" konumundan "ACC" veya "ON" konumuna getirdiğinizde, otomatik katlanan ayna düğmesinin konumuna bağlı olarak yan aynalar otomatik olarak ayarlanabilir.

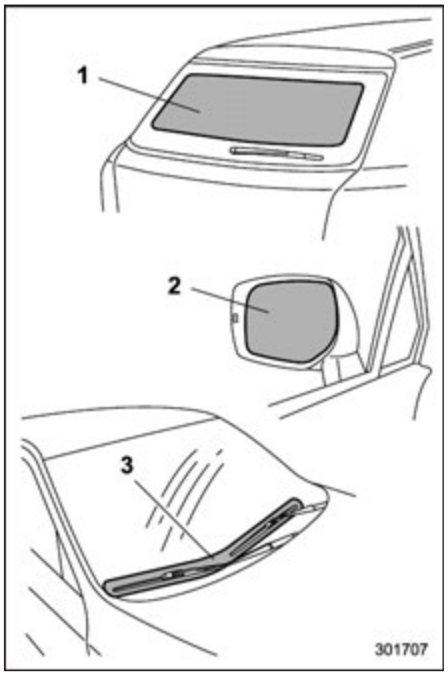
• Yan aynalar manuel olarak normalde açık konumundan biraz ileriye doğru bükülmüşse, kontak anahtarını "LOCK"/"OFF" konumundan "ACC" veya "ON" konumuna getirdiğinizde, otomatik katlanan ayna düğmesinin konumuna bağlı olarak yan aynalar otomatik olarak biraz daha katlanabilir. Bu durumda, otomatik katlanan ayna düğmesine basın. Böylelikle, en ileri konuma bükülmüş olan yan aynalar, normalde katlanmamış konumlarına uzanacak ve ardından normal şekilde geriye doğru katlanacaktır. Yan aynaları açmak için, düğmeye tekrar basın.

• Yan aynaları elinizle açtığınızda, aynalar yeterince sabitlenmeyebilir. Aynaları düğmeyle açtığınızdan emin olun. Düğmeyle açtığınız halde yan aynalar yeterince sabit durmuyorlarsa, aynaları düğmeyle katlayın sonra tekrar açın.

• Sıcaklık düşükse, yan aynalar düğme kullanıldığı sırada durabilir. Bu olursa, düğmeye tekrar basın. Yan aynaları düğmeye basarak katlayıp açamıyorsanız birkaç defa elle hareket ettirin. Bu, düğmeye bastığınızda çalışmalarını sağlar.

• Sürekli basmanız durumunda, otomatik katlanan ayna düğmesi çalışmayabilir. Bu bir arıza değildir. Kısa bir süre bekledikten sonra düğmeye tekrar basın.

Rezistans ve buz çözücü

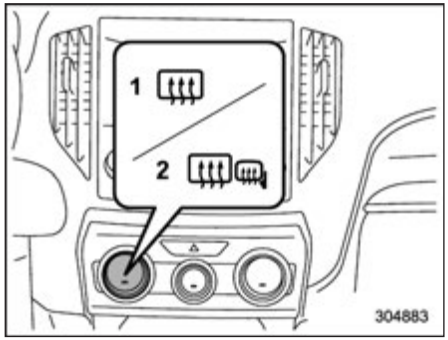


1) Arka cam rezistansı
2) Yan ayna rezistansı (varsa)
3) Ön cam sileceği buz çözücüsü (varsa)

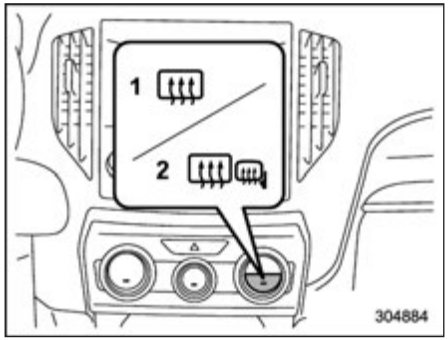
Aracınızda bir de arka cam rezistansı mevcuttur.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Bazı modellerde, yan ayna rezistansı ve/veya ön cam sileceği buz çözücüsü de bulunmaktadır. Rezistans ve buz çözme sistemleri sadece kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumundayken çalışır.



A tipi klima kontrol sistemi
1) Yan ayna buğu önleyicisi olmayan modellerde
2) Yan ayna buğu önleyicisi olan modellerde



B ve C tipi klima kontrol sistemi
1) Yan ayna buğu önleyicisi olmayan modellerde
2) Yan ayna buğu önleyicisi olan modellerde

Rezistansı ve buz çözümü sistemi etkinleştirmek için klima kontrol panelinde yer alan kontrol düğmesine basın. Arka cam rezistansı/yan ayna rezistansı/ön cam sileceği buz çözücüsü aynı anda devreye girer. Rezistans ve buz çözme sistemi devreye girdiğinde kontrol düğmesindeki gösterge lambası yanar.

Devre dışı bırakmak için düğmeye tekrar basın. Bu sistemler, kontak anahtarı "ACC" veya "LOCK"/"OFF" konumuna getirildiğinde de kapanır.

Rezistans ve buz çözücüsü yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Bu süreden önce arka cam ve yan aynalar tamamen temizlenir ve ön cam silecek lastiklerindeki buz tamamen çözülürse, rezistansı ve buz çözücüyü devre dışı bırakmak için kontrol düğmesine basın. Buz çözme veya buğu giderme işlemleri tam olarak bitmemişse bu sistemleri açmak için yeniden kontrol düğmesine basmanız gerekir.

Otomatik klima kontrol sistemi olan modellerde, bir SUBARU bayisine rezistans ve buz çözücü sistemini sürekli çalışma moduna ayarlatmanız mümkündür. Detaylar için SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz. Ayrıca, gösterge tablosu (renkli LCD) olan modellerde de, rezistans ve buz çözücü sisteminin sürekli çalışma moduna ayarlanması mümkündür. Detaylar için "Araç ayarları" konusuna bakın ☞ 3-43.

⚠ DİKKAT

- **Akünün boşalmasını önlemek için rezistansı ve buz çözücüyü gerektiğinden daha uzun süre çalıştırmayın.**

- **Arka camın iç yüzeyini temizlemek için keskin aletler veya aşındırıcı içeren cam temizleme sıvısı kullanmayın. Bunlar cama yapışık olan rezistans tellerini koparabilir.**

NOTLAR

• Silecekler ön cama yapışmışsa rezistansı ve buz çözücüyü çalıştırın.

• Ön cam karla kaplanmışsa, ön cam sileceği rezistansının etkin bir şekilde çalışabilmesi amacıyla biriken karı temizleyin.

• Buğu çözme ve buz çözme sistemi sürekli çalışma modundayken:

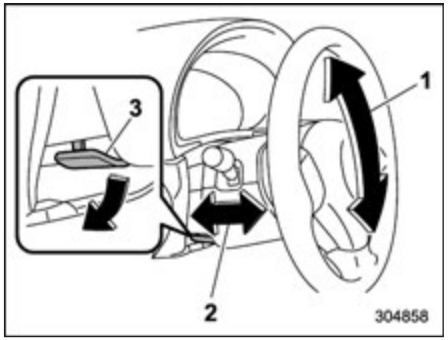
– Araç hızının 15 dakika boyunca 15 km/h veya altında olması durumunda, ön cam buz çözücü çalışmayı durdurur. Ancak, arka cam ve dış ayna buğu çözücü çalışmaya devam eder.

– Akü voltajı izin verilen seviyenin altına düşerse, buğu çözücü ve buz çözücü sistemi çalışmayı durdurur.

Yükseklik/derinlik ayarlı direksiyon

⚠ UYARI

- **Sürüş sırasında direksiyonun yüksekliğini/derinliğini ayarlamayın. Bu, aracın kontrolünü kaybetmenize ve yaralanmalara yol açabilir.**
- **Kol sabit konuma yükseltilemezse, direksiyonu yeniden ayarlayın. Direksiyonu sabitlemeden sürmek çok tehlikelidir. Bu, aracın kontrolünü kaybetmenize ve yaralanmalara yol açabilir.**



1) Yükseklik ayarı
2) Derinlik ayarı
3) Eğim/teleskopik kilit kolu

1. Koltuğun konumunu ayarlayın. "Ön koltuklar" konusuna bakın ☞ 1-5.

2. Yükseklik/derinlik ayar kolunu aşağıya indirin.

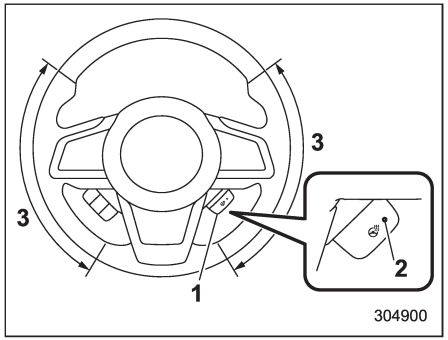
3. Direksiyonu istediğiniz yüksekliğe getirin.

4. Direksiyonu yerine sabitlemek için kolu yukarı çekin.

5. Direksiyonu yukarı-aşağı, ileri-geri hareket ettirmek suretiyle iyice sabitlendiğinden emin olun.

Isıtmalı Direksiyon sistemi (varsa)

Isıtmalı Direksiyon sistemi, direksiyon yüzeyini sabit bir sıcaklıkta tutar.



1) Isıtmalı Direksiyon düğmesi
2) Gösterge lambası
3) Isıtılan alan

Isıtmalı Direksiyon sistemini çalıştırmak için, kontak anahtarı "ON" veya "ACC" konumundayken Isıtmalı Direksiyon düğmesini çekin. Ardından, direksiyon ısıtılacaktır ve düğmedeki gösterge lambası yanacaktır. Isıtmalı Direksiyon sistemini kapatmak için, düğmeyi tekrar çekin. Gösterge lambası söner.

⚠ DİKKAT

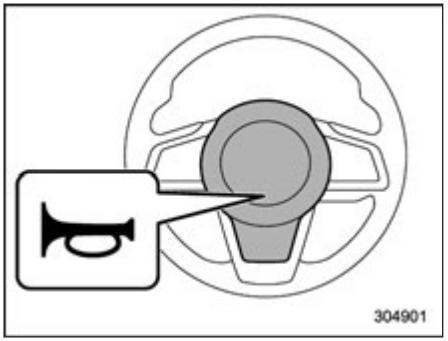
- **Isıtmalı Direksiyon sistemini motor çalışırken kullanın. Öbür türlü, akü voltajı izin verilen seviyenin altına düşebilir ve motoru çalıştırmak mümkün olmayabilir.**
- **Isıtmalı Direksiyonu çok uzun bir süre boyunca kullanmaları durumunda, düşük sıcaklıklarda dahi hassas ciltli kişilerde hafif yanıklar oluşması mümkündür. Isıtmalı Direksiyonu kullanırken, ilgili kişileri mutlaka uyarın.**
- **Isıtmalı Direksiyonu, direksiyon kılıfı gibi bir nesneyle örtmeyin. Bu Isıtmalı Direksiyonun aşırı ısınmasına neden olabilir.**

NOTLAR

• Düğme açıldığında direksiyonun yüzey sıcaklığı yaklaşık 40°C (104°F) ve üstündeyse, gösterge ışığı yanacak ama sistem direksiyonu ısıtmayacaktır.

• Sistem çalışmaya başladıktan yaklaşık 30 dakika sonra, Isıtmalı Direksiyon sistemi otomatik olarak kapanacaktır.

Korna

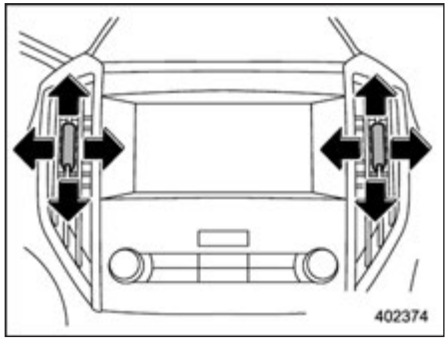


Kornayı çalmak için direksiyon dolgusuna basın.

Havalandırma kontrolü 4-2
Orta ve yan havalandırmalar 4-2
Klima kontrol paneli 4-2
A Tipi 4-3
B Tipi 4-4
C tipi 4-5
Otomatik klima kontrolü 4-6
A Tipi 4-6
B ve C tipi 4-6
Sensörler 4-7
Manuel klima kontrol işlemi 4-8
Hava akışı mod seçimi 4-8
MAKS A/C modu (B ve C tipi) 4-9
Sıcaklık kontrolü 4-9
Fan devri kontrolü 4-10
Klima kontrolü 4-10
Hava girişi seçimi 4-10
Klima kontrol sisteminin kapatılması 4-10
Buz çözme 4-11
Kalorifer ve klimayı kullanmakla ilgili ipuçları 4-11
Havalandırma ızgarasının temizlenmesi 4-11
Doğrudan güneşin altına park ettikten sonra verimli soğutma 4-12
Soğutucu akışkan devresindeki yağ sirkülasyonu 4-12
Yaz gelmeden önce klimanın kontrol edilmesi 4-12
Yüksek nem oranlı ve düşük sıcaklıktaki hava şartlarında soğutma ve nem giderme işlemleri 4-12
Motora çok yük bindiğinde klima kompresörünün devre dışı kalması 4-12
Otomatik klimanızda kullanılan soğutucu akışkan 4-12
Hava filtreleme sistemi 4-13
Kabin hava filtresinin değiştirilmesi 4-13

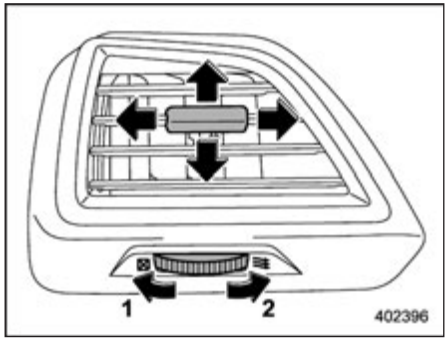
Havalandırma kontrolü

■ Orta ve yan havalandırmalar



Orta havalandırma kanalları

Hava akış yönünü ayarlamak için dili hareket ettirin. Havalandırmayı kapatmak için, dili tamamen aşağı çekin.



Yan havalandırma kanalları
1) Kapatma
2) Açma

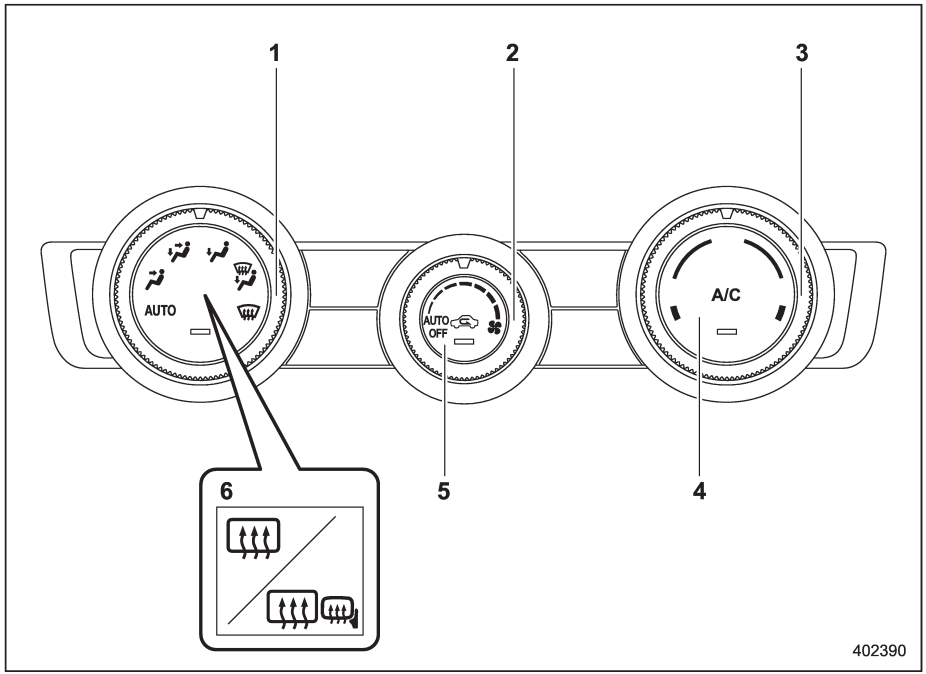
Akış yönünü ayarlamak için dili hareket ettirin.

Klima kontrol paneli

⚠ UYARI

- **Soğutma fonksiyonu, sadece motor çalışırken çalışır.**
- **Araç içinde çocukları ya da yardıma muhtaç insanları alsa yalnız başlarına bırakmayın. Evcil hayvanlar da araç içerisinde yalnız bırakılmamalıdır. Sıcak havalarda kapalı araçlarda sıcaklık aşırı derecede artarak insanların veya hayvanların ciddi sağlık sorunları yaşamalarına, hatta ölümcül yaralanmalara sebep olabilir.**

■ A Tipi



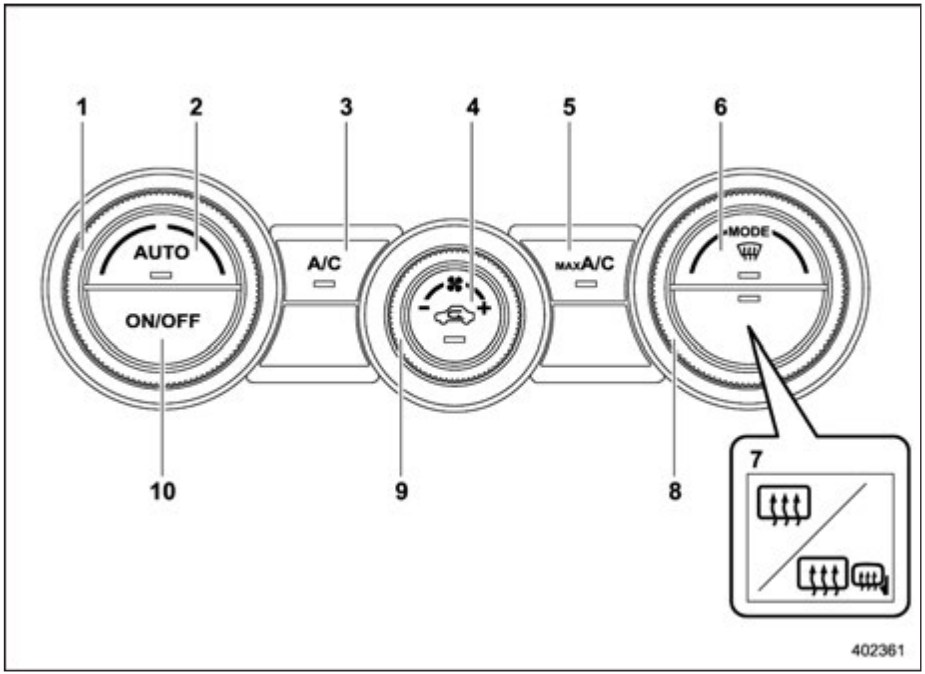
1) Hava akış modu seçme düğmesi ("Otomatik klima kontrolü" ☞ 4-6 ve/veya "Hava akış modu seçimi" ☞ 4-8 konusuna bakın.)
2) Fan devri kontrol düğmesi ("Otomatik klima kontrolü" ☞ 4-6 ve/veya "Fan devri kontrolü" ☞ 4-10 konusuna bakın.)
3) Sıcaklık kontrol düğmesi ("Otomatik klima kontrolü" ☞ 4-6 ve/veya "Sıcaklık kontrolü" ☞ 4-9 konusuna bakın.)
4) Klima düğmesi ("Klima kontrolü" ☞ 4-10 konusuna bakın.)
5) Hava girişi seçim düğmesi ("Hava girişi seçimi" ☞ 4-10 konusuna bakın.)
6) Arka cam buğu önleme düğmesi ve yan ayna ısıtıcısı (varsa) ("Buğu önleme ve buz çözme" ☞ 3-91 konusuna bakın.)

NOTLAR

Kontrol edilebilir sıcaklık aralığı, aracın bölgesel teknik özelliklerine bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ B Tipi



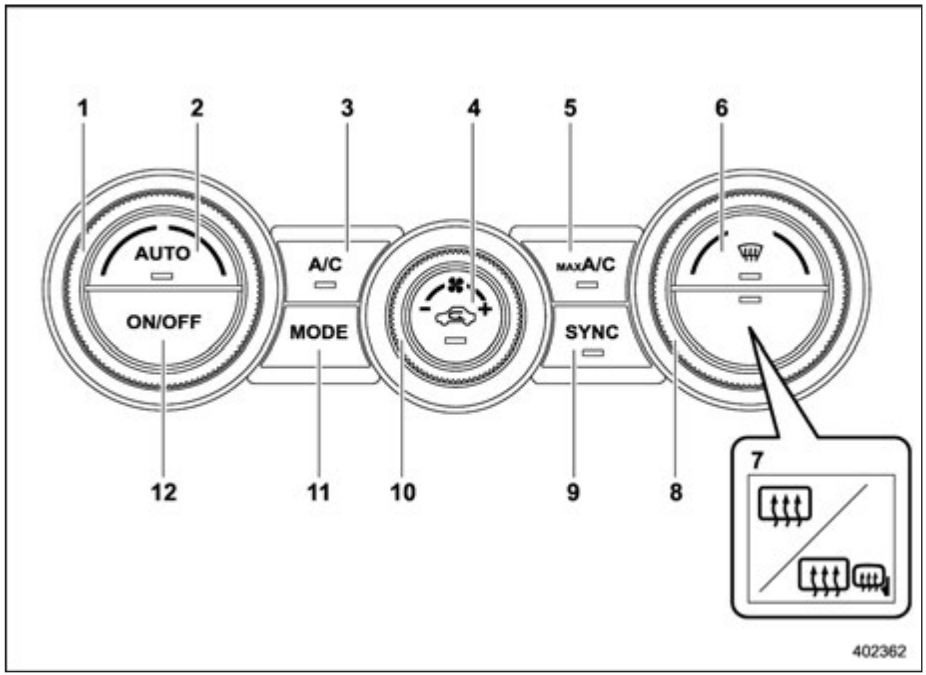
1) Sıcaklık kontrol düğmesi ("Otomatik klima kontrolü" ☞ 4-6 ve/veya "Sıcaklık kontrolü" ☞ 4-9 konusuna bakın.)
2) OTOMATİK düğmesi ("Otomatik klima kontrol sistemi" ☞ 4-6 konusuna bakın.)
3) Klima düğmesi ("Klima kontrolü" ☞ 4-10 konusuna bakın.)
4) Hava girişi seçim düğmesi ("Hava girişi seçimi" ☞ 4-10 konusuna bakın.)
5) MAKS A/C düğmesi ("MAKS A/C modu (B ve C tipi)" ☞ 4-9 konusuna bakın.)
6) Buz çözme düğmesi ("Buz çözme" ☞ 4-11 konusuna bakın.)
7) Arka cam buğu önleme düğmesi ve yan ayna buğu önleme düğmesi (varsa) ("Buğu önleme ve buz çözme" ☞ 3-91 konusuna bakın.)
8) Hava akışı mod seçim düğmesi ("Hava akışı mod seçimi" ☞ 4-8 konusuna bakın.)
9) Fan devri kontrol düğmesi ("Fan devri kontrolü" ☞ 4-10 konusuna bakın.)
10) AÇIK/KAPALI düğmesi ("Otomatik klima kontrol sistemi" ☞ 4-6 konusuna bakın.)

NOTLAR

• Solda gösterilen şekil, soldan direksiyonlu modeller için tipik bir örnektir. Sağdan direksiyonlu modeller için, bazı düğme konumları şekilde gösterilenden farklıdır.

• Klima ekranı, çok fonksiyonlu ekranda (renkli LCD) gösterilir. "Klima kontrol ekranı" konusuna bakın ☞ 3-53.

■ C Tipi



1) Sıcaklık kontrol düğmesi (sol taraf) ("Otomatik klima kontrolü" ☞ 4-6 ve/veya "Sıcaklık kontrolü" ☞ 4-9 konusuna bakın.)
2) OTOMATİK düğmesi ("Otomatik klima kontrol sistemi" ☞ 4-6 konusuna bakın.)
3) Klima düğmesi ("Klima kontrolü" ☞ 4-10 konusuna bakın.)
4) Hava girişi seçim düğmesi ("Hava girişi seçimi" ☞ 4-10 konusuna bakın.)
5) MAKS A/C düğmesi ("MAKS A/C modu (B ve C tipi)" ☞ 4-9 konusuna bakın.)
6) Buz çözme düğmesi ("Buz çözme" ☞ 4-11 konusuna bakın.)
7) Arka cam buğu önleme düğmesi ve yan ayna buğu önleme düğmesi (varsa) ("Buğu önleme ve buz çözme" ☞ 3-91 konusuna bakın.)
8) Sıcaklık kontrol düğmesi (sağ taraf) ("Sıcaklık kontrolü" ☞ 4-9 konusuna bakın.)
9) SYNC düğmesi ("SYNC" modu (C tipi)" ☞ 4-9 konusuna bakın.)
10) Fan devri kontrol düğmesi ("Fan devri kontrolü" ☞ 4-10 konusuna bakın.)
11) Hava akışı mod seçim düğmesi ("Hava akışı mod seçimi" ☞ 4-8 konusuna bakın.)
12) AÇIK/KAPALI düğmesi ("Otomatik klima kontrol sistemi" ☞ 4-6 konusuna bakın.)

NOTLAR

• Solda gösterilen şekil, soldan direksiyonlu modeller için tipik bir örnektir. Sağdan direksiyonlu modeller için, bazı düğme konumları şekilde gösterilenden farklıdır.

• Klima ekranı, çok fonksiyonlu ekranda (renkli LCD) gösterilir. "Klima kontrol ekranı" konusuna bakın ☞ 3-53.

Otomatik klima kontrolü

Bu mod seçildiğinde, fan devri, hava akışı dağılımı, hava giriş kontrolü ve klima kompresörünün çalışması otomatik olarak kontrol edilir. Bu modu etkinleştirmek için aşağıdakileri yapın.

NOTLAR

• Otomatik klima kontrol sistemini motor çalışırken kullanın.

• Soğutma gerekli olmadığında bile, sıcaklık anlık hava çıkışı sıcaklığından daha düşük olarak ayarlandıysa, klima kompresörü otomatik olarak çalışacaktır. Bu durumda bile, kontrol panelinde "A/C" gösterge lambası yanar.

• Klima aşağıdaki durumlarda çalışmayabilir:

– kabin sıcaklığı düşük olduğunda

– ortam sıcaklığı 0°C'ye düştüğünde

• Kontrol edilebilir sıcaklık aralığı, aracın bölgesel teknik özelliklerine bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

■ A Tipi

1. Hava akışı mod seçimi düğmesini ve fan devri kontrol düğmesini "AUTO" konumuna getirin.

2. Sıcaklık kontrol düğmesini kullanarak tercih edilen sıcaklığı ayarlayın.

NOTLAR

Her bir fonksiyon, diğer fonksiyonlardan bağımsız olarak ayrı ayrı "AUTO" moduna ayarlanabilir. "AUTO" modundaki tüm fonksiyonlar otomatik olarak kontrol edilir. "AUTO" modunda olmayan fonksiyonlar isteğe bağlı olarak elle ayarlanabilir.

Klima kontrol sistemini kapatmak için, fan devri kontrol düğmesini "OFF" konumuna getirin. Hava girişi seçimi durumu, klima kontrol sisteminin kapalı olduğu duruma göre aşağıdaki gibi değişecektir.

• Hava girişi seçimi "AUTO" modundayken, mod dışarıdan hava girişine ayarlanacaktır.

• Hava girişi seçimi "MANUAL" modundayken, klima kontrol sistemi kapanmadan önceki mod korunacaktır.

■ B ve C tipi

1. AUTO düğmesine basın. Çok fonksiyonlu ekranda (renkli LCD) "FULL AUTO" gösterge lambası yanar.

2. Sıcaklık kontrol düğmesini kullanarak tercih edilen sıcaklığı ayarlayın.

NOTLAR

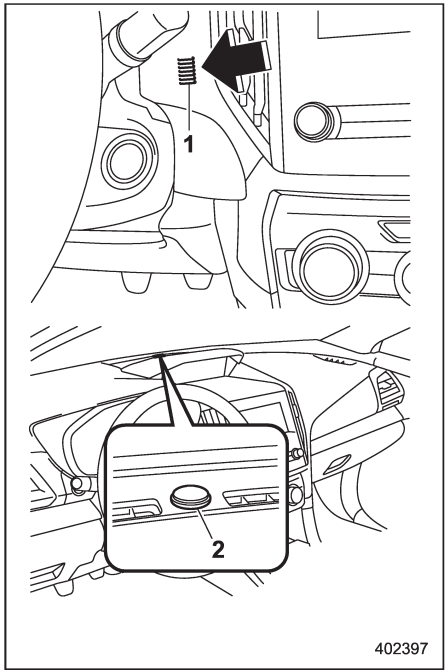
FULL AUTO modunda çalışıyorken, kontrol panelinde ON/OFF düğmesi, arka cam rezistansı düğmesi, SYNC düğmesi (varsa) ve sıcaklık kontrol düğmeleri dışındaki bir düğmeye basarsanız kontrol panelindeki "FULL" gösterge lambası söner, "AUTO" gösterge lambası ise yanmaya devam eder. Bu durumda bastığınız düğmelerle sistemi manuel olarak kontrol edebilirsiniz. Çalışma modunu tekrar "FULL AUTO" (Tam Otomatik) moda ayarlamak için "AUTO" (OTOMATİK) düğmesine tekrar basın.

Klima kontrol sistemini kapatmak için ON/OFF düğmesine basın. Hava girişi seçimi durumu, klima kontrol sisteminin kapalı olduğu duruma göre aşağıdaki gibi değişecektir.

• Hava girişi seçimi "AUTO" modundayken, mod dışarıdan hava girişine ayarlanacaktır.

• Hava girişi seçimi "MANUAL" modundayken, klima kontrol sistemi kapanmadan önceki mod korunacaktır.

■ Sensörler



1) İç hava sıcaklığı sensörü
2) Güneş ışığı sensörü

Otomatik klima kontrol sistemine bağlı birkaç sensör vardır. Bu sensörler oldukça hassastır. Yanlış kullanım sonucu hasara uğradıkları zaman sistem, iç sıcaklığı doğru olarak ayarlayamayabilir. Sensörlere zarar vermeyi önlemek için aşağıdaki önlemlere uyun.

– Sensörleri darbeye maruz bırakmayın.

– Sensörleri sudan uzak tutun.

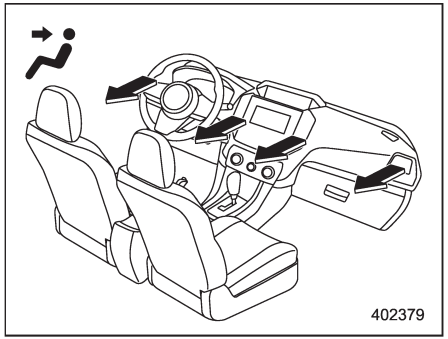
– Sensörlerin üzerini örtmeyin.

Manuel klima kontrol işlemi

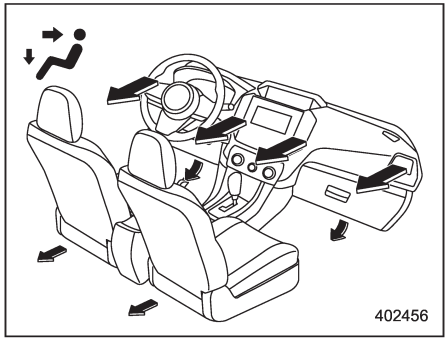
■ Hava akışı mod seçimi

Hava akışı modu seçim kadranını (A tipi) veya hava akışı modu seçim düğmesini (B ve C tipi) kullanarak hava akışını seçin.

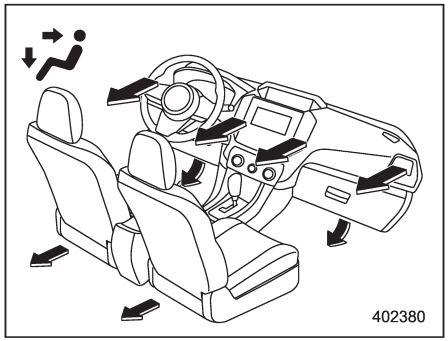
Hava akışı modları aşağıdaki gibidir.



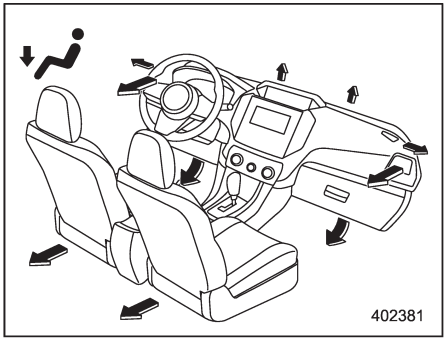
Havalandırma: Kontrol paneli havalandırma çıkışları



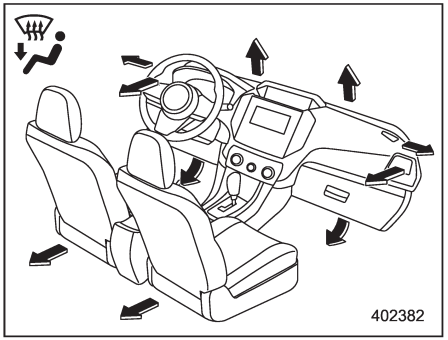
B ve C tipi için Havalandırma 2: Kontrol paneli ve ayak çıkışları



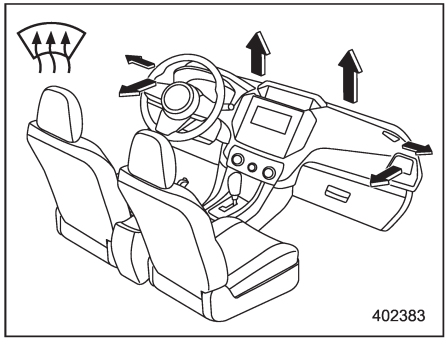
İki kademeli: Kontrol paneli ve ayak çıkışları



Isı: Ayak bölmesi havalandırma çıkışları, kontrol paneli yan havalandırma çıkışları ve ön cam buğu çözücüsü hava çıkışları (buğulanmayı önlemek için ön cama ve her iki yan cama az bir miktar hava verilir.)



Isı - buz çözücü: Ön cam buz çözücü havalandırma çıkışları, ayak havalandırma çıkışları ve kontrol panelinin her iki tarafındaki havalandırma çıkışları ("Buz çözme" ☞ 4-11 konusuna bakın.)



A tipi için Buz çözme: Ön cam buz çözücü havalandırma çıkışları, ayak havalandırma çıkışları ve kontrol panelinin her iki tarafındaki havalandırma çıkışları. ("Buz çözme" ☞ 4-11 konusuna bakın.)

■ MAKS A/C modu (B ve C tipi)

Daha hızlı soğutma için, MAX A/C düğmesine basın.

MAKS A/C modu açıkken, aşağıdaki ayarlar otomatik olarak değişecektir.

- Klima açılacaktır.
- Sıcaklık en düşüğe ayarlanacaktır.
- Fan hızı, maksimum hıza ayarlanacaktır.
- Hava girişi devridaime ayarlanacaktır.
- Hava akışı modu, havalandırma moduna ayarlanacaktır.

MAKS A/C modunu kapatmak ve bir önceki ayara dönmek için, MAX A/C düğmesine tekrar basın.

■ Sıcaklık kontrolü

Tercih edilen iç ortam sıcaklığını ayarlamak için sıcaklık kontrol düğmesini çevirin.

NOTLAR

Kontrol edilebilir sıcaklık aralığı, aracın bölgesel teknik özelliklerine bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

▼ SYNC modu (C tipi)

SYNC modu açıldığında, sürücü tarafındaki sıcaklık kontrol düğmesini kullanarak sürücü ve yolcu tarafı sıcaklıkları senkronize olur.

SYNC modunu açmak için, SYNC düğmesine basın. SYNC tuşu göstergesi yanar.

SYNC modunu iptal etmek için, SYNC düğmesine tekrar basın veya yolcu tarafındaki sıcaklık kontrol düğmesini çevirin. SYNC tuşu göstergesi sönecektir. Bu durumda, sürücü tarafı ve yolcu tarafı sıcaklık kontrolü ayrılır.

Sıcaklık, sürücü ve yolcu tarafının kontrol düğmelerini kullanarak ayrı şekilde kontrol edilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Fan devri kontrolü

Fan devri kontrol düğmesini çevirerek tercih etiğiniz fan devrini seçin.

■ Klima kontrolü

Klima sadece motor çalışmaktayken çalışır.

Klimayı açmak için fan devredeyken klima düğmesine basın. Klima çalışır durumda iken, "A/C" gösterge lambası yanar.

Klimayı kapatmak için düğmeye tekrar basın.

NOTLAR

Soğuk havalarda etkili buz çözme ve nem giderme için, klimayı açın. Ancak, ortam sıcaklığı yaklaşık 0°C altına düşerse, klima ve nem giderme sistemi düzgün çalışmayabilir.

■ Hava girişi seçimi

Hava girişi seçim düğmesine basarak hava girişini seçin.

• Devridaim:

Hava girişi seçme düğmesindeki gösterge lambası yandığında, kabin içindeki hava araç içinde dolaştırılır. Tozlu bir yolda veya sürüş esnasında klima ile hızlı soğutma için hava girişi seçim düğmesini ON konumuna alın.

• Dış hava dolaşımı:

Hava girişi seçme düğmesindeki gösterge lambası yanmadığında, dışarıdaki hava yolcu bölümüne alınır. Kabin içi konforlu bir sıcaklığa soğutulduktan ve yol tozlu değilken hava girişi seçim düğmesini OFF konumuna alın.

⚠ UYARI

Hava giriş seçim düğmesinin sürekli ON konumunda bulunması camlarda buğu yapabilir. Dışarıdaki tozlu koşullar ortadan kalkar kalkmaz OFF konumuna alın.

NOTLAR

• Hava girişi seçme düğmesindeki gösterge lambası motor çalıştırıldıktan hemen sonra yanıp sönüyorsa, elektrik sisteminde bir arıza olabilir.

İnceleme için SUBARU servisinizle temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.

• Hava girişi seçme düğmesindeki gösterge lambası, aşağıdaki durumlarda yanıp sönmeye başlayabilir. Ancak bu, bir arıza olduğu anlamına gelmez.

- Akü bağlantısı kesilip tekrar bağlandıktan sonra.

- Akü voltajı düşükse.

■ Klima kontrol sisteminin kapatılması

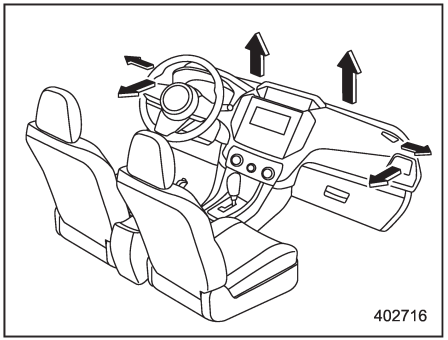
Klima kontrol sisteminin kapatılması:

• A Tipi: Fan hızı kontrol düğmesini kullanırken "OFF" konumunu seçin.

• B ve C Tipi: ON/OFF düğmesine basın.

Buz çözme

Bu fonksiyon ön camın ve ön kapı camlarının buzunu çözmek ve nemini almak için seçilir.



Buz çözme modunu açmak için:

• A Tipi: Hava akışı seçim düğmesini kullanarak "" veya "" konumunu seçin.

• B Tipi: Hava akışı seçim düğmesini kullanarak "" konumunu seçin veya buz çözme düğmesine basın.

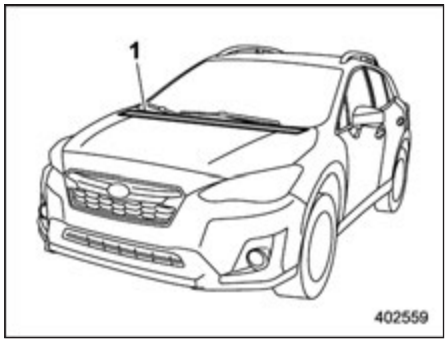
• C Tipi: Hava akışı seçim düğmesini kullanarak "" konumunu seçin veya buz çözme düğmesine basın.

NOTLAR

B ve C tipi klima kontrol sistemleri için, buz çözme düğmesine basarak ön camdaki buzu çözdükten sonra, düğmeye tekrar basıldığında buz çözücü çalıştırılmadan önceki ayara dönülür.

Kalorifer ve klimayı kullanmakla ilgili ipuçları

■ Havalandırma ızgarasının temizlenmesi



1) Ön havalandırma giriş ızgarası

Verimli bir ısıtma ve buğu çözme sağlamak için ön havalandırma giriş ızgarasını daima kar, yaprak veya diğer engelleyici maddelerden arınmış olarak tutun.

Kondanser, radyatörün önünde yer aldığından dolayı bu bölge temiz tutulmalıdır çünkü kondanserin üzerinde böcekler ve yapraklar birikirse soğutma performansı azalır.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Doğrudan güneşin altına park ettikten sonra verimli soğutma

Doğrudan güneş ışığı altına park ettikten sonra dış havanın ısınmış iç hava ile yer değiştirmesini sağlamak için birkaç dakika kadar camlar açık sürün. Bu, klimanın daha çabuk soğutmasını sağlar. Maksimum soğutma verimi için klima çalışırken camları kapalı tutun.

■ Soğutucu akışkan devresindeki yağ sirkülasyonu

Klima kompresörünü klimanın kullanılmadığı mevsimlerde her ay birkaç dakika kadar düşük motor devrinde (rölantide veya düşük sürüş hızında) çalıştırarak yağının devridaim etmesini sağlayın.

■ Yaz gelmeden önce klimanın kontrol edilmesi

Her ilkbaharda klima sisteminde soğutucu akışkan kaçağı olup olmadığını, hortumların durumunun iyi olup olmadığı ve sistemin doğru çalışıp çalışmadığını kontrol edin. Bu kontrolleri SUBARU servisinize yaptırmanızı tavsiye ederiz.

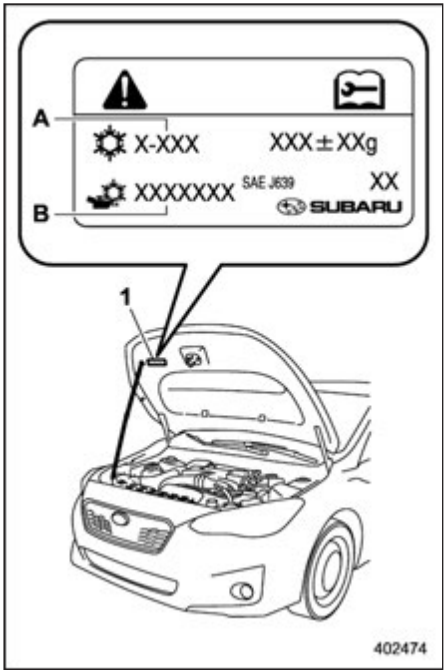
■ Yüksek nem oranlı ve düşük sıcaklıktaki hava şartlarında soğutma ve nem giderme işlemleri

Belirli hava şartlarında (yüksek nem oranı, düşük sıcaklık, vb.) hava kanallarından az miktarda su buharı atıldığı fark edilebilir. Bu durum normaldir ve klima sisteminde her hangi bir sorun olduğu anlamına gelmez.

■ Motora çok yük bindiğinde klima kompresörünün devre dışı kalması

Hızlanma yeteneklerini ve yakıt ekonomisini artırmak için klima kompresörü, klima çalışmaktayken birden bire hızlanma sırasında veya dik bir yokuş çıkmada olduğu gibi gaza sonuna kadar basıldığı zaman klimayı geçici olarak kapatacak şekilde tasarlanmıştır.

■ Otomatik klimanızda kullanılan soğutucu akışkan



Klima etiketi örneği

1) Klima etiketi
A) Soğutma sıvısı adı
B) Kompresör yağı adı

Klimanız ozon tabakasına zarar vermeyen R-1234yf veya R134a soğutucu sıvısı kullanmaktadır. Bu nedenle soğutucu sıvısının tamamlanması, değiştirilmesi veya kontrol edilmesi yöntemi, CFC12 (freon) soğutucu sıvısı yönteminden farklıdır. Ayrıca, R-1234yf ve R134a soğutucu sıvısının koyulması, değiştirilmesi veya kontrol edilmesi yöntemleri de farklıdır.

Soğutucu sıvısını koymadan, değiştirmeden veya kontrol etmeden önce, hangi tür soğutucu sıvısı kullanıldığını teyit etmek için, resimde gösterilen yerdeki klima etiketini kontrol edin. Servis için SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz. Yanlış soğutucu sıvısı kullanılmasından dolayı gereken onarımlar garanti kapsamında değildir.

Hava filtreleme sistemi

Kabin filtresini, bakım programına uygun olarak değiştirin. "Bakım programı" ☞ 11-3 konusuna bakın. Filtrenin toz toplama kapasitesini korumak için program takip edilmelidir. Aşırı tozlu ortamlarda filtrenin daha sık değiştirilmesi gerekir. Filtreyi SUBARU servisinize kontrol ettirmenizi veya değiştirtmenizi tavsiye ederiz. Değiştirirken bir orijinal SUBARU hava filtresi takımı kullanmanızı tavsiye ederiz.

⚠ DİKKAT

Filtrenin değişim zamanı henüz gelmemiş olsa dahi aşağıda durumlarda SUBARU servisine başvurmanızı öneririz:

- **Havalandırmalardan gelen hava akışında azalma.**
- **Ön camın kolayca buğulanması.**

NOTLAR

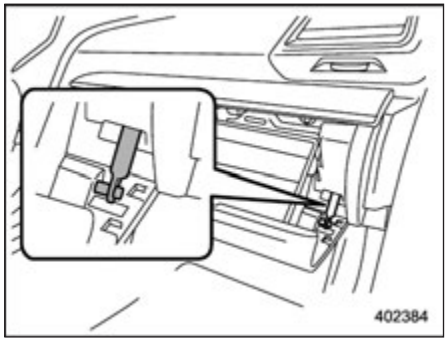
Filtre uygun şekilde bakıma sokulmadığında klima, ısıtma ve buz çözme performansını etkileyebilir.

■ Kabin hava filtresinin değiştirilmesi

1. Torpido gözünü çıkarın.
   (1) Torpido gözünü açın.

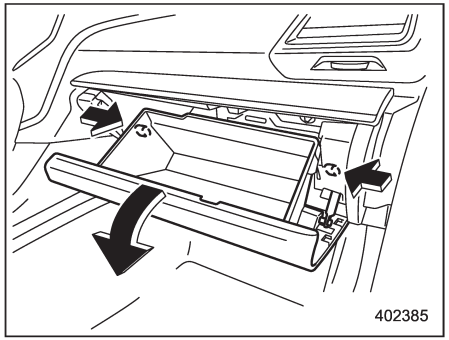
NOTLAR

Torpido gözünün orta konsolu çizmesini önlemek için öncelikle orta konsolu maskeleme bandı ile koruma altına almanızı öneririz.

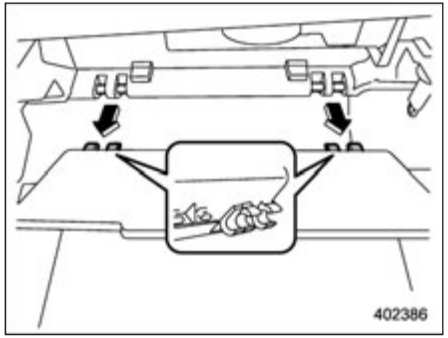


(2) Torpido gözünden sönümleme milini çıkarın.

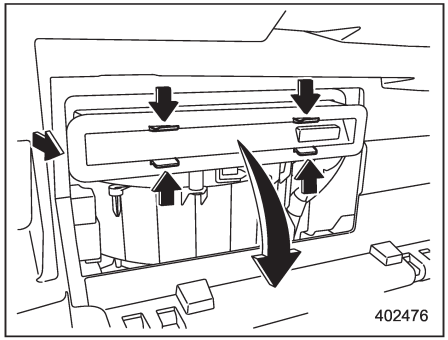
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



(3) Torpido gözünün her iki tarafında bulunan stoperleri itin ve sonra torpido gözünü geldiği kadar çekin.



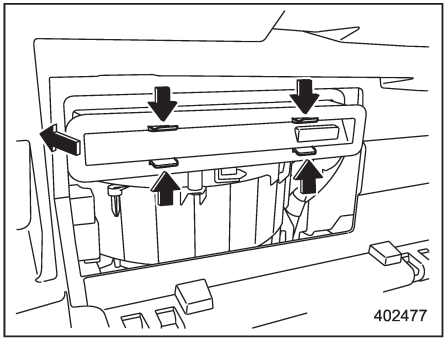
(4) Torpido gözünü yatay olarak dışarı çekin ve menteşe kısmını çıkarın. Bunu yaparken menteşelere zarar vermemeye dikkat edin.



2. Hava filtresindeki tozun muhafaza içerisine dökülmesini önlemek için, kabin hava filtresini aşağıdaki prosedürü takip ederek çıkarın.

(1) Kilidi açmak için dört stoperi itin, ardından hava filtresini muhafazadan yavaşça 1 cm dışarı çekin.

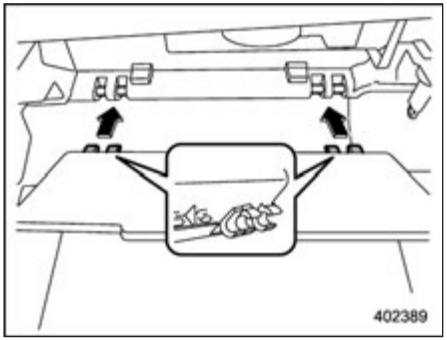
(2) Hava filtresinin ön kısmını biraz aşağı eğerek filtreyi tamamen dışarı çekin.



3. Kabin filtresini yenisiyle değiştirin.

⚠ DİKKAT

Filtredeki ok işareti YUKARIYI göstermelidir.



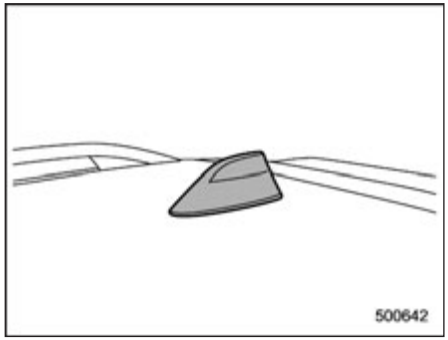
4. Torpido gözünü yeniden takın ve sönümleyici milini bağlayın.

5. Torpido gözünü kapatın.

Anten 5-2
Tavan anteni 5-2
Ses sistemi 5-2

Anten

■ Tavan anteni



Tavan anteni, tavana takılmıştır.

Ses sistemi

⚠ DİKKAT

- **Aracınıza telsiz veya başka bir verici cihaz takmadan önce daima SUBARU servisinizle temasa geçin. Bu tür cihazların kurulumlarının yanlış olması veya araca uymamaları yüzünden elektronik kontrol sistemi arızalanabilir.**
- **Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorken ses/görüntü sistemini açık bırakmayın.**

Aracınız orijinal SUBARU navigasyon veya ses sistemi ile donatılmışsa, detaylar için navigasyon/ses sistemi ile ilgili ayrı Kullanıcı Kılavuzu'na bakın.

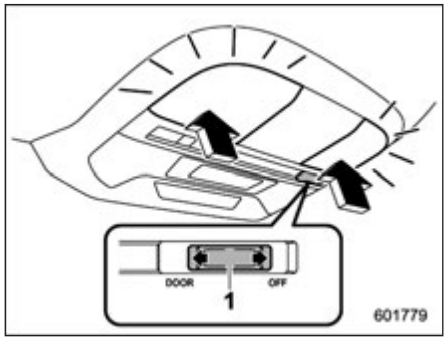
İç aydınlatma 6-2
Harita lambaları 6-2
Tavan lambası 6-2
Bagaj bölmesi lambası 6-3
Sönme geciktirme zamanlayıcısı 6-3
Güneşlikler 6-3
Makyaj aynası 6-4
Makyaj aynası (mevcut ise) 6-4
Saklama bölmesi 6-4
Torpido gözü 6-5
Orta konsol 6-5
Bardaklıklar 6-5
Şişe tutucular 6-6
Aksesuar elektrik soketleri 6-7
Çakmak (varsa) 6-8
USB güç kaynağı 6-9
Küllük (varsa) 6-10
Paspas 6-11
Elbise askısı 6-12
Alışveriş torbası kancası 6-12
Bagaj örtüsü (mevcut ise) 6-13
Örtünün kullanılması 6-13
Örtü muhafazasının çıkarılması 6-13
Bagaj bölmesi örtüsünün saklanması 6-14
Örtü muhafazasının takılması 6-14
Bagaj bağlama kancaları (varsa) 6-15
Döşeme altı saklama bölmesi (varsa) 6-15

İç aydınlatma

⚠ DİKKAT

Aracınızı terk ederken akünün boşalmasını önlemek için mutlaka lambaları söndürün.

■ Harita lambaları



1) Kapı kilitleme düğmesi

Harita lambasını yakmak için lense basın.

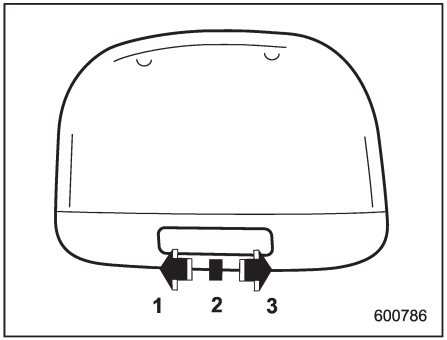
Söndürmek için lense tekrar basın.

▼ Otomatik aydınlatma

Kapı kilitleme düğmesi "DOOR" konumunda olduğu zaman, harita lambaları aşağıdaki durumlarda otomatik olarak yanacaklardır.

- Bagaj kapağı dışında bir kapı açıldığında.
- Anahtarsız giriş fonksiyonu kullanılarak (varsa) kapıların kilidi açıldığında. "Erişim anahtarını tutarak kilitleme ve kilit açma" konusuna bakın ☞ 2-6.
- Kapı kilitleri, uzaktan anahtarsız giriş sistemi kullanılarak açıldığında. "Uzaktan anahtarsız giriş sistemi" konusuna bakın ☞ 2-15.
- Kontak anahtarı "ACC" konumundan "LOCK/OFF" konumuna getirildiğinde.

■ Tavan lambası



1) AÇIK
2) KAPI
3) KAPALI

Tavan lambası düğmesinin aşağıdaki konumları mevcuttur.

AÇIK: Lamba sürekli yanık kalır.

KAPALI: Lamba sönük kalır.

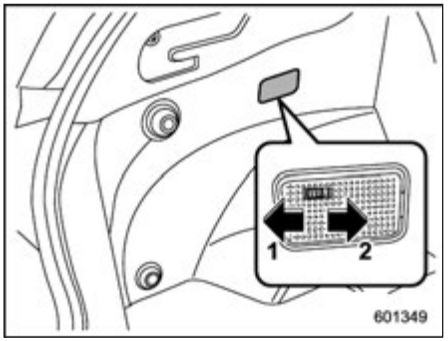
KAPI: Tavan lambası, aşağıdaki durumlarda otomatik olarak yanar.

- Herhangi bir kapı veya bagaj kapağı açıldığında.
- Anahtarsız giriş özelliği kullanılarak (mevcut ise) kapıların veya bagaj kapağının kilidi açıldığında. "Erişim anahtarını tutarak kilitleme ve kilit açma" konusuna bakın ☞ 2-6.

• Anahtarsız giriş özelliği kullanılarak kapıların veya bagaj kapağının kilidi açıldığında. "Uzaktan anahtarsız giriş sistemi" konusuna bakın ☞2-15.

• Kontak anahtarı "ACC" konumundan "LOCK/OFF" konumuna getirildiğinde.

■ Bagaj bölmesi lambası



1) DOOR
2) KAPALI

DOOR: Lamba bagaj kapağı açıldığı zaman yanar. Bagaj kapağı kapatıldıktan sonra lamba bir kaç saniye yanık kalır ve kademeli olarak söner.

KAPALI: Lamba sönük kalır.

■ Sönme geciktirme zamanlayıcısı

Aşağıdaki lambaların otomatik yanma fonksiyonu vardır.

• tavan lambası

• harita lambası

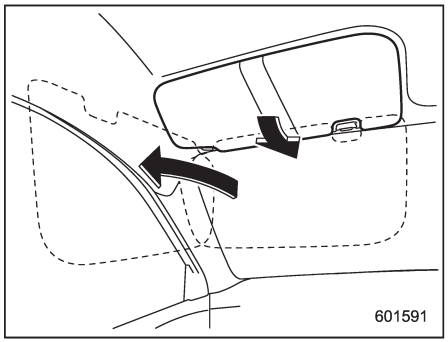
• bagaj bölmesi lambası

Kabin aydınlatma düğmesi "DOOR" konumuna ayarlandığında, kapıların kilitlenmesi ve kilitlerinin açılması, kapıların açılması ve kapanması ve aynı zamanda kontak anahtarının konumuna göre lamba otomatik olarak açılıp kapanacaktır.

NOTLAR

Lambaların yanma süresi ayarı (sönme geciktirme zamanlayıcısı) SUBARU servislerince değiştirilebilir. Bu konuda daha detaylı bilgi edinmek için en yakındaki SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz. Gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) olan modeller için, bu ayar aynı zamanda gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) kullanılarak değiştirilebilir. Detaylar için "Araç ayarları" konusuna bakın ☞3-43.

Güneşlikler



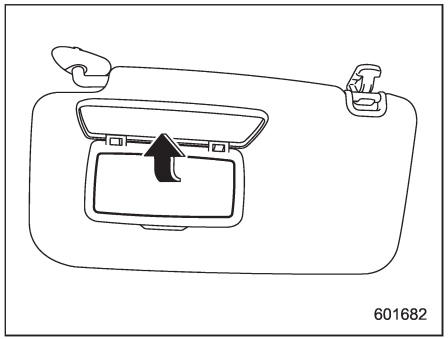
Göz kamaşmasını engellemek için güneşlikleri aşağı doğru çevirin. Güneşliği yan camda kullanmak için aşağı doğru çevirin ve yan tarafa getirin.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Makyaj aynası

⚠ DİKKAT

Gözlerinizin kamaşmasını önlemek amacıyla, aracı kullanırken makyaj aynası kapağını kapalı tutun.

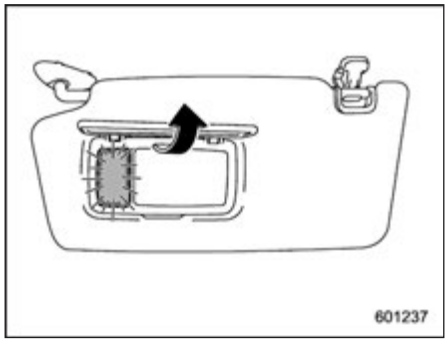


Makyaj aynasını kullanmak için güneşliği aşağıya indirin ve makyaj aynasının kapağını açın.

■ Makyaj aynası (mevcut ise)

⚠ DİKKAT

Gözlerinizin kamaşmasını önlemek amacıyla, aracı kullanırken makyaj aynası kapağını kapalı tutun.



Makyaj aynasını kullanmak için güneşliği aşağıya indirin ve makyaj aynasının kapağını açın. Makyaj aynasının arkasındaki lamba, ayna kapağı açıldığı zaman yanar.

NOTLAR

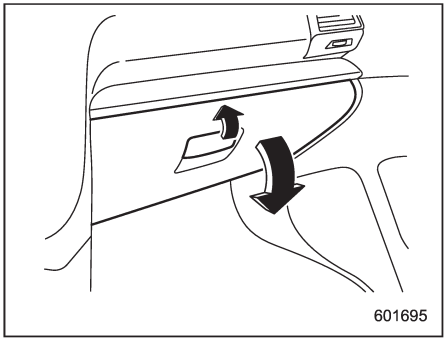
Motor çalışmıyorken makyaj aynasının uzun bir süre kullanılması, akünün boşalmasına neden olabilir.

Saklama bölmesi

⚠ DİKKAT

- **Ani frenleme veya kaza anında yaralanma riskini azaltmak için sürüş sırasında saklama bölmesini daima kapalı tutun.**
- **Saklama bölmesinde sprey boya kutuları, yanıcı veya tahriş edici sıvılar veya başka herhangi bir tehlikeli maddeyi bulundurmayın.**

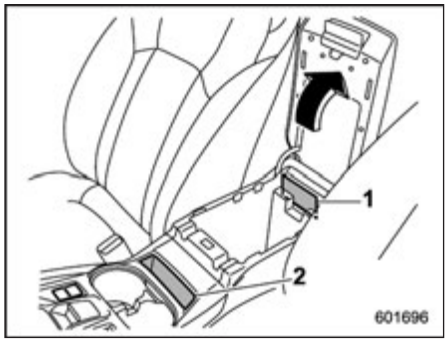
■ Torpido gözü



Torpido gözünü açmak için kolu çekin. Kapatmak için kapağı yukarıya doğru itin.

■ Orta konsol

Orta konsol kutusu eşya saklama alanı sağlar.



1) Kartvizit cebi
2) Tutucu (akıllı telefon, kart, vb.)

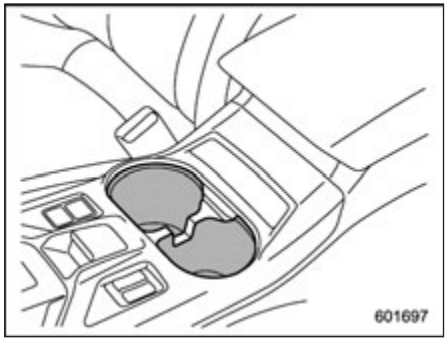
Konsolun üst kısmı kolçak olarak kullanılabilir.

■ Bardaklıklar

⚠ DİKKAT

- **Dikkatinizi dağıtabileceği veya kazaya neden olabileceği için sürüş sırasında bardaklıktan bardak almayın veya bardak koymayın.**
- **Dökülmeleri önlemek için dikkatli olun. İçecekler sıcaksa sizi veya yolcularınızı yakabilir. Dökülen içecekler ayrıca koltuk döşemelerine, halılara veya ses donanımına zarar verebilir.**

▼ Ön yolcu bardaklığı



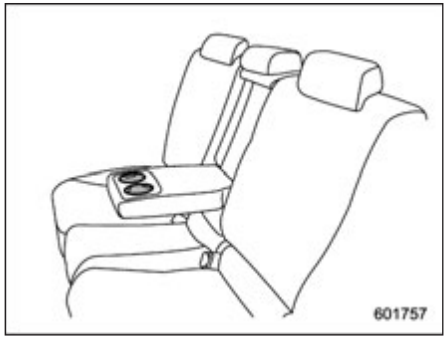
Konsolda çiftli bardaklık vardır.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ Arka yolcu bardaklık (varsa)

⚠ DİKKAT

Arka yolcu tarafı bardaklıktaki bir bardakta içecek olduğu zaman, arka koltuk sırtlığını yatırmayın. Aksi takdirde, içecek dökülebilir ve eğer içecek sıcaksa sizi ve/veya araçtaki yolcuları yakabilir.

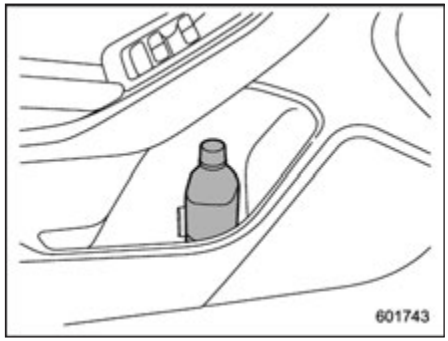


Kolçakta çift bardaklık vardır.

■ Şişe tutucular

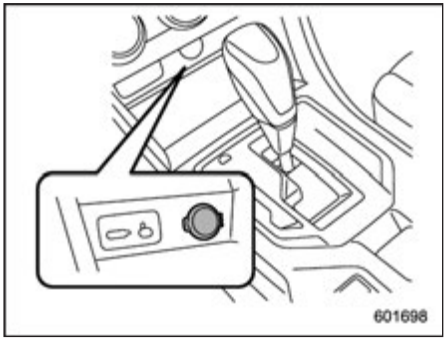
⚠ DİKKAT

- **Dikkatinizi dağıtabileceği veya kazaya neden olabileceği için sürüş sırasında şişe tutucudan şişe almayın veya şişe koymayın.**
- **Şişe tutucuya içecek koyarken kapağının kapalı olmasına dikkat edin. Aksi takdirde kapıyı açarken/kapatırken ya da sürüş esnasında içecek dökülebilir, içecek sıcaksa sizi ve/veya yolcuları yakabilir. Her bir kapı döşemesinde bulunan şişe tutucu, içecekleri ve diğer eşyaları tutmak için kullanılır.**

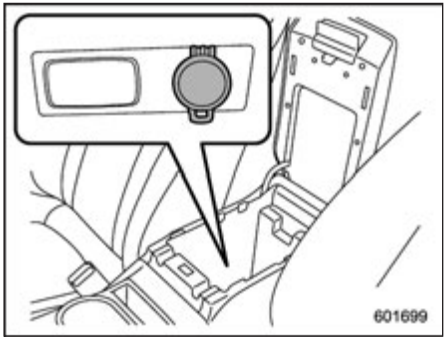


Her bir kapı döşemesinde bulunan şişe tutucu, içecekleri ve diğer eşyaları tutmak için kullanılır.

Aksesuar elektrik soketleri



Klima kumandalarının altındaki elektrik soketi



Orta konsoldaki elektrik soketi

Kontak anahtarı "ACC" ya da "ON" konumundayken, aküden gelen elektrik gücü (12V DC) her iki elektrik soketinde de kullanılabilir.

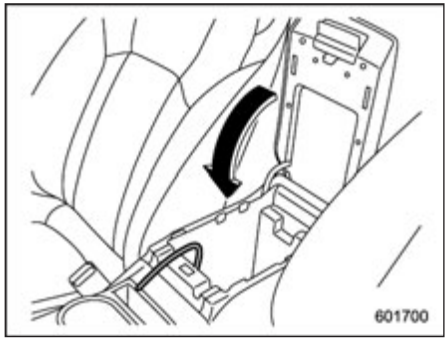
Araç içerisinde elektrikli alet kullanmak için aleti elektrik prizine takın.

Sokete takılabilecek cihazın maksimum gücü 120 W olmalıdır.

⚠ DİKKAT

- **Aksesuar elektrik soketlerinde çakmağı kullanmayın.**
- **Aksesuar elektrik soketinin içine her hangi bir yabancı cisim, özellikle de bozuk para veya alüminyum folyo gibi madeni cisimleri koymayın. Bunlar kısa devreye sebep olabilir. Kullanılmadığı zaman soketin kapağını daima kapatın.**
- **Sadece 12V DC için tasarlanmış elektrikli aksamları kullanın.**
- **Sokete takılabilecek cihazın maksimum gücü 120 W olmalıdır. Çıkışlar için belirtilen watt miktarını aşan donanımlar kullanmayın.**
- **Aynı anda iki çıkışa bağlı donanımlar kullanılırken, tüketilen toplam güç 120W değerini aşmamalıdır. Aksesuar elektrik soketini aşırı yüklemek kısa devreye sebep olabilir. İkili soket ya da birden fazla elektrikli cihaz kullanmayın.**
- **Elektrikli cihazdaki fiş, sokete çok gevşek veya çok sıkı giriyorsa bu temassızlık veya fişin sıkışıp kalmasına yol açabilir. Sadece aksesuar soketine doğru olarak giren fişleri kullanın.**
- **Motor çalışmıyorken aksesuar elektrik soketinin uzun bir süre kullanılması, akünün boşalmasına neden olabilir.**
- **Aracınızı sürmeden önce elektrikli cihazınızın fişi ve kablosunun vites değiştirmenizi veya gaz ve fren pedallarına basmanızı engellememesini sağlayın. Engelliyorlarsa sürüş sırasında elektrikli cihazı kullanmayın.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



NOTLAR

Orta konsol kapağı kapatıldığında, orta konsol ile kapak arasında, orta konsoldaki elektrik soketinin kullanılabilmesine müsaade edecek şekilde bir boşluk kalır. Elektrikli aletin kablosunu bu boşluktan geçirin.

■ Çakmak (varsa)

Çakmak, aksesuar elektrik prizi alanında olabilir. Çakmak grubunu SUBARU servisinizden tedarik edebilirsiniz.

Çakmak sadece kontak anahtarı "ON" veya "ACC" konumundayken çalışır.

Çakmağı kullanmak için, düğmeye basın ve birkaç dakika bekleyin. Kullanıma hazır olduğunda otomatik olarak dışarı atacaktır.

⚠ UYARI

Yanmamak için, çakmağı ucundaki ısıtıcı elemandan kavramayın. Aksi takdirde, yaralanabilir ve ayrıca ısıtıcı elemana zarar verebilirsiniz.

⚠ DİKKAT

- **Çakmağı basılı halde tutmak, aşırı ısınmasına sebep olacaktır.**
- **Sokette orijinal olmayan bir çakmak soketi kullanmayın. Aksi takdirde kısa devreye ve aşırı ısınmaya sebep olarak, yangınla sonuçlanabilir.**
- **Soket, cep telefonu gibi bir aksesuar için kullanılırsa, ısıtıcı elemanı ısındıktan sonra çakmağın "atmasına" sebep olan dâhili mekanizmasına hasar verebilir. Bu nedenle bir aksesuara güç sağlamak için, bir defa dahi olsa, kullanılmış bir sokete çakmak soketi yerleştirmeyin. Aksi takdirde soketin yapışmasına ve aşırı ısınmasına sebep olarak, yangın tehlikesi meydana getirir.**

USB güç kaynağı

⚠ DİKKAT

- **Kullanılabilir USB terminalinin özelliği A tipidir. Farklı bir özellikte terminal bağlanırsa, güç kaynağı veya şarj etme mümkün olmayabilir veya aygıt arızalanabilir.**
- **Bağlanan bir aygıt arızalansa veya veri hasar görse bile garantisi yoktur. Aygıt bağlantısını kendi sorumluluğunuzda kullanın.**
- **Elektrik çarpmasını veya bir arızayı önlemek için aşağıdaki önlemlere uyun.**
  - **Bir USB hub bağlamayın.**
  - **USB terminaline herhangi bir metal veya yabancı bir nesne sokmayın.**
  - **USB terminaline herhangi bir sıvı veya su dökmeyin.**
- **Bir kablo bağladığınızda, bağlı kabloyu bacaklarınızla çekmemeye dikkat edin. Yoksa, düşmenize veya bağlı aygıtın arızalanmasına yol açabilir.**
- **Motor çalışmıyorken bir aygıt uzun bir süre bağlı kaldıysa, akünün boşalma riskine sebep olabilir. Motor çalışırken bile, bir aygıtın gereksiz yere uzun bir süre bağlı kalmasını tavsiye etmiyoruz.**
- **Arızalı bir aygıt bağlamayın. Bunu yapmak, duman ve yangın çıkma riskini taşır.**

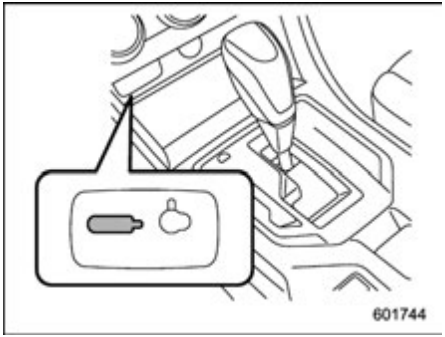
NOTLAR

• USB güç kaynağı, maksimum güç oranı 5,25V/1A verecek şekilde tasarlanmıştır. Bir aygıt bağlamadan önce, aygıtın kullanma kılavuzunu okuyun ve bu çıkışın aygıt tarafından desteklendiğinden emin olun. Bir aygıt, maksimum oranı aşacak güç gerektiriyorsa, güç vermek veya şarj etmek mümkün olmayabilir. Şarj tamamlansa bile, şarj için gereken süre, aygıt için kullanılan orijinal şarj aletinin süresinden çok daha uzun olabilir.

• Aygıta bağlı olarak, şarj yalnızca özel bir kablo kullanıldığında mümkün olabilir. Bu durumda, aygıtın özel kabloyu kullandığından emin olun.

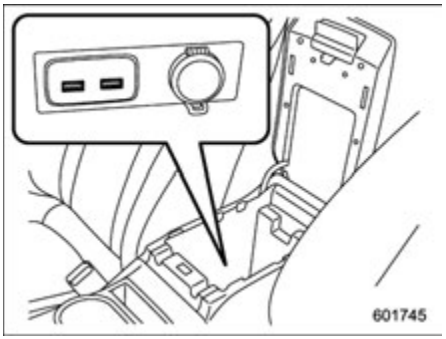
• Bir PC ile iletişim kuran bir aygıt bağlandığında, güç vermek veya şarj etmek mümkün olmayabilir.

• Bir aygıt şarj için bağlandığında, şarj dolduktan hemen sonra aygıtı çıkartın.



Ön koltuk USB güç kaynağı (Bir ses aygıtı bağlanabilir ve kullanılabilir)

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



Konsol USB güç kaynağı (yalnızca güç kaynağı fonksiyonu) (varsa)

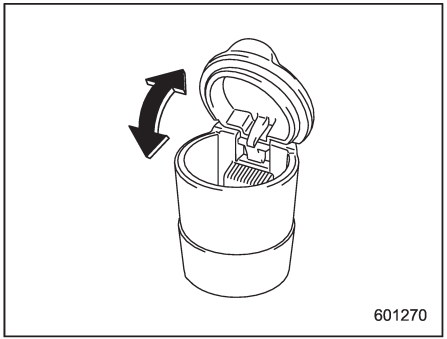
Kontak anahtarı "ACC" veya "ON" konumundayken ve bir USB elektronik aygıt USB terminaline bağlandığında, aygıta 5V DC güç verilebilir. USB terminalini bir elektronik aygıtı kullanmak veya şarj etmek için kullanın.

Terminali kullanırken, USB güç kaynağı kapağını açın. Kullandıktan sonra, USB güç kaynağı kapağını kapatın.

Küllük (varsa)

⚠ DİKKAT

- **Küllükleri çöp olarak kullanmayın ve yanık sigarayı küllükte bırakmayın. Böyle bir durum yangına sebebiyet verebilir.**
- **Küllüğe koymadan önce her zaman kibritleri ve sigaraları söndürün ve sonra küllüğü sıkıca kapatın. Küllüğü açık bırakırsanız, sigara ateşi diğer sigara izmaritine sıçrayabilir ve yangın çıkabilir.**
- **Küllüğe yanıcı maddeler koymayın.**
- **Küllükte çok fazla sigara izmariti bırakmayın.**



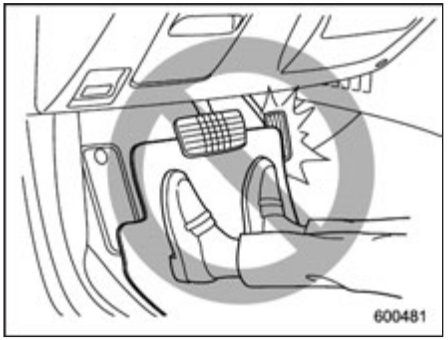
Taşınabilir küllük, bardaklık veya şişe tutucusu üzerinde bulunabilir. Bardaklıkların konumları için, "Bardaklıklar" konusuna bakın. ☞ 6-5. Şişe tutucuların konumları için, "Şişe tutucuları" konusuna bakın ☞ 6-6.

Küllüğü kullanmak için küllüğün kapağını açın. Küllüğü kullandıktan sonra kalan dumanı azaltmaya yardımcı olmak için kapağı tamamen kapatın.

NOTLAR

Kül ve sigara parçaları küllük kapağının menteşelerine sıkışabilir. Bunları diş fırçasıyla ya da ince uçlu bir aletle temizleyebilirsiniz.

Paspas

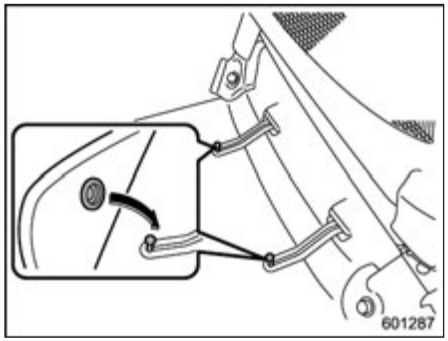


⚠ DİKKAT

Örtü öne doğru kayar ve sürüş esnasında pedalın hareketini engellerse, bu durum kazaya neden olabilir. Paspasın ileri kaymasını önlemek için aşağıdaki önlemleri alın.

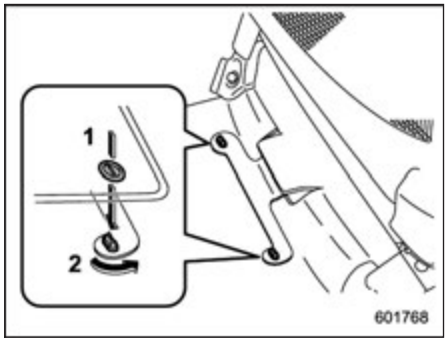
- **Orijinal SUBARU paspas veya onun eşdeğeri bir ürün kullandığından emin olun.**
- **Sürücü halısının uygun şekilde yerleştirilip, tutucu pimlere doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun.**
- **Birden fazla paspas kullanmayın.**

• Soldan direksiyonlu modeller:



Aracın sürücü tarafına tutucu pimler yerleştirilmiştir. Sürücü tarafın paspası, entegre delikleri pimlere geçirilerek ve bastırılarak sabitlenir.

• Sağdan direksiyonlu modeller:

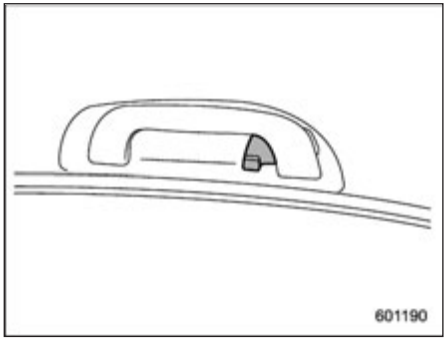


1) Öncelikle, grometleri tutucuların üzerine yerleştirin ve bastırın.
2) Ardından, paspası sabitlemek için tutucuları 90 derece çevirin.

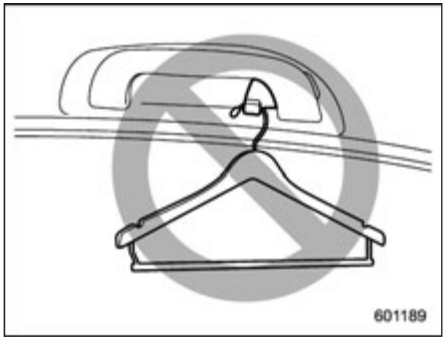
Tutucular, zeminin sürücü tarafında yer alır.

Paspas, entegre grometler kullanılarak şekildeki gibi sabitlenmelidir.

Elbise askısı



Arka yolcu el tutamağında da bir elbise askısı yer alır.



⚠ UYARI

Aşağıdaki talimatlara uyun.

- **Elbise askılarına, elbise askılıkları veya benzeri sert ya da sivri nesneler asmayın. Elbiseleri elbise askısına direkt asın, askılık kullanmayın.**
- **Elbise askılarına elbise asmadan önce, elbisenin ceplerinde sivri nesneler olmadığından emin olun.**

Bu talimatlara uyulmazsa, ani durmalarda veya çarpışmalarda aşağıdakiler gerçekleşebilir.

- **kabin içinde fırlatılan öğeler tarafından ciddi yaralanmalar.**
- **yanlış SRS perde hava yastığı şişmesi (SRS perde hava yastığı olan modeller)**

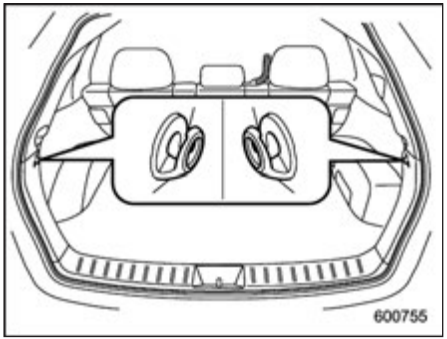
⚠ DİKKAT

Elbise askılarına sürücünün görüş sahasını kapatabilecek veya ani frenleme veya bir çarpışma anında yaralayabilecek bir şeyi asla asmayın. Ayrıca, elbise askılarına 5 kg ve üzerindeki ağırlıkları asmayın.

Alışveriş torbası kancası

⚠ DİKKAT

Alışveriş torbası kancasına 3 kilo veya üzerindeki ağırlıkları asmayın.

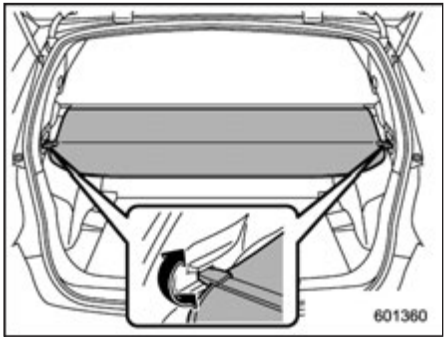


Alışveriş kancası bagaj bölmesinin her iki tarafında yer alır.

Bagaj örtüsü (mevcut ise)

Bagaj örtüsü bagaj bölümünü ve içindekileri doğrudan güneş ışığından korumak için kullanılır. Fazla eşya taşımak gerektiğinde bu örtü çıkarılabilir.

■ Örtünün kullanılması



Açmak için örtüyü uçlarından çekerek yuvasından çıkarın ve şekilde gösterildiği gibi kancalarını tırnaklara takın. Kancaları tırnaklardan çıkarınca, örtü otomatik olarak kapanır. Katlanırken örtüyü tutabilir ve kapak yuvasına doğru kılavuzluk yapabilirsiniz.

⚠ UYARI

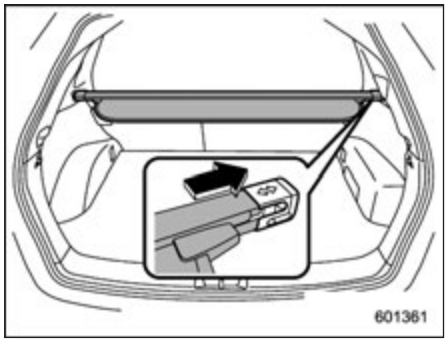
Örtünün üstüne hiçbir şey koymayın. Örtünün üstüne ağır eşyalar koymak örtünün yırtılmasına yol açabilir ve ani duruşlarda ya da kaza anında üzerinde bulunan eşya öne doğru savrulabilir. Bu, ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Örtüyü açarken ya da toplarken bagaj kapağı pistonlarını çizmeyin. Bu çizikler pistonların içindeki gazın kaçmasına neden olabilir ve pistonlar bagaj kapağını açık durumda tutamayabilir.

■ Örtü muhafazasının çıkarılması

1. Örtüyü toplayın.



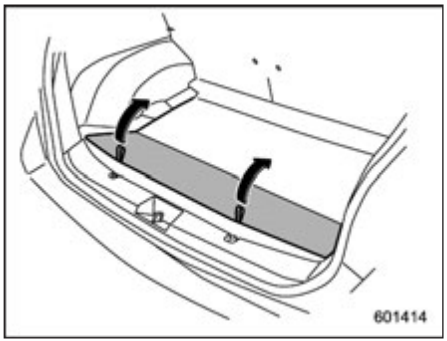
2. Örtü muhafazasını sağ tarafa doğru itin ve kısaltın.

3. Tutucudan çıkarın.

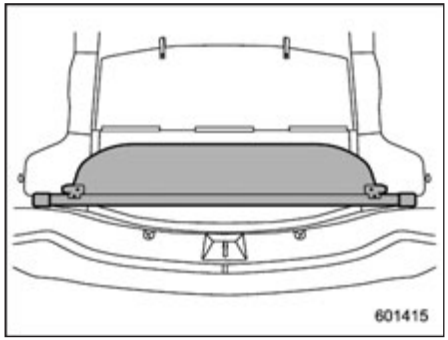
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Bagaj bölmesi örtüsünün saklanması

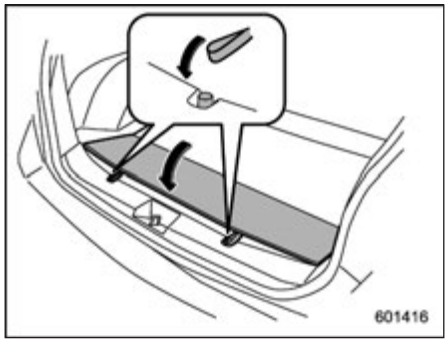
Lastik onarım kiti bulunan modellerde, bagaj bölmesi örtüsü bagaj bölmesi zemini altında saklanabilir.



1. Bagaj tabanının arka ucunu kaldırıp katlayın.



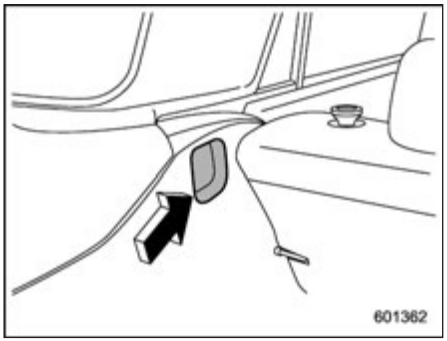
2. Örtü muhafazasını, bagaj bölmesinin arka ucuna yerleştirin.



3. İki sabitleme şeridini bagaj bölmesinin arka duvarındaki kancalara geçirirken, bagaj tabanını arkaya yerleştirin.

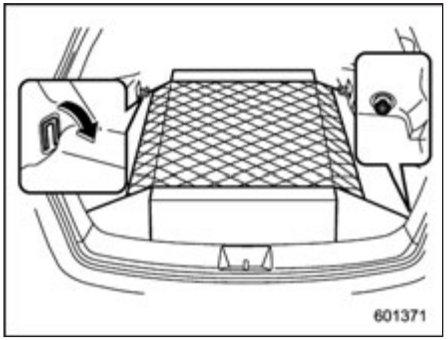
■ Örtü muhafazasının takılması

1. Örtü muhafazasını kısaltın.



2. Örtü muhafazasının her iki ucunu tutuculara yerleştirin.

Bagaj bağlama kancaları (varsa)



Bagaj bölmesinde iki veya dört adet bağlama kancası vardır, böylece bagaj ağı ya da iplerle bagaj bağlanabilir.

Ön kancaları kullanırken, saklama bölmesinin girintili kısımlarından dışarıya doğru geri çevirin.

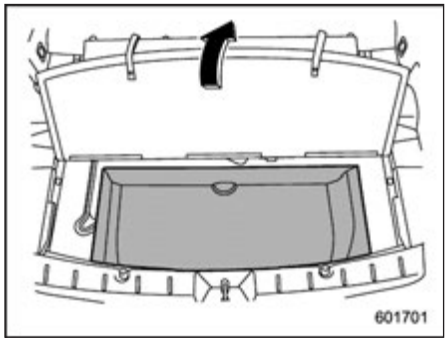
⚠ DİKKAT

Bagaj bağlama kancaları sadece hafif eşyaları bağlamak için kullanılır. Kancanın taşıma kapasitesini aşan yükü kesinlikle taşımayın. Her kanca için maksimum yük taşıma kapasitesi 10 kg'dır.

Döşeme altı saklama bölmesi (varsa)

NOTLAR

Saklama bölmesinin şekli, modele göre değişebilir.



Bagaj bölmesi, bagaj bölmesi zemininin altında yer alır ve küçük eşyaları muhafaza etmek için kullanılır.

⚠ DİKKAT

- **Ani duruşlar veya kaza anında yaralanma riskini azaltmak için sürüş sırasında bagaj bölmesini daima kapalı tutun.**
- **Saklama bölmesinde sprey boya kutuları, yanıcı veya tahriş edici sıvılar veya başka herhangi bir tehlikeli maddeyi bulundurmayın.**

Yakıt 7-3
Yakıtın nitelikleri 7-3
Yakıt deposu kapağı ve depo dış kapağı 7-4
Sürüşe hazırlanma 7-6
Motorun çalıştırılması ve durdurulması (marş düğmesi olmayan modeller) 7-7
Motorun çalıştırılması 7-7
Motorun durdurulması 7-9
Motorun çalıştırılması ve durdurulması (marş düğmesi bulunan modeller) 7-9
Güvenlik önlemleri 7-9
Marş düğmesi sistemi için çalışma aralığı 7-9
Motorun çalıştırılması 7-9
Motorun durdurulması 7-11
Erişim anahtarı düzgün çalışmadığında 7-11
Sürekli değişken şanzıman 7-12
Vites kolu 7-13
Manuel mod seçimi (varsa) 7-14
"L" konumunun seçilmesi (varsa) 7-16
Vites kilidi fonksiyonu 7-17
Sürüşle ilgili ip uçları 7-18
Direksiyon desteği 7-18
Frenleme 7-19
Frenleme ile ilgili ipuçları 7-19
Fren sistemi 7-20
Disk fren balatalarının aşınma uyarısı göstergeleri 7-21
ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi) 7-22
ABS kendi kendine kontrol 7-22
ABS uyarı lambası 7-22
Elektronik Fren Kuvveti Dağılımı (EBD) sistemi 7-23
EBD sistemi çalışmadığı zaman yapılacaklar 7-23
Araç Dinamikleri Kontrol sistemi 7-24
Araç Dinamikleri Kontrol sistemi ekranı 7-26
Araç Dinamikleri Kontrol Sistemi KAPALI düğmesi 7-26
X modu 7-27
X modunu açma/kapatma 7-28
Yokuş iniş kontrolü fonksiyonu 7-29
Aracınızın park edilmesi 7-31
Elektronik park freni 7-31
Parkla ilgili ipuçları 7-35
Lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) (varsa) 7-36
TPMS ekranı (B tipi gösterge tablosu) (varsa) 7-37
TPMS mod ayarı 7-37
Hız sabitleme sistemi (varsa) 7-40
Hız sabitleme sisteminin ayarlanması 7-40
Hız sabitleme sisteminin geçici olarak iptal edilmesi 7-41
Hız sabitleme sisteminin kapatılması 7-42
Hız sabitleme sistemi ayarının değiştirilmesi 7-42
Hız sabitleme sistemi gösterge lambası 7-43
Hız sabitleme sistemi ayarı gösterge lambası 7-43
Otomatik Start/Stop sistemi (varsa) 7-44
Sistemin çalışması 7-44
Otomatik Start/Stop sistemi durumunun görüntülenmesi 7-48
Sistem uyarısı 7-48

Subaru Arkada Araç Tespit (SRVD) sistemi (mevcut ise)..... 7-49
Sistem özellikleri..... 7-49
Sistemin çalışması..... 7-52
SRVD yaklaşma göstergesi ışığı/sesli uyarısı..... 7-53
SRVD uyarı göstergesi 7-55
SRVD OFF (KAPALI) düğmesi..... 7-56
Radar sensörlerinin kullanımı..... 7-57
Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi (RAB) (varsa)..... 7-57
Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi genel bakışı..... 7-58
Çalışma koşulları..... 7-59
Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi çalışması..... 7-61
Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi çalışmasını iptal etmek 7-64
Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi Açık/Kapalı Ayarı 7-64
RAB uyarı göstergesi 7-65
Sonar sensörlerinin kullanımı..... 7-65

Yakıt

■ Yakıtın nitelikleri

⚠ DİKKAT

- **Düşük kaliteli yakıt veya uygun olmayan yakıt katkı maddesinin kullanılması motor ve / veya yakıt sistemi hasarına yol açabilir.**
- **Yakıtın aracın dış yüzeyine sıçramasına izin vermeyin. Yakıt boyaya zarar verebileceğinden, dökülen yakıtı derhal silin. Dökülen yakıttan kaynaklanan boya hasarı, SUBARU Sınırlı Garanti kapsamına dahil değildir.**
- **Yakıt doldurma borusunun ağzı sadece kurşunsuz benzin pompasının tabancasını kabul edecek şekilde tasarlanmıştır. Hiçbir durumda kurşunlu benzin doldurulmamalıdır, aksi takdirde kurşunlu benzin, emisyon kontrol sistemine hasar verebilir ve verimi düşürebilir ve yakıt sarfiyatını artırabilir. Ayrıca bu durum araç bakım masraflarını da artırabilir.**

▼ Avustralya için

▽ Yakıt tipi

Yalnızca **kurşunsuz benzin.**

▽ Seçilebilir Oktan Numarası (RON) gereklidir

91 veya daha yüksek tavsiye edilir.

Optimum motor performansı ve verimi için, kurşunsuz benzin kullanmanız tavsiye edilir.

▽ Etanol karışımlı benzin kullanımı

SUBARU, etanol içeriğinin en fazla %10 olduğu etanol karışmış benzin kullanımına müsaade eder. Kullanılacak etanol karışmış benzinin, yukarıda bahsedilene uygun bir Seçilebilir Oktan Numarasına sahip olduğundan emin olun.

▼ Avrupa için

▽ Yakıt tipi

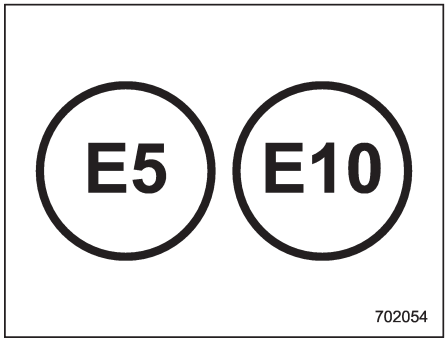
Yalnızca **kurşunsuz benzin.**

▽ Seçilebilir Oktan Numarası (RON) gereklidir

95 veya daha yüksek tavsiye edilir.

95 veya daha yüksek oktanlı kurşunsuz benzin bulunamıyorsa, 90 veya daha yüksek oktanlı kurşunsuz benzin de kullanılabilir.

▽ Etanol karışımlı benzin kullanımı



Benzin istasyonlarında bu tip benzinlerin etiketlerini bulursanız, yalnızca yukarıdaki etiketlerden birisi olan benzini kullanın.

SUBARU, etanol içeriğinin en fazla %10 olduğu etanol karışmış benzin kullanımına müsaade eder. Kullanılacak etanol karışmış benzinin, yukarıda bahsedilene uygun bir Seçilebilir Oktan Numarasına sahip olduğundan emin olun.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ Diğer bölgeler için

▽ Yakıt tipi

Yalnızca **kurşunsuz benzin.**

▽ Seçilebilir Oktan Numarası (RON) gereklidir

95 veya daha yüksek tavsiye edilir.

95 veya daha yüksek oktanlı kurşunsuz benzin bulunamıyorsa, 90 veya daha yüksek oktanlı kurşunsuz benzin de kullanılabilir.

▽ Etanol karışımlı benzin kullanımı

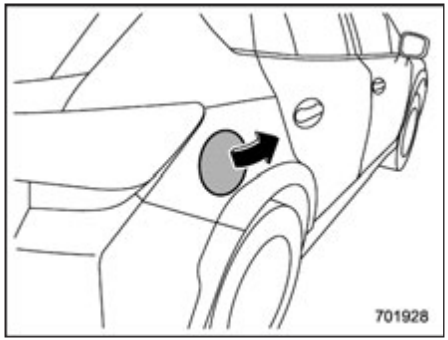
SUBARU, etanol içeriğinin en fazla %10 olduğu etanol karışmış benzin kullanımına müsaade eder. Kullanılacak etanol karışmış benzinin, yukarıda bahsedilene uygun bir Seçilebilir Oktan Numarasına sahip olduğundan emin olun.

▼ Yakıt kirliliğinin yüksek olduğu bölgelerde

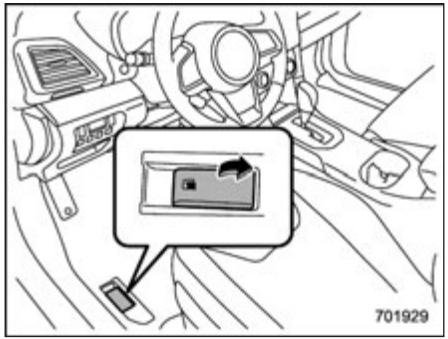
2,0L modeller için, her 15.000 km için yakıta bir şişe özel SUBARU yakıt katkı maddesi ekleyin. Bu konuda daha fazla bilgi için, yetkili bir SUBARU servisi ile irtibata geçin.

■ Yakıt deposu kapağı ve depo dış kapağı

▼ Yakıt deposu dış kapağı ve depo dış kapağını açma kolu konumları



Yakıt deposu kapağı



Yakıt deposu kapağını açma kolu

▼ Deponun doldurulması

Yakıt doldurma işlemini sadece bir kişi gerçekleştirmelidir. Yakıt doldurma işlemi sırasında diğerlerini araç alanına, yakıt doldurma borusunun yakınına yaklaştırmayın.

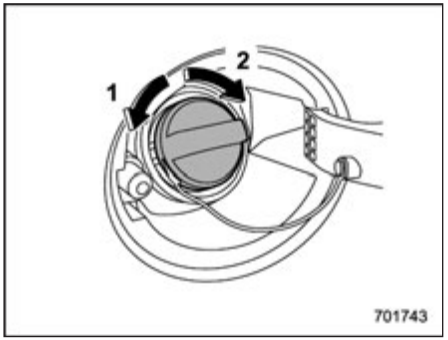
Benzin istasyonunda belirtilen diğer önlemlere de dikkat edin.

1. Aracı durdurun ve motoru durdurun.

2. Yakıt deposu dış kapağını açmak için depo dış kapağını açma kolunu yukarı çekin. Kol, sürücü koltuğunun zeminindedir.

⚠ UYARI

Yakıt deposu kapağını açmadan önce, vücudunuzdaki statik elektriği deşarj etmek için ilk önce yakıt pompasının metal bir kısmına, aracın gövdesine ve benzer bir nesneye dokunun. Vücudunuzda elektrostatik yük varsa, yakıtın bir elektrik kıvılcımı ile ateşlenme ihtimali mevcuttur. Yeni bir statik elektrik yükü toplamayı önlemek için, yakıt doldurma işlemi sırasında araca binmeyin.

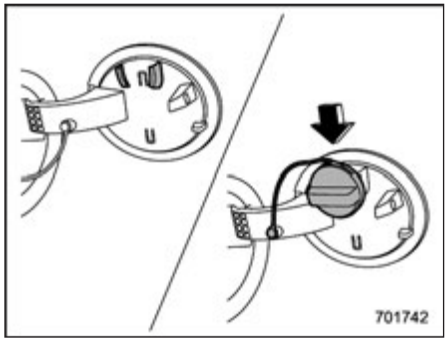


1) Açma
2) Kapama

3. Yakıt deposu kapağını yavaşça saat ibresinin tersi yönde çevirerek çıkarın.

⚠ UYARI

- **Benzin buharı oldukça yanıcı bir maddedir. Yakıt doldurmadan önce, daima ilk önce motoru durdurun ve aracın tüm kapıları ve camlarını kapatın. Yakın çevrede yanan sigara, alev veya elektrik kıvılcımlarının olmadığından emin olun. Yakıtı sadece dışarıdayken doldurun. Dökülen yakıtı hemen silin.**
- **Kapağı açarken, sıkıca tutun ve yavaşça saat yönünün tersine çevirin. Kapağı süratle sökmeyin. Yakıt basınç altında olabilir ve özellikle sıcak havalarda yakıt doldurma ağzından dışarı püskürebilir. Kapağı açarken bir fıslama sesi duyarsanız, sesin kesilmesini bekleyin ve daha sonra yakıtın dışarı püskürmesini ve yangına sebep olmasını önlemek için kapağı yavaşça açın.**



4. Yakıt dolum kapağını, yakıt deposu dış kapağının içindeki kapak tutucuya yerleştirin.

⚠ UYARI

- **Yakıt doldururken, yakıt pompası ağzını yakıt deposu borusuna sokun. Pompa kaldırılmışsa veya tamamen sokulmamışsa, otomatik durdurma mekanizması işlemeyebilir ve yakıtın depodan taşmasına ve yangın tehlikesinin oluşmasına sebep olur.**
- **Yakıt pompası ağzındaki otomatik durdurma mekanizması devreye girdiğinde yakıt doldurmayı kesin. Yakıt eklemeye devam ederseniz, sıcaklık değişir veya diğer koşullar yakıtın depodan taşmasına sebep olabilir ve yangın tehlikesi meydana gelebilir.**

5. Yakıt pompası tabancası otomatik olarak durduktan sonra depoyu doldurmayı bırakın. Daha fazla yakıt doldurmayın.

6. Depo kapağını yerine takın, tık sesi duyuncaya kadar saat ibresi yönünde çevirin. Kapağı sıkarken kapak bağlantı kordonunun kesinlikle araya sıkışmamasını sağlayın.

⚠ DİKKAT

Kaza anında benzinin dışarı fışkırmasını önlemek için depo kapağını kesinlikle tık sesini duyuncaya kadar sıkın.

7. Yakıt deposu dış kapağını tamamen kapatın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ DİKKAT

Boyalı yüzeylere benzin sıçratırsanız derhal su dökerek temizleyin. Aksi takdirde boyalı yüzey hasar görebilir.

NOTLAR

Yakıt göstergesinde "⛽▶" işareti göreceksiniz. Bu işaret yakıt deposunun aracın sağında olduğunu hatırlatır.

⚠ DİKKAT

- **Yakıt deposuna asla temizlik kimyasalları koymayın. Temizlik kimyasallarının konması yakıt sistemine zarar verebilir.**
- **Yakıt doldurulduktan sonra, tamamen sıkılaştığından emin olmak için kapağı saat yönünde "klik" sesi duyana kadar çevirin. Kapak sıkıca kapatılmazsa, araç kullanılırken yakıt sızıntısı meydana gelebilir veya bir kaza durumunda yakıt dışarı fışkırarak yangın tehlikesi oluşturabilir.**
- **Yakıtın aracın dış yüzeyine sıçramasına izin vermeyin. Yakıt boyaya zarar verebileceğinden, dökülen yakıtı derhal silin. Dökülen yakıttan kaynaklanan boya hasarı, SUBARU Sınırlı Garanti kapsamına dahil değildir.**
- **Her zaman orijinal SUBARU yakıt deposu kapağını kullanmanızı tavsiye ederiz. Yanlış kapağı kullanırsanız kapak yerine oturmayabilir veya uygun havalandırma sağlayamayabilir ve yakıt deposu ve emisyon kontrol sistemi hasar görebilir. Yakıtın dökülmesine ve yangına da sebep olabilir.**
- **Düşük yakıt uyarı lambası yandığında hemen depoya yakıt koyun. Boş depodan kaynaklanan motor teklemeleri, motora zarar verebilir. Aşırı düşük yakıt seviyesinde aracı kullanmaya devam etmek, motor performansını düşürebilir.**

Sürüşe hazırlanma

Her gün aracınızı sürmeden önce aşağıdaki kontrolleri ve ayarlamaları yapmalısınız.

1. Tüm camların, aynaların ve lambaların temiz ve engellenmemiş olup olmadıklarını kontrol edin.

2. Lastiklerin görünüşünü ve durumunu kontrol edin. Ayrıca lastik basınçlarının doğru olup olmadığını da kontrol edin.

3. Sızıntı belirtileri ve herhangi bir küçük hayvan bulunmadığını kontrol etmek için aracın altına bakın.

4. Motor bölmesine küçük hayvanların girmediğinden emin olun.

5. Kaput ve bagaj kapağının tamamen kapalı olup olmadığını kontrol edin.

6. Koltuk ayarını kontrol edin.

7. İç ve dış aynaların ayarını kontrol edin.

8. Emniyet kemerinizi takın. Yolcularınızın emniyet kemerlerini bağlayıp bağlamadıklarını kontrol edin.

9. Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiği zaman uyarı ve gösterge lambalarının çalışıp çalışmadıklarını kontrol edin.

10. Motoru çalışmaya başlattıktan sonra saatleri, göstergeleri ve uyarı lambalarını kontrol edin.

⚠ DİKKAT

Küçük hayvanların soğutucu fana veya motor kayışlarına sıkışması, bir arızaya neden olabilir. Motoru çalıştırmadan önce, motor bölmesine küçük hayvanların girmediğinden emin olun.

NOTLAR

• Motor yağı, motor soğutma suyu, fren hidroliği, cam yıkama suyu ve diğer sıvıların seviyeleri her gün, haftada bir veya yakıt alırken kontrol edilmelidir.

• Bir römork çekmeden önce, "Römork çekme" konusuna bakın ☞ 8-15.

Motorun çalıştırılması ve durdurulması (marş düğmesi olmayan modeller)

■ Motorun çalıştırılması

⚠ DİKKAT

Marşa on saniyeden fazla basmayın. Marşa beş ile on saniye bastıktan sonra motor çalışmaya başlayamazsa tekrar denemeden önce on saniye veya daha uzun süre bekleyin.

NOTLAR

Akü bağlantısı kesilip yeniden bağlandığında (bakım ve diğer amaçlar nedeniyle) motoru çalıştırmakta zorluk yaşayabilirsiniz. Bu zorluk, elektronik olarak kontrol edilen gaz kelebeğinin kendi kendine arıza teşhisi fonksiyonundan kaynaklanır. Bu durumu gidermek için, motoru çalıştırmadan önce kontak anahtarını yaklaşık 10 saniye süreyle "ON" konumunda tutun.

▼ Motorun çalıştırılması ile ilgili genel uyarılar

⚠ UYARI

- **Motoru asla aracın dışından çalıştırmayın. Bir kazaya sebep olabilir.**
- **Garaj ve kapalı yerler gibi havalandırması zayıf olan yerlerde motoru çalışır durumda bırakmayın. Egzoz gazı araca veya kapalı yerlere dolarak, karbon monoksit zehirlenmesine sebep olabilir.**
- **Kuru ot, kağıt veya diğer yanıcı maddelerin yakınındayken motoru çalıştırmayın. Egzoz borusu ve egzoz gazları, yüksek sıcaklıklarda yangın tehlikesi oluşturabilir.**

⚠ DİKKAT

- **Sürüş sırasında motor durdurulursa, katalizör aşırı ısınıp yanabilir.**
- **Motoru çalıştırmak için mutlaka sürücü koltuğunda oturun.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

NOTLAR

• Motor çalıştıktan hemen sonra ani hızlanmalardan kaçının.

• Motor çalıştıktan sonra kısa bir süre için, motor devri yüksek tutulur.

Isıtma tamamlandığında, motor devri otomatik olarak azalır.

• Çok seyrek de olsa, yakıt ve kullanım koşullarına göre motoru çalıştırmakta zorlanabilirsiniz (motorun normal çalışma sıcaklığına ulaşmadığı kısa mesafelerde sürekli sürüş sonucunda).

Böyle bir durumda, farklı bir yakıt markasını kullanmanızı tavsiye ederiz.

• Nadiren de olsa, ani kalkış veya ani hızlanmalarla gaz pedalına süratle basılırsa, motorda geçici vuruntu meydana gelebilir.

Bu bir arıza değildir.

• Farlar, klima ve arka cam rezistansı devre dışıyken motor daha kolay çalıştırılır.

• Marş motoru çalışırken, vites kolunu oynatmayın.

1. Park frenini uygulayın.

2. Gereksiz lambaları ve elektrikli aksesuarları kapatın.

3. Vites kolunu "P" veya "N" konumuna alın (tercihen "P" konumuna).

4. Kontak anahtarını "ON" (AÇIK) konumuna getirin ve uyarı ve gösterge lambalarının çalışmasını kontrol edin. "Uyarı ve gösterge lambaları" ☞ 3-13 konusuna bakın.

5. Gaz pedalına basmadan kontak anahtarını "START" (MARŞ) konumuna getirin. Motor çalışmaya başlar başlamaz anahtarı bırakın.

Motor çalışmazsa aşağıdaki işlemleri deneyin.

(1) Kontak anahtarını "LOCK" (KİLİTLİ) konumuna alın ve 10 saniye süreyle bekleyin. Park frenin tam olarak devrede olduğundan emin olarak ve gaz pedalına hafifçe basarak (1/4), kontak anahtarını tekrar "START" (MARŞ) konumuna getirin. Motor çalışmaya başladıktan sonra gaz pedalını bırakın.

(2) Motor çalışmazsa kontak anahtarını "LOCK" (KİLİTLİ) konumuna alın ve en az 10 saniye bekleyin. Daha sonra gaz pedalına sonuna kadar basın ve kontak anahtarını "START" (MARŞ) konumuna alın. Motor çalışmaya başladıktan sonra gaz pedalını bırakın.

(3) Motor çalışmazsa kontak anahtarını tekrar "LOCK" (KİLİTLİ) konumuna alın. 10 saniye veya daha fazla bekleyin ve gaz pedalına basmadan kontak anahtarını "START" (MARŞ) konumuna alın.

(4) Motor yine çalışmazsa, aracı SUBARU yetkili servisine götürmenizi tavsiye ederiz.

6. Motor çalışmaya başladıktan sonra tüm uyarı ve gösterge lambalarının söndüğünden emin olun. Motor ısındıkça yakıt enjeksiyon sistemi rölanti devrini otomatik olarak düşürür.

Motor ısınırken, vites kolunun "P" veya "N" konumunda, park freninin ise devrede olduğundan emin olun.

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken motoru yeniden çalıştırırsanız, vites kolunu "N" konumuna getirin. Hareket halindeki bir araçta vites kolunu "P" konumuna getirmeyin.

■ Motorun durdurulması

Araç durdurulduğunda ve motor rölantideyken kontak kapatılmalıdır.

⚠ UYARI

Araç hareket ederken motoru durdurmayın. Bu durum hidrolik direksiyonda ve fren servosunda güç kaybına neden olarak direksiyon ve fren kullanımını güçleştirir. Ayrıca "LOCK" (KİLİT) konumunun yanlışlıkla devreye girmesine sebebiyet vererek direksiyonun kilitlenmesine yol açabilir.

Motorun çalıştırılması ve durdurulması (marş düğmesi bulunan modeller)

Erişim anahtarını taşırken araca girdiğinizde, motor çalıştırılabilir.

■ Güvenlik önlemleri

"Güvenlik önlemleri" konusuna bakın ☞ 2-4.

■ Marş düğmeli sistem için çalışma menzili

"Marş düğmesi sistemi için çalışma aralığı" ☞ 3-6 konusuna bakın.

■ Motorun çalıştırılması

⚠ UYARI

- **Motoru çalıştırırken bazı genel önlemler vardır. "Motoru çalıştırma" ☞ 7-7 konusundaki önlemleri dikkatlice okuyun.**
- **Motoru çalıştırdığınızda, marş düğmesi üzerindeki gösterge yeşil renkte yanıp sönüyorsa aracı asla sürmeyin. Direksiyon hala kilitlidir ve bir kazaya sebep olabilir. Direksiyon kilidini serbest bırakmak için, direksiyonu sağa ve sola hareket ettirirken ve fren pedalına basarken marş düğmesine basın.**

⚠ DİKKAT

- **Marş düğmesi üzerindeki çalışma göstergesi turuncu renkte yanıp söndüğünde, bu durum araçta bir arıza olduğunu gösterebilir. Bu konuda hemen bir SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.**
- **Marş düğmesine 10 saniyeden daha uzun süre basmayın. Aksi takdirde bir arıza meydana gelebilir. Motor çalışmazsa, marş düğmesine basmayı bırakın. Onun yerine, fren pedalına basmadan marş düğmesine basın ve güç durumunu "OFF" konumuna getirin. 10 saniye bekleyin ve daha sonra motoru çalıştırmak için marş düğmesine basın.**
- **Motor çalıştıktan sonra, düşük soğutma suyu sıcaklığı uyarı lambası sönene kadar motor devri yüksek tutulur.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

"Soğutma suyu sıcaklığı düşük gösterge lambası/Soğutma suyu sıcaklığı yüksek uyarı lambası" ☞ 3-18 konusuna bakın.

NOTLAR

• Motor çalıştıktan sonra kısa bir süre için, motor devri yüksek tutulur.

Isıtma tamamlandığında, motor devri otomatik olarak azalır.

• Fren pedalına basılırken marş düğmesine basılırsa, motor marşı en fazla 10 saniye süreyle çalışır ve motor çalıştıktan sonra marş otomatik olarak durur.

• Fren pedalına basılırken marş düğmesine basıldığında, güç durumuna bakılmaksızın motor çalıştırılabilir.

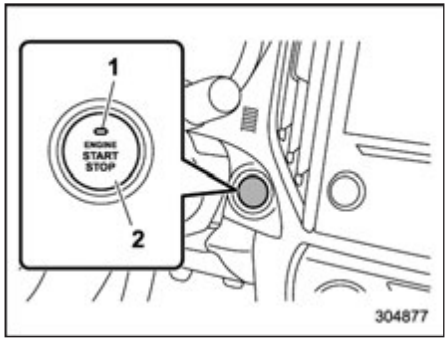
• Motoru çalıştırmak istediğinizde motor çalışmadığı için immobilizer göstergesi yanarsa, kontağı "OFF" (KAPALI) konumuna almak için marş düğmesine basın ve motoru tekrar çalıştırmayı deneyin.

• Motor çalışmazsa, gücü "OFF" konumuna getirmek için fren pedalına basmadan marş düğmesine basın. Ardından, fren pedalına daha güçlü basarken, marş düğmesine basın.

• Aracın etrafındaki radyo dalgalarının durumuna göre motor çalıştırma prosedürleri işlemeyebilir. Böyle bir durumda, "Motorun çalıştırılması" konusuna bakın ☞ 9-28.

• Akü boşalmışsa, direksiyonun kilidi açılamaz. Aküyü şarj edin.

• Marş motoru çalışırken, vites kolunu oynatmayın.



1) Çalışma göstergesi
2) Marş düğmesi

Fren pedalına basılırken marş düğmesine basıldığında, motor çalışmaya başlayacaktır. Motorun çalıştırılma prosedürü aşağıdaki gibidir.

1. Erişim anahtarını taşıyın ve sürücü koltuğuna oturun.

2. Park frenini uygulayın.

3. Vites kolunu "P" konumuna getirin. Motor, vites kolu "N" konumundayken de çalışabilir ancak güvenlik nedenlerinden ötürü "P" konumunda çalıştırın.

4. Marş düğmesindeki çalışma göstergesi yeşile dönünceye kadar fren pedalına basın. Vites kolu "N" konumundayken çalıştırıldığında, gösterge yeşile dönmez.

5. Fren pedalına basarken, marş düğmesine basın.

NOTLAR

• Vites kolundaki düğmeye basılırken, marş düğmesindeki gösterge vites kolu "P" konumunda olsa dahi yeşile dönmez.

• Motor, normal motor çalıştırma prosedürü ile çalıştırılamazsa, vites kolunu "P" konumuna alın ve kontağı "ACC" (Aksesuar) konumuna getirin. Fren pedalına basın ve en az 15 saniye süreyle marş düğmesine basın. Motor çalışacaktır. Bu motor çalıştırma prosedürünü sadece acil durumlarda kullanın.

• Motor çalışmadığı zaman, fren pedalı sert gelebilir. Böyle bir durumda, fren pedalına normalden daha fazla güç uygulayarak basın. Marş düğmesi üzerindeki çalışma göstergesinin yeşile dönüp dönmediğini kontrol edin ve motoru çalıştırmak için marş düğmesine basın.

■ Motorun durdurulması

1. Aracı tamamen durdurun.
2. Vites kolunu "P" konumuna getirin.
3. Marş düğmesine basın.

Motor duracak ve kontak "OFF" (KAPALI) konumuna geçecektir.

⚠ UYARI

- **Sürüş sırasında marş düğmesine dokunmayın. Marş düğmesi aşağıdaki gibi kullanıldığında, motor duracaktır.**

  - Düğme en az 3 saniye basılı tutulduğunda.

  - Düğmeye arka arkaya kısaca 3 veya daha fazla defa basıldığında.

  Motor durduğunda, fren servosu işlemeyecektir. Fren pedalına daha fazla baskı uygulamak gerekecektir.

  Hidrolik direksiyon de çalışmayacaktır. Direksiyonu çevirmek için daha fazla güç harcamak gerekecektir ve bu durum bir kazaya sebep olabilir.
- **Sürüş sırasında motor durursa, aracı güvenli bir yerde durdurana dek marş düğmesine basmayın veya hiç bir kapıyı açmayın. Direksiyon kilidi devreye girebileceğinden dolayı bu durum çok tehlikelidir. Aracı güvenli bir yerde durdurun. Hemen bir SUBARU bayisiyle irtibata geçmenizi tavsiye ederiz.**

⚠ DİKKAT

- **Vites kolu "P" konumundan başka bir konumdayken motoru durdurmayın.**
- **Vites kolu "P" konumundan başka bir konumdayken motor durdurulursa, kontak "ACC" (Aksesuar) konumuna geçecektir. Araç bu konumda bırakılırsa, akü boşalabilir.**

NOTLAR

Motoru marş düğmesi ile durdurabilecek olsanız da, sürüş sırasında acil bir durum söz konusu olmadığı sürece motoru durdurmayın.

■ Erişim anahtarı düzgün çalışmadığında

"Erişim anahtarı - erişim anahtarı düzgün çalışmazsa" konusuna bakın ☞ 9-27.

Sürekli değişken şanzıman

Sürekli değişken şanzıman elektronik olarak kontrol edilir ve 1 geri vitesi bulunan sistemin ileri vites kısıtlaması yoktur. Bazı modellerde, ayrıca manuel bir mod veya bir "L" konumu bulunmaktadır.

⚠ UYARI

Gaz pedalına basarken vites kolunu "P" veya "N" konumundan "D" veya "R" konumuna getirmeyin. Bu, aracın ileri veya geri doğru ani hareketine neden olabilir.

⚠ DİKKAT

- **Araç tamamen durduktan sonra, "P" veya "R" konumuna alın. Araç hareket ederken vites değişimi şanzımana zarar verebilir.**
- **Frene basılırken veya tekerleklerin altına takoz yerleştirildiğinde, "N" veya "P" konumu dışındaki konumlarda motor devrini beş saniyeden uzun bir boyunca yükseltmeyin. Bu, şanzıman yağının aşırı ısınmasına neden olur.**
- **Vites seçici kol ileri sürüş konumunda iken aracın kendi ataletiyle geri hareket etmesine veya kol "R" konumunda iken yine aracın kendi ataletiyle ileri hareket etmesine asla izin vermeyin. Aksi takdirde beklenmedik bir kazaya ya da arızaya yol açılabilir.**
- **Araç tamamen hareketsiz hale gelene kadar D ve R konumları arasında geçiş yapmayın. Bu tip bir vites değişimi şanzımana zarar verebilir.**
- **Aracı park ederken, ilk olarak park frenini devreye sokun ve daha sonra vites kolunu "P" konumuna alın. Vites kolu "P" konumu dışında bir konumdayken aracı uzun süre park etmekten kaçının, bu, akünün bitmesine neden olabilir.**

NOTLAR

• Motor soğutma suyu sıcaklığı düşükken, aracınızın şanzımanı motor soğutma suyu sıcaklığının yeterince yüksek olduğu hale göre daha yüksek motor devirlerinde vites yükselterek ısınma süresini kısaltır ve sürüş kalitesini artırır. Vites değişimi zamanlaması motor ısıtıldıktan sonra normale geri döner.

• Şanzıman yağı değiştirildikten hemen sonra, şanzımanın kullanımının farklı olduğunu hissedebilirsiniz. Bunun nedeni şanzımanın aracın bulunduğu koşula uygun şekilde vites değiştirmesini sağlayan dahili bilgisayarın topladığı ve sakladığı bilgilerin silinmesi veya geçerliliğini kaybetmesidir. Araç bir süre daha kullanılmaya devam ederse en uygun vites değişimine geri dönülür.

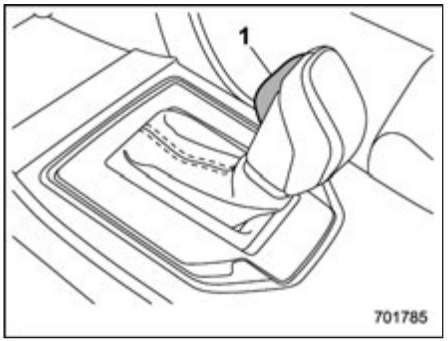
• CVT şanzımanlı araçlarla yapılan sürüşlerde, römork çekme, dik yokuş tırmanma vs. gibi zorlu koşullar altında motor devri veya araç hızı otomatik olarak düşürülebilir. Bu bir arıza değildir. Bu durum, aracın soğutma performansından sorumlu olan motor kontrolü özelliğinden kaynaklanmaktadır. Ağır koşul sona erdikten ve motor en iyi soğutma performansını sağlamaya devam edebilecek duruma geldikten sonra motor devri ve araç hızı yeniden normal seviyeye yükseltilir.

Ağır koşullar altında yapılan sürüşlerde son derece dikkatli olunmalıdır. Römork çekerken veya dik bir yokuş çıkarken asla önünüzdeki aracı sollamaya kalkışmayın.

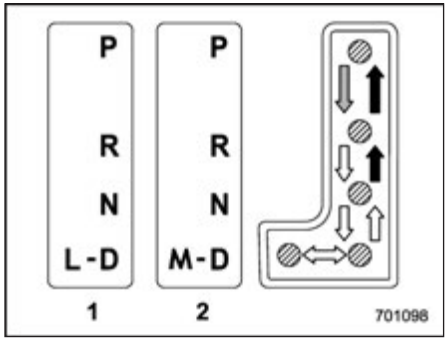
• Sürekli değişken şanzıman (CVT), optimum yakıt tüketimi amacıyla benzersiz bir şanzıman performansı sergileyen tahrik tipi bir şanzıman sistemidir.

Değişken sürüş koşullarına bağlı olarak, bazı zamanlarda bir zincirin çalışma sesi duyulabilir, bu durum CVT şanzıman sistemine özgü bir davranıştır.

■ Vites kolu



1) Vites seçici kol düğmesi



1) "L" konumu bulunan modeller
2) Manuel mod bulunan modeller
⇨: Fren pedalına basıp, vites kolu düğmesine basarak vites değiştirin.
➡: Vites kolu düğmesine basarak vites değiştirin.
⇨: Vites kolu düğmesine basmadan vites değiştirin.

Vites kolunun "P", "R", "N", "D" olmak üzere dört konumu vardır, ayrıca "L" veya "M" konumu vardır.

NOTLAR

Bazı modeller için, vites kolu "P" veya "N" konumundayken motoru korumak için, gaz pedalına sert şekilde basılsa bile motor devrini artırmayacak şekilde motor kontrol edilir.

▼ P (Park)

Bu konum aracın park edilmesi ve motorun çalıştırılması içindir. Bu konumda, şanzıman mekanik olarak kilitlenerek aracın kayması önlenir.

Aracı park ederken, ilk olarak park frenini sonuna kadar basın ve daha sonra vites kolunu "P" konumuna alın. Aracı, yalnızca şanzımanın mekanik sürtünmesi ile tutmayın.

Vites kolunu "P" konumundan başka bir konuma geçirmek için, fren pedalına sonuna kadar basın ve daha sonra vitesi değiştirin. Bu, çalışma esnasında aracın yalpalamasını engeller.

▼ R (Geri vites)

Bu konum aracın geriye alınması içindir. Vitesi "N" konumundan "R" konumuna almak için, ilk olarak aracı tamamen durdurun ve sonra vites kolu düğmesine basarak kolu "R" konumuna alın.

Kontak anahtarı "LOCK"/"OFF" konumuna getirildiğinde, vites kolu, sadece kısa bir süre için fren pedalına basılarak "N" konumundan "R" konumuna hareket ettirilebilir, ardından hareket imkansız hale gelir. Detaylar için "Vites kilidi fonksiyonu" konusuna bakın ☞ 7-17.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ N (Boş)

Bu konum duran bir motorun tekrar çalıştırılması içindir. Bu konumda, şanzıman boştadır yani, tekerlekler ve şanzıman kilitli değildir. Bu nedenle, park freni devre dışıysa ya da fren pedalı basılı değilse, araç en ufak bir eğimde dahi kendi kendine hareket etmeye başlayacaktır.

Şanzıman boştayken sürüş yapmayın. Bu durumda motor freninin etkisi olmaz.

⚠ UYARI

Aracı vites kolu "N" (boş) konumdayken kullanmayın. Bu durumda motor freni etkisi görülmez ve sonuç olarak kaza riski ciddi oranda artar.

NOTLAR

Park etmek için motoru durduğunuzda, vites kolu "N" konumundaysa, "R" veya "P" konumuna alamayabilirsiniz. Bu durumda, kontağı "ON" (AÇIK) konumuna alın. Bu şekilde vites kolunu "P" konumuna alabilirsiniz.

▼ D (Sürüş)

Bu konum normal sürüş içindir. Şanzıman, otomatik ve sürekli olarak, istediğiniz araç hızı ve hızlanmaya göre uygun bir vitese geçiş yapar. Ayrıca, aracınızı yokuş yukarı veya aşağı kullanırken şanzıman, yol seviyesi ile uyum sağlayarak sürüş performansının artırılmasını sağlar ve motor frenine yardımcı olur.

"D" konumunda daha fazla hızlanmaya ihtiyaç duyulduğunda, gaz pedalına sonuna kadar basın ve bu konumda tutun. Şanzıman, otomatik olarak vites küçültecektir.

Bu durumda, şanzıman klasik bir otomatik şanzıman gibi işleyecektir.

Pedalı bıraktığınızda, şanzıman eski vites konumuna geri döner.

Manuel modu olan modellerde, direksiyonun arka kısmındaki vites seçme kolu düğmelerinden biri, "D" konumunda sürüş yaparken, kullanılırsa şanzıman geçici olarak manuel moda geçer. Bu modda, vites kolu düğmelerini kullanarak vitesi herhangi bir konuma alabilirsiniz. Manuel mod ile ilgili detaylar için, "Manuel mod seçimi" ☞ 7-14 konusuna bakın. Araç hızı sabitlendikten sonra, şanzıman normal sürüş için manuel moddan tekrar "D" konumuna döner.

■ Manuel mod seçimi (varsa)

⚠ DİKKAT

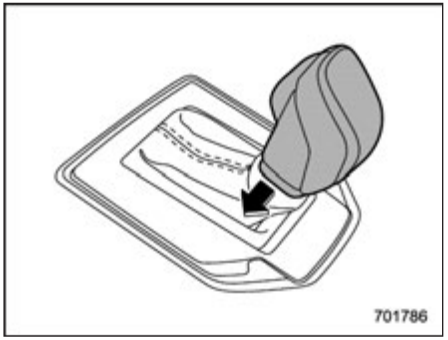
Vites mandallarının üzerine hiçbir şey koymayın. Aksi takdirde istem dışı vites geçişi yapılabilir.

NOTLAR

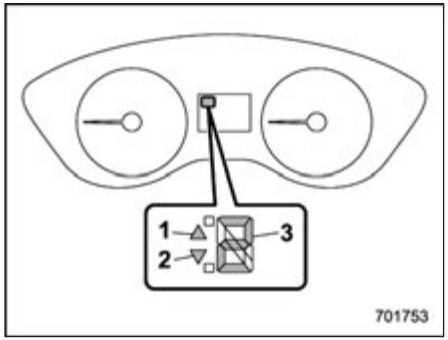
Aşağıdakileri dikkatlice okuyun ve manuel modu kullanırken aklınızda bulundurun.

- **Motor devri çok yüksekken, vites küçültmeye çalışırsanız, devir göstergesi iğnesi kırmızı bölgeye gireceğinden, bip sesi devreye girerek vites küçültmenin mümkün olamayacağını size bildirir.**
- **Araç hızı çok düşükken, vites yükseltmeye çalışırsanız şanzıman tepki vermez.**
- **Vites mandalını hızlıca iki defa kullanarak hızlı vites değişimi (örneğin, 4. vitesten 2. vitese veya 2. vitesten 4. vitese) yapabilirsiniz.**
- **Araç durduğunda şanzıman otomatik olarak 1. vitesi seçer.**
- **Şanzıman yağının sıcaklığı çok yükselirse, gösterge tablosunda "AT OIL TEMP" (OTOMATİK ŞANZIMAN YAĞI SICAKLIĞI) uyarı lambası yanacaktır.**

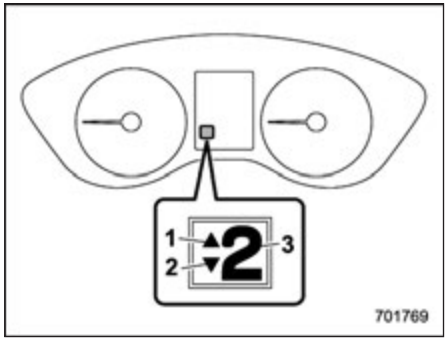
Derhal aracınızı güvenli bir yerde durdurun ve uyarı lambası sönene kadar motoru rölantide çalıştırın.



Araç park veya hareket halindeyken, manuel moda geçiş yapmak için vites kolunu "D" konumundan "M" konumuna getirin.



A Tipi
1) Vites büyütme göstergesi
2) Vites küçültme göstergesi
3) Vites konumu göstergesi



B Tipi
1) Vites büyütme göstergesi
2) Vites küçültme göstergesi
3) Vites konumu göstergesi

Manuel mod seçildiğinde, gösterge tablosundaki vites konumu göstergesi ve vites yükseltme göstergesi ve/veya vites küçültme göstergesi yanar.

Vites konumu göstergesi 1 - 7 vites aralığında seçilen vitesi gösterir. Vites yükseltme ve vites küçültme göstergeleri vites değişiminin mümkün olup olmadığını gösterir. Vites büyütme göstergesi "▲" yanar durumdayken, vites büyütme mümkündür. Vites küçültme göstergesi "▼" yana durumdayken, vites küçültme mümkündür. Her iki gösterge de yanar durumdayken, hem vites büyütme hem de vites küçültme mümkündür. Araç durduğunda, vites otomatik

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

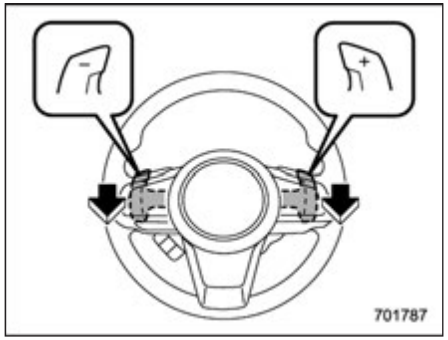
olarak 1. vitese geçer (örneğin, trafik ışıklarında) ve vites küçültme göstergesi söner.

▼ Vites değişimi göstergesi (varsa)

Vites değiştirmede ekonomik kullanım önerildiyse, vites yükseltme lambası yanıp söner. Vites düşürme önerildiyse, vites düşürme lambası yanıp söner.

▼ Vites büyütme/vites küçültme

Vites değişimi, direksiyon arkasındaki vites seçme mandalları kullanılarak yapılabilir.



Bir üst vites konumuna geçmek için, üzerinde "+" olan vites mandalını çekin. Bir alt vites konumuna geçmek için, üzerinde "-" olan vites mandalını çekin.

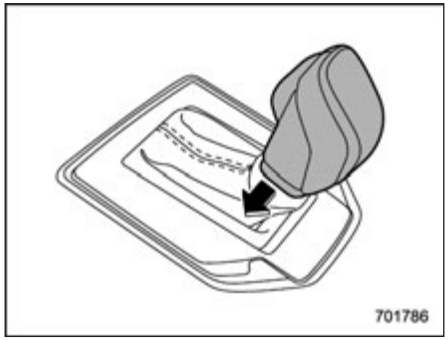
⚠ DİKKAT

Vites mandallarının üzerine hiçbir şey koymayın. Aksi takdirde istem dışı vites geçişi yapılabilir.

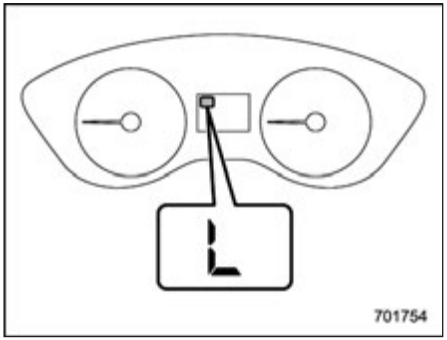
▼ Manuel mod seçimini iptal etmek için

Vites kolunu "M" konumundan "D" konumuna getirin.

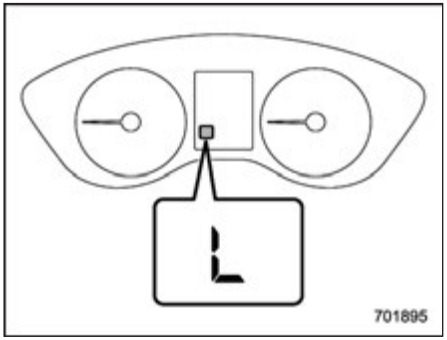
■ "L" konumunun seçilmesi (varsa)



"L" konumu, araç yokuş aşağı sürülürken motor frenini uygulamak için kullanılır. Bu modu seçmek için, vites kolunu "D" konumundan "L" konumuna getirin.



A Tipi



B Tipi

Seçildiğinde, gösterge tablosundaki "L" gösterge lambası yanacaktır.

"L" konumundan çıkmak için, vites kolunu "D" konumuna getirin.

■ Vites kilidi fonksiyonu

Vites kilitleme fonksiyonu, vites kolunun hatalı bir şekilde çalışmasını önlemeye yardımcı bir sistemdir.

• Kontak anahtarı "ON" konumuna getirilmeden ve fren pedalına basılmadan vites kolu çalıştırılamaz.

• Fren pedalına basılmadan, vites kolu "P" konumundan farklı bir konuma getirilemez. İlk önce fren pedalına basın, ardından vites kolunu kullanın.

• Sadece vites kolu "P" konumundayken kontak anahtarını "ACC" konumundan "LOCK/OFF" konumuna getirebilir ve kontak anahtarını yuvasından çıkarabilirsiniz.

• Vites kolu "N" konumundayken kontak anahtarı "LOCK/OFF" konumuna getirilirse, kısa bir süre için vites kolu "P" konumuna getirilemez. Bu nedenle, kontak anahtarını "LOCK/OFF" konumuna getirdikten hemen sonra fren pedalına basarak vites kolunu "P" konumuna getirin.

▼ Vites kolu kilidini serbest bırakma

Vites kolu kullanılamıyorsa, kontak anahtarını yeniden "ON" konumuna getirin ve fren pedalı ile vites kolu düğmesine basarak vites kolunu "P" konumuna getirin.

Bunları yaptıktan sonra da vites kolu kullanılamıyorsa, aşağıdaki adımları izleyin.

• Vites kolu "P" konumundan "N" konumuna getirilemiyorsa:

"Vites kilidi serbest bırakma düğmesini kullanarak vites kilidinin açılması" konusuna bakın ☞ 7-17.

• Vites kolu "N" konumundan "R" ve "P" konumuna getirilemiyorsa:

Kontak anahtarını "ACC" konumuna getirdikten sonraki 60 saniye içinde, vites kolu düğmesine ve fren pedalına basarak vites kolunu "P" konumuna getirin.

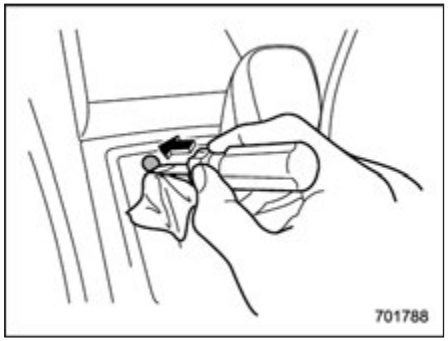
Yukarıdaki adımları takip etmek zorunda kalmışsanız, vites kilidi sisteminde (veya araç kontrolü sisteminde) bir arıza söz konusu olabilir. Böyle bir durumda mümkün olan en kısa zamanda SUBARU servisinizle temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

Yukarıdaki işlemleri yaptıktan sonra da vites kolu hareket ettirilemiyorsa, "Vites kilidi serbest bırakma düğmesini kullanarak vites kilidinin açılması" konusuna bakın ☞ 7-17.

▼ Vites kilidi serbest bırakma düğmesini kullanarak vites kilidinin açılması

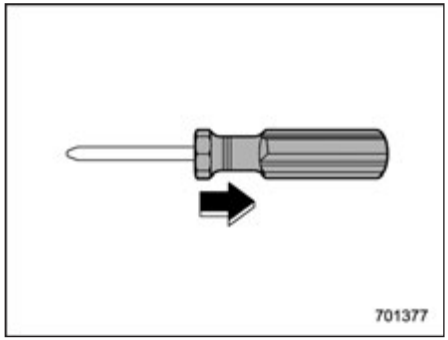
Vites kilidini açmak için aşağıdaki işlemleri uygulayın.

1. Park frenini devreye sokun ve motoru durdurun.

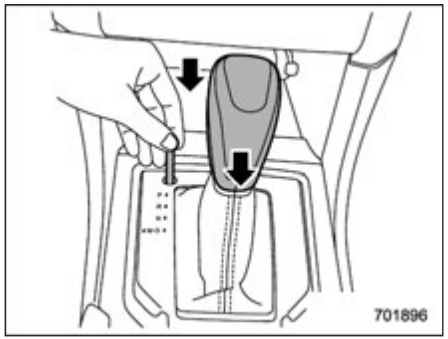


2. Düz başlı bir tornavidanın ucunu vinil bant veya bir bez parçası ile sarıp vites kilidi kapağını kaldırmak için bunu kullanın. Vites kilidini açma düğmesi, vites kilidi kapağının altında bulunur.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



3. Tornavidanın tutma bölümünü çıkartın.



4. Fren pedalına basılı tutarak, deliğe bir tornavida sokun, tornavidayı kullanarak sağa ve sola hareket ettirirken vites kilidini açma düğmesine basın ve ardından vites kolunu hareket ettirin.

Bunları yaptıktan sonra da vites kolu kullanılamıyorsa, vites kilidi sisteminde bir arıza söz konusu olabilir. Böyle bir durumda mümkün olan en kısa zamanda SUBARU servisinizle temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

■ Sürüşle ilgili ip uçları

⚠ DİKKAT

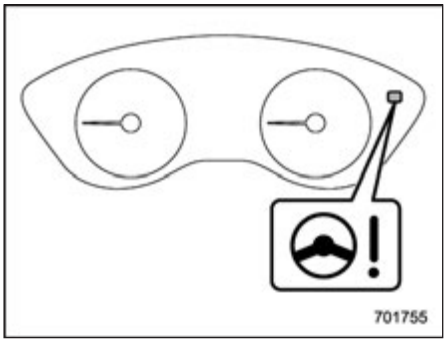
Gaz ve fren pedallarına aynı anda basılırsa, tahrik torku kısıtlanabilir. Bu bir arıza değildir.

- Araç "D" veya "R" konumunda durdurulduğunda daima frene basın veya park frenini devreye sokun.
- Aracınızı park ederken daima park frenine basın. Aracı, yalnızca şanzımanın mekanik sürtünmesi ile tutmayın.
- "D" konumunu kullanarak aracı bir yokuşta sabit şekilde tutmayın. Bunun yerine freni kullanın.
- Çok seyrek de olsa aracın hızlanması veya kalkışı sırasında motor vuruntu yapabilir.

Bu, bir arıza olduğu anlamına gelmez.

Direksiyon desteği

Direksiyon, elektrikli bir motordan hidrolik destek alır. Hidrolik direksiyon sistemi sadece motor çalışmaktayken çalışır.



Direksiyon desteği uyarı lambası

Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna alındığında, gösterge tablosundaki hidrolik direksiyon uyarı lambası yanarak, sürücüye uyarı sisteminin doğru şekilde çalıştığını bildirir. Daha sonra motor çalıştırılırsa, uyarı lambası söner ve sürücüye hidrolik direksiyon sisteminin normal çalıştığını bildirir.

⚠ DİKKAT

Hidrolik direksiyon uyarı lambası yandığında, direksiyonun çalışmasında daha fazla dirençle karşılaşılabilir. En yakın SUBARU servisine kadar aracı sürmenizi ve aracı derhal kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

NOTLAR

Direksiyon aşağıdaki şekilde hareket ettirilirse, hidrolik direksiyon kontrol sistemi aşırı ısınmayı önlemek için geçici olarak güç desteğini sınırlayabilir.

- **Paralel park etme işlemi sırasında direksiyonun sık aralıklarla çevrilmesi gibi durumlarda direksiyon sık sık kullanılır ve araç aşırı düşük hızda dönüş yaparken keskin bir şekilde çevrilir.**
- **Direksiyon uzun bir süre sonuna kadar çevrilmiş halde kalır.**

Bu esnada, direksiyonda daha fazla direnç olacaktır. Ancak, bu bir arıza olduğu anlamına gelmez. Direksiyon bir süre kullanılmadıktan ve hidrolik direksiyon kontrol sistemi soğuma şansı bulduktan sonra normal direksiyon kuvveti geri gelecektir.

Ancak, hidrolik direksiyon çok sık sınırlandırılmasına neden olacak standart dışı bir şekilde çalışıyorsa bu, hidrolik direksiyon kontrol sisteminin arızalanmasına neden olabilir.

Frenleme

■ Frenleme ile ilgili ipuçları

⚠ UYARI

Sürüş sırasında ayağınızı sürekli olarak fren pedalının üstünde tutmayın. Bu, frenlerin fazla ısınmasına ve fren pabuçlarının ve balatalarının gereksiz yere aşınmasına neden olabilir.

▼ Frenler ıslandığı zaman

Aracı yağmurda veya yıkadıktan sonra sürerken frenler ıslanabilir. Bunun sonucu olarak durma mesafesi uzar. Frenleri kurutmak için aracınızı güvenli bir hızda sürün ve bir yandan da frenlerin ısınması için fren pedalına hafifçe basın.

▼ Motor freninin kullanılması

Fren pedalıyla birlikte motor frenini de kullanmayı unutmayın. Yokuş aşağı inerken sadece fren pedalını kullanırsanız fren balataları çok ısınarak fren hidroliğinin ısınmasına neden olur. Bunu önlemek için daha düşük vitese geçin.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ Lastik patladığında fren yaparken

Lastik patladığı zaman frene aniden basmayın. Bu, aracın kontrolünü kaybetmenize yol açabilir. Bir yandan hızı kademeli olarak azaltırken düz gitmeye devam edin. Sonra yoldan çıkarak güvenli bir yerde durun.

■ Fren sistemi

▼ İki ayrı devre

Aracınız iki ayrı devreli fren sistemine sahiptir. Her bir devre, tekerleklere çaprazlamasına kontrol eder. Fren sistemi devrelerinden biri arızalandığında sistemin diğer yarısı çalışmaya devam eder. Devrelerden birinin çalışmadığı durumda fren pedalı yer döşemesine daha fazla yaklaşır ve pedala daha sert basmak gerekir. Ayrıca aracın durma mesafesi de uzar.

▼ Fren servosu

Fren servosu frenleri takviye etmek için motor manifold vakumunu kullanır. Sürüş sırasında motoru durdurmayın, çünkü bu durumda fren servosu devre dışı kalır ve aracınızın fren kuvveti azalır.

Fren servosu tamamen çalışamaz duruma gelse dahi frenler çalışmaya devam eder. Bu durum meydana geldiğinde pedala normalden daha sert basmanız gerekir ve aracın durma mesafesi artar.

▼ Vakum basıncı yetersiz olduğunda yardımcı servo fonksiyonu

Kontak anahtarı "ON" konumundayken ve motor çalışırken, yetersiz vakum basıncı yüzünden fren servosunun performansı düştüğünde yardımcı servo fonksiyonu devreye girer.

Yardımcı servo fonksiyonu çalışırken fren pedalına basıldığında, bir çalışma sesi ve fren pedalı titreşimi üretilebilir. Bu bir arıza değildir.

▼ Fren destek sistemi

⚠ UYARI

Fren desteği sistemine aşırı şekilde güvenmeyin. Bu sistem araca sahip olduğunun üzerinde bir frenleme kapasitesi sağlayan bir sistem değildir. Sürüş esnasında aracınızın hızına ve güvenlik mesafesine çok dikkat edin.

⚠ DİKKAT

Ani frenleme yapmanız gerekiyorsa, fren desteği sistemini etkin hale getirmek için fren pedalına güçlü bir şekilde basmaya devam edin.

Fren desteği sistemi, sürücü yardım sistemlerinden biridir. Sürücü fren pedalına yeterince güçlü bir şekilde basamadığında veya fren kuvveti yetersiz olduğunda fren kuvvetinin artırılmasını sağlar.

Fren desteği sistemi, fren kuvvetini sürücünün fren pedalına basma hızına göre ayarlar.

NOTLAR

Fren pedalına ani veya çok güçlü bir şekilde basarsanız, aşağıdakiler meydana gelir. Ancak bunlar meydana gelse dahi, herhangi bir arıza olduğunu göstermez ve fren destek sistemi düzgün bir şekilde çalışır.

- **Fren pedalının daha az bir güçle, daha fazla bir frenleme gücü meydana getirdiğini hissedebilirsiniz.**
- **Motor bölmesinde ABS sisteminin çalıştığını duyabilirsiniz.**

Acil Durma Sinyali

Acil Durma Sinyali, fren pedalına aniden basıldığı zaman dörtlü flaşörleri otomatik olarak kısa aralıklarla yakıp söndüren bir fonksiyondur. Dörtlü flaşörlerin hızlı yanıp sönmesi, arkadaki araçları uyarır ve bir çarpışma ihtimalini düşürür.

⚠ DİKKAT

Acil Durma Sinyali etkinleştirildiğinde dönüş sinyalinin üstünde önceliği vardır.

▽ **Çalışma koşulu**

Aşağıdaki tüm koşullar karşılandığı zaman, Acil Durma Sinyali etkinleşir.

- Dörtlü flaşör kapalıysa.
- Araç hızı 60 km/h veya daha fazlaysa.
- Sistem, fren pedalına basıldığında aracın yavaşlamasına göre ani frenlemenin olduğuna karar verir.

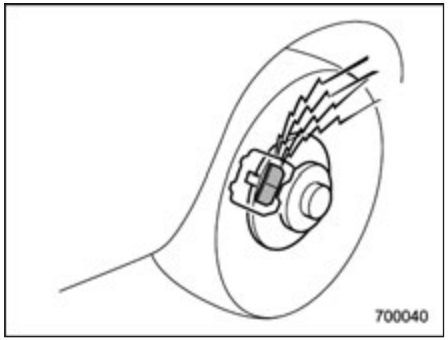
▽ **Otomatik iptal**

Acil Durma Sinyali, aşağıdaki durumların herhangi birisinde iptal olur.

- Dörtlü flaşör açıksa.
- Fren pedalı serbest bırakılmışsa.
- Sistem, aracın yavaşlamasına göre ani frenlemenin bittiğine karar verir.

Acil Durma Sinyalini devreye sokma/devreden çıkma ayarları SUBARU servislerince ayarlanabilir. Detaylı bilgi için bir SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.

■ Disk fren balatalarının aşınma uyarısı göstergeleri



Fren diski üzerindeki balata aşınması uyarı göstergeleri fren balataları aşındığı zaman uyarı sesi çıkarır.

Frenleme sırasında fren balatalarından tıkırtı veya kazıntı sesi gelirse aracınızı en kısa sürede bir SUBARU servisine kontrol ettirin.

ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi)

ABS sistemi, kaygan yollarda veya ani frenlemelerde ortaya çıkabilecek tekerlek kilitlenmelerine engel olur. Böylece tekerlek kilitlenmesinden kaynaklanan direksiyon hakimiyeti kaybı ve aracın sağa sola kayması önlenmiş olur.

ABS sistemi çalışırken bir tıkırtı sesi duyabilirsiniz veya fren pedalında hafif bir titreme hissedilebilir. Bu, ABS'nin çalışması sırasında ortaya çıkan normal bir durumdur.

ABS sistemi, aracın hızı yaklaşık 10 km/h altındayken çalışmaz.

⚠ UYARI

Sürüş sırasında daima olabildiğinizce dikkatli davranın - ABS'li bir araç kullandığınız için kendinize duyacağınız aşırı güven ciddi bir kazaya yol açabilir.

⚠ DİKKAT

- **ABS, duruş mesafesini her zaman kısaltmaz. Bu nedenle önünüzdeki araçla aranızda güvenli bir mesafe bırakın.**
- **Bozuk satıhlı yollarda, mıcırlı yollarda, buzlu yollarda veya yeni yağmış derin karın üzerinde aracı sürerken ABS'li aracın duruş mesafesi ABS'siz aracınkinden daha uzun olabilir. Bu nedenle aracınızı bu koşullar altında sürerken hızınızı azaltın ve diğer araçlarla aranızda güvenli bir mesafe bırakın.**
- **Lastik zincirleri takıldığı zaman, ABS sistemi olan bir aracın durma mesafesi bu sistemi olmayan bir araçtan daha fazla olabilir. Hızınızı azaltıp önünüzdeki araçlar aranızda güvenli bir mesafe bırakın.**
- **ABS'nin çalıştığını hissettiğiniz zaman fren pedalına sabit bir kuvvetle basmalısınız. Fren pedalını pompalamayın, çünkü pompalamak, ABS sistemini devreden çıkarabilir.**

■ ABS kendi kendine kontrol

Araç çalıştırıldıktan hemen sonra, fren pedalında ABS devreye girdiğinde meydana gelen titreşime benzer bir titreşim hissedebilirsiniz ve ayrıca ABS'nin çalışma sesini motor bölmesinden duyabilirsiniz. Bu, ABS sisteminin otomatik çalışma testinden kaynaklanır ve anormal bir durum olduğunu göstermez.

■ ABS uyarı lambası

"ABS uyarı lambası" ☞ 3-22 konusuna bakın.

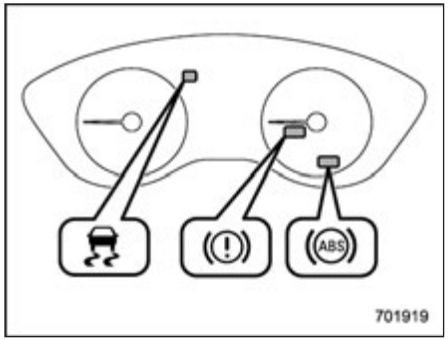
Elektronik Fren Kuvveti Dağılımı (EBD) sistemi

EBD sistemi, frenleme kuvvetini büyük bir bölümünü arka frenlerin sağlamasına izin vererek frenlerin etkinliğini en üst düzeye çıkarır. Sistem, frenleme kuvvetinin arka tekerleklere dağılımını aracın yük durumuna ve hızına bağlı olarak ayarlamak suretiyle çalışır.

EBD sistemi, ABS sistemine entegre edilmiş olup frenleme kuvvetinin dağılımının optimum şekilde yapmak olan görevini ABS sisteminin bazı parçalarını kullanarak yerine getirir. EBD tarafından kullanılmakta olan ABS parçalarından herhangi biri bozulursa EBD sistemi de, çalışmasını durdurur.

EBD sistemi çalışırken bir tıkırtı sesi duyabilirsiniz veya fren pedalında hafif bir titreme hissedilebilir. Bu normaldir ve bir arıza olduğunu göstermez.

■ EBD sistemi çalışmadığı zaman yapılacaklar



EBD sisteminde bir arıza meydana geldiğinde, sistem çalışmayı durdurur ve aşağıdaki uyarı lambaları eşzamanlı olarak yanar.

- Fren sistemi uyarı lambası
- ABS uyarı lambası
- Araç Dinamikleri Kontrolü uyarı lambası

Sürüş esnasında bütün uyarı lambaları eşzamanlı olarak yanarlarsa, EBD sistemi arızalanmış olabilir.

EBD sistemi çalışmasa dahi klasik fren sistemi hala görevini yapar.

Ancak frenler her zamankinden daha sert uygulandığı zaman ve bu nedenle aracın hareketini kontrol etmek bir miktar zorlaştığı zaman arka tekerleklerin kilitlenmeye eğilimi artar.

Bütün uyarı lambaları eşzamanlı olarak yanarsa, aşağıdaki adımları takip edin.

1. Aracı ilk emniyetli ve düz yerde durdurun.
2. Park frenini devreye alın ve motoru durdurun.
3. Motoru yeniden çalıştırın.
4. Park frenini devreden çıkarın.

Bütün uyarı lambaları geri gelmezse:

EBD sisteminde muhtemel bir arıza vardır.

En yakın SUBARU servisine kadar aracı dikkatle sürmenizi ve sistemi kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

Bütün uyarı lambaları yanık kalırsa veya yaklaşık 2 saniye sonra geri gelirse:

1. Motoru tekrar durdurun.
2. Park frenini uygulayın.
3. Fren hidroliği seviyesini kontrol edin. Fren hidroliği seviyesinin kontrol edilmesi hakkında detaylı bilgi için, "Fren hidroliği seviyesinin kontrol edilmesi" konusuna bakın ☞ 11-22.

- Fren hidroliği seviyesi "MIN" (BOŞ) işaretinin altında değilse EBD sistemi arızalı olabilir. En yakın SUBARU servisine kadar aracı dikkatle sürmenizi ve sistemi kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.
- Fren hidroliği seviyesi "MIN" işaretinin altındaysa aracı SÜRMEYİN. Sürmek yerine aracı en yakın SUBARU servisine çektirmenizi tavsiye ederiz.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ UYARI

- **Fren sistemi uyarı lambası yanıyorken aracı kullanmak tehlikelidir. Bu, fren sisteminin doğru çalışmadığını gösterebilir. Lamba yanmaya devam ederse frenleri derhal bir SUBARU servisine kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.**
- **Frenlerin doğru çalışmadığına dair en ufak bir şüpheniz varsa aracı kullanmayın. Aracınızı onarım için en yakın SUBARU servisine çektirmenizi tavsiye ederiz.**

Araç Dinamikleri Kontrol sistemi

⚠ UYARI

Sürüş sırasında her zaman olabildiğince dikkatli davranın; Araç Dinamikleri Kontrol sistemi bulunan bir araç kullandığınız için kendinize duyacağınız aşırı güven ciddi bir kazaya yol açabilir.

⚠ DİKKAT

- **Aracınız Araç Dinamikleri Kontrol sistemi ile donatılmış olsa dahi karla kaplı veya buzlu yollarda aracı sürerken kış lastikleri veya kar zinciri kullanılmalıdır; bunlara ek olarak aracın hızı oldukça düşürülmelidir. Sadece Araç Dinamikleri Kontrol sistemine sahip olmak aracın her durumda kazaları atlatacağı garantisini vermez.**
- **Araca kar zinciri takıldığı zaman Araç Dinamikleri Kontrol sisteminin etkinliği azalır ve aracı bu tür şartlarda sürerken bu husus hesaba katılmalıdır.**
- **Araç Dinamikleri Kontrol sisteminin devreye sokulması, geçilmekte olan yolun yüzeyinin kaygan olduğunun bir göstergesidir; Araç Dinamikleri Kontrol sistemine sahip olmak her zaman ve her şart altında aracın tam kontrolünü elinizde bulunduracağınızın garantisi olmadığından dolayı bu sistemin devreye sokulması, aracın hızının oldukça düşürülmesi gerektiğinin bir işareti olarak görülmelidir.**
- **Araç Dinamikleri Kontrol sistemi bulunan bir araçtan süspansiyon parçaları, direksiyon parçaları veya bir aks çıkarılacağı zaman yetkili bir SUBARU servisine o sistemi kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.**
- **Araç Dinamikleri kontrol sisteminin doğru çalışmasını sağlamak üzere aşağıdaki önlemler alınmalıdır:**
  - **Dört tekerleğe aynı ebat, tip ve markada lastik takılmalıdır. Ayrıca, dört lastiğin hepsindeki aşınma miktarı aynı olmalıdır.**

- **Lastik basıncını, kapı direğine yapıştırılan etiket üzerinde belirtilen seviyelerde tutun.**
- **Patlak bir lastiği değiştirdiğinizde yerine sadece geçici stepne kullanın. Geçici stepne kullanımı esnasında Araç Dinamikleri Kontrol sisteminin performansı düşecektir, sürüş esnasında bu durumu göz önünde bulundurun.**

- **Uyumlu olmayan lastikler kullanılırsa, Araç Dinamikleri Kontrol sistemi doğru çalışmayabilir.**
- **Araç Dinamikleri Kontrol sistemi, frenleri ve motor gücünü kontrol altında tutmak suretiyle, kayma gibi dengesiz araç hareketlerinin önlenmesine yardımcı olur. Çok gerekmedikçe Araç Dinamikleri Kontrol sistemini devre dışı bırakmayın. Sistemi mutlaka devre dışı bırakmanız gerekiyorsa, yol yüzeylerine göre aracınızı oldukça dikkatli kullanın.**

Patinaj ve/veya kayma riskinin olduğu kaygan zeminlerde ve/veya viraj alırken ve/veya keskin manevralarda, Araç Dinamikleri Kontrol sistemi aracın çekişini ve yön kontrolünü korumak için motor gücünü ve tekerleklerdeki frenleme kuvvetini ayarlar.

• Çekiş Kontrol Fonksiyonu

Çekiş kontrol fonksiyonu, kaygan yol yüzeylerinde tahrik tekerleklerinin patinaj yapmalarını önleyerek bu suretle çekişin ve direksiyon hakimiyetinin sağlanmasına yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Bu fonksiyonun devreye girmesi Araç Dinamikleri Kontrolü çalışması gösterge lambasının yanıp sönmesi ile gösterilir.

• Yana kaymayı önleme fonksiyonu

Yana kaymayı önleme fonksiyonu, yön değiştirme sırasında tekerleklerin yanlara kayma eğilimini önleyerek aracın sağa veya sola kaymadan sürülebilmesini sağlamaya yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Bu fonksiyonun devreye girmesi Araç Dinamikleri Kontrolü çalışması gösterge lambasının yanıp sönmesi ile gösterilir.

NOTLAR

• Araç Dinamikleri Kontrol sistemi, aşağıdaki koşullar ortaya çıktığında normal olarak görülebilir.

– Fren pedalının birden çekildiği hissedilirse.

– Araç veya direksiyon hafifçe titrerse.

– Motoru çalıştırırken ve motoru çalıştırdıktan sonra kalkış esnasında motor bölmesinden kısa bir çalışma sesi duyulursa.

– Motoru çalıştırdıktan sonra, sürüş sırasında fren pedalında titreme olursa.

• Aşağıda sıralanan durumlarda araç, sürücünün hissettiğinden daha fazla patinaj yapıyor olabilir. O nedenle Araç Dinamikleri Kontrol sistemi devreye girebilir.

Bu şekilde devreye girmesi sistemin arızalı olduğunu göstermez.

– mıcır kaplı veya tekerlek izi olan yollarda

– son kat kaplaması yapılmamış yollarda

– araç bir römork çekerken

– araca kar lastikleri veya kış lastikleri takılmışken

• Araç Dinamikleri Kontrol sisteminin devreye girmesi, direksiyonun kullanılmasının normal şartlar altındakine kıyasla biraz farklı hissedilmesine neden olur.

• Araçta Araç Dinamikleri Kontrol sistemi olsa dahi viraja yaklaşırken daima hızı azaltmak önemlidir.

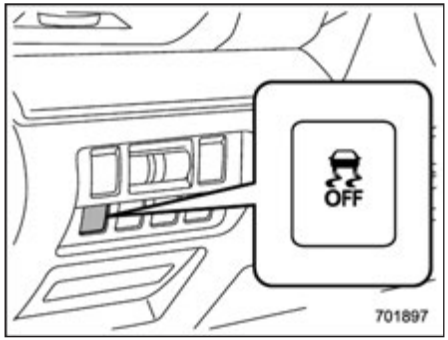
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

• Bir lastiği değiştirmeden önce motoru mutlaka durdurun. Bunu yapmazsanız, Araç Dinamikleri Kontrol sistemi düzgün çalışmayabilir.

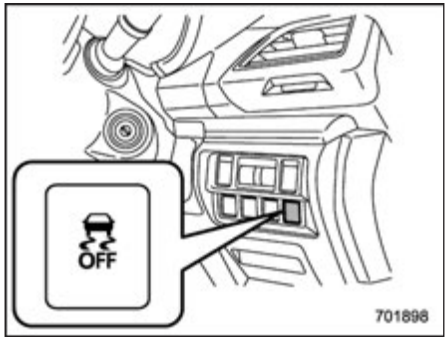
■ Araç Dinamikleri Kontrol sistemi ekranı

"Araç Dinamikleri Kontrolü uyarı lambası/Araç Dinamikleri Kontrolü çalışma gösterge lambası" konusuna ☞ 3-22 ve "Araç Dinamikleri Kontrolü Kapalı gösterge lambası" konusuna ☞ 3-24 bakın.

■ Araç Dinamikleri Kontrol Sistemi KAPALI düğmesi



Soldan direksiyonlu modeller

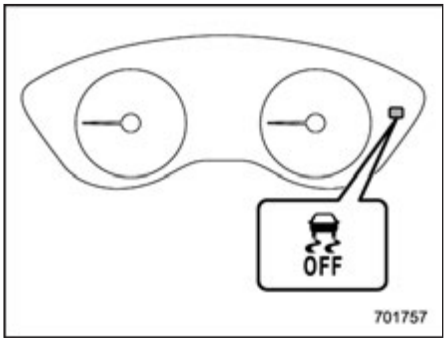


Sağdan direksiyonlu modeller

Araç Dinamikleri Kontrolü sistemi KAPALI düğmesine basıp, Araç Dinamikleri Kontrolü sistemi devre dışı bırakın. Yeterli bir patinaj oluşturabilmek için Araç Dinamikleri Kontrolü sisteminin devre dışı bırakılması, aşağıdaki durumlar için çözüm sağlayabilir. Araç Dinamikleri Kontrol sistemi KAPALI düğmesini gerektiğinde kullanın.

• karlı, mıcır kaplı veya başka bir şekilde kaygan yüzeyli dik yokuşlu bir yolda duran aracın kaldırılması

• tekerlekleri çamura veya derin kara saplanmış aracın kurtarılması



Araç Dinamikleri Kontrolü KAPALI gösterge lambası

Motor çalışmaktayken düğmeye basılırsa Araç Dinamikleri Kontrol Sistemi DEVRE DIŞI gösterge lambası yanar. Araç Dinamikleri Kontrol sistemi devreden çıkar ve araba Araç Dinamikleri Kontrol sistemi ile donatılmamış bir araç gibi

davranmaya başlar. Araç Dinamikleri Kontrol sistemini tekrar devreye sokmak için düğmeye tekrar basıldığında gösterge lambası söner.

Araç Dinamikleri Kontrol sistemi devreden çıkarıldığı zaman Araç Dinamikleri Kontrol sistemi tarafından çekiş ve stabilite artışı sağlanamaz. Bu nedenle, yukarıda belirtilen durumların haricinde Araç Dinamikleri Kontrol sistemini devreden çıkarmamalısınız.

NOTLAR

• Araç Dinamikleri Kontrol sistemini devreden çıkarmak için düğmeye basıldığı zaman, kontak anahtarı tekrar "LOCK"/"OFF" konumuna getirildiğinde ve motor yeniden çalıştırıldığında Araç Dinamikleri Kontrol sistemi kendisini tekrar devreye sokar.

• Düğme 30 saniye veya daha uzun süre basılı kalırsa gösterge lambası söner, Araç Dinamikleri Kontrol sistemi devreye girer ve sistem, düğmeye daha fazla basılsa dahi tepki vermez. Düğmeyi tekrar kullanılır hale getirmek için kontak anahtarını "LOCK"/"OFF" konumuna getirin ve motoru tekrar çalıştırın.

• Araç Dinamikleri Kontrol sistemini devreden çıkarmak için düğmeye basıldığı zaman aracın çekişi, Araç Dinamikleri Kontrol sistemi bulunmayan bir aracınkine yaklaşır. Mutlak surette gerekli olmadığı sürece Araç Dinamikleri Kontrol sistemini devreden çıkarmayın.

• Araç Dinamikleri Kontrol sistemi devre dışıyken dahi fren kontrolü sisteminin bileşenleri devrede olabilir. Fren kontrolü sistemi devredeyken Araç Dinamikleri Kontrol sisteminin gösterge lambası yanar.

X modu

⚠ UYARI

- **Sürüş sırasında daima olabildiğinizce dikkatli davranın - X modu bulunan bir araç kullandığınız için kendinize duyacağınız aşırı güven ciddi bir kazaya yol açabilir.**
- **Sürüş sırasında daima olabildiğinizce dikkatli davranın - yokuşta iniş fonksiyonu bulunan bir araç kullandığınız için kendinize duyacağınız aşırı güven ciddi bir kazaya yol açabilir. Aşırı dik inişlerde, donmuş, çamurlu ve kumlu yollarda sürüş yaparken çok dikkatli olun ve gerekirse fren pedalına basın. Araç hızının kontrol edilememesi, kontrol kaybına ve ciddi bir kazaya neden olabilir.**

⚠ DİKKAT

- **Aracınız X modu ile donatılmış olsa dahi karla kaplı veya buzlu yollarda aracı sürerken kış lastikleri veya kar zinciri kullanılmalıdır; bunlara ek olarak aracın hızı oldukça düşürülmelidir.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- **Sadece X moduna sahip olmak aracın her durumda kazaları atlatacağı garantisini vermez.**
- **X modunu, düşük hızlarda çok kaygan yüzeylerle karşılaşırsanız aktif hale getirin. Ancak X modu, her zaman ve her koşulda araç kontrolünün korunacağını garanti etmez. X modu aktif olsa dahi, araç hızını düşürün.**
- **Araçtan süspansiyon parçaları, direksiyon parçaları veya bir aks çıkarılacağı zaman yetkili bir SUBARU servisine o sistemi kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.**
- **X modunun doğru çalışmasını sağlamak üzere aşağıdaki önlemler alınmalıdır:**
  - **Dört tekerleğe aynı ebat, tip ve markada lastik takılmalıdır. Ayrıca, dört lastiğin hepsindeki aşınma miktarı aynı olmalıdır.**
  - **Lastik basıncını, kapı direğine yapıştırılan etiket üzerinde belirtilen seviyelerde tutun.**
  - **Patlak bir lastiği değiştirdiğinizde yerine sadece geçici stepne kullanın. Geçici stepne kullanımı esnasında X modunun performansı düşecektir, sürüş esnasında bu durumu göz önünde bulundurun.**
- **Yokuş inme kontrolü fonksiyonu uzun süre aralıksız kullanıldığında, fren diskindeki sıcaklık artabilir ve fonksiyon geçici olarak devre dışı bırakılabilir. Bu durumda, yokuş inme kontrolü göstergesi kaybolur. Gösterge kaybolduğunda, yokuş inme kontrolü fonksiyonu devre dışı kalır.**

X modu, kötü yol koşullarında sürüş için motorun, AWD ve Araç Dinamikleri Kontrol sisteminin entegre bir kontrol sistemidir. X modunu kullanarak, iniş ve çıkışlar dahil olmak üzere kaygan yol koşullarında daha rahat sürüş yapabilirsiniz.

X modu, şu fonksiyonlara sahiptir.

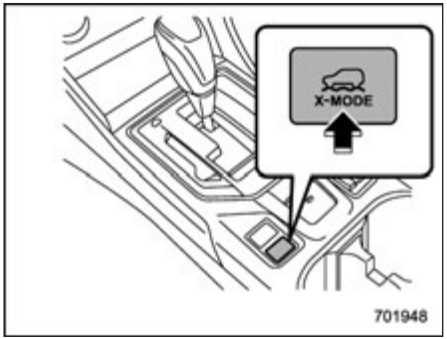
• Yokuş iniş kontrolü fonksiyonu:

Yokuş iniş kontrolü fonksiyonu ile, yokuşta iniş sırasında aracı makul bir hıza sabitleyebilirsiniz. Araç hızı artma eğilimi gösterirse, fren kontrol sistemi devreye girerek araç hızını ayarlar.

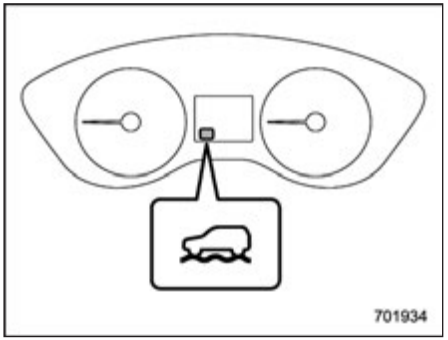
• Sürülebilirlik kontrolü:

Bu mod, aracın tırmanma becerisini ve sürülebilirliğini artırır, direksiyonun daha kolay kontrol edilebilmesi için torkun yumuşak bir şekilde aktarılmasını sağlar.

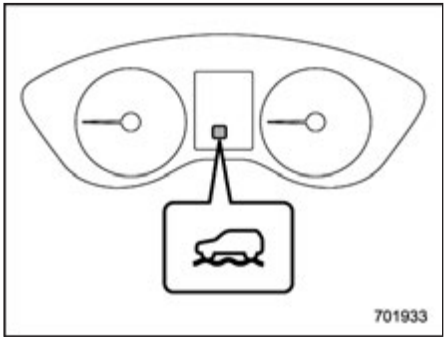
■ X modunu açma/kapatma



X modu düğmesi



X mod göstergesi (A tipi)



X mod göstergesi (B tipi)

Devreye sokmak için:

X modu düğmesine basın. X mod devredeyken, X mod göstergesi yanar.

Devreden çıkarmak için:

X modu düğmesine tekrar basın. X mod göstergesi, X mod kapatıldığında kapanır.

NOTLAR

• Araç hızı 20 km/h üzerindeyken X modu düğmesine basarak X modunu devreye almaya çalışsanız dahi, X modu etkinleştirilmeyecektir. Bu durumda, iki defa uyarı sesi duyulur.

• X modu aktifken araç hızı 40 km/h üzerine çıkarsa, bir defa uyarı sesi duyulur ve X modu devre dışı kalır.

• Otomatik Start/Stop sistemi bulunan modellerde, X modu aktifken sistem devre dışı kalır.

• Motor çalışırken aşağıdaki koşullardan herhangi biri sağlanırsa, X mod devre dışı kalır. Bu durumda, X modu devreye alınamaz.

- Arıza gösterge lambası (Motor Kontrol lambası) yanar.

- AT OIL TEMP (Şanzıman Yağı Sıcaklığı) uyarı lambası yanıp söner.

- ABS uyarı lambası yanar.

- Araç Dinamikleri Kontrolü uyarı lambası yanar.

• Motor soğutma suyundaki bir sıcaklık artışından dolayı motorun aşırı ısınma ihtimali varsa, X modunu seçmek mümkün değildir. X modu aktif olsa dahi, motor soğutma suyu sıcaklığı yükseldiğinde X modu devre dışı bırakılır.

■ Yokuş iniş kontrolü fonksiyonu

X modu devreye alındığında ve araç hızı yaklaşık 20 km/h altına indiğinde Yokuş iniş kontrolü fonksiyonu bekleme moduna geçer.

Araç hızı yaklaşık 20 km/h altındayken ve gaz pedalı oranı yaklaşık %10 altındayken fonksiyon çalışır.

Araç hızı yaklaşık 20 km/h üzerine çıktığında ve gaz pedalına basıldığında fonksiyon devreden çıkar.

⚠ DİKKAT

Daha güçlü frenleme kuvveti gerekiyorsa, yokuş inme kontrol fonksiyonu frenleme kuvveti yeterli olmayabilir (ör. bir römork çekerken).

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

NOTLAR

• Yokuş iniş kontrolü fonksiyonu çalışırken dahi, fren pedalını veya gaz pedalını kullanarak araç hızını değiştirebilirsiniz.

• Yokuş iniş kontrolü fonksiyonu tarafından frenleme sırasında, yokuş iniş kontrolü fonksiyonu göstergesi yanıp söner.

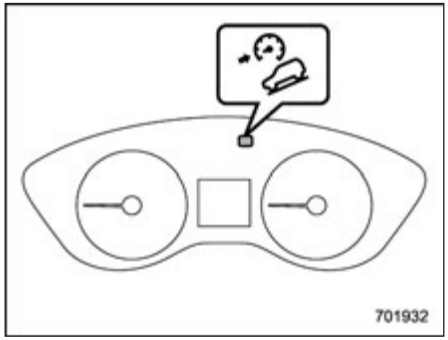
• Yokuş iniş kontrolü fonksiyonu, yol eğimine bağlı olmaksızın kullanılabilir.

• Yokuş iniş kontrolü fonksiyonu, aşağıdaki koşullar ortaya çıktığında normal olarak görülebilir.

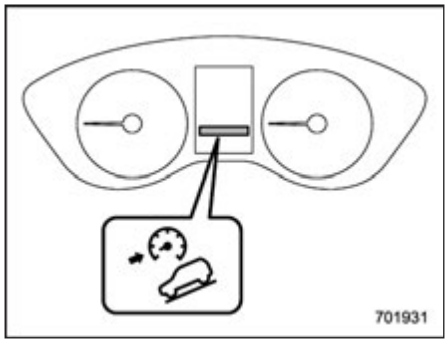
- Yokuş iniş kontrolü fonksiyonu çalışırken, motor bölmesinden kısa bir çalışma sesi duyulması.

- Yokuş iniş kontrolü fonksiyonu çalışırken fren pedalına basma hissinin farklı olması (normalden daha sert, vb.).

▼ Yokuş iniş kontrolü göstergesi



Yokuş inme kontrolü göstergesi (A tipi)



Yokuş inme kontrolü göstergesi (B tipi)

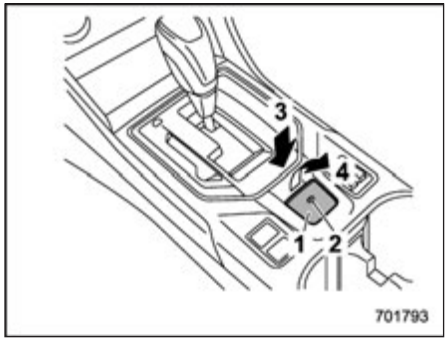
Bu gösterge, yokuş inme kontrolü fonksiyonu bekleme modundayken yanar. Fonksiyon çalışırken yanıp söner. Fonksiyon devre dışı moddayken söner. Bu fonksiyon devre dışı moda getirildiğinde, araç hızı yaklaşık 30 km/h üzerine çıkarsa kaybolur.

Aracınızın park edilmesi

⚠ UYARI

- **Çocukları veya evcil hayvanları asla kendi başlarına araçta bırakmayın. Yanlışlıkla aracı çalıştırarak kazara kendilerini veya başkalarını yaralayabilirler. Aynı zamanda sıcak veya güneşli günlerde kapalı bir araçtaki sıcaklık, insanlarda şiddetli veya muhtemelen ölümcül yaralanmalara yetecek kadar hızla yükselmiş olabilir.**
- **Aracı kuru ot, yere atılmış kağıt veya bez gibi yanıcı maddelerin üstüne park etmeyin zira bunlar sıcak motora veya egzoz sistemi parçalarının yakınındaysa kolaylıkla yanabilir.**
- **Araçta uyuyacağınız zaman mutlaka motoru durdurun. Motorun egzoz gazları yolcu bölmesine girerse araçta bulunan kişiler egzoz gazında bulunan karbon monoksit (CO) yüzünden ölebilirler.**

■ Elektronik park freni



1) Park freni düğmesi
2) Gösterge lambası
3) Elektronik park frenini devreden çıkarın
4) Elektronik park frenini devreye sokun

⚠ UYARI

- **Aracı terk etmeden önce motoru kapattığınızdan emin olun. Aksi takdirde, park freni devre dışı kalabilir ve kazaya neden olabilir.**
- **Elektronik park freni uyarı lambası yanarsa, elektronik park freni sisteminde bir arıza söz konusu olabilir. Aracınızı hemen güvenli bir yere çekin, kaymasını önlemek için takozla destekleyin ve en kısa zamanda bir SUBARU yetkili servisine başvurun.**

⚠ DİKKAT

- **Elektronik park freni sisteminde bir arıza varsa ve park freni uygulanamıyorsa, hemen bir SUBARU servisine gidip sistemlerinizi kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz. Bu sistemlerde sorun varken aracınızı park etmek zorunda kalırsanız, aşağıdaki adımları takip edin.**
  - **Aracınızı düz bir zemin üzerinde durdurun.**
  - **Vites kolunu "P" konumuna getirin. Vites kolu "P" konumuna getirilemiyorsa vites kilidini açmanız gerekir. "Vites kilidi serbest bırakma" konusuna bakın ☞7-17.**
  - **Aracın kaymasını önlemek için lastiklere takoz koyun.**
- **Park freni devredeyken asla aracı sürmeyin, çünkü bu, fren balatalarında gereksiz aşınmaya neden olur. Aracınızı sürmeye başlamadan önce, park frenini devreden çıkardığınızdan ve fren sistemi uyarı lambasının söndüğünden emin olun.**

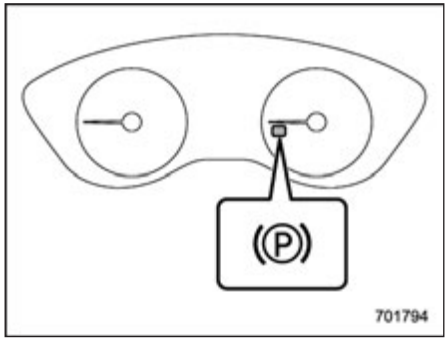
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- **Daha güçlü frenleme kuvveti gerekiyorsa, elektronik park freninin frenleme kuvveti yeterli olmayabilir (ör. bir römork çekerken dik bir yokuşta park etmek).**

Aracınızda elektronik park freni sistemi mevcuttur. Park freni düğmesini kullanarak park frenini devreye sokabilir veya devreden çıkartabilirsiniz.

Devreye sokmak için: park freni düğmesini yukarı çekin.

Serbest bırakmak için: Kontak anahtarı "ON" konumunda ve fren pedalı basılıyken park freni düğmesine sıkıca bastırın.



Elektronik park freni gösterge lambası

Park freni devrede ve kontak açık konumdayken, şu gösterge lambaları yanar.

- park freni düğmesindeki gösterge lambası
- gösterge tablosundaki elektronik park freni gösterge lambası (detaylı bilgi için, "Elektronik park freni gösterge lambası" ☞ 3-25 konusuna bakın.)

NOTLAR

• Kontak anahtarı "ACC" veya "LOCK"/"OFF" konumundayken park freni düğmesine basılırsa, park freni serbest bırakılmaz.

• Fren pedalına basılmadan park freni düğmesine basılırsa, park freni serbest bırakılmaz.

• Elektronik park freni sistemi, park freni uygulamak için motorlar kullanır. Bu nedenle, park freninin devreye sokulması veya devreden çıkarılması sırasında bazı motor sesleri duyulacaktır. Bu nedenle, park freninin devreye sokulması veya devreden çıkarılması sırasında motor sesleri gelip gelmediğini kontrol edin. Ek olarak, vites kolunu kullanırken veya fren pedalına basarken de motor sesleri duyulur. Bu bir arıza değildir. Bu sesler, elektronik park freni sistemi, motorları otomatik olarak kontrol ettiğinde çıkar.

• Elektronik park sistemi arızalıysa veya geçici olarak kullanılamıyorsa, park freni düğmesi kullanıldığında bir sesli uyarı duyulur ve elektronik park freni gösterge lambası yanıp söner.

• Elektronik park freni aşağıdaki koşullarda devredeyken, elektronik park freni gösterge lambası yandıktan sonra elektronik park freni çalışma sesi birkaç dakika boyunca duyulabilir. Ancak bu, bir arıza olduğu anlamına gelmez.

– Park freninin aşırı ısınması.

– Araç dik eğimli bir yerde olduğunda.

– Park freni düğmesinin kontak kapatıldıktan sonra kullanılması.

• Elektronik park frenini aşağıdaki koşullarda kullanırsanız, elektronik park freni gösterge lambası yanıp sönmeye başlayabilir.

– Park freninin aşırı ısınması.

– Araç dik eğimli bir yerde olduğunda.

Bu durumlarda dahi, elektronik park freni çalışacaktır. Ancak, aracın hareket etmeyeceğinden emin olmak için takoz kullanın.

• Elektronik park freni uygulandığında, Otomatik Start Stop sistemi (varsa) devre dışı kalır.

• Elektronik park freni düğmesini, Otomatik Start Stop sistemi (varsa) etkinken çalıştırırsanız, Otomatik Start Stop sistemi devre dışı kalacaktır. Motor yeniden çalıştırıldığında, elektronik park freni devreye girecektir. Elektronik park freni gösterge lambası yandıktan sonra, ayağınızı fren pedalından çekin.

• Motor çalıştırılırken veya Otomatik Start Stop sistemi (varsa) tarafından yeniden çalıştırılırken elektronik park freni düğmesini kullanırsanız, elektronik park freni gösterge lambası geçici olarak yanıp sönmeye başlayabilir. Ancak, elektronik park freni devreden çıkarıldıktan sonra uyarı lambası sönerse sistemde arıza yok demektir.

▼ Gaz pedalıyla otomatik olarak serbest bırakılması

Elektronik park freni sisteminde, otomatik bir serbest bırakma fonksiyonu mevcuttur. Gaz pedalına basıldığında park freni otomatik olarak devre dışı bırakılır. Ancak, aşağıdaki durumlarda bu otomatik devre dışı bırakma mekanizması çalışmaz.

- Kapılardan biri açıksa.
- Sürücünün emniyet kemeri bağlı değilse.
- Vites kolu "P" veya "N" konumundayken.

Park freni otomatik olarak devre dışı bırakıldığında, elektronik park freni gösterge lambası ve park freni düğmesinin üzerindeki gösterge lambası söner.

NOTLAR

Park freni düğmesini çekerken gaz pedalına basılırsa, park freni otomatik olarak serbest bırakılmaz.

▼ Yokuşta Kalkış fonksiyonu

⚠ UYARI

Yokuşta Kalkış fonksiyonu devredeyken dik bir yokuşta durduğunuzda, elektronik park freni gösterge lambası yandıktan sonra fren pedalını bırakın. Aksi takdirde, Yokuşta Kalkış fonksiyonu düzgün çalışmayabilir ve kazaya neden olabilir.

Elektronik park freni sisteminde, Yokuşta Kalkış fonksiyonu bulunmaktadır. Yokuşta Kalkış fonksiyonu devredeyken, dik bir yokuşta fren pedalına basarak durulduğunda park freni otomatik olarak devreye girer. Bu durumda, elektronik park freni gösterge lambası ve park freni düğmesindeki gösterge lambası yanar.

Yokuşta Kalkış fonksiyonu, yokuş yukarı geri giderken de çalışır.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

NOTLAR

• Yokuşta Kalkış fonksiyonu, yumuşak zeminli dik yokuşlarda devreye girmeyebilir. Böyle bir durumda, elektronik park frenini manuel olarak devreye sokun.

• Fren pedalına yeteri kuvvetle basmazsanız, Yokuşta Kalkış fonksiyonu düzgün çalışmayabilir. Ancak, bu bir arıza olduğu anlamına gelmez. Dik bir yokuşta dururken, fren pedalına kuvvetlice basın ve elektronik park freni gösterge lambası söndükten sonra bırakın.

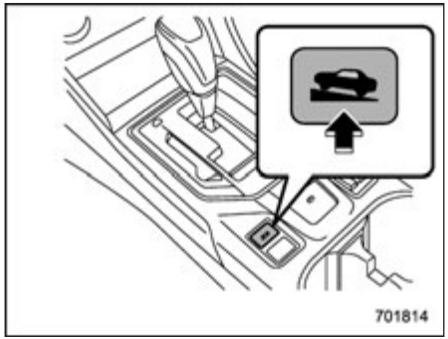
• Frenleme kuvvetine ve yol yüzeyinin durumuna bağlı olarak, geçici frenler uygulanır ve fren hisleri normalden farklıdır.

• Yokuşta Kalkış sistemi devredeyken elektronik park freni sisteminde bir arıza meydana gelirse, sesli bir uyarı duyulur, Yokuşta Kalkış sisteminin gösterge lambası söner ve elektronik park freni gösterge lambası yanar.

• Yokuşta Kalkış fonksiyonu otomatik olarak devreye girdiğinde, sürücü manuel olarak fonksiyonu kapatırsa ve park etmeye devam ederse, fonksiyon tekrar otomatik olarak devreye girmeyecektir. Böyle bir durumda, fonksiyonu etkinleştirmek için elektronik park frenini manuel olarak çalıştırın.

• Yokuşta Kalkış fonksiyonu devredeyken emniyet kemeri takılmazsa, araç yavaş bir şekilde kalkamayabilir veya fren bileşenlerinden bir ses duyulabilir.

▽ Yokuşta Kalkış düğmesi



Yokuşta Kalkış düğmesi

Yokuşta Kalkış fonksiyonunu, Yokuşta Kalkış düğmesine basarak devreye sokabilir veya devreden çıkarabilirsiniz.

Devreye sokmak için: Yokuşta Kalkış düğmesine basın.

Devreden çıkarmak için: Yokuşta Kalkış düğmesine tekrar basın.

Aşağıdaki koşullarda Yokuşta Kalkış fonksiyonunu devre dışı bırakın.

- Römork çekerken
- Ağır bir yük taşırken
- Dik bir yokuşta, çok sık park freni uygulamadığınız zamanlarda

NOTLAR

• Yokuşta Kalkış düğmesine 30 saniyeden uzun bir süre basılırsa, Yokuşta Kalkış gösterge lambası söner, elektronik park freni gösterge lambası yanar ve sistem düğmeye daha fazla basılmasını dikkate almaz. Düğmeyi tekrar kullanılır hale getirmek için kontak anahtarını "LOCK"/"OFF" konumuna getirin ve motoru tekrar çalıştırın.

• Yokuşta Kalkış fonksiyonu bir arıza sonucu devre dışı kalmışsa, Yokuşta Kalkış düğmesine bastığınızda sesli bir uyarı duyulur.

▽ Yokuşta Kalkış gösterge lambası

"Yokuşta Kalkış sistemi gösterge lambası" konusuna bakın ☞ 3-26.

▼ Acil durum freni

⚠ DİKKAT

Acil durum frenini sadece acil bir durumda kullanın. Acil durum freni çok fazla kullanılırsa, fren bileşenleri çok hızlı bir şekilde aşınır veya arka frenin aşırı ısınması sonucu frenler etkin bir şekilde görev yapamaz.

NOTLAR

Acil durum frenini kullanırken, elektronik park freni gösterge lambası ve park freni düğmesindeki gösterge lambası yanar ve sesli bir uyarı duyulur.

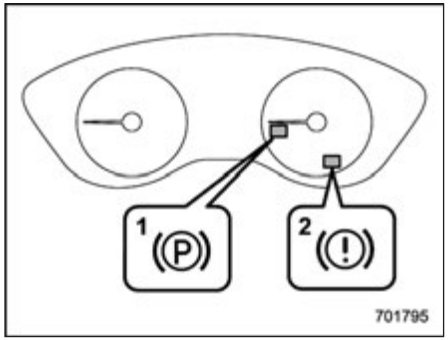
Fren pedalında bir arıza varsa, park freni düğmesini sürekli çekerek aracınızı durdurabilirsiniz.

Acil durum frenini kullanırken, elektronik park freni gösterge lambası ve park freni düğmesindeki gösterge lambası yanar ve sesli bir uyarı duyulur.

▼ Elektronik park freni sistemi uyarısı

⚠ DİKKAT

Elektronik park freni gösterge lambası yanıp sönüyorsa, elektronik park freni sisteminde bir arıza söz konusu olabilir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurun ve bir SUBARU yetkilisine başvurun.



1) Elektronik park freni gösterge lambası
2) Elektronik park freni uyarı lambası

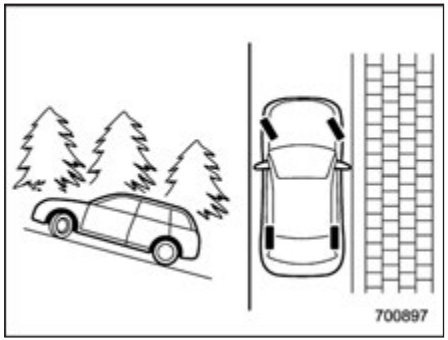
Elektronik park freni sisteminde bir arıza meydana gelirse, elektronik park freni uyarı lambası yanar ve/veya elektronik park freni gösterge lambası yanıp söner. "Elektronik park freni uyarı lambası/Vakum basınç sistemi uyarı lambası (sarı)" ☞ 3-25 ve "Elektronik park freni gösterge lambası" ☞ 3-25 konusuna bakın.

■ Parkla ilgili ipuçları

Aracınızı park ederken her zaman şunları yapın.

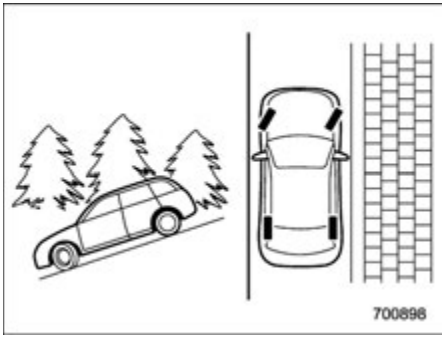
- Park frenini uygulayın.
- Vites kolunu "P" (Park) konumuna getirin.

Aracı yerinde tutmak için sadece şanzımanın mekanik sürtünmesine güvenmeyin.



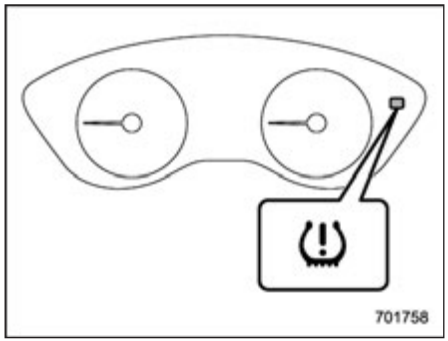
Yokuşta park ederken daima direksiyonu çevirin. Araç yokuş yukarı çıkar konumdaysa ön tekerlekler yola doğru çevrilmelidir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



Yokuş aşağı konumdaysa, ön tekerlekler kaldırıma doğru çevrilmelidir.

Lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) (varsa)



Düşük lastik basıncı uyarı lambası

Lastik basıncı izleme sistemi, bir lastiğin basıncı seçilen TPMS moduna göre çok düşükse, her bir tekerlekte bulunan birer sensörden sinyal göndererek sürücüye bir uyarı mesajı gösterir. "Düşük lastik basıncı uyarı lambası" konusuna bakın ☞ 3-20.

Lastik basıncı izleme sistemi, sadece araç 40 km/h üzeri hızlarda kullanılırken devrededir. Ayrıca bu sistem, ani basınç düşüşlerine hemen karşılık veremeyebilir (örneğin, lastik patlaması).

⚠ UYARI

- **Sürüş sırasında düşük lastik basıncı uyarı lambası yanarsa, asla ani frenleme yapmayın. Onun yerine, aşağıdaki prosedürü izleyin. Aksi taktirde, ciddi yaralanmalara ve hasara yol açacak bir kazaya sebep olabilirsiniz.**
  - **(1) Bir yandan hızı kademeli olarak azaltırken düz gitmeye devam edin.**
  - **(2) Yoldan yavaşça çıkarak güvenli bir yerde durun.**
  - **(3) Tüm lastiklerin basıncını kontrol edin ve sürücü tarafındaki kapı direğinde bulunan lastik etiketinde gösterilen üç (normal, yüklü veya çekme) SOĞUK lastik basıncı değerinden en uygun olanına göre basınçları ayarlayın.**

Araç kısa bir mesafe sürülse dahi, lastikler ısınır ve basınçları değişir. Lastik basınçlarını lastik etiketinde gösterilen standart değerlere ayarlamadan önce, lastiklerin soğumasını bekleyin. "Lastikler ve tekerlekler" konusuna bakın ☞ 11-25. Lastik basıncı izleme sistemi, araç hareketsiz durken çalışmaz.

Lastik basınçlarını ayarladıktan sonra, aracı 40 km/h üzerine çıkarın; böylelikle TMPS lastik basınçlarını tekrar ölçecektir. Lastik basınçları en alt sınırın üzerindeyse, düşük basınç uyarı lambası birkaç dakika sonra sönecektir.

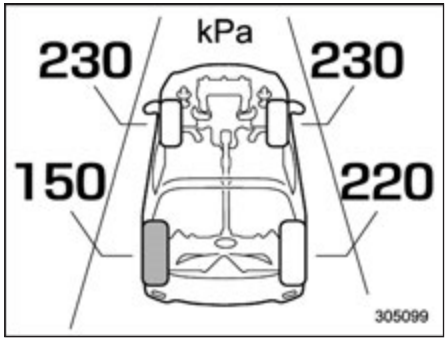
Lastik basınçlarını ayarladıktan sonra bu lamba yanmaya devam ederse, lastiklerden birisi zarar görmüş ve hızla hava kaçırıyor olabilir. Patlak bir lastiğiniz varsa, en kısa zamanda yedek lastik ile değiştirin.

- **Orijinal basınç sensörü bulunmayan bir lastik ya da jant takılırsa, düşük basınç lambası yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra sabit bir şekilde yanar. Bu TMPS'nin lastik basınçlarını ölçemediği anlamına gelir. En kısa zamanda, lastik ve sensör değişimi veya sistem sıfırlama amacıyla bir SUBARU yetkili servisine gitmenizi tavsiye ederiz.**
- **Lastik sıvı dolgu ile onarıldığında, lastik basıncı uyarı sibobu ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Sıvı dolgu kullandıysanız, en kısa zamanda en yakın SUBARU yetkili servisi ile görüşmenizi öneririz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı sibobunu ve vericisini de değiştirin. Hasarlı değilse ve sıvı dolgu kalıntıları temizlenmişse, jantı tekrar kullanabilirsiniz. Lamba yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra sabit yanıyorsa, sistemin denetlenmesi için yetkili bir SUBARU servisine gitmenizi tavsiye ederiz.**

⚠ DİKKAT

Bagaj bölmesine metal film veya başka herhangi bir metal parça koymayın. Aksi takdirde, lastik basıncı sensörlerinden gelen sinyallerin alım gücü zayıflar ve TPMS sistemi düzgün çalışamaz.

■ TPMS ekranı (B tipi gösterge tablosu) (varsa)



Bu ekran, her lastiğin basıncını gösterir. "Temel ekranlar" konusuna bakın ☞ 3-39.

■ TPMS mod ayarı

Aracınızı sürmeden önce, TPMS modunun aracın yük durumuna göre en uygun olana ayarlandığından emin olun.

Modu aşağıdaki koşullar altında ayarlayın.

- araç hareketsizken
- kontak "AÇIK" konumundayken

Araç özelliklerine bağlı olarak, aracınızda 2 veya 3 tip TPMS mod ayarı bulunabilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

NOTLAR

Sürücü tarafı kapı sütununda 2 lastik etiketi (normal ve yük) varsa, P3 veya TPMS3 ayarlarını kullanmayın. "Lastikler ve tekerlekler" konusuna bakın ☞ 11-25.

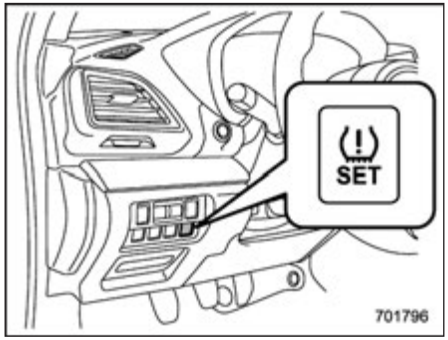
▼ A tipi gösterge tablosu

P1:	Normal mod	
P2:	Yükleme modu	
P3:	Çekme modu	

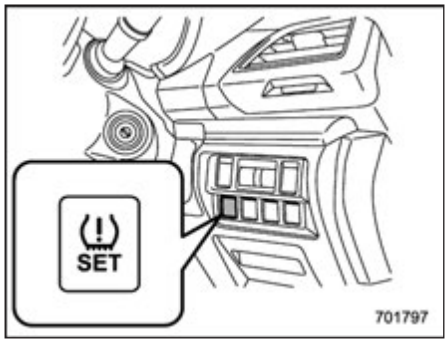
▼ B tipi gösterge tablosu

TPMS1:	Normal mod	
TPMS2:	Yükleme modu	
TPMS3:	Çekme modu	

▼ TPMS modu seçimi

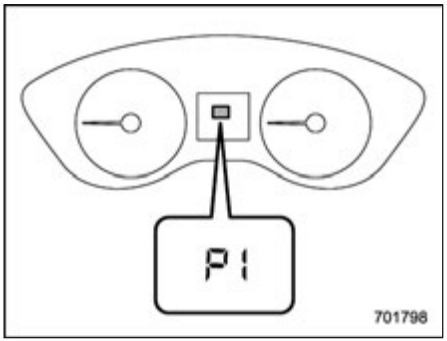


Soldan direksiyonlu modeller

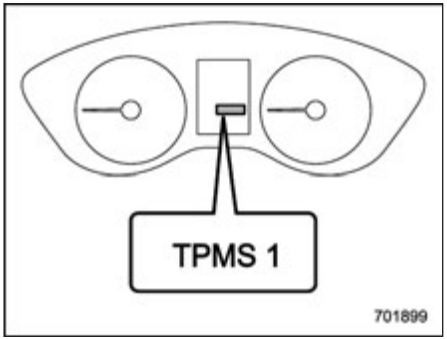


Sağdan direksiyonlu modeller

1. Gösterge tablosunda mesafe sayacı görüntülenirken, TPMS ayar düğmesini (yaklaşık 3 saniye) basılı tutun. O anki TPMS modu gösterge tablosunda gösterilir ve TPMS modu değiştirilebilir.



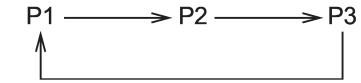
A tipi gösterge tablosu



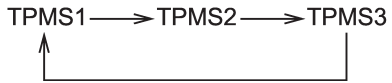
B tipi gösterge tablosu

2. Modu değiştirmek için TPMS ayar düğmesine basın ve bırakın. Mod, şu sırayla değişir.

A tipi gösterge tablosu:



B tipi gösterge tablosu:



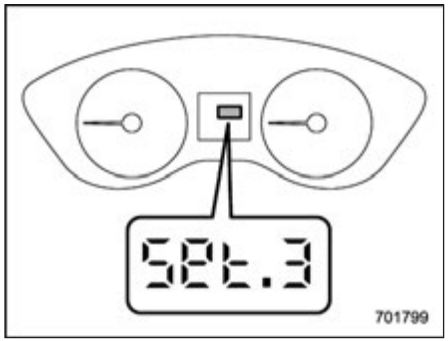
NOTLAR

Sürücü tarafı kapı sütununda 2 lastik etiketi (normal ve yük) varsa, P3 veya TPMS3 ayarlarını kullanmayın. "Lastikler ve tekerlekler" konusuna bakın ☞ 11-25.

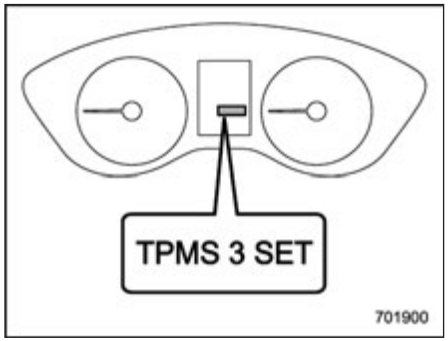
3. İstenen mod görüntülenirken, ayarı onaylamak için düğmeyi (yaklaşık 3 saniye) basılı tutun. Ayar tamamlandığında, onay mesajı görüntülenecektir.

Örnek

- A tipi gösterge tablosu ekranı: P3 öğesini seçerseniz, "set.3" görüntülenir.
- B tipi gösterge tablosu ekranı: TPMS 3'ü seçerseniz, "TPMS 3 SET" görüntülenir.



A tipi gösterge tablosu



B tipi gösterge tablosu

TPMS modu görüntülendikten sonra, yeniden mesafe sayacı gösterilir.

NOTLAR

TPMS mod seçimi aktifken hiçbir işlem yapılmazsa, yaklaşık 10 saniye sonra gösterge mesafe sayacına geri döner.

Şişirme basınçları etiketine göre TPMS modu özel olarak ayarlanmalıdır.

Hız sabitleme sistemi (varsa)

Hız sabitleme sitemi, ayağınızı gaz pedalı üzerinde tutmadan aracı sabit bir hızda tutmanıza imkan sağlar ve aracın hızı 30 km/h veya daha fazla ise çalışır.

⚠ UYARI

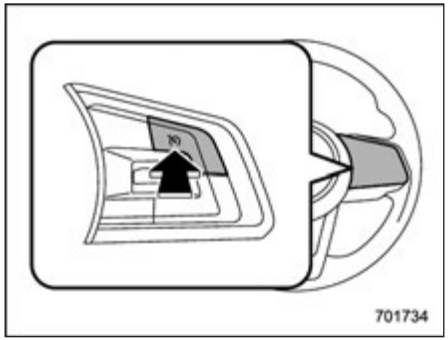
Sürüş esnasında aşağıdaki koşullarda hız sabitleme sistemini kullanmayın: Aracın hakimiyetinin kaybedilmesine yol açabilir.

- **dik bir yokuştan aşağı inerken veya dik bir yokuşu tırmanırken**
- **kaygan ve virajlı yollarda sürüş yaparken**
- **yoğun trafikte sürüş yaparken**
- **römork çekerken**

NOTLAR

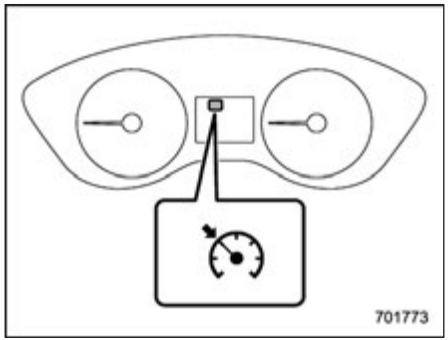
Hız sabitleme sistemini kullanmıyorken, yanlışlıkla devreye girmesini önlemek için hız sabitleme sisteminin kapalı olduğundan emin olun.

■ Hız sabitleme sisteminin ayarlanması

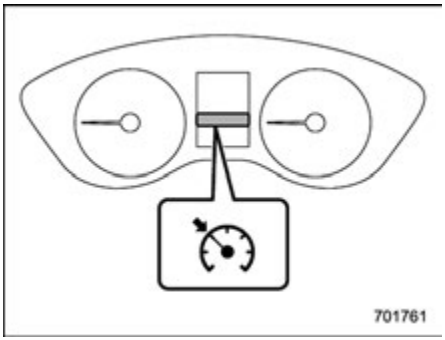


Hız sabitleme sistemi ana düğmesi

1. Motor çalıştıktan sonra, hız sabitleme sistemi ana düğmesine basın.



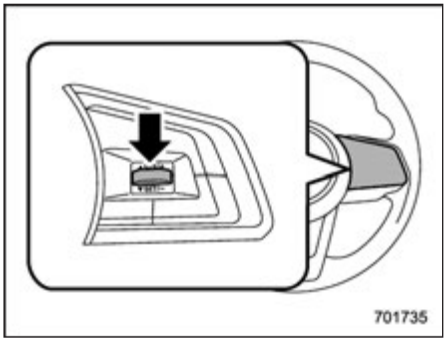
Hız sabitleme sistemi gösterge lambası (A tipi)



Hız sabitleme sistemi gösterge lambası (B tipi)

Gösterge tablosundaki hız sabitleme sistemi gösterge lambası yanar.

2. Araç istediğiniz hıza ulaşıncaya kadar gaz pedalına basın.

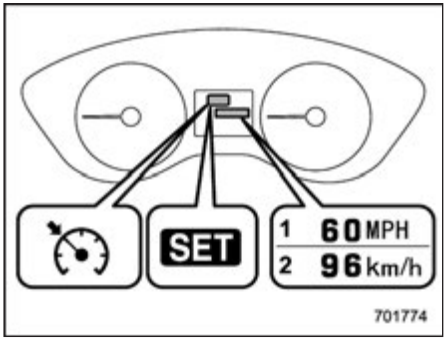


3. "RES/SET" düğmesinin "SET" tarafına basın ve

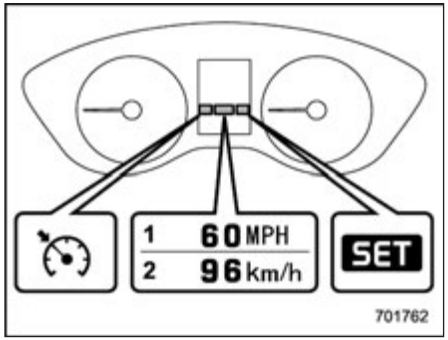
bırakın. Sonra ayağınızı gaz pedalından çekin.

NOTLAR

Araç hızı hafızaya alınmadıysa (geçici olarak iptal edilmediği dışında), "RES/SET" düğmesinin "RES" tarafına basılsa bile araç hızı ayarlanabilir.



Hız sabitleme sistemi ayar gösterge lambası (A tipi)
1) Görüntülenen birim "MPH" olarak ayarlandığında
2) Görüntülenen birim "km/h" olarak ayarlandığında



Hız sabitleme sistemi ayar gösterge lambası (B tipi)
1) Görüntülenen birim "MPH" olarak ayarlandığında
2) Görüntülenen birim "km/h" olarak ayarlandığında

Bu esnada gösterge tablosunda hız sabitleme sistemi ayar gösterge lambası yanar. Ayarlanan hız, gösterge tablosunda gösterilir. Gösterilen birimleri, gösterge tablosunu kullanarak değiştirebilirsiniz.

- A tipi sayaç detayları için, "Gösterge tablosu ayarları" konusuna bakın ☞ 3-11.
- B tipi sayaç detayları için, "Menü ekranları" konusuna bakın ☞ 3-41,

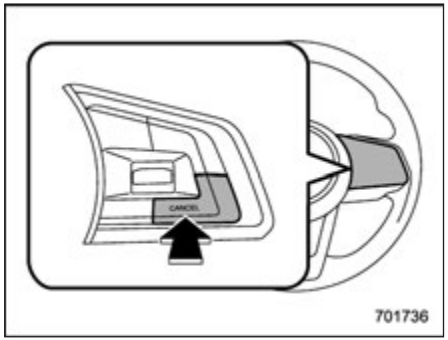
Araç, istenilen hızı sabit tutar.

Hız sabitleme sistemi devredeyken araç hızı sürüş sırasında geçici olarak artırılabilir. Aracın hızını artırmak için gaz pedalına basmanız yeterlidir.

Gaz pedalı serbest bırakıldığı zaman araç, önceden belirlenmiş sabit hızına döner ve bu hızı muhafaza eder.

■ Hız sabitleme sisteminin geçici olarak iptal edilmesi

Hız sabitleme sistemi, aşağıdaki şekillerde geçici olarak iptal edilebilir.



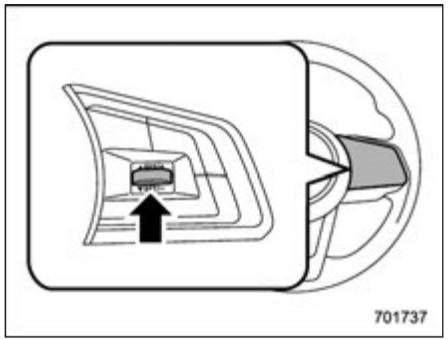
- "İptal" düğmesine basın.
- X modu etkinleştirmek için, X mod düğmesine basın.
- Fren pedalına basın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ UYARI

Hız sabitleme sistemini, vites kolunu "N" konumuna getirerek iptal edebilirsiniz. Ancak, acil durum dışında, sürüş esnasında vitesi N (boş) konumuna almayın. Vites kolu "N" konumuna getirilirse, motor freni çalışmaz. Bu bir kazaya yol açabilir.

Hız sabitleme sistemi iptal edildiği zaman gösterge tablosundaki hız sabitleme sistemi ayar lambası söner.



Geçici olarak iptal edildikten sonra hız sabitleme sistemini sürdürmek için ve aracın hızı da yaklaşık 30 km/h veya daha fazlaysa otomatik olarak eski sabitlenen hıza geri dönmek için "RES/ SET" düğmesinin "RES" tarafına basın.

Gösterge tablosundaki hız sabitleme sistemi gösterge lambası bu sırada otomatik olarak yanar.

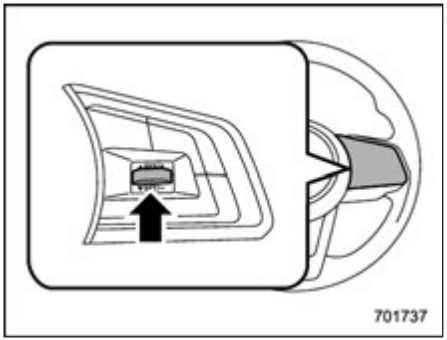
■ Hız sabitleme sisteminin kapatılması

Hız sabitleme sisteminin kapatılmasının iki yolu vardır:

- Hız sabitleme sistemi ana düğmesine tekrar basın.
- Kontak anahtarını "ACC" veya “LOCK”/“OFF” konumuna getirin (ama bunu sadece araç tamamen durduğu zaman yapın).

■ Hız sabitleme sistemi ayarının değiştirilmesi

▼ Hızın yükseltilmesi ("RES/SET" düğmesi)



“RES/SET” düğmesinin "RES" tarafına basın ve araç istenilen hıza ulaşana dek basılı tutun. Daha sonra düğmeyi bırakın. Aracın o andaki hızı kaydedilir ve yeni ayarlanmış hız olarak işlem görür.

Görüntülenen birim "MPH" olarak ayarlandığında:

"RES/SET" düğmesinin "RES" tarafına her bastığınızda, hız 1 mph (1,6 km/h) yükseltilir.

Görüntülenen birim "km/h" olarak ayarlandığında:

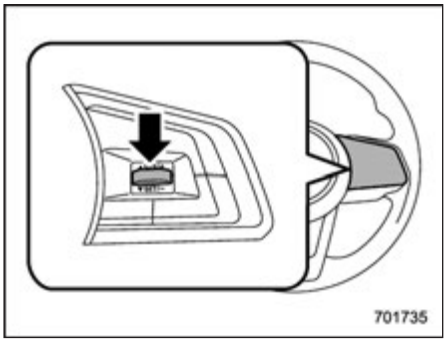
"RES/SET" düğmesinin "RES" tarafına her bastığınızda, hız 1 km/h yükseltilir.

▼ **Hızın (gaz pedalı ile) artırılması**

1. Aracı istenilen hıza çıkarmak için gaz pedalına basın.

2. "RES/SET" düğmesinin "SET" tarafına bir defa basın. O anda istenen hız ayarlanır ve gaz pedalına basılmadan araç o hızda gitmeye devam eder.

▼ **Hızın azaltılması ("RES/SET" düğmesi ile)**



"RES/SET" düğmesinin "SET" tarafına basın ve araç istenilen hıza ulaşana dek basılı tutun. Daha sonra düğmeyi bırakın. Aracın o andaki hızı kaydedilir ve yeni ayarlanmış hız olarak işlem görür.

Görüntülenen birim "MPH" olarak ayarlandığında:

"RES/SET" düğmesinin "SET" tarafına her bastığınızda, hız 1 mph (1,6 km/h) düşürülür.

Görüntülenen birim "km/h" olarak ayarlandığında:

"RES/SET" düğmesinin "SET" tarafına her bastığınızda, hız 1 km/h düşürülür.

▼ **Hızın (fren pedalı ile) azaltılması**

1. Hız sabitleme sistemini geçici olarak devreden çıkarmak için fren pedalına basın.

2. Hız arzu edilen hıza düşüldüğünde, "RES/SET" düğmesinin "SET" tarafına bir defa basın. O anda istenen hız ayarlanır ve gaz pedalına basılmadan araç o hızda gitmeye devam eder.

■ Hız sabitleme sistemi gösterge lambası

"Hız sabitleme gösterge lambası" konusuna bakın ☞ 3-33.

■ Hız sabitleme sistemi ayarı gösterge lambası

"Hız sabitleme sistemi ayar göstergesi" ☞ 3-34 konusuna bakın.

Otomatik Start/Stop sistemi (varsa)

Otomatik Start Stop sistemi, motor ısındıktan sonra araç kısa bir süreliğine durduğunda (trafik ışıklarından veya trafikte vb. beklerken), otomatik olarak motoru kapatıp yeniden çalıştırmak üzere tasarlanmıştır. Sistem, yakıt tüketimini, egzoz emisyonlarını ve aynı zamanda istenmeyen rölanti sesini azaltmak üzere çalışır.

■ Sistemin çalışması

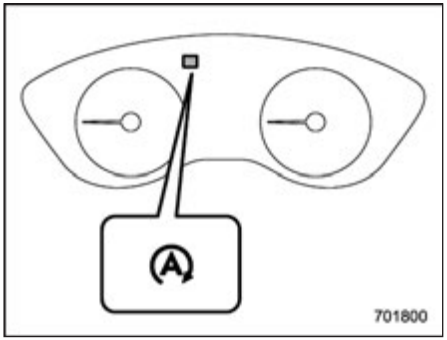
⚠ DİKKAT

- **Otomatik Start/Stop sistemi, araç rölantideyken kısa bir süreliğine motoru otomatik olarak durdurup yeniden çalıştırmak için tasarlanmıştır. Bu sistemi, aracınızı park ederken kullanmayın.**
- **Otomatik Start/Stop sistemi, römork bağlıyken çalışmaz. Otomatik Start/Stop sistemi, römork kancası bağlantı elemanı takıldığında devreye giriyorsa, yetkili SUBARU bayinize danışmanızı tavsiye ederiz. Sistem bu durumdayken aracı kullanmaya devam etmek, aracın yokuş yukarı giderken yalpalamasına veya geri kaymasına neden olur ya da, şanzımanın hasar görmesine yol açabilir.**

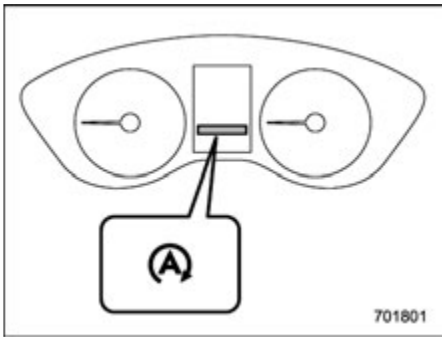
Aracın güvenli ve rahat bir şekilde kullanılabilmesine yönelik olarak motorun durdurulmasının ve yeniden çalıştırılmasının kontrol edilmesi için, Otomatik Start/Stop sistemi araç koşullarını ve aracın içindeki ve dışındaki ortamı sürekli olarak izlemek üzere tasarlanmıştır.

Vites kolu "D" konumundayken fren pedalına basıp araç tamamen durduktan sonra, motor otomatik olarak durdurulacaktır.

Vites kolu "D" konumundayken fren pedalından ayağınızı çekerseniz, motor otomatik olarak yeniden çalıştırılacaktır.



Otomatik Start/Stop gösterge lambası (yeşil) (A tipi)



Otomatik Start/Stop gösterge lambası (yeşil) (B tipi)

Motor, sistem tarafından geçici olarak durdurulursa, gösterge tablosundaki Otomatik Start/Stop gösterge lambası yeşil renkle yanar. Sistem, motoru tekrar çalıştırdığında bu gösterge lambası söner.

NOTLAR

• Motoru çalıştırdıktan sonra, araç sürülmeden rölantide bırakılırsa, Otomatik Start Stop sistemi çalışmayacaktır.

• Aracınızda bir yüksek performans akü bulunmaktadır. Aracın aküsünü değiştirirken, Otomatik Start/Stop sistemi bulunan bir araçta kullanılmak üzere tasarlanmış orijinal bir SUBARU akü (veya eşdeğeri) ile değişim yaptığınızdan emin olun.

Detaylı bilgi için bir SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.

▼ Çalışma koşulları

Motor, aşağıdaki tüm koşullar yerine getirildiği zaman, Otomatik Start Stop sistem tarafından otomatik olarak durdurulabilir.

- motor yeterince ısındığında
- kaput kapatıldığında
- sürücü kapısı kapalıysa
- sürücü emniyet kemeri bağlandığında
- arıza uyarı lambası (Motor Kontrol lambası) kapalıyken
- hava giriş seçimi " " modu dışında başka bir moda ayarlıysa
- arka cam rezistansı kullanılmıyorken
- araç, çekme için kullanılmadığı zaman
- X modu kapalıyken (varsa)

Araç durduktan sonra, aşağıdaki koşullar karşılandığında motor otomatik olarak durdurulacaktır.

- direksiyon düz ileri konumdayken
- direksiyon kullanılmadığı zaman

NOTLAR

• Araç durduktan sonra, aşağıdaki koşullar altında motor otomatik olarak durmayabilir.

– araç dik eğimli bir yolda durduğunda

– araç sert frenleme ile durduğunda

– fren servosundaki negatif basınç yeterli olmadığı zaman

• Araç durduktan sonra, fren pedalına tamamen basılmazsa motor durmayabilir. Aracı durdururken, fren pedalına sıkıca basıldığından emin olun.

• Aşağıdaki durumlarda, Otomatik Start/Stop sisteminin çalışması biraz zaman alabilir.

– araç uzun süre kullanılmadığı için veya benzer bir sebeple akü boşaldığı zaman.

– soğutma suyu sıcaklığı düşük

– akü değiştirildikten sonra vb., akü kutup başları yeniden bağlandığında

▼ Çalışma dışı koşulları

Aşağıdaki herhangi bir durumda, Otomatik Start Stop sistemi çalışmayacaktır.

- Otomatik Start Stop uyarı lambası/Otomatik Start Stop Kapalı lambası (sarı) yanarken veya yanıp sönerken

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

• Arıza uyarı lambası (Motor Kontrol lambası) yanarken

• elektronik park fren uygulandığında

• Kaput açıldığında

• Araç yaklaşık 1.500m'nin üstünde bir rakımdaysa

• Dış sıcaklık yaklaşık -10°C'nin altındaysa

• CVT yağı yeterince ısınmadığında

• CVT yağının sıcaklığı anormal bir şekilde yüksekken

• Aracın aküsü iyi durumda değilse

• Klima sistemini kullanırken, ayarlanmış sıcaklık ve araç içi sıcaklığı arasındaki fark çoksa

• Klima sistemini kullanırken, hava akış miktarı büyükse

NOTLAR

Arıza gösterge lambası (Motor kontrol lambası) veya gösterge tablosunda diğer uyarı lambaları yanarken veya yanıp sönerken, Otomatik Start Stop sistemi çalışmayabilir.

▼ Motorun yeniden çalıştırılması koşulları

Aşağıdaki durumların herhangi birinde, fren pedalı basılıyken bile motor otomatik olarak yeniden çalıştırılır.

• dik bir yokuşta fren pedalı hafifçe bırakılırsa ve araç hareket etmeye başlarsa

• fren pedalına daha da basmak

• gaz pedalına basılırsa

• vites kolu "R" konumuna getirilirse

• direksiyon çevrilirse

• elektronik park freni düğmesi çalıştırılırsa

• hava giriş seçimi " " moduna ayarlanırsa

• klima kontrol sistemi sıcaklığı daha fazla koruyamazsa

• sürücü emniyet kemeri çıkartılırsa

• sürücü kapısı açılırsa

• X mod açılırsa

• arka cam buğu çözücü etkinleştirilirse

▼ Motorun yeniden çalıştırılamaması koşulları

Güvenliği sağlamak için, Otomatik Start Stop sistemi çalışırken kaput açılırsa, motor otomatik olarak yeniden çalıştırılmayacaktır, fren pedalını bıraksanız bile.

Bu durumda, etrafı kontrol edin ve motoru normal şekilde yeniden çalıştırın.

NOTLAR

• Otomatik Start Stop sistemi çalışırken fren pedalı sertleşebilir. Ancak, bu bir arıza olduğu anlamına gelmez.

• Aşağıdaki durumlarda, fren pedalı basılı olsa bile motor otomatik olarak yeniden çalışacaktır.

– akü boşalmışsa

– fren servosunda negatif basınç düştüğünde

• Aşağıdaki durumlarda, motorun Otomatik Start Stop sistemi tarafından geçici olarak durdurulduğu sürenin uzunluğu daha kısa olabilir.

– klima sistemi çalışırken

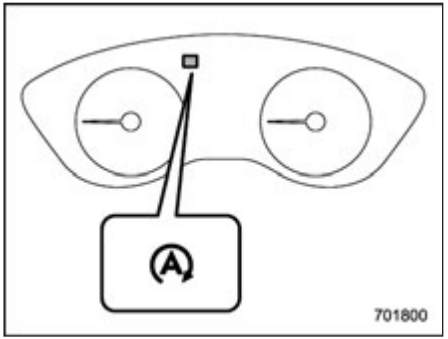
– dış ortam sıcaklığı yüksek veya düşük olduğunda (klima, ayarlanan sıcaklığı koruyamaz)

– elektrikli aksamların elektrik tüketimi yüksek olduğunda

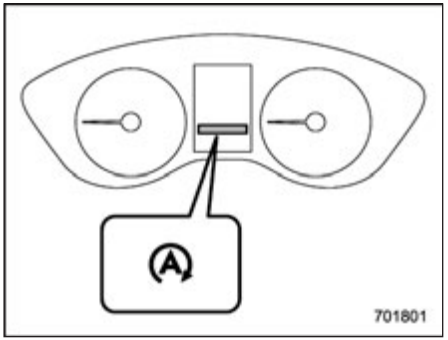
• Motor, Otomatik Start Stop sistemi tarafından yeniden çalıştırıldığında, aksesuar elektrik soketlerinin voltajının düşürülmesi gerekir.

Bağlı aygıta göre, aygıtın gücü geçici olarak kesilebilir.

▼ Otomatik Start Stop uyarı lambası



Otomatik Start Stop uyarı lambası (sarı) (A tipi)



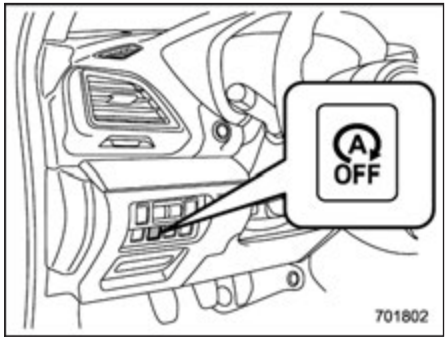
Otomatik Start Stop uyarı lambası (sarı) (B tipi)

Marş düğmesi ilk olarak "ON" konumuna getirildiğinde, Otomatik Start Stop uyarı lambası sarı olarak yanacaktır. Lamba, motor çalıştırıldıktan sonra sönecektir. Otomatik Start Stop sistemi arızalandığında, uyarı lambası yanıp sönecektir. Kontrol için, yetkili SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz.

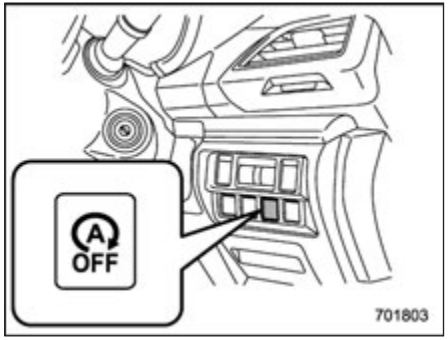
⚠ DİKKAT

Motor çalıştıktan sonra Otomatik Start Stop uyarı lambası kapanmadıysa, Otomatik Start Stop sistemi arızalanmış olabilir. Kontrol için, yetkili SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz.

▼ Otomatik Start Stop KAPALI düğmesi

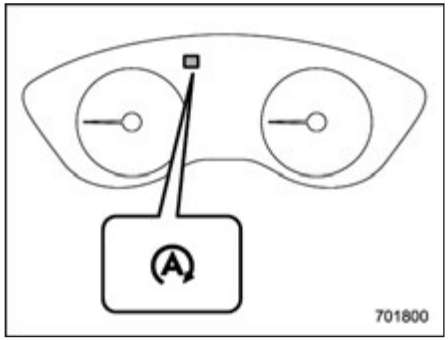


Soldan direksiyonlu modeller

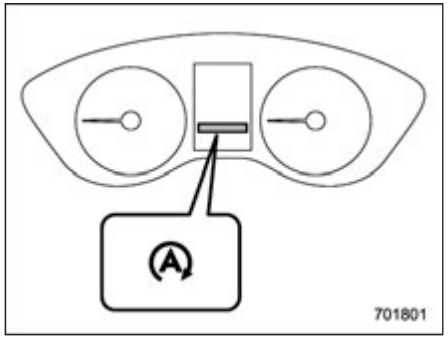


Sağdan direksiyonlu modeller

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



Otomatik Start/Stop kapalı gösterge lambası (sarı) (A tipi)



Otomatik Start/Stop kapalı gösterge lambası (sarı) (B tipi)

Otomatik Start/Stop KAPALI düğmesine basılırsa, Otomatik Start/Stop sistemi devre dışı bırakılır. Gösterge tablosundaki Otomatik Start/Stop KAPALI gösterge lambası sarı renkle yanar. Düğmeye bir defa daha basılırsa, Otomatik Start/Stop sistemi tekrar devreye girer. Otomatik Start/Stop KAPALI gösterge lambası söner.

Motor sistem tarafından geçici olarak durdurulduğunda Otomatik Start/Stop KAPALI düğmesine basılırsa, fren pedalını serbest bırakmasanız dahi motor yeniden çalıştırılır.

NOTLAR

• Otomatik Start/Stop sistemi kullanılmıyorken kontak anahtarı "LOCK"/"OFF" konumuna getirildiği zaman motor yeniden çalıştırılırsa Otomatik Start/Stop sistemi tekrar devreye girer.

• Aracı terk ederken, kontak anahtarını "LOCK"/"OFF" konumuna aldığınızdan emin olun. Bunu yapmamanız akünün boşalmasına neden olabilir.

■ Otomatik Start/Stop sistemi durumunun görüntülenmesi

Motorun Otomatik Start Stop sistemi tarafından durdurulduğu süre ve/veya tasarruf edilen yakıt miktarı ile ilgili yaklaşık değerler çok fonksiyonlu ekranda (siyah beyaz) veya gösterge tablosunda (renkli LCD) görüntülenebilir.

Detaylar için, "Otomatik Start Stop süresi" ☞ 3-48 veya "Temel ekranlar" ☞ 3-39 konularına bakın.

■ Sistem uyarısı

Aracın güvenli ve rahat bir şekilde kullanılması için, araç koşullarını, aracın içindeki ve dışındaki ortamı ve sürücünün yaptığı işlemleri sürekli olarak izlemek ve sürücüye yanan ya da yanıp sönen uyarı lambası ve/veya gösterge lambası veya uyarı sinyali ile çeşitli uyarılar göndermek üzere Otomatik Start/Stop sistemi tasarlanmıştır. Uyarı lambası ve gösterge lambası ile ilgili detaylar için, "Otomatik Start/Stop gösterge lambası/Otomatik Start/Stop KAPALI gösterge lambası (sarı)" ☞ 3-34 ve "Otomatik Start/Stop gösterge lambası (yeşil)" ☞ 3-35 konularına bakın.

▼ Sesli uyarı

Motor otomatik Start/Stop sistemi tarafından durdurulduğunda kaput açılırsa, sesli uyarı verilir.

Bu olduğunda, aşağıdaki işlemler gerçekleştirilirse uyarı sinyali duracaktır.

- motor, normal prosedürle çalıştırılırsa ("Sürüşe hazırlanma" ☞ 7-6 konusuna bakın)
- kontak anahtarı "LOCK"/"OFF" konumuna getirilirse

▼ Uyarı mesajlarının gösterilmesi (gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) olan modeller)

Sürüş sırasında, gösterge tablosunda (renkli LCD) bir uyarı mesajı görüntülenirse, Otomatik Start/Stop sisteminde bir arıza meydana gelmiş olabilir. Bu durumda, Otomatik Start/Stop uyarı lambası sarı renkle yanar veya yanıp söner. Aracınızı derhal bir SUBARU servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

Subaru Arkada Araç Tespit (SRVD) sistemi (mevcut ise)

Subaru Arkada Araç Tespit (SRVD) sistemi, Kör Nokta Algılama, Şerit Değiştirme Yardımı ve Arkada Akan Trafik Uyarısı fonksiyonları ile donatılmış arka radardan oluşur.

Bu fonksiyonlar, sistemin arkadaki nesneleri veya araçları tespit etmesini ve şerit değiştirirken veya geri manevra yaparken sürücüyü uyarıp dikkat etmesini sağlar.

⚠ UYARI

Sürücü güvenli sürüşten sorumludur. Şerit değiştirirken veya geri manevra yaparken daima gözlerinizle çevrenizi kontrol etmeyi unutmayın.

Sistem, geri manevra veya şerit değiştirirken aracın arka ve yan taraflarını gözlemleyerek sürücüye destek olması amacıyla tasarlanmıştır. Bununla birlikte, şerit değiştirirken veya geri manevra yaparken güvenliği sağlamak için sadece bu sisteme güvenemezsiniz. Bu sisteme aşırı güvenmek bir kazaya neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölüme yol açabilir. Sistemin çalışması çeşitli sınırlamalara tabi olduğundan, bitişik şeritte bir araç olduğunda veya her iki taraftan birinden bir araç yaklaşırken bile SRVD yaklaşma göstergesi ışığının yanıp sönmesi veya yanması gecikebilir veya hiç çalışmayabilir.

Sürücü, aracın arka ve yan alanlarına dikkat etmekten sorumludur.

■ Sistem özellikleri

NOTLAR

SRVD radar sensörü, her ülkenin radyo dalgası ile ilgili yasaları kapsamında onaylanmıştır. Detaylar için, "Subaru Arka Araç Tespiti (SRVD)" ☞ 13-19 ve "Teknik bilgiler" ☞13-25 konularına bakın.

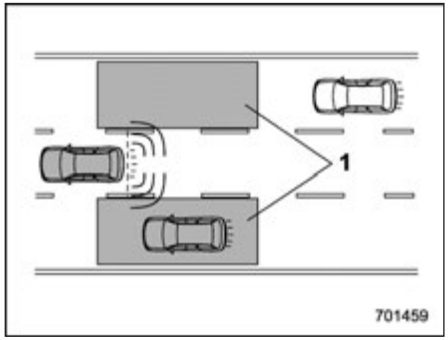
SRVD aşağıdaki fonksiyonlara sahiptir:

- aracı sürerken bitişik şeritte bir kör noktada kalan bir aracı veya yüksek hızla yaklaşan bir aracı tespit etmek (Kör Nokta Algılama ve Şerit Değiştirme Yardımı)
- aracı geri sürerken arkada sağdan veya soldan yaklaşan bir aracı algılamak (Arkada Akan Trafik Uyarısı)

Sistem, aşağıdaki özellikler için radar sensörleri kullanır.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

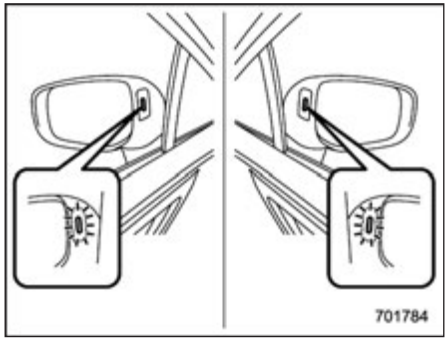
▼ Kör Nokta Algılama (BSD) sistemi



1) Çalışma aralığı

Sistem, kör noktada bulunan araçların varlığı hakkında sürücüyü uyarır.

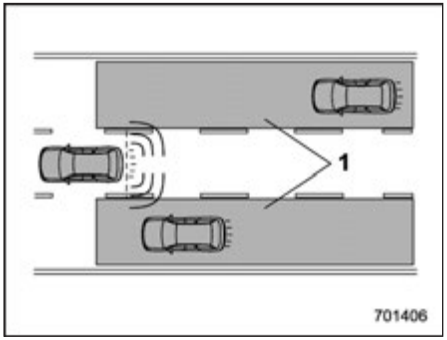
• Sistem kör noktada bulunan bir araç algılarsa, dış aynalardaki SRVD yaklaşma gösterge lambası(larını) yakarak, sürücüyü tehlikelere karşı uyarır.



SRVD yaklaşma göstergesi ışığı

• Sürücü, SRVD yaklaşma gösterge lambasının yandığı yöne dönüş sinyali verirse, sistem SRVD yaklaşma gösterge lambasını yakıp söndürerek sürücüyü tehlikelere karşı uyarır.

▼ Şerit Değiştirme Yardımı (LCA)



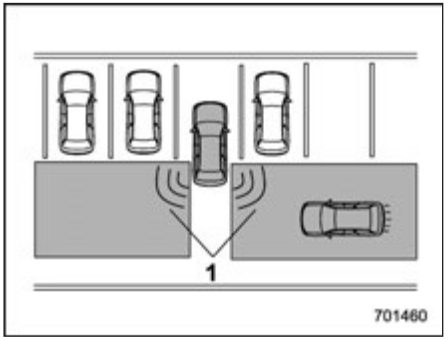
1) Çalışma aralığı

Sistem, yan şeritlerde hızla yaklaşan araçlar hakkında sürücüyü uyarır.

• Sistem yan şeritlerde hızla yaklaşan araçlar algılarsa, dış aynalardaki SRVD yaklaşma gösterge lambası(larını) yakarak, sürücüyü tehlikelere karşı uyarır.

• Sürücü, SRVD yaklaşma gösterge lambasının yandığı yöne dönüş sinyali verirse, sistem SRVD yaklaşma gösterge lambasını yakıp söndürerek sürücüyü tehlikelere karşı uyarır.

▼ Arkada Akan Trafik Uyarısı (RCTA)



1) Çalışma aralığı

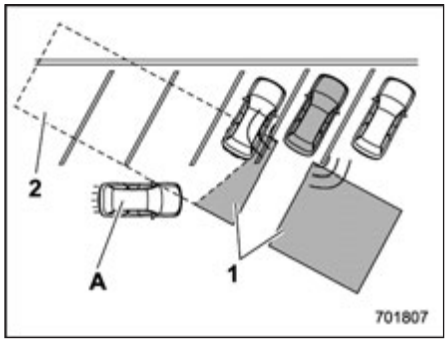
Sistem, geri manevra yaparken sürücüye her iki taraftan birinden yaklaşan başka bir aracın varlığını bildirir. Bu özellik, sürücünün geriye doğru hareket ederken aracın arka ve yan alanlarını kontrol etmesine yardımcı olur.

Araç geriye doğru hareket ederken, sistem her iki taraftan birinden yaklaşan bir araç tespit ederse, sürücüyü aşağıdaki şekilde tehlikelere karşı uyarır.

- Dış ayna(lar) üzerindeki SRVD yaklaşma göstergesi ışığı / ışıkları yanıp söner.
- Bir sesli uyarı sesi duyulur.
- Arka görüş kamerası ekranı üzerinde bir simge görünür (ses/navigasyon ekranı).

▽ RCTA'nın algılama sınırları

RCTA'nın algılaması sınırlı olduğundan, yol şeritlerine diyagonal olarak çizilen park şeritleri olan park alanlarında RCTA düzgün çalışmayabilir.

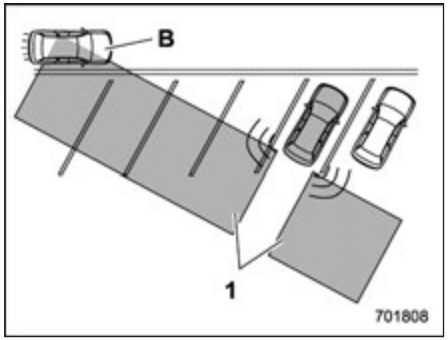


Örnek 1
1) Radar sensörlerinin algılama aralığı
2) Radar sensörlerinin algılama alanının dışındaki alan

A) Algılanamayan araç

⚠ UYARI

Yaklaşan araç (A) tespit edilemeyebilir, çünkü aracın geri manevrası park etmiş araç tarafından bloke edilmiştir. Geri manevra yaparken daima gözlerinizle çevrenizi kontrol etmeyi unutmayın.



Örnek 2
1) Radar sensörlerinin algılama aralığı

B) Algılanabilen araç

NOTLAR

Sistem bir aracı (B), aracın önüne gelecek şekilde algılayabilir. Geri manevra yaparken daima gözlerinizle çevrenizi kontrol etmeyi unutmayın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Sistemin çalışması

▼ Çalışma koşulları

SRVD, aşağıdaki koşulların tümü karşılandığında çalışacaktır.

• Kontak anahtarı "ON" konumunda olduğunda.

• SRVD uyarı göstergesi ve SRVD OFF (KAPALI) göstergesi kapatılmıştır

• Araç 10 km/h'nin (6 mph) üzerindeki hızlarda sürülmektedir (geri sürüş hariç).

• Vites kolu "R" konumundayken (yalnızca RCTA).

SRVD aşağıdaki durumlarda çalışmayacaktır.

• SRVD OFF göstergesi belirir.

• SRVD OFF göstergesi kapalı kalsa bile araç hızı 10 km/h'nin (6 mph) altındadır (geri sürüş hariç).

NOTLAR

• Sistemde bir arıza meydana geldiğinde (SRVD yaklaşma göstergesi ışığı da dahil) SRVD çalışmasını durduracak ve SRVD uyarı göstergesi belirecektir. SRVD uyarı göstergesi belirirse, aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir SUBARU servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

• Aşağıdaki durumlarda, SRVD geçici olarak çalışmasını durduracak (veya çalışmasını durdurabilir) ve SRVD uyarı göstergesi belirecektir. Bu durumlar düzeltildikten sonra SRVD çalışmasını yeniden başlatır ve SRVD uyarı göstergesi kaybolur. Bununla birlikte, SRVD uyarı göstergesi uzun bir süre görünüyse, sistemi mümkün olan en kısa sürede bir SUBARU servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

– Radar sensörlerinin etrafında arka tampon yüzeyine büyük miktarda kar veya buz yapışırsa

– Araç karla kaplı bir yolda ya da çevrede uzun süre hiç bir nesnenin görünmediği bir ortamda (çöl gibi) sürülürken

– Yaz mevsiminde yokuş yukarı eğimli yollarda uzun süreli sürüş nedeniyle radar sensörleri etrafındaki sıcaklık aşırı arttığında

– Radar sensörlerinin etrafındaki sıcaklık aşırı derecede düşük olduğunda

– Araç aküsünün voltajı düştüğünde

– Araç aküsünde aşırı gerilim olduğunda

– Radar sensörünün yönü önemli miktarda yanlış hizalanmışsa (Radar sensörünün yönlenmesi herhangi bir nedenle değiştirilirse, yeniden ayarlama yapılması gerekir. Sensörü bir SUBARU servisinde ayarlatmanızı tavsiye ederiz.)

• Radar sensörlerinin algılama yeteneği kısıtlıdır. SRVD algılaması bozulmuş olabilir ve sistem aşağıdaki koşullar altında düzgün çalışmayabilir.

– Radar sensörlerinin etrafındaki arka tampon eğilmiş, çarpılmış olduğunda

– Radar sensörlerinin etrafındaki arka tampon yüzeyine buz, kar veya çamur yapışırsa

– Arka tampon üzerindeki radar sensörlerinin alanlarına çıkartmalar vb. yapıştırıldığında

– Yağmur, kar veya sis gibi olumsuz hava koşullarında

– Karla kaplı yollar ve su birikintileri gibi ıslak yollarda sürüş yaparken

• Radar sensörleri aşağıdaki araç ve nesneleri algılayamayabilir veya algılamada güçlük çekebilir.

– Küçük motosikletler, bisikletler, yayalar, yol üzerinde veya yol kenarındaki sabit nesneler, vb.

– Radarın yansıtmayabileceği gövde şekillerine sahip araçlar (üzerinde yük bulunmayan bir römork gibi düşük kasa yüksekliği olan araçlar ve spor otomobiller)

– Aracınıza yaklaşmayan fakat algılama alanı içinde olan araçlar (aracınız geri manevra yaparken yan şeritte arkada veya yanda) (Sistem yaklaşan araçların varlığını, radar sensörlerinden aldığı verilere bağlı olarak belirler.)

– Önemli derecede farklı hızlarda seyahat eden araçlar

– Uzun bir süredir aracınıza paralel ve onunla hemen hemen aynı hızda sürüş yapan araçlar

– Karşıdan yaklaşan araçlar

– Bitişik şeridin ötesindeki bir şeritteki araçlar

– Geçmeye çalıştığınız hızdan önemli derecede daha düşük bir hızda yol alan araçlar

• Çok dar şeritli bir yolda, bitişik şeridin yanındaki bir şeritte sürüş yapan araçları sistem algılayabilir.

• 8 inçlik ses/navigasyon sistemi yazılım güncellemesi yaparken, güncelleme tamamlanana kadar RCTA uyarı simgeleri ses/navigasyon ekranında gösterilmeyebilir.

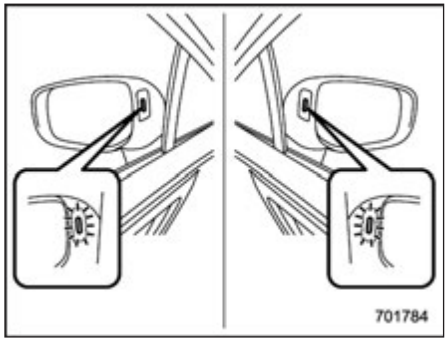
■ SRVD yaklaşma göstergesi ışığı/ sesli uyarısı

SRVD etkin durumdayken, sürücüyü uyarmak için aşağıdaki öğe(ler) çalışır.

• SRVD yaklaşma göstergesi ışığı (yan şeritlerde araçlar olduğunda)

• SRVD yaklaşma göstergesi ışığı ve sesli uyarısı (geri manevra sırasında sol veya sağ taraftan bir araç yaklaşırken)

▼ SRVD yaklaşma göstergesi ışığı



SRVD yaklaşma göstergesi ışığı

Dış aynaların yanlarına konumlandırılmıştır ve arkadan yaklaşan bir araç algılandığında yanacaktır. Lambanın yandığını yöne doğru dönüş sinyali verildiğinde, sürücüyü tehlikelere karşı uyarmak için gösterge lambası yanıp söner.

Geri manevra yaparken, sistem her iki taraftan birinden yaklaşan bir araç tespit ettiğinde gösterge lambası yanıp söner.

▽ SRVD yaklaşma göstergesi ışığı karartma fonksiyonu

Farlar yakıldığında, SRVD yaklaşma göstergesi ışığının parlaklığı azaltılacaktır.

NOTLAR

• Doğrudan güneş ışığına maruz kalındığında, SRVD yaklaşma gösterge lambasını görmekte zorluk çekebilirsiniz.

• Arkadaki araçların farlarına maruz kalındığında, SRVD yaklaşma gösterge lambasını görmekte zorluk çekebilirsiniz.

• Aydınlatma parlaklığı kontrol kadranı tamamen yukarıya doğru konumda iken, farlar açık olsa bile SRVD yaklaşma göstergesi ışığının parlaklığı azaltılmaz. Aydınlatma parlaklığı kontrol kadranı hakkında detaylar için, "Aydınlatma parlaklığı kontrolü" konusuna bakın ☞ 3-12.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ SRVD yaklaşma sesli uyarısı (sadece geri manevra yaparken)

Sürücüyü tehlikelere karşı uyarmak için SRVD yaklaşma göstergesi ışığının yanıp sönmesi süresince bir sesli uyarı sesi duyulur.

Sesli uyarının ses seviyesi, gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) üzerinden değiştirilebilir. Detaylar için "Menü ekranları" konusuna bakın ☞ 3-41.

▼ SRVD yaklaşma göstergesi ışığı/sesli uyarısı ile ilgili güvenlik ipuçları

• Aşağıdaki durumlarda, SRVD yaklaşma göstergesi ışığı ve sesli uyarısının çalışması gecikebilir veya sistem bu uyarıları vermeyebilir.

– Bir araç bitişik şeridin yanındaki bir şeritten bitişik şeride hareket ederken

– Dik eğimli bir yolda veya tekrarlayan keskin inişli ve çıkışlı yollarda sürüş sırasında

– Bir geçişi aşarken

– Hem aracınız ve hem de bitişik bir şeritte sürüş yapan bir araç her bir şeridin uzak tarafında sürüş yaparken.

– Birbirini yakın takip eden birkaç araç bir sıra halinde yaklaşırken

– Dar yarıçaplı virajlarda (keskin virajlarda veya bir kavşakta dönüşler yaparken)

– Kendi şeridiniz ile bitişik şerit arasında bir yükseklik farkı olduğunda

– SRVD OFF (KAPALI) düğmesine basarak SRVD'nin etkinleştirilmesinden hemen sonra

– Vites kolu "R" konumuna geçirildikten hemen sonra

– Bagaj bölmesine son derece ağır yük yüklenmiş olduğunda

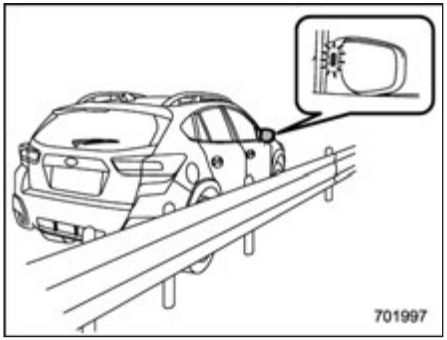
• Geri manevra sırasında, aşağıdaki koşullar altında, SRVD yaklaşma göstergesi ışığı ve sesli uyarısının çalışması gecikebilir veya sistem bu uyarıları vermeyebilir.

– Bir açılı park alanından çıkarken

– Aracınızın hemen yanına büyük boyutlu bir araç park edildiğinde (bu araç radar dalgalarının yayılmasını engeller.)

– Eğimli yollarda geri manevra yaparken

– Yüksek bir hızda geri manevra yaparken



• Yol üzerinde veya yol kenarındaki masif nesnelere (koruyucu parmaklıklar, tüneller ve yan duvarlar gibi) yakın sürüş yaparken, SRVD yaklaşma göstergesi ışığı yanabilir.

• Kentsel alanlarda bir kavşakta dönüş yaparken, SRVD yaklaşma gösterge ışığı yanıp sönebilir.

• Geri manevra yapılan yönde bir bina veya duvar varsa, SRVD yaklaşma göstergesi ışığı yanıp sönebilir ve uyarı sesi duyulabilir.

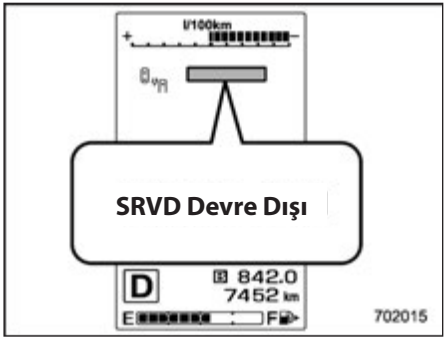
• Aşağıdaki durumlarda, sistem aracınızdan iki şerit uzakta sürüş yapan bir aracı algılayabilir.

– Aracınız, şeridinin ilgili araca yakın tarafında sürüş yaparken

– İki şerit uzakta sürüş yapan araç, şeridinin aracınıza yakın tarafında sürüş yaparken

■ SRVD uyarı göstergesi

▼ Sistem geçici durdurma göstergesi



Sistem geçici durdurma göstergesi

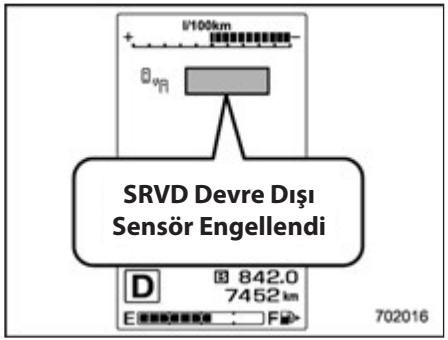
Aşağıdaki koşullar altında sistem kullanıldığında, bu gösterge gözükür.

- Aşırı yüksek veya düşük sıcaklıklar
- Akü için anormal voltaj olduğunda
- Radar sensörü önemli ölçüde yanlış hizalanmışsa

Bu koşullar düzeltildikten sonra sistem geçici durdurma durumundan çıkar ve gösterge kaybolur.

Gösterge uzun bir süre boyunca görüntüde kalırsa, sistemi mümkün olan en kısa sürede bir SUBARU servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

▼ Azalan radar duyarlılığı nedeniyle sistem geçici durdurma göstergesi



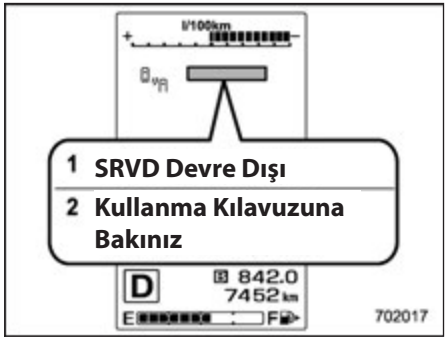
Azalan radar duyarlılığı nedeniyle sistem geçici durdurma göstergesi

Bu gösterge, radar sensörlerinin algılama yeteneği azaltıldığında belirir.

Bu durum düzeltildikten sonra, sistem geçici durdurma durumundan çıkar ve gösterge kaybolur.

Gösterge uzun bir süre boyunca görüntüde kalırsa, sistemi mümkün olan en kısa sürede bir SUBARU servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

▼ Sistem arıza göstergesi

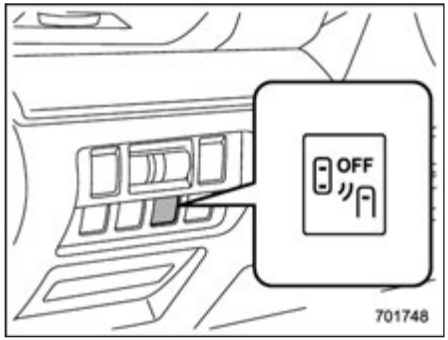


Sistem arıza göstergesi
1) İlk önce bu mesaj görünecektir
2) Daha sonra bu mesaj görünecektir

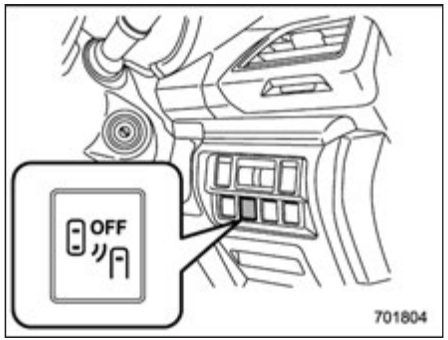
Bu gösterge, sistemde bir arıza oluştuğunda belirir. Bir SUBARU servisine başvurmanızı ve sistemi inceletmenizi öneririz.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

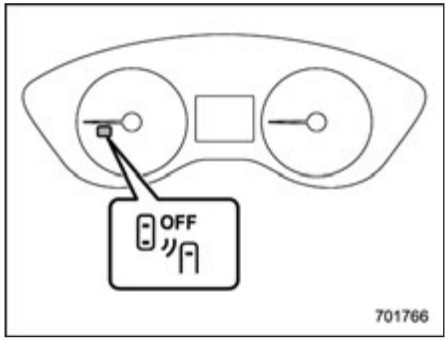
■ SRVD OFF (KAPALI) düğmesi



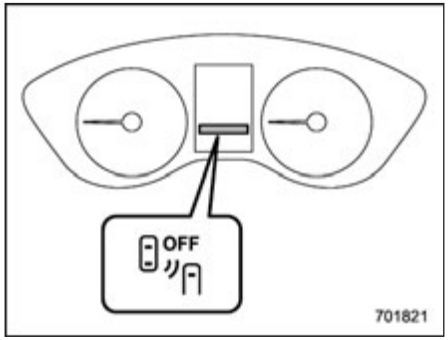
SRVD OFF (KAPALI) düğmesi (soldan direksiyonlu modeller)



SRVD OFF (KAPALI) düğmesi (sağdan direksiyonlu modeller)



SRVD OFF (KAPALI) göstergesi (A tipi)



SRVD OFF (KAPALI) göstergesi (B tipi)

SRVD OFF düğmesine basıldığında, gösterge tablosunda SRVD OFF göstergesi belirir ve SRVD devre dışı bırakılır.

SRVD'yi etkinleştirmek için düğmeye tekrar basın. SRVD OFF göstergesi kaybolur.

Bu olduğunda, dikiz aynası kenarındaki SRVD yaklaşma gösterge lambası birkaç saniyeliğine yanacak ve ardından sönecektir.

NOTLAR

• Aşağıdaki durumlarda, sistemi devre dışı bırakmak için SRVD OFF düğmesine basın. Engellenen radar dalgaları nedeniyle sistem düzgün çalışmayabilir.

– Bir römork çekerken

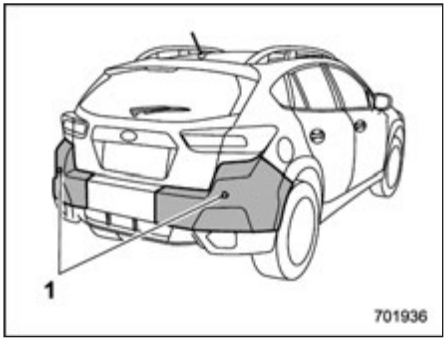
– Aracın arkasına bir bisiklet taşıyıcısı veya başka bir öğe takıldığında

– Bir şasi dinamometresi veya serbest döndürme cihazı vb. kullanılırken

– Aracı kaldırarak motoru çalıştırır ve tekerlekleri döndürürken

• Kontak anahtarı "LOCK"/"OFF" konumuna getirilirse, sistemin bilinen son durumu korunur. Örneğin, SRVD devre dışı bırakıldığında, eğer kontak anahtarı "LOCK"/"OFF" konumuna getirilirse, kontak anahtarı daha sonra "ON" konumuna getirildiğinde, SRVD devre dışı kalmaya devam eder.

■ Radar sensörlerinin kullanımı



1) Radar sensörleri

Aracın her iki yanında birer tane radar sensörleri, arka tamponun iç tarafına monte edilmiştir.

NOTLAR

• SRVD'nin doğru şekilde çalışmasını sağlamak için aşağıdaki önlemleri alın.

– Radar sensörlerinin yakınlarındaki tampon yüzeyini her zaman temiz tutun.

– Radar sensörlerinin yakınlarındaki tampon yüzeyi üzerine herhangi bir çıkartma veya başka bir şey yapıştırmayın.

– Radar sensörlerinin yakınlarında tamponda bir değişiklik yapmayın.

– Radar sensörlerinin yakınlarında tamponu boyamayın.

– Radar sensörlerinin yakınlarında tamponu darbelere maruz bırakmayın. Bir sensörün hiza ayarı bozulursa, algılama alanlarına giren araçların tespit edilememesi de dahil olmak üzere bir sistem arızası meydana gelebilir. Tampon herhangi bir sert darbeye maruz kaldığı takdirde, sistemi inceletmek için bir SUBARU servisine başvurmanızı öneririz.

– Radar sensörlerini söküp dağıtmayın.

• Radar sensörlerinin onarılması veya değiştirilmesi gerekiyorsa, ya da radar sensörleri çevresindeki tampon alanında onarım, boyama veya değiştirme gerekiyorsa, yardım için bir SUBARU servisine başvurmanızı öneririz.

Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi (RAB) (varsa)

Geri Viteste Otomatik Frenleme, araçla geri manevra yaparken çarpışmaları önlemek veya azaltmak için tasarlanan bir sistemdir. Geri manevra yönünde bir engel tespit edilirse, sistem sürücüyü bir uyarı sesiyle uyarır ve otomatik olarak frenleme yapabilir.

⚠ UYARI

- **Geri Viteste Otomatik Frenleme, sürücünün çarpışmaları önlemek için, etrafı başka araçlar veya engeller için kontrol etmesi sorumluluğunun yerine geçecek bir sistem olarak tasarlanmamıştır.**
- **Sürücü güvenli sürüşten sorumludur. Geri manevra yaparken daima gözlerinizle çevrenizi kontrol etmeyi unutmayın.**
- **Sistem çalışmasının çeşitli sınırları olduğundan, geri manevra yönünde bir engel olsa bile, uyarı sesinin veya otomatik frenlemenin çalışması gecikebilir veya çalışmayabilir.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- **Sistem, insanları (çocuklar dahil), hayvanları ve diğer hareketli nesneleri algılayacak şekilde tasarlanmamıştır.**
- **Aracın veya etrafın durumuna göre, sonar sensörünün algılama yeteneği tam çalışmayabilir.**

NOTLAR

Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi, otomatik frenleme çalıştığında aşağıdaki verileri kaydeder ve saklar.

Sistem konuşmaları, kişisel bilgileri veya diğer sesli verileri kaydetmez.

- **Nesneye olan mesafe**
- **Araç hızı**
- **Gaz pedalı çalışma durumu**
- **Fren pedalı çalışma durumu**
- **Vites kolu konumu**
- **Dış ortam sıcaklığı**
- **Sonar sensörlerinin hassasiyet ayarı**

SUBARU ve SUBARU ile sözleşmeli üçüncü şahıslar araç araştırma ve geliştirme amacıyla kayıtlı bu verileri elde edebilir ve kullanabilirler.

SUBARU ve SUBARU ile sözleşmeli üçüncü şahıslar, elde edilen bu verileri aşağıdaki koşullar dışında üçüncü şahıslara açıklayamaz ve veremezler.

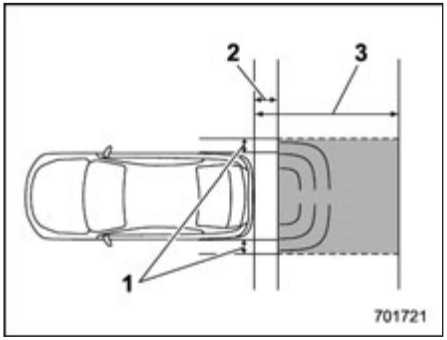
- **Araç sahibinin rıza göstermiş olması.**
- **Açıklamanın/hükmün bir mahkeme kararı veya diğer yasal zorlayıcı bir talebe dayanması.**
- **Verilerin, kullanıcı ve aracın tanımlanamayacağı bir şekilde modifiye edilerek istatistik amaçlı olarak veya benzeri bir amaç için bir araştırma enstitüsüne verilmesi.**

■ Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi genel bakışı

Sistem, arka tampona yerleştirilmiş sonar sensörlerini kullanarak nesneleri tespit eder.

- Sistem, geri manevra yönünde bir nesne ile çarpışmanın muhtemel olduğunu belirlerse, otomatik yavaşlama etkinleştirilir. Ayrıca, bip sesi de etkinleştirilir.
- Araç geri manevraya devam ederse, otomatik sert frenleme uygulanır ve bip sesi sürekli olarak verilir.

▼ Algılama aralığı



1) Algılama aralığı (genişlik): Araç genişliğinin yaklaşık 15 cm dışında
2) Sistemin algılayamayacağı aralık: Aracın yaklaşık 50 cm arkası
3) Algılama aralığı (uzunluk): Aracın arkasından yaklaşık 1,5 m

⚠ UYARI

Aracınız bir demiryolu geçidinde sıkışıp kalırsa ve geçit bariyerinden aracınızı geri sürerek kaçmaya çalışıyorsanız, sistem geçit bariyerini bir engel olarak algılayabilir ve frenleme etkinleşebilir. Bu durumda, sakin olun ve gaz pedalına basmaya devam edin ya da sistemi iptal edin.

Sistemi iptal etmek için, "Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi çalışmasını iptal etme" konusuna bakın ☞ 7-64.

■ Çalışma koşulları

Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi, aşağıdaki bütün koşullar karşılandığında çalışacaktır.

- Kontak anahtarı "ON" konumunda olduğunda
- EyeSight uyarı göstergesi kapalı olduğunda
- Geri Viteste Otomatik Frenleme hata göstergesi kapalı olduğunda
- DUR (Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi Kapalı) göstergesi kapalı olduğunda
- Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi açık olduğunda
- Vites kolu "R" konumunda olduğunda
- Araç hızı 1,5 km/h – 15 km/h arasında olduğunda

NOTLAR

• Aşağıdaki durumlarda, Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi çalışmayacaktır. Acilen bir SUBARU servisine başvurmanızı ve sistemi inceletmenizi öneririz.

– EyeSight uyarı göstergesi kapalı yandığında

– Geri Viteste Otomatik Frenleme hata göstergesi yandığında

• Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi Kapalı göstergesi yandığında, sistem çalışmaz.

• Aşağıdaki durumlarda, sistem bir engeli düzgün olarak algılamayabilir. Acilen bir SUBARU servisine başvurmanızı ve sistemi inceletmenizi öneririz.

– Arka tampon sonar sensörünün yanına bir yapışkan, boya veya bir kimyasal uygulandığında

– Arka tampon modifiye edildiyse

– Arka tampon çıkartılıp, yeniden takıldıysa

– Yerden yükseklik, aracın yük durumuna veya modifiyesine göre değiştiyse

– Arka tampon sonar sensörü buz, kar veya çamur ile kaplandıysa

– Arka tampon şiddetli bir darbeye maruz kaldıysa veya arka tampon deformasyona uğradıysa

• 8 inçlik ses/navigasyon sistemi yazılım güncellemesi yaparken, güncelleme tamamlanana kadar Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi aşağıdaki öğeleri ses/navigasyon ekranında gösterilmeyebilir.

– Ekran Simgesi açık/kapalı fonksiyonu

– Mesafe Gösterge Görüntüsü

– Uyarı Mesajı

• Dik bir yokuşta, sistemin otomatik frenleme kabiliyeti azalacaktır.

• Sistem, aracın geri manevra hızı yaklaşık 5 km/h'den az olduğu zaman çarpışmaları önlemek için sert fren yapmak üzere tasarlanmıştır.

Ancak, sistem herhangi bir durumda aracın çarpışmaları önleyebileceği garantisini vermez.

• Araç aşırı düşük bir hızda geri manevra yaparsa, sürücü hakimiyeti öncelikli olabilir. Bu durumda, otomatik frenleme devreye girmez.

• Sistem aşağıdaki nesneleri tespit edemeyebilir:

– Sonar sensöründen yayılan ses dalgalarını yansıtamayan direk, çit ve ip gibi sivri veya ince nesneler

– Vites kolu "R" konumuna alındığında arka tampona çok yakın olan nesneler

– Zincirli çit gibi, sonar sensöründen yayılan ses dalgalarını yansıtamayan yüzeylere sahip nesneler.

• Sistemin algılamak için tasarlanmadığı nesneler

– Yayalar

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

– Hareket eden araçlar dahil hareket eden nesneler

– Bez veya kar gibi ses dalgalarını emen nesneler

– Yüzeyleri diyagonal açılara sahip nesneler

– Park blokları gibi, yere çok yakın nesneler

– Yukarıdan sarkan, yerin çok üstünde olan nesneler

• Aşağıdaki koşullar karşılandığında, sistem nesneleri düzgün algılamayabilir veya bir sistem arızasına neden olabilir

Etraftaki diğer kaynaklardan yayılan yüksek frekans sesler

– Diğer araçların korna sesleri

– Diğer araçların motor sesleri

– Hava freni sesi

– Diğer araçların araç tespit donanımı veya sonarı

– Yakınlarda aracın sistemine benzer frekansta yayılan ses dalgası

– Aynı sisteme sahip bir aracın, aracınıza doğru geri manevra yapması

Hava koşulları

– Sonar sensörünün etrafındaki alanın çalışma için çok sıcak veya çok soğuk yapan aşırı yüksek veya aşırı düşük sıcaklıklar

– Arka tampon sonar sensörünün şiddetli yağmura veya yüksek miktarda suya maruz kalması

– Sis, kar veya kum fırtınası, vb.

– Kuvvetli rüzgar gibi hızlı hava akımı

Arka tamponda sonar sensörünün etrafına takılan parçalar

– Ticari elektronik parçalar (sis lambası, çamurluk, radyo anteni) veya ticari ek parçalar (çekme kancası, bisiklet taşıyıcı, tampon boynuzu) eklenmesi

– Korna veya hoparlör gibi yüksek frekans ses yayan parçalar eklenmesi

Araç koşulları

– Araç büyük ölçüde eğimliyse

– Yerden yükseklik, aracın yük durumuna, vb. göre azaldıysa

– Bir çarpışma veya bir kaza sonucunda sonar sensörlerin hizalanması bozulduysa

Çevresel etmenler

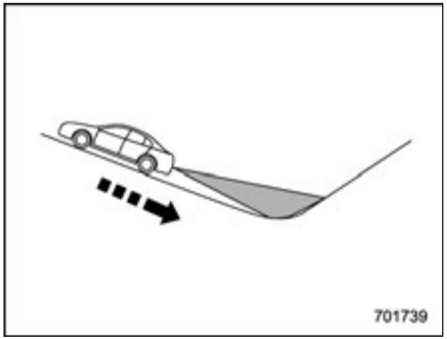
– Geri manevra yönünde bez afiş, bayrak, sarkan dal ve demiryolu bariyerleri varsa

– Çakıllı veya çimli alanda geri manevra yaparken

– Dar tüneller, dar köprüler, dar yollar veya dar garajlar gibi, nesnelerin veya duvarların araca bitişik olduğu alanlarda geri manevra yapmak

– Geri manevra yönünde yerde tekerlek izleri veya bir çukur varsa

– Bir drenaj kapağı üstünde geri manevra yaparken



– Geri manevra yönü dik bir yokuş gibi eğimliyse

– Geri manevra yönünde kaldırım varsa

– Yokuş aşağı geri manevra yaparken

■ Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi çalışması

Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi çalışırken, araç ve tespit edilen nesne arasındaki mesafe ses/navigasyon ekranında gösterilecektir.

Ayrıca, sürücüyü muhtemel bir çapışıma hakkında uyarmak için, uyarı sesleri 3 farklı seviyede etkinleşecektir.

RAB çalışırken, ses/navigasyon ekranı ve gösterge tablosu ekranında (renkli LCD) bir uyarı mesajı gösterilecektir.

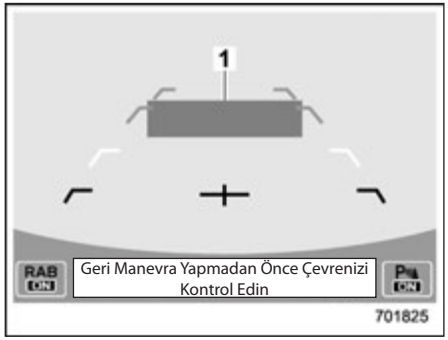
Algılama aralığı kılavuzu

Uyarı seviyesi	Tespit edilen nesnenin aralığı*	Mesafe göstergesi	Alarm şekli
Uzak yakınlık (nesne algılandı)	90 cm (35 inç)	Yeşil	Uyarı sesi yok
Orta yakınlık uyarısı (nesneye yaklaşma)	70 – 90 cm (28 – 35 inç)	Sarı	Kısa bip sesi
Kısa yakınlık uyarısı (nesneye daha da yaklaşma)	50 – 70 cm (20 – 28 inç)	Turuncu	Hızlı kısa bip sesi
Çok yakın uyarısı (nesneye çok yakın)	50 cm (20 inç) veya daha az	Kırmızı	Sürekli bip sesi

*: Algılama aralığı, çevresel koşullara bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

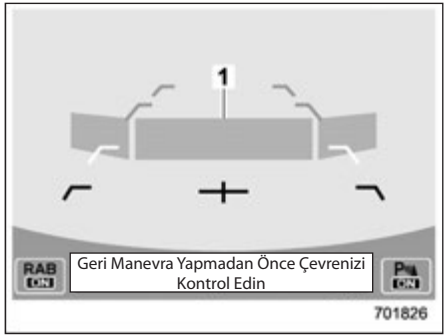
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ Engel algılanması ve uyarı seviyesi



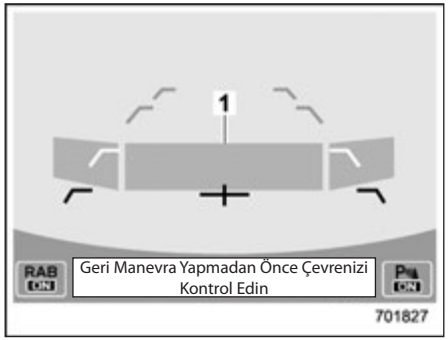
Uzak yakınlık uyarısı (nesne algılandı)

1) Yeşil: 90 cm veya daha fazla



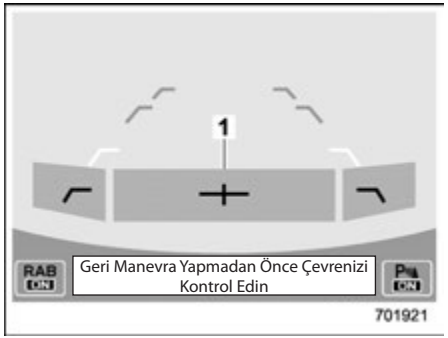
Orta yakınlık uyarısı (nesneye yaklaşma)

1) Sarı: 70 – 90 cm



Kısa yakınlık uyarısı (nesneye daha da yaklaşma)

1) "Turuncu: 50 – 70 cm



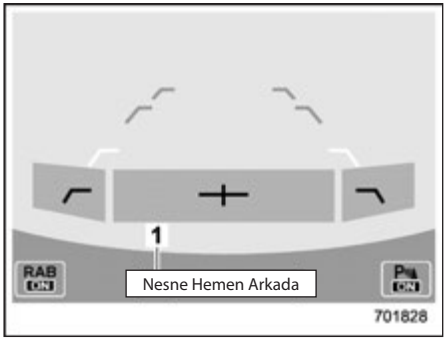
Çok yakın uyarısı (nesneye çok yakın)

1) Kırmızı: 50 cm veya daha az

Geri manevra yönünden bir nesne algılandığında, algılanan nesnenin aralığı ses/navigasyon ekranında gösterilecektir.

Bir uyarı sesi duyulacak ve hıza bağlı olarak, motor freni üretmek için tork kontrolü veya otomatik frenleme uygulanacaktır.

▼ Nesne hemen arkada uyarısı

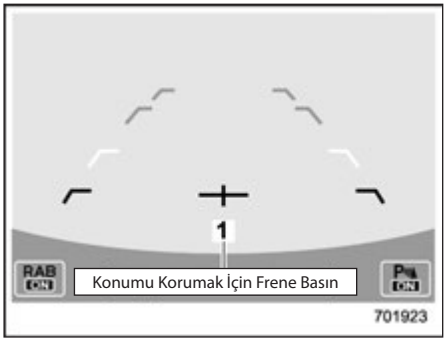


Otomatik frenleme uyarısı

1) Uyarı mesajı

Araç geri manevraya devam ederse, sistem nesne ile çarpışma riskini belirleyebilir. Bu durumda, kısa uyarı bipleri veya devam uyarı bipler duyulur ve çarpışmayı önlemek için sert otomatik frenleme veya tork kontrolü uygulanır.

▼ Araç sistem tarafından durdurulduğunda



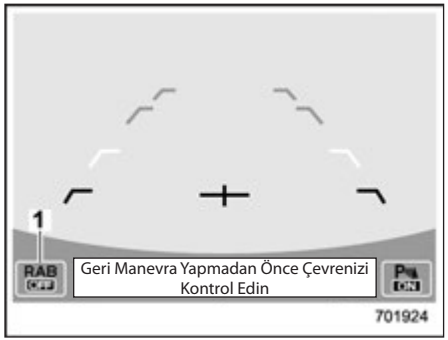
Fren pedalına basma uyarısı

1) Uyarı mesajı

Araç otomatik frenleme tarafından durdurulduğunda, fren pedalına bastığınızdan emin olun. Fren pedalına basılana kadar, ses/navigasyon ekranında bir mesaj gösterilecek ve devamlı bip seni duyulmaya devam edecektir.

Bu zamanda, gösterge tablosu erkanında da (renkli LCD) bir uyarı mesajı gösterilecektir.

▼ Araç sistem tarafından durdurulduktan sonra



1) Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi Kapalı göstergesi

Fren pedalına basıldıktan sonra, Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi Kapalı göstergesi yanacak ve sistem geçici olarak çalışmayı durduracaktır. Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi Kapalı göstergesi, vites kolu "R" konumundan başka bir konuma alındığında sönecektir.

Vites kolu tekrar "R" konumuna alındığında, sistem tekrar çalışacaktır.

NOTLAR

• Aşağıdaki durumlarda, araç Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi tarafından durdurulduktan sonra, fren kontrolü serbest bırakılır ve elektronik park freni devreye girer. Park frenini serbest bırakma hakkında detaylar için, "Elektronik park freni" konusuna bakın ☞ 7-31.

– Aracın durmasından 2 dakika geçtikten sonra

– Kapılardan herhangi birisi açık olduğunda

– EyeSight sistemi arızalandığında

– EyeSight sistemi geçici olarak durduğunda

– Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi geçici olarak durduğunda

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi çalışmasını iptal etmek

Aşağıdakilerden herhangi biri ile, Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi geçici olarak iptal edilebilir.

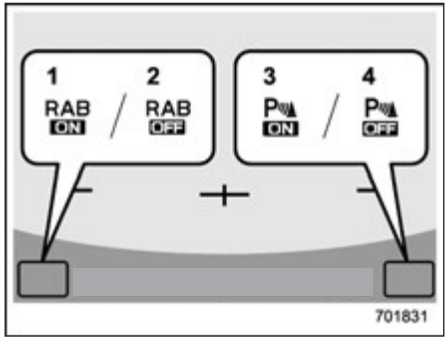
- Otomatik frenleme ile araç durduğunda fren pedalına basılırsa
- Otomatik frenleme ile araç durduğunda gaz pedalına basılırsa
- Gaz pedalı basılı kalırsa (Bu durumda, sınırlı hızlanma iptal olacaktır ve araç geri manevraya devam edecektir.)
- Vites kolu "R" konumu dışında başka bir konuma alınırsa

NOTLAR

Nesne algılanamıyorsa, sistem iptal olacaktır.

■ Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi Açık/Kapalı ayarı

Vites kolu "R" konumundayken, Geri Viteste Otomatik Frenleme sisteminin aşağıdaki fonksiyonları, ses/navigasyon ekranından ayarlanabilir.



1) Geri Viteste Otomatik Frenleme Açık ayar tuşu
2) Geri Viteste Otomatik Frenleme Kapalı ayar tuşu
3) Nesne algılama uyarı bip sesi Açık ayar tuşu
4) Nesne algılama uyarı bip sesi Kapalı ayar tuşu

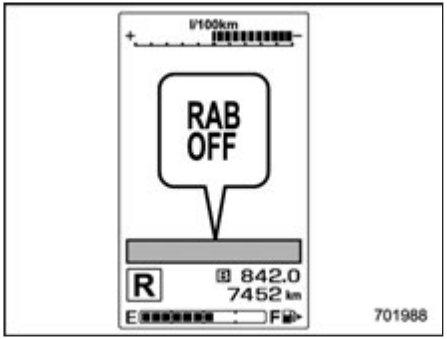
Açık ayar tuşu gösterildiğinde, ilgili ayar durumu Açıktır.

Ayarı kapatmak için, Açık ayar tuşuna dokunun ve basılı tutun.

Kapalı ayar tuşu gösterildiğinde, ilgili ayar durumu Kapalıdır.

Ayarı açmak için, Kapalı ayar tuşuna dokunun ve basılı tutun.

Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi Kapandığında, aşağıdaki gösterge yanacaktır.



RAB OFF göstergesi: Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi kapatıldığında yanar.

RAB OFF göstergesi, Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi açıldığında söner.

NOTLAR

• Ayarların değiştirilemediği durumlarda, ON/OFF ayar tuşu gri olacaktır.

• Geri Viteste Otomatik Frenleme sistemi arızalandığında, vb. ON/OFF ayar tuşu gri olabilir. Bu durumda, kontak anahtarını "LOCK"/"OFF" konumunda getirin ve tekrar "ON" konumuna alın. Kontak anahtarı "ON" konumuna tekrar getirildikten sonra ayarlar hala değiştirilemiyorsa, SUBARU bayinize danışmanızı tavsiye ederiz.

• Kontak anahtarı "LOCK"/"OFF" konumuna alınıp, "ON" konumuna getirildikten sonra aşağıdaki ayarlar geri gelecektir.

Ayarlar normalde, gösterge tablosu ekranından (renkli LCD) ayarlanır.

– Otomatik Geri Vites Fren sistemi ayarları

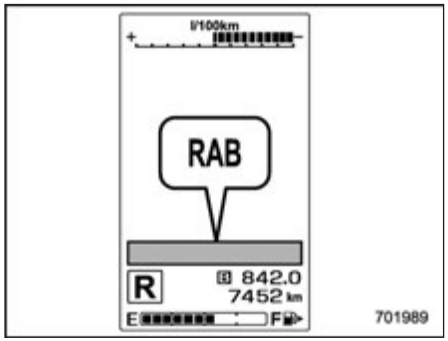
– Nesne algılama uyarı bip sesi

Ayrıca, aşağıdaki ayarlar gösterge tablosu ekranı (renkli LCD) üzerinden değiştirilebilir.

- Uyarı ses seviyesi
- Sonar duyulabilir alarm ON/OFF
- RAB ON/OFF

Detaylar için "Menü ekranları" konusuna bakın ☞ 3-41.

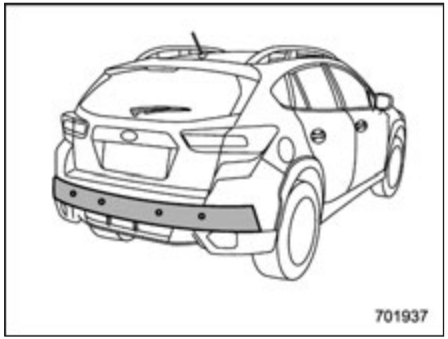
■ RAB uyarı göstergesi



Geri Viteste Otomatik Frenleme Sistemi arızalanırsa üstteki gösterge, gösterge tablosunda yanar. Bu konuda daha detaylı bilgi edinmek için en yakında SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.

■ Sonar sensörlerinin kullanımı

4 sonar sensörü, arka tamponda konumlandırılmıştır. Geri Viteste Otomatik Frenleme sisteminin düzgün çalışmasını garantilemek için, aşağıdaki önlemleri inceleyin.



- Sonar sensörlerinin yakınlarındaki tampon yüzeyi üzerine herhangi bir çıkartma veya başka bir şey yapıştırmayın.
- Sonar sensörlerinin yakınlarındaki arka tampon yüzeyini her zaman temiz tutun.
- Arka tamponu modifiye etmeyin.
- Sonar sensörlerinin yakınlarında tamponu boyamayın.
- Sonar sensörlerinin etrafına kuvvetli darbe uygulamayın. Bir sensörün hiza ayarı bozulursa, geri manevra yönünde nesneleri tespit edememe de dahil olmak üzere bir sistem arızası meydana gelebilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Arka tampon herhangi bir sert darbeye maruz kaldığı takdirde, sistemi inceletmek için SUBARU bayinize başvurmanızı öneririz.

• Sonar sensörlerini sökmeyin.

NOTLAR

Sonar sensörlerinin onarılması veya değiştirilmesi gerekiyorsa, ya da radar sensörleri çevresindeki arka tampon alanında onarım, boyama veya değiştirme gerekiyorsa, yardım için bir SUBARU servisine başvurmanızı öneririz.

Yeni araç rodaj dönemi - ilk 1.600 km 8-2
Yakıt ekonomisi ile ilgili ipuçları 8-2
Motor egzoz gazı (karbon monoksit) 8-2
Katalitik konverter 8-3
Periyodik bakımlar 8-4
Yabancı ülkelerde aracın sürülmesi 8-4
Trafik akış yönünün farklı olduğu yabancı bir ülkede sürüş 8-4
AWD (dört çekişli) modellerin sürülmesi 8-6
Arazide sürüş 8-7
Yola çıkmadan önce 8-8
Sürüş sırasında 8-8
Sürüşten sonra 8-9
Kış mevsiminde sürüş 8-9
Soğuk havalarda aracın kullanılması 8-9
Karlı ve buzlu yollarda sürüş 8-11
Korozyon önleme 8-11
Kar lastikleri 8-12
Lastik zincirleri 8-12
Aracın ileri-geri hareket ettirilmesi 8-13
Aracınızın yüklenmesi 8-13
Güvenlik önlemleri 8-13
Tavan çıtası ve port bagaj ((varsa)) 8-14
Tavan rayı (varsa) 8-15
Römork çekme 8-15
Bakım 8-16
Römork ağırlığı 8-16
Römork kancaları (bayi opsiyonu) 8-16
Römork çekmediğiniz zaman 8-17
Römork güvenlik zincirleri 8-17
Yan aynalar 8-17
Römork lambaları 8-17
Lastikler 8-18
Römork çekme ile ilgili ipuçları 8-18
Avrupa için ek bilgiler 8-21

Yeni araç rodaj dönemi - ilk 1.600 km

Aracınızın performansı ve uzun ömürlü olması, aracınızı yeniyken nasıl kullandığınıza bağlıdır.

İlk 1.600 kilometrede aşağıdaki talimatlara uyunuz:

• Acil durumlar dışında motor devrinin 4.000 d/dk'ya çıkmasına izin vermeyin.

• Aracınızı yavaş veya hızlı olsun sabit bir motor devriyle veya araç hızıyla sürmeyin.

• Acil durumlar dışında ani kalkışlardan ve seri hızlanmalardan kaçının.

• Acil durumlar dışında sert fren yapmayın.

Motoru revizyondan geçirdiğiniz veya aracınıza yeni bir motor taktırdığınız veya fren pabuçlarını veya fren balatalarını değiştirdiğiniz zaman aynı rodaj tavsiyelerine uymalısınız.

Yakıt ekonomisi ile ilgili ipuçları

Aşağıdaki öneriler yakıt tasarrufu yapmanıza yardımcı olur.

• Hızınıza ve yol koşullarına uygun vites seçin.

• Ani hızlanma ve yavaşlamalardan kaçının. İstenilen hıza ulaşıncaya kadar hızınızı yavaş yavaş artırın. Ondan sonra bu hızı olabildiğince uzun süre muhafaza etmeye çalışın.

• Gaz pedalını pompalamayın ve motoru yüksek devirde çalıştırmayın.

• Motoru gereğinden fazla rölantide çalıştırmayın.

• Motor ayarlarını düzenli yaptırın.

• Sürücü kapısı kilit mekanizmasının altında bulunan lastik etiketinde gösterilen değerlere göre, lastikleri doğru basınçta şişirilmiş olarak tutun. Düşük lastik basıncı, lastik aşınmasını ve yakıt tüketimini artırır.

• Klimayı sadece gerekli olduğu zaman kullanın.

• Ön ve arka lastik düzen ayarlarını yaptırın.

• Gereksiz bagaj veya yük taşımaktan kaçının.

Motor egzoz gazı (karbon monoksit)

⚠ UYARI

- **Egzoz gazını asla solumayın. Motor egzoz gazının içinde renksiz ve kokusuz, solunduğu zaman tehlikeli hatta öldürücü bir gaz olan karbon monoksit bulunmaktadır.**
- **Aracın içerisine egzoz gazı girmemesi için motor egzoz sistemine her zaman düzenli bakım yaptırın.**
- **Motoru asla garaj gibi kapalı bir yerde aracı oraya sokmak veya oradan çıkarmak için gereken süreden daha fazla çalıştırmayın.**
- **Motor çalışmaktayken uzun bir süre park edilmiş durumda kalmaktan kaçının. Bu mümkün olamıyorsa aracın içine temiz hava girişi sağlamak için havalandırma fanını çalıştırın.**
- **Havalandırma sisteminin her zaman düzgün çalışmasını sağlamak için havalandırma ön ızgarasını kar, yaprak veya diğer engelleyici maddelerden temizleyin.**
- **Aracın içine egzoz gazının girdiğinden şüpheleniyorsanız sorunu mümkün olan en kısa zamanda kontrol ettirin ve düzelttirin.**

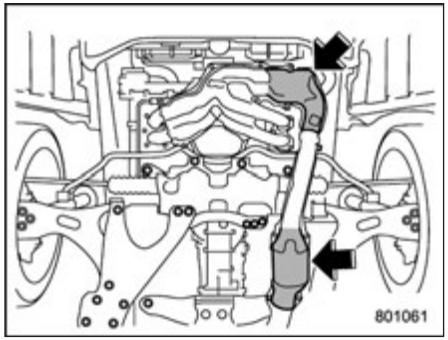
Bu koşullar altında araç kullanmak zorundaysanız sadece camların tümü sonuna kadar açık olarak aracı kullanın.

- **Egzoz gazının aracın içine girmesini önlemek için aracı sürerken bagaj kapağını kapatın.**

NOTLAR

Egzoz sisteminde kullanılan metallerin genleşmesi ve büzülmesinden dolayı motor durdurulduktan sonra kısa bir süre için egzoz sisteminden çıtırdama sesleri duyabilirsiniz. Bu ses normaldir.

Katalitik konverter



Katalitik konverter egzoz sistemine takılmıştır. Egzoz gazlarındaki HC, CO ve NOx içeriğini azaltmak için katalizör görevi görerek egzoz gazının daha temiz olmasını sağlar.

Katalitik konverterin hasar görmesini önlemek için:

• Sadece kurşunsuz benzin kullanın. Çok az miktarda kurşunlu benzin dahi katalitik konvertere zarar verir.

• Motoru asla aracı iterek veya çekerek çalıştırmayın.

• Motora fazla gaz vererek zorlamaktan kaçının.

• Araç hareket halindeyken asla kontağı kapatmayın.

• Motor ayarını düzenli yaptırın. Motorun sarsıntılı (tekleme, zamansız ateşleme veya eksik yanmalı) çalıştığını hissederseniz aracınızı yetkili bir SUBARU servisine kontrol ettirmenizi ve düzelttirmenizi tavsiye ederiz.

• Katalitik konverterin ve egzoz sisteminin ısı kalkanına astar veya pas önleyici uygulamayın.

• Depoda çok az yakıt kaldıysa yola devam etmeyin.

⚠ UYARI

- **Yangın riskinden kaçının. Aracınızı kolay alev alabilecek maddeler (örneğin kuru ot, kağıt, paçavra veya yapraklar) yanından sürmeyin ve bunların üzerine park etmeyin, çünkü katalitik konverter çok yüksek sıcaklıklarda çalışır.**
- **Motor çalışır durumdayken, egzoz borusu yakınında kimsenin olmadığından veya yanıcı madde olmadığından emin olun. Egzoz gazı çok sıcaktır.**

Periyodik bakımlar

Aracınızı her zaman en iyi durumda tutmak için belirtilen zaman veya kilometre aralıklarında bakım programında sıralanan tavsiye edilen bakım servislerini yaptırın.

Yabancı ülkelerde aracın sürülmesi

Aracınızı yabancı bir ülkede sürmeyi planlarken:

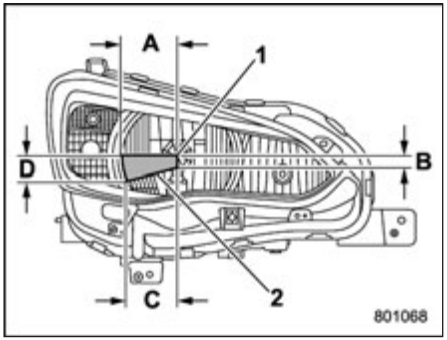
- O ülkede doğru yakıtın bulunabildiğini teyit edin. "Yakıt" ☞ 7-3 konusuna bakın.
- Her ülkenin düzenlemelerine ve kurallarına uyun.

■ Trafik akış yönünün farklı olduğu yabancı bir ülkede sürüş

Trafik akış yönü kendi ülkenizden farklı olan bir ülkede sürüş yaparken, karşıdan gelen sürücülerin kamaşmasını önlemek için far lenslerinin bir kısmını bloklamanız gereklidir.

Aracınızın farlarının soldan veya sağdan akan trafiğe ayarı ile ilgili olarak bir SUBARU servisine danışmanızı tavsiye ederiz. Far lenslerine ışık geçirmez etiket yapıştırma yöntemi için aşağıya bakın.

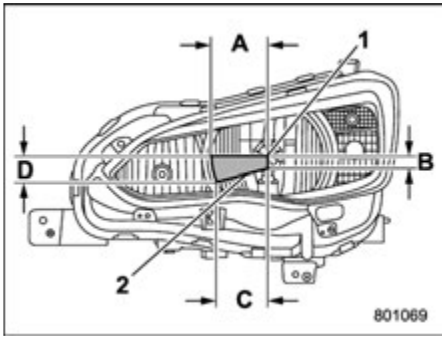
▼ Soldan akan trafiğe göre tasarlanmış bir aracı sağdan akan trafiğe sahip ülkelerde kullanırken (halojen farlı modeller)



Sağ far

1) Ampul merkezi
2) Işık geçirmez yapışkan bant

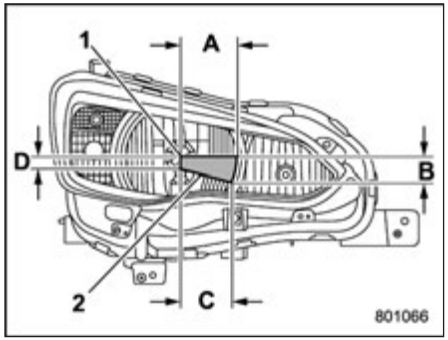
A) 72 mm
B) 15 mm
C) 65 mm
D) 32,4 mm



Sol far

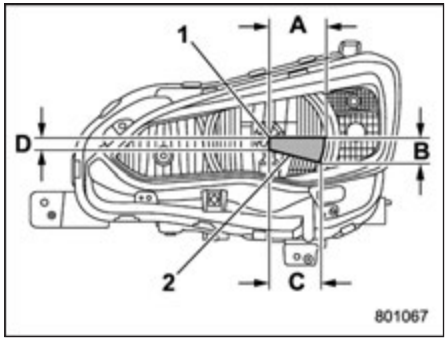
1) Ampul merkezi
2) Işık geçirmez yapışkan bant
A) 72 mm
B) 15 mm
C) 65 mm
D) 32,4 mm

▼ **Sağdan akan trafiğe göre tasarlanmış bir aracı soldan akan trafiğe sahip ülkelerde kullanırken (halojen farlı modeller)**



Sağ far

1) Ampul merkezi
2) Işık geçirmez yapışkan bant
A) 72 mm
B) 32,4 mm
C) 65 mm
D) 15 mm



Sol far

1) Ampul merkezi
2) Işık geçirmez yapışkan bant
A) 72 mm
B) 32,4 mm
C) 65 mm
D) 15 mm

AWD (dört çekişli) modellerin sürülmesi

⚠ UYARI

- **Keskin bir virajı dönerken ani bir frende ya da benzer bir durumda herhangi bir kazayı önlemek için her zaman yol ve hava koşullarına göre aracın hızını güvenli bir hızda tutun.**
- **Her zaman çok dikkatli olun - aracın dört çekişli olmasına aşırı güvenerek hareket etmeniz sonucunda bir kazaya sebep olabilirsiniz.**
- **Lastik değiştirirken veya takarken, tüm lastiklerin aşağıdaki özellikleri aynı olmalıdır.**

  (a) Ebadı

  (b) Dış çevre uzunluğu

  (c) Hız sembolü

  (d) Yük endeksi

  (e) Yapısı

  (f) Üreticisi

  (g) Markası (sırt deseni)

  (h) Aşınma miktarı

  (a) ile (d) arasındaki öğeler için, lastik etiketinde gösterilen özelliklere uymalısınız. Lastik etiketi, sürücü tarafındaki kapı direğinde yer almaktadır.

  Tüm lastiklerin (a) ile (h) arasındaki tüm özellikleri aynı değilse, aracınızın aktarma organlarında ciddi mekanik hasarlar oluşabilir ve aşağıdakiler olumsuz etkilenebilir.

  - Sürüş

  - Yol tutuş

  - Frenleme

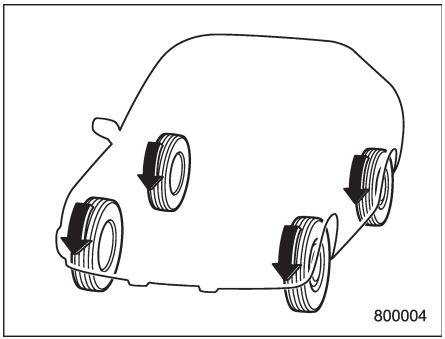
  - Hız göstergesi/Kilometre sayacı kalibrasyonu

  - Aracın gövdesi ve lastikler arasındaki boşluk

Aynı zamanda tehlikeli olabilir ve aracın kontrolünün kaybedilmesine ve bir kazaya yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Patlak bir lastiğin yerine bir yedek lastik kullanırken mutlaka aracınızda saklanan orijinal yedek lastiği kullanın. Başka ebattakileri kullanmak aracınızın aktarma organlarına büyük mekanik hasar verilmesine yol açabilir.



Dört tekerlekten çekiş sistemi, motorun gücünü dört tekerleğe birden dağıtır.

AWD modelleri kaygan, ıslak veya karla kaplı yollarda sürerken ve çamur, kum veya topraktan çıkarken daha iyi çekiş sağlar. Ancak bu araçlar arazide kullanım için tasarlanmamıştır. Kullanılırlarsa, aşırı baskıya maruz kalabilirler. AWD araçlar, sadece klasik ön tekerlekten çekişli araçlar için uygun olan koşullarla aynı olan koşullar altında sürülmelidir.

Güvenlik amacıyla ve AWD sisteminin hasar görmesini önlemek için aşağıdaki ipuçlarını aklınızda tutun:

• AWD'li bir araç karlı ve kaygan durumdaki yokuşları önden çekişli bir araçtan daha iyi çıkar.

Sadece çok keskin virajları alırken veya ani frenleme sırasında yol tutuşta az bir fark vardır. O nedenle yokuş aşağı inerken veya viraj alırken mutlaka hızınızı kesin ve diğer araçlarla aranızda güvenli bir mesafe bırakın.

• Su birikintilerinden veya su taşmış yollardan geçmeye çalışmayın.

Motorun hava emiş kanalına veya egzoz borusuna giren su veya elektrikli parçaların üstüne sıçrayan su aracınıza hasar verebilir ve motorun bayılmasına yol açabilir.

• AWD donanımlı araçlar kar, buz, çamur, kum ve kir kaplı zorlu alanları aşmak için kullanılabilir. Ancak bir arazi aracı olarak değil, yol aracı olarak tasarlanmıştır. Bu nedenle bir AWD aracı, klasik bir binek araç kadar özenle kullanılmalıdır.

• Aracınızı kumda, çamurda veya suda sürdükten hemen sonra daima frenlerinizin etkinliğini kontrol edin. Bunu yavaş sürerek ve fren pedalına basarak yapın. Fren disklerini ve fren balatalarını kurutmak için bu işlemi birkaç defa tekrarlayın.

• Sürmeye başlamadan önce daima soğuk lastik basınçlarını kontrol edin. Tavsiye edilen lastik basıncı sürücü tarafındaki kapı kilidi mekanizmasının altında yer almaktadır.

• Lastik zincirleri her zaman sadece ön tekerleklere takılmalıdır.

• AWD'li (Dört tekerden çekişli) bir aracı dik yokuşlar veya tozlu yollar gibi zor sürüş şartlarında sıkça sürmek, aşağıdakilerin "Bakım programı" ☞ 11-3 konusunda belirtilenden daha sık değiştirilmesini gerektirir.

– Motor yağı
– Fren hidroliği
– Arka diferansiyel dişli yağı
– Sürekli değişken şanzıman yağı
– Ön diferansiyel dişli yağı

• Aracınızı çektirirken almanız gereken bazı önlemler vardır. Ayrıntılı bilgi için "Çekme" konusuna bakın ☞ 9-23.

Arazide sürüş

⚠ UYARI

- **Keskin bir virajı dönerken ani bir frende ya da benzer bir durumda herhangi bir kazayı önlemek için her zaman yol ve hava koşullarına göre aracın hızını güvenli bir hızda tutun.**
- **Her zaman çok dikkatli olun - aracın dört çekişli olmasına aşırı güvenerek hareket etmeniz sonucunda bir kazaya sebep olabilirsiniz.**

⚠ DİKKAT

AWD'li (Dört tekerden çekişli) bir aracı bozuk yollar veya arazi gibi zor sürüş şartlarında sıkça sürmek, aşağıdakilerin "Bakım programı" ☞ 11-3 konusunda belirtilenden daha sık değiştirilmesini gerektirir.

- **Motor yağı**
- **Fren hidroliği**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Sahip olduğu AWD (dört tekerden çekiş) özelliği ve yerden daha fazla yüksek olmasından ötürü SUBARU'nuzu bazı sınırlı arazi koşullarında kullanabilirsiniz. Ancak AWD bir SUBARU'nun, ne klasik bir arazi aracı ne de her araziye uygun bir araç olduğunu ve sadece yolcu otomobili olduğunu unutmayın. SUBARU aracınızı arazide kullanmak istediğinizde, aşağıda belirtilen genel uyarılara dikkat edin:

■ Yola çıkmadan önce

• Siz ve yolcularınız kesinlikle emniyet kemeri taktığından emin olun.

• Çekme halatı veya zincir, kürek, takoz, ilk yardım çantası ve cep telefonu veya telsiz gibi bazı acil durum donanımını taşıyın.

• Aracın içinde taşınan tüm kargoyu sabitleyin ve koltuk sırtlıklarını kesinlikle geçmeyecek şekilde istifleyin. Ani duruşlarda veya sarsıntılarda sabitlenmemiş kargo, aracın içerisinde savrulabilir ve yaralanmalara neden olabilir. Ağır yükleri aracın üstüne istiflemeyin.

Bu yükler aracın ağırlık merkezini yükseltir ve devrilmeye daha yatkın hale getirir.

• Aracınıza asla bu kılavuzda belirtilenlerden daha büyük lastikler takmayın.

■ Sürüş sırasında

Genel önlemler:

• Dikkatli sürün. Tehlikeli bölgelerde veya engebeli arazide sürerek gereksiz riskler almayın.

• Yavaşlayın ve her durumda fazladan dikkat gösterin. Arazi şartlarında sürerken işaretlenmiş trafik şeritleri, eğim verilmiş virajlar, trafik işaretleri ve benzerlerinden yararlanma şansınız olmayacaktır.

• Dik eğimlerde aracı yatay sürmeyin. Bunun yerine ya yokuş yukarı ya da yokuş aşağı sürün. Bir araç önden devrilmesine kıyasla yandan çok daha kolay devrilebilir. Çok dik yokuşları çıkmaktan ve inmekten kaçının.

• Özellikle yüksek hızlarda ani viraj almaktan kaçının.

• Direksiyonu iç kısmından veya kollarından kavramayın. Kötü bir kasis direksiyonu silkeleyebilir ve ellerinizi yaralayabilir. Bunun yerine parmaklarınız ve baş parmağınız direksiyonun çevresine sarılmış olarak sürün.

• Kolaylıkla alev alabileceğinden kuru ot veya dökülmüş yapraklar gibi yanıcı maddelerin üzerinden geçmeyin veya üstüne veya yanına park etmeyin. Motor çalışmakta iken ve durdurulduktan hemen sonra egzoz sistemi çok sıcaktır. Bu, bir yangın tehlikesi yaratabilir.

Özellikle tehlikeli durumlarda sürüş için önlemler:

• Sığ dereler gibi sulardan geçerken:

– Öncelikle, suyun derinliğini ve su yatağının sertliğini kontrol edin.

– Sonra, su yatağının düz olduğundan emin olun.

– Ardından, dereden yavaş ve duraksamadan geçin. Su, aracın alt takımlarına erişemeyecek kadar sığ olmalıdır.

• Motorun hava emiş kanalına veya egzoz borusuna giren su veya elektrikli parçaların üstüne sıçrayan su aracınıza hasar verebilir ve motorun bayılmasına yol açabilir.

• Asla akan bir sudan geçmeyin.

Derinliği ne olursa olsun, akar su, lastiklerinizin altındaki toprağı aşındırarak çekiş kaybına ve hatta aracın takla atmasına neden olabilir.

• Aracınızı battığı kar, kum veya çamurdan kurtarmak için bir ileri bir geri yaparak kaldırmak zorunda kalırsanız gaz pedalına hafifçe basınız ve vites kolunu "D" ve "R" arasında tekrar tekrar hareket ettiriniz. Motoru çok yüksek devirde çalıştırmayın. Mümkün olan en iyi çekiş için aracı kurtarmaya çalışırken lastiklerin patinaj yapmalarından kaçının.

• Yolun yüzeyi aşırı derecede kaygan olduğu zaman aracı yerinden 1. vites yerine 2. vitesle kaldırmak suretiyle daha iyi çekiş sağlayabilirsiniz.

"Manuel modun seçilmesi" konusuna bakın ☞ 7-14.

■ Sürüşten sonra

• Aracınızı kumda, çamurda veya suda sürdükten hemen sonra daima frenlerinizin etkinliğini kontrol edin. Bunu yavaş sürerek ve fren pedalına basarak yapın. Fren disklerini ve fren balatalarını kurutmak için bu işlemi birkaç defa tekrarlayın.

• Uzun otlar, çamur, kaya, kum, nehir, ve benzerinin üstünde sürerken aracın alt grubuna ot, çalı, kağıt, paçavra, taş, kum ve benzerinin yapışıp yapışmadığını veya takılıp takılmadığını kontrol edin.

Aracın alt grubunda bu maddeler varsa temizleyin. Araç, alt kısmına bu tür maddeler takılmış veya yapışmış olarak kullanılırsa bir mekanik arıza veya yangın çıkabilir.

• Arazi şartlarında sürdükten sonra aracınızın alt kısmını yıkayın. Özellikle süspansiyon parçaları pislik birikmesine daha yatkındır; bu nedenle bunların iyice yıkanmaları gerekir.

Kış mevsiminde sürüş

■ Soğuk havalarda aracın kullanılması

Yanınızda lastik zinciri, cam buz kazıyıcısı, bir torba kum, işaret fişekleri, bir küçük kürek ve akü takviye kabloları gibi bazı acil durum donanımı taşıyın.

Aküyü ve kablolarını kontrol edin. Soğuk hava akünün kapasitesini azaltır. Akü, motoru kışın soğukta çalışmaya başlatabilecek yeteri gücü sağlamak için iyi durumda olmalıdır.

Motorun, soğuk hava koşullarında çalıştırılması normalde daha uzun zaman alır. Soğuk havaya uygun numaralı ve viskoziteli motor yağını kullanın. Ağır yaz yağının kullanılması motorun çalıştırılmasını zorlaştırır.

Kapı kilitlerine buz çözücü veya gliserin sıkarak donmalarını önleyin.

Donmuş bir kapıyı zorlayarak açmak, kapının çevresindeki lastik fitillere hasar verebilir veya yerinden çıkarabilir. Kapı donmuşsa buzu eritmek için sıcak su kullanın ve sonra da suyu bezle silerek tamamen kurulayın.

İçinde antifriz çözeltisi bulunan ön cam silecek suyu kullanın. Aracın boyasına zarar verebileceğinden motor antifrizi veya diğer benzeri maddeleri kullanmayın.

SUBARU cam yıkama suyu %58,5 metil alkol ve %41,5 yüzey aktif maddesi içerir. Donma sıcaklığı aşağıdaki tabloda belirtildiği gibi nasıl seyreltildiğine bağlıdır.

Yıkama suyu konsantrasyonu	Donma sıcaklığı
%30	–12°C (10.4°F)
%50	–20°C (–4°F)
%100	–45°C (–49°F)

Sıvının konsantrasyonunu hava sıcaklığına göre ayarlarken sıvının donmaması için yukarıdaki tabloya bakın.

Daha önce konmuş solüsyondan farklı bir konsantrasyon koyacaksanız depodaki cam suyunu yıkayıcıları bir süre çalıştırarak bitirin. Aksi halde kalan cam suyu donarak yıkayıcı memeleri tıkayabilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ DİKKAT

Cam yıkama suyu konsantrasyonunu hava sıcaklığına göre ayarlayın. Konsantrasyon uygun değilse püskürtülen cam suyu camda donarak görüşünüzü engelleyebilir ve cam suyu depoda donabilir.

▼ Aracınızı kullanmadan önce

Pedalların kaygan ve sürüşün tehlikeli hale gelmesine neden olabileceğinden aracınıza binmeden önce ayakkabınızda kar veya buz varsa temizleyin.

Sürüşten önce motoru ısıtırken gaz pedalı, fren pedalı ve diğer kontrollerin düzgün çalışıp çalışmadıklarını kontrol edin.

Direksiyon hareketini zorlaştırmamak için çamurlukların altında biriken kar ve buzu temizleyin. Çetin kış şartlarında sürerken ne zaman ve nerede güvenli bir şekilde durulabiliyorsa durun ve çamurlukların altını periyodik olarak kontrol edin.

▼ Soğuk havada park etme

⚠ UYARI

Kar tehlikeli egzoz gazlarının aracınızın altında sıkışmasına neden olabilir. Motor çalışmaktayken aracınızı karın üstüne park ederseniz egzoz borusu ve aracın çevresindeki karı temizleyin.

⚠ DİKKAT

- **Soğuk havada aracınızı uzun bir süre için park ederken park frenini kullanmayın, çünkü park freni devredeyken donabilir.**
- **Aracınızı karlı veya karın yağdığı bir yerde park ettiğinizde zarar görmelerini engellemek için cam sileceği lastiklerini kaldırın.**
- **Araç çok kar kaplı yollarda kullanıldıktan sonra fren sisteminde buzlanma meydana gelebilir ve bu da fren sisteminin gücünün azalmasına neden olabilir. Süspansiyonda, disk frenlerde ve aracın altındaki fren hortumlarında kar veya buz birikintisi olup olmadığını kontrol edin. Kalıplaşmış kar veya buz varsa disk frenlere, fren hortumlarına ve ABS kablo demetine zarar vermemeye dikkat ederek bunları temizleyin.**

Soğuk havada aracı uzun süre park halinde bırakacaksanız, aşağıdakilere dikkat edin.

1. Vites kolunu "P" konumuna getirin.
2. Aracın kaymasını önlemek için lastiklere takoz koyun.

▼ Soğuk havada yakıt doldurma

Yakıt sisteminde oluşabilecek rutubeti ve bunun donmasını önlemek için soğuk havalarda yakıt deposunda antifrizli bir katkı maddesi kullanılması tavsiye edilir.

Sadece bu amaç için üretilmiş olan katkı maddelerini kullanın. Donmayı engelleyici bir katkı maddesi kullanıldığı zaman depo yarıya kadar boşaldığında yeniden doldurulması bu maddenin ömrünü uzatır.

SUBARU'nuz uzun bir süreyle kullanılmayacaksa yakıt deposunun tam doldurulması en iyisidir.

■ Karlı ve buzlu yollarda sürüş

Karlı ve buzlu yollarda sürerken patinaj yapmaktan, aracın kaymasını önlemek için ani fren yapmaktan, yüksek hızda sürmekten ve keskin viraj almaktan kaçının.

Ani fren yapma ihtiyacını önlemek için aracınızla önünüzdeki araç arasında bol mesafe bırakın.

Aracın hızına kontrol etmek için ayak frenine ek olarak motor frenini etkin bir şekilde kullanın. (Gerektiğinde vites küçültün.)

Aniden vites küçültmekten kaçının. Bu, tekerleklerin kilitlenmesine yol açabilir ve aracın kontrolünün kaybedilmesi ile sonuçlanabilir.

Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi (ABS), aracınızın karlı ve buzlu yollardaki frenleme performansını artırır. Kaygan zeminlerde frenleme ile ilgili ayrıntılı bilgi için "ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi)" ☞ 7-22 ve "Araç Dinamikleri Kontrol sistemi" ☞ 7-24 konularına bakın.

⚠ UYARI

Hız sabitleme olmayan modeller için:

Karlı ve buzlu yollar gibi kaygan yollarda hız sabitleme sistemini kullanmayın. Aracın hakimiyetinin kaybedilmesine yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Kar fırtınasında aracınızı kullanmayın. Kar, motorun emme sistemine girerek hava akışını kesebilir ve motorun durmasına ya da arızalanmasına sebep olabilir.

▼ Kar yağarken cam sileceğinin kullanılması

Soğuk havalarda aracı sürmeden önce cam sileceği lastiklerinin ön veya arka cama yapışmamış olmalarını sağlayın.

Silecek lastikleri ön veya arka cama yapışmışsa, aşağıdaki adımları takip edin.

• Silecek lastiklerinin buzunu çözmek için, silecek lastiklerinin buzu tamamen çözülene kadar buz çözücüyü kullanın ve sıcaklığı en yüksek seviyeye ayarlayın. "Buz çözme" konusuna bakın ☞ 4-11.

• Aracınızda silecek buzu çözme sistemi varsa bunu kullanın. Bu sistem sileceklerinizin buzunun çözülmesine yardımcı olacaktır. "Buğu ve buz çözücü" konusuna bakın ☞ 3-91.

• Arka cam sileceği lastiklerinin buzunu çözmek için arka cam rezistansını kullanın. "Buğu ve buz çözücü" konusuna bakın ☞ 3-91.

Karda sürerken cam sileceğinin çalışmasına rağmen donmuş kar taneleri ön cama yapışmaya başlarsa buz çözücüyü kullanın ve sıcaklığı maksimum dereceye ayarlayın. Ön cam üzerindeki donmuş karı eritmeye yetecek kadar ısındıktan sonra ön cam yıkayıcısını kullanarak temizleyin. "Ön cam yıkayıcısı" konusuna bakın ☞ 3-86.

Cam sileceği koluna yapışan kar sileceğin etkin bir şekilde çalışmasını önler. Kar, cam sileceği koluna yapışmışsa yoldan çıkarak emniyetli bir yerde durup bunları temizleyin. Aracınızı yolun kenarına çekerseniz diğer sürücüleri uyarmak için dörtlü flaşörü yakın. "Dörtlü flaşörün çalışması" konusuna bakın ☞ 3-8.

■ Korozyon önleme

"Korozyon önleme" ☞ 10-4 konusuna bakın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Kar lastikleri

⚠ UYARI

- **Orijinal lastiklerin yerine kış (kar) lastikleri takılırken, tüm lastiklerin aşağıdaki özellikleri aynı olmalıdır.**

  (a) Ebadı

  (b) Dış çevre uzunluğu

  (c) Hız sembolü

  (d) Yük endeksi

  (e) Yapısı

  (f) Üreticisi

  (g) Markası (sırt deseni)

  (h) Aşınma miktarı

  (a) ile (d) arasındaki öğeler için, lastik etiketinde gösterilen özelliklere uymalısınız. Lastik etiketi, sürücü tarafındaki kapı direğinde yer almaktadır.

  Tüm lastiklerin (a) ile (h) arasındaki tüm özellikleri aynı değilse, aracınızın aktarma organlarında ciddi mekanik hasarlar oluşabilir ve aşağıdakiler olumsuz etkilenebilir.

  - Sürüş

  - Yol tutuş

  - Frenleme

  - Hız göstergesi/Kilometre sayacı kalibrasyonu

  - Aracın gövdesi ve lastikler arasındaki boşluk

  Aynı zamanda tehlikeli olabilir ve aracın kontrolünün kaybedilmesine ve bir kazaya yol açabilir.

- **Radyal, çapraz katlı veya çapraz lastik kombinasyonları kullanmayın, çünkü bu durum tehlikeli yol tutuş karakteristiklerine neden olabilir ve bir kazaya yol açabilir.**

Kışın özellikle kış sürüş şartları için tasarlanmış lastiklerin kullanımı ile çekişi artırmak mümkün olabilir. Aracınıza kış lastiklerini takmayı seçerseniz mutlaka doğru ebat ve tipi kullanın. Dört lastiğin hepsi de aynı ebat, yapı, marka ve yük endeksinde olmalıdır ve asla radyal, çapraz katlı ve çapraz lastikleri karıştırılmamalıdır zira bu tehlikeli yol tutuş karakteristiklerine neden olabilir ve bir kazaya yol açabilir. Aracınızdaki lastiklerin tipine bakmaksızın her an dikkatle sürmeyi hatırınızda bulundurun.

Kış lastiklerini kullanırken (hız sembolü Q, T veya H) sırasıyla 160 km/h, 190 km/h veya 210 km/h'yi aşmayın.

■ Lastik zincirleri

Karlı ve buzlu yollarda lastik zinciri kullanmanız gerekiyorsa, aşağıdaki önlemleri dikkate alın:

- Zincirleri yalnızca ön tekerleklere takın.
- Aracınızın kaportasına veya süspansiyonuna hasar vermemek için sadece lastikleriniz için uygun olan ebattaki zincirleri kullanın.
- Geçici stepneye zincir takmayın.
- Lastik zincirlerini kullanırken aracınızı 30 km/h altında sürün.

Kar zincirlerini kullanırken daima çok dikkatli olun - kar zinciri kullanıyor olmaktan kaynaklanan aşırı kendine güven kolaylıkla ciddi bir kazaya neden olabilir.

▼ Lastik onarım seti bulunan modellerde

⚠ UYARI

Lastiklerden biri patladığında, lastiği geçici olarak yamayabilirsiniz. Ancak, yama yapılan bir lastikte kar zinciri kullanmayın. Lastiğiniz patlamışsa ve kar zinciri kullanmak zorundaysanız en yakın SUBARU yetkilisine başvurun.

■ Aracın ileri-geri hareket ettirilmesi

Aracınızı battığı kar, kum veya çamurdan kurtarmak için bir ileri bir geri yaparak kaldırmak zorunda kalırsanız gaz pedalına hafifçe basın ve vites seçici kolunu "D" ve "R" arasında tekrar tekrar hareket ettirin. Motoru çok yüksek devirde çalıştırmayın. Mümkün olan en iyi çekiş için aracı kurtarmaya çalışırken lastiklerin patinaj yapmalarından kaçının.

Yolun yüzeyi aşırı derecede kaygan olduğu zaman aracı yerinden 1. vites yerine 2. vitesle kaldırmak suretiyle daha iyi çekiş sağlayabilirsiniz (CVT'li manuel mod).

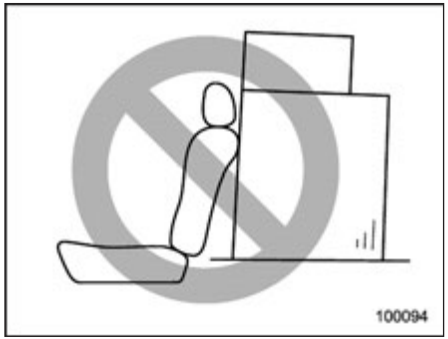
Aracınız, manuel modu olan CVT model bir araçsa, şanzımanın 2. vites konumunda tutulması ile ilgili bilgi için, "Manuel modun seçilmesi" konusuna bakın ☞ 7-14.

Aracınızın yüklenmesi

NOTLAR

Daha fazla yakıt tasarrufu için gereksiz yük taşımayın.

■ Güvenlik önlemleri



⚠ UYARI

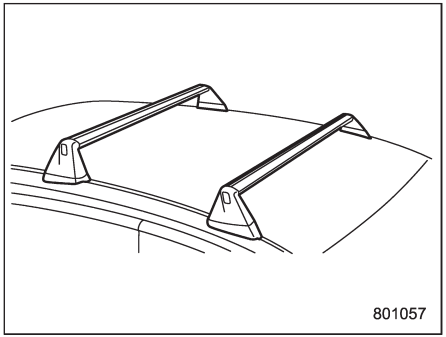
- **Koltukların üzerine asla koltuk sırtlığını aşacak kadar yük veya eşya yüklemeyin, ani frenleme veya bir kaza esnasında öne doğru savrularak yolcuların yaralanmasına neden olabilir. Yükü mümkün olduğunca tabana yakın yerleştirin.**
- **Yolcuların katlanmış arka koltuğun üstünde, bagajda bulunmalarına asla izin vermeyin. Aksi takdirde ciddi yaralanmalara yol açılabilir.**
- **Aracın içinde eşya taşırken ani duruş, keskin viraj veya kaza anında aracın içinde etrafa savrulmalarını önlemek için hareket edemeyecek şekilde sabitleyin.**
- **Ağır yükleri aracın üstüne istiflemeyin. Bu yükler aracın ağırlık merkezini yükseltir ve aracı devrilmeye daha yatkın hale getirir.**
- **Ani bir duruş nedeniyle öne doğru savrulmamaları ve yaralanmaya neden olmamaları için uzun eşyaları sıkıca sabitleyin.**
- **Bagaj örtünün üstüne hiçbir şey koymayın. Bu tür nesneler ani duruşta veya çarpışmada öne yuvarlanabilir. Bu, ciddi yaralanmalara neden olabilir.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ DİKKAT

Aracın içinde sprey boya kutuları, yanıcı veya tahriş edici sıvılar veya başka herhangi bir tehlikeli madde bulundurmayın.

■ Tavan çıtası ve port bagaj (varsa)



⚠ DİKKAT

- **Bagaj taşıma amacıyla tavan çıtaları; port bagaj kiti ve uygun taşıma ataçmanları ile birlikte kullanılmalıdır. Aksi takdirde yükün düşmesinden dolayı tavan veya boya hasar görebilir veya yolda araçlar için tehlike oluşturabilir.**
- **Port bagaj kitini kullanırken; taşıma ataçmanları, bagaj ve port bagaj kitinin toplam ağırlığının, maksimum yük sınırını aşmadığından emin olun. Aşırı yükleme, araca zarar verebilir ve güvenlik tehlikesi oluşturabilir.**

Bagaj; port bagaj kiti tavan çıtalarına sabitlendikten ve uygun taşıma ataçmanları takıldıktan sonra taşınabilir. Port bagajı takarken üretici firmanın talimatlarına uyun.

Tavandaki toplam azami yük (port bagaj kiti, taşıma ataçmanı ve kargo dahil) 68 kg'yi geçmemelidir. Port bagajı azami kapasitesi için, port bagajı kurulum kılavuzuna bakın. En ağır yükü tavana yakın olacak şekilde en alta yerleştirin ve yükü eşit dağıtın. Tüm yükü daima iyice sabitleyin.

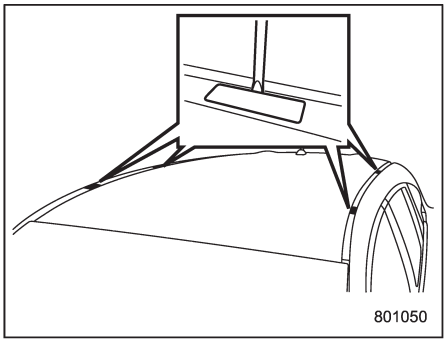
▼ Port bagaja taşıma ataçmanlarının bağlanması

Yük taşıma, bisiklet taşıma, kayak taşıma kargo kutusu vb. gibi taşıma ataçmanları kurarken, üreticinin yük kapasitesi talimatlarını takip edin ve ataçmanların iyice sabitlendiğinden emin olun. Sadece port bagaja uygun ekipmanlar kullanın. Yola çıkmadan önce yükün sıkıca sabitlendiğinden emin olun.

NOTLAR

Tavandaki yükün etkisiyle aracın ağırlık merkezinin değiştiğini ve bu durumun aracın kullanım özelliklerini olumsuz etkileyeceğini unutmayın. Dikkatli sürün. Ani kalkışlardan, dönüşlerden ve duruşlardan sakının. Yandan esen rüzgarın etkisi artacaktır.

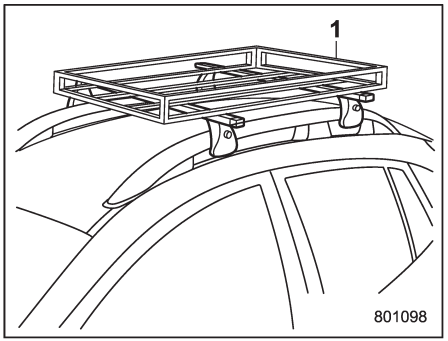
▼ Port bagajın sökülmesi ve takılması



Her iki tavan çıtası da port bagajın monte edilebileceği iki bağlantı noktasına sahiptir.

Bağlantı noktaları kapaklarla örtülüdür. Kapakları sökmek için düz uçlu tornavida kullanın. Port bagajı tavan çıtalarına takarken üretici firmanın talimatlarına uyun.

■ Tavan rayı (varsa)



1) Yük taşıyıcı

Tavanda kargo sadece yük taşıcının tavan raylarına monte edilmesiyle taşınabilir.

Yük taşıyıcıyı tavan raylarına monte etmek için üretici firma talimatlarını dikkate alın.

Tavan rayları toplam 68 kg yük (kargo ve yük taşıyıcı) taşıyacak şekilde tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

- **Yük taşıyıcıyı kullanırken; kargo ve yük taşıyıcının toplam ağırlığının, maksimum yük sınırını aşmadığından emin olunuz.**
- **Yük taşıma amacı için tavan rayı, yük taşıyıcı ile birlikte kullanılmalıdır. Tavan rayları asla tek başına yük taşımak için kullanılmamalıdır. Aksi takdirde yükün düşmesinden dolayı tavan veya boya hasar görebilir veya yoldaki diğer araçlar için tehlike oluşturabilir.**

NOTLAR

Tavandaki yükün etkisiyle aracın ağırlık merkezinin değiştiğini ve bu durumun aracın kullanım özelliklerini olumsuz etkileyeceğini unutmayın.

Dikkatli sürün. Ani kalkışlardan, dönüşlerden ve duruşlardan sakının. Yandan esen rüzgarın etkisi artacaktır.

Römork çekme

⚠ UYARI

- **Lastik onarım seti bulunan modellerde: Lastiklerden biri patladığında, lastiği geçici olarak yamayabilirsiniz. Ancak, yama yapılmış bir lastik kullanırken römork çekmeyin. Bu konuda daha detaylı bilgi edinmek için en yakında SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.**
- **Yalnızca römork kancasına uygun topuz kullanın. Kancayı, yalnızca ağırlık taşıyıcı bir kanca olarak kullanın. Farklı tip ağırlık dağıtıcı kancalar ile birlikte kullanmayın.**
- **Römork kancası çıkarıldıktan sonra, standart tampon kirişi takılmalıdır. Orijinaline sahip değilseniz, bir SUBARU yetkili servisinden standart bir tampon kirişi satın almanızı tavsiye ederiz.**
- **Römork kancası veya standart tampon kirişi kullanılmadığında, güvenlik performansı düşer ve bir kaza durumunda yolcuların yaralanması riski artar. Araçta bunlardan biri mutlaka bulunmalıdır.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- **Bir römork kancası kullanılıyorsa, arka çekme kancasını takmak mümkün değildir (delikli cıvata).**

Aracınız öncelikle bir binek otomobili olarak kullanıma yönelik tasarlanmıştır. Römork çekmek, aracınızın motoruna, aktarma organlarına, frenlerine, lastiklerine ve süspansiyonuna ek yük bindirir ve fazla yakıt tüketimine neden olur.

Bazı ülkelerde römork çekerken uymanız gereken bazı düzenlemeler vardır. Römork çekmeye karar verirseniz güvenliğiniz ve memnuniyetiniz, doğru donanımın doğru kullanımına ve aracınızın ihtiyatlı kullanılmasına bağlıdır. Römork kancası ve aracınız için uygun başka gereken çekme donanımını satın alırken size yardımcı olması için SUBARU bayinizden bilgi almanızı tavsiye ediyoruz. Bunlara ek olarak römork ve diğer çekme donanımı üreticileri tarafından donanımın doğru takılması ve kullanılması hakkında verilen talimatlara mutlaka uyun.

SUBARU, römork çekme donanımından, veya bu donanımlarla birlikte verilen talimatlardaki hatalar veya atlanan noktalardan ya da sizin doğru talimatlara uygulamamanızdan dolayı ortaya çıkabilecek yaralanmalar ve aracın hasarı karşısında hiçbir sorumluluk kabul etmez.

NOTLAR

Otomatik Start Stop sistemi (varsa), römork çekilirken çalışmaz. "Otomatik Start Stop sistemi" konusuna bakın ☞ 7-44.

■ Bakım

Aracınızı römork çekmek için kullanıyorsanız ek yüklemelerden dolayı bakım daha sık yapılmalıdır. "Bakım programı" ☞ 11-3 konusuna bakın.

Hiçbir durumda yeni bir araçla veya aktarma organı parçalarından (motor, şanzıman, diferansiyel, tekerlek rulmanları, vs) herhangi birisi yenilenmiş olan bir araçla ilk 1.600 kilometrede römork çekmeyin.

■ Römork ağırlığı

Römork çekmeden önce römork kapasitesini ve römorkun çekme çubuğu kancasının üzerine binmesine izin verilen yükü en yakın SUBARU servisinizle veya aracın trafik ruhsatnamesiyle teyit etmenizi ve mutlaka römorkunuzun çekme kapasitesi içinde olmasını tavsiye ederiz.

Toplam römork ağırlığı (frenlerle birlikte römork ağırlığı artı yük ağırlığı) asla azami çekme ağırlığını geçmemelidir.

Römork çekme çubuğu kancasına düşen yükün araca binen yükü arttıracağını hatırınızda bulundurun. Maksimum izin verilen ağırlık (MPW) ve/veya brüt araç kütlesi (GVM) ve izin verilen maksimum arka aks ağırlığı (arka MPAW) ve/veya arka aks yük ağırlığı (arka GALR) aşılmamalıdır.

⚠ UYARI

Maksimum römork ağırlığını asla aşmayın. Maksimum römork ağırlığının aşılması yaralanmalara ve/veya aracın zarar görmesine yol açabilir.

■ Römork kancaları (bayi opsiyonu)

Orijinal SUBARU römork bağlantılarının kullanılması tavsiye edilir. Detaylar için SUBARU bayinize danışın.

Kanca tespit cıvatalarının ve somunlarının sıkı olup olmadıklarını düzenli olarak kontrol edin.

⚠ DİKKAT

Römork bağlantısı monte ederken aracın egzoz sisteminde, fren sisteminde veya diğer sistemlerinde değişiklik yapmayın.

■ Römork çekmediğiniz zaman

⚠ DİKKAT

- **Yuvanın temas yerlerinde kir ve korozyon olmamalıdır. Yüzeylerin yalnızca bezle temizlenmesi gerekir. Gres veya başka yağlayıcılar kesinlikle kullanılmamalıdır.**
- **Topuz takılmazsa, koruma amaçlı olarak ve kirlenmeyi önlemek için levye yerleştirilmelidir. Kullanılmadığı zaman topuzu, muhafazasında saklayın.**

■ Römork güvenlik zincirleri

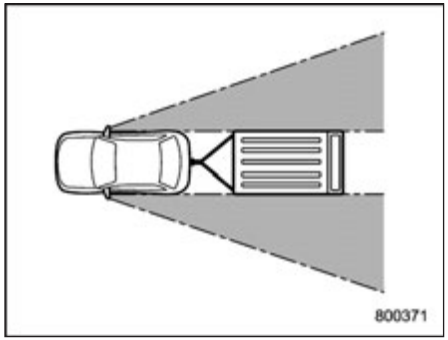
Römork kancası bağlantısının veya kanca topuzunun kopması veya ayrılması durumunda römork ayrılabilir ve trafik güvenliğini tehlikeye sokabilir.

Güvenlik için çekici araçla römorku daima bir emniyet zinciriyle birbirlerine bağlayın. Biri sağ tarafındaki biri de sol taraftaki römork kancası için olmak üzere, toplam iki zincir kullanılmalıdır. Römork kancasının römork bağlantı topuzlarından ayrılması durumunda kurtulan römorkun yere düşmesini önlemek için zincirleri birbirinin içinden ve römork kancasının altından geçirin.

Zincirlerde dönme konumlarında gerekli olabilecek kadar boşluk bırakın fakat buna rağmen yere sürtünmemelerine dikkat edin.

Güvenlik zinciri bağlantıları hakkında daha fazla bilgi için römork kancası ve römork kılavuzuna bakın.

■ Yan aynalar



Birçok ülkede bir römork çekerken özel yan aynaların kullanılması hakkında düzenlemeler bulunmaktadır. Römorku aracınıza bağladıktan sonra standart yan aynaların hiçbir kör nokta bırakmadan size geniş bir görüş alanı sağlayıp sağlamadığını kontrol edin. Aracın standart aynaları ile büyük kör noktalar oluşuyorsa yasal gereklilikleri karşılayan ilave yan aynalar kullanın.

■ Römork lambaları

Römork lambalarının aracınızın elektrik sistemine bağlanması, kablo tesisatında değişiklikler yapılmasını, kapasitesinin artırılmasını ve kablo demetinin değişikliklere uyarlanmasını gerektirir. Römork lambalarının doğru bağlanmalarını sağlamak için SUBARU servisinizle temasa geçmenizi tavsiye ederiz. Sinyalleri ve fren lambalarının çalışıp çalışmadığını her römork bağlantısı yaptığınızda kontrol edin.

⚠ DİKKAT

Römork lambalarının doğrudan eklenmesi veya hatalı bağlanması aracınızın elektrik sistemine zarar verebilir ve aracınızın aydınlatma sisteminin arızalanmasına yol açabilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Lastikler

Aracınızdaki tüm lastiklerin çekme koşulları için gerekli olan basınca sahip olup olmadığını sürücü tarafındaki kapı direğinde bulunan etiketten kontrol edin.

Römork lastikleri üretici firmanın teknik verilerine uygun durumda, ebatta, yük sınıfında ve doğru basınçta olmalıdır.

⚠ UYARI

Geçici stepne kullanırken asla römork çekmeyin. Geçici stepne römork çekme yükünü kaldırabilecek dayanıklılıkta tasarlanmamıştır. Römork çekerken geçici stepne kullanmak stepnenin bozulması ve/veya aracın sağa sola kaymadan sürülebilmesi yeteneğinin azalması ile sonuçlanabilir ve bir kazaya yol açabilir.

■ Römork çekme ile ilgili ipuçları

⚠ UYARI

- **Asla 80 km/h veya yasal römork çekme hızı sınırının hangisi küçükse onu geçmeyin. Hız sınırını geçmek aracın sağa sola kaymadan sürülebilmesi yeteneğinin kaybına yol açabilir ve/veya bir kazaya neden olabilir.**
- **Römork çekerken direksiyon hakimiyeti, durma mesafesi ve fren performansı normal sürüşten farklı olur. Hiçbir zaman aşırı hızla sürüş yapmamalısınız, fakat bir römork çekerken daha da dikkatli olmalısınız. Ayrıca aşağıdaki ipuçlarını da hatırınızda tutmalısınız.**

⚠ DİKKAT

- **SRVD (SUBARU Arka Araç Tespiti) sistemi olan modeller için: Römork çekerken sistemi kapatmak için, SRVD OFF düğmesine basın. Ancak, engellenen radar dalgaları nedeniyle sistem düzgün çalışmayabilir. SRVD OFF düğmesi hakkında detaylar için, "SRVD OFF düğmesi" konusuna bakın ☞ 7-56.**
- **RAB (Geri Viteste Otomatik Frenleme) sistemi olan modeller için: Bir römork çekerken sistemi devre dışı bırakmak için, SUBARU bayinize danışmanızı tavsiye ederiz.**

▼ Yolculuğa başlamadan önce

• Römork çeken araçların maksimum hızları veya sürüş kısıtlamaları ile ilgili düzenlemeleri mutlaka inceleyin. Değişik ülkelerden geçecekseniz kendi ülkenizden ayrılmadan önce her ülkenin kurallarını inceleyin; farklı ülkelerde düzenlemeler farklı olabilir.

• Aracın ve aracın römork bağlantısının iyi durumda olup olmadıklarını kontrol ediniz. Belirgin sorunlar varsa römorku çekmeyin.

• Römork bağlandığı zaman aracın yatay konumda kalıp kalmadığını kontrol edin. Aracınız çok fazla önü havaya kalkmış ve arkası da yere çökmüş durumdaysa çekme çubuğunun yükünün ve arka akstaki yükün maksimum izin verilen arka aks yükünü aşıp aşmadığını kontrol edin.

• Lastik basınçlarının doğru olup olmadığını kontrol edin.

• Aracın ve römorkun doğru birleştirilip birleştirilmediklerini kontrol edin.

Aşağıdakileri teyit edin:

– römork kancasının bağlantı topuzuyla doğru birleşip birleşmediği.

– römork lambaları soketinin doğru bağlanıp bağlanmadığı ve aracın fren pedalına basıldığı zaman römorkun fren lambalarının yanıp yanmadığı ve aracın dönüş sinyali kolu çalıştırıldığı zaman römorkun dönüş sinyali lambalarının çalışıp çalışmadığı.

– güvenlik zincirlerinin doğru bağlanıp bağlanmadığı.

– römorktaki tüm kargonun yerinden hareket edemeyecek şekilde sabitlenip sabitlenmediği.

– yan aynaların belirgin bir kör nokta yaratmadan geniş bir arka görüş alanı sağlayıp sağlayamadıkları.

▼ Römorklu aracın kullanılması

• Römorku çekerken oldukça fazla durma mesafesi bırakmalısın.

Ani fren yapmaktan sakının çünkü bu, kaymaya veya çakı şeklinde katlanmaya ve kontrolün kaybedilmesine yol açabilir.

• Ani kalkışlardan ve hızlanmalardan sakının.

• Ani direksiyon hareketlerinden, sert dönüşlerden ve ani şerit değiştirmelerden sakının.

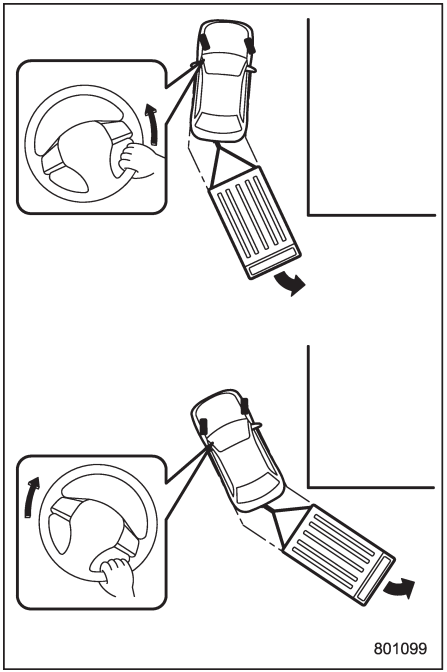
• Dönüşler öncesinde yavaşlayın. Römorkun tekerlekleri iç tarafa yakın hareket edeceğinden normal dönüş yarıçapından daha uzun mesafeli dönüşler yapın. Çok dar dönüşlerde römork araca çarpabilir.

• Yolculuğa başlamadan önce araç ile römork birleşiminin "kullanımına" alışmak için yeterli zaman harcanmalıdır. Trafiğe kapalı bir alanda viraj alma, durma ve geri gitme talimi yapın.

• Yandan gelen rüzgarlar aracınızın ve römorkun yol tutuşunu olumsuz yönde etkileyerek yana savrulmalarına yol açar. Yandan gelen rüzgarlar hava şartlarından veya büyük kamyon veya otobüslerin geçmesinden dolayı meydana gelebilir. Yana savrulma meydana gelirse direksiyonu sıkıca tutun ve derhal fakat kademeli olarak yavaşlayın.

• Diğer araçları sollarken römorkun aracınıza bağlı olmasından dolayı artan ağırlık ve uzunluk sebebiyle çok daha uzun geçme mesafesi gerekir.

• Bir römork ile geri manevra yapmak zor olabilir ve alıştırma gerektirir. Bir römorkla geri manevra yaparken, asla hızlanmayın veya direksiyonu ani çevirmeyin. Bir römork ile geri manevra yaparken, direksiyonun altını bir elinizle tutun.



Bir köşede geri manevra yaparken, aşağıdaki prosedürü uygulayın.

1. Yavaşça geri manevra yapmaya başlayın, dönmek istediğinizin tersine direksiyonu kırarak.

2. Römork dönmeye başladığında, direksiyonu düzeltmeye başlayın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

3. Direksiyonu düzeltin ve 1. adımdaki yönünün tersine çevirmeye başlayın.

4. Aracı römork ile hizalanacak şekilde yönlendirin ve ardından direksiyonu tekrar düzeltin.

• Aracınız hareket halindeyken ABS uyarı lambası yanarsa römorku çekmeyi bırakın. Gerekli onarımı derhal en yakın SUBARU servisine yaptırmanızı tavsiye ederiz.

▼ Rampada sürüş

• Çift kademe şanzımanı olan araçlarda, araç yokuş yukarı vaziyetteyken çalıştırıldığında, LO konumunun kullanılması tavsiye edilir.

• Dik bir rampadan aşağıya inmeden önce motor freninden faydalanmak ve aracınızın frenlerinin fazla ısınmasını önlemek için düşük vitesi seçin (gerekirse 1. vitesi kullanın). Aniden vites küçültmeyin.

• Sıcak havalarda yokuş yukarı çıkarken motorun aşırı ısınmasını önlemek için klima otomatik olarak kapanabilir.

• Sıcak havada rampa tırmanırken, motor ve şanzımanın aşırı ısınması ihtimali yüksek olduğundan aşağıdaki göstergelere dikkat edin.

: Yüksek soğutma suyu sıcaklığı uyarı lambası

AT OIL TEMP: AT OIL TEMP (Şanzıman Yağı Sıcaklığı) uyarı lambası

Aşağıdaki koşullardan herhangi birinin oluşması durumunda derhal klimayı kapatın ve aracı ilk güvenli yerde durdurun. "Acil durumda aracınızın park edilmesi" ☞ 9-2 ve "Motorun aşırı ısınması" ☞ 9-22 konularına bakın.

– "Soğutma suyu sıcaklığı düşük gösterge lambası/Soğutma suyu sıcaklığı yüksek uyarı lambası" ☞ 3-18

– "AT OILTEMP uyarı lambası" ☞ 3-20

• Yokuşta sabit durmak için fren pedalına basmak veya park frenini devreye sokmak yerine gaz pedalıyla aracı asla sabit tutmaya çalışmayınız. Bu, şanzıman yağının aşırı ısınmasına neden olur.

• Vites kolunu aşağıdaki gibi ayarlayın.

Yukarı eğimli: "D" konumu

Yokuş aşağı: Motor frenini kullanmak için düşük devir bir vites konumu (manuel mod bulunan modeller)/"L" konumu ("L" konumu bulunan modeller)

▼ Rampada park etme

⚠ DİKKAT

Daha güçlü frenleme kuvveti gerekiyorsa, elektronik park freninin frenleme kuvveti yeterli olmayabilir (ör. bir römork çekerken dik bir yokuşta park etmek).

Park yaparken daima hem aracın hem de römorkun tekerleklerinin altına takoz koyun. Park frenini tamamen devreye sokun. Tepeye ya da yokuşa park etmeyin. Tepeye veya yokuşa park etmek zorundaysanız aşağıdaki adımları atmalısınız:

1. Frene basın ve pedalı basılı tutun.

2. Birine aracın ve römorkun tekerleklerine takoz koydurun.

3. Takozlar yükü karşılayıncaya kadar fren pedalını yavaşça bırakın.

4. Frene basın ve sonra park frenini devreye sokun; fren pedalını yavaşça bırakın.

5. Vites kolunu "P" konumuna getirip motoru durdurun.

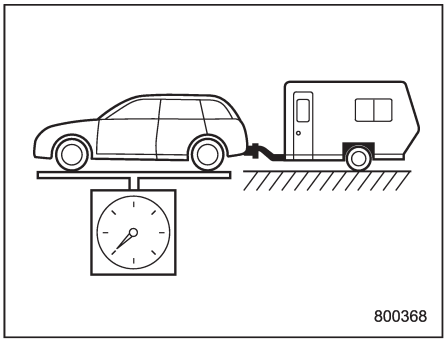
■ Avrupa için ek bilgiler

Aşağıdaki bilgiler, EEC 1230/2010 sayılı Avrupa Birliği kanunlarının ve yönetmeliklerinin gerektirdiği şartları göstermektedir.

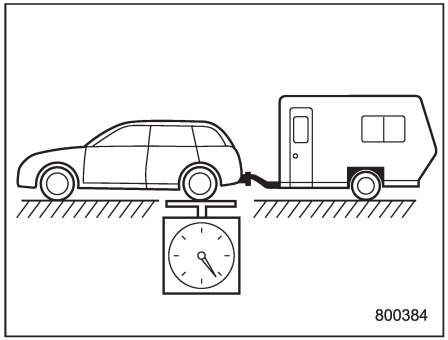
▼ Römork çekerken maksimum izin verilen araç yükü (MPW) ve maksimum izin verilen arka aks yükü (arka MPAW)

⚠ UYARI

Maksimum römork ağırlığını asla aşmayın.



MPW



Arka MPAW

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

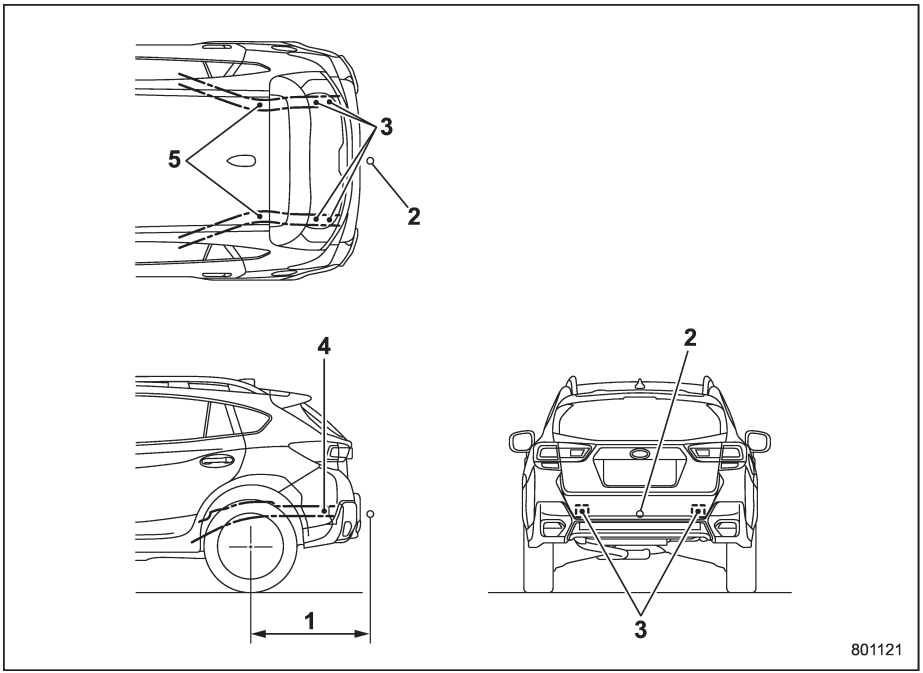
Model	Römork çekerken maksimum yük (kg)	Römork çekerken mak. arka aks yükü (kg)
1.6 L	2,020	1,140
2.0 L	2,020	1,140

▼ Bağlantı noktasında (topuzda) teknik olarak müsaade edilen maksimum kütle

80 kg

▼ Bağlantı parçasının bağlantı noktaları

Bağlantı parçasının bağlantı noktaları şekilde gösterilmiştir.

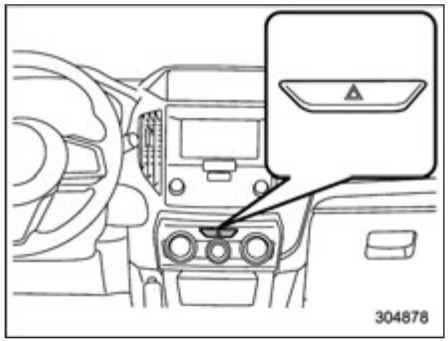


1) Bağlantı parçasının izin verilen maksimum çıkıntısı: 918 mm
2) Bağlantı
3) Bağlantı noktaları: Her bir taraf için arka şasinin arka tarafının üzerinde iki yer ve arka şasinin altında üç yer
4) Bağlantı noktaları: Arka şasinin her yanı için bir yer
5) Arka şasi

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Aracınızı acil durumda park ederken ... 9-2
Geçici stepne (varsa) ... 9-2
Bakım aletleri ... 9-3
Takım çantası ... 9-4
Arka döşemenin altında ... 9-4
Patlak lastikler ... 9-5
Patlak lastiğin değiştirilmesi ... 9-5
Patlak lastiğin onarılması (lastik onarım seti bulunan modellerde) ... 9-8
Lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) (varsa) ... 9-17
Takviye ile motorun çalıştırılması ... 9-18
Aküyle ilgili önlemler! ... 9-18
Takviye ile motoru çalıştırırken alınacak önlemler! ... 9-19
Takviye ile motor nasıl çalıştırılır ... 9-20
Motorun aşırı ısınması ... 9-22
Motor bölmesinden buhar gelirse ... 9-22
Motor bölmesinden buhar gelmezse ... 9-22
Çekme ... 9-23
Aracın çekilmesi ve çekme kancaları/delikleri ... 9-23
Aracın düz kasalı bir kamyon kasası üzerinde taşınması ... 9-26
Aracın tüm tekerlekleri yerde çekilmesi ... 9-26
Elektronik park freni - elektronik park freni serbest bırakılamıyorsa ... 9-27
Erişim anahtarı - erişim anahtarı düzgün bir şekilde çalışmazsa ... 9-27
Kilitleme ve kilit açma ... 9-27
Güç durumunun değişmesi ... 9-28
Motorun çalıştırılması ... 9-28
Bagaj kapağı - bagaj kapağının kilidi açılamazsa ... 9-29
Çift kilit sistemi bulunan araçlar ... 9-30
Açılır tavan (varsa) – açılır tavan kapanmazsa ... 9-30
Aracınız bir kazaya karışırsa ... 9-30

Aracınızı acil durumda park ederken



Aracınızı acil durumda park etmek zorunda kalırsanız diğer sürücüleri uyarmak için dörtlü flaşör gündüz ve gece yakılmalıdır.

Yolda durmaktan sakının. Bir sorun çıktığında emniyetli bir şekilde yolun dışına çıkın.

Dörtlü flaşör kontak anahtarının konumuna bağlı olmaksızın yakılabilir.

Dörtlü flaşörü yakmak için düğmesine basın. Dörtlü flaşörü kapatmak için tekrar düğmeye basın.

NOTLAR

Dörtlü flaşörler çalışıyorken dönüş sinyalleri çalışmaz.

Geçici stepne (varsa)

⚠ UYARI

- **Geçici stepne kullanırken asla römork çekmeyin. Geçici stepne römork çekme yükünü kaldırabilecek dayanıklılıkta tasarlanmamıştır. Römork çekerken geçici stepne kullanmak stepnenin bozulması ve/veya aracın sağa sola kaymadan sürülebilmesi yeteneğinin azalması ile sonuçlanabilir ve bir kazaya yol açabilir.**
- **Orijinal basınç sensörü bulunmayan bir lastik ya da jant takılırsa, düşük basınç lambası yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra sabit bir şekilde yanar. Bu TMPS'nin lastik basınçlarını ölçemediği anlamına gelir. En kısa zamanda, lastik ve sensör değişimi veya sistem sıfırlama amacıyla bir SUBARU yetkili servisine gitmenizi tavsiye ederiz.**

⚠ DİKKAT

Orijinalden başka bir geçici stepne kullanmayın. Başka ebattakileri kullanmak aracınızın aktarma organlarına büyük mekanik hasar verilmesine yol açabilir.

Geçici stepne, klasik lastiklerden daha küçük ve hafiftir ve sadece acil durumlarda kullanılması için tasarlanmıştır. Geçici stepne sadece acil durumlarda kullanılmak üzere tasarlandığından en kısa sürede geçici stepneyi çıkarın ve sağlam bir normal lastiği tekrar takın.

Lastiği kullanıma hazır bulundurmak için yedek lastiğin basıncını periyodik olarak kontrol edin. Doğru basınç için "Lastikler" konusuna bakın ☞ 12-9.

Yedek lastiği kullanırken aşağıdakilere dikkat edin.

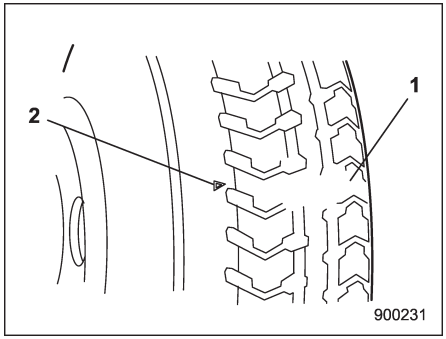
• Geçici stepne takılı olduğunda dikkatli sürün. Sert hızlanma ve frenlemeden ya da hızlı viraj almaktan kaçının, aracın kontrolünü kaybedebilirsiniz.

80 • km/h hızı aşmayın.

• Geçici stepneye zincir takmayın. Daha küçük olan lastik boyutundan dolayı lastik zinciri düzgün bir şekilde takılmayacaktır.

• Aynı anda iki veya daha fazla geçici stepne kullanmayın.

• Aracınızı engeller üzerinde kullanmayın. Bu lastik daha küçük bir boyuta sahiptir, bu nedenle aracın yerden yüksekliği azalmış durumdadır.



1) Lastik dişi aşınma göstergesi çubuğu
2) Gösterge konum işareti

• Lastik sırtında aşınma göstergesi belirdiğinde lastiği değiştirin.

• Geçici stepne arka tekerleklerin sadece birinde kullanılmalıdır. Ön tekerlek lastiğinden biri patlarsa, tekerleği arka tekerleklerden biri ile değiştirin ve çıkarılan arka tekerleğin yerine yedek lastiği takın.

Bakım aletleri

Aracınızda aşağıdaki bakım takımları bulunmaktadır:

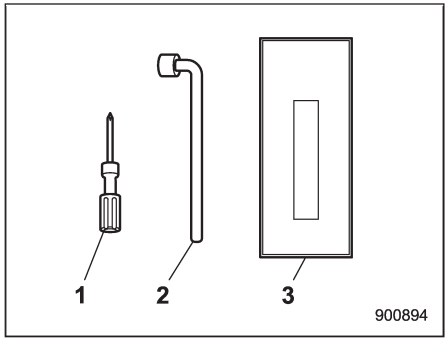
• Kriko
• Kriko kolu
• Tornavida
• Çekme kancası (delikli cıvata)
• Bijon anahtarı

NOTLAR

Bu kriko, Makine Direktifi 2006/42/EC ile uyumludur. Orijinal uygunluk belgesinin bir kopyası Bölüm 13'te yer almaktadır.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Takım çantası



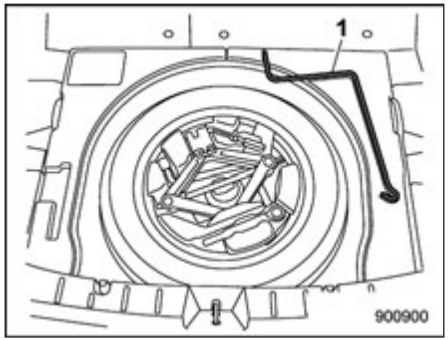
1) Tornavida
2) Bijon anahtarı
3) Takım çantası

Tornavida ve bijon anahtarı takım çantasında yer alır. Aletler, bir alet çantasında da saklanabilir.

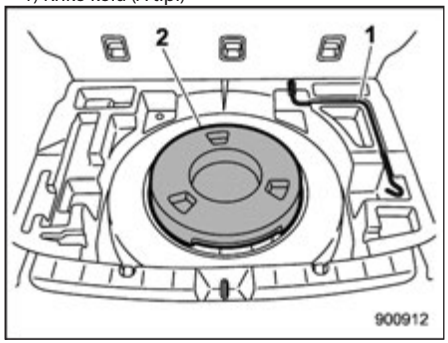
■ Arka döşemenin altında

Kriko, kriko kolu ve çekme kancası, aşağıdaki resimlerde gösterildiği gibi saklanır.

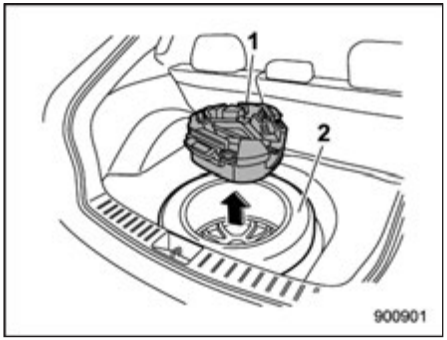
▼ Lastik onarım seti bulunmayan modellerde



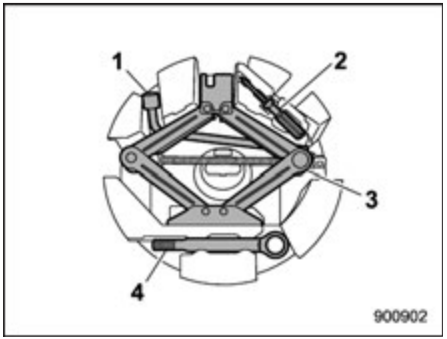
1) Kriko kolu (A tipi)



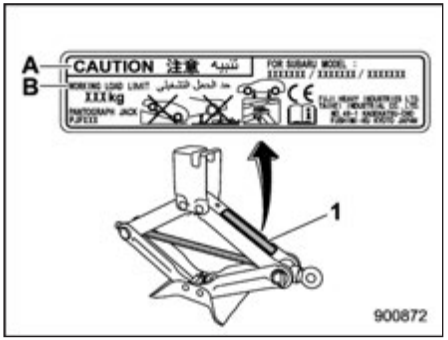
1) Kriko kolu (B tipi)
2) Ara halka



1) Alet kutusu
2) Stepne



1) Bijon anahtarı
2) Tornavida
3) Kriko
4) Çekme kancası (mapa, delikli cıvata)



Kriko etiketi örneği
1) Kriko etiketi
A) DİKKAT
B) ÇALIŞABİLİR YÜK SINIRI

NOTLAR

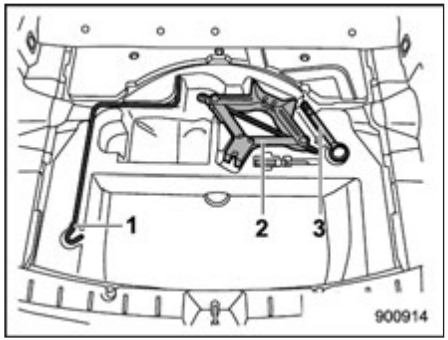
• Krikonun nasıl kullanılacağı ile ilgili olarak "Patlak lastikler" konusuna bakın ☞ 9-5.

• Modele bağlı olarak, aşağıda belirtilenlerde farklılıklar olabilir.

– Saklama bölmesinin şekli

– Bazı bakım takımlarının yerleri

▼ Lastik onarım seti bulunan modellerde



1) Kriko kolu
2) Kriko
3) Çekme kancası (delikli cıvata)

Patlak lastikler

Aracı sürerken lastik patlarsa asla ani fren yapmayın; hızı kademeli olarak azaltırken direksiyonu sağa sola çevirmeden ileri gidin.

Sonra yoldan çıkarak güvenli bir yerde durun.

■ Patlak lastiğin değiştirilmesi

Lastik onarım seti bulunan modellerde

Patlak bir lastiğin değiştirilmesi zor olabilir.

Fakat, lastiğin onarılması mümkün olabilir. Detaylar için, "Patlak lastiğin onarılması (lastik onarım seti bulunan modeller)" konusuna bakın ☞ 9-8.

▼ Lastik onarım seti bulunmayan modellerde

⚠ UYARI

- **Aracı eğimli bir yolda veya gevşek zeminli bir yolda krikoyla kaldırmayın. Kriko yuvasından çıkabilir veya yere gömülebilir ve bu da bir kazaya yol açabilir.**
- **Sadece aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanın. Araçla birlikte verilen kriko sadece bir lastik değiştirirken**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Aracı bu kriko ile kaldırmışken asla aracın altına girmeyin.

- **Krikoyu kullanarak patlak lastiği yerden kaldırmadan önce daima motoru durdurun. Krikoyla kaldırılmış aracı asla sallamayın ve itmeyin. Kriko sarsıntılardan dolayı yuvasından kurtulabilir ve bu da büyük bir kazaya yol açabilir.**

▽ **Avustralya ve Yeni Zelanda modelleri**

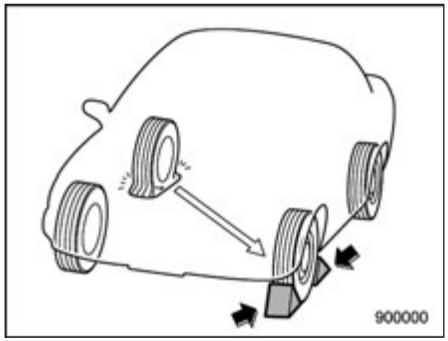
⚠ UYARI

Avustralya ve Yeni Zelanda için, Avustralya/Yeni Zelanda StandardTM (AS/NZS 2693:2007) ile aşağıdaki talimatlar belirlenmiştir. Güvenliğiniz için mutlaka aşağıdaki talimatlara uyun.

- **Mümkünse kriko sert ve düz bir zeminde kullanılmalıdır.**
- **Tekerleklerin önüne takoz koyulmasını ve kaldırılan aracın altında kimsenin girmemesini tavsiye ediyoruz.**
- **Vücut uzuvlarından herhangi biri, kriko ile tutulan aracın altına koyulmamalıdır.**

▽ **Prosedür**

1. Olabildiğince sert ve düz bir yere park edin, sonra motoru durdurun.
2. El frenini uygulayın ve vites kolunu "P" (Park) konumuna alın.
3. Dörtlü flaşörü çalıştırın ve araçtaki herkesi dışarı çıkarın.

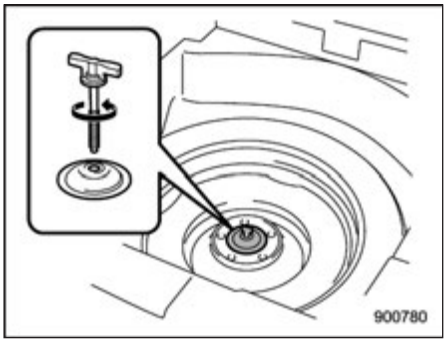


4. Patlak lastiğin çaprazındaki lastiğin önüne ve arkasına takoz koyun.
5. Krikoyu, kriko kolunu ve bijon anahtarını dışarı çıkarın.

"Bakım aletleri" ☞ 9-3 konusuna bakın.

NOTLAR

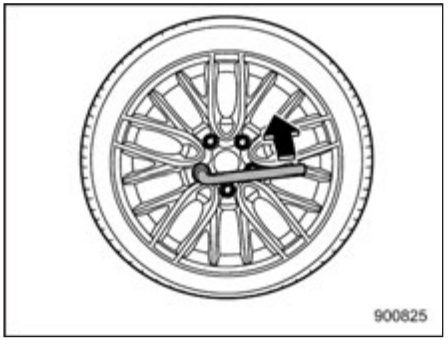
Krikoyu kullanmadan önce iyice yağlandığından emin olun.



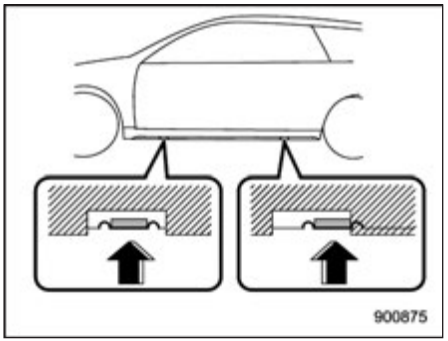
6. Alet çantasını çıkarın ve sabitleme cıvatasını saat yönünün tersine çevirin; daha sonra stepneyi dışarı çıkarın.

NOTLAR

Aracınızla birlikte verilen stepne geçici bir stepne ise, "Geçici stepne" ☞ 9-2 konusunu dikkatli bir şekilde okuyun ve talimatlara kesinlikle uyun.

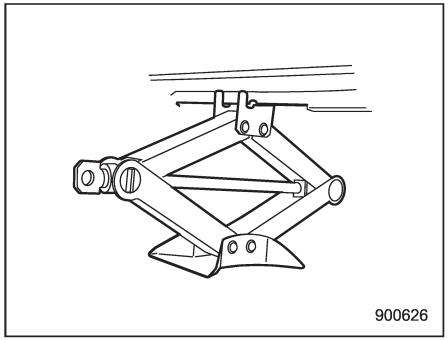


7. Bijon anahtarını kullanarak bijonları gevşetin fakat somunları sökmeyin.

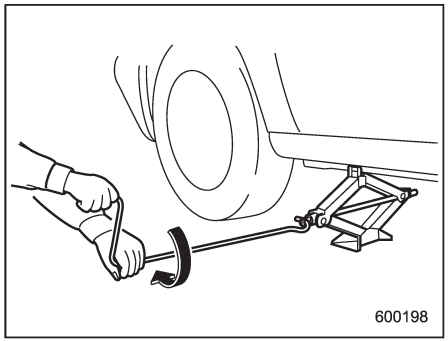


Krikoyla kaldırma noktaları

8. Krikoyu patlak lastiğe yakın olan öndeki yan basamağın altına ya da arka kriko noktasına yerleştirin.

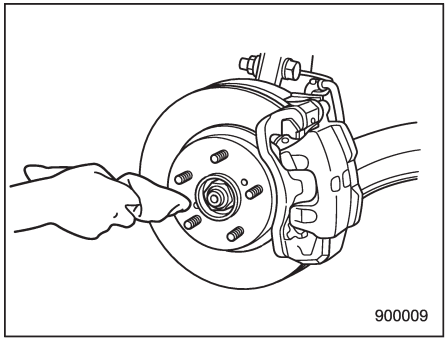


Kriko kafası kriko noktasına sıkıca oturuncaya kadar kriko vidasını elle çevirin.

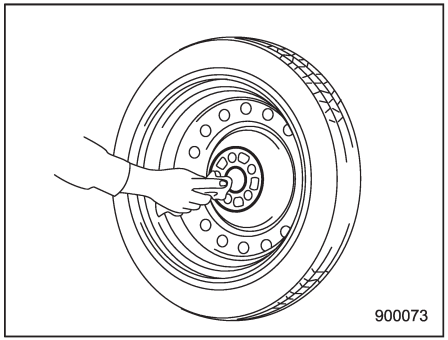


9. Kriko kolunu kriko vidasına takın ve lastik yerden havalanana kadar kolu çevirin. Aracı gerektiğinden daha fazla yükseltmeyin.

10. Bijonları ve patlak lastiği çıkarın.



11. Stepneyi takmadan önce tekerlek ve göbeğin montaj yüzeyini bir bezle temizleyin.



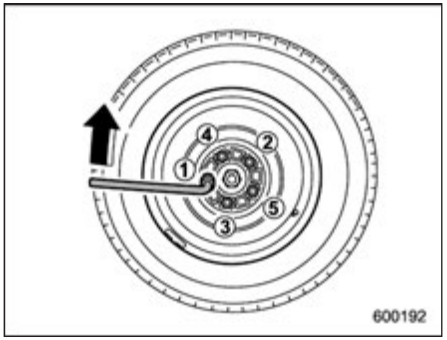
12. Stepneyi takın. Bijonları yerleştirin. Elle sıkın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ UYARI

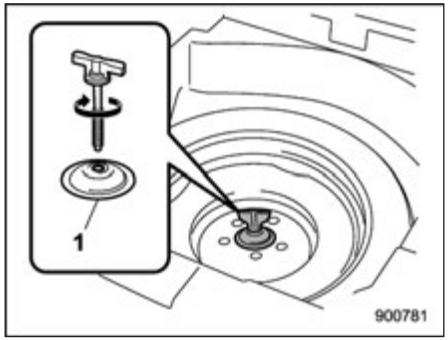
Stepne takıldığında tekerlek bijonlarına veya somunlarına yağ ya da gres sürmeyin. Bu somunların gevşemesine neden olabilir ve kazaya yol açabilir.

13. Aracı indirmek için kriko kolunu saat yönünün tersine çevirin.



14. Resimdeki sıkma sırasını izleyerek bijonları belirtilen tork değerine iyice sıkmak için bijon anahtarını kullanın.

Bijon sıkıştırma torku için, "Lastikler" ☞ 12-9 konusuna bakın. Bijon anahtarına veya anahtar üzerindeki boru uzatmasına ayağınızla bastırmayın; belirlenen torku aşabilirsiniz. Bijon tork değerini en yakın lastik servisine kontrol ettirin.



1) Destek

15. Patlak lastiği stepne bölmesinde saklayın. Destek tutucu yukarı bakacak şekilde takın ve patlak lastiği cıvatayı sıkarak sabitleyin.

NOTLAR

Patlak lastiği sabitleyemiyorsanız, destek tutucuyu ters çevirmeyi deneyin.

16. Krikoyu, kriko kolunu ve bijon anahtarını saklama alanlarında saklayın.

⚠ UYARI

Patlak bir lastiği değiştirdikten sonra lastiği veya lastik değiştirme takımlarını asla yolcu bölmesine koymayın. Ani bir duruşta veya çarpışmada serbest halde duran donanım araçta bulunanlara çarpabilir ve yaralanmalarına yol açabilir. Lastiği ve tüm takımları uygun bir yerde saklayın.

■ Patlak lastiğin onarılması (lastik onarım seti bulunan modellerde)

⚠ UYARI

Bir lastiği onarmadan önce, talimatları ve uyarıları iyice okuyun.

Bu talimatlara harfiyen uymanızı güvenliğiniz açısından son derece önemlidir. Bu talimatlara uyamamanız ise lastiğin daha da fazla hasar görmesine ve aracın kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir. Bu da, ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanabilir.

Lastik patlayınca, bu onarım setini kullanarak lastiği geçici olarak onarabilirsiniz.

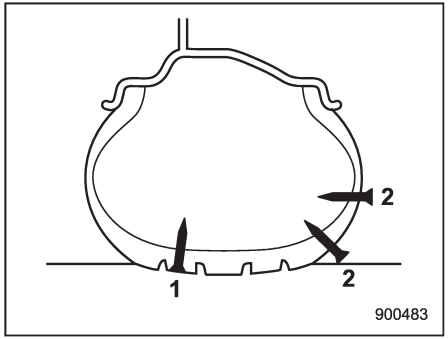
Çivi gibi 4 mm'den küçük çaplı nesnelerle hasar görmüş lastikleri onarabilirsiniz. Ancak, patlağın çapına ve tipine bağlı olarak bazı lastikler sadece kısmen onarılabilir veya hiç onarılamaz ve bu durumda lastik basıncında kayıp meydana gelebilir. Lastik basıncının kaybedilmesi ise yol tutuşu bozarak aracın kontrolünü kaybetmenize neden olabilir.

Patlak lastiği geçici olarak onardıktan sonra lastiği en kısa zamanda yenisiyle değiştirin. Lastiğin değiştirilmesi için aracınızı hemen en yakın SUBARU servisine götürmenizi tavsiye ederiz. Dolgu malzemesi çıkan bir tekerleği yeniden kullanabilirsiniz, ancak lastik supabının değiştirilmesi gerekir. Subapı değiştirmeden tekerlek tekrar kullanılırsa, supap hava kaçırabilir.

Lastik değişimi için "Lastik değişimi" konusuna bakın ☞ 11-30.

▼ Patlak lastik onarılırken uyulması gereken kurallar

Patlak bir lastiği onarırken şunlara dikkat edin.



1) Tamir etmek mümkün
2) Tamir etmek mümkün değil

⚠ UYARI

- **Aşağıdaki durumlardaysa, lastik onarım setini kullanmayın.**
  - **Lastik, yetersiz hava basıncı ile kullanılmasından dolayı patlamışsa.**
  - **Patlayan kısım, lastiğin görünebilir bir yerinde değilse.**
  - **Patlak, lastiğin yan duvarında meydana gelmişse.**
  - **Lastik, tekerlekten kopmuşsa.**
  - **Patlayan lastiğin jantı da hasar görmüşse.**
  - **İki veya daha fazla lastik patlamışsa. – Dolgu malzemesinin son kullanma tarihi geçmişse.**
  - **Lastik, 4 mm veya daha geniş, çivi gibi sivri nesneler ile delindiyse.**
- **Patlak bir lastiği şişirirken, şişirme basıncı 10 dakika içinde basınç sayacının yeşil bölgesine ulaşamıyorsa, lastiği onarmayın. Bu konuda hemen bir SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.**
- **Aracınızı çok dikkatli sürün ve ani manevralardan ve direksiyon hareketlerinden kaçının.**
- **80 km/h hızı aşmayın.**
- **En fazla 200 km yol kat edin.**
- **Onarılmış bir lastikte kar zinciri kullanmayın.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

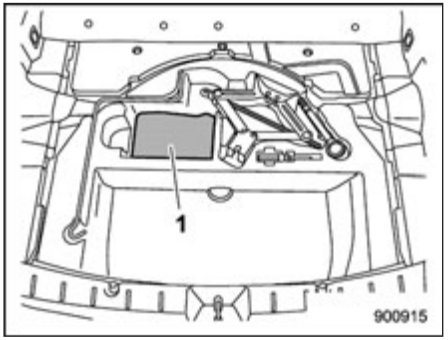
- **Römork çekmeyin.**
- **Onarım setinin, lastiğin onarılması dışında bir amaçla kullanılması, basınçlı havanın patlama veya sızma riskinden ciddi bir kazaya neden olabilir.**
- **Trafiği aksatmayacak şekilde aracınızı güvenli bir yere çekin ve lastik onarımına bundan sonra başlayın.**
- **Araç düz bir zeminde duruyor olsa bile, park frenini uygulayarak aracın hareket etmesini önleyin.**
- **Lastiği onarmaya başlamadan önce motoru durdurun.**
- **Lastiği onarırken dörtlü flaşörleri yakın.**
- **Lastiğin içine giren kıymık, vida vs. gibi cisimleri çıkarmaya çalışmayın. Bu cisimleri olduğu gibi bırakın.**
- **Kullanım halindeyken lastik onarım setini bir yerde bırakmayın.**
- **Bir kutu dolgu malzemesi ile yalnızca bir lastik tamir edilebilir.**
- **Lastikler, ortam sıcaklığı -30°C veya daha yüksek olduğu zaman tamir edilebilir.**

⚠ DİKKAT

- **Lastik onarım setinin sadece geçici bir çözüm olduğunu asla unutmayın. Lastik onarım setinin kullanımıyla ilgili yasal düzenlemeler ülkeden ülkeye değişebilir. SUBARU servisine veya lastik satıcınıza başvurmanızı tavsiye ederiz.**
- **Lastik onarım setini, bagaj bölmesinde güvenli bir şekilde saklayın. Ani bir fren veya çarpışma anında yolcuların yaralanmasına neden olabileceğinden, onarım setinin, yolcu kabini içinde saklanmaması tavsiye edilir.**
- **Lastik onarım setini sadece orijinal araç lastikleriyle kullanın.**
- **Hava kompresörünü 10 dakikadan fazla çalıştırmayın, aksi takdirde aşırı ısınabilir.**
- **Hava kompresörünün sıcaklığı yükselebilir. Kendinizi yakmamaya dikkat edin.**
- **Yağmur yağarken, hava kompresörünün yağmura maruz kalmaması için önlemler alın. Yağmura maruz kalması, arızalanmaya sebep olabilir.**

- **Onarım kitindeki kompresörden başka kompresör kullanmayın. Başka bir kompresör kullanmak, lastiğe zarar verebilir.**
- **Kompresörü, DC12V akü veya güç kaynağı dışında çalışacak şekilde modifiye etmeyin veya parçalarına ayırmayın.**
- **Onarım kiti ile geçici bir delik onarımı yapıldıysa, Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) düzgün çalışmayabilir.**

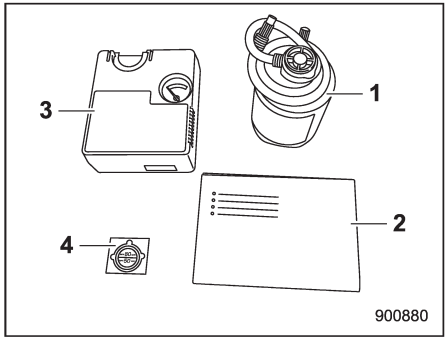
▼ Lastik tamir setinin yeri



1) Lastik tamir seti

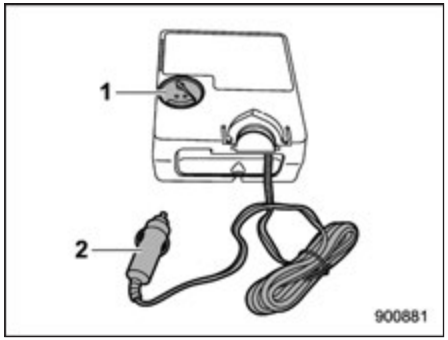
Lastik tamir seti, bagaj bölmesi zemininin altında yer almaktadır.

▼ Lastik tamir setinin içindekiler



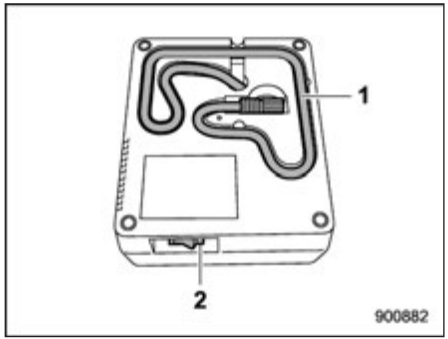
1) Dolgu malzemesi şişesi
2) Hızlı referans kılavuzu
3) Hava kompresörü
4) Hız sınırı etiketi

Yukarıdaki onarım kitleri, plastik bir torba içinde paketlenmiştir. Kullandıktan sonra, torbasına geri koyun.

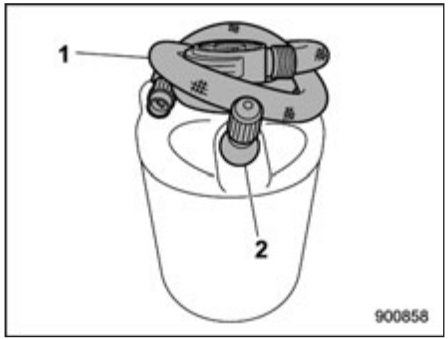


Kompresör (ön taraf)
1) Hava sayacı
2) Güç fişi

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



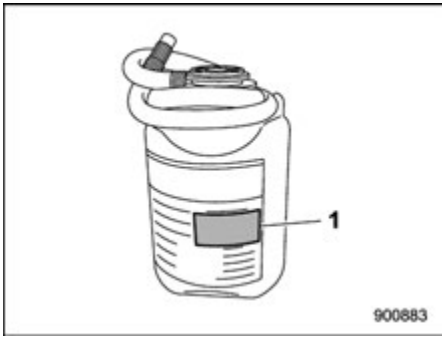
Kompresör (arka taraf)
1) Hortum
2) Kompresör düğmesi



Dolgu malzemesi şişesi
1) Hortum
2) Supap

⚠ UYARI

- **Dolgu malzemesini asla içmeyin. Kazayla yutarsanız, hemen tıbbi yardım alın.**
- **Dolgu malzemesi cildinize veya gözlerinize bulaşırsa, derhal bol suyla yıkayın. Gerekiyorsa hemen tıbbi yardım alın.**
- **Lastik onarım setini çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.**
- **Doğal lastiğe alerjik olan birisi dolgu malzemesi ile temas ederse, alerjik belirtiler oluşabilir.**



1) Son kullanım tarihi

⚠ DİKKAT

Dolgu malzemesini, son kullanma tarihi geçmeden önce yenisi ile değiştirin.

▼ Patlak lastiğin onarılması

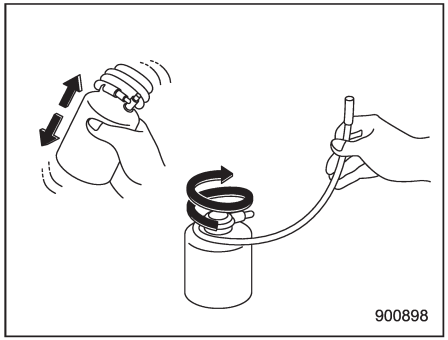
Patlak bir lastiği onarmak için aşağıdaki adımları takip edin.

• İlk önce, dolgu malzemesinin havayla birlikte verin. Dolgu malzemesinin, deliğe iyice kaynaması için aracı yaklaşık 10 dakika veya 5 km boyunca kullanın.

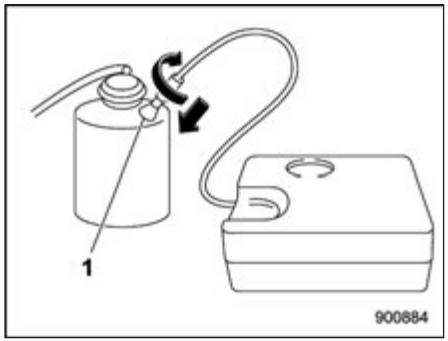
• Aracı tekrar durdurun, kontrol edin ve gerekiyorsa hasarlı lastiğin basıncını ayarlayın.

• Ardından, 80 km/h hızı ve 200 km mesafeyi aşmamak kaydıyla aracınızı dikkatlice kullanmaya devam edebilirsin.

Aracı kullanan diğer kişileri, lastiğin, onarım setiyle geçici olarak onarıldığı ve bu nedenle dikkatli kullanmaları yönünde uyarın.



1. Dolgu malzemesinin şişesini iyice çalkalayın. Hortumu çıkarın.

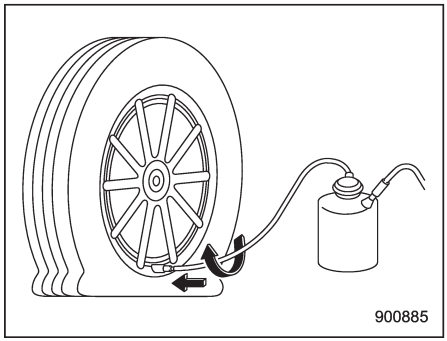


1) Supap

2. Hava kompresörü hortumunu, şişedeki supaba bağlayın.

⚠ DİKKAT

- **Kompresörün güç düğmesinin KAPALI olduğundan emin olun.**
- **Bağlantı elemanı sağlam bir şekilde takılmazsa dolgu malzemesi sızıntı yapabilir.**

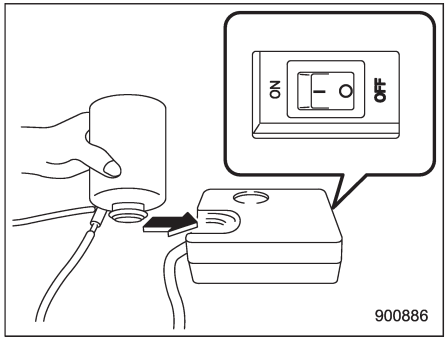


Şişedeki hortumu lastiğin supabına sıkıca bağlayın.

⚠ DİKKAT

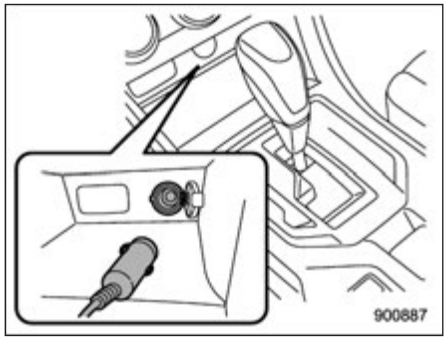
Bağlantı elemanı sağlam bir şekilde takılmazsa dolgu malzemesi sızıntı yapabilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

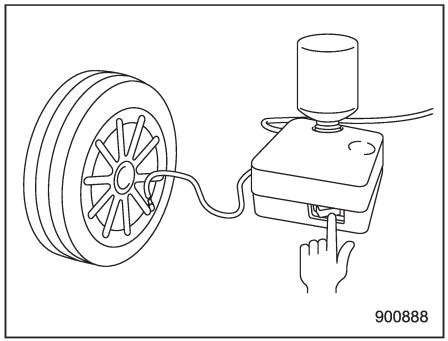


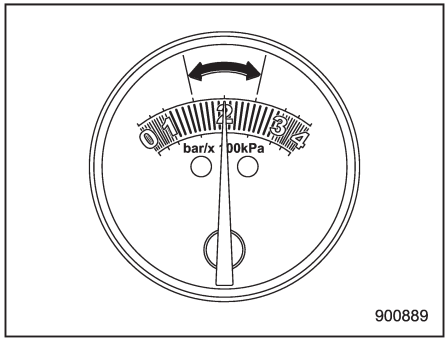
3. Şişeyi baş aşağıya çevirin ve şişenin kapağını hava kompresöründeki şişe tutucuya yerleştirin.

Kompresörün güç düğmesinin KAPALI olduğundan emin olun.



4. Kompresörün güç kablosunu aksesuar elektrik soketine takın. Park frenini devreye sokun ve kontak anahtarını "ACC" konumuna getirin.





Park frenini devreye sokun ve kontak anahtarını "ACC" konumuna getirin. Hava kompresörünü çalıştırın ve hava basıncını uygun seviyeye getirin (hava sayacındaki yeşil bölge).

⚠ DİKKAT

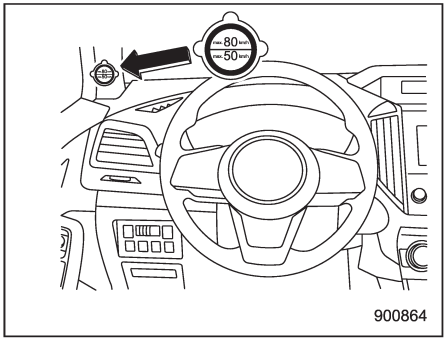
- **Hava kompresörü ısınacağından, 10 dakikadan fazla çalıştırmayın. Kendinizi yakmamaya dikkat edin.**
- **Lastik basıncı 10 dakika için yeşil bölgeye ulaşamazsa, bu kit lastiği onaramaz. Yardım için lütfen SUBARU bayiniz ile temasa geçin.**

NOTLAR

• Kompresör çalışmaya başladıktan sonra, hava basıncı geçici olarak 300 kPa (3,0 kg/cm2, 45 psi) veya daha yüksek bir seviyeye ulaşacaktır. Bütün dolgu malzemesi lastiğin içine girdikten 30 saniye sonra, hava basıncı düşecektir ve bu da lastiğin içindeki basıncı gösterir.

● -30°C ile -208°C arasındaki aşırı düşük sıcaklıklarda, dolgu malzemesinin viskozitesi artacaktır ve bu da malzemenin daha yavaş akmasına neden olacaktır. Bu sıcaklıklarda, dolgu malzemesini kullanmadan önce aracın içinde ısıtın.

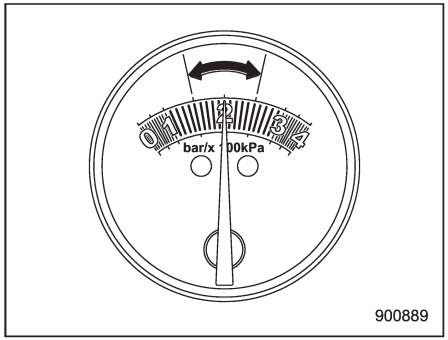
• Lastiği onarırken, hava basıncı sayacını okumak zorlaşırsa, düzgün bir okuma elde etmek için kompresörü bir kez kapatın.



5. Lastiğe hava basarken, hız sınırı göstergesini resimde gösterildiği gibi yerleştirin.

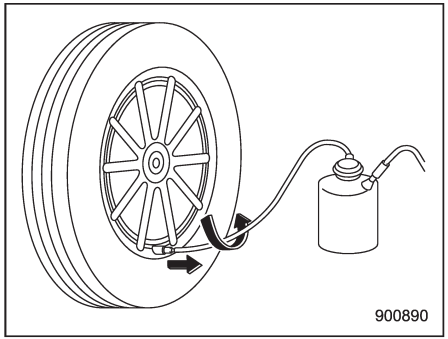
⚠ UYARI

Hız sınırı göstergesini, uyarı lambasını saklayacak bir şekilde veya direksiyonun üzerine koymayın. Hava yastığın çalışmasını engelleyebilir ve kritik bir hataya sebep olabilir.

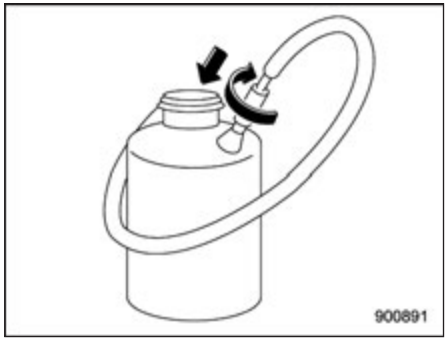


6. Hava basıncı, sayacın yeşil bölgesine ulaştığında, kompresörü kapatın.

Fişini, aksesuar güç çıkışından çıkartın.



Lastiği şişirdikten sonra hortumu çıkartın ve supap kapağını sıkıca takın.

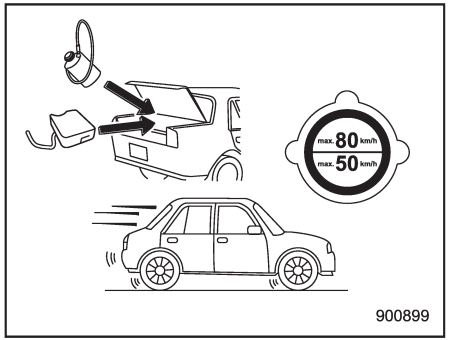


Kalan dolgu malzemesinin akmasını önlemek için, şişenin hortumunu şişenin supabına dairesel bir şekilde bağlayın.

⚠ DİKKAT

Dolgu malzemesi giysilerde leke yapabilir.

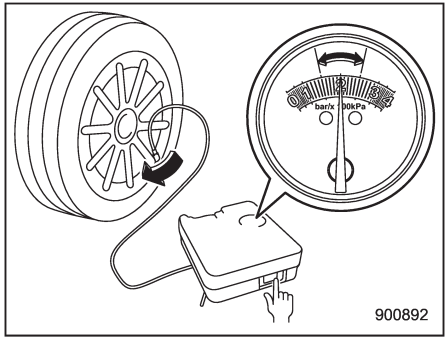
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



7. Kiti araca yerleştirin ve aracınızı hemen 10 dakika veya 5 km boyunca sürün.

⚠ UYARI

- **Dikkatli sürün. 80 km/h hızı aşmayın. Daha hızlı sürmek, aracın sallanmasına sebep olabilir.**
- **Onarılmış bir lastikte kar zinciri kullanmayın.**
- **Römork çekmeyin.**
- **Sürüş sırasında sert titreşimler, kararsız direksiyon hareketleri veya tuhaf seslerle karşılaşırsanız hızınızı azaltarak aracı güvenli bir yere çekin. Lastiği ve lastik basıncını tekrar kontrol edin. Lastik basıncı hava sayacının kırmızı bölgesindeyse veya çatlaklar, şişlikler veya benzer lastik hasarları görünüyorsa, bu onarım kiti ile geçici onarım yapılamaz. Servis için SUBARU servisinize veya yol desteğine danışmanızı tavsiye ederiz.**



8. 10 dakika veya 5 km sürdükten sonra, hangisi önce gelirse, aracı güvenli bir yerde durdurun ve hava basıncını tekrar kontrol edin (4. adıma bakın).

Gerekiyorsa, lastiğe uygun hava basıncını tekrar verin ve lastik, supap ve dolgu malzemesi şişesi yedeği için dikkatli bir şekilde en yakın SUBARU bayisine gidin.

NOTLAR

Hava kompresörünü yalnızca lastiğe bağlayın.

⚠ DİKKAT

- **Hava basıncı sayacın kırmızı bölgesindeyse, kit başarılı bir şekilde deliği onarmamıştır. Bu durumda, lütfen sürmeyi durdurun ve yardım için SUBARU bayinizi arayın.**
- **Onarılmış lastik ile aracınızı 200 km'den fazla sürmeyin. Subapı değiştirmemek, hava kaçmasına sebep olabilir.**

Lastik tekerlekten sökülmeden önce SUBARU yetkilisine lastiğinizin onarım setiyle onarılmış olduğunu belirtin.

⚠ DİKKAT

Dolgu malzemesinin şişesi ve hız sınırı etiketi, lastik onarım seti kullanıldıktan sonra değiştirilmesi gerekmektedir.

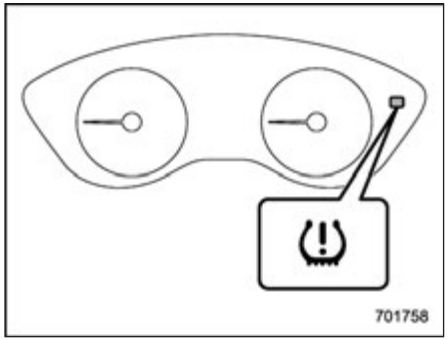
NOTLAR

Yeni sızdırmazlık malzemesi ve parçalar, yetkili servisten veya SUBARU satıcısından temin edilebilir. BU malzemeler, bir yetkili tarafından sete eklenmelidir. Boş şişeler ve yedek parçalar SUBARU yetkilisine teslim edilmeli veya yasal düzenlemelere uyulmak suretiyle imha edilmelidir.

▼ Hava kompresörün teknik özellikleri

Hat voltajı	DC 12V
Çalışma voltajı	DC 10 – 15V
Amperaj	Maks. 10A

■ Lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) (varsa)



Düşük lastik basıncı uyarı lambası

Lastik basıncı izleme sistemi, bir lastiğin basıncı seçilen TPMS moduna göre çok düşükse, her bir tekerlekte bulunan birer sensörden sinyal göndererek sürücüye bir uyarı mesajı gösterir. "Düşük lastik basıncı uyarı lambası" konusuna bakın ☞ 3-20.

Lastik basıncı izleme sistemi, sadece araç 40 km/h üzeri hızlarda kullanılırken devrededir. Ayrıca bu sistem, ani basınç düşüşlerine hemen karşılık veremeyebilir (örneğin, lastik patlaması).

⚠ UYARI

Aracı sürerken düşük lastik basıncı uyarı lambası yanarsa, asla ani fren yapmayın; hızı kademeli olarak azaltırken direksiyonu sağa sola çevirmeden ileri gidin. Sonra yoldan çıkarak güvenli bir yerde durun. Aksi taktirde, ciddi yaralanmalara ve hasara yol açacak bir kazaya sebep olabilirsiniz.

Tüm lastiklerin basıncını kontrol edin ve sürücü tarafındaki kapı direğinde bulunan lastik etiketinde gösterilen üç (normal, yüklü, çekme) SOĞUK lastik basıncı değerinden en uygun olanına göre basınçları ayarlayın. Lastik basınçlarını ayarladıktan sonra bu lamba yanmaya devam ederse, lastiklerden birisi zarar görmüş ve hızla hava kaçırıyor olabilir. Patlak bir lastiğiniz varsa, en kısa zamanda yedek lastik ile değiştirin.

Orijinal basınç sensörü bulunmayan bir lastik ya da jant takılırsa, düşük basınç lambası yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra sabit bir şekilde yanar. Bu TMPS'nin lastik basınçlarını ölçemediği anlamına gelir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

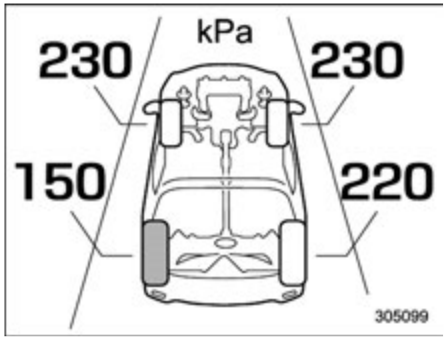
En kısa zamanda, lastik ve sensör değişimi veya sistem sıfırlama amacıyla bir SUBARU yetkili servisine gitmenizi tavsiye ederiz.

Lastik sıvı dolgu ile onarıldığında, lastik basıncı uyarı sibobu ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Sıvı dolgu kullandıysanız, en kısa zamanda en yakın SUBARU yetkili servisi ile görüşmenizi öneririz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı sibobunu ve vericisini de değiştirin.

Hasarlı değilse ve sıvı dolgu kalıntıları temizlenmişse, jantı tekrar kullanabilirsiniz.

Lamba yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra sabit yanıyorsa, sistemin denetlenmesi için yetkili bir SUBARU servisine gitmenizi tavsiye ederiz.

▼ TPMS ekranı (B tipi gösterge tablosu) (varsa)



Bu ekran, her lastiğin basıncını gösterir. "Temel ekranlar" konusuna bakın ☞ 3-39.

Takviye ile motorun çalıştırılması

■ Aküyle ilgili önlemler!

⚠ UYARI

Bu talimatları dikkatle okuyun:

Aküyle doğru ve güvenli bir şekilde çalışmak için aküyü kullanmadan veya kontrol etmeden önce aşağıdaki önlemleri dikkatle okuyun.

Koruyucu gözlük veya yüz maskesi takın:

Aracınızın aküsünün yakınında çalışırken daima koruyucu gözlük/yüz maskesi takın. Akü elektroliti sülfürik asit içerir ve dolayısıyla asit gözlerinize sıçrarsa körlüğe sebep olabilir. Aynı zamanda aküler oldukça yanıcı ve patlayıcı olan hidrojen gazı yayar. Bu gazın ateş alması durumunda koruyucu gözlük/yüz maskesi kullanmak hayati önem taşır.

Akü elektroliti sülfürik asit içerir:

Akü elektroliti sülfürik asit içerdiği için akü kontrolü yaparken koruyucu gözlük/yüz maskesi ve koruyucu eldiven kullanın.

Aküyü devirmekten ve darbelere maruz bırakmaktan sakının. Bu, akü elektrolitinin sıçramasına yol açabilir.

Körlüğe ve yanıklara sebep olabileceğinden hiçbir durumda akü elektrolitinin derinizle, gözlerinizle veya elbiselerinizle temas etmesine izin vermeyin. Akü elektroliti cildinize, gözlerinize ya da giysilerinize bulaşırsa, derhal bol suyla yıkayın. Akü elektroliti gözlerinize kaçarsa derhal doktora başvurun.

Akü elektroliti kazara yutulursa derhal bol miktarda süt veya su için ve hemen doktora başvurun.

Akü elektrolitinin çürütücü etkisi vardır. Aracınızın boyalı kısımlarına veya kumaş kaplı kısımlarına sıçrarsa derhal bol suyla yıkayın.

Çocukları uzak tutun:

Akülerle sadece potansiyel tehlikelerden bilgisi olan kişiler uğraşmalıdır. Özellikle çocukları aracınızın aküsünün yanından uzaklaştırın. Aküyle yanlış uğraşma sonucu körlük veya yanıklar meydana gelebilir.

Açık alevleri uzakta tutun:

Aracınızın aküsünün üstünde veya yakınında çalışmaya başlamadan önce tüm sigara, kibrit ve çakmak gibi yanıcı maddeleri söndürün.

Ayrıca aküyü yanıcı maddelerden ve elektrik kıvılcımından uzakta tutun. Aküler oldukça yanıcı ve patlayıcı hidrojen gazı yaydıkları için çevrede açık alev veya kıvılcım varsa bunlar bir patlamaya neden olabilir.

Aracınızın aküsünün yanında çalışırken metal takımların, akünün (+) ve (-) kutup başlarını kısa devre yaptırmamasına veya akünün (+) kutbunu aracın şasisine bağlamamaya dikkat edin. Bir kısa devre elektrik kıvılcımlarının oluşmasına ve bir patlamaya yol açabilir.

Elektrik kıvılcımlarını önlemek için akü üzerinde veya yanında çalışmaya başlamadan önce tüm yüzük, kol saati gibi metal aksesuarlar çıkarılmalıdır.

Patlamaları önlemek için:

Şarj edilmekteyken aküler oldukça yanıcı ve patlayıcı hidrojen gazı yayar. Bir patlamayı önlemek için aracınızın aküsünü iyi havalandırılan bir alanda şarj edin ve açık alevleri uzakta tutun.

■ Takviye ile motoru çalıştırırken alınacak önlemler!

⚠ UYARI

- **Boşalmış akü donmuşsa asla takviye ile motoru çalıştırmayı denemeyin. Bu, akünün parçalanmasına veya patlamasına yol açabilir.**
- **Takviye kablosu ve üzerindeki kelepçelerin izolasyonlarının gevşek veya eksik olmadığından emin olun. Uygun şartlarda kablolar olmadığı sürece takviye aküsüyle çalıştırmayın.**
- **Çalışmakta olan bir motor tehlikeli olabilir. Parmaklarınızı, ellerinizi, saçınızı ve takılarınızı soğutma fanından, kayışlardan ve motorun diğer hareketli parçalarından uzak tutun. Yüzük, saat ve kravat gibi aksesuarların çıkarılması tavsiye edilir.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- **Takviye aküyle çalıştırma yanlış yapıldığı takdirde tehlikelidir. Takviye aküyle çalıştırmaya yönelik doğru prosedürden emin değilseniz bilgili bir teknisyene danışın.**

⚠ DİKKAT

Takviye için kullanılan akü 12 V olmalıdır. Doğru takviye aküyü kullandığınızdan emin olmadan motoru, takviye akü ile çalıştırmayın.

Aracınız akünün boşalması nedeniyle çalışmazsa akünüz (takviye aküsü diye anılan) bir başka aküyle takviye kabloları aracılığıyla bağlanarak çalıştırılabilir.

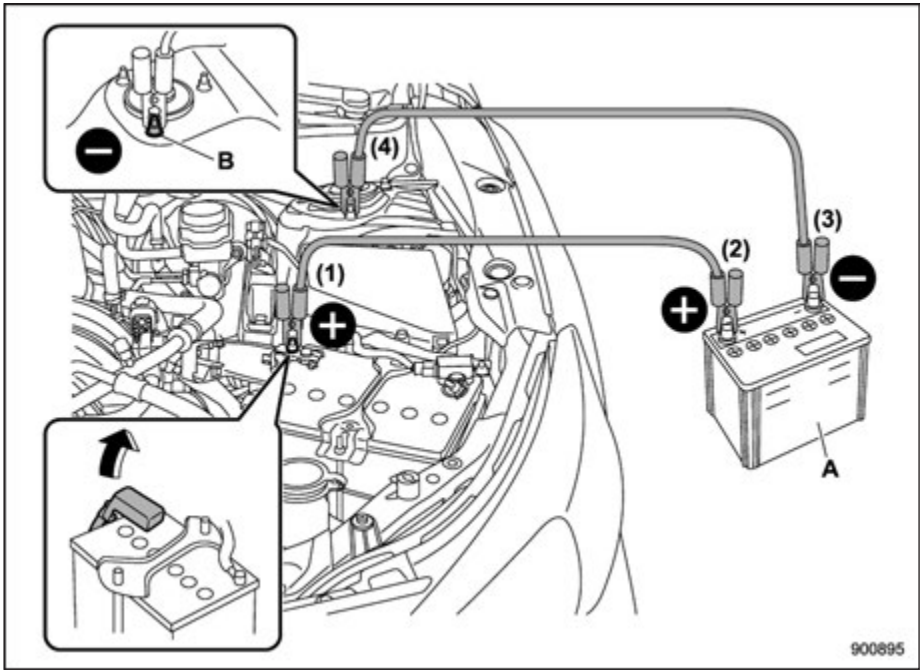
■ Takviye ile motor nasıl çalıştırılır

1. Takviye aküsünün 12 Volt'luk olmasını ve eksi kutup başının şasiye bağlı olmasını sağlayın.

2. Takviye aküsü başka bir araca takılı durumdaysa iki aracın birbirine değmemesine dikkat edin.

3. Gereksiz lambaları ve elektrikli aksesuarları kapatın.

4. Takviye kablolarını aynen resimdeki sırayla bağlayın.



A) Takviye akü
B) Amortisör sabitleme somunu

(1) Takviye kablolarından birisini boşalmış akünün artı (+) kutbuna bağlayınız.
(2) Takviye kablosunun öteki ucunu takviye aküsünün artı (+) kutbuna bağlayınız.
(3) Diğer kablonun bir ucunu takviye aküsünün eksi (-) kutbuna bağlayınız.
(4) Kablonun diğer ucunu amortisör sabitleme somununa bağlayınız.

Kabloların hareketli parçaların yanından geçmemesini ve kablo kelepçelerinin başka bir metale değmemelerini sağlayın.

5. Takviye aküsünün bulunduğu aracın motorunu çalıştırın ve motoru orta devirlerde çalıştırın. Sonra aküsü boşalmış olan aracın motorunu çalıştırın.

6. İşlem tamamlandığında kabloları tam ters sırayla dikkatle sökün.

Motorun aşırı ısınması

⚠ UYARI

Motor durdurulmadan ve tamamıyla soğumadan radyatör kapağını asla açmaya kalkmayın. Soğutma sistemi motor sıcakken basınç altındadır. Motor sıcakken radyatör kapağının açılması kaynar derecedeki motor soğutma suyunun etrafa püskürerek ciddi şekilde yanmanıza yol açabilir.

Motor aşırı ısınırsa yolun kenarına emniyetli bir yere çekin ve aracı emniyetli bir yerde durdurun.

■ Motor bölmesinden buhar gelirse

• Motoru durdurun ve herkesi motor soğuyuncaya kadar araçtan uzakta tutun.

• Bu konuda hemen yetkili bir SUBARU servisi ile irtibata geçmenizi tavsiye ediyoruz.

■ Motor bölmesinden buhar gelmezse

1. Motoru rölantide çalışır durumda tutun.

2. Motor bölmesini havalandırmak için kaputu açın. "Kaput" ☞ 11-11 konusuna bakın.

Soğutma fanının çalıştığını teyit edin. Fan çalışmıyorsa motoru derhal durdurun ve yetkili servisinizle onarım için temasa geçin.

3. KIRMIZI renkte yanan veya yanıp sönen soğutma suyu sıcaklığı yüksek uyarı lambası söndükten sonra motoru durdurun.

Uyarı lambası ile ilgili detaylar için, "Soğutma suyu sıcaklığı düşük gösterge lambası/Soğutma suyu sıcaklığı yüksek uyarı lambası" ☞ 3-18 konusuna bakın.

4. Motor tamamen soğuduktan sonra hidrolik haznedeki motor soğutma suyu seviyesini kontrol edin.

Motor soğutma suyu seviyesi "LOW" (DÜŞÜK) işaretinin altındaysa "FULL" (DOLU) işaretine kadar motor soğutma suyu ekleyin.

NOTLAR

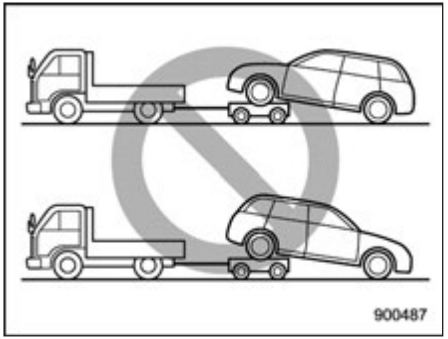
Soğutma suyu seviyesinin kontrol edilmesi ve soğutma suyu eklenmesi hakkında bilgi almak için "Motor soğutma suyu" konusuna bakın ☞ 11-17.

5. Hidrolik haznede hiç motor soğutma suyu yoksa hidrolik hazneye soğutma suyu ekleyin. Sonra radyatör kapağını çıkarın ve radyatörü motor soğutma suyu ile doldurun.

Sıcak bir radyatörün kapağını açmanız gerekirse, önce radyatör kapağının etrafına kalın bir bez sarın, sonra kapağı üzerine bastırmadan yavaşça saat ibresinin tersi yönde duruncaya kadar çevirin. Radyatördeki basıncı boşaltın. Basınç tamamen giderilince kapağı bastırarak ve çevirerek çıkarın.

Çekme

Aracın çekilmesi gerekirse bunu en iyi SUBARU yetkili servisiniz veya bir ticari çekme şirketi yapar. Aksi takdirde güvenlik açısından aşağıdaki işlemleri uygulayın.



⚠ UYARI

AWD araçlarını ön tekerlekler havada ve arka tekerlekler yerdeyken veya arka tekerlekler havada ve ön tekerlekler yerdeyken asla çekmeyin. Bu, orta diferansiyelin çalışması veya bozulması nedeniyle aracın patinaja girmesine yol açabilir.

■ Aracın çekilmesi ve çekme kancaları/delikleri

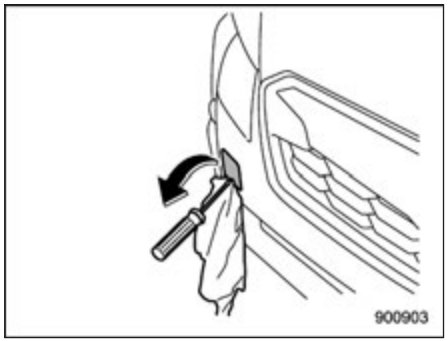
Çekme kancaları sadece acil durumlarda kullanılmalıdır (örneğin çamur, kum veya kara saplanmış bir aracı kurtarmak için).

⚠ DİKKAT

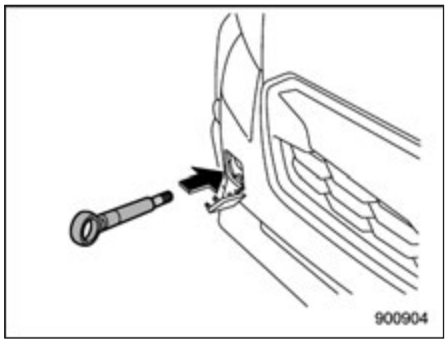
- **Sadece belirtilen çekme ve yere bağlama kancalarını kullanın. Çekme ya da bağlama işlemleri için asla süspansiyon ya da gövde parçalarını kullanmayın.**
- **Ön tampon ve çekme kancasının bozulmasını önlemek için çekme halkalarına aşırı yanal yük uygulamayın.**

▼ Ön çekme kancası

1. Kriko, tornavida ve kriko sapını çıkarın. Bu aletlerin konumları için, "Bakım aletleri" konusuna bakın ☞ 9-3.

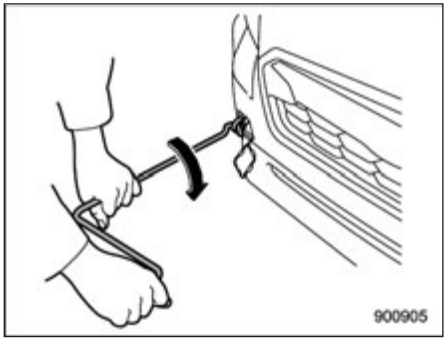


2. Tamponu çizmesini önlemek için düz uçlu tornavidanın ucunu, vinil bant veya bir bez parçası ile kapatın. Düz uçlu tornavidayı kapağın kenarına sokun ve kapağı kaldırarak açın.



3. Dişleri görülemeyinceye kadar çekme halkasını yivli deliğe vidalayın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



4. Kriko kolunu kullanarak çekme halkasını iyice sıkın.

Aracı çektikten sonra, çekme kancasını araçtan çıkarın ve daha önceden sakladığınız yere koyun.

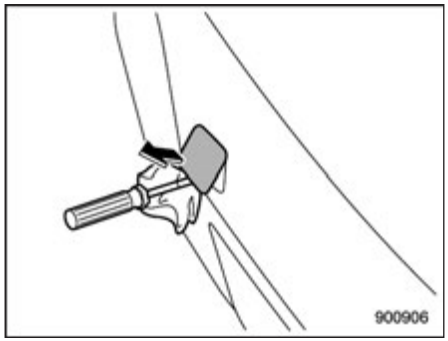
Çekme kancası kapağını tampona takın.

⚠ UYARI

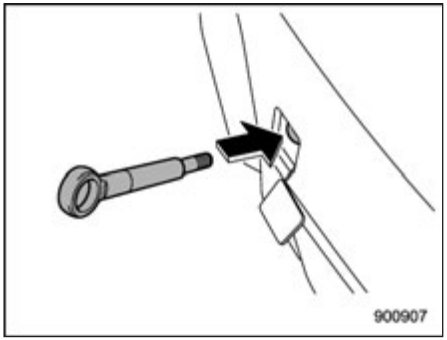
- **Çekme halkasını aracınızı çekmek haricinde kullanmayın.**
- **Çekme işleminden sonra çekme halkasını çıkardığınızdan emin olun. Çekme halkası araçta bırakılırsa, önden çarpışma durumunda SRS hava yastığı sistemi doğru çalışmayabilir.**

▼ Arka çekme halkası

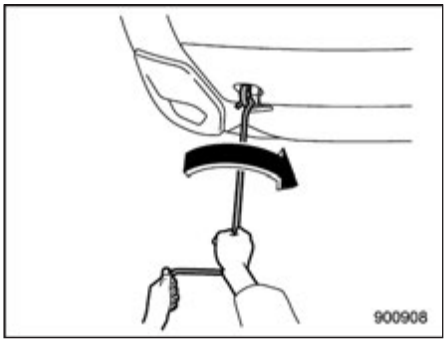
1. Kriko, tornavida ve kriko sapını çıkarın. Bu aletlerin konumları için, "Bakım aletleri" konusuna bakın ☞ 9-3.



2. Tamponu çizmesini önlemek için düz uçlu tornavidanın ucunu, vinil bant veya bir bez parçası ile kapatın. Arka tamponda bulunan kapağı bir tornavida kullanarak çıkarın ve çekme halkasını sabitlemek için dişli bir delik bulacaksınız.



3. Dişleri görülemeyinceye kadar çekme halkasını yivli deliğe vidalayın.



4. Kriko kolunu kullanarak çekme halkasını iyice sıkın.

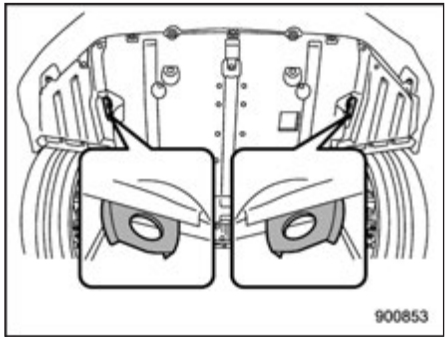
Aracı çektikten sonra, çekme kancasını araçtan çıkarın ve daha önceden sakladığınız yere koyun.

Çekme kancası kapağını tampona takın.

⚠ UYARI

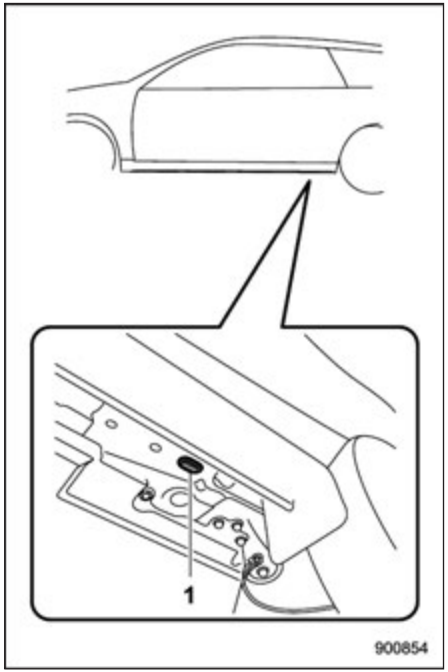
- **Çekme halkasını aracınızı çekmek haricinde kullanmayın.**
- **Çekme işleminden sonra çekme halkasını çıkardığınızdan emin olun. Çekme kancası araca monte durumda bırakılırsa, arkadan çarpma durumunda yakıt pompası yakıt kesme fonksiyonunun doğru çalışması engellenebilir.**

▼ Ön bağlama kancaları



Ön bağlama kancaları, her ön lastik ve ön tampon arasında bulunur.

▼ Arka bağlama delikleri



1) Arka bağlama deliği:

Arka bağlama delikleri, her kriko takviyesinin yanında bulunur. Her bir arka bağlama deliğinde bir kapak vardır. Arka bağlama deliklerini kullanmak için, kapakları çıkarın.

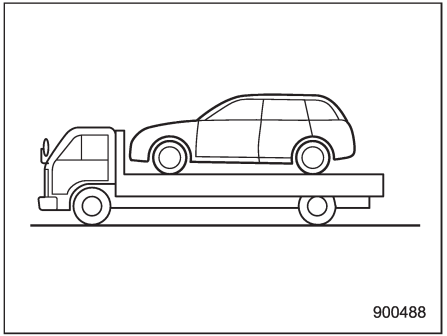
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Arka bağlama deliklerini kullandıktan sonra, kapakları yerlerine takın.

⚠ UYARI

Arka bağlama deliklerini sadece aşağı doğru bağlamak için kullanın. Aracı herhangi bir yönde tutmak için kullanılırsa, kablolar deliklerden kayabilir ve tehlikeli bir duruma yol açar.

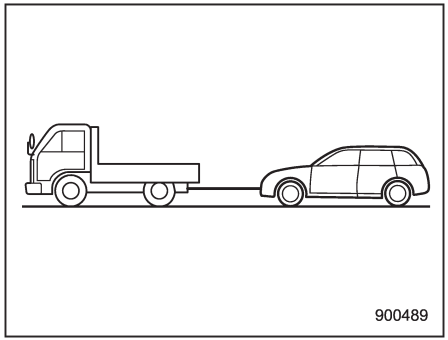
■ Aracın düz kasalı bir kamyon kasası üzerinde taşınması



Bu, aracınızın taşınması için en iyi yoldur. Güvenli taşımayı sağlamak için aşağıdaki işlemleri uygulayın.

1. Vites kolunu "P" konumuna getirin.
2. Park frenini tamamen devreye sokun.
3. Aracı, taşıcıya emniyet zincirleriyle yerinden oynayamaz şekilde bağlayın. Güvenlik zincirlerinin her biri eşit miktarda gerdirilmeli ancak süspansiyonu alçaltacak kadar çok çekilmemelidir.

■ Aracın tüm tekerlekleri yerde çekilmesi



1. Park frenini devreden çıkarın ve vitesi boşa alın.
2. Araç çekilirken kontak anahtarı "ON" konumunda olmalıdır.
3. Aracın zarar görmesini engellemek için çekme halatındaki boşluğu alın.

⚠ UYARI

- **Araç çekilirken kontak anahtarını asla "LOCK"/"OFF" konumuna getirmeyin; bu direksiyonun ve tekerleklerin kilitlenmesine yol açar.**
- **Motor çalışmadığı zaman fren servosunun ve hidrolik direksiyonun çalışmadığını unutmayın. Motor durdurulduğu için fren pedalını ve direksiyonu kullanmak daha fazla güç gerektirir.**

⚠ DİKKAT

- **Şanzıman arızası olursa aracınızı düz kasalı bir taşıyıcının üstünde nakledin.**
- **Otomatik vitesli araçlarda çekme hızı 30 km/h'den (20 mil) az ve çekme mesafesi de 50 km'den (31 mil) az olmalıdır. Daha yüksek hız ve mesafelerde aracınızı düz kasalı bir taşıyıcının üstünde taşıyınız.**

Elektronik park freni - elektronik park freni serbest bırakılamıyorsa

Elektronik park frenini serbest bırakmak için bir SUBARU yetkilisine başvurmanızı tavsiye ederiz.

Erişim anahtarı - erişim anahtarı düzgün bir şekilde çalışmazsa

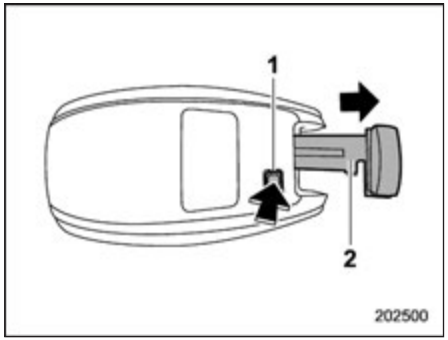
⚠ DİKKAT

Metal nesneleri, manyetik kaynakları ve sinyal aktarıcıları erişim anahtarı ile marş düğmesi arasında tutmayın. Aksi takdirde erişim anahtarı ile marş düğmesi arasındaki iletişimi etkileyebilir.

Çevrede bulunan güçlü radyo dalgaları veya gürültüden ya da erişim anahtarının bitmek üzere olan pilinden ötürü kilitleme/kilit açma prosedürleri, güç düğmesini açma/kapama prosedürleri veya motorun çalıştırılması prosedürleri gerçekleştirilemezse, aşağıdaki prosedürleri uygulayın. Erişim anahtarının pili bittiğinde, yenisiyle değiştirin.

"Erişim anahtarı pilinin değiştirilmesi" konusuna bakın ☞ 11-52.

■ Kilitleme ve kilit açma



1) Serbest bırakma düğmesi
2) Acil durum anahtarı

Erişim anahtarının serbest bırakma düğmesine basarak, acil durum anahtarını çıkarın.

Sürücü kapısını, "Dışarıdan kilitleme ve kilit açma" ☞ 2-18 konusunda açıklandığı gibi acil durum anahtarıyla kilitleyin veya kilidini açın.

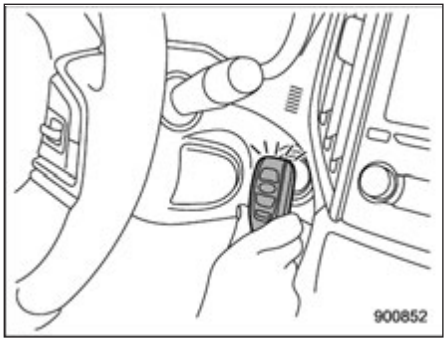
NOTLAR

Kilitleme veya kilit açmadan sonra, acil durum anahtarını erişim anahtarına tekrar taktığınıza emin olun.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Güç durumunun değişmesi

1. Park frenini uygulayın.
2. Vites kolunu "P" konumuna getirin.
3. Fren pedalına basın.



4. Erişim anahtarını düğmeleri size bakacak şekilde tutun ve marş düğmesine onunla dokunun.

Erişim anahtarı ile araç arasındaki iletişim tamamlandığında, bir sesli uyarı (ding) duyulacaktır ve marş düğmesi üzerindeki çalışma göstergesi yeşil renkte yanacaktır. Aynı zamanda, marş düğmesinin durumu aşağıdakilerden birine geçer.

- Marş düğmeli anahtarsız giriş sistemi devre dışı bırakıldığında: "ACC"
- Diğer durumlarda: "ON"

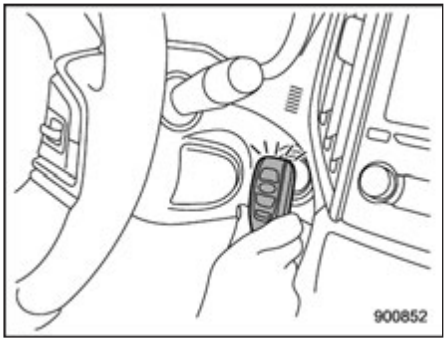
5. Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi devre dışı bırakıldığında, fren pedalını bırakırken marş düğmesine basın. Marş düğmesi "ON" konumuna geçer.

NOTLAR

Yukarıdaki prosedür tam olarak gerçekleştirildikten sonra da motor çalışmazsa, SUBARU bayinizle irtibata geçmenizi tavsiye ederiz.

■ Motorun çalıştırılması

1. Park frenini uygulayın.
2. Vites kolunu "P" konumuna getirin.
3. Fren pedalına basın.



4. Erişim anahtarını düğmeleri size bakacak şekilde tutun ve marş düğmesine onunla dokunun.

Erişim anahtarı ile araç arasındaki iletişim tamamlandığında, bir sesli uyarı (ding) duyulacaktır ve marş düğmesi üzerindeki çalışma göstergesi yeşil renkte yanacaktır. Aynı zamanda, marş düğmesi "ACC" veya "ON" konumuna geçer.

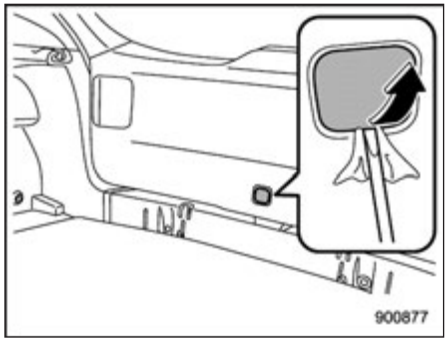
5. Çalışma göstergesi yeşil renkte yandıktan sonra 5 saniye içerisinde, fren pedalına basarken marş düğmesine basın.

NOTLAR

Yukarıdaki prosedür tam olarak gerçekleştirildikten sonra da motor çalışmazsa, SUBARU bayinizle irtibata geçmenizi tavsiye ederiz.

Bagaj kapağı - bagaj kapağının kilidi açılamazsa

Bagaj kapağı açma düğmesini kullanarak bagaj kapağını açamamamız durumunda, bagaj bölmesinin içinden kapağı açmayı deneyebilirsiniz.



1. Bagaj kapağı kaplamasının alt ortasında bulunan erişim kapağını, vinil bant veya bez ile kaplı düz uçlu bir tornavida kullanarak çıkarın.

2. Bagaj kapağı kaplamasının arkasındaki bagaj kapağı açma kolunu bulun.

⚠ DİKKAT

Bagaj kapağı açma kolunu elinizle işletmeyin, yaralanmalara neden olabilir. Her zaman düz uçlu bir tornavida veya benzer bir alet kullanın.

3. Bagaj kapağını açmak için, düz uçlu tornavida veya benzeri bir alet kullanarak kolu sağa doğru çevirin.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Çift kilit sistemi bulunan araçlar

NOTLAR

Bagaj kapağı açma kolu hırsızlık önleyici kapak ile korunmuştur. Bu nedenle, hırsızlık önleyici muhafazayı bagaj kapağı açma koluna ulaşmak için yıldız tornavida kullanarak sökün.

Açılır tavan (varsa) – açılır tavan kapanmazsa

Açılır tavan kapanmıyorsa, sistemi SUBARU servisinize kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

Aracınız bir kazaya karışırsa

⚠ DİKKAT

Aracınız bir kazaya karıştıysa, motoru çalıştırmadan önce aracın altını kontrol ettiğinizden emin olun. Aracın altında yakıt sızdığını görürseniz, motoru çalıştırmayın. Yakıt sistemi hasar görmüştür ve onarıma ihtiyacı vardır. En yakın araç servisi ile bağlantı kurun. Bir SUBARU servisi ile irtibata geçmenizi tavsiye ediyoruz.

Aracınız bir yakıt pompası kapatma sistemi bulundurmaktadır. Aracınız bir kazaya karışarak darbe aldığında, takla attığında (Rusya modelleri) vb., yakıt sızıntısını azaltmak için yakıt pompası kapatma sistemi otomatik olarak yakıt beslemesini kapatır. Bununla birlikte, çarpışma sırasındaki darbe etkisi koşullarına bağlı olarak, yakıt pompası kapatma sistemi çalışmayabilir.

Sistem çalıştıktan sonra, motoru çalıştırmak için şu yolları izleyin.

"Marş düğmeli, anahtarsız giriş sistemi" bulunmayan modeller:

1. Kontak anahtarını “LOCK” veya "ACC" konumuna getirin.
2. Motoru yeniden çalıştırın.

"Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunan modeller:

1. Marş düğmesini "ACC" veya "KAPALI" konumuna getirin.
2. Motoru yeniden çalıştırın.

Dış bakım 10-2
Yıkama 10-2
Cilalama ve parlatma 10-3
Alüminyum jantların temizlenmesi 10-4
Korozyon önleme 10-4
Korozyonun başlıca nedenleri 10-4
Korozyonu önlemeye yardımcı olması için 10-5
Kabinin temizlenmesi 10-5
Koltuk kumaş döşemeleri 10-6
Deri koltuk malzemeleri 10-6
Sentetik deri iç döşeme 10-6
Emniyet kemeri 10-7
Otomatik klima kontrol paneli, ses sistemi paneli, göstergeler paneli, konsol paneli, düğmeler, göstergeler grubu ve diğer plastik yüzeyler 10-7
Ekran 10-7

Dış bakım

■ Yıkama

⚠ DİKKAT

- **Aracı yıkarken frenler ıslanabilir. Bunun sonucunda frenleme mesafesi uzar. Frenleri kurutmak için aracınızı güvenli bir hızda sürün ve bir yandan da frenlerin ısınması için fren pedalına hafifçe basın.**
- **Motor bölmesini ve civarındaki bölgeleri yıkamayın. Motor hava emme parçalarına veya elektrikli parçalara su girerse, motorda veya hidrolik direksiyonda arızalanma olabilir.**
- **İç çamurlukları, altı gövdeyi, tamponları ve egzoz boruları ve egzoz uçları gibi çıkıntılı nesneleri yıkarken yaralanmaları önlemek için keskin uçlarla temaslarda dikkatli olun.**
- **Ampul grubu kapağının yüzeyini yıkarken organik çözücüler kullanmayın. Ancak, yüzeyi yıkamak için organik çözücü içeren bir deterjan kullanılırsa, deterjanı su ile iyice durulayın. Aksi takdirde yüzey hasar görebilir.**
- **Otomatik yağmur sensörlü ön cam silecekleri bulunan modeller: Aracı yıkarken silecekleri kapatın. Anahtar "AUTO" konumunda kalırsa, aracın yıkanması sırasında silecekler beklenmedik bir şekilde çalışabilir ve yaralanmanıza neden olabilir.**
- **Otomatik araç yıkama sistemlerinin fırçaları aracınızın arka sileceğine dolaşabilir, silecek koluna ve diğer parçalara zarar verebilir. Yıkama fırçalarının silecek kolunun üzerine gelmesini engelleyiniz ya da silecek kolunu cama bir bantla yapıştırınız.**

NOTLAR

Aracınızı otomatik araç yıkama sistemlerinde yıkatırken:

• Kullanılan sistemin aracınız için uygun olduğundan emin olun.

• Aracınızda otomatik yağmur sensörlü cam silecekleri varsa, silecek düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olun. Silecek kolu "AUTO" konumunda kalırsa, aracın yıkanması sırasında silecekler beklenmedik bir şekilde çalışıp silecek lastiklerinin hasar görmesine neden olabilir.

• Çizilmeyi önlemek için, arka görüş kamera merceği sert bir koruyucu ile kaplanmıştır. Ancak, kamera merceğini yıkarken ya da temizlerken mercekleri çizmemeye dikkat edin. Kamera merceklerini doğrudan temizlik fırçası kullanarak temizlemeyin. Bu, arka görüş kamerasının görüntü kalitesi düşebilir.

Aracınızın çekiciliğini korumanın en iyi yolu sık yıkamadır. Yol kirinin birikmesini önlemek için aracınızı en az ayda bir defa yıkayın.

Pisliği ıslak bir süngerle ve bol miktarda ılık veya soğuk suyla yıkayın. Aracınız sıcak suyla veya doğrudan güneş ışığı altında yıkamayın.

Tuz, kimyasal madde, böcek, katran, kurum ve kuş pisliği gerektiği kadar hafif bir deterjan kullanarak temizlenmelidir.

Hafif bir deterjan kullanıyorsanız bu, mutlaka bir nötr deterjan olmalıdır. Güçlü bir sabun veya kimyasal deterjanlar kullanmayın. Araç yüzeyinde kalan tüm temizlik maddeleri bekletmeden temizlenmeli ve orada kurumalarına izin verilmemelidir. Aracı bol ılık suyla iyice durulayın. Kalan suyu da bir güderi veya yumuşak bir bezle silin. Kauçuk eldiven giyin ve çamur ve kiri etkin bir şekilde gidermek için alt gövde, iç çamurluklar ve süspansiyonları yıkarken bir el fırçası kullanın.

▼ Gövde altının yıkanması

Kimyasal maddeler, tuzlar ve yol yüzeyinin buzunu eritmek için kullanılan tuz oldukça aşındırıcı olup egzoz sistemi, yakıt ve fren boruları, fren telleri, taban sacı ve çamurluklar ve süspansiyon gibi aracın alt kısmındaki parçaların korozyonunu hızlandırır.

Aracın alt kısmını ve çamurlukların iç kısmını sık aralıklarla ılık veya soğuk suyla yıkayarak aracınızı bu maddelerin zararlı etkilerden koruyun.

Aracın alt kısmına yapışan çamur ve kum buralardaki korozyonu hızlandırabilir.

Aracı arazi koşullarında veya çamurlu ya da kumlu yollarda sürdükten sonra aracın alt kısmından çamuru ve kumu yıkayarak temizleyin.

Süspansiyona ve aks parçalarına dikkatle su tutun, çünkü bunlar çamur ve kum birikmesine özellikle yatkındır. Kalıplaşmış çamuru kazımak için sivri kenarlı alet kullanmayın.

⚠ DİKKAT

- **Süspansiyonun parçalarını yıkarken fren hortumlarına, sensör kablo demetlerine ve diğer parçalara hasar vermemeye dikkat edin.**
- **Motorun alt kısmına uzun bir süre su sıçramamasına dikkat edin. Aksi takdirde bazı elektronik parçalar hasar görebilir.**

▼ Ilık suyla yıkama

• Yıkayıcının memesiyle araç arasında 30 cm veya daha fazla mesafe bırakın.

• Sürekli aynı bölgeyi yıkamayın.

• Leke kolayca çıkmazsa elle yıkayın. Bazı yıkama servisleri sıcak sulu, yüksek basınçlı yıkama yapıyor olabilir, buysa çıtalar gibi reçine hammaddeli parçalara hasar verebilir veya şekillerini bozabilir veya suyun aracın içine sızmasına sebep olabilir.

■ Cilalama ve parlatma

Cilalamadan ve parlatmadan önce daima aracı yıkayın ve kurulayın. İyi kalitede bir parlatıcı ve cila kullanın ve bunları üreticilerinin talimatlarına göre uygulayın. Cila ve parlatma işlemlerini boyalı yüzey soğukken yapın.

Boyalı yüzeylerin yanı sıra krom kaplamalı parçalara da mutlaka parlatıcı ve cila uygulayın. Boyalı yüzeydeki parlatıcının azalması, aracın ilk günkü parlaklığını kaybetmesine neden olur ve aynı zamanda yüzeyin bozulmasını hızlandırır. Bir kat parlatıcının en az ayda bir veya yüzey su damlacıklarını tutmaya başladığında çekilmesi tavsiye edilir.

Boyanın görünüşü parlaklığı ve tonu yıkamayla eski haline getirilemeyecek durumdaysa ince tanecikli parlatma tozuyla yüzeye hafifçe parlatma işlemi uygulayın. Bu işlemi sadece hasarlı bölgeye değil çevresindeki alana da uygulayın. Parlatma işlemini her zaman sadece tek bir yönde yapın. 2000 numara parlatma tozunu kullanmanızı tavsiye ederiz. Asla iri tanecikli parlatma tozu kullanmayın. Kalın tanecikli parlatma tozlarının numaraları küçük olur ve boyaya hasar verebilir.

Parlatma tozuyla cilalama bittikten sonra cilalayarak orijinal parlaklığını sağlayabilirsiniz. Parlatma tozuyla sık cilalama yapmak veya yanlış cilalama tekniği kullanmak boyanın kalkmasına ve astarın ortaya çıkmasına sebep olabilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Şüpheye düştüğünüzde daima SUBARU servisiniz veya bir oto boya uzmanı ile temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

⚠ DİKKAT

Ampul grubu kapağının yüzeyinde, içinde organik çözücüler bulunan herhangi bir madde kullanmayın. Kapağın üzerinde organik çözücüler bulunan cila veya mum kullanıldıysa, cila veya mumu tamamen silin. Aksi takdirde kapak yüzeyi hasar görebilir.

NOTLAR

• Aracı cilalarken ön cam yıkayıcı memelerini cila ile tıkamamaya dikkat edin.

• Arka görüş kamerasını alkol, benzin ya da tiner ile temizlemeyin. Aksi takdirde, renk kaybı meydana gelebilir. Temizlemek için, kamerayı seyreltilmiş deterjan ile nemli bir bez yardımıyla temizleyin daha sonra yumuşak, kuru bir bezle silin.

• Aracı cilalarken, cilayı arka görüş kamerasına sürmemeye dikkat edin. Kameraya cilanın temas etmesi halinde, cilayı temizlemek için deterjan ile nemli bir bez ile temizleyin.

■ Alüminyum jantların temizlenmesi

• Alaşımlı jantlar herhangi bir şekilde kirlendikleri zaman hemen silin. Jantlar uzun süre kirli bırakılırsa temizlemesi zor olabilir.

• Jantları temizlemek için taneli sabun kullanmayın. Mutlaka nötr bir temizlik sıvısı kullanın ve sonra suyla tamamen durulayın. Jantları sert bir fırçayla temizlemeyin veya yüksek devirli bir temizlik aleti kullanmayın.

• Araca deniz suyu sıçradığında ya da denizden esen rüzgarlara maruz kaldığında veya tuz ve temizlik maddeleri dökülen yollarda aracı kullandığınızda aracı (alaşımlı jantları da dahil olarak) mümkün olan en kısa sürede temizleyin.

Korozyon önleme

SUBARU'nuz korozyona karşı koyacak şekilde tasarlanmış ve üretilmiştir. Aracığınızın birçok parçası üzerinde güzel görünümü, mukavemeti ve güvenilir çalışmayı muhafaza etmeye yardımcı olmak için özel malzemeler ve koruyucu son katlar kullanılmıştır.

■ Korozyonun başlıca nedenleri

Korozyonun başlıca nedenleri şunlardır:

• Rutubet tutan kirlerin ve kalıntıların gövde panelleri bölmelerinde, girintilerde ve diğer bölgelerde birikmesi.

• Boyaya veya diğer koruyucu tabakalara mıcır, taş parçacıkları veya ufak kazalar sonucu meydana gelen hasarlar.

Araçtaki korozyon şu durumlarda hızlanır:

• Buzlanmayı önlemede kullanılan yol tuzu veya yola toz kalkmasını önlemek amacıyla dökülen kimyasal maddelerle karşı karşıya kalınması durumunda, veya havadaki tuz oranının arttığı sahil bölgelerinde veya yoğun endüstriyel kirliliğinin olduğu yerlerde.

• Nem oranının yüksek ve özellikle sıcaklığın donma noktasının biraz üzerinde olduğu bölgelerde kullanılması durumunda.

• Aracın diğer bölümleri kurumuş olsa dahi aracın bazı bölümlerinin kurumamış olması.

• Yüksek sıcaklıklar yeterince havalandırma olmamasından dolayı çabuk kuruyamayan araç parçalarında korozyona yol açar.

■ Korozyonu önlemeye yardımcı olması için

Gövdeyi ve süspansiyon parçalarını korozyondan korumak için aracınızı sık sık yıkayın. Ayrıca aracınızı aşağıdaki özelliklerdeki bir yolda kullandıktan hemen sonra aracınızı yıkayın:

• kışın üzerine tuz serpilmiş yollarda

• çamurlu, kumlu ve çakıllı yollarda

• sahil bölgesindeki yollarda

Kış mevsimi bitince aracınızın alt kısmını iyice yıkatmanızı tavsiye ediyoruz.

Kış mevsimi öncesindeyse aracınızın alt kısmındaki egzoz sistemi, yakıt ve fren boruları, fren telleri, süspansiyon, direksiyon sistemi, taban sacı ve çamurluklar gibi parçaların durumunu kontrol edin. İçlerinden biri paslanmışsa pas önleme işlemi yapın veya bu parçayı değiştirin. Bu tür bakım ve işlemi tek başınıza yapamayacağınızı düşünüyorsanız SUBARU servisinizle temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

Boyadaki çatlak ve çizikleri farkına varır varmaz onarın.

Aracın içinde bulunan paspasların altlarında pas oluşmasına neden olabilecek su ve kir birikintileri olup olmadığını kontrol edin. Bu bölgelerin kuru kalmalarını sağlamak için arada sırada kontrol edin.

Garajınızı kuru tutun. Aracınız rutubetli ve iyi havalandırılmayan yerlerde park etmeyin.

Böyle bir garajda rutubet korozyona yol açabilir. Aracınızı garajın içinde yıkarsanız ya da aracınızı ıslakken veya karla kaplıyken garaja koyarsanız bu, garajın içinde rutubet oluşmasına sebep olur.

Aracınızı soğuk havalarda ve/veya yollara yol tuzu ve diğer çürütücü kimyasal maddelerin serpildiği bölgelerde kullanırsanız kapı menteşelerini ve kilitlerini ve kaput mandalını periyodik olarak kontrol edip yağlayın.

Kabinin temizlenmesi

Klima kontrol panelini, ses sistemini, ön göğsü, orta konsolu ve kumandaları yumuşak temiz nemli bir bezle silin. (Organik solvent kullanmayın.)

⚠ DİKKAT

Arka camın iç yüzeyini temizlemek için keskin aletler veya aşındırıcı içeren cam temizleme sıvısı kullanmayın. Bunlar cama yapışık olan rezistans tellerini koparabilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Koltuk kumaş döşemeleri

Kir, toz ve kırıntıları bir elektrikli süpürge ile alın. Leke döşemenin üzerine yapışmışsa ve elektrik süpürgesi ile çıkmıyorsa önce yumuşak bir fırçayla fırçalayın ve sonra elektrikli süpürge kullanın. Döşeme yüzeyini iyice sıkılmış olan ıslak bir bezle silin, sonra da tamamen kurumasını bekleyin. Döşeme hala kirliyse yumuşak bir sabun ve ılık su kullanarak silin ve sonra da iyice kurulayın.

Leke hala çıkmadıysa piyasada bulunan bir kumaş döşeme temizleyicisini deneyin.

Temizleyiciyi görünmeyen bir yerde deneyin ve kumaşı olumsuz yönde etkilemediğinden emin olun. Temizleyici maddeyi kullanım talimatlarına göre kullanın.

⚠ DİKKAT

Koltukları benzin, tiner ya da benzer bir maddeyle temizlemeyin. Bunu yapmanız, yüzeye zarar verebilir ve rengin bozulmasına neden olabilir.

■ Deri koltuk malzemeleri

SUBARU'nun kullandığı deri, gereken bakımı yapıldığında yıllarca etkileyici görünümünü koruyan, yüksek kaliteli doğal bir üründür.

Toz veya yol kirinin yüzeyde birikmesine izin verilmesi malzemenin matlaşmasına ve zamanından önce aşınmasına yol açabilir. Her ay düzenli bir şekilde yumuşak, nemli, doğal elyaflı bir bezle deriyi su altında bırakmadan ve dikişlerin arasına su sızmamasına dikkat ederek temizleyin.

Yünlü kumaşları temizlemeye uygun bir yumuşak deterjan zor kir ve lekeleri çıkarmak için kullanılabilir ve bu işlemin ardından parlaklığını muhafaza etmesi için deriyi yumuşak ve kuru bir bezle silmek gerekir. SUBARU'nuzu uzun bir süre güneşin altında park etmeniz gerekiyorsa solma ve çekmeyi önlemek için koltukların ve başlıkların örtülmesi veya camlara siperlik takılması tavsiye edilir.

Aracı çalıştırmadan önce, koltuk ve başlık kılıfları çıkartılmalıdır.

Küçük yüzeysel kusurlara veya kuruyup yama gibi sırıtan bölgeler piyasada bulunan sprey deri verniği ile işleme tabi tutulabilir. Her bir deri koltuk bölümünün hakiki derinin bir özelliği olan yumuşak kıvrımlar meydana getirdiğini fark edersiniz.

■ Sentetik deri iç döşeme

SUBARU'da kullanılan sentetik deri malzeme, önce elektrik süpürgesiyle süpürülüp veya fırçayla kirler giderildikten sonra yumuşak sabun veya deterjan kullanılarak temizlenebilir. Sabunun nüfuz etmesi için birkaç dakika bekleyin ve sonra temiz, yumuşak bir bezle silin. Sentetik derilerin temizlenmesi için piyasada bulunan köpüklü temizlik maddeleri gerekli durumlarda kullanılabilir.

⚠ DİKKAT

Solvent, boya tineri, cam temizleme sıvıları veya benzin gibi güçlü temizleme maddeleri asla deri veya içeride kullanılan sentetik malzemelerin üstünde kullanılmamalıdır. Bunu yapmanız, yüzeye zarar verebilir ve rengin bozulmasına neden olabilir.

■ Emniyet kemeri

Emniyet kemerini temizlemek hakkında detaylar için, "Emniyet kemeri bakımı" konusuna bakın ☞ 1-21.

■ Otomatik klima kontrol paneli, ses sistemi paneli, göstergeler paneli, konsol paneli, düğmeler, göstergeler grubu ve diğer plastik yüzeyler

Klima kontrol panelini, ses sistemini, ön göğsü, orta konsolu ve kumandaları yumuşak temiz nemli bir bezle silin.

⚠ DİKKAT

- **Boya tineri veya benzin gibi organik solventler veya içinde bunlar bulunan güçlü temizleme maddelerini kullanmayın. Bunu yapmanız, yüzeye zarar verebilir ve rengin bozulmasına neden olabilir.**
- **Aracın ses sistemini, klimanın elektrikli aksamlarını veya düğmeleri temizlerken, içinde silikon bulunan kimyasal solventler kullanmayın. Silikonun bu parçalara temas etmesi elektrikli aksamlara zarar verebilir.**

■ Ekran

Müzik sistemi/navigasyon/çok fonksiyonlu ekran monitörünü temizlemek için bir silikonlu bezle veya yumuşak bir bezle silin. Ekran aşırı derecede kirliyse nötr deterjanla ıslatılmış yumuşak bir bezle silin, sonra da deterjan kalırsa dikkatle silerek kurulayın.

⚠ DİKKAT

- **Nötr deterjanı ekrana direkt olarak püskürtmeyin. Aksi takdirde ekranın parçaları hasar görebilir.**
- **Ekranı sert bir bezle silmeyin. Aksi takdirde ekran çizilebilir.**
- **Tiner, benzin veya uçucu başka bir madde içeren temizlik sıvılarını kullanmayın. Bu tür temizlik sıvıları ekranın altındaki düğmelerin üzerindeki yazıları silebilir.**

Bakım programı 11-3
Bakım önlemleri 11-7
Motor bölmesinde kontrol veya servis işlemi yapmadan önce 11-8
Motor bölmesinde kontrol veya servis işlemi yaparken 11-8
Motor çalışmaktayken motor bölmesinde kontrol veya servis işlemleri yaparken 11-8
Bakım ipuçları 11-9
Parçalar değiştirilirken 11-9
Klipslerin sökülmesi ve geri takılması 11-9
Kaput 11-11
Motor bölmesine genel bakış 11-13
Motor yağı 11-14
Motor yağı tüketimi 11-14
Yağ seviyesinin kontrolü 11-14
Yağ ve yağ filtresinin değiştirilmesi 11-15
Tavsiye edilen sınıf ve viskozite 11-16
Sentetik yağ 11-16
Soğutma sistemi 11-16
Soğutma fanı, hortum ve bağlantılar 11-17
Motor soğutma suyu 11-17
Hava filtresi 11-19
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi 11-20
Bujiler 11-21
Tahrik kayışları 11-21
Sürekli değişken şanzıman yağı 11-21
Ön (bütün modeller) ve arka diferansiyel yağı (AWD modeller) 11-22
Tavsiye edilen sınıf ve viskozite 11-22
Fren hidroliği 11-22
Hidrolik seviyesinin kontrolü 11-22
Tavsiye edilen fren hidroliği 11-23
Fren servosu 11-23
Fren pedalı 11-23
Fren pedalı boşluğunun kontrolü 11-23
Fren pedalı hareket mesafesinin kontrolü 11-24
Fren balatasının değiştirilmesi 11-24
Yeni fren balatasının rodajı 11-24
Lastikler ve tekerlekler 11-25
Lastik tipleri 11-25
Lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) (varsa) 11-25
Lastiklerin kontrol edilmesi 11-27
Lastik basınçları ve aşınması 11-27
Tekerlek balansı 11-28
Aşınma göstergeleri 11-29
Lastik dönüş yönü işareti 11-29
Lastik rotasyonu 11-29
Lastiklerin değiştirilmesi 11-30
Jantların değiştirilmesi 11-31
Alaşım jantlar 11-31
Ön cam yıkama suyu 11-32
Cam suyu seviyesinin kontrol edilmesi 11-32
Cam yıkama suyu ekleme 11-32
Ön cam yıkama suyu 11-33
Cam sileceklerinin değiştirilmesi 11-33
Ön cam silecek grubu 11-34
Cam sileceği lastiği 11-35
Arka cam silecek grubu 11-36

Arka cam silecek lastiği 11-36
Akü 11-38
Aküyle ilgili önlemler! 11-38
Sigortalar 11-39
Aksesuarların takılması 11-41
Ampullerin değiştirilmesi 11-41
Farlar (LED far bulunan modeller) 11-41
Farlar (halojen farlı modeller) 11-42
Ön sinyal lambası (LED farlı modeller) 11-43
Ön sinyal lambası ve park lambası (halojen farlı modeller) 11-44
Ön sis lambası ve gündüz sürüş lambası (varsa) 11-45
Yan sinyal lambası (varsa) 11-47
Arka lamba grubu 11-47
Geri vites lambası (varsa) 11-49
Plaka lambası 11-49
Arka sis lambası (varsa) 11-50
Harita lambası 11-51
Makyaj aynası lambası (varsa) 11-51
Tavan lambası ve bagaj bölmesi lambası 11-51
Diğer ampuller 11-51
Anahtar pili değişimi 11-52
Güvenlik önlemleri 11-52
Erişim anahtarının pilinin değiştirilmesi 11-52
Kumandanın pilinin değiştirilmesi 11-53

Bakım programı

Aracınızın uygun çalışma koşullarını ve üstün performansını her zaman korumak için aracınızın bakımını bakım programına uygun olarak gerçekleştirin.

NOTLAR

• Programlanmış kontrol ve bakım uygulamaları için belirtilen aralıklar minimumdur. Ancak yol, hava ve atmosfer koşullarına ve aracın kullanımına bağlı olarak kontrol ve bakımların daha sık gerçekleştirilmesi gerekebilir.

Bu koşullar ülkeden ülkeye farklılık gösterir. Dolayısıyla ülkeniz için özel gereklilikler söz konusu olabilir. Aracınıza uygun olan bakım programı için yetkili SUBARU servisinizle temas kurmanızı tavsiye ederiz.

• Çok fonksiyonlu ekran (renkli LCD) olan modellerde, programlanan bir bakım yaklaştığında görüntülenecek bir hatırlatma ayarlayabilirsiniz. Detaylar için, "Ayar ekranı" konusuna bakın ☞ 3-59.

120.000 km veya 96 aydan sonra periyodik bakım, bakım programının üçüncü kolonuna giderek ve kolon başlığına 120.000 km veya 96 ay ekleyerek yapılır.

Kullanılan semboller:
D: Değiştirin
K: Kontrol edin ve ayarlayın ya da gerekiyorsa değiştirin.
U: Uygulayın
(A): Aracın güvenli bir şekilde çalışması için tavsiye edilen bakım

BAKIM ÖĞESİ		BAKIM ARALIĞI (Ay veya mesafe (km), ilk hangisi gelirse)								AÇIKLAMALAR
	Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96	
	x 1,000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	
	x 1,000 mil	9	19	28	38	47	56	66	75	
1	Motor yağı	D	D	D	D	D	D	D	D	Bkz: NOT 1)
2	Motor yağı filtresi	D	D	D	D	D	D	D	D	Bkz: NOT 1)
3	Tahrik kayış(lar)ı	K	K	K	K	K	K	K	K	Her 160.000 km'de bir değiştiriniz

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

BAKIM ÖĞESİ			BAKIM ARALIĞI (Ay veya mesafe (km), ilk hangisi gelirse)								AÇIKLAMALAR
		Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96	
		x 1,000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	
		x 1,000 mil	9	19	28	38	47	56	66	75	
4	Soğutma sistemi, hortumlar ve bağlantılar			K		K		K		K	
5	Motor soğutma suyunu değiştirin (SUBARU Super Coolant veya eşdeğeri)		1. değişim: 132 ay (11 yıl)/220.000 km (137.500 mil) 2. değişimden sonra: 72 ay (6 yıl)/120.000 km (75.000 mil)								
6	Yakıt sistemi, hatlar ve bağlantılar			K		K		K		K	Bkz: NOT 2)
7	Yakıt filtresi	Avrupa için*								D	Her 120.000 km'de bir değiştirin
		Avrupa hariç						D			Her 90.000 km'de bir değiştirin
8	Hava filtresi		K	K	D	K	K	D	K	K	Her 45.000 km'de bir değiştirin
9	Bujiler								D		Her 105.000 km'de bir değiştirin
10	Ön diferansiyel ve arka diferansiyel dişli yağı			K		D		K		D	Bkz: NOT 3)

*: Bağımsız Devlet Topluluğu ve İsrail hariç

BAKIM ÖĞESİ		BAKIM ARALIĞI (Ay veya mesafe (km), ilk hangisi gelirse)								AÇIKLAMALAR
	Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96	
	x 1,000 km	15	30	45	60	75	90	105	120	
	x 1 000 mil	9	19	28	38	47	56	66	75	
11	Sürekli değişken şanzıman yağı		K		K		K		K	Bkz: NOT 4)
12	Fren hidroliği		D		D		D		D	Bkz: NOT 5)
13	Disk fren balataları ve diskleri/Ön ve arka aks körükleri ve aks mili bağlantı parçaları	K	K	K	K	K	K	K	K	Bkz: NOT 2)
14	Fren balataları ve kampanaları (park freni balataları ve kampanaları dahil)		K		K		K		K	Bkz: NOT 2)
15	Fren hatlarını inceleyin ve park freninin ve fren pedalının çalışmasını kontrol edin		U		U		U		U	Bkz: NOT 2)
16	Direksiyon ve süspansiyon sistemi		K		K		K		K	Bkz: NOT 2)
17	Ön ve arka tekerlek rulmanı								(A)	
18	Kabin hava filtresi (Bağ. Devletler Top. ve İsrail hariç)	K	D	K	D	K	D	K	D	Bkz: NOT 6)
19	Kabin hava filtresi (Bağ. Devletler Top. ve İsrail için)	Değiştirin - 12 ay veya 12.000 kilometreden hangisi daha önce gelirse								Bkz: NOT 6)
20	SUBARU GENUINE FUEL ADDITIVE (Yakıt kirliliğinin yüksek olduğu bölgelerde)	Yakıt tankına her 15.000 km'de bir şişe ekleyin								Bkz: NOT 7)

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

NOTLAR

1) Araç aşağıdaki örneklerde* belirtilen zorlu sürüş koşullarına maruz kaldığında, motor yağı ve yağ filtresi daha sık değiştirilmelidir.

2) Araç aşağıdaki örneklerde belirtilen zorlu sürüş koşullarına maruz kaldığında*, her 15.000 km'de veya 12 ayda bir (hangisi önce gelirse) kontrol yapılmalıdır.

3) Araç; römork çekme gibi, sık sık zorlu sürüş koşullarına maruz kaldığında, diferansiyel dişli yağının (ön ve arka) daha sık değiştirilmesi gerekir.

4) Araç, aşağıdaki örneklere* benzer bazı ağır koşullar altında kullanılıyorsa, sürekli değişken şanzıman yağı her 45.000 km'de bir değiştirilmelidir.

5) Araç aşağıdaki alanlarda kullanıldığında, her 15.000 km'de veya 12 ayda bir (hangisi önce gelirse) yağını değiştiriniz.

(1) Yüksek nem oranına sahip alanlar

(2) Dağlık alanlar

6) Araç aşağıdaki örneklerde belirtilen zorlu sürüş koşullarına maruz kaldığında*, hava filtresi elemanı ve hava filtresi daha sık değiştirilmelidir.

7) 2,0L modellerde, yakıt kirliliğinin yüksek olduğu bölgelerde.

* Zorlu sürüş koşullarına örnekler:

(1) Aşırı derecede soğuk havada kullanma (Yalnızca madde 1, 2 ve 16)

(2) Römork çekme (Yalnızca madde 1, 2, 10, 11, 13 ve 15)

(3) Tekrarlanmış kısa yolculuklar (Sadece madde 1, 2, 13 ve 14)

(4) Tozlu yollarda sürüş (Yalnızca madde 8, 13, 14, 16, 18 ve 19)

(5) Engebeli ve/veya çamurlu yollarda sürüş (Sadece madde 13, 14, 16, 18 ve 19)

(6) Yol tuzu ve diğer aşındırıcı malzemeler kullanılan yollarda sürüş (Yalnızca madde 6, 13, 14, 15 ve 16)

(7) Sahil bölgelerinde sürüş (Sadece madde 6, 13, 14, 15 ve 16)

Bakım önlemleri

Bakım ve servis gerektiğinde bütün işlemlerin yetkili SUBARU servisi tarafından yapılması tavsiye edilir.

SUBARU'nuzun bakım ve servisini kendiniz yapmak istiyorsanız bu kısımdaki genel servis ve bakım bölümünde açıklanan bilgileri okuyup anlamalısınız.

Yanlış veya eksik bakım yapmak, aracın düzgün ve emniyetli çalışmasını engelleyebilir.

Tarafınızdan uygulanan yanlış bakım ve servisten dolayı oluşabilecek arızalar garanti kapsamına girmez.

⚠ UYARI

- **Aracınıza bakım uygularken daima emniyetli bir bölge seçin.**
- **Aracınız üzerinde çalışırken yaralanmalara karşı daima dikkatli olun. Araç içinde bulunan bazı maddelerin mesela akü asidinin yanlış kullanıldığında veya taşındığında tehlikeli olabileceğini hatırınızda tutun.**
- **Araç bakımı, bu konuda yeterli bilgiye sahip olan kişiler tarafından yapılmalıdır. Tecrübesiz kişilerin bakım yapmaya çalışması ciddi yaralanmalara sebep olabilir.**
- **Daima doğru aletleri kullanın ve bunların bakımlarının iyi yapılmış olmalarını sağlayın.**
- **Sadece krikonun kaldırdığı aracın altına girmeyin. Aracı desteklemek için daima emniyet sehpaları kullanın.**
- **Garaj veya başka kapalı alanlar gibi havalandırması iyi olmayan yerlerde motoru asla çalışır durumda bırakmayın.**
- **Benzin veya akü yanında sigara içmeyin ve açık alev bulundurmayın. Bu durum yangın çıkmasına sebep olabilir.**
- **Yakıt sistemi basınç altında olduğu için yakıt filtresinin değiştirilmesinin SUBARU servisiniz tarafından yapılmasını tavsiye ederiz.**
- **Yağ veya hidroliğin gözünüze sıçramasını önlemek için yeterli derecede göz koruması uygulayın. Gözünüze yabancı madde sıçrarsa temiz suyla iyice yıkayarak gözlerinizi temizleyin.**
- **Hava yastığı sistemi veya emniyet kemeri ön gergi sistemi kablo tesisatı ile oynamayın, veya soketlerini sökmeye kalkmayın. Bu sistemlerin istenmeden çalışmasına veya çalışmaları gerektiği zaman çalışmamalarına yol açabilir. Bu kablolarda ASLA bir devre test cihazı kullanmayın. Hava yastığınız veya emniyet kemerinizin ön gergi tertibatının servise ihtiyacı olursa en yakın SUBARU servisinize danışın.**

NOTLAR

SUBARU, SUBARU onaylı olmayan temizleme sistemlerinin kullanımını desteklemez ve bu tür hizmetlerin bir SUBARU aracı üzerinde kullanılmasına karşıdır. SUBARU onaylı olmayan temizleme sistemlerinde, SUBARU tarafından test edilmemiş veya onaylanmamış kimyasallar ve/veya solventler içerir. SUBARU garantisi, SUBARU tarafından onaylananlar veya önerilenler dışındaki kimyasalların ve/veya solventlerin kullanımından kaynaklanan hasarları kapsamaz.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Motor bölmesinde kontrol veya servis işlemi yapmadan önce

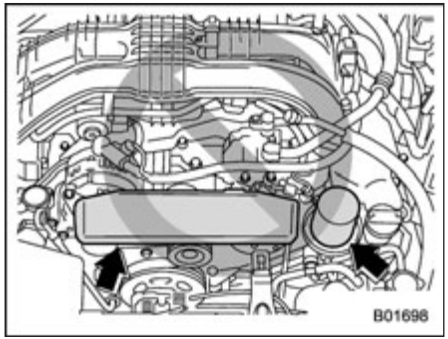
⚠ UYARI

- **Aracın hareket etmesini önlemek için daima motoru durdurun ve park frenini sıkıca çekin.**
- **Daima motorun soğumasını bekleyin. Motor çalışmaktayken motorun parçaları çok ısınır ve motor durdurulduktan sonra da bir süre sıcak olarak kalır.**
- **Sıcak motor parçalarının üstüne motor yağı, motor soğutma suyu, fren hidroliği veya başka bir hidrolik yağı dökmeyin. Bu, bir yangına yol açabilir.**
- **Kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumundayken, motor durdurulmuş olsa dahi soğutma fanı aniden çalışabilir. Vücudunuz veya kıyafetleriniz fan ile temas ederse, ciddi yaralanmalara yol açabilir. Yaralanma riskinden kaçınmak için, şu yolları uygulayın.**
  - **Marş düğmeli modeller:**

    Her zaman marş düğmesini "KAPALI" konuma getirin ve düğmenin üzerindeki göstergeden kapalı konumda olduğunu kontrol edin. Daha sonra, erişim anahtarını araçtan çıkarın.
  - **Marş düğmesi olmayan modeller:**

    Kontak anahtarını daima kontaktan çıkarın.

■ Motor bölmesinde kontrol veya servis işlemi yaparken



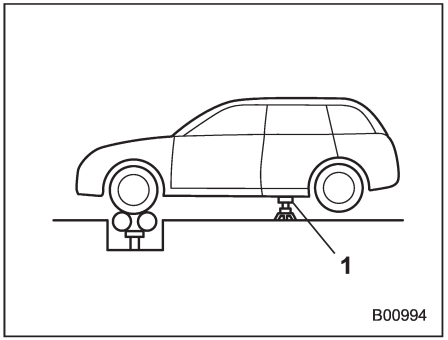
⚠ DİKKAT

- **Tahrik kayışı kapağı bulunan modellerde, motor bölmesindeki parçaları kontrol ederken tahrik kayışı kapağına temas etmeyin. Aksi takdirde, eliniz aniden kayış kapağı üzerinden kayarak yaralanmanıza neden olabilir.**
- **Motor tam olarak soğumadan yağ filtresine dokunmayın. Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya yanmalara yol açılabilir. Şunu unutmayın ki, motor çalışmaktayken motorun parçaları çok ısınır ve motor durdurulduktan sonra da bir süre sıcak olarak kalır.**

■ Motor çalışmaktayken motor bölmesinde kontrol veya servis işlemleri yaparken

⚠ UYARI

Çalışmakta olan bir motor tehlikeli olabilir. Parmaklarınızı, ellerinizi, saçınızı ve takılarınızı soğutma fanından, kayışlardan ve motorun diğer hareketli parçalarından uzak tutun. Yüzük, saat ve kravat gibi aksesuarların çıkarılması tavsiye edilir.



1) Emniyet sehpası

AWD'li modellerde motorun çalışır durumda olmasını ve tekerleklerin serbestçe dönebilmesini gerektiren herhangi bir bakım veya kontrol yapmak için aracın hareket etmesini önlemek üzere dört tekerleği de kriko ile kaldırın veya serbest dönen silindir kullanın. Asla motoru fazla zorlamayın veya ani fren yapmayın.

Bakım ipuçları

■ Parçalar değiştirilirken

Bakım için değişim parçaları ile ilgili olarak, herhangi bir yetkili SUBARU bayisi veya onarım atölyesi ya da başka nitelikli ve donanımlı bir profesyonel servis ile irtibata geçmenizi tavsiye ederiz.

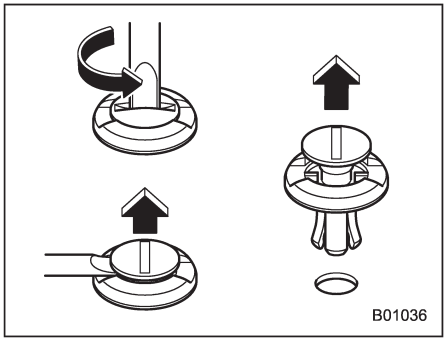
■ Klipslerin sökülmesi ve geri takılması

Hava temizleme elemanlarının ve bazı ampullerin değiştirilmesinden önce bazı klipsler ve çamurluk kaplamalarının sökülmesi gerekir.

▼ Klipslerin sökülmesi

Aracınızda çeşitli tiplerde klipsler mevcuttur.

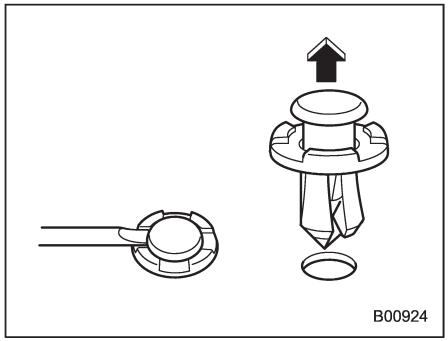
▽ **A tipi klipsler**



1. Klipsin orta kısmı kalkana kadar klipsi düz uçlu bir tornavidayla saat yönünde çevirin.
2. Levye kullanarak, düz uçlu bir tornavida ile klipsleri sökün.
3. Klipsi çekerek tamamen çıkarın.

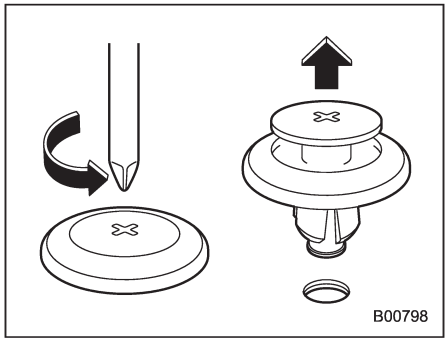
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▽ **B tipi klipsler**



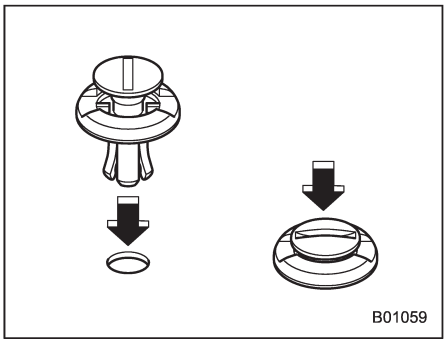
1. Düz uçlu bir tornavida kullanarak, klipsin orta kısmından dışarıya doğru çekin.
2. Klipsin tamamını çıkarmak için çıkıntılı orta kısmını çekin.

▽ **C tipi klipsler**

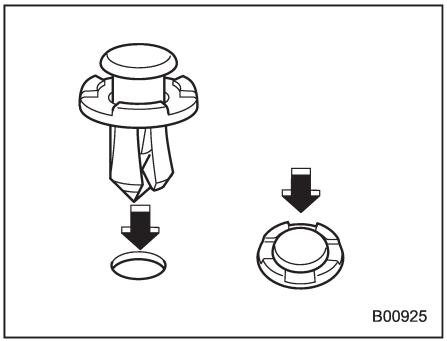


1. Klipsin orta kısmı kalkana kadar bir yıldız tornavidayla saatin aksi yönünde çevirin.
2. Klipsi çekerek tamamen çıkarın.

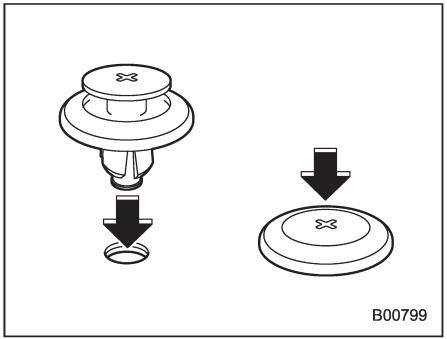
▼ **Klipslerin yeniden takılması**



A tipi klipsler



B tipi klipsler



C tipi klipsler

Klipsleri ilk önce orta kısmı olmadan sokun, ardından klipsin orta kısmını da deliğe sokun.

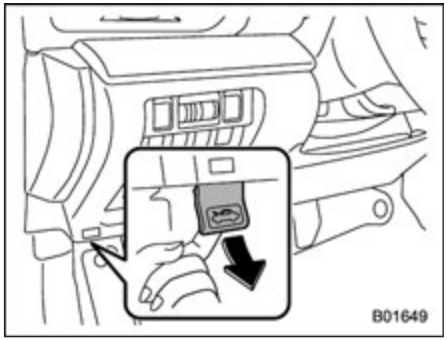
Kaputu

⚠ DİKKAT

- **Kaputu açarken, silecekleri kalkık durumda bırakmayın. Ek olarak, kapak açıldığında silecekleri çalıştırmayın. Bunların yapılması durumunda, kaputa ve sileceklere zarar verebilirsiniz.**
- **Kaputu kapatırken, parmaklarınızı ya da herhangi bir nesneyi sıkıştırmamak için çok dikkatli olun.**
- **Kaputu kapatmak için zorlayarak bastırmayın. Böyle yapılması metalin şeklini bozabilir.**
- **Şiddetli rüzgarlı havalarda, kaputu açarken çok dikkatli olun. Kaput aniden kapanabilir ve çarpma etkisi ile sizi yaralayabilir.**
- **Kaput üzerinde orijinal SUBARU aksesuarları dışında hiçbir aksesuar kullanmayın. Kaput fazla ağır olursa, destek, kapağın açık kalmasını sağlayamayabilir.**

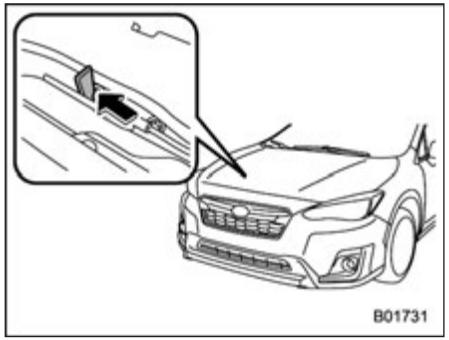
Kaputu açmak için:

1. Cam silecek lastikleri ön camdan yukarı kaldırılmışsa bunları eski konumlarına geri getirin.

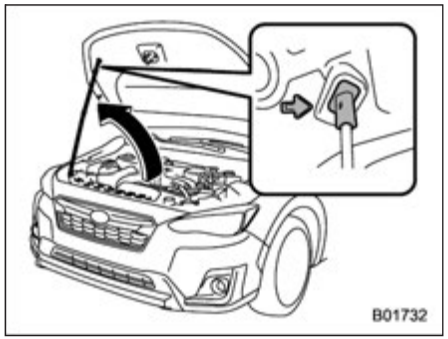


2. Kontrol paneli altındaki kaput kilidi açma kolunu çekin.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



3. Ön ızgaranın altında yer alan kaput açma kolunu sola doğru çekerek kaputu açın.



4. Kaputu kaldırın ve kaput çubuğunu tutucusundan çıkarın ve kaput çubuğu ucunu kaputtaki yuvasına yerleştirin.

Kaputu kapatmak için:

1. Kaputu hafifçe kaldırın ve kaput çubuğunu yuvasından çıkarıp, tekrar tutucusuna yerleştirin.

2. Kaputu yaklaşık kapalı konumundan 15 cm yüksekliğe alçaltın ve daha sonra bırakarak kapanmasını sağlayın.

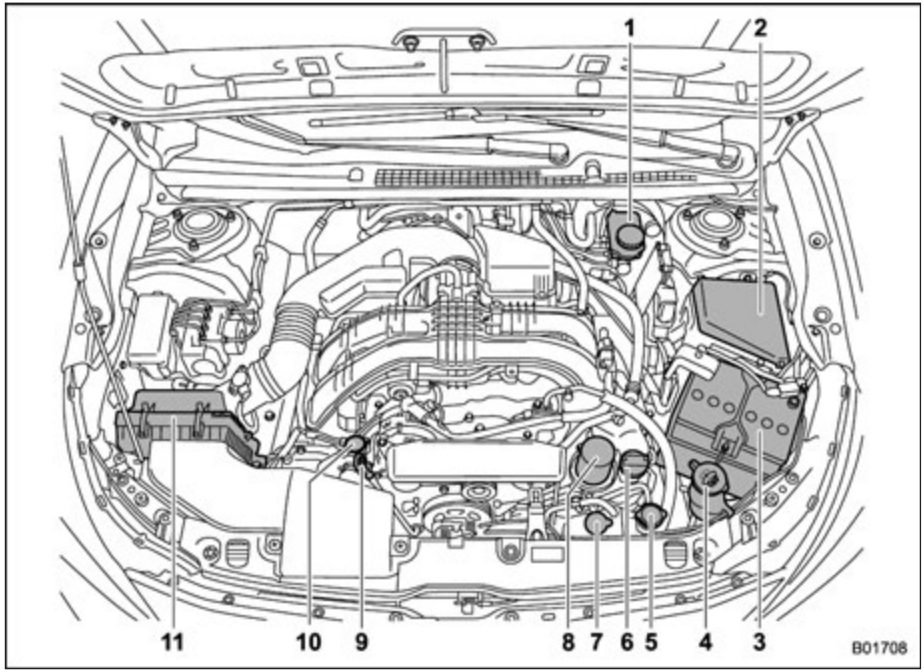
3. Kaputu kapattıktan sonra kaputun düzgün kapandığından emin olun.

Kaput bu şekilde kapanmazsa kaputu biraz daha yüksekten bırakın.

⚠ UYARI

Aracı sürmeye başlamadan önce daima kaputun düzgünce kilitlenip kilitlenmediğini kontrol edin. Kilitlenmezse araç hareket ederken yerinden kurtularak açılabilir ve bir kazaya ve ciddi yaralanmalara yol açabilecek şekilde görüşünüzü engelleyebilir.

Motor bölmesine genel bakış



Yukarıdaki çizim, soldan direksiyonlu modeller içindir. Sağdan direksiyonlu modellerde No.1 konumu (fren hidroliği haznesi) burada gösterilenin tam tersinde yer alır.

1) Fren hidroliği haznesi (sayfa 11-22)
2) Sigorta kutusu (sayfa 11-39)
3) Akü (sayfa 11-38)
4) Ön cam yıkayıcı su haznesi (sayfa 11-32)
5) Radyatör kapağı (sayfa 11–17)
6) Motor yağı doldurma kapağı (sayfa 11–14)
7) Motor soğutma suyu haznesi (sayfa 11–17)
8) Motor yağı filtresi (sayfa 11-15)
9) Motor yağı seviye çubuğu (sayfa 11–14)
10) Soğutma suyu borusu kapağı (sayfa 11–19)
11) Hava filtresi muhafazası (sayfa 11–19)

Motor yağı

⚠ DİKKAT

- **Seviye çubuğu kolaylıkla çıkarılamıyorsa, seviye çubuğunu sağa ve sola kıvırıp sonra nazikçe çekip çıkarın. Kazara bileğinizi burkup yaralanabilirsiniz.**
- **Sadece tavsiye edilen sınıfta ve viskozitedeki yağı kullanın.**
- **Motor yağını tamamlarken yağı sıçratmamaya dikkat edin. Yağ, egzoz borusuna temas ederse kötü bir koku, duman ve/veya bir yangın çıkarabilir. Motor yağı egzoz borusuna temas ederse, mutlaka temizleyin.**

■ Motor yağı tüketimi

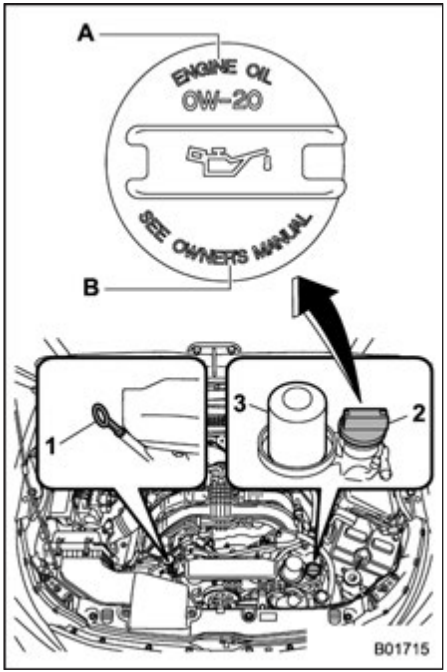
Motor yağının bir kısmı sürüş esnasında harcanır. Şu koşullarda yağ tüketimi artabilir ve servis zamanı aralarında da tekrar doldurulması gerekebilir:

- Motor yeni ve rodaj dönemindeyken
- Motor yağının kalitesi düşükken
- Yanlış viskoziteli yağ kullanıldığında
- Motor freni kullanılırken
- Motor yüksek devirlerde çalıştırılırken
- Motor ağır yük ile kullanılırken
- Römork çekerken
- Motor uzun süre boşta çalışırken
- Motor ağır trafik koşullarında sürekli dur/kalk yaparken
- Motor aşırı soğuk veya aşırı sıcak koşullarda kullanılırken
- Araç tekrarlı olarak yavaşlayıp hızlanırken

Bu koşullar altında, her 2. benzin doldurmanızda yağ seviyesini kontrol edin ve yağınızı daha sık değiştirin. Yağ kullanımınız her 2,000 kilometre için 1 litreden fazlaysa, kontrollü durumda aracınızı test etmesi için bir SUBARU servisi ile iletişime geçmenizi tavsiye ederiz.

■ Yağ seviyesinin kontrolü

1. Aracı düz bir zemin üzerinde park edin ve motoru durdurun. Motoru durdurduktan hemen sonra yağ seviyesini kontrol ediyorsanız yağın tekrar karter tabanına süzülmesi için bir kaç dakika bekleyin.



1) Yağ seviyesi çubuğu
2) Yağ doldurma kapağı
3) Yağ filtresi

A) MOTOR YAĞI

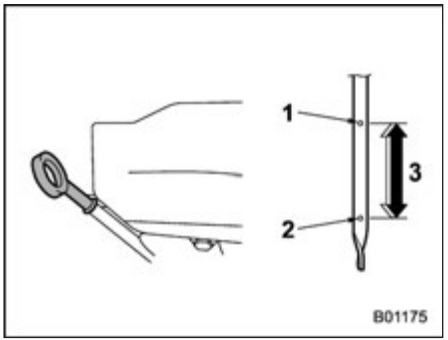
B) KULLANMA KILAVUZUNA BAKIN

⚠ DİKKAT

Seviye çubuğu kolaylıkla çıkarılamıyorsa, tekrar çıkartmayı denemeden önce seviye çubuğunu sağa ve sola kıvırın. Dikkate almamanız sünmeye veya yaralanmalara yol açabilir.

2. Seviye çubuğunu çekin, silip temizleyin ve tekrar yerine sokun.

3. Seviye çubuğunun yerine tam olarak yerleştiğinden emin olun.



1) Tam dolu seviye
2) Minimum seviye
3) Minimum seviyeden maksimum (tam dolu) seviyeye yaklaşık 1,0 litre

4. Yağ seviye çubuğunu tekrar çıkarın.

5. Seviye çubuğunun her iki tarafındaki yağ seviyelerini kontrol edin. Motor yağı seviyesi, iki seviyeden en düşük olana göre belirlenir. Yağ seviyesi, alt seviye işaretinin altındaysa, üst seviyeye ulaşılana kadar yağ koyun.

⚠ DİKKAT

Yağ dolum kapağını çıkarırken motor yağı filtresine dokunmamaya dikkat edin. Bunu yapmanız, parmağınızın yanmasına, sıkışmasına veya başka yaralanmalara neden olabilir.

Yağ eklemek için, yağ dolum kapağını çıkarın ve dolum deliğinden yavaşça yağ doldurun. Motora yağı doldurduktan sonra, seviyenin doğru olduğunu teyit etmek için seviye çubuğunu kullanmalısınız.

NOTLAR

• Motor yağının taşmasını önlemek için motor soğukken üst seviyeyi geçecek şekilde yağ ilave etmeyin.

• Motor yağını doldurduktan veya değiştirdikten sonra motor çalıştırılırsa, motor yağı düşük uyarı lambası yanık kalabilir. Böyle durumlarda, aracı düz bir yere park edin ve yağ seviyesi oturana kadar bir dakikadan fazla bekleyin; ondan sonra uyarı lambası sönecektir.

"Motor yağı düşük uyarı lambası" konusuna bakın ☞ 3-19.

■ Yağ ve yağ filtresinin değiştirilmesi

Yağ ve yağ filtresini periyodik bakım programına göre değiştirin.

Sık sık kısa mesafeli yolculuklar yapılıyorsa, römork çekiliyorsa veya çok soğuk havada sürüş yapılıyorsa yağ ve yağ filtresi değişimi periyodik bakım programında gösterilenden daha sık olarak yapılmalıdır.

NOTLAR

Motor yağı ve filtresi uzman personel tarafından değiştirilmelidir. Motor yağı ile filtresini değiştirmeden SUBARU yetkili servisinize başvurmanızı tavsiye ediyoruz. Bu işlemi gerçekleştirmek ve yağın doğru şekilde imha edilmesini sağlamak için gerekli eğitime sahip teknisyenler, özel aletler ve yedek parçalar ile SUBARU yetkili servislerinde hizmetinizdedir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Tavsiye edilen sınıf ve viskozite

⚠ DİKKAT

Sadece tavsiye edilen sınıfta ve viskozitedeki yağı kullanın.

"Motor yağı" ☞ 12-4 konusuna bakın.

NOTLAR

Motor yağı viskozitesi (kalınlığı) yakıt ekonomisini etkiler. Düşük viskoziteli yağlar daha iyi yakıt ekonomisi sağlar. Sıcak havalardaysa motoru uygun bir şekilde yağlamak için daha yüksek viskozitedeki yağlar gerekir.

■ Sentetik yağ

Klasik motor yağı için belirlenen bazı gereksinimleri karşılayan sentetik motor yağı kullanabilirsiniz. Sentetik yağ kullanırken, Kullanıcı Kılavuzu'nda gösterilen aynı sınıf, viskozite ve cins yağdan kullanmalısınız. "Motor yağı" ☞ 12-4 konusuna bakın. Ayrıca, bakım programında gösterilen yağ ve filtre değişim aralıklarına uyun. "Bakım programı" ☞ 11-3 konusuna bakın.

NOTLAR

Bölüm 12'de belirtilen cins ve viskozitedeki sentetik yağ, optimum motor performansı için tavsiye edilen motor yağıdır. Klasik yağ, motorun dayanıklılığında veya sürüş veriminde bir düşme olmadan kullanılabilir.

Soğutma sistemi

⚠ DİKKAT

- **Soğutma sistemi fabrika çıkışında yüksek kaliteli, pas önleyici, dört mevsim kullanılabilen ve -36 ºC sıcaklığa kadar donmaya karşı koruma sağlayan bir soğutma suyu ile doldurulmuştur. Her zaman orijinal SUBARU Super soğutma suyu veya eşdeğerini (amine olmayan tip soğutma suyu) kullandığınızdan emin olun.**
- **Soğutma suyuna su ilave etmek gerekirse, yumuşak su (az kireçli, içilebilir su) kullanın ve gerekli sulandırma oranına uyun.**
- **Farklı bir soğutma suyu ve/veya sert bir su kullanılması, motor aksamları ömrünün kısalmasına, soğutma sisteminin tıkanmasına, soğutma suyu kaçaklarına ve aşırı ısınmadan ötürü motor hasarına yol açabilir. Bu nedenle, dondurucu sıcaklıklar beklenmiyorsa dahi, farklı türde soğutma suyu ve/veya sert su asla karıştırmayın.**

- **Soğutma suyunu boyalı bölgeler üzerine sıçratmayın. Soğutma suyu içerisindeki alkol boyalı yüzeylere zarar verebilir.**

■ Soğutma fanı, hortum ve bağlantılar

Aracınızda motor soğutma suyu belirli bir dereceye çıktığında termostat tarafından kontrol edilen bir elektrikli soğutma fanı devreye girer.

Yüksek soğutma suyu sıcaklığı uyarı lambası KIRMIZI renkte yandığı veya yanıp söndüğü halde soğutma fanı devreye girmiyorsa soğutma fanı devresi arızalı olabilir.

"Soğutma suyu sıcaklığı düşük gösterge lambası/Soğutma suyu sıcaklığı yüksek uyarı lambası" ☞ 3-18 konusuna bakın.

Sigortayı kontrol edin ve gerekiyorsa değiştirin.

"Sigortalar" ☞ 11-39 ve "Motor bölmesi sigorta paneli" ☞ 12-12 konularına bakın.

Sigorta yanmamışsa soğutma sistemini SUBARU servisinize kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

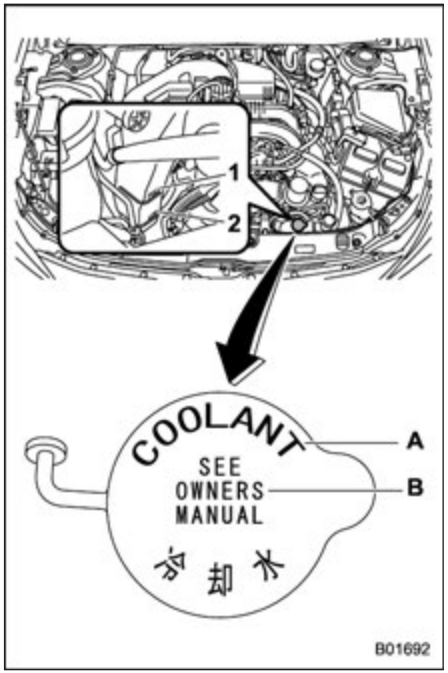
Sık sık soğutma suyu ilave etmek gerekiyorsa motor soğutma siteminde bir kaçak olabilir. Soğutma sistemi ve bağlantılarında kaçak, hasar veya gevşeklik olup olmadığının kontrol edilmesi tavsiye edilir.

■ Motor soğutma suyu

⚠ UYARI

Motor durdurulup tamamen soğumadan asla radyatör kapağını açmaya kalkmayın. Soğutma suyu basınç altında olduğu için kapak açıldığında kaynar soğutma suyu fışkırarak ciddi yanıklara sebep olabilir.

▼ Soğutma suyu seviyesinin kontrol edilmesi



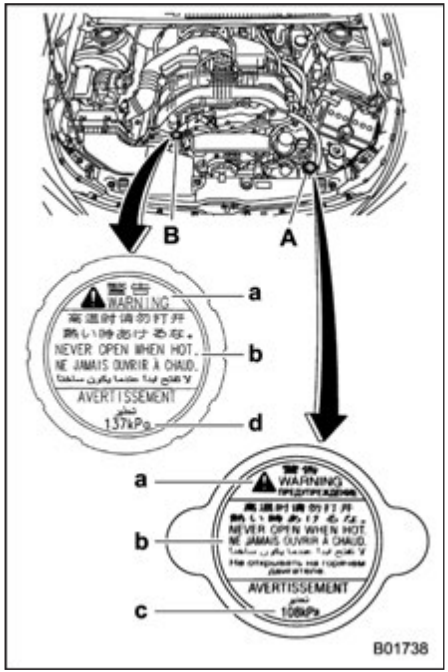
1) "FULL" seviyesi işareti
2) "LOW" seviyesi işareti
A) SOĞUTMA SUYU
B) KULLANMA KILAVUZUNA BAKIN

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Motor soğutma suyu seviyesini her yakıt aldığınızda kontrol edin.

1. Soğutma suyu seviyesini motor soğukken soğutma suyu haznesinin dışına bakarak kontrol edin.

2. Seviye "LOW" (DÜŞÜK) işaretine yakın veya altındaysa "FULL" (DOLU) seviyesi işaretine kadar soğutma suyu ilave edin.

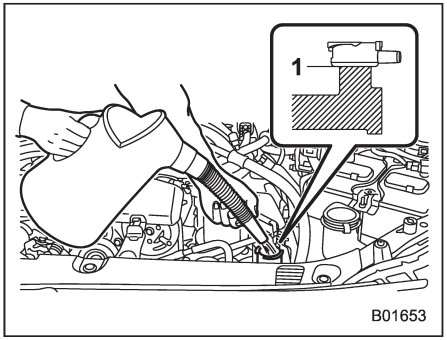


A) Radyatör kapağı
B) Soğutma suyu borusu kapağı

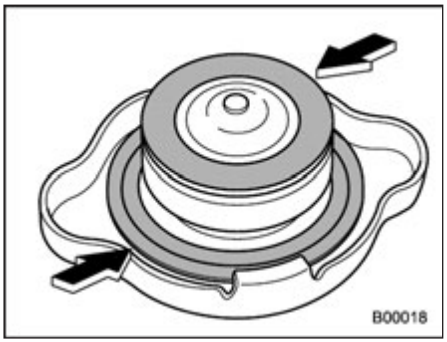
Kapaktaki etiket

a) UYARI
b) ASLA SICAKKEN AÇMAYIN.
c) 108 kPa
d) 137 kPa

3. Yedek depo boşsa, radyatör kapağını çıkarın, aşağıdaki resimde gösterildiği gibi, dolum boğazının hemen altına kadar soğutma suyunu doldurun.



1) Bu seviyeye kadar doldurunuz



4. Hazneyi ve radyatörü doldurduktan sonra kapağı kapatın ve radyatör kapağının içerisindeki

lastik contaların doğru konumda olup olmadıklarını kontrol edin.

⚠ DİKKAT

- **Motor soğutma suyunu tamamlarken suyu sıçratmamaya dikkat edin. Soğutma suyu, egzoz borusuna temas ederse kötü bir koku, duman ve/veya bir yangın çıkarabilir. Motor soğutma suyu egzoz borusuna temas ederse, mutlaka temizleyin.**
- **Soğutma suyunu boyalı bölgeler üzerine sıçratmayın. Soğutma suyu içerisindeki alkol boyalı yüzeylere zarar verebilir.**

▼ Soğutma suyunun değiştirilmesi

Soğutma suyunu değiştirmek zor olabilir.

Gerekirse, soğutma suyunu SUBARU servisinize değiştirtin.

Soğutma suyu, "Bakım programı" ☞ 11-3 konusunda geçen bakım programına göre değiştirilmelidir.

NOTLAR

Soğutma suyu borusu kapağının (dili olmayan) çıkarılmasına gerek yoktur. Soğutma suyunu eklemek için, radyatör kapağını (dili olan) çıkartın.

Hava filtresi

Hava filtresi elemanı filtre süzgeci gibi çalışır. Eleman delindiği veya çıkarıldığı zaman motor aşınması aşırı yüksek olur ve motorun ömrü kısalır.

Hava filtresi elemanını temizlemek veya yıkamak gerekli değildir.

⚠ UYARI

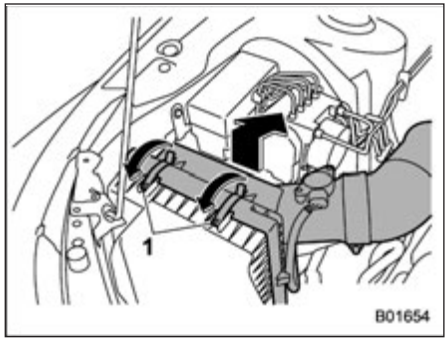
Hava filtresi elemanı çıkarılmış durumdayken motoru çalıştırmayın. Hava filtresi giriş havasını filtre etmenin yanı sıra motordaki hatalı ateşlemeyi de durdurur. Motorda hatalı ateşleme olduğu anda hava filtresi takılı değilse yanabilirsiniz.

⚠ DİKKAT

Hava filtresi elemanını değiştirmeniz durumunda orijinal bir SUBARU hava filtresi elemanı kullanmanızı tavsiye ederiz. Orijinal bir SUBARU hava filtresi elemanı kullanılmaması motoru olumsuz etkileyebilir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

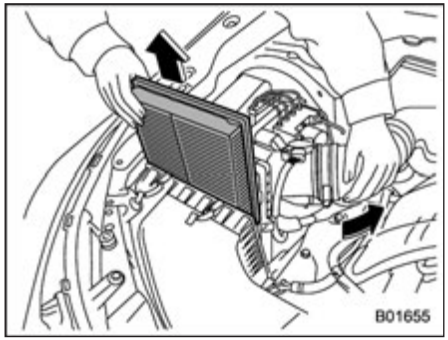
■ Hava filtresi elemanının değiştirilmesi



1) Klipsler

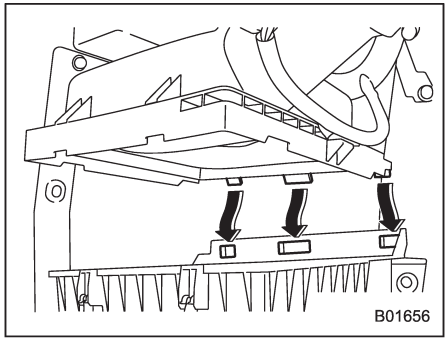
1. Hava filtresi muhafazası kapağını (arka) tutan iki klipsi ayırın.

2. Hava filtresi muhafazasını açın ve yukarı kaldırırken kapağı geriye doğru çekin.



3. Hava filtresi elemanını çıkarın.

4. Hava filtresi muhafazasının (ön ve arka) içini nemli bir bezle silin ve yeni bir hava filtresi elemanı takın.



5. Hava filtresi muhafazasını (arka) yerleştirmek için, hava filtresi muhafazasının (arka) üzerindeki üç adet çıkıntıyı hava filtresi muhafazası kapağında (ön) bulunan deliklere oturtun.

6. Parçaları sökme esnasında izlediğinizi sıranın tersini takip ederek takın.

NOTLAR

Hava filtresi elemanını, yüzeyindeki "UPR" yazısı yukarı gelecek şekilde takın.

Bujiler

Bujileri değiştirmek zor olabilir. Bujileri SUBARU servisinizde değiştirtmenizi öneririz.

Bujiler bakım programına uygun olarak değiştirilmelidir.

"Bakım programı" ☞ 11-3 konusuna bakın.

NOTLAR

Tavsiye edilen bujiler için, "Elektrik sistemi" konusuna bakın ☞ 12-9.

Tahrik kayışları

Kayış gerginliğini periyodik olarak kontrol etmek gereksizdir, aracınızın motorunda otomatik bir kayış gerginliği ayarlama mekanizması mevcuttur. Ancak, kayışlar "Bakım programı" ☞ 11-3 konusunda geçen bakım programına göre değiştirilmelidir. Değişim ile ilgili olarak SUBARU bayinize danışmanızı tavsiye ederiz.

Tahrik kayışı gevşemiş, çatlamış veya aşınmışsa SUBARU servisinizle irtibata geçin.

Sürekli değişken şanzıman yağı

Yağ seviyesi çubuğu yoktur. Sürekli değişken şanzıman yağını seviyesini kontrol etmek gerekli değildir. Ancak, herhangi bir nedenle kontrol edilmesi gerekiyorsa SUBARU yetkili servisine danışın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Ön (bütün modeller) ve arka diferansiyel yağı (AWD modeller)

Yağ seviyesi çubuğu yoktur. Ön diferansiyel ve arka diferansiyel dişli yağı seviyesinin kontrolü için, SUBARU bayinize danışmanızı tavsiye ederiz.

■ Tavsiye edilen sınıf ve viskozite

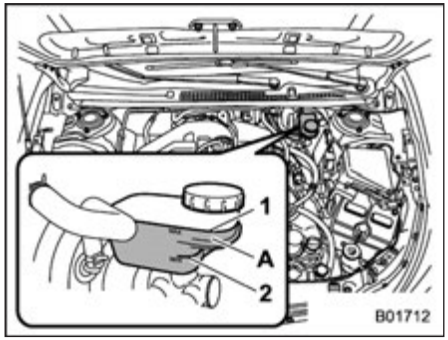
Her bir yağ üreticisinin farklı baz yağı ve katkı maddeleri vardır. Asla değişik markaları bir arada kullanmayın. Detaylar için, "Ön diferansiyel ve arka diferansiyel dişli yağı" konusuna bakın ☞12-6.

⚠ DİKKAT

Belirtilmiş diferansiyel dişli yağından farklı bir yağ kullanmak, aracın performansında düşüşe neden olabilir.

Fren hidroliği

■ Hidrolik seviyesinin kontrolü



1) "MAX" seviye çizgisi
2) "MIN" seviye çizgisi

A) Bu alanda, hidrolik seviyesi kontrol edilmelidir.

Hidrolik seviyesini ayda bir defa kontrol edin.

Haznenin dış tarafındaki fren hidroliği seviyesini kontrol edin. Fren hidroliği seviyesini resimde işaretlenmiş bölgeden kontrol ettiğinizden emin olun. Fren hidroliği seviyesi "MIN" seviyesinin altındaysa, "MAX" seviyesine gelene kadar tavsiye edilen hidrolikten ekleyin.

Sadece kapalı kutularda muhafaza edilmiş fren hidroliği kullanın.

⚠ UYARI

- **Fren hidroliği gözlerinize zarar verebileceğinden, gözlerinizle temas etmesine engel olun. Gözünüze fren hidroliği kaçarsa hemen temiz suyla yıkayın. Güvenliğiniz için koruyucu gözlük takmanızı tavsiye ederiz.**
- **Fren hidroliği havadaki nemi emer. Nem emilmişse bu, frenleme performansında tehlikeli bir kayba yol açabilir.**
- **Araç sık sık fren hidroliği ilavesine ihtiyaç duyuyorsa bir kaçak olabilir. Bir sorundan kuşkulanıyorsanız aracı SUBARU servisinizde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.**

⚠ DİKKAT

- **Fren hidroliğini ilave ederken haznenye pislik girmemesine dikkat edin.**
- **Fren hidroliğini asla boyalı yüzeylere veya lastik parçalara sıçratmayın. Hidroliğin içinde bulunan alkol bunlara hasar verebilir.**

- **Fren hidroliği eklerken sıçratmamaya dikkat edin. Fren hidroliği, egzoz borusuna temas ederse kötü bir koku, duman ve/veya bir yangın çıkarabilir. Fren hidroliği egzoz borusuna temas ederse, mutlaka temizleyin.**

■ Tavsiye edilen fren hidroliği

"Hidrolikler" konusuna bakın ☞ 12-8.

⚠ DİKKAT

Asla değişik marka fren hidroliklerini birlikte kullanmayın. Aynı marka olsalar dahi DOT 3 ve DOT 4 fren hidroliğini karıştırmayın.

Fren servosu

Fren servosu aşağıda tarif edilen şekilde çalışmıyorsa SUBARU servisinize kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

1. Motor durmuşken fren pedalına her seferinde aynı kuvvetle bir çok defa basın. Pedalın indiği mesafe değişmemelidir.

2. Fren pedalını basılı tutuyorken motoru çalıştırın. Pedalın hafifçe aşağı inmesi gerekir.

3. Fren pedalını basılı tutuyorken motoru durdurun ve pedalı 30 saniye daha basılı tutmaya devam edin. Pedal yüksekliğinin değişmemesi gerekir.

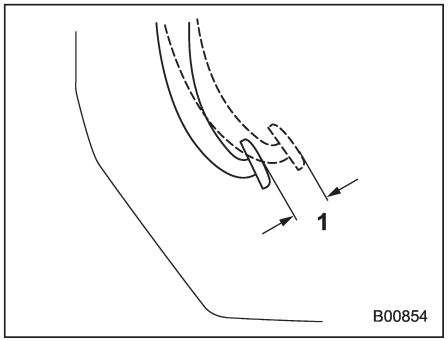
4. Motoru tekrar çalıştırın, yaklaşık bir dakika boyunca çalıştır durumda bırakın, ardından durdurun.

Fren servosunu kontrol etmek için fren pedalına birkaç defa basın. Pedala her basışta pedal basış mesafesi azalıyorsa, fren servosu doğru çalışıyor demektir.

Fren pedalı

Fren pedalı boşluğunu ve kursunu bakım programına göre kontrol edin.

■ Fren pedalı boşluğunun kontrolü



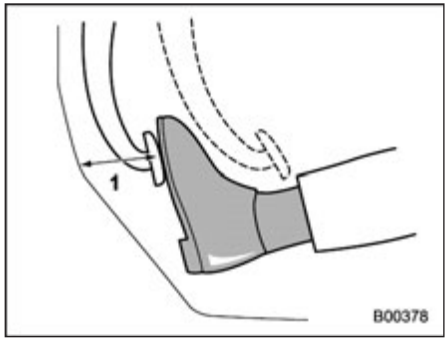
1) 0,5 – 2,7 mm

Motoru durdurun ve fren pedalına birkaç defa sıkıca basın. Daha sonra fren pedalını 10 N'den (1 kg, 1 lbs) daha az bir güçle çekerek boşluk miktarını kontrol edin.

Pedal boşluğu belirtilen değerler aralığında değilse SUBARU servisinizle temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

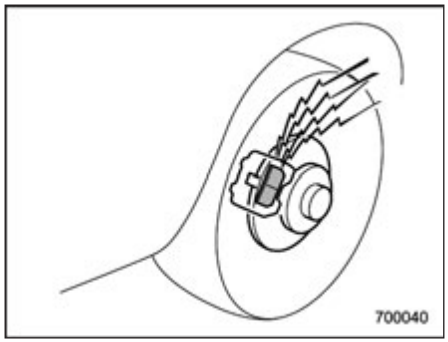
■ Fren pedalı hareket mesafesinin kontrolü



1) Soldan direksiyonlu modeller:
65 mm'den fazla
Sağdan direksiyonlu modeller:
85 mm'den fazla

Pedala yaklaşık 294 N'luk (30 kgf, 66 lbf) bir kuvvetle basınız ve pedal lastiğinin üstü ile zemin arasındaki mesafeyi ölçünüz. Ölçülen mesafe yukarıda belirtilenden daha küçükse veya pedal sarsıntısız çalışmıyorsa SUBARU servisinizle temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

Fren balatasının değiştirilmesi



Disk fren balataları aşındığında ses duyulur. Fren balataları servis sınırlarına yaklaşan derecede aşınırsa, aşınma göstergesi fren pedalına basıldığı zaman gayet yüksek bir sürtünme sesi çıkarır.

Fren pedalına her basışınızda bu sürtünme sesini duyarsanız fren balatalarının mümkün olan en kısa zaman içerisinde SUBARU servisiniz tarafından servise alınmasını tavsiye ederiz.

⚠ DİKKAT

- **Fren balatası aşınması sesli göstergesinin sürtünme gürültüsüne rağmen aracı sürmeye devam ederseniz pahalı olan fren rotoru onarımı veya değişimi gerekebilir.**
- **Fren balatalarını değiştirmeden önce akü bağlantısını kesmeniz önerilir. Ancak, akü bağlantısını kesmek tehlikelidir. Gerekirse fren balatalarınızı SUBARU servisinize değiştirtin.**

■ Yeni fren balatasının rodajı

Fren balatalarını değiştirirken orijinal SUBARU parçalarını kullanmanızı tavsiye ederiz. Değiştirdikten sonra yeni parçalar aşağıda belirtildiği şekilde rodaja tabi tutulmalıdır:

▼ Fren balatası

Sabit 50-65 km/h hızla giderken fren pedalına hafifçe basın. Bunu beş defa veya daha fazla tekrarlayın.

⚠ UYARI

Rodaj sürüşü için emniyetli bir yer ve durum seçilmelidir.

Lastikler ve tekerlekler

■ Lastik tipleri

Aracınızda bulunan lastik tiplerini tanımalısınız.

▼ Dört mevsim lastikleri

Dört mevsim lastikleri, karlı ve buzlu yol koşulları da dahil olmak üzere aracı yıl boyunca sürerken yeterli ölçüde çekiş, yol tutuş ve fren tutması sağlamak üzere tasarlanır. Ancak dört mevsim lastikleri yoğun veya gevşek karda veya buzlu yollarda kış (kar) lastikleri kadar çekiş sağlamaz.

Dört mevsim lastiklerinin yanaklarında "ALL SEASON" (Dört Mevsim) ve/veya "M+S" (Çamur ve Kar) tanıtım işareti bulunur.

▼ Yaz lastikleri

Yaz lastikleri kuru koşullarda otobanda yüksek hızla kullanıma en uygun yüksek hız yeteneğindeki lastiklerdir.

Yaz lastikleri, karla kaplı veya buzlu yollar gibi kaygan yollarda sürüş için yeterli değildir.

Aracınızı karla kaplı veya buzlu yollarda sürüyorsanız kış (kar) lastiklerini kullanmanızı kuvvetle tavsiye ederiz.

Kış lastiklerini takarken mutlaka dört lastiğe birden takın.

▼ Kış (kar) lastikleri

Kış lastikleri karla kaplı ve buzlu yollarda sürmeye en uygun lastiklerdir. Ancak kış lastikleri, kar kaplı ve buzlu yollar dışındaki yollarda yaz lastikleri kadar iyi fren tutması sağlamaz.

■ Lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) (varsa)

Lastik basıncı izleme sistemi, sürücüye, her lastikteki ölçüm sensörlerinden, basınç düşük olduğunda bir uyarı mesajı gösterir. Lastik basıncı izleme sistemi sadece araç sürüş durumundayken çalışır. Ayrıca bu sistem, ani basınç düşüşlerine hemen karşılık veremeyebilir (örneğin, lastik patlaması).

Sıcak bir garajda lastik basınçlarını ayarladıysanız ve soğuk bir havada aracı kullanacak olursanız, sonunda basıncı düşen lastikler, düşük basınç uyarı lambasının yanmasına neden olabilir. Sıcak garaj içerisinde lastik basıncı ayarlarken bu problemle karşılaşmamak için, lastikleri lastik etiketinde gösterilenden biraz daha fazla şişirebilirsiniz. Garaj ile dış ortam sıcaklığı arasındaki her 5,6°C fark için, 6,9 kPa (0,07 kgf/cm^2, 1 psi) daha yüksek basınçla şişirin. Örnek olarak, aşağıdaki tabloda garaj içerisi 15,5°C sıcaklıktayken çeşitli dış ortam sıcaklıklarına karşılık gelen gerekli lastik basınçları gösterilmektedir.

Örnek:

Lastik boyutu: 225/60R17 99H

Standart lastik basınçları:

Ön: 230 kPa (2,3 kgf/cm^2, 33 psi)

Arka: 220 kPa (2,2 kgf/cm^2, 32 psi)

Garaj sıcaklığı: 15,5°C

Dış ortam sıcaklığı	Ayar basıncı [kPa (kgf/cm^2, psi)]	
	Ön	Arka
−1°C (30°F)	250 (2.5, 36)	240 (2.4, 35)
−12°C (10°F)	265 (2.65, 38)	255 (2.55, 37)
−23°C (−10°F)	280 (2.8, 40)	270 (2.7, 39)

Lastik basınçlarınızı sıcak garajda ayarladıktan sonra soğuk havada aracı kullanırken, düşük lastik basıncı uyarısı yanarsa, yukarıda belirtilen yöntemle lastik basınçlarını tekrar ayarlayın. Daha sonra aracın hızını 40 km/h üzerine çıkarın ve birkaç dakika sonra düşük lastik basıncı göstergesinin sönüp sönmediğini kontrol edin. Düşük lastik basıncı göstergesi sönmezse, lastik basıncı izleme sistemi düzgün çalışmıyor olabilir. Böyle bir durumda, en yakın zamanda bir SUBARU servisine sisteminizi kontrol ettirmek için gitmenizi öneririz.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Araç sürülürken, lastikler ile yol yüzeyi arasındaki sürtünme, lastiklerin ısınmasına neden olur. Düşük lastik basıncı uyarı lambası yandıktan sonra, dış ortam sıcaklığında artış veya lastik sıcaklığında artış nedeniyle lastik basıncının yükselmesi, düşük lastik basıncı uyarı lambasının sönmesine neden olabilir.

Tekerlekler değiştirildiğinde (örneğin, kış lastiklerine geçerken) ve yeni jantlara yeni TPMS supapları takıldığında, sistemin sıfırlanması gerekir. Tekerlek değişiminden sonra bu işlemi bir SUBARU yetkili servisine yaptırmanızı öneriyoruz.

Piyasada bulunan bazı jantlara TPMS supapları takılamayabilir. Dolayısıyla, tekerlekleri değiştirirken (örneğin, kar lastiklerine geçerken), standart jantlarda bulunan ile aynı parça numarasına sahip jantları kullanın. Tekerleklerde çalışır halde dört adet TPMS supabı/sensörü bulunmuyorsa, TPMS tüm fonksiyonları ile çalışamaz ve gösterge tablosundaki uyarı lambası, bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra sürekli yanmaya devam eder.

Bir lastik değiştirildiğinde, lastik basıncı izleme sisteminin normal çalışmaya devam ettiğinden emin olmak için ayarlamalar yapılmalıdır. Tekerlek değişiminde olduğu gibi, bu işlemi bir SUBARU yetkili servisine yaptırmanızı öneriyoruz.

⚠ UYARI

Kontak anahtarı AÇIK konumdayken, düşük lastik basıncı uyarı lambası yanıp sönmezse ya da yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra sabit bir şekilde yanmazsa, en yakın zamanda lastik basıncı izleme sisteminin bir SUBARU servisi tarafından kontrol edilmesini tavsiye ederiz.

Aracı sürerken lamba yanarsa asla ani fren yapmayın; hızı kademeli olarak azaltırken direksiyonu sağa sola çevirmeden ileri gidin. Sonra yoldan çıkarak güvenli bir yerde durun. Aksi taktirde, ciddi yaralanmalara ve hasara yol açacak bir kazaya sebep olabilirsiniz.

Lastik basınçlarını ayarladıktan sonra bu lamba yanmaya devam ederse, lastiklerden birisi zarar görmüş ve hızla hava kaçırıyor olabilir. Patlak bir lastiğiniz varsa, en kısa zamanda yedek lastik ile değiştirin.

Orijinal basınç sensörü bulunmayan bir lastik ya da jant takılırsa, düşük basınç lambası yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra sabit bir şekilde yanar. Bu TMPS'nin lastik basınçlarını ölçemediği anlamına gelir. En kısa zamanda, lastik ve sensör değişimi veya sistem sıfırlama amacıyla bir SUBARU yetkili servisine gitmenizi tavsiye ederiz. Lamba yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra sabit yanıyorsa, sistemin denetlenmesi için yetkili bir SUBARU servisine gitmenizi tavsiye ederiz.

■ Lastiklerin kontrol edilmesi

Her gün lastiklerde ciddi hasar, batmış çivi ve taş olup olmadığını kontrol edin. Aynı zamanda lastiklerde anormal aşınma olup olmadığını da kontrol edin.

Herhangi bir sorun olduğunda SUBARU yetkili servisine başvurmanızı tavsiye ederiz.

NOTLAR

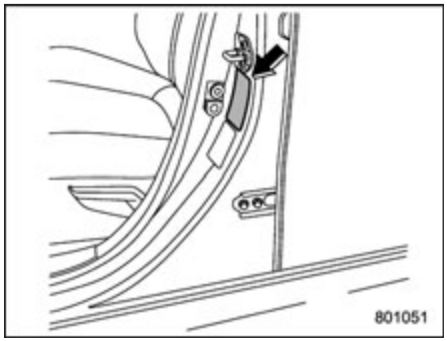
• Jantlar ve lastikler kaldırım taşına çarptıkları zaman veya aracın bozuk yolda sürülmesi gibi kaba muameleye maruz kalırlarsa çıplak gözle fark edilmeyecek zararlar görebilir. Bu tür hasarlar zaman geçmedikçe kendini belli etmez. Kaldırım taşları, yoldaki çukurlar veya başka bozuk yüzeylerden geçmemeye gayret edin. Bunu yapmanız mümkün olamıyorsa, aracın hızını yürüme hızına düşürün ve kasislere olabildiğince dik yaklaşın. Aynı zamanda aracınızı park ettiğiniz zaman lastiklerin kaldırım taşına bastırmamasını sağlayın.

• Sürüş sırasında olağan dışı titreşim hissederseniz veya direksiyonu aracı düz bir çizgi doğrultusunda sürmekte zorlanırsanız lastiklerin ve/veya tekerleklerin bir tanesi hasar görmüş olabilir. En yakın SUBARU servisine kadar yavaşça sürün ve aracı kontrol ettirin.

■ Lastik basınçları ve aşınması

Lastik basınçlarını doğru değerde tutmak, lastiklerin kullanım ömürlerinin uzatılmasına yardım eder ve iyi bir yol tutuşu için şarttır.

En az ayda bir (örneğin yakıt alırken) ve uzun bir yolculuğa çıkmadan önce (stepne de dahil olmak üzere - varsa) her bir lastiğin basıncını kontrol edin ve gerekiyorsa ayarlayın.



Lastik plakası

Lastik basınçlarını lastikler soğukken kontrol edin. Bir basınç saati kullanarak lastik basınçlarını lastik etiketinde yazılı olan değerlere getirin. Lastik etiketi, sürücü tarafındaki kapı direğinde yer almaktadır.

Kısa bir mesafe sürmek dahi lastikleri ısıtır ve lastik basınçlarını artırır.

Ayrıca lastik basınçlarına ortam sıcaklığı da etki eder. Lastik basınçları en doğru şekilde aracı sürmeye başlamadan önce kontrol edilir.

Bir lastik ısındığı zaman içindeki hava genleşerek lastik basıncının artmasına yol açar. Lastik basıncını düşürmek için yanlışlıkla sıcak bir lastiğin havasını indirmeyin.

NOTLAR

• Lastik ısındığı zaman lastikteki basınç yaklaşık 30 kPa (0,3 kgf/cm², 4,3 psi) artar.

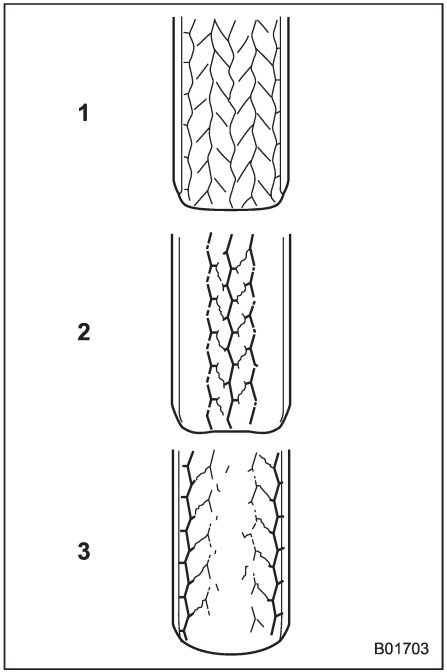
• Araç en az üç saat süreyle park halindeyse veya 1,6 kilometreden daha kısa bir mesafede sürülmüşse lastikler soğuk olarak kabul edilir.

⚠ UYARI

Basıncı ayarlamak için sıcak lastiklerin havasını indirmeyin. Böyle yaparsanız lastik basıncı normalin altına düşer.

Yanlış lastik basınçları, aracın hakimiyetini ve sürüş konforunu azaltır ve lastiklerin anormal bir şekilde aşınmalarına yol açar.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



1) Doğru lastik basıncı (sırt deseni eşit olarak aşınmış) Yol tutuşu iyi ve yönlendirme duyarlı. Yuvarlanma direnci düşüktür ve bundan dolayı yakıt tüketimi de düşüktür.
2) Seviyenin altında şişirilmiş lastik (sırt deseni omuzlarda aşınmış). Yuvarlanma direnci yüksektir ve bundan dolayı yakıt tüketimi de fazladır.
3) Seviyenin üstünde şişirilmiş lastik (sırt deseni ortada aşınmış). Yolculuk konforu kötüdür. Ayrıca lastik yoldaki kasisler ve çukurların etkilerini büyütür ve aracın hasar görmesine yol açabilir.

Lastik etiketinde aracın tamamen yüklü ve römork çekme durumlarındaki lastik basınçları gösterilmişse lastik basınçlarını yük durumuna uyan değerlere göre ayarlayın.

⚠ UYARI

Basıncı aşırı derecede düşük lastiklerle yüksek hızda araç kullanmak, lastiklerin şiddetli bir biçimde şekil bozukluğuna uğramalarına ve hızla ısınmalarına yol açabilir. Sıcaklıktaki keskin bir artış, lastik dişlerinin ayrılmalarına ve lastiğin harap olmasına neden olabilir. Bunun sonucunda aracın kontrolünün kaybolması bir kazaya yol açabilir.

■ Tekerlek balansı

Aracınız yeniyken her bir tekerlek doğru olarak balanslıdır fakat kullanım sırasında lastikler aşındıkça tekerlekler de balanslarını kaybeder. Tekerleklerin balanssız oluşu, direksiyonun aracın belirli hızlarında hafifçe titremesine yol açar ve aracın sağa sola kaçmadan düz bir çizgi boyunca gidebilme yeteneğini azaltır. Aynı zamanda direksiyon ve süspansiyon sistemlerinde sorunlar ve anormal lastik aşınmasına da neden olabilir. Tekerleklerin balansının doğru olduğundan kuşku duyuyorsanız SUBARU servisinize kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz. Ayrıca bu işlemleri lastik onarımı ve lastik rotasyonundan sonra yaptırın.

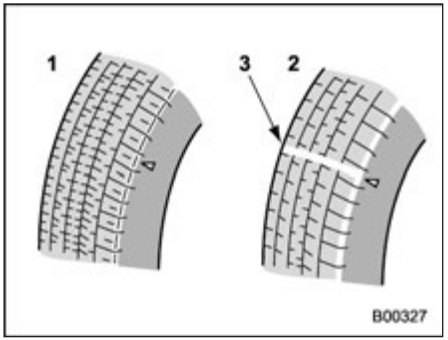
⚠ DİKKAT

Ön düzen ayarının bozulması, lastiklerin bir tarafta aşınmasına ve aracın sağa sola kaçmadan düz gidebilme yeteneğinin azalmasına yol açar. Anormal lastik aşınması fark ederseniz SUBARU servisinizle temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

NOTLAR

Süspansiyon sistemi, optimum sağa sola kaçmadan düz gidebilme yeteneği ve viraj almada çekiş için her bir tekerleği (öteki tekerleklere ve yola göre) belirli bir düzende hizalamak suretiyle tutmak üzere tasarlanmıştır.

■ Aşınma göstergeleri



1) Yeni diş
2) Aşınmış diş
3) Diş aşınma göstergesi

Her bir lastikte diş payı 1,6 milimetreye düştüğü zaman ortaya çıkan bir diş aşınma göstergesi bulunur. Lastik tabanında çaprazlamasına bir şerit şeklinde olan diş aşınma göstergesi ortaya çıktığında lastiğin değiştirilmesi gerekir.

⚠ UYARI

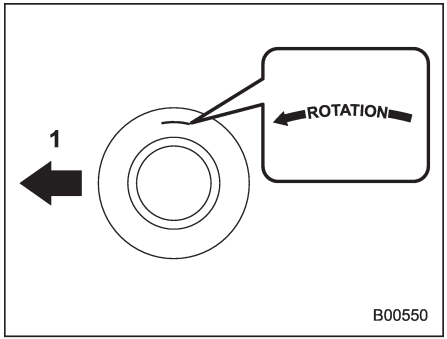
Bir lastiğin diş aşınma göstergesi görünür hale gelirse lastik kabul edilebilir sınırın ötesinde aşınmış demektir ve derhal değiştirilmesi gerekir. Bu durumdaki bir lastikle yağışlı havalarda yüksek hızla sürmek aracın kızaklama yapmasına yol açar.

Bunun sonucunda ortaya çıkan araç hakimiyetinin kaybı kazaya neden olabilir.

NOTLAR

Emniyet açısından lastik dişlerini düzenli aralıklarla kontrol edin ve diş aşınma göstergeleri görünür hale gelmeden önce lastikleri değiştirin.

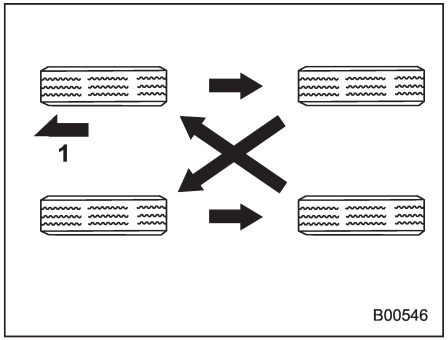
■ Lastik dönüş yönü işareti



Lastik dönüş yönü işareti örneği
1) Ön

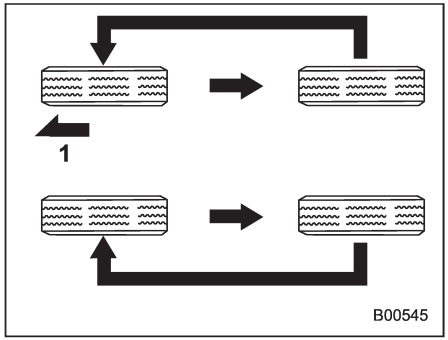
Lastiğin özel bir dönüş yönü varsa, dönüş yönü işareti lastiğin yanak kısmına yerleştirilir. Lastik dönüş yönü işareti olan bir lastiği takarken, lastiği yön işareti yukarı doğru bakacak şekilde takın.

■ Lastik rotasyonu



Lastikleri yönlü olmayan modeller
1) Ön

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



Tek yönlü lastik takılı olan modeller
1) Ön

Lastik aşınması bir lastikten ötekine değişir. Her bir lastiğin ömrünü azamiye çıkartmak ve lastiklerin eşit olarak aşınmalarını sağlamak için her 10.000 kilometrede bir lastiklerin yerlerini değiştirmek en iyisidir. Her rotasyonda lastikleri şekilde gösterilen konumlara doğru hareket ettirin.

Rotasyon sırasında hasarlı veya eşit olmayan aşınmaya uğramış lastik varsa bunları değiştirin. Lastik rotasyonundan sonra lastik basınçlarını ayarlayın ve bijonları mutlaka doğru sıkın.

Yaklaşık 1.000 km yol kat ettikten sonra bijonları tekrar kontrol edin ve gevşemiş bijon varsa değiştirin.

Alaşımlı jantların kullanımı için, "Alaşımlı jantlar" konusuna bakın ☞ 11-31.

▼ Lastik onarım seti bulunan modellerde

NOTLAR

Lastik rotasyonunu yapmak zor olabilir. Lastik rotasyonunu SUBARU servisinizde yaptırmanızı öneririz.

■ Lastiklerin değiştirilmesi

Tekerlekler ve lastikler çok önemli olup, aracınızın tasarımının bölünmez bir parçasıdır; gelişi güzel değiştirilemez. Aracınızın standart donanımı olarak takılmış olan lastikler, aracın özelliklerine optimal uyumu gösterir ve çekiş, yolculuk konforu ve faydalı ömür üçlüsünden elde edilebilecek en iyi kombinasyonu verecek şekilde seçilmiştir. Her bir lastiğin lastik etiketinde yazan ebat ve yapıda ve ayrıca hız sembolü ve yük sınıfında olması şarttır.

Belirtilenlerin dışında lastiklerin kullanılması, araç hakimiyeti, yolculuk konforu, frenin tutması, kilometre saatinin hassasiyeti ve kilometre sayacının hassasiyetini azaltır. Ayrıca kaporta ile lastik arasındaki mesafenin hatalı olmasına ve aracın yerden yüksekliğinin uygun olmayan bir seviyeye gelmesine neden olur.

Tüm lastikler üretici, marka (diş deseni), yapı ve ebat açısından birbirleriyle aynı olmalıdır. Lastik değiştirirken aracınıza standart donanım olarak takılmış olan lastiklerin aynılarıyla değiştirmenizi tavsiye ederiz.

Aracın emniyetle kullanılması için SUBARU dört lastiğin aynı anda değiştirilmesini tavsiye eder.

⚠ UYARI

- **Lastik değiştirirken veya takarken, tüm lastiklerin aşağıdaki özellikleri aynı olmalıdır.**
  (a) Ebadı
  (b) Dış çevre uzunluğu
  (c) Hız sembolü
  (d) Yük endeksi
  (e) Yapısı
  (f) Üreticisi
  (g) Markası (sırt deseni)
  (h) Aşınma miktarı
  (a) ile (d) arasındaki öğeler için, lastik etiketinde gösterilen özelliklere uymalısınız. Lastik etiketi, sürücü tarafındaki kapı direğinde yer almaktadır.

Tüm lastiklerin (a) ile (h) arasındaki tüm özellikleri aynı değilse, aracınızın aktarma organlarında ciddi mekanik hasarlar oluşabilir ve aşağıdakiler olumsuz etkilenebilir.

- Sürüş

- Yol tutuş

- Frenleme

- Hız göstergesi/Kilometre sayacı kalibrasyonu

- Aracın gövdesi ve lastikler arasındaki boşluk

Aynı zamanda tehlikeli olabilir ve aracın kontrolünün kaybedilmesine ve bir kazaya yol açabilir.

- **Sadece radyal lastikler kullanın. Radyal lastikleri çapraz katlı ve/veya çapraz lastiklerle birlikte kullanmayın. Böyle yapmanız aracın hakimiyetini tehlikeli bir şekilde azaltabilir ve bir kazaya yol açabilir.**

■ Jantların değiştirilmesi

Jantları örneğin hasarlı olmalarından dolayı değiştirirken takılan jantların araca standart donanım olarak takılmış olan jantların teknik verilerini karşılamalarını sağlayın.

Orijinal jantlar SUBARU servislerinde bulunmaktadır.

⚠ UYARI

Sadece aracınız için belirtilmiş olan jantları kullanın. Teknik verileri karşılamayan jantlar fren kaliperinin çalışmasını engelleyebilir ve viraj alırken lastiğin jant çamur sacına sürtmesine neden olabilir. Bunun sonucunda aracın kontrolünün kaybolması bir kazaya yol açabilir.

NOTLAR

Tekerleklerden herhangi birisi rotasyon için veya patlak lastiği değiştirmek için sökülüp takılmışsa yaklaşık 1.000 km (600 mil) yol aldıktan sonra daima bijonların sıkılığını kontrol edin. Gevşeyen bijon varsa belirtilen tork değerine sıkın.

Alaşım jantlar

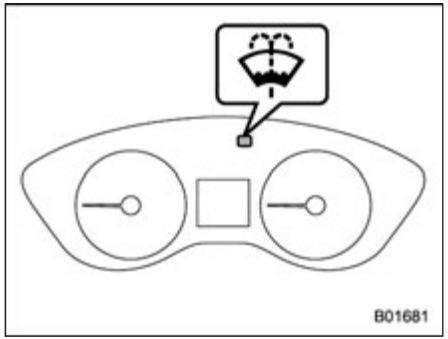
Alaşımlı jantlar kolayca çizilebilir ve hasar görebilir. Görünüşünü, performansını ve güvenliğini olumsuz etkilememek amacıyla jantlarla ilgili işlemlerde dikkatli olun.

- Tekerleklerden herhangi birisi rotasyon için veya patlak lastiği değiştirmek için sökülüp takılmışsa yaklaşık 1.000 km (600 mil) yol aldıktan sonra daima bijonların sıkılığını kontrol edin. Gevşeyen bijon varsa belirtilen tork değerine sıkın.
- Dişli parçalara, bijonlara veya jantın konik yüzeyine asla yağ sürmeyin.
- Jantı asla keskin çıkıntılara veya kaldırım taşına sürtmeyin.
- Lastik zincirlerini lastiğe mutlaka düzgün olarak takın; aksi takdirde zincirler jantı çizebilir.
- Bijonlar, balans kurşunları veya jant kapağı değiştirilirken bunları alaşımlı jantlar için tasarlanmış orijinal SUBARU parçalarıyla değiştirmenizi tavsiye ederiz.
- Çıkartılan lastikler dizerken ve saklarken, aralarına şok emici materyal koyup lastiklerin çizilmelerini önleyin.

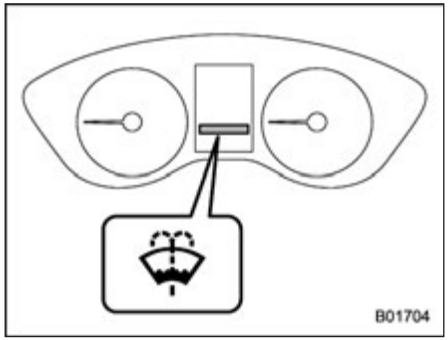
Ön cam yıkama suyu

■ Cam suyu seviyesinin kontrol edilmesi

▼ Ön cam yıkama suyu uyarı lambası ile kontrol etme (varsa)



Ön cam yıkama suyu uyarı lambası (A tipi)



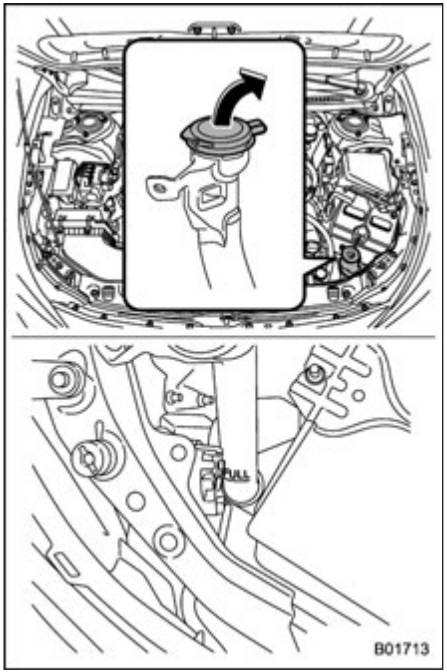
Ön cam yıkama suyu uyarı lambası (B tipi)

Cam suyu seviyesi uyarı lambasını kontrol edin. Kalan yıkama suyu miktarı çok düşükse, ön cam yıkama suyu uyarı lambası yanar. Bu durumda, yıkama suyunu aşağıdaki gibi doldurun.

■ Cam yıkama suyu ekleme

⚠ UYARI

Boyaya zarar verebileceğinden dolayı asla motor soğutma suyunu yıkama suyu olarak kullanmayın.



Yıkama suyu haznesinin kapağını çıkarın, ardından haznedeki "FULL (DOLU)" işaretine kadar yıkama suyu ekleyin.

■ Ön cam yıkama suyu

Ön cam yıkama suyu kullanın. Ön cam yıkama suyu bulunmuyorsa, temiz su kullanın.

Kışın suyun donduğu bölgelerde antifrizli cam suyu kullanın. SUBARU cam yıkama suyu %58,5 metil alkol ve %41,5 yüzey aktif maddesi içerir. Donma sıcaklığı aşağıdaki tabloda belirtildiği gibi nasıl seyreltildiğine bağlıdır.

Yıkama suyu konsantrasyonu	Donma sıcaklığı
%30	–12°C (10.4°F)
%50	–20°C (–4°F)
%100	–45°C (–49°F)

Sıvının konsantrasyonunu hava sıcaklığına göre ayarlarken sıvının donmaması için yukarıdaki tabloya bakın. Daha önce konmuş solüsyondan farklı bir konsantrasyon koyacaksanız depodaki cam suyunu yıkayıcıları bir süre çalıştırarak bitirin. Aksi halde kalan cam suyu donarak yıkayıcı memeleri tıkayabilir.

⚠ DİKKAT

Sıvının konsantrasyonunu hava sıcaklığına göre ayarlarken sıvının donmaması için yukarıdaki tabloya bakın. Daha önce konmuş solüsyondan farklı bir konsantrasyon koyacaksanız depodaki cam suyunu yıkayıcıları bir süre çalıştırarak bitirin. Aksi halde kalan cam suyu donarak yıkayıcı memeleri tıkayabilir.

Cam sileceklerinin değiştirilmesi

Ön camda veya cam sileceklerinde yağ, egzoz bulaşığı, böcek veya başka maddeler, camda leke kalmasına neden olabilir. Cam sileceğini çalıştırdıktan sonra lekeleri gideremiyorsanız veya silme işlemi duraksamalıysa ön camın veya arka camın dış yüzeyini ve silecek lastiklerini asitli olmayan bir deterjan veya hafif aşındırıcı bir temizlik sıvısı ile sünger veya yumuşak bez kullanarak temizleyin. Temizledikten sonra ön camı ve silecek lastiklerini temiz suyla durulayın. Ön cam temiz su ile durulandıktan sonra damlacıklar oluşmuyorsa temiz demektir.

⚠ DİKKAT

- **Silecek lastiklerini benzin veya boya tineri ya da benzol gibi bir solventle temizlemeyin. Bunlar silecek lastiklerinin bozulmasına yol açar.**
- **Silecek lastiklerini çıkarırken, silecek kollarını orijinal konumlarına getirmeyin. Aksi takdirde ön cam yüzeyi çizilebilir.**

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

- **Silecek kollarını orijinal konumlarına getirirken elinizle dikkatlice ve yavaşça getirin. Sadece geri dönüş yaylarını kullanarak orijinal konumlarına gitmelerine izin vermeyin. Aksi takdirde, silecek kolları deforme olabilir ve/veya ön cam yüzeyi çizilebilir.**

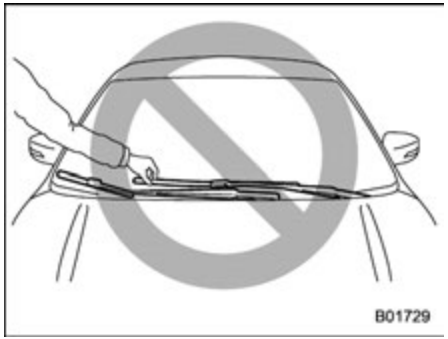
Bu yöntemi izledikten sonra dahi lekelenmeyi gideremiyorsanız aşağıdaki prosedürleri uygulayarak silecek lastiklerini değiştirin.

■ Ön cam silecek grubu

NOTLAR

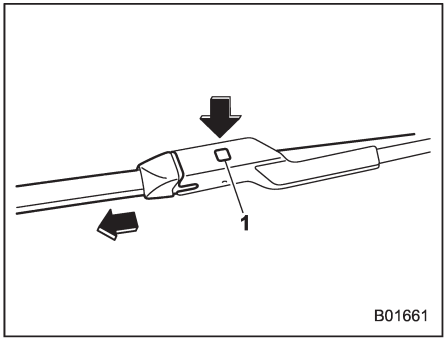
Silecek lastiği grubu çıkarıldığı zaman silecek kolunu indirmeyin.

1. Cam sileceği kolunu ön camın yukarısına kaldırın.



⚠ DİKKAT

Silecekleri değiştirirken, silecek kolunu tutun. Sileceği tutmak deformasyona sebep olabilir.

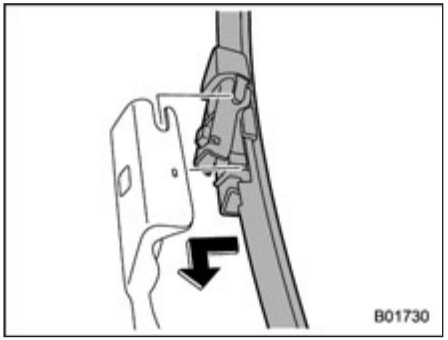


1) Kilitleme düğmesi

2. Silecek bağlantısını elle tutun, kilitleme düğmesini iterek kilidi serbest bırakın ve ardından silecek grubunu çekin.

NOTLAR

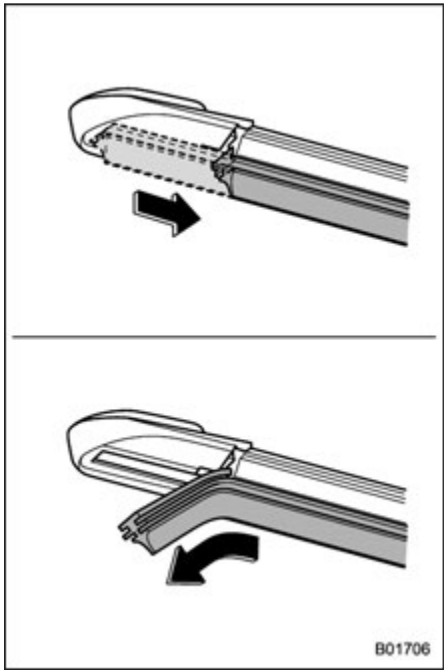
Kilitleme düğmesine basarken sert nesneler kullanmayın. Kilitleme düğmesi çizilebilir.



3. Silecek grubunu takarken, silecek kolu bağlantısı ile hizalayın ve çıkartmanın ters yönünde kaydırarak takın. Silecek grubunu taktıktan sonra, bağlantı parçasının tamamen kilitlendiğini kontrol edin.

4. Silecek kolunu elle tutun ve yerinde yavaşça alçaltın.

■ Cam sileceği lastiği



Silecek lastiğini aşağıdaki prosedürü takip ederek değiştirin.

1. Resimde gösterildiği gibi, lastiğin çıkartılması için, sileceğin altındaki kesinti çıkarma konumuna gelene kadar silecek lastiğini çekin.

2. Silecek lastiğinin ucunu kesintiden çekin ve çıkartın.

3. Yeni bir silecek lastiği takmak için, çıkarma prosedürünü ters olarak uygulayın. Taktıktan sonra, silecek lastiğinin ucunun başlığının sonuna ulaştığından emin olun.

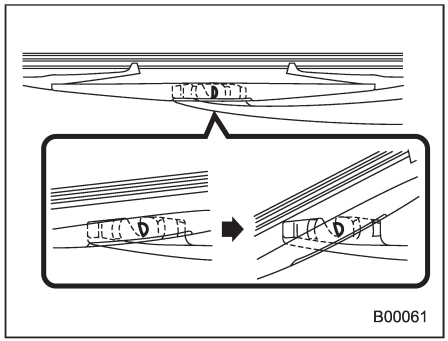
NOTLAR

Silecek lastiği değişimini yapmak zor olabilir. Silecek lastiği değişimi için, gerekirse SUBARU bayinize danışmanızı tavsiye ederiz.

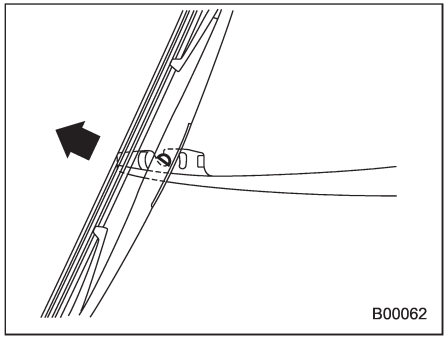
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Arka cam silecek grubu

1. Cam sileceği kolunu arka camdan yukarı kaldırın.



2. Silecek lastiği grubunu saat ibresinin tersi yönde çevirin.

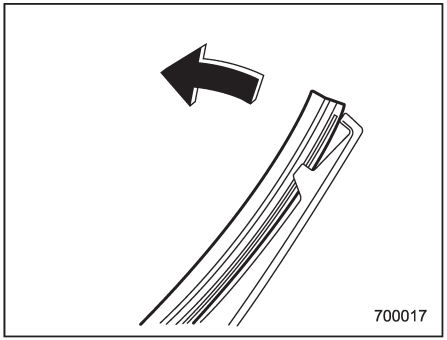


3. Silecek lastiği grubunu silecek kolundan ayırmak için kendinize doğru çekin.

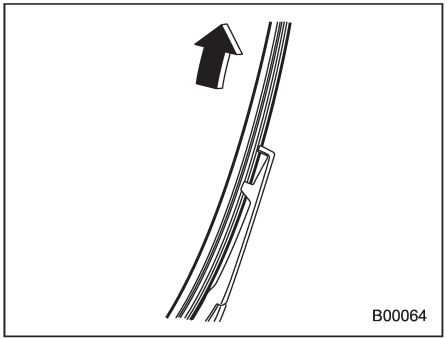
4. Cam sileceği lastiği grubunu silecek koluna takın. Mutlaka yerine kilitleyin.

5. Silecek kolunu elle tutun ve yerinde yavaşça alçaltın.

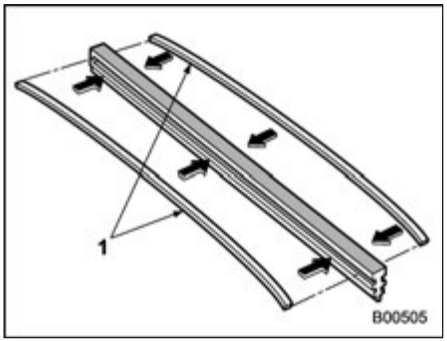
■ Arka cam silecek lastiği



1. Silecek lastiği grubunu plastik destekten ayırmak için silecek lastiği grubunun ucunu dışarıya doğru çekin.

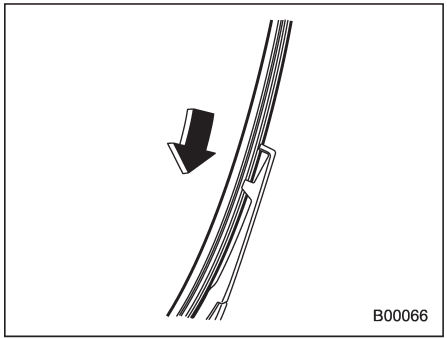


2. Silecek lastiği grubunu plastik desteğin dışına doğru çekin.

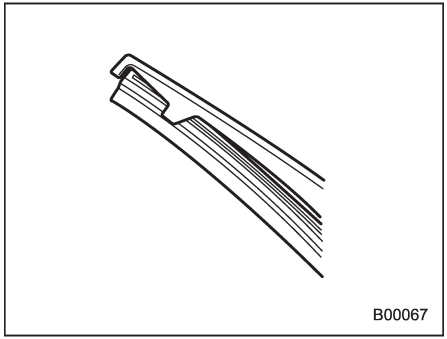


1) Metal sırtlar

3. Yeni silecek lastiğinde iki adet metal sırt yoksa eski silecek lastiğinin metal sırtlarını çıkarın ve yeni silecek lastiklerine takın.



4. Metal desteğin tırnaklarını lastikteki kanallara geçirin ve silecek lastiği grubunu kaydırarak yerine oturtun.



Lastiğin iki ucunu takozlarla plastik desteğin uçlarına yerleştirin. Lastik doğru olarak sabitlenmezse silecek arka camı çizebilir.

5. Cam sileceği lastiği grubunu silecek koluna takın. Mutlaka yerine kilitleyin.

6. Silecek kolunu elle tutun ve yerinde yavaşça alçaltın.

Akü

■ Aküyle ilgili önlemler!

⚠ UYARI

Bu talimatları dikkatle okuyun:

Aküyle doğru ve güvenli bir şekilde çalışmak için aküyü kullanmadan veya kontrol etmeden önce aşağıdaki önlemleri dikkatle okuyun.

Koruyucu gözlük veya yüz maskesi takın:

Aracınızın aküsünün yakınında çalışırken daima koruyucu gözlük/yüz maskesi takın. Akü elektroliti sülfürik asit içerir ve dolayısıyla asit gözlerinize sıçrarsa körlüğe sebep olabilir. Aynı zamanda aküler oldukça yanıcı ve patlayıcı olan hidrojen gazı yayar. Bu gazın ateş alması durumunda koruyucu gözlük/yüz maskesi kullanmak hayati önem taşır.

Akü elektroliti sülfürik asit içerir:

Akü elektroliti sülfürik asit içerdiği için akü kontrolü yaparken koruyucu gözlük/yüz maskesi ve koruyucu eldiven kullanın.

Aküyü devirmekten ve darbelere maruz bırakmaktan sakının. Bu, akü elektrolitinin sıçramasına yol açabilir.

Körlüğe ve yanıklara sebep olabileceğinden hiçbir durumda akü elektrolitinin derinizle, gözlerinizle veya elbiselerinizle temas etmesine izin vermeyin. Akü elektroliti cildinize, gözlerinize ya da giysilerinize bulaşırsa, derhal bol suyla yıkayın. Akü elektroliti gözlerinize kaçarsa derhal doktora başvurun.

Akü elektroliti kazara yutulursa derhal bol miktarda süt veya su için ve hemen doktora başvurun.

Akü elektrolitinin çürütücü etkisi vardır. Aracınızın boyalı kısımlarına veya kumaş kaplı kısımlarına sıçrarsa derhal bol suyla yıkayın.

Çocukları uzak tutun:

Akülerle sadece potansiyel tehlikelerden bilgisi olan kişiler uğraşmalıdır. Özellikle çocukları aracınızın aküsünün yanından uzaklaştırın. Aküyle yanlış uğraşma sonucu körlük veya yanıklar meydana gelebilir.

Açık alevleri uzakta tutun:

Aracınızın aküsünün üstünde veya yakınında çalışmaya başlamadan önce tüm sigara, kibrit ve çakmak gibi yanıcı maddeleri söndürün.

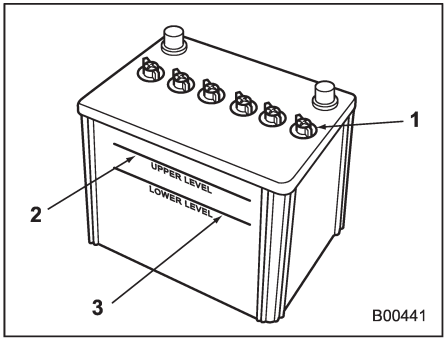
Ayrıca aküyü yanıcı maddelerden ve elektrik kıvılcımından uzakta tutun. Aküler oldukça yanıcı ve patlayıcı hidrojen gazı yaydıkları için çevrede açık alev veya kıvılcım varsa bunlar bir patlamaya neden olabilir.

Aracınızın aküsünün yanında çalışırken metal takımların, akünün (+) ve (-) kutup başlarını kısa devre yaptırmamasına veya akünün (+) kutbunu aracın şasisine bağlamamaya dikkat edin. Bir kısa devre elektrik kıvılcımlarının oluşmasına ve bir patlamaya yol açabilir.

Elektrik kıvılcımlarını önlemek için akü üzerinde veya yanında çalışmaya başlamadan önce tüm yüzük, kol saati gibi metal aksesuarlar çıkarılmalıdır.

Patlamaları önlemek için:

Şarj edilmekteyken aküler oldukça yanıcı ve patlayıcı hidrojen gazı yayar. Bir patlamayı önlemek için aracınızın aküsünü iyi havalandırılan bir alanda şarj edin ve açık alevleri uzakta tutun.



1) Kapak
2) Üst seviye
3) Alt seviye

Akü elektroliti seviyesini periyodik olarak kontrol etmek veya periyodik olarak saf su doldurmak gereksizdir.

Ancak, akü elektroliti seviyesi alt seviye işaretinin altındaysa kapağı açın. Üst seviye işaretine kadar saf su ile doldurun.

⚠ DİKKAT

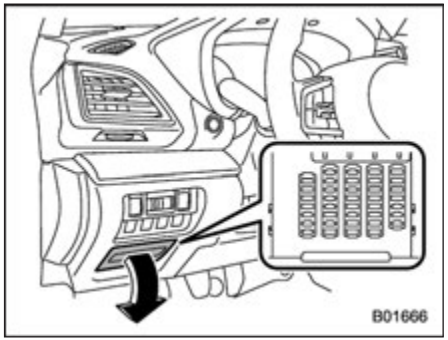
Aküyü şarj ederken asla 10 Amper'den daha yüksek şarj akımı kullanmayınız, bu akünün ömrünü kısaltır.

Sigortalar

⚠ DİKKAT

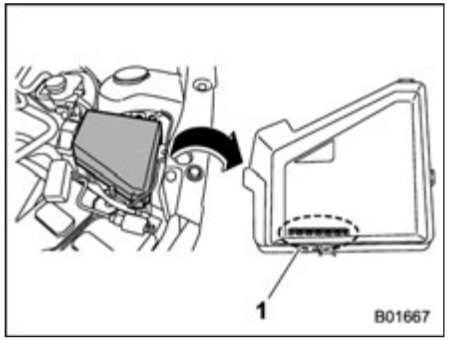
Ciddi hasarlar oluşmasına veya yangın çıkmasına neden olabileceğinden değiştireceğiniz sigortanın yerine asla daha yüksek amperli bir sigorta takmayın ve sigortadan başka bir malzeme kullanmayın.

Sigortalar, kablo demetlerinin ve elektrikli donanımın zarar görmesini önlemek için aşırı yük altında eriyecek şekilde tasarlanmıştır. Sigortalar iki adet sigorta kutusunda yer alır.



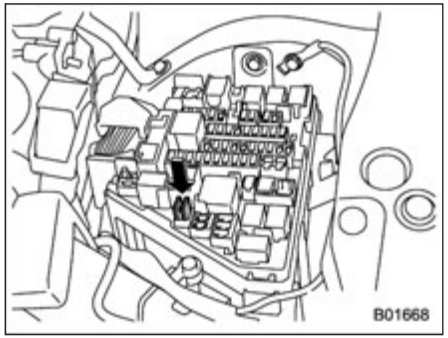
Bunlardan biri, sürücü tarafında kontrol panelinin altındaki sigorta kutusu kapağının arkasındadır. Kapağı sökmek için, dışarı çekip çıkarın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



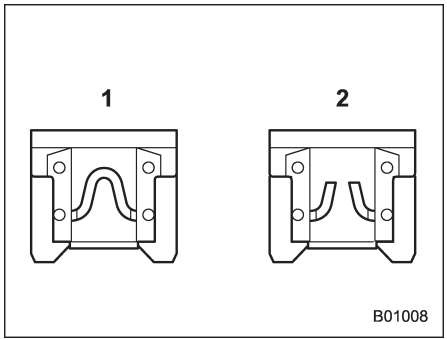
1) Yedek sigortalar

Diğeri, (ana sigorta kutusu) motor bölmesinde yer alır. Yedek sigortalar, sigorta kutusu kapağındadır.



Sigorta maşası ve yedek sigortalar motor bölmesindeki ana sigorta kutusunda saklanmaktadır.

Sigorta maşasını ana sigorta kutusundan çıkartırken, üst tarafını sıkın.



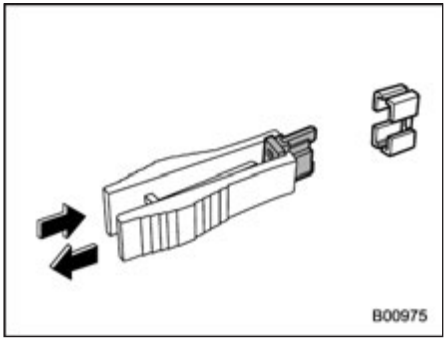
1) İyi
2) Atmış

Herhangi bir lamba, aksesuar veya başka bir elektrikli kumanda çalışmazsa ilgili sigortayı kontrol edin. Sigorta yanmışsa, değiştirin.

1. Kontak anahtarını "LOCK"/ "OFF" konumuna getirin ve bütün elektrikli aksesuarları kapatın.

2. Kapağı çıkarın.

3. Hangi sigortanın yanmış olabileceğini belirleyin. Sigorta kutularının kapaklarının arkasına bakın ve "Sigortalar ve devreler" konusuna bakın ☞ 12-10.



4. Sigortayı sigorta maşasıyla çıkarın.

5. Sigortayı inceleyin. Yanmışsa, aynı amperdeki bir yedek sigorta ile değiştirin.

6. Aynı sigorta bir daha atarsa bu durum sistemde bir arıza olduğunu gösterir. Onarımlar için SUBARU servisinizle temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.

Aksesuarların takılması

Aracınıza sis lambaları veya başka bir elektrikli donanımı takmadan önce daima SUBARU servisinize danışın. Bu tür aksesuarlar araca uygun değillerse veya yanlış takılırsa elektronik sistemin arızalanmasına sebep olabilir. Aracınıza sadece orijinal SUBARU aksesuarları takmanızı tavsiye ederiz.

Aynı zamanda, aracınıza radyo takmadan önce daima SUBARU servisinize danışmanızı tavsiye ederiz.

Ampullerin değiştirilmesi

Ampulleri değiştirmek zor olabilir. Gerekirse ampulleri SUBARU servisinize değiştirtin.

⚠ UYARI

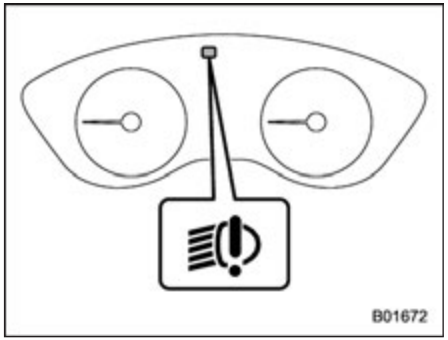
Yanmakta olan bir ampul çok sıcak olabilir. Ampulleri değiştirmeden önce lambaları söndürün ve ampullerinin soğumasını bekleyin. Aksi takdirde ciddi yanıklara maruz kalabilirsiniz.

⚠ DİKKAT

Ampulü değiştirdiğinizde aynı watt değerine sahip bir ampul takın. Farklı değerde ampul takılması yangına sebep olabilir. Her bir ampulün watt değerini öğrenmek için "Ampul tablosu" konusuna bakın ☞12-14.

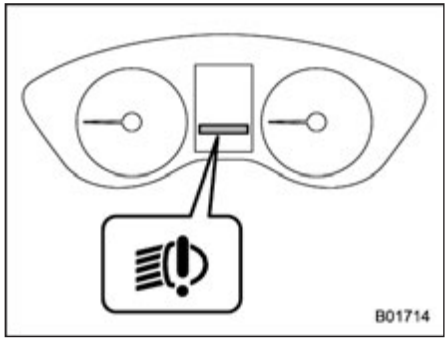
Lamba ampulünün cam kısmına çıplak elle dokunmayın. Cam kısma dokunmak zorundaysanız, temiz ve kuru bir bez kullanarak ampule nem veya yağ temas etmesini önleyin. Ampul yüzeyinde parmak izleri veya yağ varsa, bunları alkol ile nemlendirilmiş yumuşak bir bezle silin. Ampul çizilirse veya yere düşerse, patlayabilir veya camı çatlayabilir.

■ Farlar (LED far bulunan modeller)



LED far gösterge lambası (A tipi)

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



LED far gösterge lambası (B tipi)

LED farlar arızalanırsa, LED far uyarı lambası yanar. Aracınızı derhal bir SUBARU servisinde kontrol ettirmenizi tavsiye ederiz.

■ Farlar (halojen farlı modeller)

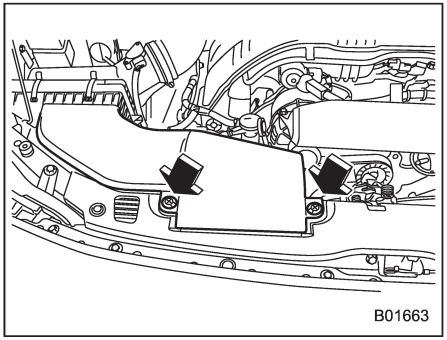
⚠ DİKKAT

Halojen far ampulleri kullanım sırasında çok ısınır. Ampul yüzeyine çıplak elle veya yağlı eldiven ile dokunursanız ampul yüzeyindeki parmak izi veya yağ sıcak noktaya dönüşerek ampulün patlamasına neden olur. Ampul yüzeyinde parmak izleri veya yağ varsa, bunları alkol ile nemlendirilmiş yumuşak bir bezle silin.

NOTLAR

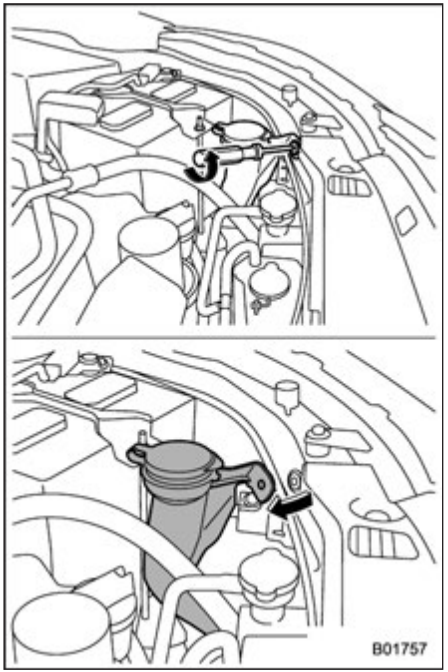
- **Far seviye ayarı yapılması gerekiyorsa far ayarının doğru yapılması için SUBARU servisine danışmanızı tavsiye ederiz.**
- **Ampulleri değiştirmek zor olabilir. Gerekirse ampulleri SUBARU servisinize değiştirtin.**

▼ Uzun ve Kısa far ampulleri



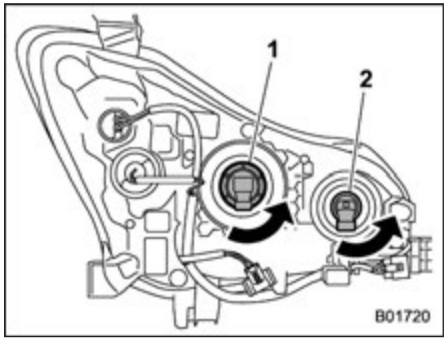
Sağ tarafta

1. Hava emme kanalındaki klipsleri sökmek için bir tornavida kullanın, sonra hava emme kanalını çıkarın.



Sol tarafta

2. Yıkayıcı deposunun klipsini sökmek için bir tornavida kullanın. Ampule kolay erişim sağlamak için yıkayıcı dolum borusunun ağzını yatay şekildeki gibi hareket ettirin.



1) Kısa far ampulü
2) Uzun far ampulü

3. Elektrik konektörünü ampulden ayırın ve ampulü de saatin tersi yönde çevirerek far grubundan ayırın.

4. Ampulü yenisiyle değiştirin. Bu sırada, ampul yüzeyine değmemeye özen gösterin.

5. Ampulü far grubuna takmak için ampulü, klik sesi gelinceye kadar saat yönünde çevirin.

6. Konektörü tekrar bağlayın.

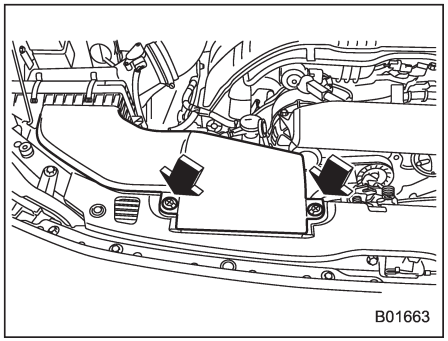
7. Hava giriş kanalını klipsle takınız.

8. Yıkayıcı deposunu orijinal yerine yerleştiriniz ve klipsle sabitleyiniz.

■ Ön sinyal lambası (LED farlı modeller)

NOTLAR

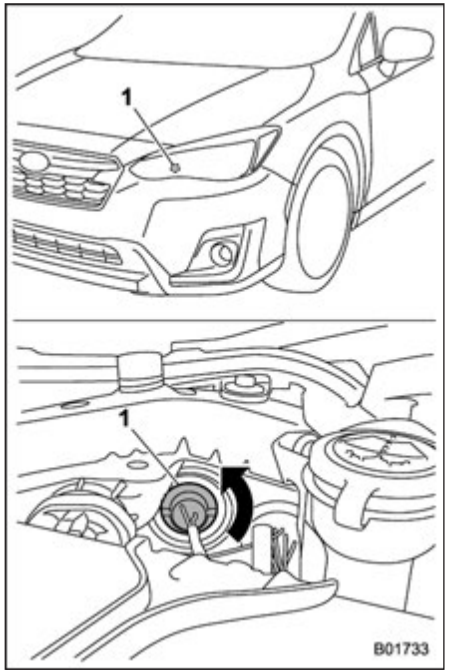
Ampulleri değiştirmek zor olabilir. Gerekirse ampulleri SUBARU servisinize değiştirtin.



Sağ tarafta

1. Hava emme kanalındaki klipsleri sökmek için bir tornavida kullanın, sonra hava emme kanalını çıkarın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



1) Dönüş sinyal lambası

2. Soketi saat yönünün tersine doğru çevirin ve çekerek çıkarın.

3. Ampulü ampul soketinden çıkarın ve yenisiyle değiştirin.

4. Ampul soketini far grubuna yerleştiriniz ve kilitleninceye kadar saat yönünde çeviriniz.

5. Hava giriş kanalını klipsle takınız.

■ Ön sinyal lambası ve park lambası (halojen farlı modeller)

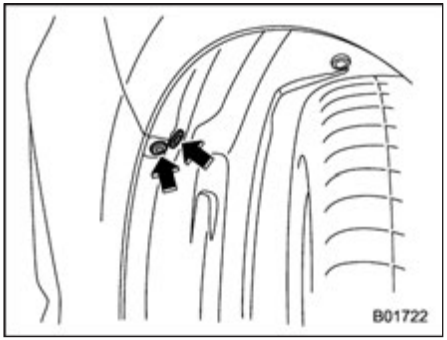
NOTLAR

• Ampulleri değiştirmek zor olabilir. Gerekirse ampulleri SUBARU servisinize değiştirtin.

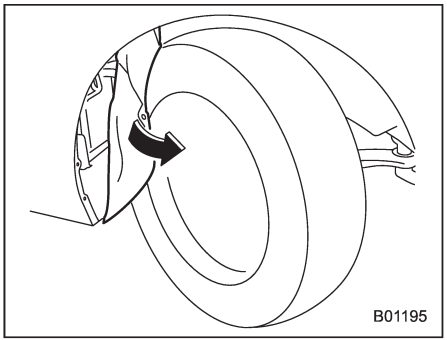
• Park lambası için kullanılan ampuller geleneksel ampullerden daha beyaz ışık yayar. Değiştirilmesi için SUBARU servisinizle temas kurmanızı tavsiye ederiz.

1. Motoru çalıştırın ve direksiyonu değiştirilecek olan ampulün aksi yönüne doğru çevirin.

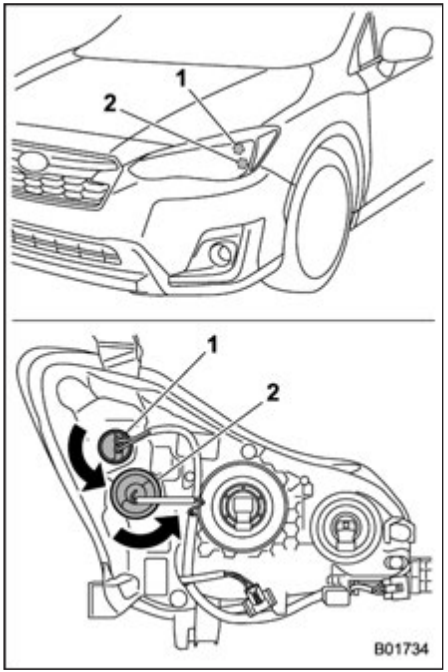
2. Motoru durdurun.



3. Çamurluk kaplamasından 2 klipsi sökün.



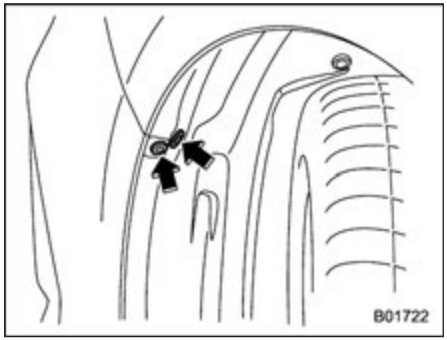
4. Çamurluk kaplamasını çekerek çıkarın.



1) Park lambası
2) Sinyal lambası

5. Soketi saat yönünün tersine doğru çevirin ve çekerek çıkarın.

6. Ampulü ampul soketinden çıkarın ve yenisiyle değiştirin.

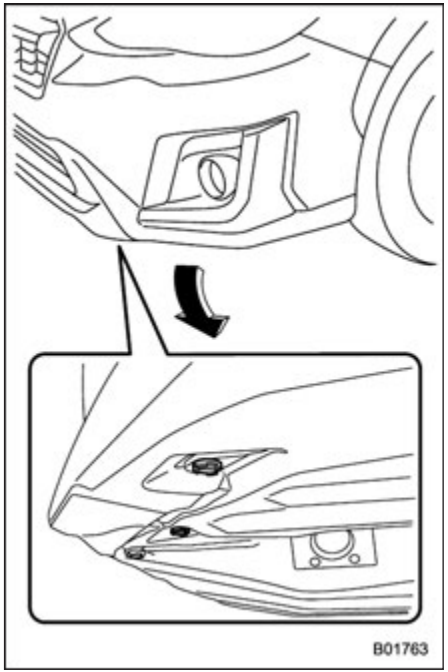


7. Ampulü değiştirdikten sonra çamurluk kaplamasını yeniden takın.

■ Ön sis lambası ve gündüz sürüş lambası (varsa)

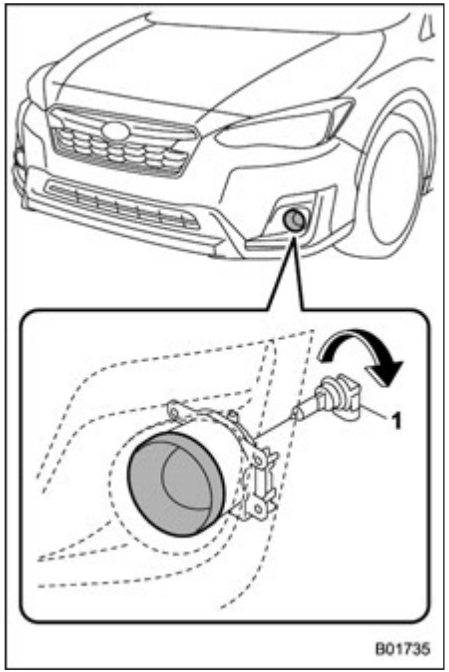
NOTLAR

Ampulleri değiştirmek zor olabilir. Gerekirse ampulleri SUBARU servisinize değiştirtin.

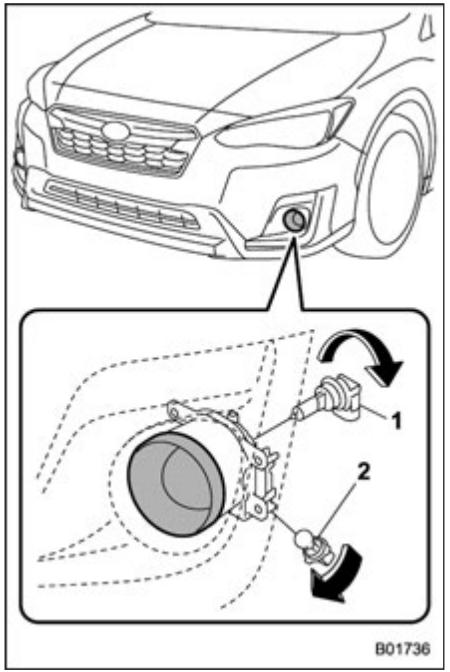


1. 2 klipsi çıkarın ve alt çamurluğu çevirin.
2. Konektörü ampulden ayırın.

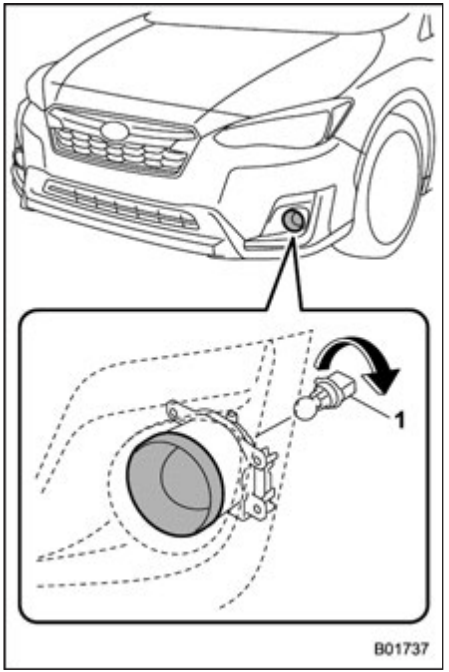
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



A Tipi
1) Sis lambası



B Tipi
1) Sis lambası
2) Gündüz sürüş lambası



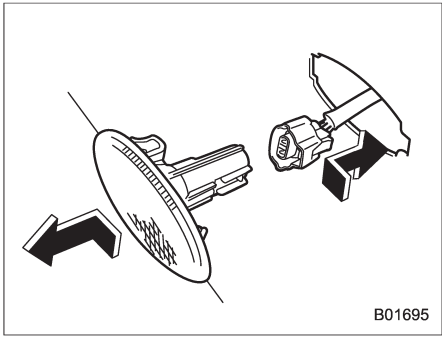
C tipi
1) Gündüz sürüş lambası

3. Ampulü çıkarın.

4. Ampulü yenisi ile değiştirin.

5. Ampulü değiştirdikten sonra çamurluğu yeniden takın.

■ Yan sinyal lambası (varsa)

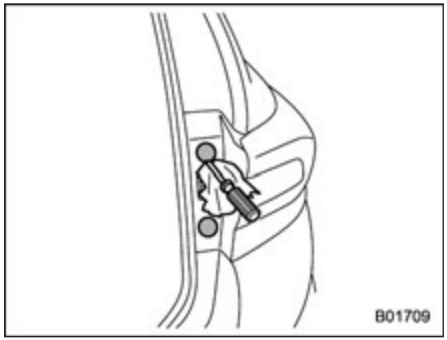


1. Yan sinyal lambası lensini öne doğru itin ve sökün.
2. Konektörü soketten dışarı çekerek çıkarın.

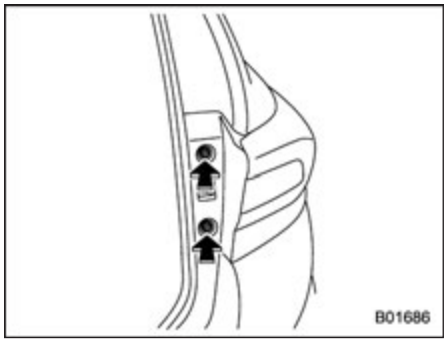
NOTLAR

Ampul, yan sinyal lambası grubunun entegre bir parçasıdır. Ampul yanarsa, yan sinyal lambası grubunun tümü değiştirilmelidir.

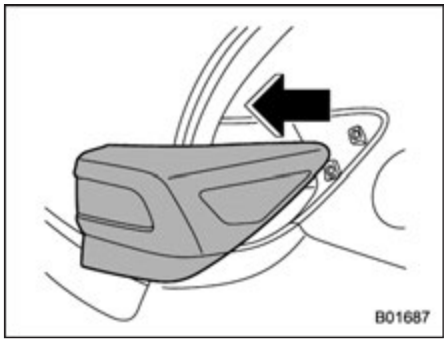
■ Arka lamba grubu



1. Kapakları çıkarın.

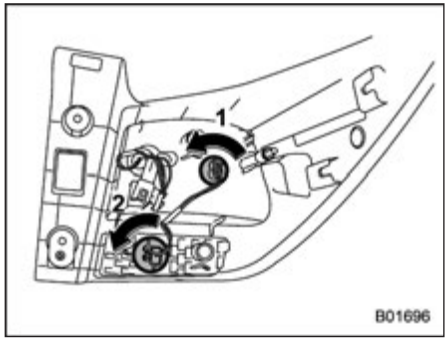


2. Bir yıldız tornavida kullanarak, arka lamba grubunu sabitleyen üst ve alt vidaları sökün.



3. Arka lamba grubunu arkaya doğru kaydırın ve araçtan sökün.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

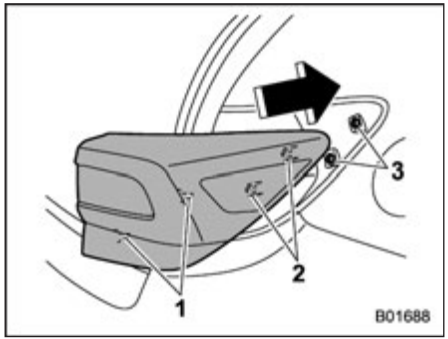


1) Arka lamba
2) Arka sinyal lambası

4. Ampul soketini saat yönünün tersine çevirerek arka lamba grubundan çıkarın.

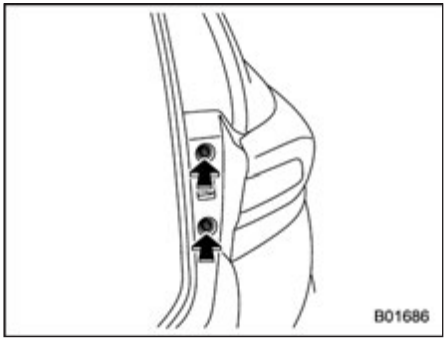
5. Ampulü ampul soketinden çıkarın ve yenisiyle değiştirin.

6. Ampul soketini arka lamba grubuna yerleştirin ve kilitleninceye kadar saat yönünde çevirin.



1) Merkezleme pimleri
2) Kanca
3) Klips

7. 2 adet merkezleme pimini hizalayarak ve aracın üzerindeki kılavuz deliklerle klipsleri üst üste getirerek arka lamba grubunu yerleştirin.



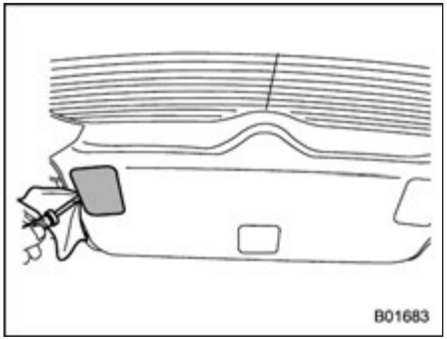
8. Üst ve alt vidaları sıkın.

9. Kapakları tekrar yerine takın.

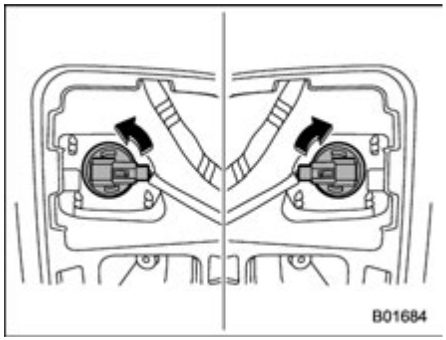
■ Geri vites lambası (varsa)

NOTLAR

Ampulleri değiştirmek zor olabilir. Gerekirse ampulleri SUBARU servisinize değiştirtin.

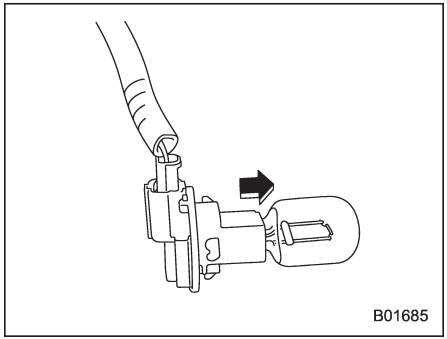


1. Lamba kapağına şekilde gösterildiği gibi düz uçlu bir tornavida kullanın ve lamba kapağını bagaj kapağı kaplamasından çıkarın.



2. Sol taraf için, ampul soketini saat yönünde çevirin ve çıkartın.

Sağ taraf için, ampul soketini saat yönünün tersine çevirin ve çıkartın.

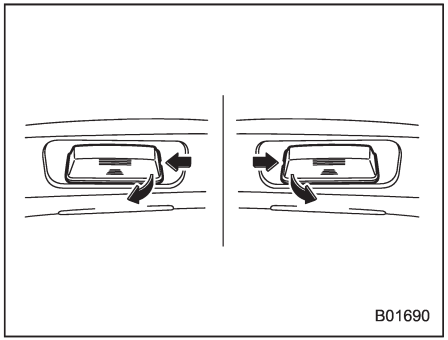


3. Ampulü ampul soketinden çıkarın ve yenisiyle değiştirin.

4. Ampul soketini saat yönünde çevirerek takın.

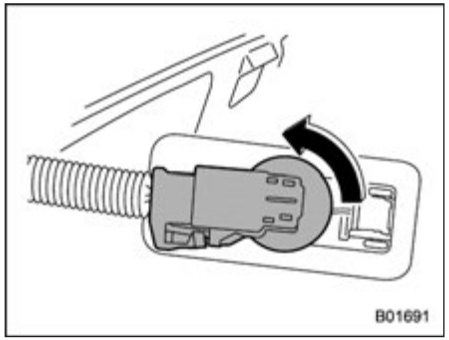
5. Lamba kapağını bagaj kapağına takın.

■ Plaka lambası



1. Plaka lambası dışa doğru itilmeli ve ardından çekilerek çıkartılmalıdır.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



2. Ampul soketini saat yönünün tersine çevirin ve soketi çekip çıkarın.

3. Ampulü soketten dışarı çekerek çıkarın.

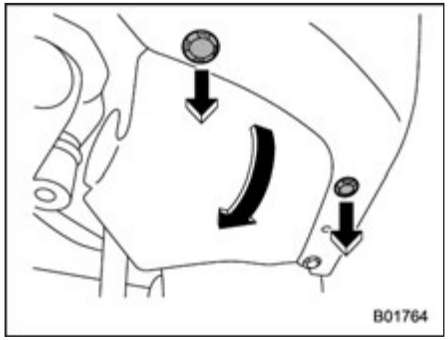
4. Yeni bir ampul takın.

5. Ampul soketini ve plaka lambası kapağını yerine takın.

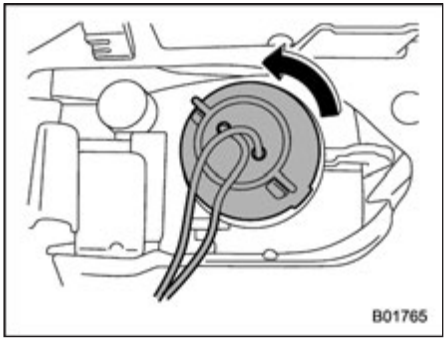
■ Arka sis lambası (varsa)

NOTLAR

Ampulü değiştirmek zor olabilir. Gerekirse ampulü SUBARU servisinize değiştirtin.



1. 2 klipsi çıkarın ve alt çamurluğu çevirin.



2. Ampul soketini saat yönünün tersine doğru çevirin ve çekerek çıkarın.

3. Ampulü çıkarın.

4. Ampulü yenisi ile değiştirin.

5. Ampulü değiştirdikten sonra çamurluğu yeniden takın.

■ Harita lambası

⚠ DİKKAT

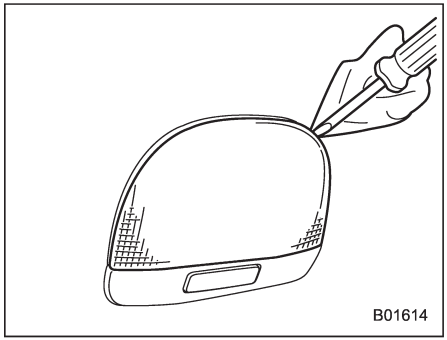
Ampul çok sıcak olabileceğinden, değiştirme işlemi ciddi yanıklara neden olabilir. Ampulü SUBARU bayiniz değiştirsin.

■ Makyaj aynası lambası (varsa)

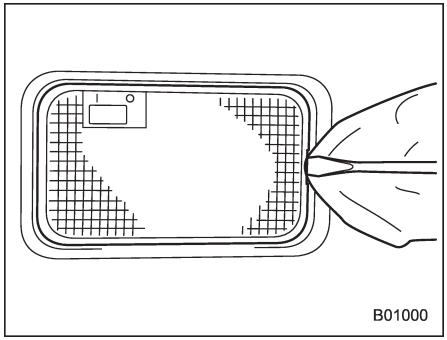
⚠ DİKKAT

Ampul çok sıcak olabileceğinden, değiştirme işlemi ciddi yanıklara neden olabilir. Ampulü SUBARU bayiniz değiştirsin.

■ Tavan lambası ve bagaj bölmesi lambası



Tavan lambası



Bagaj bölmesi lambası

1. Camın kenarını düz bir tornavidayla kaldırarak çıkarın.
2. Ampulü soketten dışarı çekerek çıkarın.
3. Yeni bir ampul takın.
4. Camı tekrar takın.

■ Diğer ampuller

Ampulleri değiştirmek zor olabilir. Gerekirse ampulleri SUBARU servisinize değiştirtin.

■ Anahtar pili değişimi

Erişim anahtarı/uzaktan kumanda pili aşağıdaki koşullarda tükenmiş olabilir.

• Anahtarsız erişim fonksiyonu sorunlu çalışıyorsa

• Uzaktan kumanda ile anahtarsız giriş sisteminin çalışma mesafesi sabit değilse

• Standart mesafede verici düzgün çalışmıyorsa

Pili yenisiyle değiştirin.

■ Güvenlik önlemleri

⚠ DİKKAT

- **Pili değiştirirken erişim anahtarına/uzaktan kumandaya toz, yağ veya suyun girmesine izin vermeyin.**
- **Pili değiştirmeden önce, statik elektrikten arındırın.**
- **Pili değiştirirken erişim anahtarındaki/uzaktan kumandadaki baskılı devreye zarar vermemeye dikkat edin.**
- **Çocukların pile veya sökülmüş herhangi bir parçaya dokunmasına izin vermeyin, çocukların bu parçaları yutma riskini dikkate alın.**
- **Pilin hatalı değiştirilmesi, patlama riskine yol açabilir. Sadece aynı veya eşdeğer bir pil ile değiştirin.**
- **Piller güneş ışığı, ateş veya benzeri aşırı ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır.**

NOTLAR

• Sadece üretici tarafından tavsiye edilen aynı veya eşdeğer tipteki bir pil ile değiştirin.

• Kullanılmış pilleri yerel kanunlara göre imha edin.

• Sıvı sızıntısını önlemek için pili doğru şekilde takın. Terminalleri bükmemeye dikkat edin. Aksi takdirde arıza meydana gelebilir.

• Pilin yetkili bir SUBARU bayisinde değiştirilmesi tavsiye edilir.

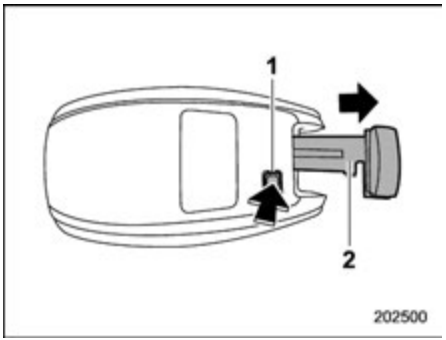
• Yeni bir pil kullanın.

• Pili değiştirdikten sonra, uzaktan kumandanın işlevlerinin düzgün bir şekilde çalışıp çalışmadığını teyit ediniz.

■ Erişim anahtarının pilinin değiştirilmesi

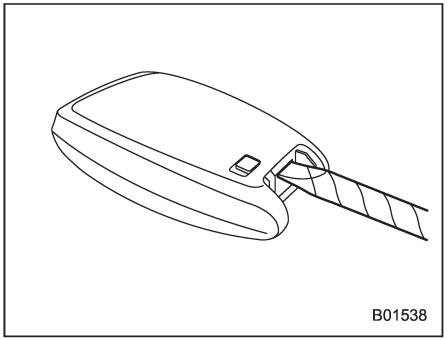
⚠ DİKKAT

Erişim anahtarı kapağını çıkarırken veya yeniden takarken, plastik kısmın çıkmamasına veya hizalamasının bozulmamasına dikkat edin. Pil: Düğme pil CR2032

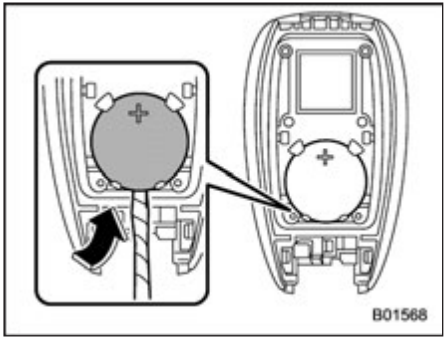


1) Serbest bırakma düğmesi
2) Acil durum anahtarı

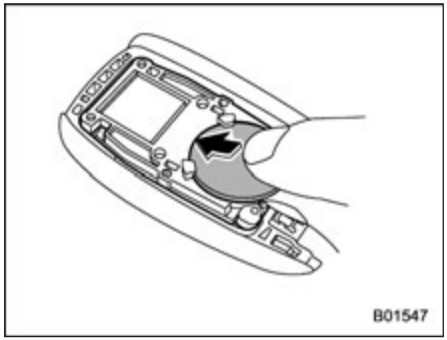
1. Acil durum anahtarını çıkarın.



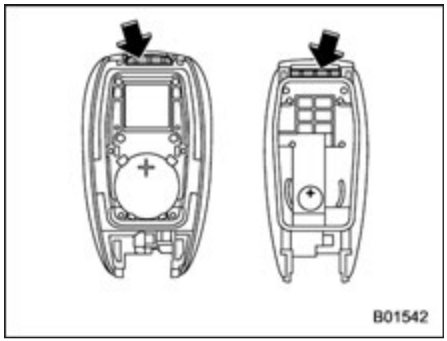
2. Kapağı çıkarmak için düz uçlu bir tornavidanın ucuna bant veya kumaş sarın ve boşluğa sokun.



3. Pili, ucu bantla veya bezle sarılmış düz uçlu bir tornavida kullanarak çıkarın.



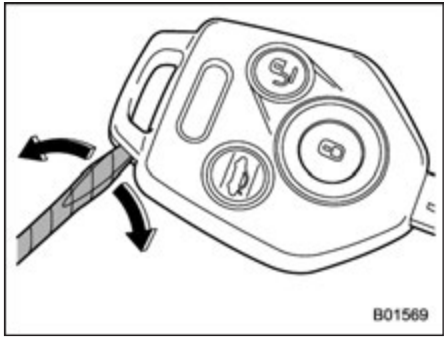
4. Şekilde gösterildiği gibi pozitif (+) kutup yukarı bakacak şekilde yeni bir pil takın.



5. Kapağı erişim anahtarına çıkıntılarını ve girintilerini eşleştirerek takın.

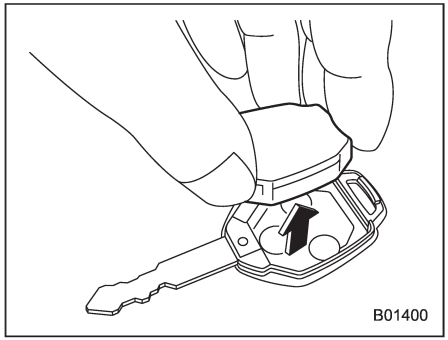
■ Kumandanın pilinin değiştirilmesi

Pil: Düğme pil CR1620

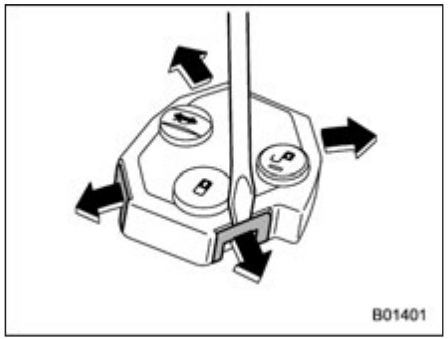


1. Düz uçlu bir tornavidaya vinil bant veya bir bez sarın. Düz uçlu tornavida yardımıyla muhafazayı açın.

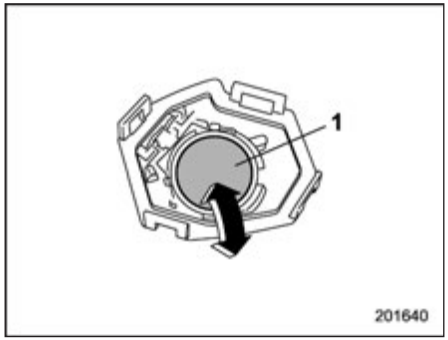
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –



2. Kumanda muhafazasını anahtar başlığından çıkarın.



3. Kumanda muhafazasını, kancaları ayırarak açın.



1) Negatif (-) kutup yukarı bakmalıdır

4. Eski plin yerine yenisini takın (CR1620 veya eşdeğeri) ve negatif (–) tarafın yukarı baktığından emin olun.

5. Kumanda muhafazasını, kancaları geçirerek birleştirin.

6. Kumanda muhafazasını anahtar başlığına takın.

7. Anahtar başlığının çıkarılan yarısını tekrar takın.

Teknik özellikler 12-2
- **Boyutlar** 12-2
- **Motor** 12-3
- **Yakıt** 12-3
- **Motor yağı** 12-4
- **Ön diferansiyel ve arka diferansiyel dişli yağı** 12-6
- **Sıvılar** 12-8
- **Motor soğutma suyu** 12-8
- **Elektrik sistemi** 12-9
- **Lastikler** 12-9
- **Geçici stepneler** 12-9
- **Fren diski** 12-9

Sigortalar ve devreler 12-10
- **Yolcu bölmesindeki sigorta paneli** 12-10
- **Motor bölmesindeki sigorta paneli** 12-12

Ampul tablosu 12-14
- **Güvenlik önlemleri** 12-14
- **Ampul tablosu** 12-15

Araç tanımlama 12-18
- **Araç gövdesi için** 12-18

Teknik özellikler

Aşağıdaki teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

■ Boyutlar

mm (inç)

Öğe		
Toplam uzunluk		4,465 (175.8)
Toplam genişlik		1,800 (71.0)
Toplam yükseklik		1,615 (63.6)*1 1,595 (62.8)*2
Dingil mesafesi		2,665 (104.9)
Aks genişliği	Ön	1,550 (61.0)
	Arka	1,555 (61.2)
Yerden yükseklik*3		220 (8.7)

*1: Tavan rayları olan modeller
*2: Tavan rayları olmayan modeller
*3: Araç boşken ölçülmüş

■ Motor

Motor modeli	FB16 (1,6 L, DOHC, turbosuz)	FB20 (2,0 L, DOHC, turbosuz)
Motor tipi	Karşılıklı yatay, sıvı soğutmalı 4 silindirli, 4-zamanlı benzinli motor	
Süpürme hacmi cm^3	1,600	1,995
Çap X Strok mm (inç)	78.8 6 82.0 (3.10 6 3.23)	84.0 6 90.0 (3.31 6 3.54)
Sıkıştırma oranı	11.0 : 1	12.5 : 1
Ateşleme sırası	1 - 3 - 2 - 4	

■ Yakıt

Yakıtın nitelikleri*			Yakıt deposu kapasitesi
Avustralya için	Yakıt tipi	Kurşunsuz benzin	63 litre (16,6 US gal, 13,9 Imp gal)
	Seçilebilir Oktan Numarası (RON)	91 veya daha yüksek	
	Yakıtta etanol karışımı	%10'a kadar.	
Avrupa için	Yakıt tipi	Kurşunsuz benzin	
	Seçilebilir Oktan Numarası (RON)	95 veya daha yüksek	
	Yakıtta etanol karışımı	%10'a kadar veya E5, E10 etiketli yakıt	
Diğer bölgeler için	Yakıt tipi	Kurşunsuz benzin	
	Seçilebilir Oktan Numarası (RON)	95 veya daha yüksek	
	Yakıtta etanol karışımı	%10'a kadar.	

*: Detaylar için, "Yakıt" ☞ 7-3 konusuna bakın.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Motor yağı

Kontrol, ekleme ve değişim prosedürü veya diğer detaylar için, "Motor yağı" konusuna bakın ☞ 11-14.

NOTLAR

Motor yağı ve filtresi değişim prosedürü uzman personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Bu değişimi, SUBARU bayinize yaptırmanızı tavsiye ederiz.

▼ Onaylı motor yağı

Her zaman SUBARU onaylı motor yağını kullanın. Detaylar için hemen bir SUBARU servisi ile temas kurmanızı tavsiye ediyoruz.

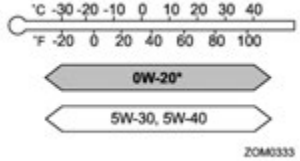
Onaylı motor yağı yoksa, bir sonraki sayfada tanımlanan alternatif motor yağını kullanın.

▼ Alternatif motor yağı

SUBARU onaylı yağ yoksa, aşağıdaki alternatif yağ kullanılabilir.

NOTLAR

Belirtilen yağ miktarları sadece kılavuz niteliğindedir. Değişim için gerekli miktar, sıcaklık ve diğer faktörlere bağlı olarak ufak farklılıklar gösterebilir.

Yağ sınıfı	SAE viskozite numarası ve uygulama sıcaklığı	Yağ kapasitesi
 Üzerinde "ENERGY CONSERVING" (ENERJİ TASASRRUFLU) yazan SN sınıfı API (American Petroleum Institute) veya ILSAC sertifikasyon sembolü (Starburst işareti) ile ayırt edilebilen ILSAC (International Lubricant Specification Advisory Committee) GF-5 sınıfı yağlar veya ACEA (Association des Constructeurs Europeens d'Automobiles) spesifikasyonu A3 veya A5	· 0W-20* · 5W-30 · 5W-40  *: fabrikada doldurulan yağa eşdeğer.	– L seviyesinden F seviyesine kadar yağ ekleme: 1,0 litre – Yağ ve yağ filtresi değiştirme: 4,4 litre

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

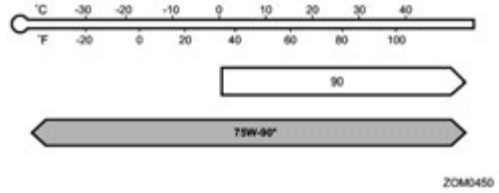
■ Ön diferansiyel ve arka diferansiyel dişli yağı

Yağ	Ön diferansiyel dişli yağı
Yağ sınıfı	• SUBARU Extra MT*3 • API sınıfı GL-5 (75W-90)
Yağ kapasitesi*1	1,3 litre (1,4 US qt, 1,1 Imp qt)
Notlar*2	"Ön diferansiyel yağı (bütün modeller) ve arka diferansiyel yağı (AWD modeller)" ☞ 11-22

*1: Yukarıda belirtilen yağ miktarı sadece kılavuz niteliğindedir. Değişim için gerekli miktar, sıcaklık ve diğer faktörlere bağlı olarak ufak farklılıklar gösterebilir. Dişli kutusu yağ ile doldurulduktan sonra yağ seviyesi kontrol edilmelidir.

*2: Bakım ve servis ile ilgili detaylar için, gösterilen bölüme bakın.

*3: Fabrikada doldurulan yağa eşdeğer.

<table>
<tr><td>Yağ</td><td colspan="2">Arka diferansiyel dişli yağı (AWD modeller)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Yağ sınıfı</td><td>Avustralya modelleri hariç</td><td>Avustralya modelleri</td></tr>
<tr><td>• SUBARU Extra MT*1
• API sınıfı GL-5 (75W-90)</td><td>API sınıfı GL-5</td></tr>
<tr><td>SAE viskozite numarası ve uygulama sıcaklığı</td><td>–</td><td>• 75W-90*
• 90
 

*: Tavsiye edilen</td></tr>
<tr><td>Yağ kapasitesi*2</td><td colspan="2">0.8 litre (0.8 US qt, 0.7 Imp qt)</td></tr>
<tr><td>Notlar*3</td><td colspan="2">"Ön diferansiyel yağı (bütün modeller) ve arka diferansiyel yağı (AWD modeller)"☞ 11-22</td></tr>
</table>

*1: Fabrikada doldurulan yağa eşdeğer.

*2: Yukarıda belirtilen yağ miktarı sadece kılavuz niteliğindedir. Değişim için gerekli miktar, sıcaklık ve diğer faktörlere bağlı olarak ufak farklılıklar gösterebilir. Dişli kutusu yağ ile doldurulduktan sonra yağ seviyesi kontrol edilmelidir.

*3: Bakım ve servis ile ilgili detaylar için, gösterilen bölüme bakın.

■ Sıvılar

Hidrolik yağı	Sıvı tipi*1	Sıvı kapasitesi*2	Notlar*3
Sürekli değişken şanzıman yağı	Bir SUBARU servisi ile irtibata geçmenizi tavsiye ediyoruz.	Otomatik Start Stop sistemi olmayan modeller: 10,7 litre (11,3 US qt, 9,4 Imp qt) Otomatik Start Stop sistemi olan modeller: 10,8 litre (11,4 US qt, 9,5 Imp qt)	"Sürekli değişken şanzıman yağı" ☞ 11-21
Fren hidroliği	FMVSS No. 116, DOT 3 veya DOT4 fren hidroliği	-	"Fren hidroliği" ☞ 11-22

*1: Belirtilen hidrolik türlerinden birini kullanın.

*2: Yukarıda belirtilen sıvı miktarı sadece kılavuz niteliğindedir. Değişim için gerekli miktar, sıcaklık ve diğer faktörlere bağlı olarak ufak farklılıklar gösterebilir.

*3: Bakım ve servis ile ilgili detaylar için, gösterilen bölüme bakın.

■ Motor soğutma suyu

Araç modeli	Soğutma suyu kapasitesi	Soğutma suyu türü
1,6 L modeller	7,8 litre	SUBARU Super Coolant
2,0 L modeller	7,8 litre	

Yukarıda belirtilen soğutma suyu miktarı sadece kılavuz niteliğindedir. Değişim için gerekli miktar, sıcaklık ve diğer faktörlere bağlı olarak ufak farklılıklar gösterebilir. Bakım ve servis ile ilgili detaylar için, "Soğutma sistemi" konusuna bakın ☞ 11-16.

■ Elektrik sistemi

Akü tipi ve kapasitesi (5HR)	Otomatik Start/Stop sistemi olmayan modeller	55D23L
	Otomatik Start/Stop sistemi olan modeller	Q-85
Alternatör		12V-130A
Bujiler	1,6 L modeller	DILZKAR7B11 (NGK)
	2,0 L modeller	DILKAR7B8 (NGK)

■ Lastikler

Lastik teknik özellikleri için, sürücü tarafındaki kapı direğinde yer alan lastik basıncı etiketine bakın. Römork çekerken, mutlaka etikette belirtilen lastik basıncına uyun.

■ Geçici stepneler

Geçici stepne boyutu	185/65R17
Geçici stepne şişirme basıncı (önerilen soğuk lastik şişirme basıncı)	290 kPa (2,9 kgf/cm^2, 42 psi)
Bijon sıkıştırma torku	120 N m (12 kgf m, 89 lbf ft)*1*2

*1: Bu tork, bijon anahtarının ucunda yaklaşık 40 ile 50 kgf (88 ile 110 lbs) arasına denktir. Bijonları kendiniz sıktıysanız, sıkıştırma torkunu mutlaka en yakın otomobil servis tesisinde kontrol ettirin.

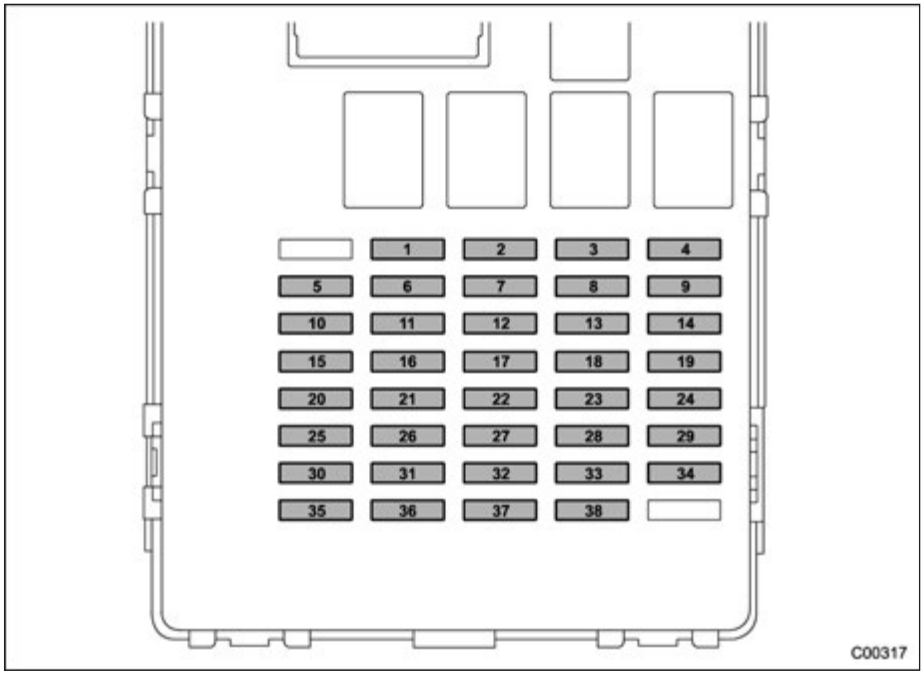
*2: Bijon somunu sıkma prosedürü için, "Patlak lastiğin değiştirilmesi" F9-5 konusuna bakınız.

■ Fren diski

Fren disklerinin kullanım sınırı değeri ve ölçüm yöntemi hakkında bilgi için, SUBARU yetkili servisinize danışmanızı öneriyoruz.

Sigortalar ve devreler

■ Yolcu bölmesindeki sigorta paneli

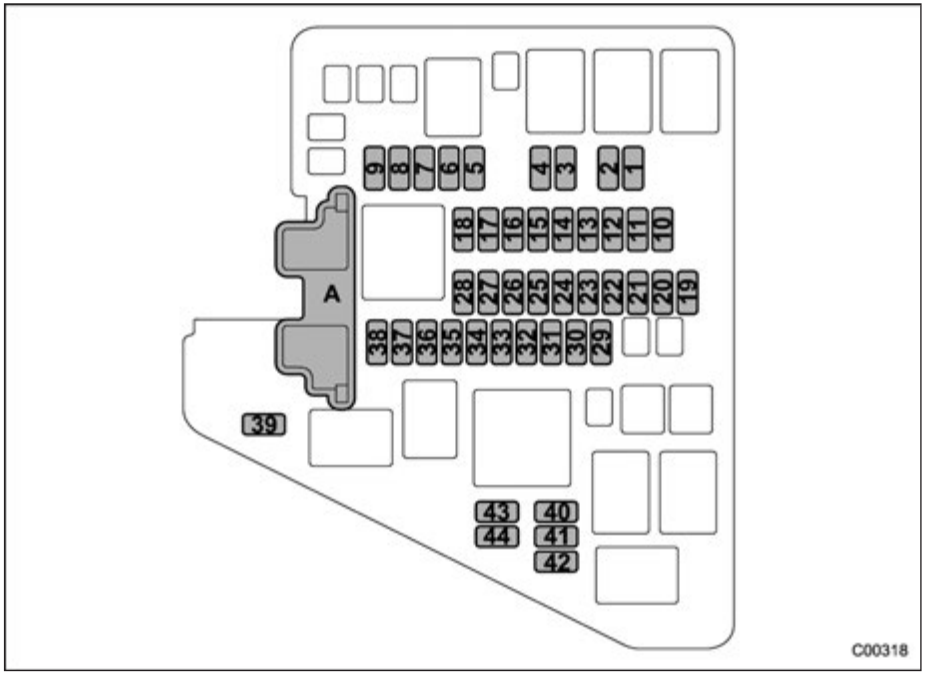


Sigorta paneli	Sigorta değeri	Devre
1	Boş	
2	20A	CIGAR SEAT/H
3	7,5A	KONTAK A-1
4	15A	SES NAVİGASYON
5	15A	KONTAK B-2
6	7,5A	SAYAÇ KONTAK (DCDC)
7	15A	12V SOKET
8	15A	A/C KONTAK
9	7,5A	ACC
10	7,5A	KONTAK B-1
11	7,5A	EYE SIGHT (DCDC)
12	Boş	
13	7,5A	KONTAK A-3
14	7,5A	ÜNİTE +B
15	7,5A	SAYAÇ KONTAK
16	7,5A	SRVD (DCDC)
17	7,5A	AYNA
18	7,5A	LAMBA KONTAK
19	10A	KONTAK A-2
20	10A	SRS HAVA YASTIĞI
21	7,5A	KLİMA KONTAK (DCDC)
22	15A	STRG/H

Sigorta paneli	Sigorta değeri	Devre
23	10A	DRL
24	7,5A	KLİMA ACC (DCDC)
25	7,5A	ÜNİTE +B (DCDC)
26	10A	BACK UP
27	Boş	
28	20A	TRAIL R.FOG
29	7,5A	SES ACC (DCDC)
30	7,5A	BACK UP (DCDC)
31	7,5A	SMT (DCDC)
32	7,5A	AYDINLATMA
33	7,5A	ANAHTAR SVİCİ A
34	Boş	
35	7,5A	AYDINLATMA (DCDC)
36	7,5A	ANAHTAR SVİCİ B
37	7,5A	DUR
38	7,5A	EYE SIGHT

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Motor bölmesindeki sigorta paneli



A) Ana sigorta

Sigorta paneli	Sigorta değeri	Devre
1	7,5A	KORNA 2
2	7,5A	KORNA 1
3	15A	H/L LO SAĞ
4	15A	H/L LO SOL
5	7,5A	ACTGS
6	10A	H/L HI SAĞ
7	10A	H/L HI SOL
8	10A	KUYRUK
9	10A	ODS
10	7,5A	OBD
11	7,5A	PU B/UP
12	30A	JB-B
13	15A	FLAŞÖR
14	20A	YAKIT
15	7,5A	D-OP+B
16	10A	MB-B
17	15A	D/L
18	10A	DCM
19	20A	TCU
20	7,5A	CVT SSR
21	15A	KONTAK BOBİNİ
22	10A	AVCS

Sigorta paneli	Sigorta değeri	Devre
23	10A	E/G2
24	Boş	
25	Boş	
26	20A	O2 HTR
27	15A	E/G1
28	Boş	
29	30A	BACKUP
30	25A	R. DEF
31	20A	SES
32	30A	VDCSOL
33	25A	ANA FAN
34	25A	YARDIMCI FAN
35	10A	BUZ ÇÖZÜCÜ
36	15A	F. FOG
37	15A	BLOWER
38	15A	BLOWER
39	Boş	
40	30A	F. WIPER
41	15A	F. WASH
42	15A	R. WIPER
43	Boş	
44	Boş	

Ampul tablosu

■ Güvenlik önlemleri

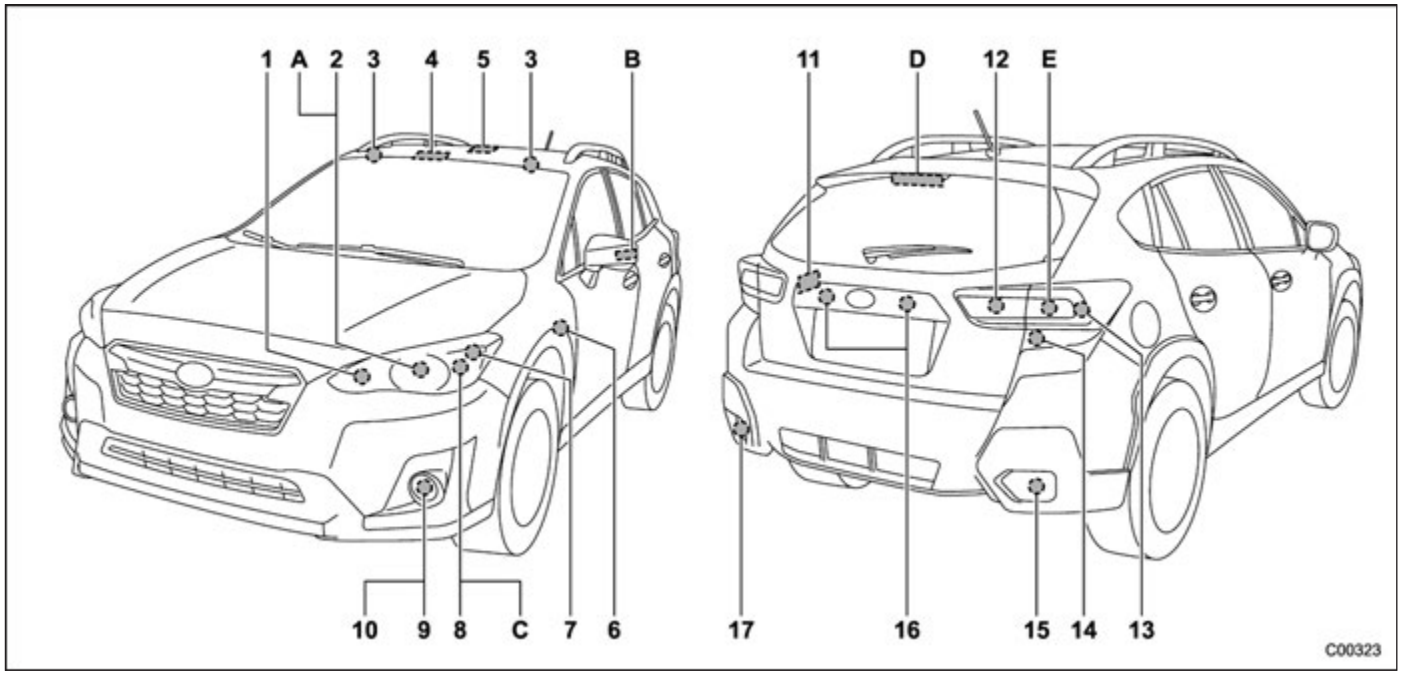
⚠ UYARI

Yanmakta olan bir ampul çok sıcak olabilir. Ampulleri değiştirmeden önce lambaları söndürün ve ampullerinin soğumasını bekleyin. Aksi takdirde ciddi yanıklara maruz kalabilirsiniz.

⚠ DİKKAT

Ampulü değiştirdiğinizde aynı watt değerine sahip bir ampul takın. Farklı değerde ampul takılması yangına sebep olabilir.

■ Ampul tablosu



NOTLAR

A, B, C, D ve E lambaları LED tipindedir. Değiştirilmesi için SUBARU servisinizle temas kurmanızı tavsiye ederiz.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

		Watt değeri	Ampul No.*1
1)	Uzun far (halojen farlı modeller)	12V-60W	HB3
	Ön sinyal lambası (LED farlı modeller)	12V-21W	WY21W
2)	Kısa far (halojen farlı modeller)	12V-55W	H11
3)	Makyaj aynası lambası (varsa)	12V-2W	-
4)	Harita lambası	12V-8W	-
5)	Tavan lambası	12V-8W	-
6)	Yan sinyal lambası (varsa)*2	12V-5W	W5W
7)	Ön park lambası (halojen farlı modeller)	12V-5W	W5W
8)	Ön sinyal lambası (halojen farlı modeller)	12V-21W	WY21W
9)	Gündüz seyir lambaları (varsa)	12V-13W	P13W
10)	Ön sis lambası (varsa)		
	A Tipi	12V-19W	H16
	B Tipi	12V-35W	H8
11)	Bagaj bölmesi lambası	12V-5W	-
12)	Geri vites lambası	12V-21W	W21W
13)	Arka lamba	12V-5W	W5W
14)	Arka sinyal lambası	12V-21W	WY21W
15)	Arka sis farı (sağdan direksiyonlu modeller) (varsa)	12V-21W	W21W
16)	Plaka lambası	12V-5W	W5W
17)	Arka sis farı (soldan direksiyonlu modeller) (varsa)	12V-21W	W21W

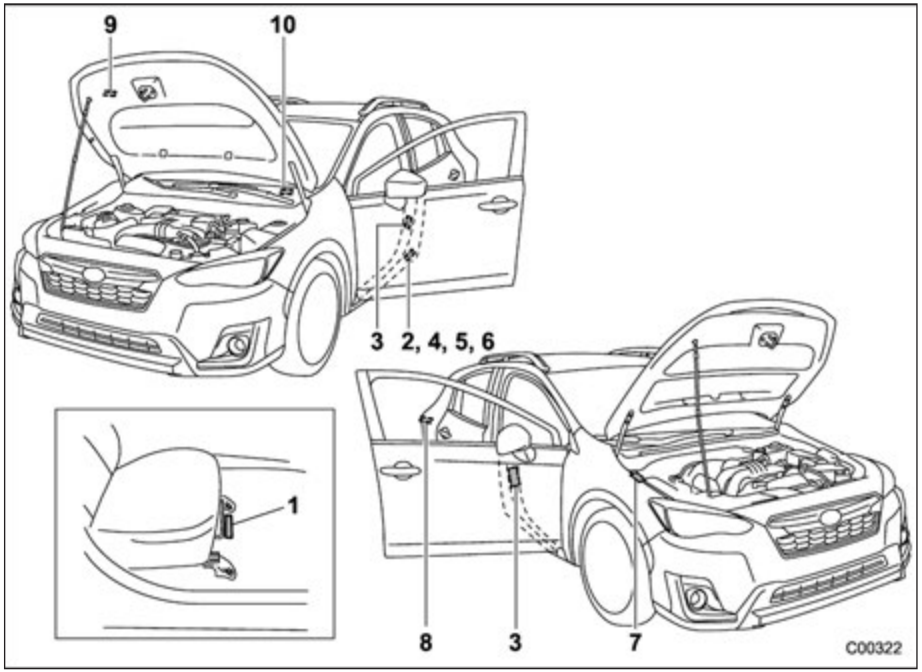
		Watt değeri	Ampul No.*1
A)	Kısa ve uzun far (LED far bulunan modeller)	-	-
B)	Yan sinyal lambası (varsa)	-	-
C)	Ön park lambası/Gündüz sürüş farı (LED farlı modeller)	-	-
D)	Üçüncü fren lambası	-	-
E)	Fren lambası	-	-

*1: ECE spesifikasyonu

*2: Ampul, yan sinyal lambası grubunun entegre bir parçasıdır. Ampul yanarsa, yan sinyal lambası grubunun tümü değiştirilmelidir.

Araç tanımlama

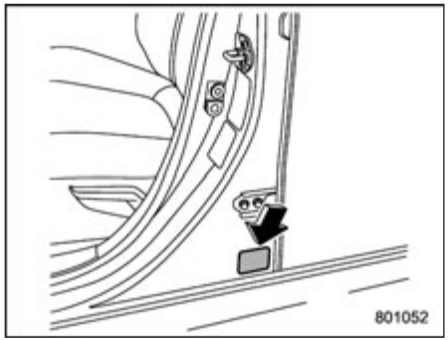
■ Araç gövdesi için



1) Sağ ön koltuğun altındaki paspasın altında araç tanımlama numarası
2) Tanımlama etiketi (Avrupa ve Rusya modelleri)
3) Lastik basıncı etiketi
4) Üretim tarihi etiketi (Ortadoğu modelleri)
5) Model numarası etiketi (Genel modeller)
6) Üretim tarihi etiketi (Avustralya modelleri)
7) ADR uygunluk plakası (Avustralya modelleri)
8) Yakıt etiketi
9) Klima etiketi
10) Araç tanımlama numarası plakası

Tanımlama etiketi (Rusya modelleri) 13-2
Orta Doğu modelleri hakkında bilgi 13-2
Üretim yılı ve menşei 13-2
Hız sınırı, d/dk maksimum tork ve maksimum devir 13-3
Lastikler 13-3
Yakıt ekonomisi ipuçları 13-3
Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanları, 1999/5/EC numaralı yönetmeliğe uygunluk belgesi 13-4
Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası 13-4
Anahtarsız giriş sistemi alıcısı 13-5
İmmobilizer 13-6
Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi 13-14
Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD) 13-19
Lastik basıncı izleme sistemi 13-22
EMC Direktifi 2014/30/EC ile uygunluk beyanı 13-23
Kompresör 13-23
Makine Direktifi 2006/42/EC doğrultusunda uyumluluk beyanı 13-24
Kriko 13-24
Radyo Ekipmanları Direktifi (2014/53/EU) ile uygunluk beyanı 13-25
Düğme pil değiştirme önlemleri 13-25
Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası 13-34
Anahtarsız giriş sistemi alıcısı 13-39
Erişim anahtarı 13-44
İmmobilizer 13-46
Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD) 13-52
Lastik basıncı izleme sistemi 13-57
LF Osilatörü 13-61
İthalatçı Bilgisi 13-63
Teknik bilgiler 13-68
Singapur modelleri 13-68
Panama modelleri 13-69
Dominik Cumhuriyeti modelleri 13-69
Sırbistan modelleri 13-70
Vietnam modelleri 13-71
Tayvan modelleri 13-72
Ürdün modelleri 13-74
Arjantin modelleri 13-75
Jamaika modelleri 13-75
Dominika modelleri 13-76
Brezilya modelleri 13-77
Güney Afrika Cumhuriyeti modelleri 13-79
Rusya/Kazakistan modelleri 13-80
Paraguay modelleri 13-81
Bahama modelleri 13-81
Bahreyn modelleri 13-81
British Virgin Islands/Bermuda/Bolivya modelleri 13-82
El Salvador modelleri 13-82
Avustralya/Yeni Zelanda modelleri 13-82
İsrail modelleri 13-83
Ukrayna modelleri 13-84
Surinam modelleri 13-85
Saint Martin modelleri 13-85
Venezüella modelleri 13-85
Umman modelleri 13-86
BAE modelleri 13-86
Nijerya modelleri 13-87
Fas modelleri 13-88

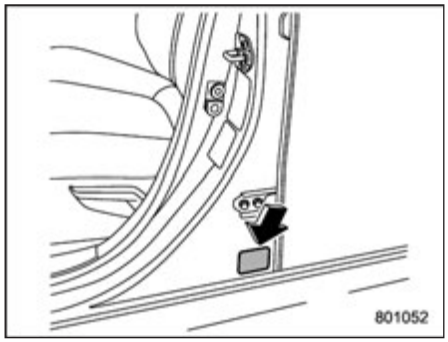
Tanımlama etiketi (Rusya modelleri)



Tanımlama etiketi, şekilde gösterildiği gibi sol orta direkte yer alır.

Orta Doğu modelleri hakkında bilgi

■ Üretim yılı ve menşei



Aracınızın üretim yılı ve üretim yeri, sürücü kapısının pervazına yapıştırılmış olan "Üretim tarihi etiket" üzerinde gösterilmektedir.

■ Hız sınırı, d/dk maksimum tork ve maksimum devir

Model	1.6 L modeller	2.0 L modeller
	CVT	CVT
Hız sınırı (km/h)	181	197
Maksimum tork Nm (kgf m) / d/dk	150 (15.3) /3,600	196 (20 0) /4 000
Maksimum güç kW (PS) / d/dk	84 (114) /6,200	115 (156) /6,000

- Yukarıda yer alan performans verileri GSO-ISO-1585-2008 kalite normlarına göre değerlendirilen sayısal değerlerdir.
- Yukarıda yer alan sayısal değerler 95 oktan yakıt kullanılarak elde edilen değerlerdir.

■ Lastikler

Lastik boyutu *1		225/60R17 99H 225/55R18 98V
Basınç*1*2	Ön	230 kPa (2.3 kgf/cm^2, 33.3 psi)
	Arka	220 kPa (2.2 kgf/cm ^{2}, 31.9 psi)

*1: Stepne hakkında daha fazla bilgi için, "Geçici stepneler" konusuna bakın F12-9.

*2: Yukarıda listelenen basınçlar normal durumda uygulanır. Araç tam yük durumundayken, lastik basıncını sürücü kapısı direğinde bulunan lastik basınç etiketinde gösterilen ilgili lastik basınç değerine ayarlayın.

NOTLAR

Bijon somunu sıkma torku hakkında daha fazla bilgi için, "Geçici stepneler" konusuna bakın ☞ 12-9.

■ Yakıt ekonomisi ipuçları

Aracınızın yakıt ekonomisini iyileştirmek ve CO_2 emisyonlarını azaltmak için aşağıdakileri inceleyin.

- Aracı gereğine uygun bir şekilde sürün.
- Aracınızı periyodik olarak kontrol ettirin.
- Dikkatsizce sürmeyin.
- Aşırı yüksek hızlarda sürmeyin.
- Lastikleri uygun basınçta tutun.
- Motor rölantisini aza indirin.
- Aşırı ağır yük taşımayın.

Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanları, 1999/5/EC numaralı yönetmeliğe uygunluk belgesi

■ Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası

ALPS ELECTRIC CO., LTD. Engineering Headquarters
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref, 989-6181, Japan
Phone +81 229-23-5111 Fax +81 229-23-5129

DECLARATION of CONFORMITY
For

CE

Product: KEYLESS ENTRY SYSTEM
Model: TB1G077

Supplied by
ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city,
Miyagi-pref. 989-6181, JAPAN

Technical File held by
ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city,
Miyagi-pref. 989-6181, JAPAN

Standard used for comply

R&TTE Directive (Article 3.1(a) Safety)	EN 60065: 2002 + Amd.1: 2006 + Amd.11: 2008 + Amd.2: 2010 + Amd.12: 2011
R&TTE Directive (Article 3.1(b) EMC)	EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-3 V1.6.1
R&TTE Directive (Article 3.2 Spectrum)	EN 300 220-1 V2.4.1 EN 300 220-2 V2.4.1

Means of Conformity
We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the
Radio and Telecommunication Terminal Equipment (R&TTE) Directive (1999/5/EC).

Date of issue: August 19, 2015

Signature of Responsible Person:

Toshiya Ikarashi

Toshiya Ikarashi
Group Leader
GROUP 1 ENGINEERING DEPT. M5

D00419

ALPS ALPS ELECTRIC CO., LTD. Engineering Headquarters
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref, 989-6181, Japan
Phone +81 229-23-5111 Fax +81 229-23-5129

DECLARATION of CONFORMITY
For

CE

Product: TPMS/KEYLESS TUNER
Model: TD1G049

Supplied by
ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city,
Miyagi-pref. 989-6181, JAPAN

Technical File held by
ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city,
Miyagi-pref. 989-6181, JAPAN

	Standard used for comply
R&TTE Directive (Article 3.1(a) Safety)	EN 60065: 2002 + Amd.1: 2006 + Amd.11: 2008 + Amd.2: 2010 + Amd.12: 2011
R&TTE Directive (Article 3.1(b) EMC)	EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-3 V1.6.1
R&TTE Directive (Article 3.2 Spectrum)	EN 300 220-1 V2.4.1 EN 300 220-2 V2.4.1

Means of Conformity
We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the
Radio and Telecommunication Terminal Equipment (R&TTE) Directive (1999/5/EC).

Date of issue: August 19, 2015

Signature of Responsible Person:

Toshiya Ikarashi
Group Leader
GROUP 1 ENGINEERING DEPT. M5

D00420

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ İmmobilizer

▼ "Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunan modeller

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD.
SUBARU ENGINEERING DIVISION
1-1 SUBARU-CHO OTA-SHI GUNMA 373-8555 JAPAN
Phone: +81 276-26-2771 Fax: +81 276-26-3069

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Fuji Heavy Industries Ltd.
Manufacturer's Address: 1-1,Subaru-cho,Ota-shi,Gunma 373-8555 JAPAN

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: SSPIMB02
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN60950-1
-EMC requirements	EN301 489-1 & EN301 489-3
-Effective uses of radio spectrum:	EN300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: May 13, 2015

Signature: Takashi Nishida
Takashi Nishida

D00379

English
Hereby, Fuji Heavy Industries Ltd., declares that this SSPIMB02 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi
Fuji Heavy Industries Ltd. vakuuttaa täten että SSPIMB02 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands
Hierbij verklaart Fuji Heavy Industries Ltd. dat het toestel SSPIMB02 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Français
Par la présente Fuji Heavy Industries Ltd. déclare que l'appareil SSPIMB02 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

D00296

Svenska
Härmed intygar Fuji Heavy Industries Ltd. att denna SSPIMB02 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk
Undertegnede Fuji Heavy Industries Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr SSPIMB02 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch
Hiermit erklärt Fuji Heavy Industries Ltd., dass sich das Gerät SSPIMB02 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Ελληνικά
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Fuji Heavy Industries Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ SSPIMB02 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

D00297

Italiano
Con la presente Fuji Heavy Industries Ltd. dichiara che questo SSPIMB02 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español
Por medio de la presente Fuji Heavy Industries Ltd. declara que el SSPIMB02 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português
Fuji Heavy Industries Ltd. declara que este SSPIMB02 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Malti
Hawnhekk, Fuji Heavy Industries Ltd., jiddikjara li dan SSPIMB02 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

D00298

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Eesti keel

Käesolevaga kinnitab Fuji Heavy Industries Ltd. seadme SSPIMB02 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar

Alulírott, Fuji Heavy Industries Ltd. nyilatkozom, hogy a SSPIMB02 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Slovenčina

Fuji Heavy Industries Ltd. týmto vyhlasuje, že SSPIMB02 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Čeština

Fuji Heavy Industries Ltd. tímto prohlašuje, že tento SSPIMB02 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

D00299

Slovenščina

Fuji Heavy Industries Ltd. izjavlja, da je ta SSPIMB02 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Lietuvių kalba

Šiuo Fuji Heavy Industries Ltd. deklaruoja, kad šis SSPIMB02 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Latviešu valoda

Ar šo Fuji Heavy Industries Ltd. deklarē, ka SSPIMB02 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Polski

Niniejszym Fuji Heavy Industries Ltd. oświadcza, że SSPIMB02 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

D00300

Íslenska

Hér með lýsir Fuji Heavy Industries Ltd. yfir því að SSPIMB02 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk

Fuji Heavy Industries Ltd. erklærer herved at utstyret SSPIMB02 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

български

С настоящето, Fuji Heavy Industries Ltd., декларира, че SSPIMB02 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Română

Prin prezenta, Fuji Heavy Industries Ltd., declară că aparatul SSPIMB02 este in conformitate cu cerințele esențiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

D00301

Црногорски језик
Ovim, Fuji Heavy Industries Ltd., izjavljuje da ovaj SSPIMB02 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hrvatski
Ovim Fuji Heavy Industries Ltd., izjavljuje da je SSPIMB02 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

Српски/srpski
Ovim, Fuji Heavy Industries Ltd., deklariše da je SSPIMB02 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Shqip
Nepermjet kesaj, Fuji Heavy Industries Ltd., deklaroj qe ky SSPIMB02 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

D00302

Türkçe
İşbu belge ile Fuji Heavy Industries Ltd., bu SSPIMB02 ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

D00367

▼ "Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan modeller

▽ İmmobilizer ECU olan modeller

English
Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this RI-56BFH is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että RI-56BFH tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel RI-56BFH in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Français
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil RI-56BFH est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

D00421

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Svenska

Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna RI-56BFH står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk

Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr RI-56BFH overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät RI-56BFH in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RI-56BFH ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

D00422

Italiano

Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo RI-56BFH è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el RI-56BFH cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

Tokai Rika Co., Ltd. declara que este RI-56BFH está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Malti

Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan RI-56BFH jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

D00423

Eesti keel

Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme RI-56BFH vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar

Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a RI-56BFH megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

Slovenčina

Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že RI-56BFH spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Čeština

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento RI-56BFH je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

D00424

Slovenščina

Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta RI-56BFH v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Lietuvių kalba

Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis RI-56BFH atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Latviešu valoda

Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka RI-56BFH atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Polski

Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że RI-56BFH jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

D00425

Íslenska

Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að RI-56BFH er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk

Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret RI-56BFH er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

български

С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че RI-56BFH е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

Română

Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul RI-56BFH este în conformitate cu cerințele esențiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

D00426

Црногорски језик

Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj RI-56BFH je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hrvatski

Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je RI-56BFH u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

Српски/srpski

Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je RI-56BFH u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Shqip

Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky RI-56BFH eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

D00427

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Türkçe

İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu RI-56BFH ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

D00428

"UYUMLULUK BEYANI", aşağıdaki adreste mevcuttur:

http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

▽ **İmmobilizer ECU olmayan modeller**

En son "UYUMLULUK BEYANI", aşağıdaki adreste mevcuttur:

http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html

CE

English

Hereby, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. declares that this FJ16-2 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. vakuuttaa täten että FJ16-2 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands

Hierbij verklaart FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. dat het toestel FJ16-2 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Français

Par la présente FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. déclare que l'appareil FJ16-2 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

D00429

Svenska

Härmed intygar FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. att denna FJ16-2 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk

Undertegnede FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. erklærer herved, at følgende udstyr FJ16-2 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erklärt FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., dass sich das Gerät FJ16-2 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ FJ16-2 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

D00430

Italiano

Con la presente FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. dichiara che questo FJ16-2 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. declara que el FJ16-2 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. declara que este FJ16-2 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Malti

Hawnhekk, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., jiddikjara li dan FJ16-2 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

D00431

Eesti keel

Käesolevaga kinnitab FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. seadme FJ16-2 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar

Alulírott, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. nyilatkozom, hogy a FJ16-2 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Slovenčina

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. týmto vyhlasuje, že FJ16-2 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Čeština

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. tímto prohlašuje, že tento FJ16-2 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

D00432

Slovenščina

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. izjavlja, da je ta FJ16-2 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Lietuvių kalba

Šiuo FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. deklaruoja, kad šis FJ16-2 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Latviešu valoda

Ar šo FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. deklarē, ka FJ16-2 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Polski

Niniejszym FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. oświadcza, że FJ16-2 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

D00433

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Íslenska
Hér með lýsir FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. yfir því að FJ16-2 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. erklærer herved at utstyret FJ16-2 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

български
С настоящето, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., декларира, че FJ16-2 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

Română
Prin prezenta, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., declară că aparatul FJ16-2 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

D00434

Црногорски језик
Ovim, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., izjavljuje da ovaj FJ16-2 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hrvatski
Ovim FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., izjavljuje da je FJ16-2 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

Српски/srpski
Ovim, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., deklariše da je FJ16-2 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Shqip
Nepermjet kesaj, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., deklaroj qe ky FJ16-2 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

D00435

Türkçe
İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu RI-FJ16-2 ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

D00436

■ Marş düğmesiyle anahtarsız erişim sistemi

• Yalnızca üretici tarafından tavsiye edilen aynı veya eşdeğer tipteki bir pil ile değiştiriniz.

• Kullanılmış pilleri yerel kanunlara göre imha edin.

En son "UYUMLULUK BEYANI", aşağıdaki adreste mevcuttur:

http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html

CE

English

Hereby, DENSO CORPORATION, declares that this 14AHK is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi

DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että 14AHK tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands

Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel 14AHK in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Français

Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil 14AHK est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

D00437

Svenska

Härmed intygar DENSO CORPORATION att denna 14AHK står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk

Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr 14AHK overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass sich das Gerät 14AHK in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ DENSO CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 14AHK ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

D00438

Italiano

Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo 14AHK è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el 14AHK cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

DENSO CORPORATION declara que este 14AHK está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Malti

Hawnhekk, DENSO CORPORATION, jiddikjara li dan 14AHK jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

D00439

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Eesti keel
Käesolevaga kinnitab DENSO CORPORATION seadme 14AHK vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar
Alulírott, DENSO CORPORATION nyilatkozom, hogy a 14AHK megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

Slovenčina
DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že 14AHK spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Čeština
DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento 14AHK je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

D00440

Slovenščina
DENSO CORPORATION izjavlja, da je ta 14AHK v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Lietuvių kalba
Šiuo DENSO CORPORATION deklaruoja, kad šis 14AHK atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Latviešu valoda
Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka 14AHK atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Polski
Niniejszym DENSO CORPORATION oświadcza, że 14AHK jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

D00441

Íslenska
Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að 14AHK er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk
DENSO CORPORATION erklærer herved at utstyret 14AHK er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

български
С настоящето, DENSO CORPORATION, декларира, че 14AHK е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Română
Prin prezenta, DENSO CORPORATION, declară că aparatul 14AHK este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

D00442

Црногорски језик

Ovim, DENSO CORPORATION, izjavljuje da ovaj 14AHK je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Српски/srpski

Ovim, DENSO CORPORATION, deklariše da je 14AHK u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hrvatski

Ovim DENSO CORPORATION, izjavljuje da je 14AHK u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

Shqip

Nepermjet kesaj, DENSO CORPORATION, deklaroj qe ky 14AHK eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

Türkçe

İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu RI-14AHK ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

D00443

English

Hereby, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. declares that this FJ16-1 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. vakuuttaa täten että FJ16-1 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands

Hierbij verklaart FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. dat het toestel FJ16-1 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Français

Par la présente FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. déclare que l'appareil FJ16-1 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

D00444

Svenska

Härmed intygar FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. att denna FJ16-1 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk

Undertegnede FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. erklærer herved, at følgende udstyr FJ16-1 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erklärt FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., dass sich das Gerät FJ16-1 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ FJ16-1 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

D00445

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Italiano

Con la presente FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. dichiara che questo FJ16-1 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. declara que el FJ16-1 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. declara que este FJ16-1 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Malti

Hawnhekk, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., jiddikjara li dan FJ16-1 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

D00446

Eesti keel

Käesolevaga kinnitab FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. seadme FJ16-1 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar

Alulírott, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. nyilatkozom, hogy a FJ16-1 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

Slovenčina

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. týmto vyhlasuje, že FJ16-1 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Čeština

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. tímto prohlašuje, že tento FJ16-1 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

D00447

Slovenščina

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. izjavlja, da je ta FJ16-1 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Lietuvių kalba

Šiuo FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. deklaruoja, kad šis FJ16-1 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Latviešu valoda

Ar šo FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. deklarē, ka FJ16-1 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Polski

Niniejszym FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. oświadcza, że FJ16-1 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

D00448

Íslenska

Hér með lýsir FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. yfir því að FJ16-1 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk

FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. erklærer herved at utstyret FJ16-1 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

български

С настоящето, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., декларира, че FJ16-1 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

Română

Prin prezenta, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., declară că aparatul FJ16-1 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

D00449

Црногорски језик

Ovim, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., izjavljuje da ovaj FJ16-1 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Српски/srpski

Ovim, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., deklariše da je FJ16-1 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hrvatski

Ovim FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., izjavljuje da je FJ16-1 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

Shqip

Nepermjet kesaj, FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., deklaroj qe ky FJ16-1 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

D00450

Türkçe

İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu RI-FJ16-1 ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

D00451

■ Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD)

En son "UYUMLULUK BEYANI", aşağıdaki adreste mevcuttur: Beyan adresi:

http://continental.automotive-approvals.de/index.php?produkt=SRR2-A

CE 0700

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

English
Hereby, CONTINENTAL, declares that this SRR3-A is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi
CONTINENTAL vakuuttaa täten että SRR3-A tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands
Hierbij verklaart CONTINENTAL dat het toestel SRR3-A in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Français
Par la présente CONTINENTAL déclare que l'appareil SRR3-A est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

D00510

Svenska
Härmed intygar CONTINENTAL att denna SRR3-A står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk
Undertegnede CONTINENTAL erklærer herved, at følgende udstyr SRR3-A overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch
Hiermit erklärt CONTINENTAL, dass sich das Gerät SRR3-A in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Ελληνικά
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ CONTINENTAL ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ SRR3-A ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

D00511

Italiano
Con la presente CONTINENTAL dichiara che questo SRR3-A è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español
Por medio de la presente CONTINENTAL declara que el SRR3-A cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português
CONTINENTAL declara que este SRR3-A está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Malti
Hawnhekk, CONTINENTAL, jiddikjara li dan SRR3-A jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

D00512

Eesti keel
Käesolevaga kinnitab CONTINENTAL seadme SRR3-A vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar
Alulírott, CONTINENTAL nyilatkozom, hogy a SRR3-A megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

Slovenčina
CONTINENTAL týmto vyhlasuje, že SRR3-A spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Čeština
CONTINENTAL tímto prohlašuje, že tento SRR3-A je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

D00513

Slovenščina
CONTINENTAL izjavlja, da je ta SRR3-A v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Lietuvių kalba
Šiuo CONTINENTAL deklaruoja, kad šis SRR3-A atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Latviešu valoda
Ar šo CONTINENTAL deklarē, ka SRR3-A atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Polski
Niniejszym CONTINENTAL oświadcza, że SRR3-A jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

D00514

Íslenska
Hér með lýsir CONTINENTAL yfir því að SRR3-A er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk
CONTINENTAL erklærer herved at utstyret SRR3-A er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

български
С настоящето, CONTINENTAL, декларира, че SRR3-A е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Română
Prin prezenta, CONTINENTAL, declară că aparatul SRR3-A este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

D00515

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Bosanski

Ovim, CONTINENTAL, izjavljuje da ovaj SRR3-A je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hrvatski

Ovim CONTINENTAL, izjavljuje da je SRR3-A u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

Türkçe

İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu RI-SRR3-A ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

D00516

CE 0682

Yerel dillerde Uyumluluk Beyanı

Orijinal Uyumluluk Beyanı adresi http://continental.automotive-approvals.com/

■ Lastik basıncı izleme sistemi

İşbu, Schrader Electronics Ltd.; bu TPMS'in, Yönetmelik 1999/5/EC'nin gereksinimlerine ve diğer ilgili koşullarına uygun olduğunu bildirir. Uyumluluk beyanı, emcteam@schrader.co.uk aracılığı ile temin edilebilir.

CE

YOKOHAMA

ECDoC-Y04

EC Declaration of Conformity

Manufacturer: THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.
Address: 2-1, Oiwake, Hiratsuka city, Kanagawa, Japan

Object of declaration

Product: Compressor
Model No.: C53H-08

conforms with the essential requirements of the EMC Directive 2014/30/EC, based on the following specifications applied;

EU Harmonized standards
EN 61000-6-2:2005
EN 61000-6-4:2007 + A1:2007

Authorized representative in Europe:
YOKOHAMA EUROPE GmbH
Monschauerstrasse 12, D-40549 Düsseldorf, GERMANY

Signed for and on behalf of: THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.

Signature: Y. Seita
Yasuhiko Seita
General Manager
Tire Quality Assurance Department

Date of Issue: 1st August, 2016

D00509

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Makine Direktifi 2006/42/EC doğrultusunda uyumluluk beyanı

■ **Kriko**

DECLARATION OF CONFORMITY

GOODMAN

For CE

Pantograph Car Jack

Models: PJF900 & PJF1000

Manufactured by
Taihei Industrial Co., Ltd.
No.49-1, Kagekatsu-Cho,
Fushimi-ku,
Kyoto 612-8307
Japan

Means of Conformity
The Product is in conformity with EU law as approximated by the following directive:
Machinery Directive 2006/42/EC based on Technical Documentation File No. **2185 Issue 1, Revision 1**, January 2016

Standards used as guidance

EN ISO 12100: 2010
Limited reference to EN 1494:2000/A1: 2008
Refer to complete listing in TF

Technical File compiled from manufacturer's documentation and held in the EU, on behalf of the manufacturer by:
Element Materials Technology Warwick Ltd.
100 Frobisher Business Park,
Leigh Sinton Road, Malvern,
Worcestershire, WR14 1BX
United Kingdom

Signature of Responsible Person: **Mr. Masato Nasu**
President

Date: **27th January 2016**
Declaration No. **TRA-015417-01 DofC Issue 2**

D00414

Radyo Ekipmanları Direktifi (2014/53/EU) ile uygunluk beyanı

■ Düğme pil değiştirme önlemleri

This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

There are both remote keyless products with caution marking and those with no caution marking.
『CAUTION - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.』
『CAUTION - Do not exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.』
WARNING
Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard
(The remote control supplied with) This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
Keep new and used batteries away from children.
If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Този символ има за цел да предупреди потребителя за наличието на важни инструкции за експлоатация и поддръжка (обслужване) в листовката, придружаваща уреда.

Има два дистанционни безключови продукта с предупредителна маркировка и такива без предупредителна маркировка.
『ВНИМАНИЕ - Опасност от експлозия при неправилна подмяна. Да се подменя само със същия или еквивалентен вид.』
『ВНИМАНИЕ - Да не се излага на висока температура, като например слънчева светлина, огън или други подобни.』
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Да не се поглъща батерията, Опасност от изгаряне с химикали
(Дистанционното управление, доставяно с) Този продукт съдържа клетъчна батерия монета/копче.
При поглъщане клетъчната батерия монета/копче може да причини сериозни вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да предизвика смърт.
Новите и използваните батерии да се пазят далече от достъпа на деца.
Ако отделението за батериите не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го пазете далече от достъпа на деца.
Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или попаднали в която и да било част от тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

Tento symbol upozorňuje uživatele na důležité pokyny pro provoz a údržbu (servis) v dokumentaci doprovázející spotřebič.

Existují dálkové produkty bez kláves s vyznačeným upozorněním i bez vyznačeného upozornění.
『UPOZORNĚNÍ – Pokud je baterie nesprávně vyměněna, hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.』
『UPOZORNĚNÍ – Nevystavujte vysokým teplotám, např. od slunce, ohně a podobně.』
VAROVÁNÍ
Nepolykejte baterii, hrozí nebezpečí poleptání
(Dodané dálkové ovládání) Tento produkt obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud knoflíkovou baterii spolknete, může způsobit závažné poleptání vnitřních orgánů již za 2 hodiny a může způsobit i smrt.
Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
Pokud nelze prostor pro baterii řádně uzavřít, přestaňte produkt používat a uložte jej mimo dosah dětí.
Pokud se domníváte, že došlo ke spolknutí baterie, nebo jejímu vniknutí do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

D00708

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ Dette symbol skal gøre brugeren opmærksom på tilstedeværelsen af vigtige betjenings- og vedligeholdelses(service)instruktioner i brugervejledningen, der følger med apparatet.

Der er både fjernbetjente nøglefri produkter med forsigtighedsmærkning og uden nogen forsigtighedsmærkning.
〖FORSIGTIG - Fare for eksplosion, hvis batteriet udskiftes forkert. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.〗
〖FORSIGTIG - må ikke udsættes for ekstrem varme fra f.eks. sol, ild eller lignende.〗
ADVARSEL
Undgå at indtage batteriet, kemisk brandfare
(Fjernbetjeningen medfølger) Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri.
Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på kun 2 timer og medføre dødsfald.
Opbevar nye og brugte batterier adskilt fra børn.
Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, skal du stoppe med at bruge produktet og opbevare det adskilt fra børn.
Hvis du tror, at batterier kan være blevet slugt eller placeret inde i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.

⚠ Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Instandhaltungs(Wartungs)-Anweisungen in den Unterlagen des Geräts aufmerksam machen.

Es gibt sowohl schlüssellose Fernprodukte mit und ohne Vorsicht-Kennzeichnung.
〖VORSICHT – Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht ordnungsgemäß ersetzt wird. Nur mit demselben oder ähnlichem Typ ersetzen.〗
〖VORSICHT – Nicht zu starker Wärme wie Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä. aussetzen.〗
WARNUNG
Batterie nicht verschlucken, Verätzungsgefahr
(Die Fernbedienung bzw.) Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.
Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.
Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
Wenn Sie den Verdacht haben, dass die Batterien verschluckt oder in einen Teil des Körpers platziert worden sind, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe.

⚠ See sümbol annab kasutajale märku olulise töö- ja hooldusjuhendite olemasolust seadmega kaasasolevas kirjanduses.

Kaugjuhitavad võtmeta tooted on nii hoiatusmärgisega kui ka ilma selleta.
〖HOIATUS! Patarei valel paigaldamisel tekib plahvatusoht. Asendage ainult sama või võrdväärse tüübiga.〗
〖HOIATUS! Ärge jätke liigse kuumuse, näiteks päikesepaiste, tule või muu taolise kätte.〗
HOIATUS!
Ärge neelake patareid, söövitusoht
(Kaasaantud kaugjuhtimispult) Toode sisaldab nööppatareid. Nööppatarei neelamisel võib see kõigest paari tunni jooksul põhjustada tõsiseid sisemisi põletusi ja lõppeda surmaga.
Hoida uued ning kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas.
Kui patareiosa ei sulge korralikult, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
Patareide neelamise või keha sisse asetamise ohu korral pöörduge viivitamatult arsti poole.

D00709

⚠ Αυτό το σύμβολο σκοπό έχει να ενημερώσει το χρήστη ότι υπάρχουν σημαντικές οδηγίες για τη λειτουργία και τη συντήρηση (σέρβις) στην τεκμηρίωση που συνοδεύει τη συσκευή.

Υπάρχουν προϊόντα τηλεχειρισμού χωρίς κλειδί (keyless) με σήμανση προσοχής και χωρίς σήμανση προσοχής.
[ΠΡΟΣΟΧΗ - Κίνδυνος ανάφλεξης από εσφαλμένη αντικατάσταση της μπαταρίας. Χρησιμοποιήστε μόνο μπαταρία ίδιου ή ισοδύναμου τύπου.]
[ΠΡΟΣΟΧΗ - Μην αφήνετε εκτεθειμένη τη συσκευή σε υπερβολική θερμοκρασία, όπως στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία, σε εστίες φωτιάς κτλ.]
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος χημικού εγκαύματος από την κατάποση της μπαταρίας
(Το παρεχόμενο τηλεχειριστήριο) Αυτό το προϊόν περιέχει μία στρογγυλή μπαταρία τύπου κουμπιού.
Σε περίπτωση κατάποσης της μπαταρίας, υπάρχει κίνδυνος να προκληθούν σοβαρά εσωτερικά εγκαύματασε 2 μόλις ώρες, τα οποία μπορεί να είναι θανατηφόρα.
Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
Αν η θήκη της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και φυλάξτε το μακριά από παιδιά.
Αν πιστεύετε ότι υπάρχει περίπτωση να έχουν καταπιεί ή να έχουν βάλει μια μπαταρία σε κάποιο σημείο του σώματός τους, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

⚠ Este símbolo pretende alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al aparato.

Existen productos de acceso remoto con marca de precaución y sin marca de precaución.
[PRECAUCIÓN - Peligro de explosión si la pila se sustituye incorrectamente. Sustituir solo por el mismo tipo o equivalente.]
[PRECAUCIÓN - No exponer a excesivo calor como por ejemplo la luz solar, fuego o similares.]
AVISO
No ingerir la pila, Peligro de quemaduras químicas
(El mando a distancia suministrado con) Este producto contiene una pila de botón. Si se traga la pila de botón, puede provocar quemaduras internas graves en solo 2 horas, lo que puede provocar la muerte.
Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
Si el compartimiento de la pila no se cerrara de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
Si considera que las pilas podrían haberse tragado o situado dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

⚠ Ce symbole est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance (service) dans la documentation accompagnant le dispositif.

Il existe des produits sans clé à distance avec un marquage d'avertissement et des produits sans marquage d'avertissement.
[ATTENTION - Il existe un risque d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. Remplacer uniquement avec un type identique ou équivalent.]
[ATTENTION - Ne pas exposer à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.]
AVERTISSEMENT
Ne pas ingérer la batterie, Risque de brûlage chimique
(La télécommande est fournie avec) Ce produit contient une pile en forme de pièce de monnaie / bouton.
Si cette pile bouton est avalée, elle peut provoquer en moins de 2 heures de graves brûlures internes pouvant entraîner la mort.
Conservez les piles neuves et usées hors de la portée des enfants.
Si le compartiment de la batterie ne se ferme pas de manière sécurisée, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de la portée des enfants.
Si vous pensez que les piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur de n'importe quelle partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

D00710

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ Questo simbolo avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione nel materiale illustrativo allegato all'apparecchiatura.

I prodotti con telecomando possono presentare o meno indicazioni di attenzione.
[ATTENZIONE: se la batteria viene sostituita in modo errato sussiste il pericolo di esplosione. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.]
[ATTENZIONE: non esporre a calore eccessivo (raggi diretti del sole, fuoco ecc.).]
AVVERTENZA
Non ingerire la batteria poiché sussiste il pericolo di bruciature di origine chimica
(Il telecomando in dotazione a) Questo prodotto contiene una batteria a bottone. L'eventuale ingestione della batteria a bottone potrebbe provocare gravi bruciature interne in sole 2 ore e può portare alla morte.
Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
Se lo scomparto della batteria non viene chiuso bene, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
Se si ritiene che le batterie potrebbero essere state ingerite o inserite in parti del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

⚠ Šis simbols ir paredzēts, lai brīdinātu lietotāju, ka ierīcei pievienotajā literatūrā ir svarīgi norādījumi par lietošanu un (tehnisko) apkopi.

Dažiem tālvadības bezatslēgas produktiem ir brīdinājuma marķējums, bet citiem tā nav.
[UZMANĪBU! Nepareizi nomainot bateriju, rodas sprādziena risks. Mainiet tikai pret tāda paša vai līdzvērtīga tipa bateriju.]
[UZMANĪBU! Nepakļaujiet karstumam, piemēram, saules gaismai, ugunij u.tml.]
BRĪDINĀJUMS
Bateriju nedrīkst norīt. Pastāv ķīmiska apdeguma risks.
Šis produkts (komplektā iekļautā tālvadības pults) satur podziņelementa tipa bateriju. Ja šī baterija tiek norīta, jau divu stundu laikā tā var izraisīt smagus iekšējus apdegumus un nāvi.
Sargājiet jaunas un lietotas baterijas no bērniem.
Ja bateriju nodalījumu nevar stingri aizvērt, pārtrauciet produkta lietošanu un sargājiet to no bērniem.
Ja jums ir aizdomas, ka baterijas ir norītas vai ievietotas jebkurā ķermeņa daļā, nekavējoties vērsieties pie ārsta.

⚠ Šiuo simboliu naudotojas informuojamas, kad su prietaisu pateiktuose dokumentuose pateikiama svarbių naudojimo ir priežiūros (techninės priežiūros) instrukcijų.

Nuotolinio berakčio valdymo gaminai gali būti su įspėjamuoju ženklu arba be jo.
[DĖMESIO. Netinkamai pakeitus maitinimo elementą, gresia sprogimo pavojus. Keiskite tik to paties arba lygiaverčio tipo maitinimo elementu.]
[DĖMESIO. Saugokite nuo didelio karščio, pvz., saulės šviesos, ugnies ir pan.]
DĖMESIO
Nenurykite maitinimo elemento, cheminio nudegimo pavojus
Šiame gaminyje (su juo pateiktame nuotolinio valdymo pulte) yra diskinis maitinimo elementas. Nurijus diskinį maitinimo elementą, vos per 2 valandas jis gali sukelti smarkius vidinius nudegimus, keliančius žūties pavojų.
Saugokite naujus ir panaudotus maitinimo elementus nuo vaikų.
Jei maitinimo elemento skyrelis netinkamai užsidaro, nebenaudokite gaminio ir saugokite jį nuo vaikų.
Jei manote, kad maitinimo elementas galėjo būti nurytas arba kitaip pateko į bet kokią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytojus.

D00711

⚠ Ovaj simbol ima svrhu upozoriti korisnika na postojanje važnih uputa za uporabu i održavanje (servisiranje) u dokumentaciji koja je isporučena uz uređaj.

Postoje daljinski proizvodi bez ključa s oznakom opreza i oni bez oznake opreza.
[ĎOPREZ - Opasnost od eksplozije ukoliko se umetne neispravna baterija. Zamijenite bateriju samo istom ili ekvivalentnom.ĎĎ
[ĎOPREZ - Nemojte izlagati prekomjernoj toplini poput sunčevih zraka, vatre i sličnoĎĎ
UPOZORENJE
Nemojte gutati bateriju, Opasnost od kemijskog sagorijevanja
(Daljinski upravljač isporučen). Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku gumba/kovanice. Ukoliko se baterija u obliku gumba/kovanice proguta, može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u samo 2 sata i može dovesti do smrti.
Držite nove i rabljene baterije podalje od dohvata djece.
Ako pretinac za baterije nije čvrsto zatvoren, prestanite koristiti proizvod i držite ga podalje od dohvata djece.
Ako smatrate da je došlo do gutanja baterije ili da je ona dospjela unutar bilo kojeg dijela tijela, zatražite hitnu medicinsku pomoć.

⚠ Ez a szimbólum arra szolgál, hogy figyelmeztesse a felhasználót a készülékhez mellékelt dokumentációban található, fontos üzemeltetési és karbantartási (szervizelési) utasításokról.

„Vigyázat!" jelzéssel ellátott és „Vigyázat!" jelzés nélküli távoli kulcsmentes termékek is rendelkezésre állnak.
[ĎVIGYÁZAT! - Az elem helytelen cseréje robbanásveszélyes. Csak azonos vagy egyenértékű típusra cserélje.ĎĎ
[ĎVIGYÁZAT! - Ne tegye ki túlzott hőhatásnak, például napfénynek, tűznek stb.ĎĎ
FIGYELMEZTETÉS!
Ne nyelje le az elemet, vegyi égés veszélye áll fenn!
A termék (mellé biztosított távirányító) gombelemmel rendelkezik. A gombelem lenyelés esetén súlyos belső égést okozhat mindössze 2 órán belül, ami halálhoz vezethet.
Tartsa távol gyermekektől az új és használt elemeket.
Ha az elemtartó nem záródik biztonságosan, ne használja tovább a terméket és tartsa távol gyermekektől.
Ha azt gyanítja, hogy valaki mégis lenyelt egy elemet vagy az más módon a testébe került, haladéktalanul forduljon orvoshoz.

⚠ Dan is-simbolu hu intenzjonat biex iwissi lill-utent dwar il-preżenza ta' istruzzjonijiet importanti dwar it-tħaddim u l-manutenzjoni (servicing) fil-letteratura li takkumpanja t-tagħmir.

Hemm kemm prodotti remote keyless bi twissijiet ta' kawtela, u dawk mingħajr twissijiet ta' kawtela.
[ĎATTENZJONI - Perikli ta' splużjoni jekk il-batterija ma tinbidilx kif suppost. Ibdel biss b'batterija tal-istess tip jew ta' tip ekwivalenti. ĎĎ
[ĎATTENZJONI – Esponix għal sħana eċċessiva bħal dawl tax-xemx, nar jew affarijiet simili. ĎĎ
TWISSIJA
Tiblax il-batterija, Periklu ta' Ħruq Kimiku (Ir-remote control fornut magħha). Dan il-prodott fih batterija tat-tip coin/button cell. Jekk il-batterija coin/button cell tinbela', tista' tikkawża ħruq intern sever f'sagħtejn u tista' twassal għall-mewt.
Żomm batteriji ġodda u użati 'l boġħod mit-tfal.
Jekk il-kompartiment tal-batterija ma jingħalqax tajjeb, tkomplix tuża l-prodott u żommu 'l boġħod mit-tfal.
Jekk taħseb li l-batteriji setgħu nbelgħu jew tpoġġew fi kwalunkwe parti tal-ġisem, fittex attenzjoni mediċa immedjata.

D00712

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ Dit symbool is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de literatuur die bij het toestel bijgeleverd is.

Er zijn zowel externe sleutelloze producten met waarschuwingsmarkering en die zonder waarschuwingsmarkering.
[‘VOORZICHTIG -. Explosiegevaar als de batterij onjuist wordt vervangen. Alleen vervangen met hetzelfde type.‘]
[‘VOORZICHTIG - Niet blootstellen aan overmatige hitte, zoals zon, vuur of dergelijke.‘]
WAARSCHUWING
De batterij niet inslikken, gevaar voor chemische brandwonden
(De afstandsbediening is meegeleverd) Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcel batterij wordt ingeslikt, kan deze binnen 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken met de dood als gevolg.
Houd nieuwe en gebruikte batterijen weg van kinderen.
Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het product te gebruiken en houd het weg van kinderen.
Als u denkt dat batterijen ingeslikt werden of in het lichaam geplaatst werden, moet u onmiddellijk medische hulp zoeken.

⚠ Ten symbol ma na celu zwrócenie uwagi użytkownika na ważne wskazówki dotyczące obsługi lub konserwacji (serwisowania), zawarte w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

Niektóre bezkluczykowe urządzenia do obsługi zdalnej opatrzone są przestrogą, a niektóre nie.
[‘PRZESTROGA – Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem. Baterię należy wymieniać wyłącznie na baterię tego samego lub równoważnego typu.‘]
[‘PRZESTROGA – Nie narażać na działanie wysokich temperatur, np. na promienie słoneczne, ogień itp.‘]
OSTRZEŻENIE
Nie połykać baterii – ryzyko oparzenia chemicznego
(Pilot zdalnego sterowania dostarczany z) tym urządzeniem jest zasilany baterią pastylkową/guzikową.
Połknięcie baterii pastylkowej/guzikowej może w ciągu zaledwie 2 godzin spowodować poważne oparzenia wewnętrzne, które mogą prowadzić do śmierci.
Nowe i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
Jeżeli komora baterii się nie domyka, należy zaprzestać używania urządzenia i przechowywać go poza zasięgiem dzieci.
Jeżeli występuje podejrzenie połknięcia baterii lub umieszczenia jej w jakiejkolwiek części ciała, należy bezzwłocznie zasięgnąć porady lekarskiej.

⚠ Pretende-se que este símbolo alerte o utilizador para a presença de importantes instruções de operação e de manutenção (serviço) na literatura que acompanha o aparelho.

Existem produtos remotos sem chave tanto com marcação de advertência como sem marcação de advertência.
[‘CUIDADO - Perigo de explosão caso a bateria seja substituída de forma incorreta. Substitua apenas por outra igual ou equivalente.‘]
[‘CUIDADO - Não expor a fontes de calor excessivo tais como o sol, fogo ou semelhante.‘]
AVISO
Não ingerir a pilha: Perigo de Queimadura por Substâncias Químicas(O comando inclui uma pilha)
Este produto contém uma pilha tipo moeda/botão. Caso esta pilha tipo moeda/botão seja engolida, poderá provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas, podendo conduzir à morte.
Mantenha as pilhas novas e usadas longe das crianças.
Caso o compartimento da pilha não feche corretamente, pare de usar o produto e mantenha-o afastado das crianças.
Caso achar que uma pilha poderá ter sido engolida alojada em qualquer parte do corpo, procure atenção médica imediata.

D00713

Acest simbol are rolul de a alerta utilizatorul de prezența unor importante instrucțiuni de operare și întreținere (servisare) în documentația care însoțește aparatul.

Există atât produse fără cheie, comandate de la distanță, cu marcaj de atenționare, cât și fără marcaj de atenționare.
[ATENȚIE - Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Înlocuiți doar cu același tip sau unul echivalent.]
[ATENȚIE - Nu expuneți la căldură excesivă, cum ar fi cea provenită de la razele soarelui, foc sau similare.]
AVERTISMENT
Nu ingerați bateria, pericol de arsuri chimice
Produsul (sau telecomanda livrată cu el) conține o baterie tip nasture. Dacă aceasta este înghițită, poate cauza arsuri interne severe, în doar 2 ore, putând conduce la deces.
Nu lăsați bateriile noi sau uzate la îndemâna copiilor.
Dacă compartimentul bateriei nu se închide în siguranță, opriți utilizarea produsului și depozitați-l ferit de copii.
Dacă credeți că bateriile au fost înghițite sau plasate în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

Tento symbol slúži ako upozornenie a informuje používateľa, že v sprievodnom dokumente k zariadeniu sú uvedené dôležité pokyny k prevádzke a údržbe (servisu) zariadenia.

Niektoré diaľkovo ovládané bezkľúčové produkty sú označené symbolom „POZOR".
[POZOR! - Ak sa batéria vymení nesprávne, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Ako náhradnú batériu používajte len rovnaký alebo ekvivalentný typ batérie.]
[POZOR! - Zariadenie nesmie byť vystavované pôsobeniu nadmernej teploty, ako napríklad vplyvom slnečného žiarenia, ohňa alebo podobnými vplyvmi.]
VAROVANIE
Batéria sa nesmie dostať do organizmu, inak hrozí nebezpečenstvo chemických popálenín.
Súčasťou produktu a diaľkového ovládania sú mincové článkové batérie. V prípade prehltnutia batérie môže prísť vnútorným popáleninám v priebehu 2 hodín, ktoré môžu spôsobiť smrť.
Nové aj použité batérie nesmú byť v dosahu detí.
Ak je uzatváranie priehradky na batériu poškodené, produkt sa nesmie ďalej používať a nesmie byť v dosahu detí.
Ak máte podozrenie, že dieťa batériu prehltlo alebo sa batéria iným spôsobom dostala do organizmu, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Ta simbol uporabnika opominja na navodila v zvezi z delovanjem in vzdrževanjem (servisiranjem) v literaturi, ki je priložena napravi.

Oddaljeni izdelki brez tipk lahko imajo opozorilo, ali pa ne.
[POZOR - Če baterije ne zamenjate pravilno, lahko eksplodira. Zamenjajte samo z isitm, ali ekvivalentnim tipom.]
[POZOR - Ne izpostavljajte močnim virom toplote, kot je sončna svetloba, ogenj ali podobno.]
OPOZORILO
Baterije se ne sme zaužiti, obstaja nevarnost kemičnih opeklin.
(Daljinski upravljalec, ki je priložen) temu izdelku vsebuje ploščato celično baterijo. Pogoltnjena baterija lahko povzroči resne notranje opekline in v roku dveh ur lahko privede do smrtnih poškodb.
Nove in porabljene baterije hranite izven dosega otrok.
Če se predal za baterije ne zapira pravilno, izdelek prenehajte uporabljati in ga hranite izven dosega otrok.
Če sumite, da je baterija pogoltnjena ali kakor koli vdeta v notranjost telesa, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

D00726

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

⚠ Tämän merkin tarkoituksena on ilmoittaa käyttäjälle laitteen mukana toimitetuista tärkeistä käyttö- ja kunnossapito (huolto) -ohjeista.

Ne ovat sekä avaimettomia etätuotteita, joissa on varoitusmerkintä, että avaimettomia etätuotteita, joissa ei ole varoitusmerkintää.
[HUOMIO: räjähdysvaara, jos paristo vaihdetaan väärin. Vaihda käytettyjen paristojen tilalle vain saman tai vastaavan tyypin paristoja.]
[HUOMIO: älä altista liialliselle kuumuudelle, kuten auringonvalolle, tulelle tai vastaavalle.]
VAROITUS
Älä niele paristoa, sillä paristo aiheuttaa kemiallisen palovamman vaaran
Tämä tuote (sen mukana toimitettu kaukosäädin) sisältää nappipariston. Jos nappiparisto niellään, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja vain 2 tunnissa ja voi johtaa kuolemaan.
Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta.
Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
Jos luulet, että joku on niellyt pariston tai että paristo on joutunut jonnekin kehon sisälle, käänny heti lääkärin puoleen.

⚠ Denna symbol är avsedd att göra användaren uppmärksam på att det finns viktiga bruks- och underhållsanvisningar i den litteratur som levererades med apparaten.

Det finns både fjärrstyrda nyckelfria produkter med varningsstämpel och de utan varningsstämpel.
[IAKTTA FÖRSIKTIGHET – om batteriet ersätts med fel batterityp finns risk för explosion. Ersätt endast med samma eller likvärdig typ.]
[IAKTTA FÖRSIKTIGHET – får ej utsättas för stark värme, såsom solsken, eld eller liknande.]
VARNING
Svälj ej batteriet, då det finns risk för kemiska brännskador
Fjärrkontrollen som levereras med denna produkt innehåller ett knappcellsbatteri..
Om ett knappcellsbatteri sväljs, kan det på endast 2 timmar orsaka allvarliga invärtes brännskador och även leda till dödsfall.
Håll nya och använda batterier borta från barn.
Om inte batterifacket stängs ordentligt bör produkten inte användas. Den bör också hållas borta från barn.
Uppsök läkare omedelbart om du misstänker att batterier har svalts eller placerats inuti någon del av kroppen.

⚠ Þessu tákni er ætlað að láta notandann vita af nærveru mikilvægra notkunar- og viðhalds- (þjónustu-) leiðbeininga í skjölunum sem fylgja heimilistækinu.

Þar eru bæði fjarstýrðar, lykillausar vörur með varúðarmerkingu og vörur með engri varúðarmerkingu.
[VARÚÐ - Hætta á sprengingu ef rafhlaðan er endurnýjuð á rangan hátt. Endurnýjaðu aðeins með sömu eða jafngildri tegund.]
[VARÚÐ - Ekki hafa berskjaldað gagnvart óhóflegum hita eins og sólskini, eldi, eða þvíumlíku.]
VIÐVÖRUN
Ekki borða rafhlöðuna, hætta á efnabruna. Þessi vara
(og fjarstýringin sem fylgir henni) inniheldur hnapparafhlöðu. Ef hnapparafhlaðan er gleypt getur það valdið alvarlegum innvortis bruna á aðeins 2 klukkustundum og getur leitt til dauða.
Haltu nýjum og notuðum rafhlöðum frá börnum.
Ef rafhlöðuhólfið lokast ekki tryggilega skaltu hætta að nota vöruna og halda henni frá börnum.
Ef þú heldur að rafhlöður hafi verið gleyptar eða komið fyrir einhvernsstaðar innan líkamans skaltu samstundis leita læknisaðstoðar.

D00727

Dette symbolet skal gjøre brukeren klar over tilstedeværelsen av viktige drifts- og vedlikeholdsanvisninger (serviceanvisninger) i litteraturen som følger med apparatet.

Det finnes både eksterne knappløse produkter med forsiktighetsmerker og uten forsikighetsmerker.
[FORSIKTIG - Eksplosjonsfare hvis batteriet skiftes ut feil. Skal bare skiftes ut med samme eller tilsvarende type.]
[FORSIKTIG - Ikke utsett for høye temperaturer som f.eks. sollys, ild og lignende.]
ADVARSEL
Batteriet må ikke svelges, kjemisk brannfare
(Fjernkontrollen som leveres med) dette produktet inneholder et knappcellebatteri. Hvis knappcellebatteriet svelges, kan det medføre alvorlig indre forbrenning på bare to timer, og kan medføre død.
Nye og brukte batterier skal oppbevares utilgjengelig for barn.
Hvis batterirommet ikke lukkes riktig, må du slutte å bruke batteriet og holde det unna barn.
Hvis du tror batteriene kan ha blitt svelget eller endt opp i en kroppsdel, må du oppsøke lege umiddelbart.

Tá an tsiombail seo beartaithe lena chur in iúl don úsáideoir gurb ann do threoracha tábhachtacha oibriúcháin agus cothabhála (seirbhísithe) san ábhar léitheoireachta a ghabhann leis an bhfearas.

Is ann do chiantáirgí gan eochair a bhfuil marcanna rabhaidh orthu agus nach bhfuil marcanna rabhaidh orthu araon.
[RABHADH - Beidh baol pléasctha ann má athsholáthraítear an cadhnra go mícheart. Ná hathsholáthair an cadhnra ach leis an gcineál cadhnra céanna nó lena chomhionann.]
[RABHADH - Ná fág faoi theas iomarcach, amhail solas na gréine, tine, ná a leithéid.]
RABHADH
Ná hith an cadhnra. Beidh baol dó cheimicigh ann
Tá cadhnra cnapchille (sa táirge seo/sa chianrialtán a tháinig leis an táirge seo). Má shlogtar an cadhnra cnapchille, féadfaidh sé bheith ina chúis le dónna inmheánacha tromchúiseacha agus le bás taobh istigh de 2 uair an chloig.
Coinnigh cadhnraí nua agus úsáidte araon amach ó leanaí.
Mura ndúnann an urrann chadhnra go daingean, éirigh as an táirge a úsáid agus coinnigh amach ó leanaí é.
Má cheapann tú gur slogadh cadhnraí nó gur cuireadh isteach sa chorp iad ar bhealach ar bith, cuir fios ar dhochtúir láithreach bonn.

Dëst Symbol soll de Benotzer op wichteg Bedienungs- a Maintenanceuweisungen an den Ënnerlage vum Apparat opmierksam maachen.

Et gëtt esouwuel schlëssellos Fernprodukter mat an ouni Oppassen-Kennzeechnung.
[OPPASSEN – Explosiounsgefor, wann d'Batterie net uerdnungsgemëss ersat gëtt. Nëmme mat deem selwechten oder ähnlechen Typ ersetzen.]
[OPPASSEN – Net ze staarker Wäermt ewéi Sonnenastralung, Feier o. ä. aussetzen.]
WARNUNG
D'Batterie net verschlécken, Verätzungsgefor
(D'Telecommande bzw.) Dëst Produkt enthält eng Knappzellebatterie. Wann d'Knappzellebatterie verschléckt gëtt, ka se bannent nëmmen 2 Stonne schwéier ënner Verbrennunge verursaachen an zum Doud féieren.
Nei a gebraucht Batterië vu Kanner ewechhalen.
Wann d'Batteriefach net sécher schléisst, verwennt d'Produkt net méi an haalt et vu Kanner ewech.
Wann Dir de Verdacht hutt, datt d'Batterië verschléckt oder an engem Deel vum Kierper placéiert gi sinn, gitt direkt bei den Dokter.

Bu sembol, cihaza eşlik eden literatürdeki önemli çalıştırma ve bakım (servis) talimatlarının varlığına kullanıcının dikkatini çekmesi için tasarlanmıştır.

Uyarı işaretleri olan ve olmayan uzaktan kumandalı anahtarsız ürünler vardır.
DİKKAT - Pilin yanlış değiştirilmesi durumunda patlama tehlikesi vardır. Sadece aynı veya eşdeğer bir pil ile değiştirin
DİKKAT - Güneş ışığı, ateş veya benzeri aşırı ısı kaynaklarına maruz bırakmayın.

UYARI
Pili yutmayın, Kimyasal Yanık Tehlikesi vardır
(Bu uzaktan kumanda ile verilen) Bu ürün bir düğme pil içerir. Düğme pil yutulursa, sadece 2 saat içinde ciddi iç yanıklara sebep olur ve ölüm ile sonuçlanabilir.
Yeni ve kullanılmış piller çocuklardan uzak tutun.
Pil bölmesi sıkıca kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
Pillerin yutulduğunu veya vücudun bir yerine girdiğini düşünüyorsanız, acilen tıbbi yardım alın.

D00728

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası

Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bant(ları): 433,92 MHz. Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bantlarından verilen maksimum radyo frekansı gücü: 80,5 dBuV/m@3m.

Üretici: SUBARU CORPORATION

Adres: 1-1, Subaru-cho, Ota-shi, Gunmaken, 373-8555, Japonya

CE

[EN] English	Hereby, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., declares that the radio equipment type TB1G077 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[BG] Bulgarian	С настоящото ALPS ELECTRIC CO.,LTD., декларира, че този тип радиосъоръжение TB1G077 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[CS] Czech	Tímto ALPS ELECTRIC CO.,LTD., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TB1G077 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[DA] Danish	Hermed erklærer ALPS ELECTRIC CO.,LTD., at radioudstyrstypen TB1G077 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[DE] German	Hiermit erklärt ALPS ELECTRIC CO.,LTD., dass der Funkanlagentyp TB1G077 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf

D00612

[ET] Estonian	Käesolevaga deklareerib ALPS ELECTRIC CO.,LTD., et käesolev raadioseadme tüüp TB1G077 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[EL] Greek	Με την παρούσα ο/η ALPS ELECTRIC CO.,LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TB1G077 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[ES] Spanish	Por la presente, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TB1G077 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[FR] French	Le soussigné, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type TB1G077 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[IT] Italian	Il fabbricante, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TB1G077 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[LV] Latvian	Ar šo ALPS ELECTRIC CO.,LTD., deklarē, ka radioiekārta TB1G077 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf

D00613

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

[LT] Lithuanian	Aš, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TB1G077 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[HR] Croatian	ALPS ELECTRIC CO.,LTD., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TB1G077 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[HU] Hungarian	ALPS ELECTRIC CO.,LTD., igazolja, hogy a TB1G077 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[MT] Maltese	B'dan, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TB1G077 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[NL] Dutch	Hierbij verklaar ik, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., dat het type radioapparatuur TB1G077 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[PL] Polish	ALPS ELECTRIC CO.,LTD., niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TB1G077 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf

D00614

[PT] Portuguese	O(a) abaixo assinado(a) ALPS ELECTRIC CO.,LTD., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TB1G077 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[RO] Romanian	Prin prezenta, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., declară că tipul de echipamente radio TB1G077 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[SK] Slovak	ALPS ELECTRIC CO.,LTD., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TB1G077 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[SL] Slovenian	ALPS ELECTRIC CO.,LTD., potrjuje, da je tip radijske opreme TB1G077 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[FI] Finish	ALPS ELECTRIC CO.,LTD., vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TB1G077 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[SV] Swedish	Härmed försäkrar ALPS ELECTRIC CO.,LTD., att denna typ av radioutrustning TB1G077 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf

D00615

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

[IS] Icelandic	Hér, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., lýsir yfir að radíóbúnaður tegund TB1G077 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. The fullur texti af ESB-samræmisyfirlýsing er í boði á eftirfarandi veffangi: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[NO] Norwegian	Herved ALPS ELECTRIC CO.,LTD., erklærer at radioutstyr type TB1G077 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internettadresse: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[GLE] Irish	Dearbhaíonn ALPS ELECTRIC CO.,LTD. leis seo go bhfuil an cineál trealaimh raidió TB1G077 in oiriúint le Treoir 2014/53/AE. Tá téacs iomlán an Dearbhaithe Comhréireachta AE le fáil ag an seoladh Idirlín seo a leanas: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[LTZ] Luxembourgish	Heimatter deklaréiert ALPS ELECTRIC CO.,LTD., datt d'Funkanlage vum Typ TB1G077 konform mat der Direktiv 2014/53/EU sinn. Den integralen Text vun der EU-Konformitéitserklärung ass op folgender Internetadress ze fannen: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf
[TR] Turkish	İşbu, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., TB1G077 tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Direktifi'ne uygun olduğunu beyan eder. AB uyguluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TB1G077.pdf

D00616

■ Anahtarsız giriş sistemi alıcısı

Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bant(ları): 433,92 MHz.

Üretici: SUBARU CORPORATION

Adres: 1-1, Subaru-cho, Ota-shi, Gunma-ken, 373-8555, Japonya

CE

[EN] English	Hereby, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., declares that the radio equipment type TD1G049 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[BG] Bulgarian	С настоящото ALPS ELECTRIC CO.,LTD., декларира, че този тип радиосъоръжение TD1G049 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[CS] Czech	Tímto ALPS ELECTRIC CO.,LTD., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TD1G049 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[DA] Danish	Hermed erklærer ALPS ELECTRIC CO.,LTD., at radioudstyrstypen TD1G049 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[DE] German	Hiermit erklärt ALPS ELECTRIC CO.,LTD., dass der Funkanlagentyp TD1G049 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[ET] Estonian	Käesolevaga deklareerib ALPS ELECTRIC CO.,LTD., et käesolev raadioseadme tüüp TD1G049 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf

D00617

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

[EL] Greek	Με την παρούσα ο/η ALPS ELECTRIC CO.,LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TD1G049 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[ES] Spanish	Por la presente, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TD1G049 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[FR] French	Le soussigné, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type TD1G049 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[IT] Italian	Il fabbricante, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TD1G049 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[LV] Latvian	Ar šo ALPS ELECTRIC CO.,LTD., deklarē, ka radioiekārta TD1G049 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[LT] Lithuanian	Aš, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TD1G049 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf

D00618

[HR] Croatian	ALPS ELECTRIC CO.,LTD., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TD1G049 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[HU] Hungarian	ALPS ELECTRIC CO.,LTD., igazolja, hogy a TD1G049 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[MT] Maltese	B'dan, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TD1G049 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[NL] Dutch	Hierbij verklaar ik, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., dat het type radioapparatuur TD1G049 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[PL] Polish	ALPS ELECTRIC CO.,LTD., niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TD1G049 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[PT] Portuguese	O(a) abaixo assinado(a) ALPS ELECTRIC CO.,LTD., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TD1G049 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf

D00619

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

[RO] Romanian	Prin prezenta, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., declară că tipul de echipamente radio TD1G049 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[SK] Slovak	ALPS ELECTRIC CO.,LTD., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TD1G049 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[SL] Slovenian	ALPS ELECTRIC CO.,LTD., potrjuje, da je tip radijske opreme TD1G049 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[FI] Finish	ALPS ELECTRIC CO.,LTD., vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TD1G049 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[SV] Swedish	Härmed försäkrar ALPS ELECTRIC CO.,LTD., att denna typ av radioutrustning TD1G049 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[IS] Icelandic	Hér, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., lýsir yfir að radíóbúnaður tegund TD1G049 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. The fullur texti af ESB-samræmisyfirlýsing er í boði á eftirfarandi veffangi: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf

D00620

[NO] Norwegian	Herved ALPS ELECTRIC CO.,LTD., erklærer at radioutstyr type TD1G049 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internettadresse: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[GLE] Irish	Dearbhaíonn ALPS ELECTRIC CO.,LTD. leis seo go bhfuil an cineál trealaimh raidió TD1G049 in oiriúint le Treoir 2014/53/AE. Tá téacs iomlán an Dearbhaithe Comhréireachta AE le fáil ag an seoladh Idirlín seo a leanas: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[LTZ] Luxembourgish	Heimatter deklaréiert ALPS ELECTRIC CO.,LTD., datt d'Funkanlage vum Typ TD1G049 konform mat der Direktiv 2014/53/EU sinn. Den integralen Text vun der EU-Konformitéitserklärung ass op folgender Internetadress ze fannen: http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TD1G049.pdf
[TR] Turkish	İşbu, ALPS ELECTRIC CO.,LTD., TD1G049 tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Direktifi'ne uygun olduğunu beyan eder. AB uyguluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: http://www.alps.com/products/common/pdf/ TunerrTD1 G049.pdf

D00621

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Erişim anahtarı

Verici:

Model: 14AHK

Çalışma frekansı: 433,92 MHz

Maksimum güç çıkışı (ERP): 0,03 mW

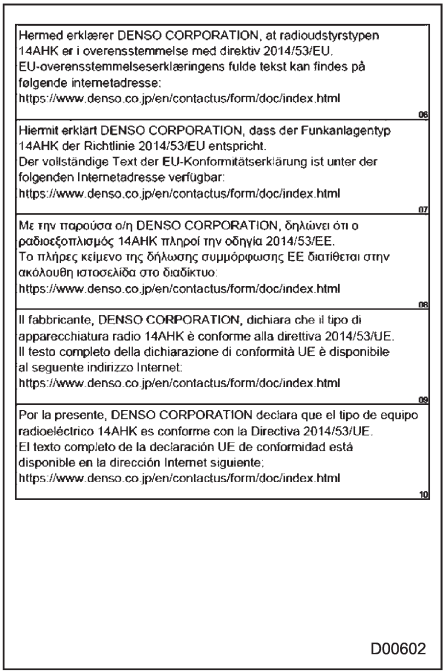
Üretici: DENSO CORPORATION

Adres: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japonya

NOTLAR

• Kullanılmış pilleri yerel kanunlara göre imha edin.

• Yalnızca üretici tarafından tavsiye edilen aynı veya eşdeğer tipteki bir pil ile değiştiriniz.



O(a) abaixo assinado(a) DENSO CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio 14AHK está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
11

B'dan, DENSO CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 14AHK huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
12

Käesolevaga deklareerib DENSO CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp 14AHK vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
13

DENSO CORPORATION igazolja, hogy a 14AHK típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
14

DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 14AHK je v súlade so smernicou 2014/53/EU.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
15

D00603

Timto DENSO CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení 14AHK je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
16

DENSO CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme 14AHK skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
17

Aš, DENSO CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 14AHK atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
18

Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka radioiekārta 14AHK atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
19

DENSO CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 14AHK jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
20

D00604

Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að 14AHK er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.
Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
21

DENSO CORPORATION erklærer at 14AHK er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
22

С настоящото DENSO CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение 14AHK е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
23

Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio 14AHK este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
24

DENSO CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 14AHK u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
27

Işbu, DENSO CORPORATION, 14AHK tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Direktifi'ne uygun olduğunu beyan eder.
AB uyguluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
28

D00605

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ İmmobilizer

▼ "Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunan modeller

Hereby, SUBARU CORPORATION declares that the radio equipment type SSPIMB02 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.subaru.eu/owner

Frequency band: 119 - 135 kHz
Maximum radio-frequency power: 55 dBµA/m @10m

SUBARU CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi SSPIMB02 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.subaru.eu/owner

Radiotaajuus: 119 - 135 kHz
suurin mahdollinen lähetysteho: 55 dBµA/m @10m

Hierbij verklaar ik, SUBARU CORPORATION, dat het type radioapparatuur SSPIMB02 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.subaru.eu/owner

Frequentieband: 119 - 135 kHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 55 dBµA/m @10m

Le soussigné, SUBARU CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type SSPIMB02 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.subaru.eu/owner

Bande de fréquences: 119 - 135 kHz
Puissance de radiofréquence maximale: 55 dBµA/m @10m

Härmed försäkrar SUBARU CORPORATION att denna typ av radioutrustning SSPIMB02 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.subaru.eu/owner

Frekvensband: 119 - 135 kHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 55 dBµA/m @10m

D00606

Hermed erklærer SUBARU CORPORATION, at radioudstyrstypen SSPIMB02 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.subaru.eu/owner

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz

Maksimal radiofrekvenseffekt: 55 dBµA/m @10m

Hiermit erklärt SUBARU CORPORATION, dass der Funkanlagentyp SSPIMB02 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.subaru.eu/owner

Frequenzband: 119 - 135 kHz

Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 55 dBµA/m @10m

Με την παρούσα ο/η SUBARU CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός SSPIMB02 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.subaru.eu/owner

Ζώνη συχνοτήτων: 119 - 135 kHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 55 dBµA/m @10m

Il fabbricante, SUBARU CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SSPIMB02 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.subaru.eu/owner

Banda di frequenza: 119 - 135 kHz

Potenza massima radiofrequenza: 55 dBµA/m @10m

Por la presente, SUBARU CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico SSPIMB02 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.subaru.eu/owner

Banda de frecuencia: 119 - 135 kHz

Potencia máxima de radiofrecuencia: 55 dBµA/m @10m

D00607

O(a) abaixo assinado(a) SUBARU CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio SSPIMB02 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.subaru.eu/owner

Banda de frequência: 119 - 135 kHz

Potência máxima de radiofrequências: 55 dBµA/m @10m

B'dan, SUBARU CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju SSPIMB02 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.subaru.eu/owner

Tiċħnisviż: 119 - 135 kHz

Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55 dBµA/m @10m

Käesolevaga deklareerib SUBARU CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp SSPIMB02 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.subaru.eu/owner

Sagedusriba: 119 - 135 kHz

Maksimaalne saatevõimsus: 55 dBµA/m @10m

SUBARU CORPORATION igazolja, hogy a SSPIMB02 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.subaru.eu/owner

Frekvenciasáv: 119 - 135 kHz

Maximális jelerősség: 55 dBµA/m @10m

SUBARU CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SSPIMB02 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.subaru.eu/owner

Frekvenčné pásmo: 119 - 135 kHz

Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 55 dBµA/m @10m

D00608

Tímto SUBARU CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení SSPIMB02 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.subaru.eu/owner

Kmitočtové pásmo: 119 - 135 kHz

Maximální radiofrekvenční výkon: 55 dBµA/m @10m

SUBARU CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme SSPIMB02 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.subaru.eu/owner

Frekvenčni pas: 119 - 135 kHz

Največja moč radijske frekvence: 55 dBµA/m @10m

Aš, SUBARU CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas SSPIMB02 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.subaru.eu/owner

Dažnių juosta: 119 - 135 kHz

Didžiausia radijo dažnių galia: 55 dBµA/m @10m

Ar šo SUBARU CORPORATION deklarē, ka radioiekārta SSPIMB02 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.subaru.eu/owner

Frekvenču josla: 119 - 135 kHz

Maksimālā radiofrekvenču jauda: 55 dBµA/m @10m

SUBARU CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SSPIMB02 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.subaru.eu/owner

Zakres częstotliwości: 119 - 135 kHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 55 dBµA/m @10m

D00609

SUBARU CORPORATION lýsir því hér með yfir að fjarskiptatæki af gerð SSPIMB02 er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð.
http://www.subaru.eu/owner

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz

Hámarks útvarpsbylgjuútíðni: 55 dBµA/m @10m

SUBARU CORPORATION erklærer herved at radioutstyrstypen SSPIMB02 er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.subaru.eu/owner

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz

Maksimal radiofrekvenseffekt: 55 dBµA/m @10m

С настоящото SUBARU CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение SSPIMB02 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.subaru.eu/owner

Радиочестотна лента: 119 - 135 kHz

Максимална радиочестотна мощност: 55 dBµA/m @10m

Prin prezenta, SUBARU CORPORATION declară că tipul de echipamente radio SSPIMB02 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.subaru.eu/owner

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz

Puterea maximă de radiofrecvență: 55 dBµA/m @10m

Ovime SUBARU CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa SSPIMB02 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:
http://www.subaru.eu/owner

Frekvencijski opseg: 119 - 135 kHz

Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 55 dBµA/m @10m

D00610

Me anë të këtij dokumenti, SUBARU CORPORATION deklaron se tipi i radiopajisjes SSPIMB02 është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklarates së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.subaru.eu/owner

Brezi i frekuencës: 119 - 135 kHz

Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 55 dBµA/m @10m

SUBARU CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SSPIMB02 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.subaru.eu/owner

Frekvencijski pojas: 119 - 135 kHz

Maksimalna RF snaga: 55 dBµA/m @10m

Ovim SUBARU CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa SSPIMB02 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.subaru.eu/owner

Frekventni opseg: 119 - 135 kHz

Maksimalna radio frekventna snaga: 55 dBµA/m @10m

SUBARU CORPORATION, işbu belgeyle telsiz cihazı türünün SSPIMB02 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.subaru.eu/owner

Frekans bandı: 119 - 135 kHz

Maksimum radyo frekans gücü: 55 dBµA/m @10m

D00611

CE

Adres: 1-1, Subaru-cho, Ota-shi, Gunma, 373-8555, Japonya

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ "Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan modeller

▽ İmmobilizer ECU olmayan modeller

Verici:

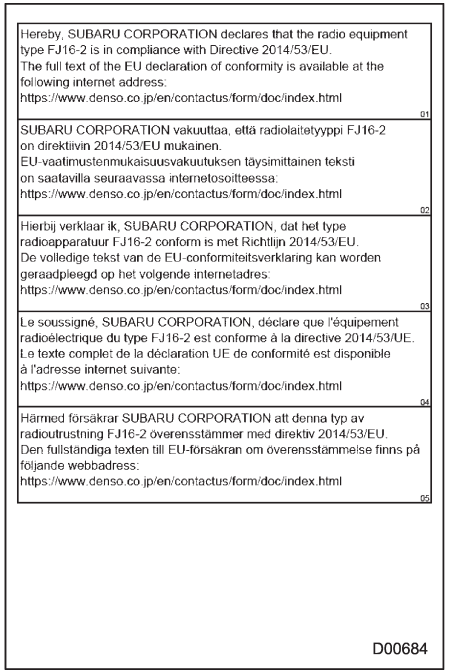
Model: FJ16-2

Çalışma frekansı: 134,2 kHz

Maksimum güç çıkışı (ERP): 0,000169 mW

Üretici: SUBARU CORPORATION

Adres: 1-1, Subaru-cho, Ota-shi, Gunma-ken, 373-8555, Japonya



O(a) abaixo assinado(a) SUBARU CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio FJ16-2 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
11

B'dan, SUBARU CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju FJ16-2 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
12

Käesolevaga deklareerib SUBARU CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp FJ16-2 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
13

SUBARU CORPORATION igazolja, hogy a FJ16-2 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
14

SUBARU CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu FJ16-2 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
15

D00686

Tímto SUBARU CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení FJ16-2 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
16

SUBARU CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme FJ16-2 skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
17

Aš, SUBARU CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas FJ16-2 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
18

Ar šo SUBARU CORPORATION deklarē, ka radioiekārta FJ16-2 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
19

SUBARU CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego FJ16-2 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
20

İşbu, SUBARU CORPORATION, FJ16-2 tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Direktifi'ne uygun olduğunu beyan eder.
AB uyguluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
21

D00687

Hér með lýsir SUBARU CORPORATION yfir því að FJ16-2 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.
Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
22

SUBARU CORPORATION erklærer at FJ16-2 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
23

С настоящото SUBARU CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение FJ16-2 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
24

Prin prezenta, SUBARU CORPORATION declară că tipul de echipamente radio FJ16-2 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
25

SUBARU CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa FJ16-2 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
26

CE En son "UYUMLULUK BEYANI", aşağıdaki adreste mevcuttur:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

D00688

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▽ İmmobilizer ECU olan modeller

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type RI-56BFH is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 119 - 135 kHz
Maximum radio-frequency power: 55dBμA/m @10m

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi RI-56BFH on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Radiotaajuus: 119 - 135 kHz
suunn mahdollinen lähetysteho: 55dBμA/m @10m

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur RI-56BFH conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequentieband: 119 - 135 kHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 55dBμA/m @10m

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type RI-56BFH est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Bande de fréquences: 119 - 135 kHz
Puissance de radiofréquence maximale: 55dBμA/m @10m

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning RI-56BFH överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensband: 119 - 135 kHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

D00678

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen RI-56BFH er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp RI-56BFH der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequenzband: 119 - 135 kHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 55dBμA/m @10m

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός RI-56BFH πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ζώνη συχνοτήτων: 119 - 135 kHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 55dBμA/m @10m

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio RI-56BFH è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda di frequenza: 119 - 135 kHz
Potenza massima radiofrequenza: 55dBμA/m @10m

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico RI-56BFH es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecuencia: 119 - 135 kHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 55dBμA/m @10m

D00679

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio RI-56BFH está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frequência: 119 - 135 kHz
Potência máxima de radiofrequências: 55dBμA/m @10m

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju RI-56BFH huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tlönisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjuttíðni: 55dBμA/m @10m

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp RI-56BFH vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Sagedusriba: 119 - 135 kHz
Maksimaalne saatevõimsus: 55dBμA/m @10m

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a RI-56BFH típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenciasáv: 119 - 135 kHz
Maximális jelerősség: 55dBμA/m @10m

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu RI-56BFH je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčné pásmo: 119 - 135 kHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 55dBμA/m @10m

D00680

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení RI-56BFH je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Kmitočtové pásmo: 119 - 135 kHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 55dBμA/m @10m

TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme RI-56BFH skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčni pas: 119 - 135 kHz
Največja moč radijske frekvence: 55dBμA/m @10m

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas RI-56BFH atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Dažnių juosta: 119 - 135 kHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 55dBμA/m @10m

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta RI-56BFH atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenču josla: 119 - 135 kHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 55dBμA/m @10m

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego RI-56BFH jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Zakres częstotliwości: 119 - 135 kHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 55dBμA/m @10m

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatæki af gerð RI-56BFH er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjuafköst: 55dBμA/m @10m

D00681

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen RI-56BFH er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение RI-56BFH е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Радиочестотна лента: 119 - 135 kHz
Максимална радиочестотна мощност: 55dBμA/m @10m

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio RI-56BFH este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 55dBμA/m @10m

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa RI-56BFH u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 55dBμA/m @10m

Me ane të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes RI-56BFH është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Brezi i frekuencës: 119 - 135 kHz
Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 55dBμA/m @10m

D00682

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa RI-56BFH u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski pojas: 119 - 135 kHz
Maksimalna RF snaga: 55dBμA/m @10m

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa RI-56BFH u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekventni opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekventna snaga: 55dBμA/m @10m

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün RI-56BFH 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz.
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekans bandı: 119 - 135 kHz
Maksimum radyo frekans gücü: 55dBμA/m @10m

D00683

CE

Adres: 3-260 Toyota, Oguchi-cho,
Niwagun, Aichi 480-0195, Japonya

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD)

	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	С настоящото ADC Automotive Distance Control Systems GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение SRR 3-A е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://continental.automotive-approvals.com/
	радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъоръжението: 24.05–24.25 GHz
	максималната радиочестотна мощност, излъчвана в радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъоръжението.: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA	Por la presente, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico SRR 3-A es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
	http://continental.automotive-approvals.com/
	Banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico: 24.05–24.25 GHz
	Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	Tímto ADC Automotive Distance Control Systems GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení SRR 3-A je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://continental.automotive-approvals.com/
	Kmitočtové pásmo (kmitočtová pásma), v němž (v nichž) rádiové zařízení pracuje: 24.05–24.25 GHz
	Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu (v kmitočtových pásmech), v němž (v nichž) je rádiové zařízení provozováno: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING	Hermed erklærer ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, at radioudstyrstypen SRR 3-A er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://continental.automotive-approvals.com/
	Frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på: 24.05–24.25 GHz
	Maksimal radiofrekvenseffekt, der udsendes i de frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	Hiermit erklärt ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dass der Funkanlagentyp SRR 3-A der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://continental.automotive-approvals.com/
	Das Frequenzband oder die Frequenzbänder, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird: 24.05–24.25 GHz
	Die in dem Frequenzband oder den Frequenzbändern, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird, abgestrahlte maximale Sendeleistung: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

D00689

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON	Käesolevaga deklareerib ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp SRR 3-A vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://continental.automotive-approvals.com/
	Sagedusriba(d), millel raadioseade töötab: 24.05–24.25 GHz
	Raadioseadme töösagedus(t)el edastatav maksimaalne saatevõimsus: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ	Με την παρούσα ο/η ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός SRR 3-A πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://continental.automotive-approvals.com/
	Οι ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: 24.05–24.25 GHz
	η μέγιστη ραδιοηλεκτρική ισχύς στις ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY	Hereby, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declares that the radio equipment type SRR 3-A is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://continental.automotive-approvals.com/
	Frequency band(s) in which the radio equipment operates: 24.05–24.25 GHz
	Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates:
	100mW (20 dBm) Peak EIRP

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE	Le soussigné, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type SRR 3-A est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://continental.automotive-approvals.com/
	Bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique: 24.05–24.25 GHz
	Puissance de radiofréquence maximale transmise sur les bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SRR 3-A u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:: http://continental.automotive-approvals.com/
	Frekvencijski pojas (frekvencijski pojasi) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 24.05–24.25 GHz
	Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskom pojasu (frekvencijskim pojasima) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA	Il fabbricante, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SRR 3-A è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://continental.automotive-approvals.com/
	Bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio: 24.05–24.25 GHz
	Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

D00690

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	Ar šo ADC Automotive Distance Control Systems GmbH deklarē, ka radioiekārta SRR 3-A atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://continental.automotive-approvals.com/
	Frekvenču joslu(-as), kurā(-ās) radioiekārtas darbojas: 24.05–24.25 GHz
	Frekvenču joslā(-ās), kurā(-ās) darbojas radioiekārtas, maksimālo pārraidītā signāla jaudu.: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	Aš, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas SRR 3-A atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://continental.automotive-approvals.com/
	Dažnių juosta (-os), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai: 24.05–24.25 GHz
	Didžiausia radijo dažnių galia, perduodama toje (tose) dažnių juostoje (-ose), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH igazolja, hogy a SRR 3-A típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:: http://continental.automotive-approvals.com/
	Az(ok) a frekvenciasáv(ok), amely(ek)en a rádióberendezés működik: 24.05–24.25 GHz
	Az abban a frekvenciasávban vagy azokban a frekvenciasávokban továbbított maximális jelerősség, amely(ek)ben a rádióberendezés üzemel: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

DIKJARAZZJONI SSIMPLIFIKATA TA' KONFORMITÀ TAL-UE	B'dan, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju SRR 3-A huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://continental.automotive-approvals.com/
	Il-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar-radju: 24.05–24.25 GHz
	Il-potenza massima tal-frekwenza tar-radju trażmessa fil-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar- radju: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING	Hierbij verklaar ik, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dat het type radioapparatuur SRR 3-A conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://continental.automotive-approvals.com/
	Frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert: 24.05–24.25 GHz
	Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden in de frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SRR 3-A jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://continental.automotive-approvals.com/
	Zakresu(-ów) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe: 24.05–24.25 GHz
	Maksymalnej mocy częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie(-ach) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

D00691

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA	O(a) abaixo assinado(a) ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio SRR 3-A está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://continental.automotive-approvals.com/
	A(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona: 24.05–24.25 GHz
	A potência máxima de radiofrequências transmitida na(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ	Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio SRR 3-A este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://continental.automotive-approvals.com/
	Banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 24.05–24.25 GHz
	Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SRR 3-A je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://continental.automotive-approvals.com/
	Frekvenčné pásmo resp. pásma, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: 24.05–24.25 GHz
	Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčnom pásme, resp. pásmach, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme SRR 3-A skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://continental.automotive-approvals.com/
	Frekvenčni pas ali pasovi, na katerih deluje radijska oprema: 24.05–24.25 GHz
	Največja energija za radijsko frekvenco, preneseno po frekvenčnem pasu ali pasovih, na katerih radijska oprema deluje: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi SRR 3-A on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://continental.automotive-approvals.com/
	Radiotaajuudet, joilla radiolaite toimii: 24.05–24.25 GHz
	Suurin mahdollinen lähetysteho radiotaajuuksilla, joilla radiolaite toimii: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	Härmed försäkrar ADC Automotive Distance Control Systems GmbH att denna typ av radioutrustning SRR 3-A överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://continental.automotive-approvals.com/
	Det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar: 24.05–24.25 GHz
	Den maximala radiofrekvenseffekt som överförs inom det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

D00692

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

EINFÖLDUÐ ESB SAMRÆMISYFIRLÝSING	Hér með lýsir ADC Automotive Distance Control Systems GmbH því yfir, að fjarskiptabúnaðurinn að gerð SRR 3-A er í samræmi við tilskipun 2014/53/ ESB. Textinn í fullri lengd um Samræmisyfirlýsingu ESB er aðgengilegur á eftirfarandi veffangi: http://continental.automotive-approvals.com/
	Bandbreidd(ir), sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í: 24.05–24.25 GHz
	Hámarks fjarskiptatíðni sendistyrkleika í bandbreiddinni/bandbreiddunum sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI	Işbu belge ile, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH şirketi SRR 3-A tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur: http://continental.automotive-approvals.com/
	Radyo cihazının çalıştığı frekans bandı/bantları: 24.05–24.25 GHz
	Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bandında/bantlarında iletilen maksimum radyo frekansı gücü: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

D00693

■ Lastik basıncı izleme sistemi

English	EN	Manufacturer : Schrader Electronics Ltd. Address : 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Northern Ireland United Kingdom Model No. : SHR3 Frequency : 433.92 MHz Power : −23.1dBm Hereby, Schrader Electronics Ltd. declares that the radio equipment type SHR3 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Bulgarian	BG	С настоящото Schrader Electronics Ltd. декларира, че този тип радиосъоръжение SHR3 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Spanish	ES	Por la presente, Schrader Electronics Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico SHR3 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Croatian	HR	Schrader Electronics Ltd. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SHR3 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Czech	CS	Tímto Schrader Electronics Ltd. prohlašuje, že typ rádiového zařízení SHR3 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

D00694

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Danish	DA	Hermed erklærer Schrader Electronics Ltd., at radioudstyrstypen SHR3 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Dutch	NL	Hierbij verklaar ik, Schrader Electronics Ltd., dat het type radioapparatuur SHR3 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
German	DE	Hiermit erklärt Schrader Electronics Ltd., dass der Funkanlagentyp SHR3 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Estonian	ET	Käesolevaga deklareerib Schrader Electronics Ltd., et käesolev raadioseadme tüüp SHR3 vastab direktiivi 2014/53/EL n õuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Finish	FI	Schrader Electronics Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi SHR3 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

D00695

French	FR	Le soussigné, Schrader Electronics Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type SHR3 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Greek	EL	Με την παρούσα ο/η Schrader Electronics Ltd., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός SHR3 πληροί την οδηγία 2014/53/Ε.Ε. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης Ε.Ε. διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Hungarian	HU	Schrader Electronics Ltd. igazolja, hogy a SHR3 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Italian	IT	Il fabbricante, Schrader Electronics Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SHR3 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Latvian	LV	Ar šo Schrader Electronics Ltd. deklare, ka radioiekarta SHR3 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šāda interneta vietnē: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Lithuanian	LT	Aš, Schrader Electronics Ltd., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas SHR3 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

D00696

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Maltese	MT	B'dan, Schrader Electronics Ltd., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju SHR3 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Polish	PL	Schrader Electronics Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SHR3 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Portuguese	PT	O(a) abaixo assinado(a) Schrader Electronics Ltd. declara que o presente tipo de equipamento de rádio SHR3 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Romanian	RO	Prin prezenta, Schrader Electronics Ltd. declară că tipul de echipamente radio SHR3 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Slovak	SK	Schrader Electronics Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SHR3 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Slovenian	SL	Schrader Electronics Ltd. potrjuje, da je tip radijske opreme SHR3 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Sweedish	SV	Härmed försäkrar Schrader Electronics Ltd. att denna typ av radioutrustning SHR3 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities
Turkish	TR	İşbu, Schrader Electronics Ltd., SHR3 tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Direktifi'ne uygun olduğunu beyan eder. AB uyguluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

D00697

■ LF Osilatörü

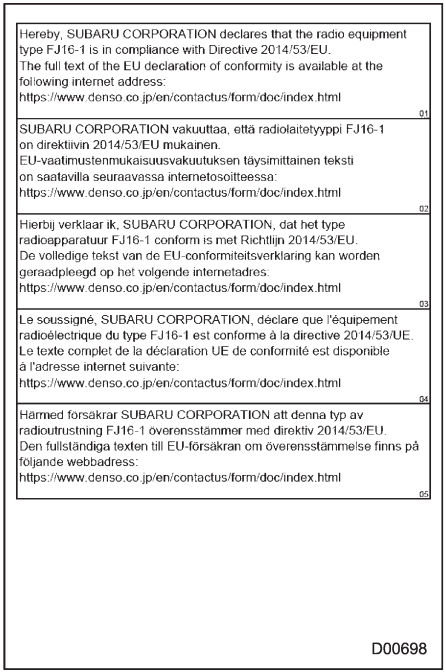
Model: FJ16-1

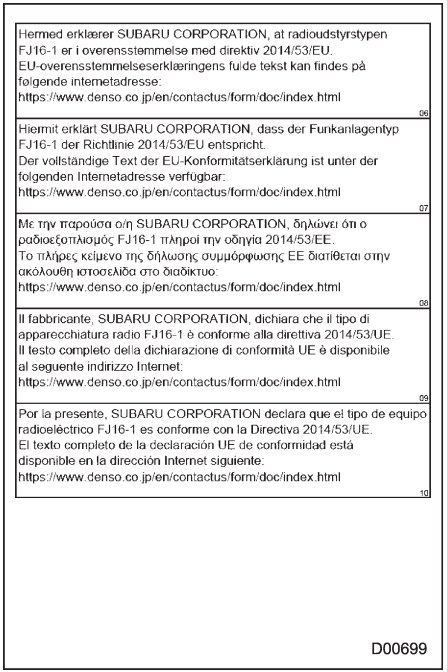
Çalışma frekansı: 134,2 kHz

Maksimum güç çıkışı (ERP): 6,195 mW

Üretici: SUBARU CORPORATION

Adres: 1-1, Subaru-cho, Ota-shi, Gunma-ken, 373-8555, Japonya





– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

O(a) abaixo assinado(a) SUBARU CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio FJ16-1 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

11

B'dan, SUBARU CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju FJ16-1 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

12

Käesolevaga deklareerib SUBARU CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp FJ16-1 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

13

SUBARU CORPORATION igazolja, hogy a FJ16-1 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

14

SUBARU CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu FJ16-1 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

15

D00700

Tímto SUBARU CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení FJ16-1 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

16

SUBARU CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme FJ16-1 skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

17

Aš, SUBARU CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas FJ16-1 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

18

Ar šo SUBARU CORPORATION deklarē, ka radioiekārta FJ16-1 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

19

SUBARU CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego FJ16-1 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

20

İşbu, SUBARU CORPORATION, FJ16-1 tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Direktifi'ne uygun olduğunu beyan eder.
AB uyguluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

21

D00701

Hér með lýsir SUBARU CORPORATION yfir því að FJ16-1 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.
Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

22

SUBARU CORPORATION erklærer at FJ16-1 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

23

С настоящото SUBARU CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение FJ16-1 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

24

Prin prezenta, SUBARU CORPORATION declară că tipul de echipamente radio FJ16-1 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

25

SUBARU CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa FJ16-1 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

26

CE

En son "UYUMLULUK BEYANI", aşağıdaki adreste mevcuttur:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

D00702

■ İthalatçı Bilgisi

Birleşik Krallık Kingdom	Subaru (UK) Ltd	IM House, South Drive Coleshill Warwickshire B46 1DF, United Kingdom
Finlandiya	I.M. Automotive Ltd	I.M. House NVD Complex Brown's Barn Baldonnell Co. Dublin
Hollanda	N.V. Subaru Benelux	Zwarteweg 88, 1431 VM AALSMEER, THE NETHERLANDS
Fransa	SUBARU FRANCE SAS	P.A. Les Béthunes, 1 Avenue du Fief, BP 10432 - St-Ouen-l'Aumône, 95005 Cergy-Pontoise Cedex
İsveç	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Danimarka	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden

D00673

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Almanya	Subaru Deutschland GmbH	Mielestrasse 6, 61169 Friedberg, Germany
Yunanistan	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
İtalya	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
İspanya	SUBARU ESPAÑA S.A	C/ Alcalá, 65 28014 Madrid España
Malta	Liaco Limited	Liaco Limited Mosta Road Lija, LJA 9012 Malta
Estonya	Subaru Nordic AB	Box 21041, 200 21 MALMÖ Starrvägen 15 232 61 ARLÖV

D00674

Macaristan	Emil Frey Import Kft	Mogyoródi út 34-40, 1149, Budapest, Hungary
Slovakya	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Çek Cumhuriyeti	SUBARU ČR, s.r.o.	Pekařská 5, 155 00 Praha 5, Czech Republic
Slovenya	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Litvanya	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Letonya	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden

D00675

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

Polonya	Subaru Import Polska sp. z o.o.	ul. Josepha Conrada 51, 31-357 Kraków, Poland
İzlanda	BL ehf.	Sævarhöfða 2 – 110 Reykjavík, Iceland
Norveç	Subaru Norge AS	Masteveien 4 | N-1481 HAGAN | Norway
Bulgaristan	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Karadağ	NC.Kattamis(Serbia Montenegro)Ltd.,	59 Ayiou Nicplaou Str, Engomi, Nicosia, Republic of Cyprus
Hırvatistan	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia

D00676

Sırbistan	NC.Kattamis(Serbia Montenegro)Ltd.,	59 Ayiou Nicplaou Str, Engomi, Nicosia, Republic of Cyprus
Türkiye	Baytur Motorlu Vasıtalar Ticaret A.Ş	Boyalı Köşk sok No:4/1 Bebek-BEŞİKTAŞ / İST

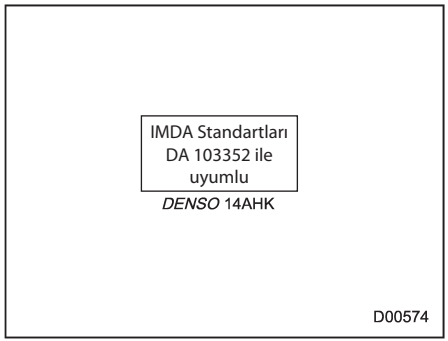
D00677

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

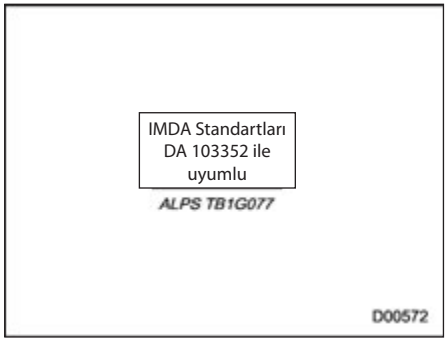
Teknik bilgiler

■ Singapur modelleri

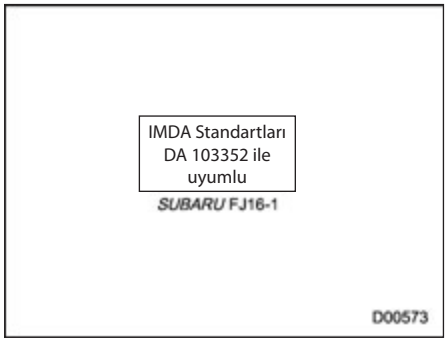
▼ Erişim anahtarı



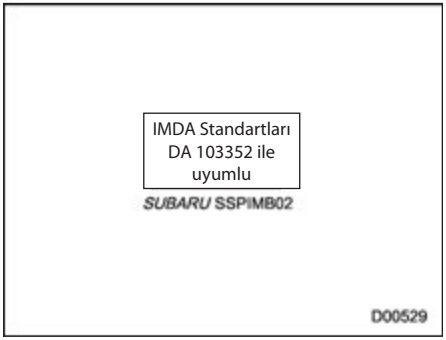
▼ Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası



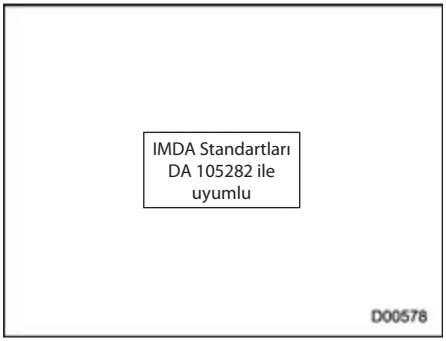
▼ Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi



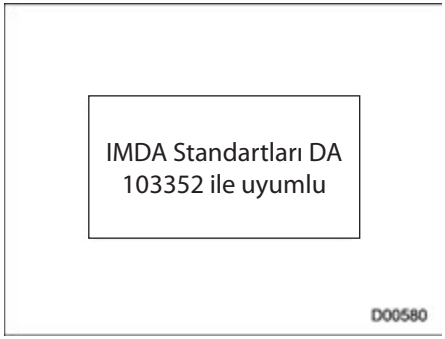
▼ Marş düğmesi



▼ Lastik basıncı izleme sistemi



▼ **Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD)**



■ Panama modelleri

⚠ DİKKAT

FCC UYARISI

Uyumdan sorumlu kişi tarafından açıkça onaylanmamış değişiklikler veya modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

NOTLAR

Bu cihaz, FCC Kuralları bölüm 15 ile uyumludur. Kullanımı, şu iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz, zararlı parazitlenmelere neden olamaz, ve (2) bu cihaz, istenmeyen çalışma şekli ile sonuçlanabilecek olanlar da dahil maruz kalınan tüm parazitlenmeleri kabul etmek zorundadır.

▼ **Erişim anahtarı**

FCC ID: HYQ14AHK

▼ **Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi**

FCC ID: Y8PFJ16-1

▼ **"Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan araçlar için immobilizer**

FCC ID: Y8PFJ16-2

■ Dominik Cumhuriyeti modelleri

⚠ DİKKAT

FCC UYARISI

Uyumdan sorumlu kişi tarafından açıkça onaylanmamış değişiklikler veya modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

NOTLAR

Bu cihaz, FCC Kuralları bölüm 15 ile uyumludur. Kullanımı, şu iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz, zararlı parazitlenmelere neden olamaz, ve (2) bu cihaz, istenmeyen çalışma şekli ile sonuçlanabilecek olanlar da dahil maruz kalınan tüm parazitlenmeleri kabul etmek zorundadır.

▼ **Erişim anahtarı**

FCC ID: HYQ14AHK

▼ **Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi**

FCC ID: Y8PFJ16-1

▼ **"Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunan araçlar için immobilizer**

FCC ID: Y8PSSPIMB02

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ **"Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan araçlar için immobilizer**

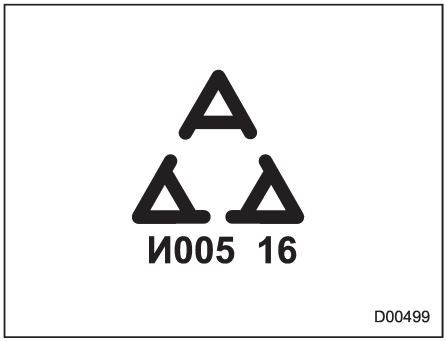
FCC ID: Y8PFJ16-2

▼ **Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD)**

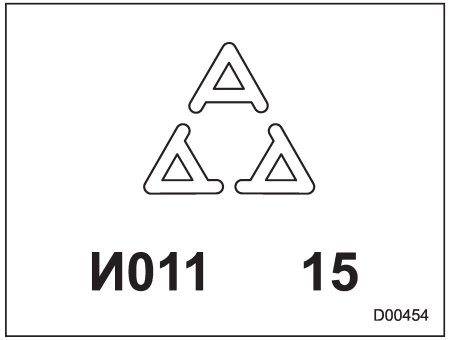
FCC ID: OAYSRR2A

■ Sırbistan modelleri

▼ **Lastik basıncı izleme sistemi**



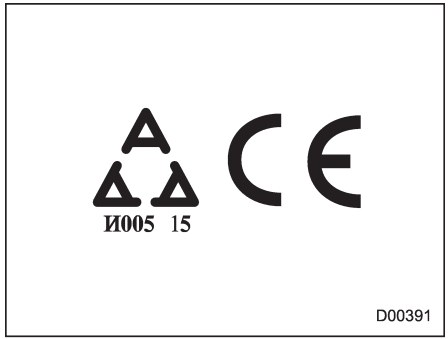
▼ **Erişim anahtarı**



▼ **Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi**

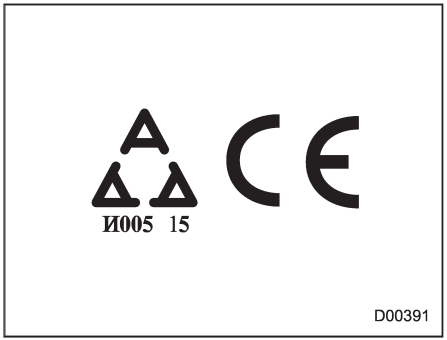
▽ **Verici**

Model: TB1G077

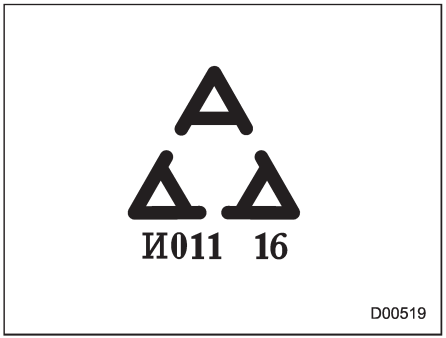


▽ **Alıcı**

Model: TD1G049

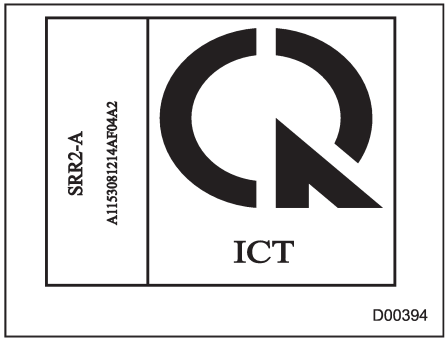


▼ **Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD)**

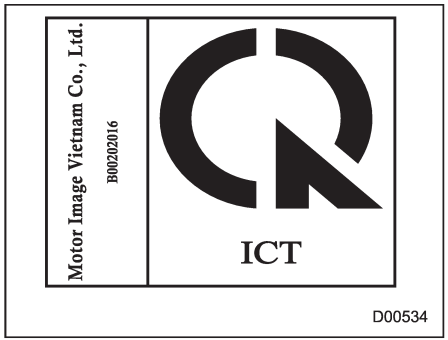


■ Vietnam modelleri

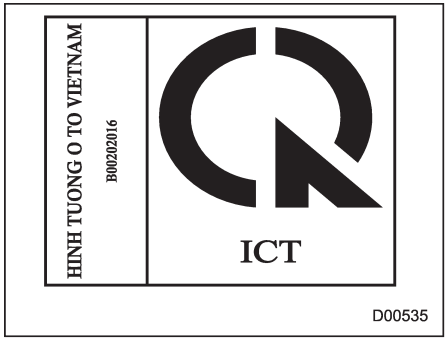
▼ **Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD)**



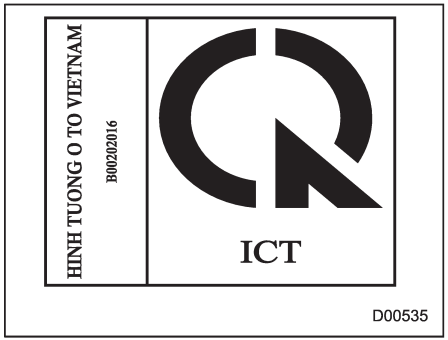
▼ **Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası**



▼ **Erişim anahtarı**

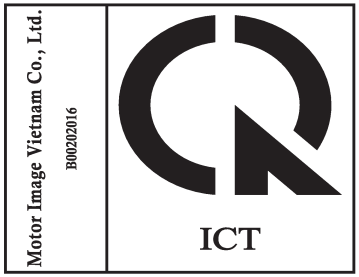


▼ **Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi**



– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ "Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunan araçlar için immobilizer



D00534

■ Tayvan modelleri

▼ Lastik basıncı izleme sistemi

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

500631

▼ Erişim anahtarı

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

500631

▼ Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

500631

▼ "Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunan araçlar için immobilizer

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

500631

▼ "Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan araçlar için immobilizer

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

500631

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

500631

▼ Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD)

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

500631

■ Ürdün modelleri

▼ Erişim anahtarı

TRC/LPD/2015/246

D00456

▼ Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi

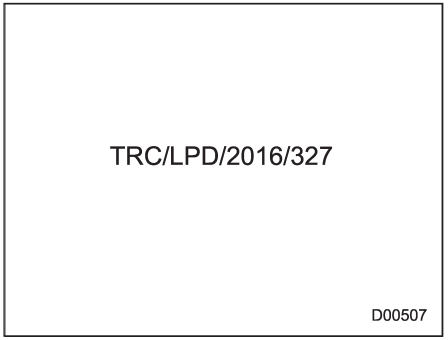
Anahtarsız Verici ve Alıcı, TRC tarafından onaylanmıştır

ALPS ELECTRIC Co., LTD.
MODEL: TB1G077
TRC/LPD/2015/296

ALPS ELECTRIC Co., LTD.
MODEL: TD1G049
TRC/LPD/2015/297

D00459

▼ **Lastik basıncı izleme sistemi**



■ Arjantin modelleri

▼ **Erişim anahtarı**

▼ **Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası**

■ Jamaika modelleri

▼ **Erişim anahtarı**

Bu ürün, Jamaika Tip Onayı'na sahiptir: SMA-14AHK.

▼ **Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi**

Bu ürün, Jamaika Tip Onayı'na sahiptir: SMA-FJ16-1.

▼ **"Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunan araçlar için immobilizer**

Bu ürün, Jamaika Tip Onayı'na sahiptir: SMA, Donanım tanımı ürün üzerinde mevcuttur.

▼ **"Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan araçlar için immobilizer**

Bu ürün, Jamaika Tip Onayı'na sahiptir: SMA-FJ16-2.

▼ **Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi**

Bu ürün, Jamaika Tip Onayı'na sahiptir: SMA-"TB1G077".

Bu ürün, Jamaika Tip Onayı'na sahiptir: SMA-"TD1G049".

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Dominika modelleri

▼ Erişim anahtarı

En son "UYUMLULUK BEYANI", aşağıdaki adreste mevcuttur: http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html

CE

İşbu, DENSO CORPORATION; bu 14AHK'nin Yönetmelik 1999/5/EC'nin gereksinimlerine ve diğer ilgili koşullarına uygun olduğunu bildirir.

– Yalnızca üretici tarafından tavsiye edilen aynı veya eşdeğer tipteki bir pil ile değiştiriniz.

– Kullanılmış pilleri yerel kanunlara göre imha edin.

▼ Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi

⚠ DİKKAT

FCC UYARISI

Uyumdan sorumlu kişi tarafından açıkça onaylanmamış değişiklikler veya modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

NOTLAR

Bu cihaz, FCC Kuralları bölüm 15 ile uyumludur. Kullanımı, şu iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz, zararlı parazitlenmelere neden olamaz, ve (2) bu cihaz, istenmeyen çalışma şekli ile sonuçlanabilecek olanlar da dahil maruz kalınan tüm parazitlenmeleri kabul etmek zorundadır.

FCC ID: Y8PFJ16-1

▼ "Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan araçlar için immobilizer

⚠ DİKKAT

FCC UYARISI

Uyumdan sorumlu kişi tarafından açıkça onaylanmamış değişiklikler veya modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

NOTLAR

Bu cihaz, FCC Kuralları bölüm 15 ile uyumludur. Kullanımı, şu iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz, zararlı parazitlenmelere neden olamaz, ve (2) bu cihaz, istenmeyen çalışma şekli ile sonuçlanabilecek olanlar da dahil maruz kalınan tüm parazitlenmeleri kabul etmek zorundadır.

FCC ID: Y8PFJ16-2

■ Brezilya modelleri

▼ Erişim anahtarı

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

D00282

D00460

▼ Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

D00282

▼ "Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunan araçlar için immobilizer

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

D00282

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

D00463

▼ "Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan araçlar için immobilizer

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

D00282

▼ Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

D00461

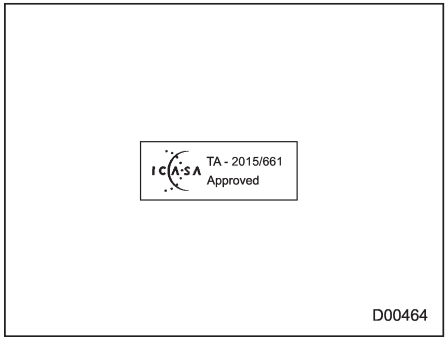
D00462

▼ Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD)

▼ Lastik basıncı izleme sistemi

■ Güney Afrika Cumhuriyeti modelleri

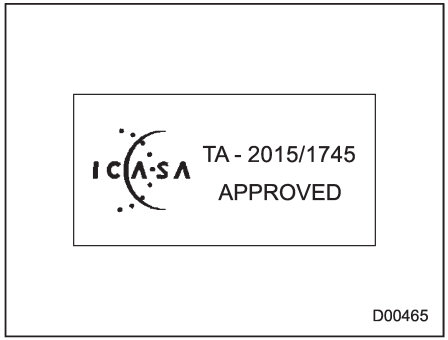
▼ Erişim anahtarı



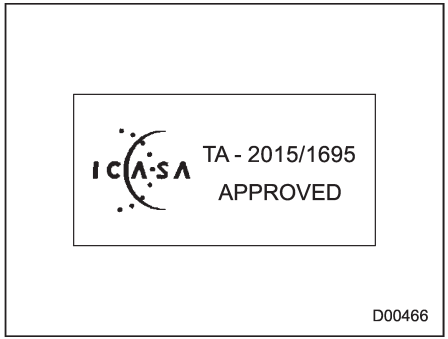
– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi

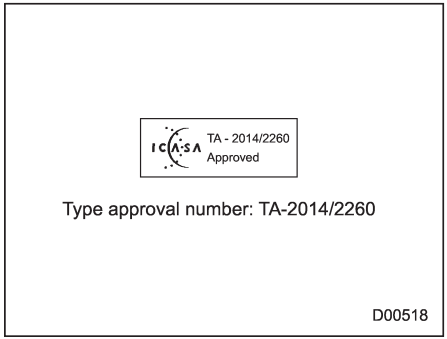
▽ **Verici**



▽ **Alıcı**



▼ Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD)



■ Rusya/Kazakistan modelleri

▼ Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi

MODEL: TB1G077
ALPS ELECTRIC CO., LTD.
Menşei: Japonya, Meksika
Frekans bandı: 433,92 MHz
Modülasyon tipi: FSK

▼ **Lastik basıncı izleme sistemi**

■ Paraguay modelleri

▼ **Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası**

Onay Numarası: 2015-09-I-0000269

Üretici: ALPS ELECTRIC CO.,LTD.

Satıcı: Tokyo Motors S.A.

Adres: Av. Eusebio Ayala No. 4649 Km. 5 1/2 Asuncion, Paraguay

▼ **Erişim anahtarı**

Satıcı: Tokyo Motors S.A.

Adres: Av. Eusebio Ayala No. 4649 Km. 5 1/2 Asuncion, Paraguay

▼ **Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi**

Satıcı: Tokyo Motors S.A.

Adres: Av. Eusebio Ayala No. 4649 Km. 5 1/2 Asuncion, Paraguay

▼ **"Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan araçlar için immobilizer**

Satıcı: Tokyo Motors S.A.

Adres: Av. Eusebio Ayala No. 4649 Km. 5 1/2 Asuncion, Paraguay

■ Bahama modelleri

▼ **Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi**

ALPS ELECTRIC CO., LTD.

MODEL: TB1G077

FCC ID: CWTB1G077

■ Bahreyn modelleri

▼ **Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi**

▽ **Verici**

ALPS ELECTRIC CO., LTD.

Model: TB1G077

▽ **Alıcı**

ALPS ELECTRIC CO., LTD.

Model: TD1G049

▼ **Lastik basıncı izleme sistemi**

SCHRADER ELECTRONICS

MODEL: SHR3

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ British Virgin Islands/Bermuda/ Bolivya modelleri

▼ Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi

⚠ DİKKAT

FCC UYARISI

Uyumdan sorumlu kişi tarafından açıkça onaylanmamış değişiklikler veya modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

NOTLAR

Bu cihaz, FCC Kuralları bölüm 15 ile uyumludur. Kullanımı, şu iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz, zararlı parazitlenmelere neden olamaz, ve (2) bu cihaz, istenmeyen çalışma şekli ile sonuçlanabilecek olanlar da dahil maruz kalınan tüm parazitlenmeleri kabul etmek zorundadır.

■ El Salvador modelleri

▼ Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD)

FCC ID: OAYSRR2A

⚠ DİKKAT

FCC UYARISI

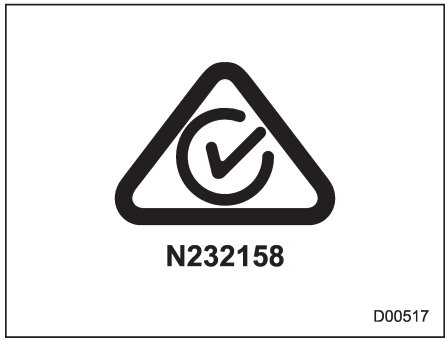
Uyumdan sorumlu kişi tarafından açıkça onaylanmamış değişiklikler veya modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

NOTLAR

Bu cihaz, FCC Kuralları bölüm 15 ile uyumludur. Kullanımı, şu iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz, zararlı parazitlenmelere neden olamaz, ve (2) bu cihaz, istenmeyen çalışma şekli ile sonuçlanabilecek olanlar da dahil maruz kalınan tüm parazitlenmeleri kabul etmek zorundadır.

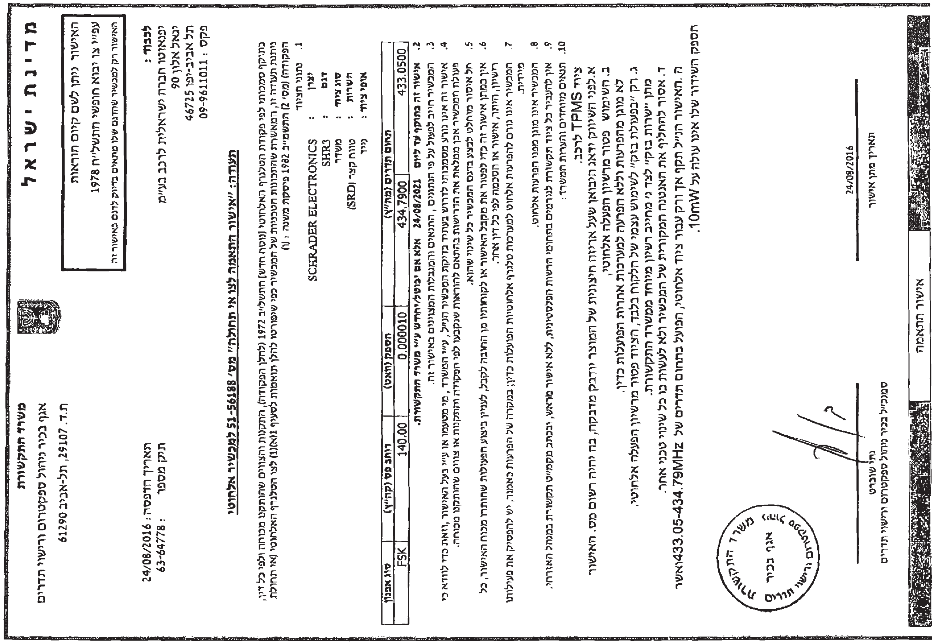
■ Avustralya/Yeni Zelanda modelleri

▼ Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD)



■ İsrail modelleri

▼ Lastik basıncı izleme sistemi



D00522

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

▼ **Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi**

א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
כלומר – לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

• Transmitter

ALPS ELECTRIC CO., LTD.
MODEL: TB1G077
JAPAN, MEXICO

• Receiver

ALPS ELECTRIC CO., LTD.
MODEL: TD1G049
JAPAN, MEXICO

D00469

■ Ukrayna modelleri

▼ **Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi**

109

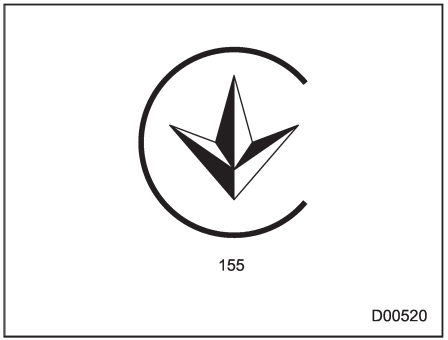
D00470

▼ **Lastik basıncı izleme sistemi**

109

D00470

▼ **Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD)**



■ Surinam modelleri

▼ **Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi**

▽ **Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası**

ALPS ELECTRIC CO., LTD. SUBARU

Verici: TB1G077

FCC ID: CWTB1G077/

CE

▽ **Alıcı**

ALPS ELECTRIC CO., LTD. SUBARU

Alıcı: TD1G049

FCC ID: CWTD1G049/

CE

■ Saint Martin modelleri

▼ **Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi**

Bu cihaz, FCC Kuralları bölüm 15 ile uyumludur. Kullanımı, şu iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz, zararlı parazitlenmelere neden olamaz, ve (2) bu cihaz, istenmeyen çalışma şekli ile sonuçlanabilecek olanlar da dahil maruz kalınan tüm parazitlenmeleri kabul etmek zorundadır.

■ Venezüella modelleri

▼ **Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi**

ALPS ELECTRIC CO., LTD. SUBARU

Verici: TB1G077

FCC ID: CWTB1G077/

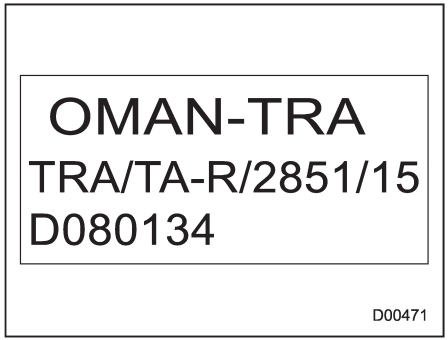
CE

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

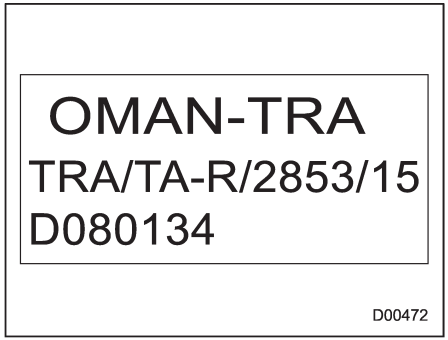
■ Umman modelleri

▼ Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi

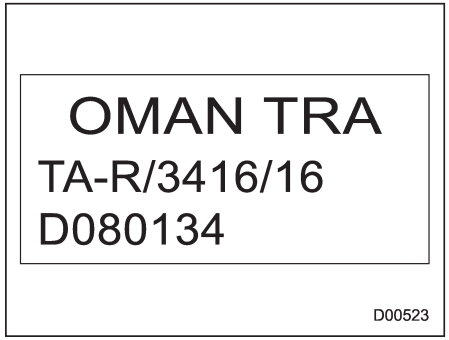
▽ Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası



▽ Alıcı



▼ Lastik basıncı izleme sistemi



■ BAE modelleri

▼ Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi

▽ Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası

▽ Alıcı

▼ **Lastik basıncı izleme sistemi**

TRA KAYIT No:
ER47291/16
BAYİ NO:
DA0047074/10

D00503

■ Nijerya modelleri

▼ **Erişim anahtarı**

Model: 14AHK

Bu donanımın bağlantısı ve kullanımına, Nijerya İletişim Komisyonu tarafından izin verilmiştir.

▼ **Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi**

Model: FJ16-1

Bu donanımın bağlantısı ve kullanımına, Nijerya İletişim Komisyonu tarafından izin verilmiştir.

▼ **Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi**

▽ **Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası**

MODEL: TB1G077

Bu donanımın bağlantısı ve kullanımına, Nijerya İletişim Komisyonu tarafından izin verilmiştir

D00475

▽ **Alıcı**

MODEL: TD1G049

Bu donanımın bağlantısı ve kullanımına, Nijerya İletişim Komisyonu tarafından izin verilmiştir

D00476

▼ **"Marş düğmeli, anahtarsız erişim sistemi" bulunmayan araçlar için immobilizer**

Model: FJ16-2

Bu donanımın bağlantısı ve kullanımına, Nijerya İletişim Komisyonu tarafından izin verilmiştir.

▼ **Subaru Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD)**

Bu donanımın bağlantısı ve kullanımına, Nijerya İletişim Komisyonu tarafından izin verilmiştir.

– DEVAMI DİĞER SAYFADA –

■ Fas modelleri

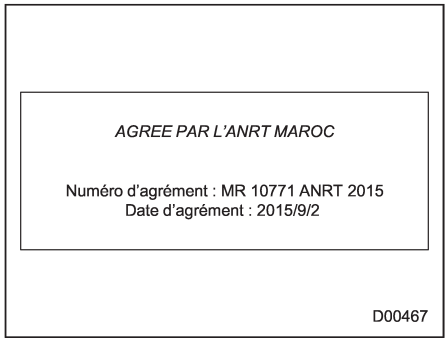
▼ Erişim anahtarı

FAS: MR10573/2015

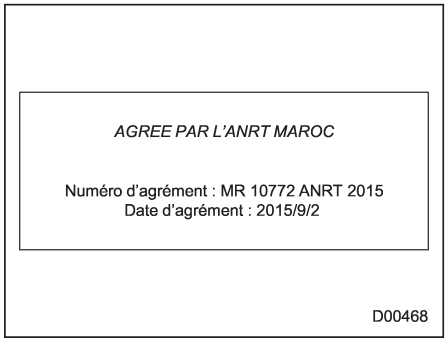
DENSO 14AHK

▼ Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi

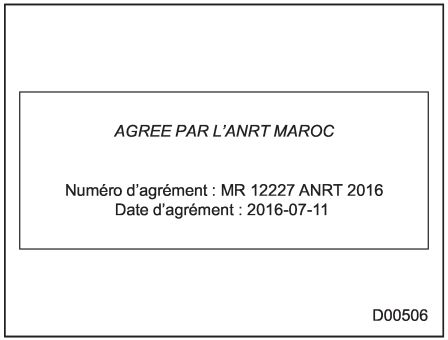
▽ **Verici**



▽ **Alıcı**



▼ Lastik basıncı izleme sistemi



A

ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi) 7-22
- Uyarı lambası 3-22

Acil durma sinyali 7-21
Acil Durumda Kilitlenen Gergi Mekanizması (ELR) 1-14
Açılır tavan 2-28, 9-30
Aksesuar elektrik prizi 6-7
AKSESUARLAR 11-41
Akü
- Akü 11-38
- Akünün boşalmasını önleme özelliği 2-20
- Değiştirme (erişim anahtarı) 11-52
- Değiştirme (uzaktan kumanda) 11-53
- Değiştirme (Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi) 11-53
- İmha ve geri dönüşüm 12
- Takviye ile motorun çalıştırılması 9-18

Alaşım jant 11-31
- Temizleme 10-4

Alışveriş torbası kancası 6-12
Ampul
- Değiştirme 11-41
- Tablo 12-14

Ampullerin değiştirilmesi 11-41, 12-14
- Arka lamba grubu 11-47
- Arka lamba 11-47
- Arka sinyal lambası 11-47
- Arka sis lambası 11-50
- Bagaj bölmesi lambası 11-51
- Far 11-41
- Fren/arka lamba 11-47
- Geri vites lambası 11-47
- Geri vites lambası/Arka sis lambası (varsa) 11-49
- Gündüz sürüş lambası 11-45
- Halojen far 11-42
- Harita lambası 11-51
- LED far 11-41
- Makyaj aynası lambası 11-51
- Ön park lambası 11-44
- Ön sinyal lambası 11-44
- Ön sis lambası 11-45
- Plaka lambası 11-49
- Tavan lambası 11-51
- Yan sinyal lambası 11-47

Anahtar 2-2
- Değiştirme 2-14
- Hatırlatma uyarısı 3-5
- Sayı 2-2

Anahtarsız giriş sistemi 2-15
Anten
- Tavan anteni 5-2

Aracın ileri-geri hareket ettirilmesi 8-13
Aracınızın yüklenmesi 8-13
Araç
- Semboller 3
- Tanıtımı 12-18

Araç Dinamikleri Kontrol sistemi
- Çalışma gösterge lambası 3-23
- Kapatma gösterge ışığı 3-24
- KAPATMA svici 7-26
- Sistem 7-24

Uyarı lambası 3-22
Araçlar 9-3
Araçta yapılacak modifikasyonlar ile ilgili uyarılar 1-25, 1-75
Arazide sürüş 8-7
Arıza gösterge lambası (Motoru kontrol edin lambası) 3-17
Arka
Diferansiyel dişli yağı 11-22, 12-6
Geçit 2-27, 9-29
Lamba grubu 11-47
Sinyal lambası 11-47
Arka cam
Cam sileceği ve yıkayıcısı düğmesi 3-87
Rezistans 3-91
Silecekler 11-36
Arka sis lambası 3-80, 11-50
Gösterge lambası 3-34
Askı (çocuk emniyet sistemi) 1-45
Aşınma göstergeleri 11-29
AT OIL TEMP (Şanzıman Yağı Sıcaklığı) uyarı lambası 3-20
Avrupa için ek bilgiler 8-21
AWD (sürekli dört tekerlekten çekiş) uyarı lambası 3-26
Ayna rezistansı 3-91
Aynalar 3-88

B

Bagaj bölmesi
Bağlama kancaları 6-15
Kapak 6-13
Lamba 6-3, 11-51
Bagaj bölmesi alt gözü 6-15
Bağlama kancaları/delikleri 9-23
Bakım
Araçlar 9-3
Emniyet kemeri 1-21
İpuçları 11-9
Önlemler 11-7
Planlanan 11-3
Benzin yakıt 7-3
Boyutlar 12-2
Bujiler 11-21, 12-9
Buz çözme 4-11
Buz çözücü 3-91

C - Ç

Cam sileceği buz çözücüsü 3-91
Cam sileceği ve yıkayıcısı 3-81
Camlar 2-24
Cilalama ve parlatma 10-3
Çakmak 6-8
Çekme 9-23
Ağırlık 8-16
Düz kasalı kamyon üzerinde 9-26
Kancalar 9-23
Tüm tekerlekler yerde 9-26
Çift kilitleme sistemi 2-21
Çift mesafe sayacı 3-10
Çocuk güvenliği 4
Kilitler 2-24
Çocuk koltuğu sistemleri 1-25
Emniyet kemeri ile birlikte takma 1-37

ISOFIX bağlantı çubukları ile takılması....1-42
Üst bağlantı kuşakları....1-45
Yükseltici koltuğun takılması....1-41
Çok fonksiyonlu ekran (siyah beyaz)....3-44
Çok fonksiyonlu ekranı (renkli LCD)....3-50

D

Değiştirme
Anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası pili....11-53
Erişim anahtarı pili....11-52
Fren pabucu ve balatası....11-24
Hava filtresi....11-20
Patlak lastik....9-5
Silecekler....11-33
Soğutma Suyu....11-19
Yağ ve yağ filtresi....11-15
Deponun doldurulması....7-4
Deri koltuk malzemeleri....10-6
Devir göstergesi....3-9
Dış
Ayna rezistansı....3-91
Aynalar....3-90
Sıcaklık göstergesi....3-49, 3-53
Dış bakım....10-2
Diferansiyel dişli yağı
Arka....11-22, 12-6
Ön....11-22, 12-6
Dikiz aynası....3-88, 3-89
Direksiyon
Güç....7-18
Isıtmalı Direksiyon sistemi....3-94
Yükseklik/derinlik....3-93
Direksiyona Duyarlı Far....3-75
Disk fren balatalarının aşınma uyarısı göstergeleri....7-21
Dörtlü flaşörler....3-8, 9-2
Düğme
Kontak anahtarı....3-6
Motorun çalıştırılması ve durdurulması....7-9
Düşük lastik basıncı uyarı lambası....3-20
Düşük yakıt seviyesi uyarı lambası....3-26

E

ECO göstergesi....3-11
Elbise askısı....6-12
Elektrik sistemi....12-9
Elektronik Fren Kuvveti Dağılımı (EBD) sistemi....7-23
Uyarı....3-24
Elektronik park freni....7-31
Gaz pedalıyla otomatik olarak serbest bırakılması....7-33
Gösterge lambası....3-25
Uyarı....3-25, 7-35
Yokuşta Kalkış yardımı....7-33
Emniyet kemeri....4, 1-12
Bağlama....1-15
Bakım....1-21
Güvenlik bilgileri....1-12
Ön gergiler....1-21
Uyarı lambası ve sinyali....3-14
Erişim anahtarı....2-3
Uyarı lambası....3-28

F
Far....3-68
Ampul watt değeri....12-14
Far ayarı....3-76
Flaşör....3-71
Gösterge lambası....3-34
Kumanda düğmesi....3-67
Rondela....3-88
Sönme geciktirme ayarı....3-69
Farların otomatik açılması/kapatılması....3-68
Sensör....3-70
Fren
Balata....11-24
Disk....12-9
Hidrolik yağı....11-22, 12-8
Park etme....7-31
Pedal....11-23
Servo....7-20, 11-23
Sistem....7-20
Yardımı....7-20
Fren pedalı
Boşluk....11-23
Hareket mesafesi....11-24
Fren sistemi....7-20
Uyarı lambası....3-24
Frenleme....7-19
İpuçları....7-19

G
Garanti Şartları....1
Geçici stepne....9-2, 12-9
Gösterge lambası
Araç Dinamikleri Kontrol sistemi çalışması....3-23
Araç Dinamikleri Kontrol sistemi OFF....3-24
Arka emniyet kemeri....3-15
Arka sis lambası....3-34
Elektronik park freni....3-25
Far....3-34
Hız sabitleme sistemi ayarı....3-34
Hız sabitleme....3-33
İmmobilizer....3-32
Otomatik Start/Stop KAPALI....3-34
Otomatik Start/Stop....3-35
Ön sis lambası....3-34
Sinyal lambası....3-33
Soğutma suyu sıcaklığı düşük....3-18
SUBARU Arka Araç Tespit Sistemi Kapalı....3-35
Uzun Far Desteği....3-33
Uzun far....3-33
X modu....3-35
Yokuş iniş yardımı....3-35
Yokuşta Kalkış yardımı....3-26
Gösterge tablosu aydınlatma kontrolü....3-12
Gösterge tablosu ekranı (renkli LCD)....3-36
Güç
Camlar....2-24
Direksiyon hidroliği....12-8
Direksiyon uyarı lambası....3-27
Direksiyon....7-18
Soketler....6-7

Yan aynalar 3-90
Gündüz sürüş lambası sistemi 3-74
Güneşlik 2-30
Güneşlikler 6-3
Güvenlik
İmmobilizer 2-14
Sembol 2
Sürüş sırasında alınacak önlemler 4
Uyarılar 2

H

Harita lambası 6-2, 11-51
Hava akış modu 4-8
Hava filtreleme sistemi 4-13
Hava filtresi 11-19
Havalandırma kanalları 4-2
Hız göstergesi 3-9
Hız sabitleme 7-40
Ayar gösterge lambası 3-34
Gösterge lambası 3-33
Hidrolik yağ seviyesi
Fren 11-22
Sürekli değişken şanzıman 11-21
Hortum ve bağlantılar 11-17

I - İ

ISOFIX bağlantı çubukları 1-42
İç aydınlatmalar 6-2
İmmobilizer 2-14
Gösterge lambası 3-32

J

Jantlar
Alaşımlı 11-31
Değiştirme 11-31
DENGE 11-28
Somun sıkma torku 12-9

K

Kanca
Alışveriş torbası 6-12
Aracın çekilmesi ve çekme halkaları 9-23
Bağlama kancaları 6-15
Ceket 6-12
Kapı
Kapı açık uyarı lambası 3-26
Kilit açma seçme fonksiyonu 3-44
Kilitler 2-18
Kar lastikleri 8-12, 11-25
Karlı ve buzlu yollar 8-11
Katalitik konverter 8-3
Katlanır ayna düğmesi 3-90
Kısaltma 3
Kışın
Lastikler 8-12, 11-25
Sürüş 8-9
Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi (ABS) 7-22
Kilometre sayacı 3-9
Klima
Manuel klima kontrol sistemi 4-8
Otomatik klima kontrolü 4-6

Klima kontrol sistemi
Manuel ... 4-8
Otomatik ... 4-6
Koltuk
Isıtıcı ... 1-11
Kumaş ... 10-6
Konsol ... 6-5
Kontak anahtarı ... 3-4
Lamba ... 3-6
Kontrol
Fren pedalı boşluğu ... 11-23
Fren pedalı hareket mesafesi ... 11-24
Hidrolik seviyesi (fren hidroliği) ... 11-22
Soğutma suyu seviyesi ... 11-17
Yağ seviyesi (motor yağı) ... 11-14
Yıkama suyu seviyesi ... 11-32
Korna ... 3-95
Korozyon önleme ... 10-4
Kriko kaldırma noktası ... 9-5
Kriko ve kriko kolu ... 9-4
Kucak kemeri ön gergisi ... 1-21
Küllük ... 6-10

L

Lamba
Arka lamba grubu ... 11-47
Arka sis ... 3-80, 11-49, 11-50
Arka ... 11-47
Bagaj bölmesi ... 6-3, 11-51
Fren/Arka ... 11-47
Geri vites/Arka sis lambası (varsa) ... 11-49
Gündüz sürüş ... 3-74, 11-45
Harita ... 6-2, 11-51
Kontak anahtarı ... 3-6
Kumanda düğmesi ... 3-67
Makyaj aynası ... 6-4, 11-51
Ön konum ... 3-68, 11-44
Ön sis ... 3-79, 11-45
Plaka ... 11-49
Sinyal lambası ... 3-81, 11-44, 11-47
Tavan ... 6-2, 11-51
Yedek ... 11-47
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) ... 7-36, 9-17, 11-25
TPMS mod ayarı ... 7-37
Uyarı lambası ... 3-20
Lastik onarım seti ... 9-11
Teknik veriler ... 9-17
Lastik ... 11-25, 12-9
Basınç ve aşınma ... 11-27
Değiştirme ... 11-30
Ebat ve basınç ... 12-9
Kontrol ... 11-27
Rotasyon ... 11-29
Tipleri ... 11-25
Zincirler ... 8-12
Lastikler ve tekerlekler ... 11-25

M

Makyaj aynası ... 6-4, 11-51
Lamba ... 11-51

Manuel
Klima kontrolü....4-8
Mod (sürekli değişken şanzıman)....7-14
Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi....2-3
Anahtarsız erişim fonksiyonunun devreden çıkartılması....2-12
Erişim anahtarı düzgün çalışmadığında....9-27
Uyarı sesleri ve uyarı lambası....3-28
Motor
Çalıştırma ve durdurma....7-7, 7-9
Düşük motor yağı seviyesi uyarı lambası....3-19
Egzoz gazı (Karbon monoksit)....6, 8-2
Hararet....9-22
Kaput....11-11
Motor bölmesine genel bakış....11-13
Soğutma Suyu....11-17, 12-8
Yağ....11-14, 12-4
Motoru çalıştırma ve durdurma....7-7, 7-9
Motorun hararet yapması....9-22

O - Ö

Orta konsol....6-5
Otomatik far yüksekliği ayar kolu....3-76
Uyarı lambası....3-27
Otomatik Geri Vites Fren Sistemi....7-57
Otomatik karartmalı ayna....3-89
Otomatik karartmalı ayna/pusula....3-89
Otomatik Kilitlenen Gergi/Acil Durumda Kilitlenen Gergi (ALR/ELR)....1-14
Otomatik Start/Stop sistemi....7-44
Gösterge lambası....3-35
Kapatma gösterge ışığı....3-34
Uyarı lambası....3-34
Otomatik yağmur sensörlü ön cam silecekleri....3-84
Sensör....3-84
Yağmur hassasiyeti kontrolü....3-85
Ön
Diferansiyel dişli yağı....11-22, 12-6
Emniyet kemeri ön gergileri....1-21
Sinyal lambası....11-44
Ön cam
Cam sileceği buz çözücüsü....3-91
Cam sileceği ve yıkayıcısı düğmeleri....3-84
Silecekler....11-34
Yıkama suyu....11-32
Ön sis lambası....3-79
Ampul....11-45, 12-14
Anahtar....3-79
Gösterge lambası....3-34
Önerilen
Arka diferansiyel dişli yağı....12-6
Bujiler....12-9
Direksiyon hidroliği....12-8
Fren hidroliği....12-8
Motor yağı....12-4
Ön diferansiyel dişli yağı....12-6
Sürekli değişken şanzıman yağı....12-8

P

Park etme....7-31
Fren....7-31

İpuçları 7-35
Paspas 6-11
Patlak lastiğin onarılması 9
Güvenlik önlemleri 9-9
Lastik onarım seti 9-11
Onarma yöntemi 9-13
Patlak lastikler 9-5
Periyodik bakımlar 8-4
Plaka lambası 11-49
Pusula 3-89

R

RAB (Geri Viteste Otomatik Frenleme)
Açık/Kapalı ayarı 7-64
KAPALI göstergesi 3-35
Uyarı göstergesi 3-35
Rezistans 3-91
Römork
Çeki demiri 8-16
Çekme ile ilgili ipuçları 8-18
Çekme 8-15

S - Ş

Saat 3-50, 3-58, 3-65
Saklama bölmesi 6-4
Sayaçlar ve göstergeler 3-9
Sentetik deri iç döşeme 10-6
Ses sistemi 5-2
Sesli uyarı
Anahtar hatırlatma 3-5
Emniyet kemeri 3-14
Sesli uyarılar
Emniyet kemeri 3-14
Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi 3-28
Sıcaklık uyarı lambası
AT OIL TEMP 3-20
Soğutma Suyu 3-18
Sıfırlanabilir mesafe ölçer 3-10
Sigortalar ve devreler 12-10
Sigortalar 11-39
Sinyal lambası
Kol 3-81
Sinyal lambaları 3-33
Soğutma sistemi 11-16
Soğutma Suyu 11-17, 12-8
Soğutma suyu düşük sıcaklık uyarı lambası 3-18
Soğutma suyu yüksek sıcaklık uyarı lambası 3-18
SRS
Ön hava yastığı 1-57
SRS hava yastığı
Yardımcı Emniyet Sistemi hava yastığı 4, 1-46
SRS Hava yastığı sistemi
İzleme 1-73
Servis işlemleri 1-74
Uyarı lambası 3-16
SUBARU Arka Araç Tespit Sistemi (SRVD) 7-49
KAPALI göstergesi 3-35
KAPATMA svici 7-56
SRVD yaklaşma göstergesi ışığı/sesli uyarısı 7-53
Uyarı göstergesi 3-35, 7-55

Sürekli değişken şanzıman
Hidrolik yağı 11-21, 12-8
Motor yağı sıcaklığı uyarı lambası (AT OIL TEMP) 3-20
Sürüş
Alkolün etkisinde 6
Araç telefonu/cep telefonu 10
Arazide 8-7
Dört Tekerlekten Çekişli model 8-6
Evcil hayvanlar 11
İlaç etkisi altında 10
İpuçları 7-18, 8-2, 8-6
Karlı ve buzlu yollar 8-11
Kışın 8-9
Yabancı ülkeler 8-4
Yorgun ve uykulu 10
Sürüşe hazırlanma 7-6
Şarj uyarı lambası 3-19

T

Tahrik kayışları 11-21
Takviye ile motorun çalıştırılması 9-18
Tavan çıtaları 8-15
Tavan çıtası ve port bagaj 8-14
Tavan lambası 6-2, 11-51
Teknik özellikler 12-2
Temizleme
Alaşım jantlar 10-4
Havalandırma ızgarası 4-11
Kabin içi 10-5
Torpido gözü 6-5

U -Ü

USB güç kaynağı 6-9
Uyarı lambası
ABS 3-22
Araç Dinamikleri Kontrol sistemi 3-22
AT OIL TEMP 3-20
Buzlu yol yüzeyi 3-36
Direksiyon desteği 3-27
Direksiyona Duyarlı Far 3-27
Dört Tekerlekten Çekiş 3-26
Düşük lastik basıncı 3-20
Düşük motor yağı seviyesi 3-19
Düşük yakıt 3-26
Elektronik park freni 3-25
Emniyet kemeri 3-14
Erişim anahtarı 3-28
Fren sistemi 3-24
Kapı açık 3-26
LED far 3-27
Marş düğmeli anahtarsız erişim sistemi 3-28
Otomatik far yüksekliği ayar kolu 3-27
Otomatik Start/Stop 3-34
Ön cam yıkama suyu 3-26
RAB 3-35
Soğutma suyu sıcaklığı yüksek 3-18
SRS Hava yastığı sistemi 3-16
SUBARU Arka Araç Tespiti 3-35
Şarj 3-19
Uzun Far Desteği 3-33
Yağ basıncı 3-19

Uyarı ve gösterge lambaları....3-13
Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi....2-15
Uzun Far Desteği fonksiyonu....3-71
Gösterge lambası....3-33
Uyarı göstergesi....3-33
Uzun Far Desteği....3-71
Uzun/kısa far seçme (far düğmesi)....3-70
Üst bağlantı kuşakları....1-45

V

Vites geçiş göstergesi....12, 3-33, 7-16
Vites kolu
Konum göstergesi....3-32
Vites kilidi fonksiyonu....7-17

X

X modu....7-27
Gösterge lambası....3-35

Y

Yağ basıncı uyarı lambası....3-19
Yağ filtresi....11-15
Yağ seviyesi
Arka diferansiyel dişlisi....11-22
Motor....11-14
Ön diferansiyel dişlisi....11-22
Uyarı lambası....3-19
Yakıt....7-3
Depo kapağı ve depo dış kapağı....7-4
Gereksinimler....7-3, 12-3
Gösterge....3-10
Tüketim göstergesi....3-39, 3-44, 3-58
Yakıt ekonomisi ile ilgili ipuçları....8-2
Yardımcı Emniyet Sistemi hava yastığı (SRS)....4, 1-46
Yeni aracın rodaj dönemi....8-2
Yeni fren balatasının rodajı....11-24
Yıkama....10-2
Yokuş iniş yardımı....7-27, 7-29
Gösterge lambası....3-35
Yokuşta Kalkış yardımı....7-33
Anahtar....7-34
Gösterge lambası....3-26, 7-34
Yükseltici koltuk....1-41

BENZİN İSTASYONU REFERANSI

■ Yakıt:

▼ Avustralya için

- Yakıt tipi: Sadece kurşunsuz benzin
- Seçilebilir Oktan Numarası (RON): **91** veya daha yüksek tavsiye edilir.

Optimum motor performansı ve verimi için, kurşunsuz benzin kullanmanız tavsiye edilir.

- Etanol karışımlı benzin: %10'a kadar etanol içeriği

▼ Avrupa için

- Yakıt tipi: Sadece kurşunsuz benzin
- Seçilebilir Oktan Numarası (RON): **95** veya daha yüksek tavsiye edilir.

95 RON veya üzeri kurşunsuz benzin mevcut değilse, 90 RON veya üzeri kurşunsuz benzin kullanılabilir.

- Etanol karışımlı benzin: **E5**, **E10** veya %10'a kadar etanol içeriği

▼ Diğer bölgeler için

- Yakıt tipi: Sadece kurşunsuz benzin
- Seçilebilir Oktan Numarası (RON): 95 veya daha yüksek tavsiye edilir.

95 RON veya üzeri kurşunsuz benzin mevcut değilse, 90 RON veya üzeri kurşunsuz benzin kullanılabilir.

- Etanol karışımlı benzin: %10'a kadar etanol içeriği

■ Yakıt deposu kapasitesi:

63 litre (16,6 US gal, 13,9 Imp gal)

■ Motor yağı:

Yalnızca aşağıdaki yağları kullanın.

- Kabı üzerinde "RESOURCE CONSERVING" (KAYNAK TASARRUFLU) yazan API sınıfı SN olan yağlar
- veya ILSAC sertifikasyon sembolü ile ayırt edilebilen ILSAC GF-5 sınıfı yağlar
- veya ACEA şartnamesi A3 veya A5

Viskozite gereksinimlerinin tamamı için, "Motor yağı" ☞ 12-4 konusuna bakın.

■ Motor yağı kapasitesi:

4,4 litre (4,7 US qt, 3,9 Imp qt)

Belirtilen yağ miktarı yalnızca bir kılavuzdur ve yağ filtresi ile birlikte motor yağı değiştirildiği zamanki bir durumdan yola çıkılarak belirlenmiştir. Motora yağ doldurulduktan sonra, yağ seviyesi çubuğu kullanılarak yağ seviyesi kontrol edilmelidir. Bakım ve servis ile ilgili detaylar için, "Motor yağı" konusuna bakın ☞11-14.

■ Soğuk lastik basıncı:

Sürücü kapısı kilit mekanizması altında bulunan etikete bakın.

SUBARU CORPORATION
TOKYO, JAPAN